

АКАДЕМИЯ НАУК СССР

Институт русского языка

ЭТИМОЛОГИЧЕСКИЙ
СЛОВАРЬ
СЛАВЯНСКИХ
ЯЗЫКОВ

ПРАСЛАВЯНСКИЙ
ЛЕКСИЧЕСКИЙ ФОНД

Выпуск

8

(*ха—*jъvьlga)

Под редакцией
члена-корреспондента АН СССР
О. Н. ТРУБАЧЕВА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «НАУКА»

МОСКВА

1981

Словарь построен на исчерпывающем использовании всех доступных исторических и диалектных материалов. Многие славянские слова впервые этимологически рассматриваются в этом выпуске. Самостоятельную научную ценность имеет выяснение путей и способов формирования начального *x*- в славянских языках.

Словарь подготовлен в Секторе этимологии и ономастики Института русского языка АН СССР. Материалы для словаря собирались коллективом в составе: *О. Н. Трубачев*, руководитель (праславянская лексика белорусского, польского, кашубско-словинского, верхнелужицкого, нижнелужицкого, полабского языков), *В. А. Меркулова* (праславянская лексика русского и украинского языков), *Ж. Ж. Варбот* (праславянская лексика чешского и словацкого языков), *Л. А. Гиндин* (1961—1970 гг.) и *Г. Ф. Одинцов* (праславянская лексика старославянского, болгарского и македонского языков), *Л. В. Куркина* (праславянская лексика словенского языка), *И. П. Петлева* (праславянская лексика сербохорватского языка). Все названные сотрудники собирали материалы по этимологии славянских слов. Над пополнением этимологической картотеки работала также *Т. В. Горячева*. Значительные материалы по сербохорватской диалектной лексике собрал для словаря югославский славист *В. Михайлович* (1966—1968 гг.).

Авторскую работу над текстом словаря вед *О. Н. Трубачев*.

Рецензенты: *В. В. Мартынов*, *В. Н. Топоров*

ИСТОЧНИКИ

(Дополнения)

Старославянский язык

Miklosich LP — Mikl. (см.)

Погорелов. Чуд. псалт. XI в. — *Погорелов В.* Словарь к толкованиям Феодорита Киррского на Псалтырь в древнеболгарском переводе. Варшава, 1910.

Болгарский и македонский языки

Арнаулов Н. Неврокоп. МПр X, 1—2. — *Арнаулов Н.* По-редки думи от Неврокопския говор. — МПр X, 1—2, 1936.

Кефов СбНУ XLII — *Кефов Ив. П.* Народописни, животописни и езикови материали от с. Бобошево, Дупнишко. — СбНУ XLII, 1936.

Материал за българския речник от Вратца и околността му. Записал Бешовишки Д. — СбНУ XIV, 1897.

Мирчев К. Принос към словаря на неврокопското наречие. — МПр, VIII, 2, 1932.

Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVII, 1954.

Примовски А. Село Бабяк, Разложко. — Езиковедско-этнографски изследвания в памет на академик Стоян Романски. София, 1960.

Ралев БД VIII — *Ралев Л.* Говорът на с. Войнягово, Карловско. — БД VIII, 1977.

Русакиев С. Народни песни на малоазийските българи в Новопазарско. — СбНУ XLVII, 1956.

Саламбашев А. Географски термини в топонимията на Смолянско и Маданско. Родоци, 2, 1976.

Сталийски Ц. Към терминологията на българската фауна от Видинско, Царибродско и др. — СбНУ X, 1894.

Тешов К. Струшкиот говор. Скопје, 1979.

Хитов БД IX — *Хитов Х.* Речник на говора на с. Радовене, Врачанско. — БД IX, 1979.

Шклифов БД VIII. — *Шклифов Б.* Речник на костурския говор. — БД VIII, 1977.

Сербохорватский язык

Арсенијевић М. Из текстилне терминологије. — НЈ, XIX, 1973.

Leksika ribarstva — *Mihajlović V., Vuković G.* Srpskohrvatska leksika ribarstva. Novi Sad, 1977.

Mažuranić — Mažuranić VI. Prinosi za hrvatski pravno-povjestni rječnik. Zagreb, 1908—1922; Pretisak: Zagreb, 1975.

Skok. Slavenstvo i romanstvo. — *Škok P.* Slavenstvo i romanstvo na jadranskim otocima, I—II. Zagreb, 1950.

Словенский язык

Kelemina J. Pravne starine slovenske v filološki luči. Glasnik, XIII, 1—4. Ljubljana, 1932.

Словацкий язык

Czambel — Slovenská reč a jej miesto v rodine slovanských jazykov. Praca dra. Sama Czambela. I oddelenie: Osnovy a iný material rečovy (1 časťka: vychodoslovenské nárečie). V Turčianskom sv. Martine, 1906.

Диалект., Братислава — Картотека Словацкого диалектного словаря Ин-та языкознания им. Л. Штура. Братислава.
Ист. слвц., Братислава — Картотека Словацкого исторического словаря Института языкознания им. Л. Штура. Братислава.
Lipták. Zempl. — *Lipták Štefan*. Slovná zásoba zemplinských a užských nářečí. Kandid. dizertácia. Jazykovedný ústav L'udovíta Štúra SAV. Bratislava, 1973 (рукоп.).

Польский язык

Falińska B. Pol. sł. tkackie I — *Falińska B.* Polskie słownictwo tkackie na tle słowiańskim. Słownik polskich gwarowych nazw tkackich, I. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk, 1977.
Zaręba A. Atlas Śląs. — *Zaręba A.* Atlas językowy Śląska, I. Kraków, 1969; II—V. Warszawa—Kraków, 1970—1976.

Русский язык

Герд А. С. Из словообразования брянских говоров. — Брянские говоры. Л., 1968.
Картотека Словаря брянских говоров. Ленингр. гос. пед. ин-т им. А. И. Герцена.
Картотека Словаря русских говоров Карелии. ЛГУ (Словарный кабинет им. Б. А. Ларина).
Картотека Словаря русского языка XVIII в. Ин-т языкознания АН СССР (Словарный сектор). Л.
Комельков М. Тагас на Белом озере. — ЖСт XIII. СПб., 1898.
Сл. русск. говоров Новосиб. обл. — Словарь русских говоров Новосибирской области. Новосибирск, 1979.

Украинский язык

Дзензеліаський Й. О. Назви сільськогосподарських культур у говорах Закарпаття. — *Studia Slavica* IV, 1960.
Полянський О. До Підкарпатського словника. — «Рідна мова», 1933.
Словн. укр. мови — Словник української мови, I—. Київ, 1970—.

Белорусский язык

Белорусский сборник — *Карский Е. Ф.* Материалы для изучения белорусских говоров. — Сб. ОРЯС, т. 75, № 3, 4, т. 88, № 1, СПб., 1903; 1910.
Жывое слова — Жывое слова. Ред.: Мацкевіч Ю. Ф., Яшкін І. Я. Мінск, 1978.
Скарына — Слоўнік мовы Скарыны. I—. Мінск. 1977—.

ЛИТЕРАТУРА

(Дополнения)

Абаев ОЯФ — *Абаев В. И.* Осетинский язык и фольклор, I. М. — Л., 1949.
Accademia nazionale dei Lincei. Rendiconti della classe di scienze morali, storiche e filologiche. Roma.
Aitzetmüller R. Altbulgarische Grammatik als Einführung in die slavische Sprachwissenschaft. Freiburg im Breisgau, 1978.
Арциховский А. В. Новгородские грамоты на бересте (из раскопок 1952 г.). М., 1954.
Бонгард-Левин Г. М., Грантовский Э. А. От Скифии до Индии. М., 1974.

Сор В. Prispevek k zgodovini labialnih pripon v indoevropskih jeziki. Slovenska akademija znanosti in umetnosti. Razred za filološke in literarne vede, 29. Ljubljana, 1973.
Филин Ф. П. Происхождение русского, украинского и белорусского языков. Историко-диалектологический очерк. Л., 1972.
Folia Orientalia. Kraków.
Hehn V. Cultivated plants and domesticated animals in their migration from Asia to Europe. New ed. Amsterdam, 1976.
Indo-European studies III, ed. by Watkins C. Cambridge, Mass., 1977.
Kronsteiner O. Die alpenlawischen Personennamen. Wien, 1975.
Lietuvių kalbos žodynas. I, II (red. Balėikonis I.), III—X (red. kolegija: Kruopas I., Kabelka J., Ulvydas K. atsak. redaktorius). Vilnius, 1941—1976.
МПр — Македонски преглед. София.
Нерознак В. П. Палеобалканские языки. М., 1978.
Onomastica Jugoslavica. Ljubljana.
Papers in slavic philology. Ann Arbor, 1977.
Проблемы индоевропейского языкознания. Этюды по сравнительно-исторической грамматике индоевропейских языков. (Отв. ред. Топоров В. Н.), М., 1964.
Ramovš F. Kratka zgodovina slovenskega jezika. Ljubljana, 1936.
Räsänen M. Versuch eines etymologischen Wörterbuchs der Türkssprachen. Helsinki, 1969.
Родопа. Пловдив.
Родопски напредък. Пловдив.
Rysiewicz Z. Studia językoznawcze. Wrocław, 1956.
Сборник в чест на Л. Милетич — Сборник в чест на проф. Л. Милетич за седемдесетгодишнината от рождението му (1863—1933). София, 1933.
Schmalstieg W. R. Studies in Old Prussian. The Pennsylvania state university press, 1976.
SFFUK — Sbornik filozofickej fakulty Univerzity Komenského. Philologica. Bratislava.
Sybaris. Festschrift H. Krahe. — *Sybaris. Festschrift Hans Krahe zum 60. Geburtstag am 7. Februar 1958* dargebracht von Freunden, Schülern und Kollegen. Wiesbaden, 1958.
Szemerényi O. Studies in the kinship terminology of the Indo-European Languages. (= *Acta Iranica. Textes et mémoires.* V. VII. Varia 1977. Téhéran — Liège, 1977).
Saur V. Etymologie slovanských příbuzenských termínů. Praha, 1975.
Vries de J. Altnordisches etymologisches Wörterbuch. Leiden, 1977.
Wojtyła-Swierzowska M. Prastłowiańskie nomen agentis. Wrocław — Warszawa — Kraków — Gdańsk, 1974.
Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков. М., 1974.
Zbornik Ferdi Šišiću 1869—1929. Zagreb, 1929.
Цейтлин Р. М. Лексика старославянского языка. М., 1977.

ЯЗЫКИ И ДИАЛЕКТЫ

(Дополнения)

белгор.	белгородский	до-и.-в.	доиндоевропейский
белудж.	белуджский	др.-бактр.	древнебактрийский
вед.	ведийский	др.-европ.	древнеевропейский
венг.	венгерский	др.-франк.	древнефранкский
вогульск.	вогульский	др.-фриз.	древнефризский
герцегов.	герцеговинский	др.-чув.	древнечувапский

др.-шв.	древнешведский	сплитск.	сплитский
индоар.(ийск.)	индоарийский	ср.-ир.	среднеиранский
мордов.	мордовский	ср.-нем.	средненемецкий
н.-греч.	новогреческий	ср.-тюрк.	среднетюркский
новофриг.	новофригийский	сургут.	сургутский
паннон.	паннонский	фесс.	фессалийский
посавск.	посавский	фин.	финский
пошех.	пошехонский	фриульск.	фриульский
прагреч.	прагреческий	херс.	херсонский
прованс.	провансальский	шенк.	шенкурский
ретороманск.	ретороманский	энгадинск.	энгадинский
ржев.	ржевский	эст.	эстонский
саам.	саамский	ягн.	ягнобский

X

*ха, *ха-ха: болг. *ха*, межд. радости, удивления (Геров), также диал. *ха* (Горов БД I, 151), макед. *ха! хаа!* (Кон.), сербохорв. *hā*, межд. удивления, страха, сожаления, радости, несогласия, передает смех (в словарях Микали и Стулли, RJA III, 542), словен. *hā*, межд. 'ба!' (Plet. I, 262), чеш. *cha, chacha*, межд., передает смех, слвц. *cha* (SSJ I, 551), н.-луж. *cha cha cha*, межд. громкого, звонкого смеха: ха, ха, ха! (Muka Sl. I, 477), польск. *cha, cha, cha!* межд., передающее громкий смех (Warsz. I, 268), словин. *ha! ha!* (Sychta II, 1), русск. *ха-ха-ха!* межд. громкого хохота, смеха вслух (Даль³ IV, 1170), укр. *ха-ха!* (Гринченко IV, 382), блр. *ха-ха*, межд.

Звукоподражание.

*хаба: сербск.-цслав. *хаба* ж. р. поха (Miklosich LP), сербохорв. стар., редк. *haba* ж. р. 'ущерб, вред' (XIII в., словарь Даничича, RJA III, 542), словен. *hába* ж. р. 'крыло' (Plet. I, 262; Slovar sloven. jezika I, 778: диал., каринт.), польск. диал. *chaba* ж. р., 'кляча, плохая лошадь' (Warsz. I, 268), словин. *хаба* ж. р. 'старый дом, хибара', 'тощая корова' (Sychta II, 18), русск. диал. *ха́ба* ж. р. 'ухаб, выбоина на дороге' (ворон., Картоотека Словаря русск. народных говоров), укр. *ха́ба* ж. р. 'кляча' (Гринченко IV, 382: Желех.).

Отгл. производное от *xabati (см.).

*xabati (se): сербохорв. *hābati* 'изнашивать (одежду)', 'портить вообще', (черногорск.) 'ругать, бранить' (RJA III, 543), 'пачкать, марать' (Iveković—Broz I, 366), словен. *hábati* 'толкать', 'веять, дуть', 'топать' (Plet. I, 262), чеш. *chabati = gabati* 'хватать, цапать' (Kott V—VI, 406, 242). — Ср. сюда же суффиксальные производные сербохорв. *hābav*, прилаг. 'грязный', 'драный (об одежде)' (RJA III, 543), чеш. диал. *chabavé*, прилаг. 'слабый, плохой' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66; Svěrák. Brněn. 105), *chabanina* 'сухое, плохое мясо' (Kott. Dod. k Bart. 33), русск. диал. *хаба́л* м. р. 'озорник, наглец' (каз., Доп. к Опыту 287; Даль³ IV, 1159), *Ха́баль*, прозвище: 'нахал' (Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 93), укр. диал. *хаба́ль* м. р. 'любовник, волокита' (Желех., см. Гринченко IV, 382).

Наряду с возможностью продолжения форм и значений *xapati, *gabati, *sapati (см. s. v.) можно допускать образование гл. на -ati (итер.) от незасвидетельствованного гл. *xabti или *xobti, ср. ниже отдельные формы с к. *xob-. Далее реконструируется и.-е.

**ksābhō*, итер. к *(s)kabhō, ср. др.-исл. *skemma* 'повреждать, наносить ущерб', см. J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 393. Сюда же относится сближение с лит. *skōbti* 'скрести, вырезать, долбить', *skōbti* 'прокисать, отдавать кислым'. См., вслед за Брюкнером, Fгаenkel II, 812; Фасмер IV, 214; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 94; Мартынов. Славянская и индоевропейская аккомодация (Минск, 1968) 139. Это означает возможность родства также со слав. **skob-* и производными (см.). Родство с лит. *kēbti* 'облипать, покрываться, подергиваться чем-либо' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 179—180, 208) не так очевидно и во всяком случае носит опосредствованный характер. Неубедительно сближение с греч. κωφός 'глухой' (H. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 365; Младенов ЕИР 664; Machek² 194), с арм. *xabel* 'обманывать' (E. Lewy KZ LII, 1924, 310), с др.-инд. *kṣāpate* 'умерщвлять плоть' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 175: применительно к слав. *xabiti se* 'воздерживаться'; против см. Maunhofer I, 286). Устарело толкование цслав. хавити *ca* abstinere как заимствования из гот. *haban* (C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485). Ср. еще Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 189.

***xabēti**: словен. *habēti* 'слабеть' (Plet. I, 262), чеш. *chabēti* 'слабеть, обвисать' (Jungmann I, 790; Kott I, 519), словц. *chabiet'* то же (SSJ I, 551).

Гл. состояния на *-ēti* от прилаг. **xabъjъ* (см.) или соотносительный с **xabati* (см.). Ср., впрочем, также **xybēti* (см.).

***xabina**: словен. диал. *habina* ж. р. 'толстая розга' (Slovar sloven. jezika I, 778), чеш. диал. *chabina*, *habina* ж. р. 'прут, метла' (Kott I, 401), 'ветка с листьями' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66), словц. *chabina* ж. р. 'отломленная ветка, толстый прут' (SSJ I, 551), польск. стар. *chabina* ж. р. 'розга, прут, палочка' (Warsz. I, 268), русск. диал. *хабина* 'речной залив' (Подвысоцкий 182), 'заводь' (арх., Картотека СТЭ), 'большой дом' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *Хабина*, река в бывш. Звенигородск. у. Моск. губ., там же — река *Нахабинка* (Wörterbuch der russischen Gewässernamen, Lief. 13, 17), *хабина* 'плохая изба' (Картотека Новгородского ГПИ), укр. *хабина* ж. р. 'прут, хворостина' (Гринченко IV, 383).

Производное с суф. *-ina* от **xaba*, **xabъ* (см.).

***xabiti (se)**: цслав. хавити διαφθείρειν, соггумпере (Miklosich LP), хавити *ca* abstinere (там же), болг. *хабя* 'делать впустую, портить, губить', 'тупить' (БТР; Геров: *хабж* 'тратить', 'тупить', 'портить'), сербохорв. *habiti* 'портить', 'гадить' (с XIII в., RJA III, 544), словен. *habiti* 'губить, вредить', 'позорить' (Plet. I, 262; Slovar sloven. jezika I, 778), чеш. *chabiti* 'портить, губить' (Jungmann I, 791), диал. *chābit'* 'схватить, украсть', 'дурачить' (Bartoš. Slov. 113), *chābit'* 'красть, воровать' (Svěrák. Karlov. 116), словц. *chabit'* (*sa*) 'дурачить(ся)' (Kálal 196), др.-русск., русск.-цслав.

хавити 'отвергать' (Пат. Син. XI в. 142, Срезневский III, 1359), *хавитиса* 'уклоняться, остерегаться' (Вопр. Кир. 4; Измар. XIV в., там же), русск. *хавить* 'хавать, хватать, захватывать, присвоять себе' (Даль³ IV, 1161: стар.).

Гл. на *-iti* (каузатив), соотносительный с **xabati* (см.). Ср., с другой стороны, **xybiti* (см.).

***xabnōti**: словен. *hābniti* 'толкнуть, пихнуть', 'ослабнуть, устать', 'опуститься, упасть' (Plet. I, 262), *hābniti* 'пихнуть, ударить' (Slovar sloven. jezika I, 779), *hābniti* 'свалиться, рухнуть' (Štrekel. Slov. 15), чеш. *chābnouti* 'слабеть' (Jungmann I, 791; Kott I, 519), словц. *chabnūt'* 'слабеть' (SSJ I, 551).

Гл. на *-nōti*, соотносительный с **xabati* и **xabiti* (см.). Ср., впрочем, **xybnōti* (см.).

***xaborъ**: чеш. диал. *chaboru* мн. 'некрепкие, плохие кочаны (капусты)' (Hruška. Slov. chod. 34), сюда же диал. *šabor* м. р. 'старая обувь', в.-луж. *khabr*, *khabor* м. р. 'таракан' (Pfuhl 1082), польск. диал. *chabor* м. р. 'кость' (Warsz. I, 268), русск. диал. *Хáбор*, прозвище (Герасимов 93).

Производное с суф. *-orъ* от к. **xabati* (см.). Ср. Machek² 194.

***xabъ**: чеш. диал. *cháb* 'прут, ветка' (Bartoš. Slov. 113), 'прут, ветка с листьями' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66), 'ботва' (Malina. Mistř. 36), польск. *chaby* мн. 'кости, торчащие из-под кожи' (Warsz. I, 268).

Производное от гл. **xabati* (см.). Ср. также **xaba* (см.), а с другой стороны — **xybati*, **xyba*, **xybъ* (см.).

***xabъjъ**: чеш. *chabý*, прилаг. 'слабый, вялый, плохой', словц. *chabý*, прилаг. 'слабый, вялый', 'маленький', 'робкий' (SSJ I, 551).

Практически тождественно предыдущему, при самостоятельности семантики.

***xabъje**: чеш. диал. *chábí* ср. р. 'хворост', 'капустные листья' (Kott. Dod. k Bart. 33), 'прутья, хворост' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66), *chábí* ср. р. 'хвоя' (Svěrák. Brněn. 105; Svěrák. Boskov. 112), *chábí* ср. р. то же (Svěrák. Karlov. 116); словц. *chabie* 'хворост' (Kálal 196), польск. диал. *chabie* 'хворост, ветки' (Warsz. I, 268).

Производное с суф. *-je* от к. **xabъ*, **xaba*, **xabati* (см.).

***хавьнь(жь)**: болг. диал. *xāben*, прилаг. 'тупой (о топоре)' (БТР, РБЕ), словен. *hāben*, *-bna*, прилаг. 'быстрый, быстрый' (Plet. I, 262), диал. *hāben*, прилаг. 'большой' (Barlè 12), чеш. *chabný* 'трусливый' (Kott I, 519), н.-луж. *chamny* 'вялый, слабый', 'скудный, бедный' (Muka Sł. I, 481: «из *chabny*»). — Ср. сюда же производные сербохорв. стар., редк. *habnost* ж. р. (*Habnosti, štete i nepravnosti zakonov.* XVII в. RJA III, 544), далее — *shaban*, *shabna*, прилаг. 'легко поддающийся порче', *skaban*, *skabna*, прилаг. 'попорченный, поврежденный' (RJA XIV, 884; XV, 184), укр. диал. *хабнѣк* м. р. 'кустарник' (Вх., Гринченко IV, 382), блр. *хабні* 'чулки' (Ластоўскі 747).

Прилаг., производное с суф. -ънъ от *xabati, *xabiti (см.).

*xabъrati: чеш. диал. *chabrat* 'делать небрежно' (Bartoš. Slov. 114), *chabrat se* 'мешкать, возиться' (там же), словц. диал. *chabrat* 'брат, хватать' (SSJ I, 551), *xabrat* 'загребать, хватать' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 227), русск. диал. *хáбрать* 'трогать' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии).

С одной стороны, можно здесь видеть экспрессивное слово, «рифмованное образование» к более распространенному *babrati (см.), что влечет за собой видоизменение реконструкции: *xabrati. С другой стороны, значения 'брат, хватать, трогать', старые ввиду наличия словц.-русск. изоглоссы, оправдывают реконструкцию и членение *xa-brati, т. е. сложение гл. *brati (см.) с экспрессивным префиксом xa-, ср. также ka-, ga- и вар. Сближение с лит. *kōbrinti* 'идти с трудом' (Machek² 194) малоубедительно. Ср. еще *čabrati, *čabriti (см.).

*xadjati: ст.-слав. *хаждати* 'ходить' (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар., редк. *hađati* 'ходить, хаживать' (только в словаре Стулли, RJA III, 545), чеш. стар. *cházeti* 'хаживать' (Jungmann I, 795; Kott I, 522), словц. диал. *xážat* 'ходить, шагать' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 227), н.-луж. -*chajžas* 'ходить, путешествовать, странствовать' (Muka Sł. I, 480—481), польск. *chadzać* 'ходить, хаживать' (Warsz. I, 269; Dorosz. I, 828, словин. *xazac* = *xadac* (Lorentz Pomor. I, 269). — Видимо, вторичны словин. *hādāc* 'хаживать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 342), *hadac* 'ходить, бывать, заходить' (Sychta II, 18).

Итератив-дуратив, производный от гл. *xoditi (см.).

*xaxalъ: русск. диал. *xáxalъ* м. р. 'насмешник' (пск., твер., Доп. к Опыту 289), *xáxalъ* м. р. (вост.), *xáxоль* (волог., новг.) 'обманщик, плут, надувала, принимающий вид порядочного человека', 'щеголь, франт, хват', 'волохита, любовник' (Даль³ IV, 1170; Мельниченко 209).

Производное с суф. -(a)ль от гл. *xaxati (см.). Ср. еще Фасмер IV, 226—227. Большая древность и исконность скорее сомнительна, см. Ж. Ж. Варбот ZfSl 24, 1979, 152.

*xaxati (se): н.-луж. *chachas* (se) 'хохотать' (Muka Sł. I, 479—480), русск. диал. *xáxать* 'смеяться, хохотать' (новг., Доп. к Опыту 289; Даль³ IV, 1170; Картотека Словаря русск. говоров Карелии).

Гл. на -ati звукоподражат. происхождения, см. *xa.

*xaxolъ / *xaxolъkъ: сербохорв. стар., диал. *hāhoļak*, род. п. *hāhōļka*, м. р. 'скромные сбережения' (с XVI в., Дубровник, в словаре Стулли, III, 546), словин. *xaχolъ* м. р. 'бедный крестьянин' (Sychta II, 19), укр. *xáxольки*, *xáxульки* мн. 'закоулки' (Гринченко IV, 389). — Ср. ст.-чеш. *chacholiti* 'жалеть' (neufmieway ſye k nyemu anu o nyem *chachol*. Bibl. Ol. Sir. 30, 10 = Non corrideas illi, ne doleas illi. Bib. Padař.: . . . ani želeу. Ст.-чеш., Прага).

Сложение экспрессивной приставки xa- с основной гл. *xoliti (см.). Не всегда легко отделить от *xaxuliti (см.).

*xaxotъ: чеш. диал. *chachot* м. р. 'хохот' (валашск., Bartoš. Slov. 114; Kubín. Čech. klad. 181), словц. *chachot* м. р. то же (SSJ I, 551), в.-луж. *khachot* м. р. 'хохот' (Pfuhl 308), н.-луж. *chachot* м. р. 'хохот' (Muka Sł. I, 480).

Производное с суф. -otъ от гл. *xaxati (см.).

*xaxuliti: сербохорв. стар., редк. *hahuļati* 'пропадать, увядать, languesco' (в словаре Белостенца, RJA III, 547), польск. диал. *xaχul'ic* 'прятать, укрывать' (Tomasz., Łop. 128), словин. *hōχul'ēs* 'охранять, защищать' (Sychta II, 45). — Ср., возм., сюда же русск. диал. *xaxуля* 'выхухоль' (Ряз. губ. Скопинск. у. Труды МДК. — РФВ LXX, 1913, 282), *xaxулка* 'тряпка' (Картотека Словаря русских говоров Карелии).

Вероятно, сложение экспрессивной приставки xa- и гл. *xuliti II (см.). Ср. еще *xoxul'a (см.).

*xajati (se): болг. (Геров) *xáj* 'не обращать внимания, пренебрегать, нерадеть', 'поживать, век коротать, маячить, мотаться', *xáj* (БТР), сербохорв. *hājati* (se) 'заботиться, тревожиться', (RJA III, 548 и сл.), чеш. диал. *chajat* 'гладить, ласкать' (ляш., Bartoš. Slov. 114), польск. диал. *chajac* 'искать, шарить', 'гладить' (Warsz. I, 269), словин. *hajac* 'устраивать беспорядок', 'идти (о дожде, снеге)', 'убегать' (Sychta II, 20), русск. *xájать* 'ругать, бранить', стар. *xájать* 'заботиться' (Даль³ IV, 1171), диал. *xájать* 'хулить, осуждать, порицать' (Подвысоцкий 182; Куликовский 128), *xájаться* 'попрошайничать, низкопоклонничать' (там же), *xájать* 'задевать, беспокоить, тревожить; трогать' (Словарь говоров Подмосковья 524), *xájать* 'неразумно тратить, расходовать' (Деулинский словарь 581), отсюда *xaj* 'пусть' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *xájати* 'оставлять; покидать; не мешать' (Билецкий-Носенко 374). — Ср. сюда же отглагольные сербохорв. редк. *haja* ж. р. 'забота' (RJA III, 548), словен. *hāja* ж. р. 'глупая баба' (Plet. I, 262), словин. *haja* ж. р. 'метель' (Sychta II, 20), *haja* ж. р. 'хворостина' (Sychta VII, 96, Supplement), *haja* 'пугливый человек' (Sychta II, 20), укр. диал. *xaja* ж. р. 'довольная, спокойная жизнь' (Гринченко IV, 389).

Значение 'беспокоиться, заботиться' возводимо к значению 'мотаться', как, впрочем, и противоположное значение (ср. русск. *махнуть рукой*). Эту конкретную семантич. базу естественно предположить и для значения 'ругать, бранить, хулить', и тогда не нужно будет объяснять *xajati с этим значением из гот. *fajan* 'хулить' (так см. В. И. Абаев «Проблемы истории и диалектологии слав. языков». М., 1971, 13). Тем более очевидно родство с упомянутой семантич. базой значений 'гладить', 'устраивать беспорядок', 'идти (о дожде, снеге)'. Следовательно, естественнее всего предположить, что фонетически единая форма

**xajati* исконно едина и семантически и продолжает и.-е. **ks-ā-i-*. См. А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 218. Конечно, существует вероятность раннего семант. расслоения, о чем говорят сближения слав. **xajati* с осет. *xšajyn / xšajyn* 'беспокоиться, заботиться', тох. В *skai-*, А *ske-* 'стараться, трудиться'. См. В. Сор SR V—VII, 1954, 227 и сл.; Мартынов. Славянская и индоевропейская аккомодация (Минск, 1968) 139—140. Прочие сравнения см. Verneker I, 382; Фасмер IV, 227—228.

**xajiti*: русск. диал. *xajitъ* 'хулить' (тул., Опыт 245), *xajitъ* 'толкать, пихать' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 566). — Ср. сюда же суффиксальные производные от гл. на *-iti*: сербохорв. стар., редк. *hajba* ж. р. 'cura, diligentia, sollicitudo' (RJA III, 551), словц. уничиж. *chajda* ж. р. 'старая хибара' (SSJ I, 551), русск. *xajlō* ср. р. 'устье русской печи', 'горло, рот, зев, пасть' (Даль³ IV, 1162), диал. *xajlo* (ругат.) 'рот, глотка' (Подвысоцкий 182), *xajlō* 'открытый рот, большой рот; полоротый, ротозей, глупец, крикун, горлопан' (Куликовский 127), *xajma* ж. р. 'грязь, нечистота' (твер., Опыт 245), укр. диал. *xajlō* ср. р. 'пасть щуки' (Лисенко. Словник польских говоров 222).

Гл. на *-iti*, соотносительный с **xajati* (см.).

**xajъ*: сербохорв. стар., редк. *haj* м. р. 'cura, sollicitudo, забота' (XV в. и в словаре Стулли, RJA III, 547), 'горе, беда' (у чак. авторов XVI—XVIII вв., там же), словин. *xoi* м. р. 'метель' (Lorentz Pomor. I, 279), *χaj*, род. п. *χaju*, м. р. 'метель', 'снег с дождем' (Sychta II, 19), русск. диал. *xaj* 'опытность, опыт' (Поговорка: *xajō malo* — ума мало. Подвысоцкий 182), *xaj* 'сила' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии). — Укр. *xaj* 'пускай, пусть' (Гринченко IV, 383), блр. *xaj* 'пусть' (Гарэцкі 161) надлежит непосредственно связывать с гл. **xajati*, как адвербиализацию императива.

Отглагол. именное производное от **xajati* (см.).

**xala* / **xalъ*: болг. *xāla* ж. р. 'чудовище, которое, по народному верованию, производит вихорь, грозу' (Дювернуа), 'буря, гроза', 'сильный человек', 'обжора' (Геров), также *xal* м. р. (там же), сербохорв. *hāla* ж. р. 'нечистота, неопрятность (о немывом человеке или нестиранной одежде)' (с XVI в., RJA III, 557), диал. *xala* 'пламя, пыль' (Маклен даје најбольу *xалу*. Ровинский 683), *hařina* 'одежда, платье' (RJA III, 562—563), *hāja* ж. р. то же (с XVI в., RJA III, 561—562), *hāl* м. р. то же (RJA III, 561), словен. *hālja* ж. р. 'просторное платье, верхнее платье' (Plet. I, 263), сюда же *haljina* ж. р. то же (там же), словин. *χalē* мн. уничиж. 'одежда' (Sychta II, 20), редк. *χala* м. р. 'долговязый мужчина' (Sychta VII, 96. Supplement), русск. диал. *xal* м. р. 'вещь, купленная за самую низкую цену' (арх., Опыт 245; Подвысоцкий 182; Даль³ IV, 1164: «шалъ цена, задешево»), *xalъ* 'не заработанные деньги, а полученные по наследству или случайно' (арх., Картотека Словаря

русск. народных говоров), *xalъ* 'старое платье, обноски' (влад., там же), блр. *xalъ* ж. р. 'дрянь, ветошь' (Байкоў — Некраш. 333). — Ср. сюда же ряд сложений: русск. диал. *xalaxalā* 'суебивый, неосновательный' (Добровольский 953), *xalūdora* ж. р., собир. 'негодяй, шваль, оборванцы' (перм., Даль³ IV, 1164), *xalūdora* 'плохая хата' (*Несеть xalūdору* 'говорит вздор'. Добровольский 953), *xalamъga* 'кто задевает за всякие вещи, когда ходит или делает что-либо' (пск., твер., Доп. к Опыт 288), *xalavēy* 'легкомысленный, непостоянный человек' (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 275), *xaloumный*, *-ая*, *-ое* 'безумный' (курск., Доп. к Опыт 288).

Существует мнение о заимствованном происхождении ю.-слав. слов (особенно сербохорв. *hāla* ж. р. 'змея'), см. Младенов ЕПР 665; Skok. Etim. gječn. I, 651—652; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 191. Однако тур. *ala* 'змея, дракон', указываемое в качестве источника (ср. еще А. Knežević. Die Turzismen in der Sprache der Kroaten und Serben 139) не объясняет начального *x(h)*, и география родственных форм и значений снижает достоверность этой версии, ср. словин. (архаичный диалект на берегу Балт. моря!) *χalē* мн. 'одежда', блр. *xalъ* 'дрянь, ветошь', русск. диал. *xalъ* 'старое платье, обноски' — с одной стороны (знач. 'платье') и русск. диал. *xalavēy* 'легкомысленный человек' (в основе — знач. 'ветер, буря') — с другой стороны. Предположению о тюрк. интерференции в части балканских, ю.-слав. слов здесь мешает отсутствие надежных свидетельств о древности соответствующего слова в тюрк. языках, ср. практич. отсутствие данных в: M. Räsänen. Versuch eines etym. Wörterbuches der türk. Sprachen (Helsinki, 1969). В согласии с А. С. Мельничуком («Этимология. 1966». М., 1968, 220) мы рассматриваем слав. **xala* / **xalъ* как продолжение и.-е. **ks-ō-l-a*. На слав. почве слав. **xal-* можно трактовать как именное производное с продлением корневого вокализма от гл. **xoliti* (см.). Вместе с тем апофонич. связь **ksōl-*: **ksēl-* в слав. **xal-*: **šal-* (см.) может восходить и к и.-е. отношениям. Относительно родства русск. *xal* и *шалить* см., вслед за Ильинским, Фасмер IV, 216.

**xalanъ*?: чеш. диал. *chalan* 'ленивый парень' (валашск., Bartoš 114), *chalāň* 'подросток' (там же), *chalon* 'увалень, дуралей' (Jungmann I, 791), также *chaloň* (Kott. Dod. k Bart. 33; Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66), *chaloň* м. р. 'подросток' (Malina. Mistř. 36), словц. *chalan* м. р. 'подросток, сорванец' (SSJ I, 551), блр. диал. *xalān* м. р. 'каприз' (Шаталава 184).

Отглагол. производное от гл. **xalati* (см.)? Последний гл., однако, слабо представлен. Древность проблематична.

**xalati* / **xal'ati*: болг. (Геров) *xālamъ* 'задевать, задирать, приставать, ворошить', также диал. *xālam* (Стойчев БД II, 294), *xālam* (Горов БД I, 152), *xālъm* 'касаться, трогать' (В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 97),

словен. *haljati* 'идти в длинной, ниспадающей одежде' (Plet. I, 263), русск. диал. *халыть* 'тихо идти' (курск., Опыт 245; Даль³ IV, 1165). — Ср. сюда же, вероятно, производное сербохорв. диал. *hălav*, прилаг. 'неопрятный' (Лика, RJA III, 562).

Гл. на *-ati*, производный от имени **xala* (см.).

**xalëpa?* / **xalipa?*: др.-русск. *Халена* (... послал князь великий к королю къ Максиміану ... пословъ своихъ: ... Василия Кулешина, а съ ними послалъ *Халену*... Римск. имп. д. I, 1490 г. 34. Картоoteca ДРС), ср. еще *Халѣнъ* (... шедши бо ти же Сѣлговичи с Половци. взаша Треполь и *Халѣнъ*... Лавр. л. 1377, л. 101. Картоoteca СДР), русск. диал. *халена* ж. р. (юж., зап., калуж.) 'зимняя непогодь, мокрый снег, лепень, дрябня', смол. *халіпа*, (курск.) 'беда, хлопоты, склока; возмездие за вину, наказание' (Даль³ IV, 1163), *халіпа* 'мокрая метель' (Добровольский 953), укр. *халена* ж. р. 'беда, несчастье, несчастный случай', 'непогода' (Гринченко IV, 384), диал. *халена*, *халена* 'плохая, дождливая погода; невзгоды' (Лисенко. Словник польських говорів 222), *халена* 'первый снег осенью' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), *халѣпа* 'метель' (Дорошенко. Матеріали до словника діал. лексики Сумщини 120), блр. *халена* ж. р. 'слякоть' (Касьярович 327), *халена* ж. р. 'снег с дождем' (Шаталава 185), *халіпа* ж. р. 'метель с мокрым снегом' (Народнае слова 135), *халіпа* ж. р. 'слякоть' (Народнае слова 165).

Трудное слово. Сближению Петерссона с **xala* (см.; против см. Фасмер IV, 217—218) препятствует неясность словообразования в таком случае. Может быть, сложение экспрессивной приставки *ха-* и глагольного к. **lëp-* / **lip-*, ср. выше варианты форм и значения. Ср., далее, с вариантным родственным префиксом русск. диал. *шалена* ж. р. 'сырая погода с дождем или мокрым снегом, слякоть' (Говоры Прибалтики 348), блр. диал. *шаліпа* ж. р. 'слякоть, мокрый снег' (Касьярович 348).

**xalëti*: словц. диал. *xal'ec* 'чахнуть, усыхать' (Buffa. Dlhá Lúka 157; Диалект., Братислава), русск. диал. *халѣть* 'умирать' (костр., Опыт 245; Даль³ IV, 1164), 'пропадать, сохнуть' (Совсем *закалел* от болезни. Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 92), 'болеть' (Картоoteca Новгородского ГПИ).

Любопытная словц.-русск. изоглосса (если, конечно, это не проникновение из языка словц. разносчиков-«венгерцев» в русск. профессиональные жаргоны; насчет принадлежности к языку коробейников см. R. Jakobson IJSLP I/II, 1959, 274). Ср. **xala* (см.).

**xalizь?*: русск. диал. *халез*, прозвище: 'льстец' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 93), *халѣза* 'подлиза' (Словарь русск. донских говоров III, 177), *халѣза* 'неопрятный, запачканный' (вят., Картоoteca Словаря русск. народных говоров). — Ср. сюда же производные др.-русск. *Халезовъ*, фам. (XVII в.,

Тупиков 858; Веселовский. Ономастикон 336), русск. диал. *халезить* 'бранить, смеяться над кем-либо' (Куликовский 127).

Неясно. Фасмер (IV, 217, с присовокуплением не относящихся сюда слов) связывает с *xal* (см. **xala* / **xalь*). Возможная альтернатива: сложение с экспрессивной приставкой *ха-* глагольного к. **liz-* (см. **lizati*), ср. и значения, выше.

**xaloga*: ст.-слав. *халѣга* ж. р. *φραγμός*, *saeres* 'ограда' (Mikl., Sad.: Остр.), сербохорв. *халуга*, диал. *алуга* ж. р. 'трава, заросли' (RJA III, 561: 'густой лес', Герцеговина), *hăluga* 'чаща, кустарник', 'дебри, овраг' (ГТер. 59), также *вълуга* ж. р., словен. *halôga* ж. р. 'кустарник', 'ветки, принесенные водой', 'водоросль', 'кочок' (Plet. I, 263), также *halûga* ж. р. (Plet. I, 263), чеш. *chaluha* ж. р. 'растение *Fucus*' (Jungmann I, 791), словц. *chaluha* ж. р. 'водяное растение' (SSJ I, 552), др.-русск., русск.-цслав. *халѣга* 'тын, изгородь' (Лук. XIV. 23; Юр. ев. под 1119 г.), 'улица' (Ефр. Крм. 60) (Срезневский III, 1359; слышавъ же диоклитиганъ яко вса племена и *халогугы* полны крѣтъанъ повеле вса въ ѣдиноу ноць избити... Лобк. прол. XIII в. 105а. Картоoteca СДР), *халуга* 'улица' (Курган. Письмов. 1790 г. Картоoteca Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *халѣга* ж. р. 'изгорода в поле?', (стар.) 'улица' (Даль³ IV, 1163: црк.), сюда же производное диал. *халѣжка* ж. р. 'небольшой вал с сеном' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 272), блр. *халѣга* ж. р. 'ветхая изба', 'плетневой или земляной шалаш' (Носов. 675). — Ср. сюда же производное укр. *халѣззя* ср. р. 'мелкие ветки, прутья' (Гринченко IV, 384).

Производное с суф. *-oga* от **xala* / **xalь* (см.). См. T. Lehr-Splawiński JP XXIV, 1939, 40 и сл.; А. С. Львов «Этимол. иссл-я по русск. яз.» I. М., 1960, 27 и сл. (с отличиями в трактовке исходного к.). Прочие этимологии невероятны, см. их сводку: Фасмер IV, 219; Machek² 195 (из цветообозначения **galь*). Мартынов (Славянская и индоевропейская аккомодация. Минск, 1968, 110) возвращается к прежней этимологии Махека, сближавшего **xaloga* с др.-инд. **sālā-* 'ограда', т. е. со словом на и.-е. **k-*.

**xalupa*: сербохорв. диал. *halupa* 'маленькая, низкая хижина, крытая соломой' (I. Jardas. Kastavština. — ZbNŽO XXXIX, 133, 134), стар. *halupa* 'tugurium' (XVIII в., Витезович, см. T. Matić. Vitezovičev «Lexicon illyricum». — Rad JAZU 303, 1955, 27), словен. *halûpa* ж. р. 'лачуга' (Šašel, Ramovš 105), ст.-чеш. *chalupa*, *chalup* ж. р. '(крестьянская) хижина' (Gebauer I, 529; Šimek 54), чеш. *chalupa*, диал. *chalpa* ж. р. 'сарай', 'халупа, хата', словц. *chalupa* ж. р. 'сельский дом (обычно низкий или деревянный)' (SSJ I, 552), также *chalup* ж. р. (Kálal 196), в.-луж. *khalupa* 'лачуга, домишко' (Pfuhl 1082), н.-луж. *chaturpa* ж. р. 'крестьянская изба, хата, хижина' (Muka Sl. I, 481), польск. *chalupa* ж. р.

‘крестьянский жилой дом, обычно деревянный’, ‘хибара’ (Dogsz. I, 830), также диал. *хацупра* (Tomasz. Lp. 129), словин. *çaläpä* ж. р. ‘хижина’ (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 344), *çalëpa* ж. р. ‘хижина, дом’ (Lorentz Pomor. I, 269), *хацпа* то же (Lorentz Pomor. I, 270), *çalëpa* ж. р. ‘дом (жилой)’ (Sychta II, 21), *хацпа* (там же), русск. диал. *халупна* ‘хижина, избенка, избушка, хатка’ (Даль³ IV, 1164: юж., зап.; Добровольский 953), ‘плохая изба’ (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *хална* ‘каморка, грязная изба’ (там же), укр. *халупна* ж. р. ‘лачуга, избенка’ (Гринченко IV, 384), блр. *халупна* ж. р. ‘халупа, лачуга’, диал. *халупна* ж. р. ‘небольшая хата’ (Мінска-маладзеч. III, 120).

Слово распространено в слав. языках не повсеместно, ю.-слав. свидетельства тяготеют к альпийско-карпатскому ареалу, в болг.-макед. ареале, насколько нам известно, **xalupa* отсутствует. Часть вост.-слав. форм, возм., проникла из зап.-слав. (польск.), ср. русск., укр., блр. *халупна* с устойчивым ударением на предпоследнем слоге. Но периферийное русск. диал. (карельск., выше) *хална* отражает, видимо, более древний слой с первичным начальным ударением и последующей синкопой срединного гласного, что отразилось также в периферийном словин. *çalëpa*, *хацпа* (выше). Речь идет, видимо, о заимствовании карпатского ареала, для лучшего понимания которого надо привлечь слав. **kolyba* (см.) с близким знач. Последнее даже чисто внешне образует пару с **xalupa* с четкими лингвистическими, диахроническими взаимными отличиями. Если принять во внимание, что **kolyba* восходит к дослав. **kälübā*, станет вместе с тем очевидно их принципиальное диахронич. тождество. Точнее сказать, праформа слав. **xalupa* восходит к дослав. **kälübā* через посредство языка с передвижением согласных герм. типа, начальным ударением и сокращением долгот: **kälübā* > **çalüpä*. Славяне получили это слово в прикарпатском ареале от германцев, как в свое время верно полагал Фасмер, напрасно оставивший затем эту мысль. Германцы сами заимствовали слово у местных иных индоевропейцев, тех самых, которые дали его славянам в форме **kolyba*. Последнее обычно объясняют как древнее заимствование из греч., ср. также его ю.-слав. ареал: болг. *колиба* ‘шалаш, хижина’, ‘сербохорв. *кдлиба* то же, словен. *koliba* ‘деревянная хижина, барак’. Чеш., словц., польск. *koliba*, укр. диал. *колиба* представляют собой поздние заимствования, связанные с горным пастушеством. Несмотря на частичное взаимонаслаивание, **kolyba* и **xalupa* имеют разные самостоятельные ареалы, первое — южный, а второе — гл. обр. западный. С одинаково древнего времени **kolyba* и **xalupa* не сосуществовали на одном ареале, что также говорит об их связи. Слав. **kolyba* производят из греч. *καλύβη* ‘хижина’ (уже у Геродота) от *καλύπτω* ‘покрывать, укрывать’, однако наличие также других производных с придыхательным в исходе основы — *περικαλύφῃ* ‘покрывание’, *καλύφῃ* ‘наводнение,

разлив’, самый факт вариантности β:φ делают сомнительным исконногреч. происхождение вар. на β — *καλύβη*, ср. и глоссирование его как иноязычного у Гесихия: *καλύβη σκηνή, πασάς*. Неслучайна также закрепленность за вар. на β очень конкретного значения ‘хижина, шалаш’, что придает ему характер этнографич. заимствования, тогда как варианты на φ как бы сохраняют полноту значения глагольного действия ‘покрывание’, ‘наводнение’. Учитывая сказанное, мы предпочли бы вернуться к точке зрения об иллир. происхождении греч. *καλύβη* (кстати, и.-е. *bh* > иллир. *b*). О реальности иллир. **kalübā* говорит его герм. промежуточная стадия **çalüpä*, отраженная в слав. **xalupa*; заимствование германцами из греч. *καλύβη* менее вероятно. Маловероятно оно и для славян, которые, скорее всего, заимствовали тоже из иллир. источника и притом дважды: сначала прямо (ср. отражение *ü* долгого в слав. *y* — **kolyba*), а потом — через герм. со всеми изменениями — **xalupa*. Сомнения насчет *-a* (почему не **xolupa*?) разрешаются, если мы примем во внимание подударность этого *-a* вследствие герм. посредства, ср. ее следы в слав. (выше). Главным же аргументом остается очевидная связь **xalupa* и **kolyba*, кот. правильно заметил уже Миклошич.

См.: Miklosich 125; Berneker I, 383; Brückner 175—176 (своим утверждением о родстве *chalupa* и ст.-слав. *χαλυγα* ввел некоторых позднейших исследователей в заблуждение); T. Lehr-Splawinski JP XXIV, 1939, 40—45; Sławski I, 59; Фасмер IV, 219 (там же — доп.); В. Čop. K zgodovini labialnih pripon v indoevropskih jezikih 99 (*chal*-суф. *-upa*); W. Borys SO 34, 1977, 1—2; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 209 (заимствование); V. Polák «Slavia» XLII, 1973, 273—274 (вслед за Блюменталем и Баричем говорит о паннонско-балканском происхождении, ср. и сев.-ит. (фриульск.) *calora*, ит. диал. *galora* ‘старая деревянная хибара’, Губшмид); Георгиев БЕР XV—XVI, 555—556 (*колиба*); Machek² 195 (пейоративная приставка *cha-* **lipa*, родственное нем. *Laube* ‘беседка, шалаш’ (!)).

***хальпъзъ**: русск. диал. *хальный*, *-ая*, *-ое* ‘взятый наглостью, не добытый честным трудом’ (пск., твер., Доп. к Опыту 288; Даль³ IV, 1164).

Прилаг., производное с суф. *-ънъ* от **xala* / **xalъ* (см.).

***xamati**: болг. (Геров) *хамамъ*, *хамкамъ* ‘есть, поесть’, диал. *хамкам* ‘есть, хватать’ (Геров. Страндж. БД I, 152), словен. *hāmati* то же (Plet. I, 263), чеш. диал. *chāmati* ‘щупать, трогать’, *chamat* ‘жадно брать, хватать’ (Bartoš. Slov. 115), сюда же — с экспрессивными расширениями — *chamlat*, *chamtat* ‘быстро глотать, жадно есть’ (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 66), *chamlat* то же (Bartoš. Slov. 115), *chamlat* (Svěrák. Karlov. 116; ср. еще Kott I, 520), далее — *chamulat* ‘есть с полным ртом’ (Svěrák. Karlov. 116), словц. *chamtat* ‘глотать, есть с жадностью’ (Kálal 197),

chamtat' sa 'спешить' (там же), *chamcat'* 'глотать' (Kálal 196), словин. *hamac* 'красть, воровать' (Sychta II, 8), русск. диал. *х́амать* 'зевать' (Даль³ IV, 1165; Картотека Словаря русск. говоров Карелии).

Гл. на *-ati* на базе звукоподражания. Ср., далее, **xarati* (см.). Регулярные фонетич. отношения (ср. Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 1912, 6) маловероятны.

***хамордь**: ст.-чеш. *chamrad*, *chomrad*, род. п. *-i*, м. р. 'кустарник, мусор' (Gebauer I, 530), чеш. *chamrad'* ж. р. 'хворост', 'хлам', 'мелочь, мелкота', *chamrada* ж. р. 'хворост' (Kott I, 520), диал. *chamrad* ж. р. 'отбросы, отходы в хлеву' (Svěrák. Karlov. 116), *chamrad'i* ср. р. 'сор, мусор' (Vydra. Hornoblan. 103), *chomrad* м. р. то же (Jungmann I, 812; Kott I, 535), сюда же *chamrazi* ср. р. 'хворост' (Svěrák. Karlov. 116), словц. *chamrad'* ж. р. 'ботва, хворост', 'бросовые вещи, хлам', 'сброд' (SSJ I, 552), укр. диал. *х́амородь* ж. р. 'тьнь, темнота, темное место' (Вх., см. Гринченко IV, 385).

Возм., сложение экспрессивной приставки *xa-* и основы *-mordь*. Любопытна чеш.-словц.-укр. изоглосса. Маловероятно см. Machek² 196; Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 1912, 6. Ср., впрочем, еще гидроним *Камородок*, правый приток Немана, бывш. Минск. у. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 238).

***xarati**: ст.-слав. *х́апати* *д́ахуеи*, *mordere* 'кусать' (Mikl., Sad.), макед. диал. *анам* 'кусать' (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 8, 1951, 189), сербохорв. диал. *анати* 'кусать, жалить' (Djor. II, 131), словен. *hāpati* 'хватать ртом', *harati se* 'хвататься' (Plet. I, 264), чеш. *chāpati* 'хватать', 'схватывать, понимать', словц. *chāpat'* 'хватать', 'понимать' (SSJ I, 553), *chāpat' sa* 'хвататься, завладевать', 'братся, приниматься (за что-либо)' (там же), диал. *х́апат sa* 'рваться (к чему-либо)' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 227), сюда же экспрессивно преобразованное *chniapat'* 'хватать, цапать', 'бить, ударять' (SSJ I, 564), н.-луж. *charjaś*, несврш. к *chopis* (Мука Sl. I, 482), польск. *charać* 'хватать' (Warsz. I, 270), словин. *х́арѣс* 'хватать' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 344), др.-русск., русск.-цслав. *х́апати* 'хватать, кусать, жалить' (Вгз. VIII. 15 по сп. XIV в.; Гр. Наз. XI в. 113), 'разрывать' (Прохор. Жит. Ио. Богосл. XXVIII), 'топтать, попирать' (Георг. Ам. л. 317) (Срезневский III, 1360), *х́апати* (986 г.:... видѣвъ же Моисѣа фараонѣ... Моисии же х́апатиа за шию срони вѣнець съ главы црвы и попра и. Лавр. л. 1377, л. 31 об. Картотека СДР), *х́анать* 'ненасытно жрать, хватать' (Лекс. Волч. 1764 г. II, 37. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *х́анать*, диал. *х́анѣть* 'хватать, брать, жадно или силою захватывать' (юж., зап., Даль³ IV, 1166), *х́анѣть* 'хватать, собирать' (волог., тул., Опыт 245), *х́анать* 'хорошо, скоро бежать' (арх.), 'есть с жадностью' (пск., твер.) (Доп. к Опыту 288), *х́анѣть*

'хватать, красть' (Подвысоцкий 182; Добровольский 955), *х́анать* 'быстро, бойко делать' (Картотека Словаря русских говоров Карелии), сюда же *х́анать* 'есть жадно, с большим аппетитом' (Говоры Прибалтики 337), укр. *х́анати* 'хватать, схватывать', 'воровать, красть', 'брать взятки' (Гринченко IV, 386), блр. *х́анѣць* 'хватать', диал. *х́анѣтыся* 'спешить' (Народная лексика 118).

Основано, в конечном счете, на звукоподражании, что делает излишним предположение о заимствовании из герм. (ср. нидерл. *harpen*, см. Уленбек, ниже) или и.-е. этимологии, предполагающие исходное и.-е. **khar-* и даже и.-е. *x-* начальное, напр. сближение с арм. *хар'анет* 'препятствовать'. Аналогичные образования можно указать в **capati*, **gabati* (см.).

См.: Verneker I, 384; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; С. Младенов СБНУ XXV, II, 1909, 120; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 121; А. Meillet BSL 31, 3, 1931, 53; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 178; Я. С. Отрембский ВЯ 1954, № 5, 37; Фасмер IV, 222; W. Merlingen. Idg.x. — Die Sprache IV, 54; R. Jakobson IJSLP I/II, 1959, 274.

***xariti**: болг. *х́аня* 'кусать' (БТР), диал. *х́анѣм* 'красть, воровать' (Стойчев БД II, 294), макед. *ане* 'кусать, жалить', 'чесать, зудеть' (Кон.; И-С), словен. *hāpiti* 'схватить ртом', 'приняться, начать' (Plet. I, 264), словц. *chāpiti* 'ударить, ляпнуть' (Kálal 201), диал. *х́арит* 'схватить' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 228), русск. диал. *х́анитыся* 'торопиться' (влад., Даль³ IV, 1166), *х́анитыся* 'прятаться' (пск., Доп. к Опыту 288), *х́анить* 'брать, присваивать незаконным образом' (Деулинский словарь 581), *х́анить* 'хвастать' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *х́анитыся* 'жаться, красться' (влад., Картотека Словаря русск. народных говоров), блр. *х́анѣць* 'хватить, схватить'. — Ср. сюда же итератив др.-русск., русск.-цслав. *х́анмати* 'хватать, жалить' (Быт. XLIX. 17. Сбор. Волог. XV в. Ак. н.), 'схватывать, хвататься' (Соф. I л. под 1471 г.) (Срезневский III, 1360).

Гл. на *-iti*, соотносительный с **xarati* (см.).

***xarпѣти**: болг. *х́анна* 'поесть немножко, закусить, перекусить', 'попробовать на вкус' (БТР; Геров: *х́аннж* 'кусать, кусаться', 'жалить, уязвлять'), диал. *х́аннѣ съ* 'ошибиться' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 161), макед. *анне* 'укусить', 'закусить, поесть наскоро' (Кон.; И-С), сербохорв. *hāpnuti* 'схватить, проглотить приманку' (Leksika ribarstva 388), словен. *hāpniti* 'схватить (ртом)', 'взяться, приняться' (Plet. I, 264), чеш. диал. *charpouti* 'поймать, схватить', польск. *charpać* 'цапнуть, схватить', 'ударить, тяпнуть', драпануть' (Warsz. I, 271), словин. *х́арпѣц* 'схватить, цапнуть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 344), *х́арпѣс* (Lorentz Romog. I, 270), русск. *х́аннуть*, сврш. к *х́анать* (Даль³ IV, 1166), укр. *х́аннути* (Гринченко IV, 386), блр. *х́аннуць* 'хвануть, цапнуть'.

Гл. на *-пѣти*, производный от **xarati* (см.).

*харька / *харькъ: болг. *xánka* ж. р. 'глоток, кусок' (БТР), *xánek* м. р. 'объедок, закусочный' (Дювернуа), *xánpékъ* м. р. 'огрызочный' (Героу — Панчев), макед. *анка* ж. р. 'кусочек' (Кон.), чеш. *chárka* ж. р. 'колода карт' (Kott V—VI, 410), польск. диал. *charpka* ж. р. 'охота' (Warsz. I, 271), словин. *харька* ж. р. 'охота, аппетит' (Sychta II, 21), русск. диал. *xanók* 'пучок, снопок льна' (Картотека Словаря брянских говоров), *xánki* мн. 'щепы' (каз., Опыт 245), укр. *xánka* ж. р. 'западня, ловушка' (Гринченко IV, 386).

Производное с суф. *-ька / -ькъ* от гл. **xarati* (см.).

**xarati*: болг. диал. *xáram* 'бродить, блуждать, тревожить' (Речник РОДД; подробно см. R. Bernard, ниже), сербохорв. *арати* 'грабить', *hárati* 'populari, delere, perdere, pessum dare' (RJA III, 574), словен. *hárati* 'колотить' (Plet. I, 264). — Ср. сюда же, с другой глг. темой, укр. *xáritи* 'чистить' (Гринченко IV, 387) и производное от последнего укр. диал. (зап.) *xáрни* 'чистый, опрятный' (цит. по Мельничуку, ниже).

Гл. на *-ati*, производный от **xarъь* (см.). Стар. версия о заимствовании из герм., ср. др.-исл. *herja* 'предпринимать набег, грабительский поход', др.-в.-нем. *herjôn* 'опустошать', англос. *herigan*, англ. *to harry* (C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; Berneker I, 384; R. Bernard RÉS 45, 1966, 37—38) неубедительна ввиду внутрислав. связей, а также не учитывает количества гласных: герм. *herjôn* имело краткий гласный в корне, что дало бы слав. **xor-*. Тем более ошибочна этимология, связывающая болг. *xáram* с тур. (араб.) заимствованиями *xarami'a*, *xarám* (Младенов ЕПР 666). См. еще Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 2, 1921, 187 (укр. *xáritи* производит от и.-е. **kher-* 'скрести, тереть') и О. С. Мельничук «Мовознавство» 1969, № 1, 30 (укр. слова — из праслав. **xar-* < **xa-* < **ksa-*).

**xarobyльje?* / **xarobura?*: чеш. диал. *charabél'*, *charabel'a* 'старое дерево, дряхлый человек' (злинск., Bartoš. Slov. 115), *charabéli* ср. р. 'хворост' (Svěrák. Boskov. 112; Svěrák. Brněn. 105), *charabura* 'слабый, болезненный человек' (злинск., Bartoš. Slov. 115), словин. *харобура* ж. р. 'плохой хлеб вперемешку с сорной травой' (Sychta VII, 96. Supplement).

Вар. **xarobyльje*, возм., представляет собой сложение основ **xarъь* (см.) и **byльje* (см.). Вар. **xarobura* может быть экспрессивным преобразованием предыдущего (или второй компонент — к **bura*, **buriti* (см.)?). Machek² 196: «неясно».

**xaropoditi* (se)?: русск. диал. *xarapúжитъ* 'буянить, безобразничать' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. *xarapúдитися* 'пугаться', 'хорохориться, противиться' (Гринченко IV, 387).

Возм., сложение основ **xarъь* (см.) и **poditi* (см.). Фасмер (IV, 223: *xarapúжитъ* 'раздражать, злобствовать') допускает сложение *xáря* и *пугать*.

**xarъь*: болг. (Героу) *xáрыи*, прилаг. 'испорченный', сюда же *стапро-xáро*, о старом, дряхлом человеке, словен. *harè*, род. п. *-éta*, ср. р. 'кляча' (Plet. I, 264), чеш. *charý*, прилаг. 'мрачный', 'ветхий', диал. *charý* 'потрепанный, скверный' (ляш., Bartoš. Slov. 115), русск. диал. *xáро* 'сильно' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии). — Ср. сюда же, возм., суффиксальные производные чеш. диал. *charuzna* 'ветхий домишко' (Kubín. Čech. klad. 181), русск. диал. *xáръина* 'плохое жилище' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии).

Родственно **xorъь* (см.), ср. Machek² 197, где, однако, неубедительно о тюрк. происхождении.

**xata*: слов. *chata* ж. р. 'хата, хижина', 'дача' (SSJ I, 554), польск. *chata* ж. р. 'хата, дом (деревенский)' (Warsz. I, 273), диал., редк. *чата* ж. р. (Tomasz., Łop. 129), словин. *xata* ж. р. 'хижина' (Lorentz Pomor. I, 270), укр. *xáma* ж. р. 'дом, изба, хижина' (Гринченко I, 388), блр. *xáma* ж. р. 'хата'. — Ср. еще чеш. диал. *chat'* 'хибара' (Bartoš. Slov. 116). Зап.-слав. формы считаются заимствованными из укр., но время этого заимствования, а подчас и самый факт его вызывают споры, ср. Н. Popowska-Taborska SO 31, 1974, 88.

Уже Миклошич приводит мнение о заимствовании слав. слова из языка иранских скифов и сарматов (Miklosich 423, со ссылкой на перс. *kadah*). Соболевский (ИОРЯС XXXII, 1927, 30) связывает *xata* непосредственно с др.-ир., скиф. *kata-*. Одновременно с этим высказанные Мейе сомнения представляются совершенно излишними (А. Meillet BSL 28, 1927, 193). Однако начиная с Корша, подержанного Бернекером и рядом последующих ученых, считалось, что прямая связь между ир. и слав. здесь отсутствует ввиду придыхательного начала слав. слова, почему якобы необходимо принять посредство венг. *ház* 'дом' (венг. форма отражает ир. вариант с озвончением интердентального, ср. венг. *száz* 'сто': ир. *satam*) или близкой формы, которые, в свою очередь, происходят из ир. См. Berneker I, 386; Brückner 177; Фасмер IV, 226; Sławski I, 62. Но гипотеза о др.-венг. посредстве отпадает, если принять во внимание, что слав. слово отражает как раз позднюю стадию ир. *kata-* с развитием спирантизации *k > x* в ряде вост.-ир. языков и притом в словах того же корня, ср. авест. *чан-* 'источник', ягн. *чан* 'оросительная канава, арык; ручей'. Эти последние произведены от ир. **kan-*, авест., др.-перс. *kan-* 'копать', от которого образовано и ир. **kata-*, собственно, **kn-la-*, прич. прош. страд. 'выкопанное (в земле)', ср. авест. *kata-* 'комната, кладовая, погреб'. В скиф.-сарм., как и в осет., безусловно нашла отражение названная спирантизация вост.-ир. (иначе — сев.-ир.) языков, подобно тому, как в них отразилась и вост.-ир. спирантизация *g > γ* (последняя считается стимулятором появления *γ* (*h*) фрикативного в слав., см. специ-

ально В. И. Абаев «Проблемы индоевропейского языкознания». М., 1964, 115 и сл.; любопытно отметить попутно, что ареал γ (h) в слав. весьма напоминает ареал распространения слав. *xata с эпицентром на укр. территории). Другой относительно поздней особенностью слав. *xata, помимо его ареала, охватывающего лишь часть слав. языков, является передача в нем краткого ир. a (из u) через слав. a , что очень рельефно отличает его от другого, более архаичного заимствования из ир. — праслав. *kotъ (см.), *kotъсь, ср. вокализм, консонантизм, а также более обширный ареал этого последнего. Ир. этимология слав. *xata подтверждается, наконец, семантикой слав. слова, в котором до сих пор просматривается отнесенность к земляному, земляночному дому, как и в ир. источнике. См. подробно О. Н. Трубачев «Этимология. 1965» (М., 1967), 41—42. Важным лингвогеогр. аргументом в пользу заимствования слав. *xata из ир. в Сев. Причерноморье может, наконец, служить другой ир. реликт с той же основой там же — речное название Хан, Хон в басс. Сейма, ср. упоминавшееся выше авест. xan- 'колодец, источник', а также глоссовое название притока Хана — Добрый Колодезь. См. Топоров — Трубачев. Лингв. анализ гидронимов Верхн. Поднепровья 149, 227. См. еще *xatrъсь.

*xatra?: чеш. chatra ж. р. 'сброд, сволочь' (Jungmann I, 793), возм., сюда же chátрати 'приходить в ветхость, негодность', chatrný, прилаг. 'хилый' (Kott. Dod. k Bart. 33), 'ветхий, непригодный', также диал. chaterny (Kellner. Vychodolaš. II, 178), словц. chatrný, прилаг. 'жалкий', 'хилый, болезненный' (SSJ I, 554), диал. xatrnei, прилаг. 'хилый, слабый' (Matejčík. Východonovohrad. 226), chatrní (Štolc. Sloven. v Juhosl. 271). — Ср. еще русск. диал. xámpacътя 'лохмотья' (Добровольский 956).

Учитывая устойчивость формы основы xatr- и вероятную эволюцию значения 'слабый', 'приходить в ветхость' < 'разлезаться' (ср. любопытное русск. диал. xámpacътя 'лохмотья', пропущенное Фасмером), можно реконструировать *xatra < *skatra, родственного лит. skėtrioti, skėtrióti 'растопыривать руки'. Более проблематично сближение слав. слов с лит. katėti 'чахнуть', skototi 'испытывать недостаток' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 177—178; Machek² 197).

*xatъсь?: чеш. chatrč ж. р. 'ветхий домишко', словц. chatrč ж. р. 'убогий домишко, лачуга' (SSJ I, 554).

Это неясное слово определено связано с *xata (см.), но считать последнюю, более широко распространенную форму «сокращением» первой (так см. Machek² 197), видимо, нельзя. Наоборот, чеш. и словц. слово, предположительно, реконструируемое нами как *xatrъсь, обнаруживает дополнительное наращение, сравнительно с *xata. Ввиду связи обоих слов допустимо объяснить *xatrъсь тоже как иранизм (< ир. *xata-ruča-? 'землянка

с окошком?). Ср. ягноб. ruča 'световое и дымовое отверстие в крыше', 'окно', белудж. roč, согд. ruč 'день', др.-иран. rauča- 'день', 'свет'. Значение 'ветхий домишко' — результат вторичного влияния гл. chátрати на чеш., словц. почве.

*xava: словин. xava ж. р. 'сухая ветка, полузасохшее молодое дерево' (Lorentz Pomor. I, 270).

Удлинение корневого вокализма *xv- (см. *xvoja) > *xov- > *xav-. Ср. след.

*xavotъньъ: чеш. диал. chavucný (?) (Tri dni, tri noci jeli po trni ro chavucnym. Sušil. Moravské nár. písň. Bartoš. Slov. 116), сюда же, видимо, усеченное русск. диал. xáym м. р. 'дерево, разделанное на дрова' (Соликамский словарь 661), укр. диал. хавотны, -а, -э 'перестойный' (хавотны лёс. Н. В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья 91), блр. хавйтнае ср. р. 'сухостой' (Шаталава 184).

Сложение *xava (см.) и прилаг.-ного от гл. *teti, *tynq (см.), с восстанавливаемым значением 'идуший на резку (-тъньъ) в сухом виде (*xava) ~ 'колочий'. Несмотря на явную древность и реликтовый характер (ср. географию производящего слова, см. *xava), пропущено в этимол. словарях (Фасмер, IV, 226, впрочем, приводит — как неясное — русск. диал. хайста 'мерзлый хлеб на корню, который используют как солому', что могло бы, в свете вышеизложенного, продолжать особое *xavo-sta, что-то вроде 'сухостой'). Русск. хáym, правда, напоминает старые причастия действ. наст. (до расширения -j-) типа péym < *revqtъ, что, однако, сомнительно ввиду недостатка свидетельств о производящей глагольной основе.

*xlamati: сербохорв. стар., редк. hlamati 'rumorem edere' (в словаре Стулли, RJA, III, 627), чеш. диал. chlámат '(о скотине) пить большими глотками' (Malina. Mistř. 37), chl'amat 'пить, лакать' (Bartoš. Slov. 116), chlámат 'жадно есть', 'громко смеяться' (Kott. Dod. k Bart. 33), сюда же, видимо, отглагольное chlama ж. р. 'морда' (Jungmann I, 797), словц. chlamat 'болтать', 'глотать, жрать' (Káral 198), отглагольное в.-луж. khlama ж. р. 'морда, пасть' (Pfuhl 313), если не из чеш., польск. диал. klamać 'чавкать, есть с шумом' (Warsz. I, 346), русск. диал. хламать 'стучать' (пск., твер., Доп. к Опыту 290; Даль³ IV, 1186), хламатъ 'жадно есть' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. хламати 'с жадностью есть' (Гринченко IV, 400).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. прежде всего *xamati (см.).

*xlamъ? / *xlomъ?: др.-русс. xlamъ 'пожитки' (Афан. Никит. 344. Срезневский III, 1369), стар. xlamъ 'мусор' (Посольство Унковского 1722—1724 гг. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), также в качестве личного имени собств. Xlamъ (XV—XVI вв., Тупиков 470; Веселовский. Ономастикон 339), русск. xlam м. р. 'сор; старый лом, домашний скраб, плохая одежонка, обувь, вет-

хая посуда, особ. куча всякой всячины' (Даль³ IV, 1187; Опыт 247). — Ср. сюда же производные русск. диал. *хлámки* мн. 'щепки' (каз., Даль³ IV, 1187), *хлámкóй* 'ветхий, дряблый; хрупкий, крохкий, ломкий' (новг., там же; Опыт 247). Далее, ср. — с другой (и этимологически, возм., наиболее авторитетной) ступенью корневого вокализма — русск. диал. *хлом* 'хлам, сор, мусор' (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *хлом* м. р. 'хлам' (Касьярович 330); сюда же производное др.-русск. *Хломовъ*, личное имя собств. (1562 г., Тупиков 861).

Скорее всего, из первонач. **lomъ* (см.) с экспрессивным наращением *x-*. К **klamati* (см.) отношения не имеет и к и.е. **khlotm-* не восходит (см. Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 1911, 5, где предполагается и то, и другое). Неверно и сближение с лтш. *slāns* 'наваленная куча' (Berneker I, 387; Фасмер IV, 241).

**xlapati*: болг. *хлáпа* 'хлопать, болтаться на ноге (о слишком свободной обуви)' (БТР; Геров: *хлáпамъ* 'чавкать, как свинья'), сербохорв. диал., стар. *hlàpati* то же (на острове Крк и в словарях Вольфиджи и Стулли, RJA III, 628), *hlàptati* 'хлепать, лакать' (RJA III, 629), *hlaptati* 'болтаться на ноге, шлепать' (там же), словен. *hlápati* 'хватать, цапать', 'хлопать' (Plet. I, 270), *hlápati* 'хватать (ртом)', 'лакать, жрать' (Slovar sloven. jezika I, 809), чеш. редк. *chlápati* 'глотать, пожирать', диал. *chl'apat* 'валить (о снеге)', 'хлепать, хлестать', 'хлопать' (Bartoš. Slov. 116), *chuápat* 'падать хлопьями (о снеге)', 'хлопать' (Malina. Mistř. 37), *chlápat* 'жадно пить' (Svěrák. Karlov. 116), *chlápac* 'пить, лакать (о скотине)', 'хлестать (о дожде)' (Kellner. Východolaš. II, 179), словц. диал. *xlápat* 'чавкать', 'хлепать' (Gregor. Slovak. von Piliszántó 228), польск. *chlápac* 'шлепать (по воде, грязи)', 'брызгать', 'чавкать', 'пить, лакать' (Dorosz. I, 857), диал. *хларац* 'лакать' (Tomasz. Łop. 129), словин. *хларас* 'хватать' (Lorentz Pomor. I, 276), *хларас* 'пожирать с жадностью', 'пить, лакать', 'брызгать' (Sychta II, 31), *хлápác* 'хлопать, бить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 345).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. **xlopati* (см.), как, впрочем, и **klamati* (см.).

**xlatasti* / **xlaskati*: болг. *хлáскам* 'толкать, ударять' (БТР, Геров), сербохорв. *hlastati* 'болтать' (в словарях Белостенца и Стулли, RJA III, 629), словен. *hlastáti* 'хватать, цапать' (Plet. I, 271), диал. *hlastáti* 'хвастать' (Štrekelj 13—14), чеш. *chlastati* 'лакать, хлестать', диал. *chl'astat* 'болтать' (ляш., Bartoš. Slov. 117), *chlastac* 'хлестать, много пить' (Kellner. Východolaš. II, 179), словц. *chl'astat* 'хлепать, лакать, хлестать' (SSJ I, 559), польск. *chlastac* 'шлепать', 'болтать', 'швырять, метать' (Warsz. I, 278), также *chlasakac* (там же), диал. *хластac* 'вилять хвостом, размахивать' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 38), словин. *хлástác*

'швырять, ударять', 'сверкать (о зарнице)' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 345—346), *хластac* 'хлопать', 'сверкать' (Sychta II, 32).

Махек пытается разграничить значения 'болтать' и 'жадно пить', выводя соответствующие формы от разных корней с присоединением интенсивного суф. *-st-ati* (V. Machek SaPL I, 1954, 248, 250; Machek² 198—199), однако более вероятно звукоподражат. характер всего комплекса, ср. неустойчивость огласовки близких **xlestati* / **xlostati*, **xl'ustati*, **xlystati* (см.). См. Berneker I, 387—388; Фасмер IV, 243—244.

**xlebatu*: словен. *hlébatu* 'хлепать' (Plet. I, 271), др.-русск. *хлѣбати* (. . . како развѣ хлѣбати воды не паста немому до смрти своета. . . К. Печ. пат. Сп. 1406 г. 200а—б. Картотека СДР), русск. *хлебáть*, *хлѣбать* 'есть, черпать ложкою, жидкое; отпить глотками, через край; врать, городить чушь' (Опыт 247; Даль³ IV, 1187; Доп. к Опыту 290: пск., твер.), блр. диал. *хлябáць* 'есть' (Шатáлава 187).

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. глухой вар. **xlepati* (см.). См. Фасмер IV, 242.

**xlebetati* / **xlebъtati* / **xlepъtati*?: чеш. *chlebtati* 'жрать, лакать' (Jungmann I, 801), стар. *chleptati*, сюда же *chlemtati* 'лакать, жрать' (Jungmann I, 802; Kott I, 527), диал. *chl'emtat* 'жадно хлепать', 'смеяться' (Bartoš. Slov. 117), словц. *chleptat* 'хлепать, лакать' (SSJ I, 559), польск. *chleptać* 'хлепать, шумно пить' (Dorosz. I, 867), диал. *chlebotac* 'скрежетать', 'болтать, взбивать', *chlabotac* (*się*) 'болтаться' (Warsz. I, 279), др.-русск., русск.-цслав. *хленътати*, *хленъчъ* 'пить с жадностью' (Триод. постн. сред. сырн. нед., Срезневский III, 1370), русск. диал. *хлебѣтáть* 'хлепать', (пск., твер.) 'часто говорить' (Даль³ IV, 1188; Доп. к Опыту 290), *хлебѣтáть* 'качаясь на чем-либо, издавать звук' (Доп. к Опыту 290), *хлебѣтáть* 'лакать' (зап., Даль³ IV, 1188), укр. *хлебѣтáти* 'хлепать, лакать' (Гринченко IV, 400), блр. *хляб-тáць* 'хлепать'.

Интенсивное расширение гл. **xlebatu*, **xlepati* (см.).

**xlemъjъ*, **xlema*: чеш. диал. *chlemy*, прилаг. 'неловкий, неспособный' (Jungmann I, 802; Kott I, 527: Us. Bosk.). — Ср., возм., сюда же болг. диал. *хлѣма* ж. р. 'легкая болезнь, недомогание' (Речник РОДД), *хлѣмав*, прилаг. 'недомогающий, прихварывающий, физически слабый' (БТР), *хл'ѣмка* ж. р. 'слабая хроническая болезнь, от которой больной испытывает постоянную слабость и недомогание' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 356), русск. диал. *Хлѣма* 'тихоня', прозвище (Герасимов 93), производное *хлямотнóй*, *-áя*, *-бе* 'изнуряющий, обессиливающий' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 568).

Экспрессивное наращение *x-* к к. **lem-* / **lom-* (см.). Ср. **xlamъ* / **xlomъ* (см. выше). Ср. Machek² 199, где уже дается (со ссылкой на письменное сообщение Р. Бернара) сравнение чеш. и

болг. диал. слов, а *x-* определяется как усилит. наращение; допускаемое там родство с **xromъ* (см.) не убеждает.

**xlepati*: болг. диал. *xлѣпѣм* 'шлепать', 'болтать языком' (И. П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 161—162), словен. *hlѣmpati* 'отрывать', 'хлопать' (Plet. I, 272), русск. диал. *xлѣпаться* 'влюбляться' (пск., Опыт 248), укр. диал. *xлѣпати* 'журчать (о ручейке)' (П. Л. Лисенко. Словник поліських говорів 224). — Ср. сюда же сербохорв. диал. *hlѣpasti*, прилаг. 'вислоухий' (Брач, Дубровник, RJA III, 629), *hlepetati* 'хлопать, прядать ушами' (там же).

Гл. звукоподражат. происхождения.

**xlestati* / **xlѣstati* / **xlostati*: чеш. *chlostati* 'бить, лупить' (Jungmann I, 803), 'хлестать' (Kott I, 529), диал. *chlѣstati* 'плескаться' (Bartoš. Slov. 117), *chlostat* (Snih *chlostá* 'снег валит вовсю'. Kott. Dod. k Bart. 34), *chlestat* 'хлестать' (Hruška. Slov. chod. 35), *chlejstat* 'сильно течь' (Hošek. Českomorav. II, 137), словц. *chl'astat* 'хлепать', 'много пить' (SSJ I, 559), диал. *chlostat* 'хлестать' (Turč. Ž., Káral 200), *chl'astati* 'брызгать водой', 'хлестать, пить вовсю' (Matejčík. Novohrad. 82), *xlístat* (Ripka. Dolnotrenč. 49), в.-луж. *khlostac* 'размахивать, колотить (белье)' (Pfuhl 313), н.-луж. *chlostac* 'сечь розгой' (Muka Sl. I, 484), польск. *chlostac* 'хлестать, стегать, пороть' (Dorosz. I, 877), словин. *xlѣstac* 'бить, колотить', 'плескаться' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 351), *xlostac* (Lorentz Pomor. I, 278), русск. *xлестать* 'бить, стегать чем-нибудь гибким (плетью, кнутом)', диал. *xлестать* 'благовестить, звонить' (тобол., Опыт 247), 'врать' (пск., твер., Доп. к Опыту 290), *xлестаться* 'толкаться' (пск., твер., там же), укр. *xлостати* 'стегать' (Гринченко IV, 403), блр. диал. *xлестать* 'есть' (Шаталава 187).

Гл. звукоподражат. происхождения, поэтому параллелизмы вроде лит. *klestinti* 'бить, колотить', *klѣstyti* 'сечь, лупить' (H. Pettersson AfslPh XXXV, 1914, 377; A. Brückner KZ LI, 1923, 236; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 209) надо трактовать на уровне элементарного родства, а однозначное выделение интенсивного форманта *-st-ati* (V. Machek SR X, 1957, 79) тоже не бесспорно.

**xlestiti* / **xlostiti*: словен. *hlѣstiti* 'хвастать' (Plet. I, 272), чеш. *chlostiti* 'комкать, трепать', 'отгонять, прогонять' (Kott I, 529), словц. диал. *chlost'iti* 'бить' (Zoch 74), в.-луж. *khlostići* 'лакомиться' (Pfuhl 313), н.-луж. *chlošćis* 'жаждать', 'лакомиться', 'скупиться, скряжничать' (Muka Sl. I, 485), польск. стар. *chlošćić* 'хлестать, стегать' (Warsz. I, 285), словин. *xlѣstić* 'манить, приманивать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 350).

Гл. на *-iti*, соотносительный с предыдущим.

**xlestnqti* / **xlѣstnqti*: словен. *hlѣstniti* 'хлестнуть, ударить' (Plet. I, 272), чеш. редк. *chlastnouti* 'схватить (ртом), цапнуть', диал. *chl'ostnūt* то же (Kašik. Středoboev. 93), *chl'astnūt* 'бросить,

швырнуть' (Bartoš. Slov. 117), *chlasnuć* 'бросить (чем-нибудь)', 'упасть, свалиться' (Kellner. Východolaš. II, 179), польск. *chlasnąć* 'плеснуть', 'хлестнуть, ударить' (Dorosz. I, 857), *chlosnąć* 'хлестнуть, стегнуть, ударить' (Warsz. I, 285), словин. *xlѣstnqć* 'ударить', 'плеснуть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 351), *xlostnqć* (Lorentz Pomor. I, 278), русск. *xлестнуть*, однокр. к *xлестать*, *xлестнуть* (Даль³ IV, 1187).

Гл. на *-nqti*, производный от **xlestati* / **xlѣstati* / **xlostati* (см.). **xlěbojědъ* / **xlѣbojědja*: чеш. стар. *chlebojez* м. р. 'сотрапезник' (Jungmann I, 801), польск. стар. *chlebojad* м. р. 'нахлебник', 'наемный работник', 'дармод' (Warsz. I, 279), словин. *xlѣbojád* м. р. = *xlѣbovnik* (Sychta II, 35), русск. диал. *xlѣboѣжа* 'кто живет на чем-либо содержании' (пск., твер., Доп. к Опыту 291).

Сложение **xlěbъ* (см.) и **ěd-* (см. **ěsti*). Может быть довольно ранним образованием, с первонач. значением прозвища 'тот, кто ест хлеб (т. е. хлеб из кислого теста, а не пресные лепешки)'. Для раннего времени это означало определенный культурный и имущественный уровень и далеко не носило повсеместного характера. Переход от пресных лепешек к хлебу из кислого теста у славян осуществился, как полагают, в XI—XII вв., см. Słownik starożytności słowiańskich I, 243—244. Ср. любопытную параллель в лит. *Klaipėda*, по мысли Буги, сложение лит. *kliėpas*, лтш. *klāips* 'краюха хлеба' и лит. *ėsti* 'есть, пожирать', т. е. 'город-хлебод' (см. Fraenkel I, 263 с приведением также других этимологий).

**xlěbovъjъ*: чеш. *chlebový*, прилаг. 'хлебный', 'насущенный', стар. *chlebové* 'зерно, даваемое за умолот' (Brandl 78), словц. *chlebový*, прилаг. 'хлебный', 'насущенный' (SSJ I, 560), в.-луж. *khlebowy*, *-a*, *-e* 'хлебный' (Pfuhl 313), польск. *chlebowy*, прилаг. 'хлебный' (Dorosz. I, 860), словин. *xlѣbovi*, прилаг. к *xlěb* (Lorentz Pomor. I, 275), *xlѣbovi*, прилаг. 'хлебный', 'пожизненный' (Sychta II, 35). — Ср. сюда же производные словен. *hlěbovina* ж. р. 'Mehl-beerbaum Sorbus aria' (Plet. I, 272), также *hlěbovje* ср. р. (там же).

Производное с суф. *-ovъ* от **xlěbъ* (см.).

**xlěbъ*: ст.-слав. *xlěbъ* м. р. *ἄρτος*, *ψωμος*, *panis*, *frustum* 'хлеб' (Mikl., Sad.), болг. *xlěb* м. р. 'хлеб' (БТР), также диал. *xl'an* м. р. (И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 161), *лєп* м. р. (М. Младенов БД III, 98), *чист хлеб* 'пшеничный белый хлеб без закваски' (Речник РОДД), макед. *лєб* м. р. 'хлеб' (И-С), сербохорв. *лєб* м. р., диал. *лєб*, *лѣб*, *лѣб* (см. также RJA III, 632—633; Djk. 261), *lib* (РН. 115), *lib*, *lєp* (Skok), *hjęb* 'круглый хлеб на рождество, на свадьбу' (Ka. 392), *hjęp* 'сорт хлеба' (Cres), словен. *hlěb* м. р. 'краюха хлеба', 'хлеб (особенно белый)' (Plet. I, 271), чеш. *chlěb* м. р. 'хлеб', словц. *chlieb* м. р. то же (SSJ I, 560), в.-луж. *khlebb* м. р. 'хлеб' (Pfuhl 313), н.-луж. *klěb* м. р. то же (Muka Sl. I, 625), стар. *chlěb* м. р. (Muka Sl. I, 486), польск. *chleba* м. р. 'хлеб' (Dorosz. I, 858—859), также

диал. *χλυρ* (Tomasz., *Łop.* 129), словин. *χлѣб* м. р. 'хлеб' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 347; Sychta II, 34), др.-русск., русск.-цслав. *хлѣбъ* 'хлебное растение, хлеб на корню' (Псков. I л. под 1403 г.), 'хлеб зерновой' (Новг. I л. под 1123 г.), 'хлеб печеный' (Мф. IV. 4. Остр. ев.; Лук. IX. 3; Изб. 1073 г. л. 195), 'кушанье, угощение' (Псков. I л. под 1437 г.), 'пропитание, продовольствие' (Жал. гр. кн. Тверск. д. 1365 г.) (Срезневский III, 1371—1373), русск. *хлеб*. м. р. 'пищевой продукт, выпекаемый из муки, растворенной в воде', 'зерно, из которого готовится этот продукт', укр. *хлѣб* м. р. 'хлеб (во всех значениях)' (Гринченко IV, 401), блр. *хлѣб* м. р. 'хлеб', диал. *хлѣб* м. р. 'хлеб в зерне' (Минска-маладзеч. III, 121).

Займствовано из герм. **hlaiba-* (ср. гот. *hlaifs*, др.-исл. *hleifr*, англос. *hlāf*, др.-в.-нем. *hleib* 'хлеб') и ассоциировалось у славян с хлебом из кислого теста (ср., видимо, древнюю оппозицию **хлѣбъ* — **крукъ* (см.), до сих пор остаточна, на уровне синонимов сохраняющуюся в сербохорв.), хотя первонач. герм. слово обозначало лишь формованный хлеб, ср. родство герм. **hlaiba-* через и.-е. **kloibho-* с греч. (догреч.?) *κλιβανος* 'глиняная посуда для выпечки хлеба'. См. Kluge²⁰ 419. Четкое указание именно на форму хлеба содержит, напр., нем. *Laib (Brot)* 'краюха, буханка', англ. *loaf (of bread)*. Прочие этимологии слав. слова неверны, напр. попытка исконной этимологии якобы родственных слав. **хлѣбъ*, герм. **hlaiba-* и лат. *libum* 'лепешка' (Козловский, ниже, а также Педерсен), но лат. слово с первонач. значением 'жертвенная лепешка' — явное местное производное от гл. *libāre* 'совершать (жертвенные) возлияния', см. Walde — Hofm. I, 796. Близкие лит. *klīpas*, лтш. *klāips* заимствованы из герм., точнее — видимо, гот. (ср. *-p < -f*), как и фин. *leipä* 'хлеб'.

Из литер.: С. Lottner KZ XI, 1862, 173; Miklosich 87; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; Berneker I, 389; Kiparsky. Die gemeinlav. Lehnwörter aus dem Germ. 199—200; V. Kiparsky AION (ser. slava) I, 1958, 18; Фасмер IV, 241—242 (с доп.); Sławski I, 66; F. Sławski JP XXXIII, 1953, 399; Skok. Etim. rječn. I, 673; J. Otrębski «Die Sprache» XII, 1966, 52 и сл.; I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 386; Н. Pedersen KZ XXXVIII, 1905, 393; К. Oštir «Etnolog» I, 1926—1927, 33; Machek² 199; Мартынов. Слав.-герм. лексич. взаимодействие (Минск, 1963) 85 и сл.; М. Enrietti «Accademia nazionale dei Lincei. Rendiconti della Classe di scienze morali, storiche e filologiche», ser. VIII, v. XXVIII, fasc. 1—2 (Roma, 1973), 43 и сл.

***хлѣвьсь**: болг. (Геров) *хлѣбець* м. р., ум. от *хлѣбъ*, макед. *лебец* м. р. 'булочка, хлебец' (И-С), сербохорв. *хлѣбац* м. р., также диал. *хлѣбац*, *либац*, *хлѣбац*, ум. 'хлебец', 'краюха, кусок хлеба' (см. также RJA III, 633—634: с XVI в.), словен. *hlēbec*, род. п. *-bca*, м. р. 'хлебец', 'белый хлеб' (Plet. I, 271), также диал. *hlībac* (Бодуэн де Куртене. Резьяне. Словарный материал. Архив

АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 117), ст.-чеш. *chlebec*, род. п. *-bce*, м. р., ум. к *chlēb* (Gebauer I, 535), др.-русск., русск.-цслав. *хлѣбъць*, ум. от *хлѣбъ* (Паг. Син. XI в. 45; Нест. Жит. Феод. 20. Срезневский III, 1374), русск. диал. *хлѣбец* м. р. 'пыльца, собираемая пчелами' (Словарь русск. донских говоров III, 179).
Ум. производное с суф. *-вьсь* от **хлѣбъ* (см.).

***хлѣвъница**: болг. (Геров) *хлѣбница* ж. р. 'скатерть', 'хлеб и прочие кушанья, подаваемые на стол', сербохорв. *хлѣбница* ж. р., диал. *хлѣбница*, *хлѣбница*, *лебница* 'кладовая, где хранится хлеб', словен. *hlēbnica* ж. р. 'полотно, скатерть, кот. стелют под хлеб' (Plet. I, 271), чеш. *chlebnice* ж. р. 'место, где хранят хлеб', в.-луж. *chlēbnica* ж. р. то же (Pfuhl 313), польск. *chlebnica* ж. р. 'квашня', 'хлебный ларь', 'лопата, которой сажают хлеб' (Warsz. I, 279), др.-русск., русск.-цслав. *хлѣбница* 'пекарня' (Феод. Студ. Ост. Варс. Крм. XIV в. 42, Срезневский III, 1374), блр. диал. *хлѣбница* ж. р. 'хлебная квашня' (Народнае слова 174).

Производное с суф. *-ница* от прилаг. **хлѣвънъ* (см.), субстантивация последнего.

***хлѣвъникъ**: цслав. *хлѣбникъ* м. р. *panifex* (Miklosich LP), словен. *hlēbnik* м. р. 'посуда для хлеба' (Plet. I, 271), ст.-чеш. *chlebnik* 'пекарь' (Brandl 78), в.-луж. *chlēbnik* м. р. 'место, куда кладут хлеб', 'квашня', 'пекарь' (Pfuhl 313), польск. *chlebnik* м. р. 'пекарь' (Warsz. I, 279), др.-русск. *Хлѣбникъ*, личное имя собств. (1607, 1609 гг., моск., смол., Тушиков 471), русск. *хлѣбник* м. р. 'кто печет или продает хлеб', 'скотина, кормленная на убой хлебным кормом' (Даль³ IV, 1195), блр. *хлѣбник* м. р. 'нахлебник' (Байкоу—Некраш. 335), диал. *хлѣбник* м. р. 'кормилец' (Минска-маладзеч. III, 121).

Производное с суф. *-икъ* от прилаг. **хлѣвънъ* (см.). Ср. **хлѣвъница* (см.).

***хлѣвънъ(ъ)**: ст.-слав. *χлѣвънъ*, прилаг. *panis* 'хлебный' (Супр., Mikl., Sad.), болг. *хлѣбен*, прилаг. 'хлебный', 'мучной' (БТР), также диал. *лебен*, *-бна*, прилаг. (М. Младенов БД III, 97), сербохорв. *хлѣбан*, макед. *лебен* (И-С), прилаг., диал. *хлѣбан*, *хлѣбан* 'хлебный, богатый хлебом', *лебан*, словен. *hlēben*, *-bna*, прилаг. 'хлебный, значный' (Plet. I, 271), ст.-чеш. *chlební*, прилаг. (Ст.-чеш., Прага), чеш. *chlebný*, *chlební*, прилаг. 'хлебный', в.-луж. *chlēbný* 'хлебный' (Pfuhl 313), н.-луж. *klēbný* то же (Muka Sł. I, 626), польск. редк. *chlebný* 'хлебный' (Warsz. I, 279; Dorosz. I, 859), словин. *χlební*, прилаг. 'хлебный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 347), др.-русск. *хлѣвънъ*, прилаг. от *хлѣбъ* (Сбор. 1076 г. 236; Панд. Ант. XI в. л. 194—195, Срезневский III, 1374), субстантивированное *хлѣвъна* 'пекарня' (Лет. Новг. церк. под 1439 г., там же), *хлѣбня* 'изба хлебная' (Вейсм. Лекс. 63, Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *хлѣбный*, прилаг. от *хлеб*, диал. *хлѣбный*, *-ая*, *-ое* 'о скоте: выкормленный,

дородный' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), сюда же субстантивированные *хлѣбень* м. р. 'корм пчел, цветочная пыльца' (Словарь русск. старожильч. говоров средней части б. реки Оби II, 252), *хлѣбна* 'навес у шалаша на сенокосе, где хранят продукты и обедают' (волог., Картотека СТЭ), *хлѣбня* 'посудина, в которой замешивают квашню' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *хлѣбний*, -а, -е 'хлебный' (Гринченко IV, 401), блр. *хлѣбны*, прилаг. 'хлебный'.

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от **хлѣбъ* (см.).

**xlěvina*: ст.-слав. хлѣвина ж. р. oixia, oikos, хлѣва, domus, aedificium 'дом, жилище' (Mikl., Sad.) болг. диал. *хлевина* ж. р. 'барак' (Речник РОДД 547), сербохорв. стар., редк. *hlevina* ж. р., увелич. 'хлев для крупного рогатого скота' (XV и XVII в., RJA III, 635), чеш. *chlevina* ж. р. 'вонь из хлева, стойла' (Kott I, 528), др.-русск., русск.-цслав. *хлѣвина* 'дом' (Быт. XXXIII. 17 по сп. XIV в.; Исх. IX. 19 по сп. XIV в. и др.), 'обитель' (Сл. о бог. и Лаз. II. публ. б. XII в.), 'храм' (Гр. Наз. XI в. 365), 'горница' (Изб. 1073 г. л. 34), 'келья' (Ио. Леств. XIV в.), 'кровля' (Пат. Син. XI в. 262), 'помещение для скота, хлев' (Ефр. Крм. Трул. 88), 'яма' (Быт. XL. 15 по сп. XIV в.) (Срезневский III, 1374—1375), русск. *хлевина* ж. р. 'сарай, закута' (Даль³ IV, 1199), укр. *хлівина* ж. р. 'небольшой хлев' (Гринченко IV, 402).

Производное с суф. -ина от **хлѣвъ* (см.).

**xlěvъ*: ст.-слав. хлѣкъ м. р. stabulum 'хлев' (Супр., Mikl., Sad.), болг. диал. *хлев* м. р. 'хлев, загон' (БТР, Геров), *хл'аф* м. р. (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 161), сербохорв. *hlijev* м. р. 'хлев, свинарник, коровник' (дубровницк. рукоп. XVI в. и в сев. диалектах, RJA III, 631), диал. *liv* (Skok), словен. *hlév* м. р. 'хлев, стойло' (Plet. I, 272; Štrekelj. Slov. 15), чеш. *chlév*, диал. *chliv* м. р. 'хлев для скота', словц. *chliev* м. р. то же (SSJ I, 560), диал. *хл'ѣц* м. р. 'хлев', 'отверстие в крыше, через которое кладут сено, солому на сеновал' (Matejčík. Východonovohrad. 228), в.-луж. *khlěw*, *khlow* м. р. 'хлев, свинарник' (Pfuhl 314), н.-луж. *chlwěw* м. р. 'хлев', 'овчарня', 'сеновал над хлевом или курятник' (Muka Sl. I, 486), диал. *chlew* (там же), полаб. *xlev* м. р. 'хлев, свинарник' (Polański — Sehnert 69), польск. *chlew* м. р. 'хлев для скотины' (Dorosz. I, 861), также диал. *хлѣц* (Tomasz. Łop. 129), словин. *хлѣв* м. р. то же (Lorentz, Slovinz. Wb. I, 347; Sychta II, 37), *chlew* (AJK, zesz. II, cz. II, 24), др.-русск. *хлѣвъ* 'помещение для скота' (Р. Прав. — по Ак. сп.; Купч. Кирил. мон. 1568 г.), 'конюшня' (Георг. Ам. л. 338) (Срезневский III, 1376), русск. *хлев* м. р. 'специальный сарай для домашнего скота', диал. *хлев* м. р. 'собачья конура' (Словарь говоров Подмосковья 138), укр. *хлів* м. р. то же (Гринченко IV, 402), блр. *хлеў*, род. п. *хлѣва*, м. р. 'хлев'.

Заимствовано из герм. **hlaiwa*-, ср. гот. *hlaiw* 'могила'. Эта стар. этимология наиболее вероятна фонетически и, вопреки всем

сомнениям, вполне приемлема семантически. Гот. значение 'могила' есть частная реализация более общего значения, что-то вроде 'подземное помещение'. Элементы древнего знач. отражены в русск.-цслав. *хлѣвина* 'яма' (см. **xlěvina*), а также, что особенно любопытно, в значении 'отверстие в крыше, через которое кладут сено, солому на сеновал' (словц. диал., выше), сюда же 'сеновал над хлевом' (н.-луж.). На основании этого сравнения можно предположить и у герм. **hlaiwa*- знач. 'спуск', ср. родственные названия лестницы в нем. *Leiter*, греч. κλίμαξ. Герм. **hlaiwa*- восходит к и.-е. **hloio-*, ср. лат. *clivus* 'холм'. Изложенная выше семантика слав. слов делает излишней реконструкцию для герм. слова значения 'жилище из прислоненных жердей' (Стендер-Петерсен, см. Кипарский, ниже). И.-е. **hloio-* не получило продолжения в слав. (было бы **slěvъ*), в отличие от балт., ср. лит. *šlėivas* 'кривой, косой, кривоногий'. Прочие этимологии слав. **xlěvъ* неубедительны.

См. Miklosich 87; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; R. Meringer IF XVI, 1904, 117 и сл.; Berneker I, 389; С. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 128—129 (сближает **xlěvъ* и **klětъ*, см.); Brückner 179 (связывает с **klětъ* и производит от к. **sklei-*); Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 176—177; Младенов ЕПР 669 (исконнослав. этимология, *x* < **ks-/sk-*; относит сюда же болг. *хлевоуѣст* 'болтливый'); V. Machek «Slavia» XXI, 1953, 266—267 (сближает **xlěvъ* с лат. *caulae* то же как неиндоевроп. субстрат; однако семантич. тождество слав. и лат. слов обманчиво; о лат. см. совершенно иначе Walde — Hofm. I, 187—188); В. Махек ВЯ 1957, № 1, 97; Мартынов. Слав.-герм. лексич. взаимодействие (Минск, 1963) 88 и сл. (говорит о корреляции **xlěvъ* и **kotъ* 'хлев, загон' (см.)), считая последнее исконным); А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 217; Х. Шустер-Шевц «Этимология. 1967» (М., 1969), 77 (: *хол-/кол-* 'колышек, кусочек дерева'); Фасмер IV, 243; Sławski I, 66; F. Sławski JP XXXIII, 1953, 399; Machek² 199.

**xlěvъсъ*: болг. (Геров) *хлѣвецъ* м. р., ум. от *хлѣвъ*, сербохорв. диал. *hlijevac*, род. п. *hlijevca*, м. р., ум. от *hlijev* (RJA III, 631), *livac* 'свинарник' (Skok), сюда же *Hlevci* мн., местн. название (там же), словен. *hlévec*, род. п. -*vca*, м. р. 'маленький хлев, овчарня' (Plet. I, 272), чеш. *chlévec*, редк. *chlivec*, род. п. -*vce*, м. р. 'маленький хлев, загон', словц. *chlievec*, род. п. -*vca* (SSJ I, 560), др.-русск., русск.-цслав. *хлѣвъць* 'поле, луг' (Гр. Наз. XI в. 146; Ио. Злат. Ант. XVI в., Срезневский III, 1376), русск. *хлевѣц* м. р. (Даль³ IV, 1199), блр. *хлѣвѣц* м. р. 'маленький хлев'.

Ум. производное с суф. -ьсь от **xlěvъ* (см.).

**xlěvъпъ(жъ)*: сербохорв. *Hlijèvno* ср. р., название города в Боснии, в Травницком окр., также *Hlívno*, *Livno* (с X в. — в форме *хлѣвѣна*, RJA III, 631), словен. *hléven*, -*vna*, прилаг. 'хлевный'

(Plet. I, 272), чеш. *chlévní*, прилаг. от *chlév*, польск. *chlewny* 'хлевный', *chlewnia* ж. р. 'свиньи' (Warsz. I, 280), русск. *хлѣв-ный* (Даль³ IV, 1190), диал. *хлѣвной* 'дух, обитающий в хлеву; домовый, показывающийся в хлеву' (Куликовский 128). — Ср. сюда же суффиксальное производное др.-русск., русск.-цслав. *хлѣвница* 'клеть, комната' (Жит. Алекс. ч. Бож. Мус.-Пущк. сб. XIV в.), 'поле, луг' (Числ. XXXV. 2) (Срезневский III, 1376).

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **xlévъ* (см.).

**xlepati*: русск. *хляпать* 'качаться, шататься, стучать, бренчать от неплотной пригонки вещи', 'врать' (Даль³ IV, 1200; Доп. к Опыту 292), диал. *хляпать* 'шататься, расшатываться, рассохнуться' (Куликовский 128), 'слабеть, ослабевать' (Подвысоцкий 183), 'шататься' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), 'делаться худым, плохим; разъединяться; приходиться в состоянии разрушения' (Васнецов 335), 'не держаться на месте, не прилегать к чему-либо' (Деулинский словарь 584), *хляпаться* 'скитаться без дела' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), ср. еще *хлябѣть* 'прийти в изнеможенье, быть больным чем-нибудь' (тобол., Картотека Словаря русск. народных говоров). — Ср. сюда же производные блр. диал. *хляба* ж. р. 'боковая впадина между последним ребром и бедром' (Шаталава 187), *хлябы* мн. 'впалые бока у коровы' (Народные слова 135), *хлябина* ж. р. 'боковая впадина между последним ребром и бедром у скотины' (там же 15), русск. *хлябной* 'что хлябает, качается, бренчит на ходу, скрипит, расходитя, с лишним простором' (Даль³ IV, 1200).

Звукоподражание, ср. **xlepati*, **xlepati*, **xlepati* (см.). Ср. Verneker I, 388. Специальное сравнение с лит. *klebėti* 'шататься' или *glembi*, *glėbti* 'размякать, увядать, приходиться в упадок' (V. Mashek «Slavia» XVI, 1939, 178, 199; Фасмер IV, 248) не имеет поэтому смысла.

**xlepbъ*: ст.-слав. *хляба* ж. р. *καταρράκτης*, *catarrhacta* 'водопад' (Ps., Mikl., Sad.), сербохорв. стар., редк. *hleb*, *hleb*, ж. р. 'порог, водопад, cataracta' (XVIII в.: *Bezдно bezdna priziva uglasu hlebih tvojih*. M. Alberti 277; также в словаре Стулли. RJA III, 633), *hlep* м. р. 'плотина, шлюз', 'порог, водопад' (RJA III, 634: «*Nepoznata postaća*»), *hlep* м. то же (XVIII в., RJA III, 629), *hleb* 'водопад', 'отверстие' (ГТер. 72), русск.-цслав. *хлябъ* 'водопад, стремнина' (Псалт. Симон. д. 1280 г. пс. XLI. 8; Гр. Наз. XI в. 282), 'поток' (Быт. VII. 11 по сп. XIV в.; Ип. л. под 1229 г.) (Срезневский III, 1376), русск. стар. *хлябъ* (Во мрачной глубинѣ, подъ тягостью земною, Гдѣ вѣчно онъ живетъ и борется съ водою, всѣ силы собралъ вдругъ, и хляби затворилъ, Въ которы Океанъ на брань къ нему ходилъ. Ломоносов. 1752 г., Соч. I, 387). Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *хлябъ* ж. р. 'простор, пустота, глубь, глубина; пропасть, бездна, с понятием о подвижности жидкой среды, в коей она заключена' (Даль³ IV, 1200—1201), русск. диал. *хляби* 'окна в моховом по-

крове болот озерного происхождения' (волог., Картотека Словаря русск. народных говоров). — Не смешивать с русск. диал. *хляба* ж. р. 'дождь с мокрым снегом' (зап., Даль³ IV, 1200), укр. диал. *хляба* ж. р. 'плохая, дождливая погода' (П. С. Лисенко. Словник поліських говорів 224), блр. диал. *хляба* ж. р. 'метель' (Народнае слова 135), 'снег с дождем' (Шаталава 187), кот. к предыдущему.

Следует отделить это слово от откровенно звукоподражат. слав. (см. **xlepati*) и герм. лексики, передающей хлебанье, шлепанье и т. п. (перечень объяснений такого рода см. Фасмер IV, 248—249, с литер.). В отличие от них, слово **xlepbъ* является технич. термином с реконструируемым значением 'затвор, запор, сточное отверстие' (ср. засвидетельствованные значения 'плотина, шлюз' (сербохорв.), оборот *хляби затворить* и др.; значение 'просторная жидкая среда и т. п.' (Даль) вторично, с забвением четких первонач. границ).

Слав. **xlepbъ* родственно лит. *sklembti* 'соскользнуть', далее — *sklendžiù*, *sklėsti* то же, что соответствует идее примитивного запора, засова. Подробно см. О. Н. Трубочев «Этимология. 1975» (М., 1977), 4 и сл. См. еще М. Ф. Мурьянов «Этимология. 1979» (М., 1981).

**xleđa*: словин. *xlěda* ж. р. 'оттепель, слеза' (Syhta II, 35; если не из **xlyda*, см. **xlyděti*), укр. *хляда* ж. р. 'слякоть, дождливая погода' (Гринченко IV, 404).

Соотносительно с **xleđnqti* (см.).

**xleđnqti*: сербохорв. стар., редк. *hlenuti* (XVII в., RJA III, 629: «*jamačno od kor. chleđ-, isp. stsllov. ohleŋqti 'oslabiti', ohleđanije 'nepomña', malorus. chlanuty, češ. chlouditi 'slabiti'*. Značeŋje je od prilike: *lijeniti se, zakašŋivati...*), словин. *xlědnqс* 'таять', 'плакать' (Syhta II, 35), русск. диал. *хлянуть* 'хлынуть' (симб., Картотека Словаря русск. народных говоров), 'быстро падать, опускаться вниз' (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 278), укр. *хлянути* 'ослабевать, обессиливать' 'литься', 'хлынуть' (Гринченко IV, 404).

Гл. на *-nqti*, родственный лит. *sklendžiù*, *sklėsti* 'скользнуть в сторону'. См. Н. Petersson AfsI Ph XXXV, 1914, 378—379; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 94; Skok, Etim. gječn. I, 672. Связано чередованием гласных с **xleđъ* (см.) См. Verneker I, 388. Ср. **xleđa* (см.).

**xlepati*: цслав. *хляпати mendicare* (Miklosich LP), сербохорв. стар. *hlepati* 'жаждать, желать, concupisco, appeto' (в словаре Микали, RJA III, 629), словен. *hlėpati*, *hlėmpati* 'икать' (Plet. I, 272), русск. диал. *хляпать* 'хлопать, стучать, бренчать' (Даль³ IV, 1201), 'мять лен' (волог., Картотека СТЭ), укр. *хляпати* 'хлопать', 'хлестать, падать (о чем-либо мокрым)' (Гринченко IV, 404), блр. диал. *хляпаты* 'хлюпать по грязи, по воде' (Ф. Д. Клим-

чук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73). — Ср. сюда же блр. диал. *xlǎpnucy* 'стукнуть' (Шаталова 187).

Звукоподражание.

***xlibati**: болг. диал. *libam* 'шлепать по грязи, по воде', 'бродить' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 475), 'хлепать', 'всхлипывать' (Л. Маринов. Думи и фрази из Зап. България. — СБНУ XIII, 1896, 249), также макед. *liba* (Кон.), польск. диал. *chlibać* 'колотить, стучать' (Warsz. I, 280), русск. диал. *xlibatъ* 'всхлипывать' (влад., Картотека Словаря русск. народных говоров).

Вар. к **xlipati* (см.): *b/p*.

***xlibiti**: русск. диал. *xlibitъ* 'быть нездоровым' (волог., Опыт 247; *xlibit* — говорится о лошади, разбитой на ноги (вят.). Колосов. Заметки о языке и народной поэзии в области северновеликорусского наречия 235), *xlibitъ* 'болеть' (костр., Картотека СТЭ).

Гл., соотносительный с **xlibati* (см.) или производный от прилаг. **xlibъjъ* (см.). Возраст неясен.

***xlibъjъ**: русск. диал. *xlibъjъ* 'хилый, слабый' (арх., Доп. к Опыту 290; Даль³ IV, 1189; твер., краснояр., Картотека Словаря русск. народных говоров; Словарь Красноярского края 212). — Ср. сюда же производное с суф. *-ъкъ* русск. стар. *xlibockъ* 'нетерпелив' (Слов. 1754 г. ЖСт., 1898, 447. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *xlibкий* (или *xlinкий*) 'ломкий, некрепкий', 'слабый, хилый', диал. *xlibкий*, *-ая*, *-ое* 'чувствительный, слабый' (новг.), 'о дереве: хрупкий' (волог., том.) (Опыт 247), 'слабый (о человеке)' (Мельниченко 210).

Прилаг., в конечном счете звукоподражат. происхождения, ср. **xlibati* (см.).

***xlipati**: болг. *xlipam* 'плакать со всхлипыванием' (БТР; Геров также: 'сильно лить (о дожде)', также макед. *lipa* (Кон.), сербохорв. *hlipati* 'жаждать, желать' (RJA III, 632), словен. *hli pati* 'ловить ртом воздух, тяжело дышать', 'рыдать', 'рыгать, икать', 'хлепать', 'бить' (Plet. I, 272—273), также *hlimpati* (там же), *hliptati* (там же), чеш. *chlipati* 'хлепать, втягивать в себя', 'жаждать, желать' (Jungmann I, 802; Kott I, 528), диал. *chlipač* 'хлепать' (Lanprecht. Slovn. stredoprav. 50), словц. *chlipati* то же (SSJ I, 560), н.-луж. *chlimpas* 'брякать, стучать', 'шатаются, не твердо стоят' (Muka Sł. I, 486), польск. *chlipać* 'шумно хлепать', 'жалобно рыдать' (Dorosz. I, 861), др.-русс., русск.-цслав. *xlinati* 'всхлипывать, плакать' (Жит. Триф. Мин. чет. февр. 2), 'содрогаться' (Быт. XLIII, 30 по сп. XIV в.) (Срезневский III, 1370), русск. стар. *xlinatъ* (Иные *xlinали*, другие громко выли, Богд. Душенька, 1799 г., 33. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *xlipatъ* 'плакать, всхлипывать, захлебываться, тихо рыдая' (пск., твер., Даль³ IV, 1190), укр. *xlipati* 'всхлипывать, плакать' (Гринченко IV, 401), блр. диал. *xlipaць* 'пить' (Минска-

маладзеч. III, 122), *xlǎpnъcy* 'тяжело дышать', 'плакать, хныкать' (Народные слова 127).

Звукоподражание. См. Berneker I, 390; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 210; Фасмер IV, 244.

***xlipěti**: сербохорв. стар. *hlipjeti* 'жаждать, желать' (XVI—XVII вв., RJA III, 632), также диал. *helpět* (Црес, Кастав, см. Tentor. Leksička slaganja 74), словен. *hlipěti* 'веять, дуть' (Plet. I, 273), ст.-чеш. *chlipěti* 'резвиться, буйствовать' (Gebauer I, 537), чеш. *chlipěti* 'течь, вытекать', 'свешиваться', 'развратничать', далее, диал. *chlipiti se* (rana se *chlipi* 'рана открывается', лаш. Bartoš. Slov. 118), сюда же, с расширением, русск. диал. *xlinimětъ* 'о слабом проявлении жизни', 'о слабом и неровном горении' (Добровольский 960).

Гл. на *-ěti*, связанный с **xlipati* (см.).

***xl'upati**: н.-луж. *chlumpas* 'хлопать' (Muka Sł. I, 486), польск. *chlupać* 'хлестать, бить струей' (Warsz. I, 281), русск. *xlǔpatъ* 'издавать чавкающие звуки', диал. *xlǔpatъ* 'ходить по лужам или по грязи без осторожности' (волог., новг., Опыт 248), 'плакать' (курск.), 'пачкать хвост платья' (пск., твер.) (Доп. к Опыту 291), укр. *xlǔpati* 'плескать, расплескивать жидкость' (Гринченко IV, 403), блр. *xlǔpaць* 'хлопать, шлепать по грязи' (Байкоў—Некраш. 335). — Ср., с другими тематич. гласными, русск. диал. *xlǔpětъ* 'ходить по грязи' (нижегор., Опыт 248), *xlǔpimъ* 'плакать, рюмить' (твер., Доп. к Опыту 291); сербохорв. *hǔpnuti* 'хлопнуть, треснуть' (RJA III, 635).

Звукоподражание. Ср. **xlipati*, **xlupati* (см.).

***xl'ustati** / ***xl'uskati**: болг. (Геров) *xlǔskamъ* 'давать оплеуху', 'шлепать', 'многo пить', сербохорв. стар. *hǔstati* 'жевать' (Белла, Стулли, RJA III, 635), также *hǔuskati* (там же), диал. *hǔstati* 'бить, лупить' (Крк, RJA III, 635), чеш. *chlistati* 'сильно течь, хлестать', в.-луж. *khlistać so* 'висеть, болтаться' (Pfuhl 314), *khluskać* 'лить с плеском, плескать' (там же), н.-луж. *kluskaš* 'плескать' (Muka Sł. I, 635), польск. *chłustać* 'плескать (с размаху), бить струей', 'плюхаться (в воду и т. п.)', 'хлестать, бить' (Dorosz. I, 866), словин. *xlǔstac* 'бить, хлестать', 'с шумом течь, литься' (Lorentz. Pomor. I, 276), русск. диал. *xlǔstatъ* '(о дожде) бить сильно в окна' (пск., твер., Доп. к Опыту 291; Даль³ IV, 1200).

Звукоподражат. глагол, ср. вар. **xlestati*, **xlystati* (см.).

***xl'uščъ**: словен. *hlišč* м. р. 'сильный ветер', 'ливень', 'летучий песок', 'речной песок' (Plet. I, 273; Slovar sloven. jezika I, 812), диал. *hlišč* 'ливневый дождь' (Fr. Magdić — LjZv. XII, 634), чеш. *chlišť* м. р. 'насекомое, паразитирующее на капусте', 'клевц' (Jungmann I, 803), словц. диал. *xl'ušč* (mokri jak *xl'ušč* 'совершенно мокрый'. Buffa. Dlhá Lúka 158), русск. диал. *xlǔšca* ж. р. 'что-нибудь мокрое' (курск., Опыт 248), 'последствие оттепели, гололедь' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), укр. *xlǔcъ* м. р., *xlǔšca*

ж. р. 'струя дождя?' (Гринченко IV, 404), диал. *хлюща* ж. р. 'дождливая погода' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 99).

Итоговое производное от **xl'ustati* (см.). Словен. слово может быть соотнесено и с **xl'ystati* (см.), см. F. Bezlej Jis XVIII, 1972/1973, 224—225.

***xlopati**: болг. *хлѡпам* 'хлопать, шлепать' (БТР), макед. *клопа* 'громыхать, стучать', 'лопать, уплетать' (И-С), сербохорв. стар., диал. *klѡpati* 'топать, стучать, ударять' (в словарях Белостенца, Вольтиджи, Стулли и в говоре Лики, RJA V, 89), *klѡndm* 'есть жадно, глотать не жуя' (Елез. I), с другой темой — *hlopiti* 'веять, о ветре' (RJA III, 632), *hlѡpiti* 'плохо сидеть, коробиться (об одежде)' (дубр., там же), словен. *hlѡpati* 'хватать (ртом)', 'сильно дышать', 'бить' (Plet. I, 273), *klѡpati* 'шлепать, давать оплеуху', 'топать' (Plet. I, 412), чеш. *chlopати* 'хлебать', 'стучать' (Kott I, 528), диал. *chlѡpat* 'бить, шлепать' (Malina. Mistř. 37), *chlѡpat se* 'чесаться' (Svěrák. Brněn. 107), *chlѡpať* 'бить' (Svěrák. Karlov. 117), *chl'ѡpat* 'хлопать в ладоши' (Bartoš. Slov. 118), словц. *chlop-(k)at'* 'хлопать, стучать' (Kálal 199), также диал. *xlopkat* (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 228), русск. *хлѡпать* 'ударять, бить по чему-нибудь', 'производить короткие резкие звуки, ударяя чем-нибудь', диал. *хлѡпать* 'пустое говорить, лгать, врать' (иркут., нижегор., том., Опыт 248; Соликамск. словарь 664), 'лгать, болтать' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 568).

В целом звукоподражат. образование, однозначное объяснение которого из **klopati* (ср. Фасмер IV, 245, с литер.) ослабляет параллельное существование близкого **xlapati* (см.). О варьировании *x-*: *s-* см. Shevelov. A prehistory of Slavic 134.

***xlopotъ** / ***klopotъ**: цслав. *клопотъ*, *хлопотъ* м. р. *strepitus* (Miklosich LP), болг. редк. *хлѡпот* м. р. 'стук', 'звон' (РБЕ III, 568), макед. *клопот* м. р. 'стук, громыхание' (И-С), сербохорв. *klѡpѡt* 'бряцание, звон, стук, громыхание' (RJA V, 89—90), производное *Hlopotić* м. р., местное название (RJA III, 632), чеш. *klopot* м. р. 'стук', словц. *klopot* м. р. (SSJ I, 561), польск. *klopot* м. р., *klopoty* мн. 'беспокойство, заботы', 'смущение' (Warsz. II, 373), диал. *chlѡpot* м. р. 'деревянный дверной засов', 'ручка зернотерки' (Warsz. I, 373), *хлѡпот* / *хорѡт* м. р. 'забота, хлопоты' (Tomasz., Łop. 130), словин. *xlop'ot-klѡp'ot* (Lorentz Pomor. I, 277), др.-русск., русск.-цслав. *хлѡпотъ* 'шум' (Нест. Жит. Феод. 11, Срезневский III, 1370; Усп. сб. XII в. 38 об. Картотека СДР), *клопотъ* 'шум, грохот' (Иез. XXVI. 14; Сб. 1076 г. Гр. Наз. XI в. и мя. др., Срезневский I, 1224—1225), русск. диал. *хлѡпот* м. р. 'перекладина близ печи' (яросл., Опыт 248), 'полица, доска против печи' (яросл., пошех., Даль³ IV, 1192), 'полка в избе' (Копорский. О говоре севера Пошехоно-Володарского уезда Ярославской губ. 199; Мельниченко 210), 'маленькие полати над шолнышей' (арх.), 'язык мялки, средняя часть ее,

которой ударяют по льну' (волог.) (Картотека СТЭ), 'сверчок' (Подвысоцкий 183), сюда же русск. *хлѡпоты* мн. 'суетливая и беспокойная работа, занятие, заботы', диал. *хлѡпоты* мн. 'ссора' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), укр. *хлѡпит*, род. п. -*пѡту*, м. р. = *клѡпит* 'заботы, хлопоты' (Гринченко II, 252; IV, 402), диал. *клѡпит* 'крик, шум' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту), *клѡпот* 'жестяной колокольчик, кот. вешают на шею животным' (Карпатский диалектологический атлас, карта 150), блр. *клѡпат* м. р. 'забота'.

Производное с суфф. -*otъ* от **xlopati* (см.).

***xлорьсь**: чеш. *chlopec*, род. п. -*pse*, м. р. 'ловушка, западня' (Jungmann I, 803), словц. редк. *chlopec*, род. п. -*pca*, м. р. то же (SSJ I, 560), русск. диал. *хлѡпѣц*, род. п. -*пѣца*, м. р. 'тонкий кончик кнута, сделанный из конского волоса' (Словарь говоров Подмосковья 527), 'ловушка на зверей и птиц, состоящая из двух забориков и насторожки между ними' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части б. реки Оби. Доп. II, 252), 'капкан' (новг., олон., Картотека Словаря русск. народных говоров), 'ловушка на птицу, в частности на глухаря' (волог., Картотека СТЭ).

Производное с суфф. -*ьсь* от **xlopati* (см.). Ср., впрочем, еще **slорьсь* (см.).

***xlqđina**: русск. диал. *хлудина* ж. р. 'жердь, долгая хворостина' (нижегор., симб., Даль³ IV, 1193), *холудина* ж. р. 'жердь, долгая хворостина' (Даль³ IV, 1217; нижегор., сиб.; Опыт 249; каз., сарат., симб.), укр. *хлудина* ж. р. 'хворостина, лозина, прут' (Гринченко IV, 403), блр. диал. *хлудзіна* ж. р. 'палка' (Мінска-маладзеч. III, 122).

Производное с суфф. -*ina* от **xlqđъ* (см.).

Русск. *холудина* нельзя отрывать от остальных приведенных здесь форм. См. специально Трубачев у Фасмера IV, 258 (там же упомянуто иное объяснение Львова).

***xlqđiti**: словен. *hlѡditi* 'колотить палкой' (Plet. I, 273), ст.-чеш. *chluditi* 'морить, мучить; ослаблять' (Gebauer I, 539; Šimek 54), чеш. *chlouditi* то же (Jungmann I, 799; Kott I, 529), диал. *chloudit* 'мешать, вредить' (Kubín. Čech. klad. 182), словц. *chludit'* 'обманывать' (Kálal 200), словин. *xlqđec* 'пожирать, поглощать' (Lorentz, Pomor. I, 278), *xlqđec* 'много есть' (Sychta VII, 99, Supplement).

Гл. на -*iti*, производный от **xlqđъ* (см.).

***xlqđъ**: сербохорв. диал. *hlud* м. р. 'палка, жердь' (Истрия, RJA III, 632), словен. *hlod* м. р. 'отпиленный чурбан', 'палка, жердь, шест, грядиль' (Plet. I, 273), также диал. *lōt* (Бодуэн де Куртэнэ. Терские славяне в север. Италии. 1873 г. Словар. материал. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 558), *hlod* 'грядиль, часть плуга' (Narodopisje Slovencev I, 139), ст.-чеш. *chlud* м. р.: Mar

tinus Chlud, личное имя собств. (1406 г., Gebauer I, 539), чеш. *chloud* м. р. 'палка' (Kott I, 529), полаб. *xlqđ* м. р. 'палка, трость' (Polański — Sehnert 69; Rost 387), польск. диал. *chłqđ*, род. п. *chłqđu*, м. р. 'стебли брюквы, картофеля без листьев' (Warsz. I, 282), также *chłqđ* (там же), словин. *chlōqđ* м. р. 'палка, хворостина, острога' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 348), *chlqđ* м. п. 'сухой стебель', 'длинный стержень, древко', 'стержень жернова' (Sychta II, 41), др.-русск. *хлѡдъ, хлждъ* 'прут, палка' (Панд. Ант. XI в. л. 176; Ип. л. под 1151 г., Срезневский III, 1370), русск. диал. *хлуд* м. р. 'шест, на котором носят воду' (влад., ворон., калуж., моск., орл., тул., Опыт 248), 'жердь, дубина, дрюк' (калуж., тамб., яросл., ряз.), 'жердь для увязки воза сена, соломы' (Даль³ IV, 1193), 'сухой хворост, коим настилают плотину' (Добровольский 960), 'ушат' (Мельниченко 210), 'приспособление для переноски ушата, жердь, которой прижимают уложенные на возу снопы, сено и т. п.' (Словарь говоров Подмосковья 528), сюда же производное *хлудѣц*, род. п. *-дцѣ*, м. р. (смол.) 'хворостина', 'кормысло для носки ведер' (Даль³ IV, 1193), *хлудцы* 'прутья, из которых вяжутся решетки для бороны' (Бурнашев II, 319), укр. диал. *хлудѣц, хлудѣц* м. р. 'деревянный или металлический прутик в челноке, на который насаживается цевка', 'прутики, вставляемые в пазы переднего и заднего навоев' (Н. Г. Владимирская. Полесская терминология ткачества. — Лексика Полесья 275), блр. *хлуд* м. р. 'сухой хворост' (Носов. 679; Байкоў-Некрас. 335; Гарэцкі 162—163), 'мелкий хворост', 'сруб колодца', 'заноза' (Касьянович 330), *хлуд* м. р. 'окоченение, оторопь; чурбан (в проклятии)' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73), *хлудзѣц* м. р. 'деревянный или железный пруток в челноке, на кот. насаживают цевку' (Шаталава 186).

Отглагол. имя, связанное чередованием гласных с **xlədnqti* (см.), ср. лит. *sklendžiti, sklęsti — sklandā* 'запор, кол в заборе'. См. Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 378; A. Brückner KZ LI, 1923, 236; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 180; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 93, 98; Фасмер IV, 245—246.

**xlqđje*: словен. *hlōdje* ср. р., собир. 'бревна', 'большие жерди' (Plet. I, 273), чеш. *chloudi* ср. р. 'зеленая хвоя, еловый хворост' (Jungmann I, 799), русск. *хлудьѣ* ср. р. 'хворост, мелкий лес, кустарник' (Даль³ IV, 1193), *холудьѣ* ср. р. 'хворост, мелкий лес, кустарник' (Даль³ IV, 1217).

Собир. производное с суф. *-je* от **xlqđъ* (см.).

**xlqđpati*: ст.-слав. *хлѡпати ѣпатиѣи, пропатиѣи, mendicare* 'просить милостыню' (Mikl., Вост., Sad.), русск.-цслав. *хлѡпати* 'просить милостыню' (Мрк. X. 46. Ев. 1270 и 1317 г.; Ио. Леств. XIV в. 170, Срезневский III, 1371).

Как и **xlqđpati* (см.), звукоподражание, возм., с носовым инфиксом, ср. сюда же **xlapati* (см.). Ср. А. Meillet MSL 14, 1907,

370; Berneker I, 388—389; Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch 243; F. Sławski SO 18, 1947, 248—249. Совершенно невероятна попытка объяснения заимствованием из герм., ср. нем. *Lump* 'негодяй, голодранец', *Lumpen* 'тряпка, лохмотья', кот. якобы из герм. **hlump-* (A. Vaillant. Vieux-slave *xlqđpati* 'mendier'. — RES 42, 1963, 121).

**xлujati*: целав. *хлѡуѡти fluere* (Miklosich LP 1091), болг. *хлѣ* 'веять, дуть, проникать извне' (БТР), также диал. *хлѣйѣ* (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 162).

Очевидно, связано чередованием *ou:ū* с **xlyŋqti* (см.). См. Berneker I, 390; Фасмер IV, 247. Трудности сохраняются в определении конца основы, как и в целом — этимологии слова. Допустимо думать об экспрессивном происхождении к. **xlu-*, расширенного здесь (для устранения зияния?) йотом. Сомнительна реконструкция **s(k)leu-* 'лить' (Младенов ЕПР 669) или **k-s-ūliō* (J. Loewenthal AfslPh XXXVII, 1920, 388). Устарело объяснение из герм. **flojan* (С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485).

**xлunqti*: болг. *хлѣйѣ* 'хлынуть' (БТР), словен. *hlūniti* 'вырываться с паром, валить' (Plet. I, 273), словин. *хлunqс* 'ударить' (Sychta VII, 98), *хлunqс sq* 'перевернуться, опрокинуться' (там же).

Гл. на *-qti*, соотносительный с **xлujati* (см.).

**xлupati* (se): сербохорв. диал. *хлѣпат (хлѣпат)* 'всхлипывать' (Sus. 159), словц. диал. *хлѣпат', хлѣпкат'* 'хлепать, пить', 'бросаться, падать, хлопаться, плюхаться' (Kálal 200), словин. *хлѣpac* 'пить с шумом, хлепать, брызгать' (Sychta VII, 98), русск. диал. *хлѣпать* 'глядеть с удивлением' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), *хлѣпать глазами* 'хлопать, таращить в недоумении' (Даль³ IV, 1193), *хлѣпаться* 'пачкаться снизу' (пск., твер., Доп. к Опыту 291). — Ср. сюда же производное русск. диал. *хлѣпалы* мн. 'бельмы, глаза' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), *хлѣпало* 'крышка запяточного пестеря' (арх., Картотека СТЭ).

Экспрессивное образование, сопоставимое с **xlopati*, **xlapati* (см.), а также — с меньшим основанием — с *лupati* (см.), причем *x-* — подвижный элемент. См., вслед за Махеком, W. Merlingen «Die Sprache» IV, 50. Реконструкция п.-е. **ghlub-* и дальние сравнения (см. Фасмер IV, 246) в таком случае излишни.

**xлupēti*: словен. *хлupēti* 'испускать пар' (Plet. I, 273), чеш. диал. *хлupēt* 'падать' (Bartoš. Slov. 118). — Ср., с другим тематич. гласным, русск. диал. *хлѣпнуть* 'взвертывать вверх дном (чашку, по окончании чаепития)' (твер., Картотека Словаря русск. народных говоров).

Гл. на *-ēti (-iti)*, соотносительный с **xлupati* (см.).

**xлурь(ь)*: русск. стар. *хлурь* (Главные части у птиц: шея или душка, крыла, ноги, *хлурь* или бѣлое мясо, памятная кость, кострець... Слов. поваренный IV, 1786, 88. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *хлур* м. р., *хлурь* ж. р. 'кончик крестца у птицы, хвостец' (Даль³ IV, 1193), 'мягкое мясо на птицах и

вообще животных' (Грот. Дополнения и заметки к «Толковому словарю» Даля 109), диал. *хлуп* 'туловище убитой птицы без ног и крыльев' (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 277), 'туловище птицы' (урал.), 'нижняя часть куриного туловища' (орл.) (Картотека Словаря русск. народных говоров), *хлупь* 'кость, высунувшаяся у птиц на кобылке' (Бурнашев), 'рябчик ошипанный, без перьев' (волог., Картотека Словаря русск. народных говоров), сюда же производное *хлупок* 'копчик' (арх., Картотека СТЭ), далее — *хлупец*, род. п. *-пца/-пцѣ*, м. р. 'поперечина у деревянной бороны' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части б. реки Оби. Доп.), сложение *хлупобий* 'хромой' (Картотека Новгородского ГПИ), если из **хлупногий*, блр. диал. *хлупы*, прилаг. 'покосившийся (о крыше)' (Народные слова 22).

Связано с **хлупати* (см.).

***xlusiti**: др.-русс. *хлусить* (он говорил чтоб онъ не *хлусилъ* про то никомъ не сказывалъ. Дело по извету иноземца Д. Рябичкого на О. Науменка... — «Моск. деловая и бытовая письменность XVII в.» М., 1968, 269), русск. диал. *хлусить* 'шутить, насмеяться над кем' (курск.), 'спорить, жилить (в игре)' (пск.) (Опыт 248), 'обманывать, надувать' (пск., твер., Доп. к Опыту 291; Даль³ IV, 1193), *хлусить* 'говорить чепуху, бессмыслицу' (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 277), сюда же соотносительное имя др.-русс. *Хлус*, личное имя собств. (Путивль, 1629 г., Котков. Лексика ю.-русс. письм. XVI—XVII вв. 259), русск. диал. *хлус* м. р. 'пустомеля' (Доп. к Опыту 291; Даль³ IV, 1194), *хлус* 'окорок ветчины, приготовляемый к свадьбе' (М. Халанский. Путивльск. у. Курск. губ. — РФВ XVI, 1886, 234), блр. *хлусіць* 'лгать', диал. *хлусить* 'забавляться' (Белорусск. сборник 28).

Экспрессивное образование, ближе всего к **xl'ustati* / **xl'uskati* (см.); возможное развитие значения при этом — 'лить, течь струей' > 'врать'. Древность проблематична. Объяснение из **хлуп-с* от **хлупати* (см.) см. Фасмер IV, 246. Совсем излишне предположение о развитии **lugati* 'лгать' > **lug-sati* > **lusati* > **lusiti* > **xlusiti* (V. Machek «Slavia» XXVIII, 1959, 277).

***xlъkati**: болг. *хлъцам* 'икаю', 'всхлипываю' (Дювернуа; Геров: *хлъцама*), *хлъцам* 'икать', 'всхлипывать' (РБЕ), русск. диал. *хлъкать* 'хлопать (о двери)' (волог., Картотека СТЭ), *хълкать* 'сверкать (о молнии)' (Картотека Псковского областного словаря), сюда же *хълкнуть* 'поколебать от ветра' (сверд., Картотека Словаря русск. народных говоров), *хълкнуть* 'выпить залпом' (свердл., там же), *хлыктамъ* 'икать' (арх., Даль³ IV, 1194; Опыт 248; Подвысоцкий 183).

По-видимому, экспрессивное наращение *х-* к **лъkati* (см.). Ср. так уже V. Machek «Slavia» XXVIII, 1959, 277 (о русск. диал. *хлыктамъ* < **lykati*).

***хльръ** / ***хльръ**: чеш. *chlup* м. р. 'волос', 'ворсинка, шерстинка', диал. *chlup* (nemněli ani *chlup* hovjeziho dobytka. Kubín. Čech. klad. 182), *chlup* м. р. 'старый, осклизлый гриб' (Malina. Mistř. 38), *chlup* (*chtlup*) 'заросший мужчина' (Bartoš. Slov. 123), слвц. *chlup* м. р. 'волос, шерсть на коже животного, а также человека', 'пушок', 'пучок', 'щепоть' (SSJ I, 561), в.-луж. *khōlp* м. р. 'верхушка' (Pfuhl 316), польск. диал. *chlupy* мн. 'волосы, патлы' (Warsz. I, 285), русск. диал. *хлоп* м. р. 'костра, отходы' (Словарь русск. донск. говоров III, 179), 'отходы конопля, остающиеся после мыкания, чесанья, пряденья в виде спутавшихся волокон' (ряз., Картотека Словаря русск. народных говоров), 'хлок льна или пеньки' (Добровольский 960), укр. диал. *хопн* 'небольшая отлогая горка, холм' (Марусенко. Материалы к словарю укр. географических апеллятивов. — Полесье 253), блр. диал. *хоуп* 'островок (леса)' (Народная лексика 88); последние слова, правда, удивительно напоминают **хълмъ* (см.), ср. и в.-луж. *khōlp* (выше). — Ср. сюда же, далее, производное болг. диал. *хбѣпка* ж. р. 'клочок шерсти, хлопка, льна, конопля' (Т. Стойчев. Родоп. — БД V, 216), русск. *хлбнок*, род. п. *-нка*, м. р. 'хлопчатник', диал. *хлпбк*, род. п. *-кѣ*, м. р. 'кусочек кудели' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), *хлбнок*, мн. *хлбнки*, также *охлбнок*, *охлбнья* 'пакля, очески' (Даль³ IV, 1191; Бурнашев II, 319; Опыт словаря говоров Калининской области 273; Словарь говоров Подмосковья 527).

Подвижный волосок, ворс, пучок (прочие значения вторичны) обозначается здесь, естественно, с помощью экспрессивного образования (звук *х-*, неустойчивость огласовки). Ср. **хлуръ*, **хлупати* (см.). Сближение с лит. *plaukas* 'волос' (K. Janáček «Slavia» XXII, 1953, 322; Machek² 200) неверно, потому что слав. слово — экспрессивное образование, тогда как лит. *plaukas* — обратное производное от гл. *plaukti* 'плыть' (см. Fraenkel I, 607), вполне регулярное.

***хльръје**: русск. *хлбнья*, соб. мн. 'клочья, пушистые комья чего-н.' (Даль³ IV, 1193: *хлбнья* мн., *хлпньѣ* ср. р. 'клочья, отрешье, рыхлые комья'), диал. *хлбнья* мн. 'остатки, отбросы при очесывании льна' (Словарь говоров Подмосковья 527; Деулинский словарь 584).

Сбир. производное с суф. *-ъје* от **хльръ* (см.).

***xlydēti**: сербохорв. стар., диал. (чак). *hlidjeti* 'дуть' (XV и XVIII вв., RJA III, 631), словен. *hlidēti* 'мягко веять, дуть' (Plet. I, 272). — Ср. сюда же словин. *xlēda* ж. р. 'оттепель', 'слеза', *xlēdnoc* 'таять, плакать', *xlēdni* 'теплый, мягкий (о погоде)' (Sychta II, 35).

Образовано от **xly-* (см. **xlynqti*) с помощью расширения *-d-* по типу глаголов на *-ēti*. См. Л. В. Куркина «Общеславянский лингвистический атлас. 1978».

*xlynqti: сербохорв. стар., редк. *hlinuti* 'подуть, повеять' (у чак. автора XVII в., RJA III, 632), словен. *hleniti* 'внезапно выглянуть, засиять (напр. о солнце)', 'подвигнуть (ногу)', 'хлестнуть, ударить' (Plet. I, 272: «правильнее *hliniti*»), русск. *хлынуть* 'натечь, набезжать, налететь во множестве, потоком, толпой' (Даль³ IV, 1194), диал. *хлынуть* 'плеснуть, налить' (Картотека Словаля русск. говоров Карелии), 'сверкнуть (о молнии)' (Картотека Псковского областного словаря), 'подуть (о ветре)' (Картотека Словаля брянских говоров; там же: *хлыни* 'иди'), укр. *хлынути* 'хлынуть' (Гринченко IV, 400), блр. *хлынуць* 'хлынуть'.
Связано чередованием с *xlyjati, *xlynqti (см.). См. Фасмер IV, 247. Реконструкция *xlydnqti (см. RJA, там же) навеяна особой формой, о которой см. под *xlydēti.

*xlystati/xlyskati: болг. (Героу) *хлыскамъ* 'выхлестывать', словен. *hlistati* 'хватать ртом', 'хлестать', 'хрустеть', 'плескаться, журчать' (Plet. I, 273; Barle 12), польск. редк. *chłystać* 'хлепать, хлестать' (Warsz. I, 285), русск. *хлыстать* 'хлестать', диал. *хлыстать* 'шататься по дворам, ходить из дома в дом без дела' (нижегор., новг., Опыт 248), 'сплетничать', 'врать', 'ругать' (пск., твер., Доп. к Опыту 291), укр. *хлыстати* 'хлепать, пить' (Гринченко IV, 401), блр. *хлыстаць* 'хлестать, стегать, хлыстать', диал. *хлыстаты* 'хлепать, лакать, пить' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73).

Звукоподражание, ср. *xlastati, *xlestati (см.). Предположение об интенсивном суффиксировании см. V. Machek SaPL I, 1954, 249; Он же SR X, 1957, 72; Он же «Slavia» XXVIII, 1959, 277.

*xmara: чеш. диал. *chmára* ж. р., *chmár* м. р. 'облако, туча, туман', словц. *chmára* ж. р. 'туча' (SSJ I, 562), польск. *chmara* ж. р. 'множество', стар. 'туча, туман' (Dorosz. I, 878) диал. *χmara* ж. р. 'большое стадо различных животных' (Herniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego I, 49), словин. *χmara* ж. р. 'множество, толпа, туча' (Sychta II, 41; Lorentz Pomor. I, 278), русск. диал. *хмара* ж. р. 'густой туман' (калуж., Опыт 248), 'темное облако, туча; густой туман, мгла', 'пропасть, бездна' (Даль³ IV, 1201), 'туча' (Словарь русск. донских говоров III, 180; Картотека Псковского областного словаря; Картотека словаря брянских говоров), укр. *хмара* ж. р. 'туча, облако', 'множество, масса' (Гринченко IV, 404—405), блр. *хмара* 'туча, облако'. — Ср. сюда же русск. диал. *хмарый*, -ая, -ое 'пасмурный' (Словарь русск. говоров Кузбасса 220; Картотека Словаля русск. народных говоров: брян., орл.), *хмарь* ж. р. 'пелена темных туч' (Словарь говоров Подмосковья 528), 'снег на ветках' (арх., Картотека СТЭ), 'мелко морозящий дождь, туман, ненастная погода' (сиб., Картотека Словаля русск. народных говоров); сюда же, далее, русск. диал. *хмбра*, *хморь* ж. р. 'туманное время; когда идет мелкий едва падающий дождь' (смол., Опыт 248; Даль³ IV, 1202).

Объяснено как контаминация *xmuга (см.) и *mara (см.). См. Otrębski. Życie wyrazów w języku polskim 280; Machek² 201; Фасмер IV, 249.

*xmariti (se): словц. редк. *chmárit' sa* 'покрываться облаками, хмуриться' (SSJ I, 563), польск. диал. *chmarzyć* 'покрывать облаками, заволакивать' (Warsz. I, 287), русск. диал. *хмарить*, *хмариться* 'заволакивать, становиться пасмурным' (юж., зап., Даль³ IV, 1201; Доп. к Опыту 292), ст.-укр. *хмарити ся* 'скорбеть' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965 [микроф.]. Материалы к словарю памятников XVII в. 440), укр. *хмарити* 'покрываться тучами' (Гринченко IV, 405), блр. *хмарыць* 'заволакивать тучами'.

Гл. на -iti, производный от *xmara (см.).

*xмагъльжъ: словц. *chmárny* 'облачный' (Kálal 200), русск. диал. *хмарный*, -ая, -ое 'пасмурный' (калуж., Опыт 248; Даль³ IV, 1201; Словарь русск. донских говоров III, 180; Картотека словаря брянских говоров), укр. *хмарний*, -а, -е 'облачный, пасмурный, сумрачный' (Гринченко IV, 405), блр. *хмарны* 'тучевой, облачный, пасмурный, мрачный' (Байкоў—Некраш. 336).

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от *xmara (см.).

xmuliti (se): чеш. диал. (морав.) *chmouľiti* 'хмурить' (Jungmann I, 805; Kott I, 531), *chmúľit' se* 'хмуриться', (ляш.) 'скалить зубы, ухмыляться' (Bartoš. Slov. 118), *chmúľit se* 'хмуриться' (Kott. Dod. k Bart. 34), *chmúľit' sa* то же (Kašik. Středoboečev. 93; Malina. Mistř. 38), *chmúľič' se* то же (Lamprecht. Slov. středoo- prav. 50), *chmóľit se / chmúľit se* то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 68), *chmúľ'ic se* то же (Kellner. Východolaš. II, 180), сюда же *chmúľ'at sa* 'медлить' (Bartoš. Slov. 118), словц. *chmúľit' sa* 'хмуриться' (Kálal 200), польск. диал. *chmúľić się* 'хмуриться, мрачить' (Warsz. I, 286), русск. диал. *хмулить* 'слезливо просить, иногда просто плакать' (волог., Картотека Словаля русск. народных говоров), *хмулиться* 'хмуриться' (Картотека Псковского областного словаря). — Ср. сюда же укр. *хмула* 'флегматик', *хмулавий* 'вялый' 'мутный (о воде)', *хмулістий* 'мрачный' (Р. Смаль-Стоцький «Slavia» V, 1926, 45).

Обращает на себя внимание полный параллелизм с *xmuřiti (см.). Возможна мена r/l. Знач. 'улыбаться, ухмыляться', видимо, производно (< 'искажать лицо гримасой') и, кстати, закреплено за производной формой *xmyľiti (см.). Сближение со ср.-в.-нем. *smiellen*, стар. нидерл. *smuylen* 'улыбаться', а равно с нем. *schmollen* 'дуться, хмуриться', кот. родственно с последними (Berneker I, 391; Фасмер IV, 251), поэтому менее вероятно. Неприемлемо сближение с русск. *улыбаться* (Machek² 201).

*xmuга / *xmuгъ(жъ): чеш. *chmuřa*, редк. *chmuřa* ж. р. 'облако, туча, темный клуб', редк. *chmuř* м. р. 'темная пыль', 'опавшая, прелая хвоя', диал. *chmuř* 'опавшая, сухая хвоя' (Bartoš. Slov.

118), *chmour* 'опавшая листва в лесу' (Hošek. Českomorav. I, 96), словц. *chmúra* ж. р. 'туча' (SSJ I, 563), в.-луж. стар. *khmura* ж. р. 'туча' (Pfuhl 315), н.-луж. *chmura* ж. р. 'туча' (Muka Sł. I, 487), польск. *chmura* ж. р. 'туча' (Dorosz. I, 879—880), словин. *tmúra* ж. р. 'облако' (Lorentz Pomor. I, 278), *чтура* ж. р. 'туча', 'кратковременный дождь' (Sychta II, 42), др.-русск. *хмурый* (въ тотъ часъ увидѣли отъ вѣтровъ сѣверныхъ *хмурия* оболочка. Путеш. П. А. Толстого, 1697—1699 гг. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *хмурый*, -ая, -ое 'суровый, угрюмый, насупившийся', диал. *хмурый*, -ая, -ое 'серый' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), *хмура* ж. р. 'угрюмый человек' (пск., твер., там же), *хмура* 'пасмурная погода' (влад., Картотека Словаря русск. народных говоров), *хмур* 'мелкий дождь' (вят., там же), *хмурый* 'пасмурный' (пск., там же), укр. *хмурий*, -а, -е = *хмурний* (Гринченко IV, 406),

Родственно **smurъ* (см.), что подтверждает первоначальную адъективную **xmurъ*, **xmura*. Далее, родственно греч. ἀμαυρός 'темный', где протеза α- соответствует s- подвижному в слав.

См. Miklosich 311; Berneker I, 391; Фасмер IV, 250; Brückner 180; Sławski I, 71—72 (много лишнего); Machek² 201.

***xmuriti (se)**: сербохорв. диал. *hmuriti* 'мутить (воду или другую жидкость)' (на острове Брач, RJA III, 636), стар. *homuriti se* 'хмуриться' (только в словаре Стулли, RJA III, 649), словен. *hamóriti* 'морщить лоб' (Plet. I, 263), *múriti se* 'прижимать уши (о лошади)', 'опускать голову (о человеке)', 'смотреть с хитрым видом' (Plet. I, 619), чеш. *chmuriti* 'покрывать облаками, хмурить', также *chmouriti* (Kott I, 532), сюда же *šmouriti*, диал. *škmouriti se*, словц. *chmurit* 'хмурить', *chmurit sa* 'покрываться облаками', 'хмуриться' (SSJ I, 563), диал. *xmuriti sa* 'покрываться облаками' (Matejčík. Novohrad. 84), в.-луж. *khmuric* 'покрывать облаками' (Pfuhl 315), н.-луж. *chmuriš* 'хмурить' (Muka Sł. I, 487), польск. *chmurzyć* 'покрывать тучами, затягивать' (Dorosz. I, 881), словин. *чмуřес sq* 'покрываться облаками' (Sychta II, 42), русск. *хмурить* 'сурово, угрюмо или задумчиво морщить (лицо, брови)' (Даль³ IV, 1202—1203 также: безл. 'хмарит, становится пасмурно, заволакивает тучами'), укр. *хмуритися* 'хмуриться, делаться мрачным, сердитым, недовольным' (Гринченко IV, 406), блр. *хмурыць* 'хмурить'.

Гл. на -iti, производный от **smurъ*, **xmura* (см.).

***xmurgъljъ**: чеш. *chmurný*, прилаг. 'пасмурный', 'хмурый, угрюмый', словц. *chmúrny* то же (SSJ I, 563), в.-луж. *khmurny* 'пасмурный' (Pfuhl 315), польск. *chmurny* 'пасмурный, облачный' (Dorosz. I, 881), словин. *tmurní*, прилаг. 'пасмурный' (Lorentz Pomor. I, 278), др.-русск. *хмурный* (А когда въ осень бываетъ *хмурно*, туманно, и вѣтръ полуденный... Леч. № 3 (1672), 179. Картотека ДРС), русск. диал. *хмурный*, -ая, -е 'пасмурный, облачный' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 569), *хмурно*, нареч.

'пасмурно' (Деулинский словарь 585), блр. *хмурны* 'пасмурный, угрюмый', диал. *хмурный*, -на, -нэ 'неяркий, бледный (об огне)', 'грустный, хмурый', 'пасмурный, хмурый' (Ф. Д. Климчук. Специф. лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73).

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от **xmura*, **xmurъ* (см.), которое само было первонач. прилаг.-ным. Вторичное образование, древность проблематична.

***xmyliti (se)**: русск. диал. *хмылить* 'плакать, хныкать' (пенз.), 'улыбаться, усмехаться' (новг., твер.) (Опыт 248), *хмылить* 'скучать, горевать' (пск., Доп. к Опыту 292; Даль³ IV, 1203), *хмылить* 'лягать (о коне)' (Куликовский 128), *хмылить* 'улыбаться' (Картотека Словаря русск. народных говоров Карелии), *хмылиться* 'надсмеиваться' (пск., твер., Доп. к Опыту 292), *хмылиться* 'делать недовольное выражение лица, хмуриться' (Говоры Прибалтики 337; Картотека Псковского областного словаря), блр. *хмылиць* 'выражать мордую ярость, говорится о лошади' (Носов. 681), диал. *хмылицца* 'о лошади: заворачивать назад уши' (Шатэрник 296).

Родственно **xmuliti* (см.), причем связь эта весьма древняя — продление корневого гласного *u > ā (y)*, если, конечно, перед нами не экспрессивное продление. Ясно видна вторичность знач. 'улыбаться' < 'скалиться, делать гримасу, хмуриться'.

***xмуга / *хмузь(ъ)**: чеш. *chmýr* м. р. 'нежные волоски, волокна', русск. диал. *хмыра*, *хмыря* 'плакса' (пск., твер., Доп. к Опыту 292; Даль³ IV, 1203: 'брызгач', новг., смол., пск.), *хмыра* 'скучная женщина' (сиб., Картотека Словаря русск. народных говоров), *хмыр* 'угрюмый, нелюдимый мужчина' (там же), *хмырый* 'хмурый' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии). — Ср. сюда же др.-русск. *Хмыровъ*, личное имя собств. (1556 г., Кашира. Веселовский. Ономастикон 340), далее — чеш. *chmýř* ж. р. 'пух, волоски, волокна', русск. диал. *хмырь*: на *хмырь* 'наклонно' (Картотека Словаря брянских говоров).

Связано чередованием гласных *ou : ā* с **xmura* (см.). Экспрессивное образование? Чеш. слова с несколько особым знач. (см. выше) иначе объяснены у Махека (Machek² 201, s. v. *chmýří*).

***xmuriti (se)**: словц. *xmúriti se* 'хмуриться, затягиваться облаками (о небе)' (Matejčík. Východonovohrad. 228), русск. диал. *хмырять* 'скучать, горевать' (твер., пск., Доп. к Опыту 292; Даль³ IV, 1203), *хмыряться* 'хмуриться' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии).

Гл. на -iti, производный от **xmura* (см.).

***xмузь**: русск. диал. *хмыз* м. р. 'мелкий кустарник' (курск., смол., Опыт 248), 'хворост, кустарник, мелкая поросль' (юж., зап., калуж., Даль³ IV, 1203), 'сухие мелкие сучья, хвоя, листья' (Словарь говоров Подмосковья 528), *хмыс* (туча шла / *хмысьем* захват'ила / с'ила в'ал'пка. Картотека Словаря брянских говоров), *хмызъ* 'мелкий дождь' (там же), сюда же производное *хмызник*

‘молодой лес, кустарник’ (Добровольский 962), укр. *хмиз* м. р. ‘прутья, мелкий хворост, мелкие, тонкие ветви, уже отделенные от дерева’, ‘мелкая лесная заросль’ (Гринченко IV, 405), сюда же производное *хмизняк* м. р. ‘сухие ветки, сушняк’ (Лисенко. Словник польских говоров 293), блр. диал. *хмызник* м. р. ‘кустарник’ (Шаталава 187).

Скорее всего, продолжает **smuzъ* < и.-е. **smū-gʷ*- / **smeu-gʷ*-, ср. нем. *Schmauch* ‘густой дым’, англ. *smoke* ‘дым’ (ср. о герм. словах Kluge²⁰ 662). Филиация значений в слав.: ‘дым, дымка, туман’ / ‘заросли’ (ср. выше пример из брян. говоров). Возможно, сюда же примыкает и **mysъ* (см.): русск. *мыс*, первонач. ‘поросший выступ’, < и.-е. *(*s*)*meukʷ*-. Слав. **smuzъ*, где -*zъ* — детерминатив указанного выше происхождения, т. о., также оказывается родственным **xmura*, **xmyra* (см.). Сходное членение — **x-muzъ* (далее — к глаг. корню *myz-* ‘драть, тереть’) находим у В. А. Меркуловой «Этимология. 1977» (М., 1979), 96. Прочие этимологии — от звукоподражат. и.-е. **khom-* (Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 1912, 7) или сближение с др.-инд. *kṣumā* ‘лен’ (Фасмер IV, 250) — неверны.

***xobotъ**: ст.-слав. *хоботъ* м. р. *обръ*, cauda ‘хвост’ (Mikl., Sad.), болг. *хобот* м. р. ‘хобот’ (РБЕ), сербохорв. *hōbōt* м. р., *hōbotnica* ж. р. ‘осьминог *Octopus vulgaris* L.’ (RJA III, 636—637: форма ж. р. — с XIII в.), словен. *hobōt* м. р. ‘выеденный плод, пустой внутри (напр. тыквы)’ (Plet. I, 274), ст.-чеш. *chobot* м. р. ‘хвост (?)’, ‘залив, узкая полоска пруда’ (Gebauer I, 541; Brandl 79), чеш. *chobot* м. р. ‘узкая полоска (земли, леса, воды и т. п.)’, ‘хобот’, диал. *chobot* ‘копна сена, раскиданная для просушки’, *na chobotě* ‘на отшибе, в стороне (от селения)’ (Bartoš. Slov. 118), *Chobot*, местное название (Profous II, 24), словц. *chobot* м. р. ‘хобот’ (SSJ I, 564), ст.-польск. *chobot* ‘хвост’ (Sł. stpol. I, 239), польск. *chobot* ‘веревка бортника’ (Warsz. I, 287), словин. *χῆobot* м. р. ‘сеть в виде верши для хранения рыбы’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 362), др.-русск., русск.-цслав. *хоботъ* ‘хвост’ (Кар. Иер. Огл. XII в. 25; Паис. сб. 153. Сл. о трех мнисех), ‘бунчук (?)’ (Сл. плк. Игор.), ‘хобот’ (Псков. I л. 7064 г.) (Срезневский 1377), *Хоботъ*. личное имя собств. (Арзамас, 1575 г., Веселовский. Ономастикон 340), русск. *хобот* м. р. ‘у слонов — мясистый нос, представляющий собою длинный трубообразный отросток’, диал. *хобот* м. р. ‘изгиб, кривой мыс’ (арх., Опыт 248), ‘хвост’, ‘вислая кишка, рукав’, ‘рычаг, особ. кривой’ (Даль³ IV, 1204), ‘конец туловища змеи; нижний край беличьего меха; мешок невода’ (Куликовский 128), ‘излучина, извилина реки’, ‘высота, ширина ставной рыболовной сети’, ‘окольный путь, крюк’ (Подвысоцкий 183), ‘согнутое от природы дерево’ (киров.), ‘прялка для вязания рыболовных снастей’ (арх.) (Картотека СТЭ), сюда же производное *хоботень*, род. п. -*тня*, м. р. ‘мешковатое платье’ (пск., твер., Доп. к Опыт 292), укр. *хобот* м. р. ‘рыболовный

снаряд, плетеный из лозы’, ‘хохол, хохолок’ (Гринченко IV, 406), блр. *хобат* м. р. ‘хобот’.

Наиболее вероятна мысль о родстве с **xabati* (см.), причем **xobotъ* — производное с суф. -*otъ* от ступени **xob-*. Ср. Berneker I, 391—392; Brückner 181; A. Brückner KZ LI, 1923, 238 (далее, связывает со **skoba* (см.) и лит. *kabėti* ‘висеть’); Младенов ЕПР 670; Фасмер IV, 252 (с литер.). Махек непосредственно связывает с лит. *kabėti*, что менее приемлемо (см. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 211; Machek² 202). Еще менее убедительна связь **xobotъ* — из **xvob-* — с **xvubati* (см.), см. так Г. А. Ильинский РФВ LXI, 1909, 230 и сл.

***хобънь**: русск. диал. *хобень*, род. п. -*бня*, м. р. ‘мешковатое платье’ (пск., твер., Доп. к Опыт 292; Даль³ IV, 1204), *Хобня*, название реки в бывш. Ружск. у. Моск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 43).

Связано с **хабынь*, **xabati* (см.).

***xodakъ**: цслав. *ходакъ* м. р. *viator* (Miklosich LP), болг. диал. *ходакъ* м. р. ‘лошадь, имеющая хороший ход’ (Речник РОДД 547; Геров: *ходакъ* ‘ходок’, *худакъ* м. р. ‘тот, кто много ходит’ (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 163), сербохорв. стар. *Hodak* м. р., личное имя собств. (XIV в., RJA III, 639), словен. *hodaki* мн. ‘ходули’ (Plet. I, 274), ст.-чеш. *chodák* м. р. ‘нищий’ (Brandl 79), чеш. *chodák* м. р. ‘ходок’ (Jungmann I, 808), словц. *chodák* м. р. ‘тот, кто много и охотно ходит’ (SSJ I, 564), в.-луж. *khodak* м. р. ‘ходуля’ (Pfuhl 1082), *khodzak* м. р. ‘ходок’ (Pfuhl 315), польск. *chodak* м. р. ‘ходок, тот, кто любит ходить’, ‘простая обувь’ (Warsz. I, 288), диал. *ходак*, *ходaki* ‘старая, стоптанная обувь’ (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 41), словин. *χ*odok* м. р. ‘башмак’ (Lorentz Pomor. I, 286), русск. диал. *ходакъ* м. р. ‘кожаный сапог, чобот’ (орл., олон.), ‘человек, неутомимый в ходьбе, легкий на ногу’ (новг.), ‘человек, употребляемый на посылки пешком’ (курск., новг., пск., твер.) (Опыт 249; Даль³ IV, 1205), *ходакъ* м. р. ‘ходок’ (Словарь русск. старожильческих говоров средней части б. реки Оби. Доп. II, 253), *ходакъ* ‘ботинок’ (Картотека Словаря брянских говоров), *ходаки* ‘лапти из бересты’ (Картотека Псковского областного словаря), сюда же *ходокъ*, род. п. -*ока*, м. р. ‘кто много, хорошо, быстро или охотно ходит’, ‘рассылный, посыльный, пеший гонец’, ‘вообще кто за каким-либо делом ходит, напр. в арх. нищий’ (Даль³ IV, 1205; Доп. к Опыт 292), блр. *хадакъ* м. р. ‘лапотъ’ (Мінска-маладзеч. III, 120).

Производное с суф. -*акъ* от **ходъ*, **xoditi* (см.).

***xodatajъ**: ст.-слав. *ходатаи* м. р. *πρόεδρος*, *legatus* ‘ходатай, посредник’ (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар. *hodataj* м. р. ‘ходатай, посредник’ (до XVI в., RJA III, 639), также *hodotaj* м. р. (в словарях Беллы, Вольфиджи, Стулли, RJA III, 646), словен. *hodataj* м. р. ‘посредник’ (Plet. I, 274, с пометой: «stsl.»), чеш. *cho-*

dataj м. р. 'посредник' (Kott V—VI, 425), др.-русск., русск.-цслав. *xodatau* 'проситель, молитвенник' (Иак. Бор. Гл. 109; Жит. Феод. Студ. 96), 'посредник' (Мин. Пут. XI в. 69; Панд. Ант. XI в. л. 52; Ио. екс. Бог. 228), 'пособник' (Посл. ц. Ив. Вас. Кирил. Белоз. м. ок. 1578 г.), 'помощник' (Златоуст. сл. 2), 'посол' (Ирм. ок. 1250 г.), 'временно управляющий епархией' (Ефр. крм. Крф. 74) (Срезневский III, 1377—1378), русск. *xodámai* м. р. 'заступник, старатель, проситель за кого-либо; уверенный по делам' (Даль³ IV, 1205), диал. *xodámay* ж. р. 'сваха' (астрах., там же).

Производное (имя деятеля) с суф. *-atajъ* от **xodъ*, **xoditi* (см.). См. Варбот. Др.-русск. именное словообразование 91, 130. Мысль Вайяна о производстве этого имени деятеля от плохо засвидетельствованного гл. *xodati* (Vaillant. Gramm. comparée III, 359) ослабляется наличием также других примеров на *-atajъ* (помимо *-tajъ*) без достоверных производящих инфинитивов на *-ati*.

***xodidlo**: цслав. *xodило* ср. р. *pes, uti videtur* (Miklosich LP), болг. *xodíло* ср. р. 'ступня', 'стопа', 'деревянное приспособление, в котором учат детей ходить' (БТР; Геров: 'стопа, ступня', 'носок', 'ходули', 'повод'), макед. диал. *одило* ср. р. 'ступня' (Кон.), словен. *hodíло* ср. р. 'подошва', 'хождение по делам' (Plet. I, 274), чеш. *chodidlo* ср. р. 'ступня' (Jungmann I, 808), слвц. *chodíло* ср. р. то же (SSJ I, 565), словин. *χοζέδλα* мн. 'ноги' (Sychta II, 44), др.-русск., русск.-цслав. *xodило* (... и сотвори себѣ скорчившейся носъ его *xodило* древяное и начать ходити. Ж. Стеф. Махр. 463². XVII в. ~ XVI в. Картотека ДРС), русск. диал. *xodíло* ср. р. 'лопатка в теле животного' (арх., Опыт 249; Даль³ IV, 1206; Подвысоцкий 183; Куликовский 128), 'тазобедренный сустав' (Картотека Печорского словаря).

Производное с суф. *-(i)dlo* от гл. **xoditi* (см.).

***xodislavъ**: сербохорв. стар. *Hodislav* м. р., личное имя собств. (XIV в., RJA III, 640).

Антропонимич. сложение **xoditi* (см.) и **slava* (см.).

***xoditi**: ст.-слав. *ходити* *περιπατεῖν*, *ambulare* 'ходить' (Супр., Mikl., Sad.), болг. *ходя* 'ходить' (БТР), также диал. *хѡд'а*, *хѡг'а* (П. И. Петков. Еленский речник. — БД VII, 162), *удѣ* = *ходи* (С. И. Боянов. От Разлошко. — СбНУ III (Нар. умотворения 86), макед. *оди* 'идти, ходить' (И-С), сербохорв. *xodíти* 'ходить', словен. *hódiти* то же (Plet. I, 274), чеш. *choditi* 'ходить', слвц. *chodit'* то же (SSJ I, 565—566), в.-луж. *khodzić* 'ходить' (Pfuhl 315), н.-луж. *chóžziś* 'ходить, хаживать' (Muka Sł. I, 490), полаб. *šūdēt* 'ходить' (Polański — Sehnert 71), ст.-польск. *chodzić* (Stpol. I, 240), польск. *chodzić* 'ходить (в разн. значениях)' (Drogosz. I, 886—888), также диал. *χοζици* (Tomasz., Łop. 129), словин. *χοζици* (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 362), *χοζици* (Sychta II, 44), др.-русск. *xodíти* 'двигаться, передвигаться, ступая ногами' (Сл. филос. 986 г., Нест. Жит. Феод. 3), 'идти' (Ио. XII. 35

Остр. ев.; Гр. Наз. XI в.), 'ходить' (Пат. Син. XI в. 283; Ип. л. под 1136 г.; Новг. I л. под 1342 г.) (Срезневский III, 1379—1382), русск. *xodítъ* 'то же, что идти, но движение повторяющееся', диал. *xodítъ* 'ходить', 'ухаживать, заботиться' (Деулинский словарь 586), 'вырачивать, откармливать' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части б. реки Оби. Доп. II, 253), *xajítъ* 'ходить' (Ельн. у., Добровольский 953), укр. *xodíти* 'ходить' (в разных значениях) (Гринченко IV, 407), блр. *xadзіць* 'ходить'.

Гл. на *-iti*, производный от **xodъ* (см.); обратная деривация невероятна. Связано супплетивными отношениями с **jьti* (см.), что касается, правда, в большей степени перфектных форм на **šьd-* родственное **xodъ*, **xoditi*, а не инф. **xoditi* как такового. Последний лишен перфектных значений и наделен чертами итератива-дуратива, что, впрочем, не изначально, ср. довольно раннее формирование особого итератива-дуратива на его базе — **xadjati* (см.). Но и каузативность или переходность (ср. выше русск. диал. *xodítъ* 'вырачивать, откармливать') тоже едва ли изначально. Слав. основа **xodi-* не имеет и.-е. глагольных соответствий, однако стоит обратить внимание на греч. *ὄδιος* 'связанный с дорогой, странствием' и *ὄδιτης* 'путьник' (начиная с Гомера), которые базируются на первонач. прилаг. **ōd-i-* 'дорожный, путевой', производном с суф. *-i-* от *ōdós* 'путь, дорога'. Это может служить указанием на генезис слав. **xodi-ti* 'быть в пути, на ходу'. Соответствия слав. **xoditi* отсутствуют в балт., см. Vaillant. Gramm. comparée III, 411 (где, впрочем, *xoditi* неубедительно производится из *šьd-*).

***xodivojъ**: сербохорв. стар. *Hodivoj* м. р., личное имя собств. (XIV в., RJA III, 645).

Антропонимич. сложение **xoditi* (см.) и **vojъ* (см.).

***xodja** / ***xodjъ(jь)**: сербохорв. *xòђa* ж. р. 'ход, ходба', словен. *hója* ж. р. то же (Plet. I, 275), чеш. *chůze* ж. р. 'ход, ходьба', также диал. *chůza* (Bartoš. Slov. 123), *choz* 'ход (о звере, у охотников)' (Kott I, 539), слвц. стар. *chódza* ж. р. 'работа, выработка' (Blahnár. Hist. lexikol. 130, 161), польск. *chodza* ж. р. 'ход', 'дорога, тропа' (Warsz. I, 289), русск. *хѡжий* 'будничный (об одежде)' (Картотека Псковского областного словаря; Картотека Словаря русск. народных говоров), *хѡжая (одежа)* 'будничная одежда' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 273). — Ср. сюда же ст.-серболуж. *Choza*, местн. название 1205 г. (Э. Эйхлер. К вопросу о реконструкции др.-луж. словарного состава. — Исследования по серболужицким языкам. М., 1970, 195).

Производное с *-j-* суффиксальным от **xodъ*, **xoditi* (см., там же некоторые подробности о форманте *-i-*).

***xodjajъ**: укр. *xojáj* м. р. 'мешок или котомка, которую торговцы-разносчики носят со своими товарами на спине' (Гринченко IV, 408), диал. *xodжай* м. р. 'ходок' (Борз. у., Гринченко IV, 407).

Производное с суф. *-ajъ* от **xoditi* (см.) или от **xodja* (см.).
 ***xodjane**: русск. диал. *хожяне* 'странники, путешественники' (Добровольский 963).

Производное с суф. *-jane* от **xodъ*, **xoditi* (см.).

***xodjenъje**: ст.-слав. хождение ср. р. τὸ βᾱδίσει, περιπάτος, διατριβή, ambulare, ambulatio, exercitatio 'ход, ходьба, хождение' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *ходене* ср. р. 'хождение, ходьба' (РБЕ), сербохорв. *hōdēne* ср. р. (RJA III, 647), словен. *hojēnje* ср. р. (Plet. I, 275), чеш. *chození* ср. р. 'хождение, ходьба' (Jungmann I, 816), в.-луж. *khodzenje* ср. р. (Pfuhl 315), ст.-польск. *chodzenie, chodzenie* 'хождение, ходьба', 'ход' (Sł. stpol. I, 240), польск. *chodzenie* ср. р. 'хождение', 'проход' (Warsz. I, 289), др.-русск. *хожение* 'движение' (Сл. фил. 986 г.), 'походка' (Сбор. 1076 г. л. 15), 'путешествие, путь' (Псков. I л. под 1327 г.), 'гуляние' (Пчел. II. публ. б. л. 2) (Срезневский III, 1383), укр. *хоження* ср. р. 'хождение' (Гринченко IV, 408).

Производное (имя действия) с суф. *-ъje* от прич. прош. страд. **xodjenъ* от **xoditi* (см.).

***xodota**: чеш. стар. *Chodata* м. р., личное имя собств. (Jungmann I, 808), в.-луж. *khodota, khodojta* ж. р., н.-луж. *chōdota* ж. р. 'колдунья, чародейка', 'ночная бабочка' (Pfuhl 315; Muka Sł. I, 488), др.-русск. *Ходота* (под 1096 г.: ... а въ ватици ходихо * по двѣ зимѣ на Ходоту и на сна ѿго... Лавр. л. 1377 г., л. 81 об. Картотека СДР).

Производное с суф. *-ota* от **xodъ* (см.). Ср. С. Роспонд ВЯ 1965, № 3, 11.

***xodul'a**: сербохорв. *ходуље* мн. 'ходули', словен. *hodulja* ж. р., мн. *hodulje* 'ходули' (Plet. I, 275), чеш. *chodule* мн. ж. р. 'ходули' (Kott V—VI, 426), словц. *chodul', chodul'a*, мн. ч. *chodúle* 'ходули' (SSJ I, 566), в.-луж. *khodulica* 'Langbeinfliege' (Pfuhl 1082), польск. *chodulka* ж. р. 'башмачок', 'приспособление, в кот. учат детей ходить' (Warsz. I, 289), русск. *ходули* ж. р. мн. 'два шеста с приступками, на кои станоятся и ходят', 'станочек на колесах, в коем младенца приучают ходить' (Даль³ IV, 1208), диал. *ходули* 'ноги' (Картотека Псковского областного словаря), блр. диал. *ходулька* ж. р. 'приспособление, в котором дети учатся ходить' (Шаталава 184). — Ср. укр. диал. *хідлі* мн. 'ходули' (Вх., см. Гринченко IV, 400), продолжающее праформу **xodul'a*.

Производное с суф. *-ul'a* от **xodъ* (см.).

***xodunъ**: ст.-чеш. *Chodunъ*, местн. название (1486 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *Chodouny*, название деревни (Profous II, 28), *Chodouň* (там же), польск. диал. *chodun* м. р. 'хороший ходок' (Warsz. I, 289), *choduny* мн. 'подножки в ткацком станке' (В. Falińska. Pol. sł. tkackie I, 33), русск. диал. *ходунъ* м. р. 'дрожжи' (твер. Опыт 249), 'зыбка, шаткая поверхность; болото, зыбун', 'брус

над горновым мехом, коим он приводится в движение', *ходуный* 'большие, высокие, болотные или охотничьи сапоги', (новг.) 'человек, неутомимый в ходьбе' (Даль³ IV, 1206), укр. диал. *ходун* м. р. 'приспособление, с помощью которого детей учат ходить' (Лисенко. Словник поліських говорів 224), блр. диал. *хадун* м. р. то же (Народнае слова 155; Шаталава 184), *хадун* 'ходок' (Народнае слова 127).

Производное с суф. *-unъ* от **xodъ*, **xoditi* (см.).

***ходъ / *xoda**: ст.-слав. ходъ м. р. βᾱδίσμα, incessus 'ход' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *ход* м. р. 'ход' (БТР; Геров: 'походка, поступь, ход'), макед. *од* м. р. 'ходьба', 'походка', 'ход' (И-С), сербохорв. *ход* м. р. 'ход', словен. *hōd* м. р. 'ход, ходьба' (Plet. I, 274), чеш. *chod* м. р. 'ход, ходьба', *chūda* ж. р. 'ходуля', сюда же ст.-чеш. *chod, chodové* 'пограничные стражи' (Brandl 79), диал. *chōdy* 'обувь, шлепанцы' (Novák. Slov. Hus. 36), словц. *chod* м. р. 'ход, походка' (SSJ I, 564), в.-луж. *khōd* м. р. 'ход' (Pfuhl 315), *khoda* 'ходуля' (Pfuhl 1082), н.-луж. *chōd* м. р. 'ход, ходьба, хождение', 'походка' (Muka Sł. I, 487), ст.-польск. *chōd* 'ход, походка' (Sł. stpol. I, 252), польск. *chōd*, род. п. *chodu*, м. р. 'ход, ходьба' (Dorosz. I, 904), также диал. *χ'ōt* (Tomasz., Łop. 130), словин. *χōud* м. р. 'ход, ходьба' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 352), *χōd* м. р. (Sychta II, 43), др.-русск. *ходъ* 'ход, движение' (Псков. I л. под 1558 г., Срезневский III, 1382), также *хода* (1702 г., Картотека ДРС), русск. *ход* м. р. 'движение, перемещение в каком-нибудь направлении', 'вход, место, отверстие, через которое входят куда-н.', *ходá* ж. р. 'конская выstupка, побежка' (Даль³ IV, 1205), диал. *ход* м. р. 'место для прохода внутрь, вход', 'хождение пешком, ходьба' (Деулинский словарь 585), 'дымоход печи', 'ходьба' (Словарь русск. донских говоров III, 180), *ходá* 'ходьба', 'ход, плавание судном' (Подвысоцкий 183), *ходá* 'хождение, ходьба, расстояние' (Добровольский 962), *ходá* 'род повозки' (Картотека Словаря брянских говоров), 'ходьба', 'гуляние' (арх.) (Картотека СТЭ), укр. *хід*, род. п. *хбду*, м. р. 'ход, проход', 'шествие, движение вперед', 'походка' (Гринченко IV, 399—400), *ходá* ж. р. 'шаг, ход', 'походка, поступь' (Гринченко IV, 407), блр. *ход* м. р. 'ход', диал. *ход* 'четыре ноги животного' (Белорусский сборник 34), *хадá* ж. р. 'поступь', 'ходьба' (Каспярович 326).

Слав. **xodъ* восходит к н.-е. **sod-*, как предположил уже Бопи, и этимологически тождественно греч. ὁδός 'дорога, путь'. И.-е. **sod-* представляет собой первонач. *-o-*степень к н.-е. **sed-* 'сидеть'; форма **sod-*, связанная со значением 'сидение, сидеть', распространена нешироко и — что характерно — именно в языках, не развивших значения 'ход, ходить' у этой основы, ср. др.-ирл. *suide* (**sodiom*) 'сидение', сюда же лат. *solium* 'трон'. Любопытно далее, что как раз греч. и слав., в которых **sod-* выступает в значении 'ход, ходить', не знают **sod-* в значении

'сидение, сидеть' (слав. **sadъ*, **saditi* отражают продление этой -о-ступени, но состоялось оно, возм., в дослав. эпоху, до семант. инновации 'ходить'), что служит косвенным, но довольно убедительным доказательством первонач. этимол. тождества и.-е. **sed-* / **sod-* 'сидеть' и **sod-* 'ходить'. Можно ли считать, что семант. инновация 'сидеть' > 'ходить' охватила обе ступени апофонии **sed-* / **sod-* (что, м. б., объясняло бы продление вокализма **sed-* > **sēd-* как специальное отличие лексемы 'сидеть', ср. слав. **sēdēti* (см.), но, впрочем, также и балт., лит. *sėdėti*, где значение 'ход, ходить' неизвестно) или ступень **šyd-* апофонически вторична, редукционна по отношению к слав. **xod-* < **sod-*? Со стороны реально-семант. заманчиво считать, что на инновации 'сидеть' > 'ходить' отразился новый способ передвижения сидя (напр. в повозке или верхом, ср. русск. *всадник*, др.-инд. *sādīn* то же), или здесь в немалой степени сыграла роль семантика достижения цели, как можно понять др.-инд. *ā-sad-* 'подходить, достигать' (так сказать, 'присесть в конце пути, у цели?'), *ut-sad-* 'уходить', авест. *apa-had-* 'устраняться, избегать'. Слав. **xodъ* < **sod-* после приставок *pri-*, *u-*. Прочие этимологии слав. **xodъ* неверны.

Из литер.: I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 384 (сближает с греч. *χάραξι* 'уходить, избегать'); H. Pedersen. Das indogermanische s im Slavischen. — IF V, 1895, 62; C. C. Uhlenbeck AfslPh XVI, 1894, 382 (ср. греч. *ὄδος*, др.-инд. *ā-sīdati*); Berneker I, 392; A. Meillet. Le x du slave *xoditi*. — MSL 19, 1915, 299—300; A. Vaillant RÉS XIII, 1933, 111; Brückner 181 (попытка объяснить **xodъ* из **sked-* / **skod-*, ср. лат. *scando*, *descendo* 'сходить, спускаться'); V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 211 (сближение с др.-исл. *gata* 'проход'); W. Konieczny RS XVII, 1, 1952, 128; W. Merlingen. Idg. x. — Die Sprache IV, 41 и сл. (предполагает и.-е. **xod-* 'gehen!'); Pokorny I, 887; Фасмер IV, 253; Sławski I, 73; Machek² 202 (общепринятая этимология).

***xodyka**: др.-русск. *Ходыка*, личное имя собств. (1519 г., Веселовский. Ономастикон 340; Тупилов 471: 1512 г.), блр. диал. *хадька* м. и ж. р. 'ходок' (Народные слова 127).
Производное с суф. *-yka* от **xodъ*, **xoditi* (см.).

***xodyni**: др.-русск. *Ходыни* (... досташетца Василью Степанови земля и села ѿна его и дьдина на ловотъ в *ходынахъ*... Гр. XIV в., Картотека СДР). — Ср. сюда же русск. *Ходыньское поле* (Даль³ IV, 1209).

Производное с суф. *-yni* от **xodъ* (см.).

***ходьба**: болг. *хѳба* ж. р. 'ходьба' (Геров), также диал. *хѳба* ж. р. (Речник РОДД 548), сербохорв. стар., редк. *hѳba* ж. р. (RJA III, 640), словен. *hѳba* ж. р. 'хождение, обхождение' (Plet. I, 274), чеш. *chodba* ж. р. 'коридор, сени', словц. *chodba* ж. р. 'коридор', 'проход' (SSJ I, 564), русск. *ходьба* ж. р. 'действие по гл. идти

и *ходить*', диал. *ходьба* ж. р. 'походка' (Деулинский словарь 586), *ходьба* ж. р. 'уход, забота' (Словарь говоров Подмосковья 529), укр. *ходьба* ж. р. 'ходьба' (Гринченко IV, 408), блр. *хадьба* ж. р. 'ходьба' (Байкоў—Некраш. 333). — Ср. сюда же производное др.-русск. *ходьбище* 'место, где ходят, дорога' (Стеф. Новг. под 1347 г., Срезневский III, 1382), диал. *ходьбище* ср. р. 'место, куда кто-либо ходит' (пск., твер., Доп. к Опыту 292).

Имя действия, производное с суф. *-ьба* от гл. **xoditi* (см.).

***ходьсь**: серб.-цслав. *ходьца* м. р. *ambulans* (Miklosich LP), сербохорв. *хѳца*, род. п. *хѳца*, м. р. 'хороший ходок, скакун', словен. *hѳdec*, род. п. *-dca*, м. р. 'ходок, пешеход' (Plet. I, 274), ст.-чеш. *chѳdec*, род. п. *-dčѳ*, м. р. то же (Gebauer I, 543), *chѳdec* 'бродячий нищий' (Brandl 79), чеш. *chѳdec*, род. п. *-dce*, м. р. 'пешеход, путник', словц. *chѳdec*, род. п. *-dca*, м. р. 'ходок, пешеход, путник' (SSJ I, 564), др.-русск. *Хѳецъ*, личное имя собств. (1495 г., Писц. I, 682, Тупилов 471), русск. стар. *хѳѳцѳ*, род. п. *-дѳѳ*, м. р. 'ходок, пешеход' (Даль³ IV, 1206), диал. *хѳѳцѳ* 'ходок' (Заонежье, Картотека Словаря русск. народных говоров).

Имя деятеля, производное с суф. *-ьсь* от гл. **xoditi* (см.).

***ходьнь(жь) / ходьна**: цслав. *ходьнъ*, прилаг. *itineris* (Men.-Mih. 351, Miklosich LP), болг. обл. *ходня* ж. р. 'ходьба' (БТР; Геров: 'походка, поступь'), диал. *хѳдну*, прилаг.: времиту и *хѳдну* 'самое время идти' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 162), сербохорв. *hѳdan*, прилаг. 'доступный, проходимый' (Стулли, RJA III, 639), словен. *hѳden*, *-dna*, прилаг. 'ходкий', 'проходимый (о дороге)' (Plet. I, 274), диал. *hѳden*, *-dna*, *-dno*, прилаг. 'легкий на ногу, ходкий' (Štrekelj LjZv. IX, 1889, 101), чеш. *chodný*, прилаг. 'ходкий' (Jungmann I, 810), в.-луж. *khѳdny*, *-a*, *-e* 'ходовой, ходячий, ходкий' (Pfuhl 315), н.-луж. *chѳdny*, *-a*, *-e* 'ходячий, ходкий', 'удобнопроходимый' (Мука Sł. I, 487), польск. *chodny* 'ходовой, ходкий' (Warsz. I, 288—289), диал. *chodnia* ж. р. 'ход' (Warsz. I, 288), русск. *хѳдень*, род. п. *-дня*, м. р. 'зыбкая, шатающаяся, ходячая поверхность; болото, зыбун' (Даль³ IV, 1205; Картотека Словаря русск. языка XVIII в.: ...сердце у меня так *ходенем* и ходит. Крыл. Пирог. 1799—1801 гг.), диал. *ходня* ж. р. 'ходьба' (Словарь русск. говоров Кузбасса 220; Картотека Словаря брянских говоров), 'дорога, путь' (вят., Картотека Словаря русск. народных говоров), укр. *хѳдня* ж. р. 'хождение', 'походка' (Лебед. у.) (Гринченко IV, 400), диал. *хѳдн'а* 'доска на дне лодки, по которой ходят рыбаки' (Москаленко. Словник діалектизмів укр. говірок Одеської обл. 74), *хѳдн'а* ж. р. 'хождение' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 73).

Прилаг., производное с суф. *-нь* от **xodъ*, **xoditi* (см.). Есть случаи субстантивации.

***xohl'a**: польск. диал. *chochla*, *chachla* ж. р. 'жердь, протаскивающая подо льдом бечевки сети от одной проруби до другой'

(Warsz. I, 268), *hoŕla* ж. р. 'деревянная ложка на длинной ручке для соби́рания жентыцы' (Herniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego 1, 49), словин. *χοϋλα* ж. р. 'длинная жердь, с помощью которой передвигают сеть подо льдом от одной проруби к другой', 'большая круглая и глубокая деревянная ложка на длинной ручке для разливания еды' (Sychta II, 45; Lorentz Romor. I, 287), укр. *хохла* ж. р. 'жердь с привязанным к ней канатом невода, пропуская которую от проруби к проруби подо льдом, тянут невод' (Гринченко IV, 412), также диал. *хохла* ж. р. (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 100; Москаленко. Словник діалектизмів укр. говірок Одеської області 74; Й. О. Дзєндзелівський. Словник спеціфічної лексики говірок нижнього Подністров'я. — Лекс. бюл. VI. Київ, 1958, 53), 'средняя часть невода, куда попадает рыба, мотня' (Лисенко. Словник поліських говірів 225).

В конечном счете заимств. из лат. *cochlea* 'улитка', 'предметы, напоминающие улитку', ср. особенно знач. *cochlear* 'ложка'. См. Sławski I, 72. Ввиду выразительно диал. характера и относительно широкого распространения слова в диалектах, возм., ранее. В укр. из польск.?

***xoholatъjъ**: чеш. *chocholatý*, прилаг. 'хохлатый', слвц. *chocholatý* (SSJ I, 567), в.-луж. *khocholaty* то же (Pfuhl 1082), ср. сюда же н.-луж. *chocholatka* ж. р. 'хохлатка' (Muka Sł. I, 489), ст.-польск. *chocholaty* 'чубатый, хохлатый' (Sł. stpol. I, 239), польск. редк. *chocholaty, chochlaty* то же (Warsz. I, 288), русск. *хохлатый, -ая, -ое* 'имеющий хохол, хохолок на голове', диал. *хохлатый* 'лохматый, ворсистый', 'кочковатый (о земле)' (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *хихлатий, -а, -е* 'пушистый' (Вх.), 'ветвистый' (Шух.) (Гринченко IV, 399).

Прилаг., производное с суф. *-atъ* от **xoholъ* (см.).

***xoholъ**: болг. диал. *хохол* 'оборванец' (Ст. Кабасанов. Говорят на с. Момчиловци, Смолянско 87), чеш. *chochol* м. р. 'хохол, пучок (перьев, волос и т. п. на голове)', слвц. *chochol* м. р. то же (SSJ I, 567), также диал. *chochel*, род. п. *-chla*, м. р. (Muráňska Dlhá Lúka; Диалект., Братислава), в.-луж. *khochol* м. р. 'пучок перьев, хохол' (Pfuhl 316), н.-луж. *chochol* м. р. 'верхушка, хохол', 'холка', 'султан, чепец' (Muka Sł. I, 488), полаб. **ch'üöch'ol* 'чуб, хохол' (Rost 387), ст.-польск. *chochol* 'верхушка, чуб' (Sł. stpol. I, 239), польск. *chochol* м. р. 'хохол, чуб, пучок (волос, перьев)', 'соломенное покрытие растений на зиму от мороза', 'сноп, прикрывающий улей и т. д.' (Dorosz. I, 882—883), диал. *хахуц* 'чуб, хохол, воротник' (Томаш. Ёор. 128), др.-русс. *Хохоль*, личное имя собств. (с XV в., Тупиков 473; Веселовский. Ономастикон 543), *хохолькъ* 'название рыбы' (А помёрное имати тако жъ и съ рыбы съ сухіе и съ вандышевъ и съ хохолоковъ. Тамож. Белоз. гр. 1551 г., Срезневский III, 1393), русск. *хохол*, род. п. *-хлá*, м. р. 'торчащий клочок волос или перьев (на голове)', диал. *хохол*, род. п.

-хлá, м. р. 'отдельный комок, клочок (шерсти, ваты и т. п.)' (Соликамский словарь 668), 'островок леса на болоте' (арх., Картотека СТЭ), *Хохол*, название реки в басс. Дона, бывш. Воронежск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 62), *хохлы* мн. 'ерши' (пск., Опыт 250; Даль³ I, 1227), *хохолок* м. р. 'охапка сена' (костр., Доп. к Опыту 294), дальнейшее производное — *хохолье* 'тряпки' (Картотека Псковского областного словаря), *хохоль* м. р. 'мелкий ерш' (новг., Опыт 250; Даль³ IV, 1228), *хохоль* 'червячки, которые заводятся в муке' (Картотека Новгородского ГПИ), укр. диал. *хохол* м. р. 'насекомое клещак большой, ухвертка' (Вх., см. Гринченко IV, 412), диал. *хахол*, род. п. *-хлá*, м. р. 'огрех при косьбе' (Лисенко. Словник поліських говорів 223), блр. *хахол* м. р. 'чуб, хохол' (Байкоў—Некраш. 334), диал. *хохлик* 'чертенок, живущий за печкой' (Белорусский сборник 13).

Происхождение слова затемнено, возм., по причине экспрессивности формы. Семантика слова ('пучок волос, перьев', 'ерш', т. е. 'рыба с острыми плавниками' и смежные значения) в общем допускает объяснение **xoholъ* < **kocholъ* (ср. форму слвц. *kochol*, приводимую Махеком «Slavia» XVI, 1939, 211), связанного с **čexolъ* (см. **čexъlъ*) и производного от **čexati*, вар. к **česati* (см.). Соответствия, приводимые под **čexъlъ*, семантически самобытны ('вид одежды или обуви'), но отмечаются и значения, близкие к **xoholъ*, ср. чеш. *čechule* 'цветок клевера', русск. диал. *чахол* 'хохол'. Лтш. *cekul(i)s* 'хохол (у птицы); пучок', с которым обычно сближают русск. *хохол* и т. д. (Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 126; Фасмер IV, 272; Sławski I, 73; Machek² 202), скорее всего, само заимствовано из др.-русс. *чехъль*. Бернекер думал о редупликации (см. Berneker I, 393), допуская, видимо, происхождение из **xo-xolъ* (ср. **xoliti*, **xolxoliti*, см.), что было бы вероятно, если бы не различные соображения, высказанные выше.

***xohotati** (se): цслав. *хохотати sachinnare* (Mikl. LP 1095), сербохорв. стар., редк. *hohotati* 'хохотать' (в рукописи XVI в., RJA III, 647), словен. *hehetáti se, hehotáti se* 'хихикать' (Plet. I, 265), *hohotáti* 'хохотать' (Plet. I, 275), чеш. *chochtati* 'хохотать' (Kott I, 535), также *chechtati se, chechotati se*, редк. *chochotati se*, диал. *chlachtat* 'хохотать' (Kubín. Čech. klad. 181), слвц. *chichotat' sa, chychotat' sa* (Kálal 208), в.-луж. *khichotać*, н.-луж. *chychotaś, chichotaś* 'хихикать' (Muka Sł. I, 483, 510), словин. *хохотас* 'смеяться, хихикать' (Sychta VII, 99, Supplement), русск. *хохотать* 'громко смеяться'.

Звукоподражание, ср. **xohotъ*, **chaxati* (см.). О возможной древности см. A. Vaillant BSL 56, 1961, 19.

***xohotъ**: болг. диал. *хохот* м. р. 'задорный смех' (Стойчев БД II, 296), словен. *hohòt* м. р. 'хохот' (Plet. I, 275), *hehèt, hehòt* м. р. 'хихиканье' (Plet. I, 265), чеш. редк. *chechot* м. р. 'хохот', также

checht м. р., в.-луж. *khichot* м. р. 'хихиканье' (Pfuhl 311), словин. *xiix'ot* м. р. 'хохотун, шутник' (Lorentz Romor. I, 286), др.-русс. *Хохомъ*, личное имя собств. (1215 г., Тупиков 473), русск. *хохот* м. р. 'громкий смех'. — Ср. сюда же производное русск. *хохотва́* ж. р. 'птица стрепет, свистокрыл, степная кура *Otis tetra*' (Даль³ IV, 1228), укр. *xoximvá* ж. р. то же (Гринченко IV, 414).

Соотносительно с **xohotati* (см.).

***xohul'a**: чеш. *chochul* м. р. 'выхухоль', русск. диал. *хоху́ля* ж. р. 'выхухоль' (костр., тамб., Опыт 250; Даль³ IV, 1228): 'зверок выхухоль, мускусная крыса', блр. *хаху́ля* ж. р. 'выхухоль', также *хахбля* ж. р. (Байкоў—Некраш. 334).

Соотносительно с **xahuliti* (см.). Прочие этимологии см. Фасмер IV, 273.

***xolča**: сербохорв. *hlāča* ж. 'чулок', *hlāče* мн. 'штаны' (RJA III, 623), словен. *hlāča* ж. р. 'чулок, штанина', *hlāče* мн. 'штаны' (Plet. I, 269), укр. *холби́ша* ж. р. 'штанина, одна половина, одна нога штанов, брюк' (Гринченко IV, 409), сюда же производное диал. *холошні* (*колошні*) 'мужские штаны из домотканой шерсти, полотна', 'женские штаны до колен из шерсти', 'чулки из шерсти' (Карпатский диалектологический атлас 171), *хоблшн'и* 'штаны из грубого сукна' (П. И. Реденець. Особливості говірки села Малий Раковець Иршавського округу. Дип. роб. Ужгород, 1952, 82), ср. блр. *калби́ша* ж. р. 'нижняя часть штанов к пяте' (Носов. 228).

Займствовано из альпийскороманских продолжений лат. *calcea* 'обувь', ср. фриульск. *txaltse*, ретороманск. *chotscha*, энгадинск. *chautscha*. Распространение на значительной слав. территории, разорванной венг. языком (где, кстати, венг. *harisnya* 'чулок' < укр. *холошня*), говорит об относительно раннем времени заимствования. См. О. Н. Трубачев ВЯ 1959, № 1, 26 (с литер.); Skok. Etim. rječn. I, 670; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 195; O. M. Rot «Мовознавство» 1967, № 6, 14.

***xoldēti**: цслав. хладѣти *frigescere* (Mikl. LP 1090), чеш. *chladēti* 'остывать' (Kott V—VI, 413), н.-луж. *chložēs* 'холодеть; подкрепляться' (Muka Sl. I, 485), польск. стар. *chlodzić* 'охлаждаться' (Warsz. I, 283), русск. *холодѣть* 'становиться холоднее' (Даль³ IV, 1215; север., южн.), укр. *холодіти* = *холонути* (Гринченко IV, 408), блр. *халадзѣць* 'холодеть'.

Гл. на *-ēti*, производный от **xoldъ* (см.).

***xolditi** (se): цслав. хладити *refrigerare* (Mikl. LP 1090), болг. редк. *хладя́* 'охлаждать' (РБЕ; Геров — Панчев: *хладя́*), сербохорв. *хладити* то же (RJA III, 625—626: «Riječ je praslavenska»), словен. *hladiti* 'охлаждать' (Plet. I, 269), чеш. *chladiti* 'охлаждать', слвц. *chladit'* (SSJ I, 557), в.-луж. *khłódzić* 'охлаждать; освежать' (Pfuhl 312), н.-луж. *chłóziš* 'холодить', 'освежать', *chłóziš se* 'освежаться' (Muka Sl. I, 485), ст.-польск. *chlodzić* 'refrigerare' (Sl.

stpol.), польск. *chlodzić* 'охлаждать', 'освежать' (Dorosz. I, 869), словин. *chložēs* 'охлаждать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 349), *chložēs* (Sychta II, 38), русск. *холодить* 'охлаждать, студить, остужать' (Даль³ IV, 1214), укр. *холодіти* 'холодить, охлаживать' (Гринченко IV, 408), блр. *халадзіць* 'холодить'.

Гл. на *-iti*, производный от **xoldъ* (см.).

***xoldnōti**: макед. *ладнее* 'охлаждать, холодеть, остывать' (И-С), чеш. *chladnouti* 'остывать, становиться холодным', слвц. *chladnúť* 'остывать' (SSJ I, 557), в.-луж. *khłodnyć* то же (Pfuhl 312), ст.-польск. *chlodnąc* (Sl. stpol. I, 237), польск. *chlodnąc* 'стынуть, холодеть' (Warsz. I, 282), словин. *chłednōyc* 'остывать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 349), русск. стар. *холонуть* (Термометр показывает, что вода отъ распушенной въ ней соли *холонетъ*. Ломоносов. Вольф. физ. 1746 г., 68. Картоотека Словаря русск. языка XVIII в.), диал. *холобнуть* 'холодеть, свежеть' (арх., новг., Опыт 249), 'подуть холодом' (пск., твер., Доп. к Опыту 293), 'о погоде: становиться холоднее' (Даль³ IV, 1215), укр. *холобнути* 'стынуть, охлаждаться' (Гринченко IV, 409).

Гл. на *-nōti*, производный от **xoldъ* (см.).

***xoldotja?**: блр. *халадзеча* ж. р. 'холод, стужа' (Байкоў—Некраш. 333), диал. *холодэча* ж. 'холод, холодина' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73). Производное с суф. *-otja* от **xoldъ* (см.). Ср. **xoldьnotja* (см.).

***xoldъ**: ст.-слав. хладъ м. р. *δρόσος*, *αἶρα*, *ros*, *aiga* 'прохлада, прохладное дуновение' (Mikl.), болг. *хлад* м. р. 'прохлада, холодок' (БТР), также диал. *лат* м. р. (М. Младенов БД III, 97), макед. *лад* м. р. 'прохлада, холод' (И-С), сербохорв. *хлад* м. р. 'прохлада, прохладная тень, холодок', словен. *hlād* м. р. 'прохлада' (Plet. I, 269), диал. *hlad* м. р. 'тень' (Barlè 12), чеш. *chlad* м. р. 'холод, прохлада', слвц. *chlad* м. р. 'прохлада', 'прохладная тень' (SSJ I, 557), в.-луж. *khłód* м. р., только ум. *khłódk* м. р. 'прохлада, тень' (Pfuhl 312), н.-луж. *chłodk* м. р. 'прохлада, свежесть', 'тень' (Muka Sl. I, 483), полаб. *xlād* м. р. 'тень', 'прохлада' (Polański—Sehnert 69), польск. *chłód* м. р. 'прохлада, холод' (Dorosz. I, 877), словин. *chłód* м. р. то же (Sychta VII, 98, Supplement), *chłōd* м. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 348), русск. *холод* м. р. 'сравнительное отсутствие тепла, стужа', (перм.) 'погребный лед, запас льду', (уфим.) *холоды* мн. 'прохлада, спокойствие, отдых, покой, при-волье' (Даль³ IV, 1215), укр. *холод* м. р. 'холод' (Гринченко IV, 408), диал. *холод* м. р. 'холодок, тень', 'холод' (Областной словарь буковинских говоров 469), блр. *халад* м. р. 'холод'.

При этимологизации слав. **xoldъ* необходимо иметь в виду, что соответствие лит. *šaltas* (и.-е. **kolatos*) 'холодный' (ср. сюда же авест. *sarata-* 'холодный', перс. *sard* то же, осет. *sald* 'мерзлый', см. о них специально Абаев. Ист.-этимол. словарь III, 27, 64) имело бы в слав. вид **soltъ* или **soldъ*, а соответствие нем. *kalt* 'холодный' (прагерм. **kaldaz* < и.-е. **goldho-*) имело бы в слав.

форму *goldъ. Что касается первого (балт.) варианта, то связь его со слав. *xoldъ отпадает ввиду невозможности развития из *s*, полученного из и.-е. *k̑*, даже по мотивам экспрессивности, поскольку доказано, что *s* из и.-е. *k̑* прошло в праслав-ом стадию аффрикаты (*ts*). Напротив, спирантизация *g > x* вполне вероятна и по экспрессивным мотивам и по условиям употребления. Важнейшим условием употребления могла быть частота синтагматического сочетания с *goldъ 'голод, муки голода', вплоть до того, что мы, наверное, имеем право реконструировать известное словосочетание *голод и холод* как праслав. *goldъ i xoldъ. Первоначально здесь не имелось полной омонимии, так как еще действовали различия тембра лабиовелярного и велярного задненебных: *g^holdo- i goldo-. Последующая утрата лабиальности вызвала омонимию — *goldъ i *goldъ, но ненадолго: переход *g^h > g* в первом слове (название голода) повлек за собой симметричный переход *g > x* во втором слове (название холода). Формы приобрели известный нам вид: *goldъ i xoldъ. Прибегать к объяснению из герм. нет никаких оснований, как, впрочем, и к произведению слав. *x < и.-е. kh* (Бернекер, ниже). Равным образом излишни объяснения слав. *xoldъ < и.-е. *(e)k^h's-goldho- (С. Э. Манн, ниже) или из *s-goldh- (Иллич-Свитыч). Слав. *xoldъ, с учетом сказанного выше, родственно герм. *kald-, др.-инд. *jaḍa-* 'холодный, застывший' (*gelda-), лат. *gelidus*, слав. *želd- (ст.-слав. жѣлѣница).

Из литер.: А. А. Потебня РФВ III, 1880, 98—99; Miklosich 88; I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 387 (сближает с др.-инд. *hlād-* 'освежаться'); С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; он же AfslPh XVI, 1894, 381; Berneker I, 393; С. Младенов СБНУ XXV, II, 1909, 122—123 (о родстве с герм.); Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 40—41; 125; Brückner 180 (реконструкция *skol-d-); V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 195; W. Koneczny RS XVII, 1, 1952, 128; S. E. Mann «Language» 17, 1941, 22; Младенов ЕПР 668; Sławski I, 69—90; W. Merlingen. Idg. x. — Die Sprache IV, 51; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, №4, 96, 97; Фасмер IV, 256; Skok. Etim. rječn. I, 671; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 195; О. И. Смирнова. Об особенностях семантики слова *хлад*. — Вопросы исторической лексикологии и лексикографии восточнославянских языков (М., 1974), 184 и сл.

*xoldъкъ(jь): цслав. *хладъкъ*, прилаг. *frigidus* (Mikl. LP 1090), болг. *хладък*, прилаг. 'тепловатый' (Дювернуа; Геров: *хладъкий* 'прохладный; тепловатый'), диал. *ладок*, прилаг. 'прохладный, холодный' (Гъльбов БД II, 88), сербохорв. *хладак*, *ладак*, *-тка*, словен. *hládek*, *-дка*, прилаг. 'прохладный' (Plet. I, 269), чеш. диал. *chladyj*, прилаг. 'холодный, прохладный' (Kott. Dod. k. Bart. 33), русск. диал. *хладок* 'холодно' (Проект Архангельского областного словаря 8). — Ср. сюда же производное укр. диал. *холодкуватий*, *-а*, *-е* 'тенистый' (бывш. Славяно-серб. у., Гринченко IV, 408). Прилаг., производное с суф. *-ъкъ* от *xoldъ (см.).

*xoldъсь: болг. (Геров) *хладѣць* м. р., ум. от *хлад*, сербохорв. стар., редк. *hládac*, род. п. *hláca*, м. р. 'прохлада, прохладное дуновение' (XVI в., RJA III, 624), словен. *hládec*, род. п. *-dca*, м. р. 'прохлада' (Plet. I, 269), русск. *холодець*, род. п. *-дцá*, м. р. 'студень', диал. *холодець*, род. п. *-дцá*, м. р. 'род ботвиньи, крошки, холодная похлебка', (орл., ворон., тамб.) 'студень', (пск.) 'подвал, выход, погреб' (Даль³ IV, 1213; Доп. к Опыту 293), 'родник' (костр., Картотека СТЭ), укр. *холодець*, род. п. *-дцю́*, м. р. 'студень (кушанье)', 'окрошка, ботвинья (кушанье)', 'растение спаржа' (Гринченко IV, 408), диал. *холодець*, род. п. *-дцю́*, м. р. 'холодный борщ, приготовленный из сыворотки, зелени и рыбы' (Лисенко. Словник поліських говорів 225), блр. *халадзэц* м. р. 'студень, холодец', сюда же *Холодець*, гидроним в бывш. Псков. и Смолен. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 47).

Производное (ум.) с суф. *-сь* от *xoldъ (см.).

*xoldъnotja?: сербохорв. *хладноћа* ж. р. 'холод', словен. книжн. *hladnoča* ж. р. то же (Slovar sloven. jezika I, 808), укр. *холоднёча* ж. р. 'стужа, сильный холод' (Гринченко IV, 408). — Ср. еще чеш. *chladnota* ж. р. 'холод'.

Производное с суф. *-otja* от *xoldънъ (см.). Ср. *xoldotja (см.). Укр.-сербохорв. (-словен.) изоглосса.

*xoldънъ(jь): ст.-слав. *хладънъ*, прилаг. *δρόσου*, *goris* 'прохладный' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *хладен*, прилаг. 'прохладный' (БТР), макед. *ладен* 'холодный' (И-С), сербохорв. *хладан*, *-дна*, *-дно* 'прохладный', 'холодный', словен. *hláden*, *-dna*, прилаг. 'прохладный' (Plet. I, 269), *hladân*, *-dnâ* то же (там же), чеш. *chladyj*, прилаг. 'прохладный, холодный', словц. *chladyj*, прилаг. то же (SSJ I, 557—558), также диал. *χladní*, *χlaní* (Štolc. Slovak. v. Juhosl. 81, 89, 117), в.-луж. *chlódny* 'прохладный' (Pfuhl 312), н.-луж. *chlodny* 'холодный', 'тенистый' (Muka Sł. I, 484), полаб. *xládenä*, прилаг. ср. р. 'прохладное' (Polański—Sehnert 69, с реконструкцией *xoldenoje), ст.-польск. *chlodny* (Sł. stpol. I, 237), польск. *chlodny* 'прохладный' (Dorosz. I, 869), также диал. *χyedny* (Tomasz., Łop. 129), *χlodni* 'холодный' (Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 39), словин. *χlodni*, прилаг. 'прохладный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 348), *χlodni*, прилаг. (Sychta VII, 98, Supplement), русск. *холодний*, *-ая*, *-ое* 'имеющий низкую температуру', *холодное* ср. р. 'кушанье, блюдо, которое, по приготовлении его, студится, напр. ... студень, ... крошка' (Даль³ IV, 1214), диал. *холдн* ср. р. 'холодец' (Словарь русск. говоров Кузбасса 221), укр. *холодний*, *-а*, *-е* 'холодный' (Гринченко IV, 409), *Холодна*, правый приток Сулы, бывш. Полтавск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 47), блр. *халадны*, прилаг. 'холодный'.

Прилаг., производное с суф. *-нъ* от *xoldъ (см.).

*xol'evъ(jь) / *xol'eva: цслав. *халева* f. *calceus* (Mikl. LP 1093), сербохорв. диал. *hdjeva* ж. р. 'род чулка' (Истрия, у чакав. ав-

тора XVI в., RJA III, 649), также *hōlev* ж. р. (там же), сюда же производное *Hoļevac*, род. п. *-vca*, м. р., фам. и название села в Хорватии (там же), ст.-чеш. *cholava* ж. р. 'кусочек ткани для обмотки' (Gebauer I, 544), чеш. диал. *cholevy* мн. 'голеньца сапог' (Kellner. Východolaš. II, 180), *cholavý*, прилаг. 'курчавый' (Kott I, 535), в.-луж. *kholowa* ж. р. 'штанина' (Pfuhl 316), н.-луж. *chólowa* ж. р. 'штаны, панталоны, брюки', (диал.) 'чулок' (Muka Sł. I, 491—492), сюда же производное *chólówka* ж. р. 'чулки без подошвы, от надпяточной кости до колена', диал. *chólówki* мн. 'брюки' (там же), ст.-польск. *cholewa* 'вид примитивной обуви, solea' (Sł. stpol. I, 245), польск. *cholewa* ж. р. 'голеньца' (Dorosz. I, 892), словин. *χōlevā* ж. р. 'сапожное голенище' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 363), *χōlava* ж. р. 'голеньца', 'паголенок чулка' (Sychta II, 46), русск. диал. *холява* ж. р. 'сапожное голенище', 'широкий и короткий рукав, шланг' (Даль³ IV, 1164: *халява*, *холява*, юж., зап.), 'неряха, мямля' (арх., курск., новг., оренб., перм.), 'задорная женщина' (олон.), 'озорница, ругательница' (симб.) (Опыт 245), *Халява*, прозвище 'паршивый' (Герасимов 93), *холява* ж. р. 'голеньца' (Говоры Прибалтики 337), *холява* ж. р. 'большая стеклянная бутылка' (Деулинский словарь 587), *холява* 'сплетник, болтушка, презренный, дрянь (о мужчине и женщине)' (Мельниченко 214), *холевá* 'детвора' (Картотека Словаря брянских говоров), *халивá* 'гурьба детей, ватага' (там же), *халявый -ая, -ое* 'вялый, безжизненный' (пск., твер., Доп. к Опыту 288), 'неопрятный' (арх., Даль³ IV, 1164—1165), 'лишенный аппетита' (Словарь говоров Подмосковья 524), *халявая* 'худая' (волог., Картотека СТЭ), укр. *халява* ж. р. 'голеньца' (З губи халяву робіти 'врать, обещать и не сдерживать слова'. Гринченко IV, 384), диал. *халява* 'большая щель между колодами сруба' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), блр. *халява* ж. р. 'голеньца', диал. *хал'авы* мн. 'голеньца' («Лексика Полесья» 316). — Ср. сюда же производный гл. блр. диал. *хал'эв'атыся* 'наряжаться, прихорашиваться' («Народная лексика» 98).

Производное с суф. *-ovъ*, *-ova* (первонач. прилаг.) от гл. **xoliti* (см.). Ср. А. Brückner KZ LI, 1923, 235; Brückner 182; Sławski I, 74 (напрасно повторяет ошибочное суждение Брюкнера о принадлежности сюда же **xolča* (см.)). Неаргументированные сомнения см. Фасмер IV, 259. Неприемлемо сближение с **golěнь* (см.) (Я. С. Отрембский ВЯ 1954, № 5, 37). В. В. Мартынов (письменно) предпочитает сравнение с др.-англ. *hulu* 'чехол', далее — гот. *huljan* 'покрывать', т. е. заимствование из герм. в слав.

***xolxoliti**: чеш. *chlácholiti* 'успокаивать, унимать', словц. *chlácholit'* то же (SSJ I, 558). — Ср. сюда же, возм., производное *Холохолна*, название селения (Жал. гр. Ряз. кн. Ол. Ив. после 1356 г. Картотека СДР), *Холохолня*, *Холохолка*, *Холохоленка*, гидроним бассейна Оки (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 50).

Чисто именной характер имеет сербохорв. стар. *Hlaholi* мн., название села (вслед за Даничишем см. RJA III, 627), соврем. *Laole*, местн. название близ Пожареваца (там же).

Гл. на *-iti*, производный от **xolxolъ*, первичного имени, как показывают выше именные формы в языках, где гл. **xolxoliti* неизвестен. Имя **xolxolъ* — редупликация типа **kolkolъ* (см.) от к. **xoliti* (см.). См. Verneker I, 393. Едва ли прав Махек, толкуя **xol-xol-iti* как экспрессивный вар. корня **kol-*, ср. греч. *χόλαξ* 'лысец' (см. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 211; Он же LF 72, 1948, 69—70; Machek² 198).

***xoliti**: сербохорв. *hōliti se* 'вести себя надменно, заносчиво' (с XVIII в., RJA III, 648), русск. *холить* 'ухаживать за кем-, чем-нибудь, заботиться о ком-, чем-нибудь, держать в чистоте, тепле, сытости', диал. *холить* 'стричь очень коротко' (пск., твер., Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1212), 'приводить в порядок, чистить, прибирать' (Деулинский словарь 586), 'чистить' (волог., ряз.), 'стегать, драть' (твер.) (Картотека Словаря русск. народных говоров), *холиться* 'баловаться, нежиться' (Богор. у., см. Е. Ф. Будде. О некоторых народных говорах в Тульской и Калужской губерниях. — ИОРЯС III, 1898, 895), *холиться* 'мыться' (Труды МДК. Тамб. губ. — РФВ LXVI, 1911, 217). — Ср. сюда же производное русск. диал. *холево* 'наказание' (А. С. Герд. Из словообразования брянских говоров. — Брянские говоры. Л., 1968, 54).

Объясняется как продолжение **ksol-* от и.-е. **ks-* 'скрестить', ср. др.-инд. *kṣālāyati* 'мыть, чистить', лит. *skalāuti* 'мыть, поло-скать'. Ср. выше знач. 'чистить', 'мыть(ся)', а также 'стегать, драть' у слав. слова. Значения 'нежить' и 'драть', как известно, родственны, ср. **dročiti* (см.). См. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 174; А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 216; Фасмер IV, 254—255. Сомнительно объяснение из и.-е. **khol-* или **xol-* (Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 369; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 64).

***xolkъjъ**: цслав. *хлакъ*, прилаг. *ἄχαρος*, caelebs (Mikl. LP 1090), др.-русс. *холокыи* 'холостой' (Гр. Наз. XI в. л. 122, Срезневский III, 1383).

Обращает на себя внимание близость к **xolpъ* (см.) и **xolstъ* (см.), которые, как и **xolkъ*, не имеют соответствий за пределами слав. и оформлены разными слав. суффиксами (ср. еще **xolujъ*, см.). По-видимому, праслав. новообразование **xol-kъ* от к. **xol- < *ksol-/*skol-*, представленного в **xoliti* (см.). Идея кастрирования (ср. **xolstъ*, **xolstiti*, см.; см. специально А. И. Соболевский РФВ LXXI, 1914, 444), видимо, все-таки вторична; следует отметить прежде всего функцию **xolkъ* и близких **xolpъ*, **xolstъ* как обозначений молодых существ определенного возраста, ср. Т. Lehr-Spławiński JP XXIV, 2, 1939, 40 и сл. Ср. при

этом значение одного из продолжений *xoliti — 'стричь очень коротко'.

Прочие этимологии маловероятны, ср. произведение из гот. *halks* 'пустой, скудный, бедный' (С. С. Uhlenbeck AfslPh XVI, 1894, 383; Он же AfslPh XV, 1893, 485; Berneker I, 394; ср., с сомнением, Miklosich 88, где *xolkъ уже помещено под *xolstъ; о семантич. трудностях см. Kiparsky. Die gemeinlav. Lehnwörter aus dem Germ. 277; Фасмер IV, 256), этимология от и.-е. *s/k- 'резать, кастрировать', ср. англос. *sulh* 'борозда', греч. *βλάτης*, лат. *sulcus* то же (F. Prusik KZ XXXIII, 1895, 157); от и.-е. *qhol-, якобы родственного *golъ (см.) (С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 123—124; иначе — от *(s)kol- 'ударять, резать' — см. он же «Slavia» VII, 1929, 741—742); сближение с чеш. *kluk* 'мальчик' на базе др.-европ. *k(h)ǎ/ǎl-k- 'молодой, новый', ср. этрусск. *a-calc* = Aclus Junius (Oštir. Drei vorlavisch-etruskische Vogelnamen 31, 96).

*xolqđje: русск. диал. *холудье* ср. р. 'тряпье' (пск., Картотека Псковского областного словаря). Родственно *šelqđъ (см.), причём к. *xol-, как и в родственном *xoliti (см.), восходит к *ksol-/ *skol-, а -qđъ — суф.

*xolpъ: ст.-слав. хлапъ м. р. 'слуга, раб' (Supr., Sad.), сюда же производные болг. *хлѣпѣк* м. р. 'мальчуган, мальчишка' (Дювернуа, Геров), *хлѣпѣ* ср. р. 'мальчик' (там же), макед. *хлѣпѣ* 'мальчишка', 'глупец' (И-С), также диал. *хлѣпѣ* (С. Темков. Зборови од Тиквешко. — МЈ II, 8, 1951, 191), сербохорв. *хлѣп* м. р. 'раб, слуга, холоп', 'мужлан' (RJA III, 627), производное *хлѣпов*, притяж. прилаг. 'холопов', ср. *Хларова Рољана* (XIV в.), *Хларово село* (XV в.), местн. названия (RJA III, 628), словен. *хлѣп* м. р. 'балбес' (Plet. I, 270), чеш. диал. *хлар* м. р. 'взрослый мужчина, мужик', 'лоботряс', 'красивый, видный человек', 'порядочный человек', 'женатый мужчина' (см. также Bartoš. Slov. 116), словц. *хлар* м. р. 'мужчина, силач, детина', 'муж' (SSJ I, 558), *хларѣ* ср. р. 'мальчик' (Káral 198), *хларок* 'парень' (там же), в.-луж. *хлѣп* м. р. 'мальчик' (Pfuhl 312), ст.-польск. *хлѣп* 'крестьянин, мужик', 'мужчина' (с 1404 г., Sł. stpol. I, 237), польск. *хлѣп* м. р. '(мелкий) земледелец, крестьянин', 'мужчина, мужик' (Dorosz. I, 870—871), стар. *хлѣпѣ* ср. р. 'мальчик' (Dorosz. I, 874), диал. *хлѣп* м. р. 'мужчина', 'муж' (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 39), *хлѣп* м. р. (Tomasz., Ёор. 129), словин. *хлѣп* м. р. 'мужчина', 'муж', 'самец' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 350), *хлѣп* м. р. (Sychta II, 38—39), *хлѣпѣк* м. р. 'мужичок' (Sychta II, 40), др.-русск. *холопѣ* 'несвободный' (Р. Прав. Яр.; Р. Прав. Из.; Р. Прав. Влад. Мон.; Смол. гр. 1229 г. и др.), 'слуга' (Сл. фил. 986 г.; Ип. л. под 1250 г.) (Срезневский III, 1384—1385), *Холопѣ*, личное имя собств. (XV в., Тупилов 472), русск. *холоп* м. р. 'раб', 'крепостной крестьянин', ср. производное диал.

холопѣть 'хозяйничать' (*холопѣ* у ја в даму. Картотека Словаря брянских говоров), блр. *холоп* м. р. 'холоп'.

Как уже давно замечено, *xolpъ родственно *xolkъ (см.) и *xolstъ (см.), см. А. И. Соболевский РФВ LXXI, 1914, 444 (последний, однако, предполагает первонач. значение 'кастрированный раб', что менее убедительно; в остальном он правильно настаивает на родстве с чеш. *pachole*, *pacholek*, привлекая для аналогии связь возрастных и социальных обозначений *раб*, *роб* и *паробок*, *робя*. См. также Е. Stankiewicz «Word» 11, 1955, 628—629 (сближение *xolpъ, *xolkъ, *xolstъ и *pa-xolъ 'мальчик, слуга').

Исследование связей *xolpъ упиралось в недостаточную изученность слав. словообразования. Отсюда категорич. возражения против членения *xol-p- на том якобы основании, что суф. -p- неизвестен ни в слав., ни в и.-е. Так см. А. Meillet BSL 27, 1927, 151 (Comptes rendus); F. Sławski JP XXXIII, 1953, 399—400. Однако сейчас едва ли стоит сомневаться в существовании слав. и и.-е. форманта -p(o)- как суффикса и детерминатива. См. Младенов ЕПР 668—669; В. Ёор. Prispevek k zgodovini labialnih pripon v indoevropskih jezikih 46—47 (реконструирует слав. *xolo- 'молодой человек'); ср. еще В. Ёор «Linguistica» XIII, 1973, 58 (дальнейшие сближения по Оштиру); Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 195—196. См. специально Н. Schuster-Šewc. Zur Bezeichnung des Bauern im Slavischen. — ZfS IX, 1964, 241—246 (с несколько прямолинейной семантич. реконструкцией — *skol- 'abgespaltet, abstammend' + детерминатив -p-).

Следует категорически возразить против старого сближения слав. *xolpъ с гот. *hilpan*, лит. *šelpiti* 'помогать' (см., вслед за Погодиным и др., Š. Ondruš SFFUK 10, 1958, 86 и сл.), т. к. и.-е. *k̂* > слав. *ts > s, что исключает переход в x, допустимый для этимологич. s.

Из литер.: С. С. Uhlenbeck AfslPh XVI, 1894, 383; Berneker I, 394 (там же прочие стар. этимологии); Эндзелин СБЭ 124 (сомнительность сближения Педерсена с гот. *halbs* 'половинный'); А. Brückner KZ LI, 1923, 235 (к лит. *skeliū* 'быть должным'; ср. так же Brückner 180); V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 195—196 (толкует *xolpъ из *golpъ, якобы связанного с др.-инд. *jālmā-* 'жалкий человек, отверженный, негодяй'); К. Janáček «Slavia» XXIV, 1955, 2 (считает тождественным нем. *Kalb*, англ. *calf* 'тёленок', др.-инд. *garbhah* 'плод в чреве' < и.-е. *gol-bho-); W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 59 и сл. (из и.-е. *(s)xel-, *(s)xol- 'злодей, зло и т. п.', ср. др.-инд. *chalam* 'обман, хитрость', *khalah* 'злодей', лат. *scelus* 'злодеяние'); Machek² 198 (маловероятная слав.-герм. этимология); В. И. Абаев «Проблемы истории и диалектологии слав. языков» (М., 1971) 14 (связывает слав.

слово с осет. *xəlxəf* 'грабеж'); Sławski I, 68—69; Фасмер IV, 257; Skok. Etim. gjejn. I, 671.

***холрьсь:** сербохорв. стар., диал. *hlāras*, род. п. *hlārca*, м. р. 'слуга' (в Истрии и в словарях Белостенца, Вольтиджки, Стулли, в качестве личного имени собств. — в XIV—XV в., RJA III, 628; Tentor. Leksička slaganja 74), *hlāras* (Ка. 392), словен. *hlārec*, род. п. *-rca*, м. р. 'слуга', 'мальчик' (Plet. I, 270, там же — ряд переносных значений из области материальной культуры), чеш. *chlāpec*, род. п. *-rce*, м. р. 'мальчик, подросток', 'холостяк', 'любовник', 'мужчина', диал. 'холостяк' (Vydra. Hornoblan. 103), словц. *chlāpec*, род. п. *-rca*, м. р. 'мальчик, подросток', 'молодой человек, холостяк' (SSJ I, 559), в.-луж. *khlorc* м. р. 'мальчик' (Pfuhl 314), н.-луж. *klorpc* м. р. 'деревенский мальчик' (Muka Sł. I, 617), ст.-польск. *chłopcuz*, 'молодой человек, iuvenis' (1447 г., Sł. stpol. I, 238), польск. *chłopiec*, род. п. *-rca*, м. р. 'мальчик', 'молодой человек' (Dorosz. I, 874), словин. *χlōpc* м. р. 'слуга' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 350), *χlorpc* м. р. 'мальчик', 'слуга' (Lorentz Pomor. I, 277; AJK, zesz. II, cz. II, 25). — В вост.-слав. распространено заимствование из польск.

Производное (ум.) с суф. *-ьсь* от **холрь* (см.).

***холрьъ:** ст.-чеш. *chlārī*, прилаг. 'крестьянский' (Gebauer I, 534), чеш. редк. *chlārī*, прилаг. от *chlār*, польск. редк. *chłopi*, прилаг. 'мужской' (Warsz. I, 284), (стар.) 'крестьянский' (Dorosz. I, 873), словин. *χlōrpjī*, прилаг. 'мужской' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 350), др.-русск. *холопий*, прилаг. притяж. от *холопъ* (Р. Прав. Влад. Мон.; Сл. Дан. Зат. Унд., Срезневский III, 1383), на *Холопий* оулицы (I Нов. лет., л. 153 об.—154, 1303 г., Картотека СДР), русск. *холопий*, *-ья*, *-ье*, прилаг. к *холоп*.

Прилаг., производное с суф. *-ьъ* от **холрь* (см.).

***холстити:** цслав. *хлостити* evigare 'холостить' (Mikl. LP 1091), русск. *холостить* 'кастрировать', диал. *холостить* 'стричь слишком коротко' (пск., твер.), 'обманывать, обирать кого-либо' (Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1216). — Ввиду возможной контаминации с к. **xlest-*, **xlast-* (см.) в зап.-слав. уверенно не прослеживается.

Гл. на *-iti*, производный от **холсть* (см.).

***холстьъ:** цслав. *хлостъ*, прилаг. caelebs (Кормч. XIII в, Mikl. LP 1091), словен. стар. *hlast* м. р. 'гроздь после снятия ягод' (J. Kelemina. Pravne starine slovenske v filološki luči), чеш. стар. *chlastý*, прилаг. 'холостой, неженатый' (Mat. verb., Jungmann I, 799; Kott I, 526), др.-русск. *хлостыи* 'безбрачный, не находящийся в браке (о мужчинах и женщинах)' (Кор. I. VII. 8. Апост. Ак. п. XVI в.; Вопр. Кир. 79, Срезневский III, 1385), русск. *холостой*, *-ая*, *-бе* 'неженатый', диал. *холостой*, *-ая* 'не махровый (о цветах)' (Словарь русск. донских говоров III, 181), 'пустой, не засеянный (о поле)' (Картотека Псковского областного словаря), производные *холостяк* м. р. 'холостой, неженатый человек'

(Даль³ IV, 1217), диал. *холостак* м. р. 'самец рыбий' (арх., Даль³ IV, 1216), блр. *хлосты*, прилаг. 'холостой', диал. *хлосты*, прилаг. 'пустой, из одной крупы (суп)' (Шаталава 185). — Ср., только в производной форме, болг. диал. *хлостина* ж. р. 'стебли кукурузы' (Речник РОДД), *хлостинъ* ж. р. 'стебли кукурузы после сбора урожая' (Петков. Еленски речник. — БД VII, 162).

Родственно **холкъ* (см.) и **холрь* (см.), причем образовано с суф. *-stъ* от общего к. **хол-*, а не из **холp-to-*, как полагал Лер-Сплавинский (см. Т. Lehr-Splawinski JP XXIV, 2, 1939, 40 и сл.). См. А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 218—219. Связь **холсть*, **холрь*, **холкъ*, **холити* и их семантика реальнее всего указывают на первонач. значение 'стричь', 'стриженный', а не 'кастрировать', как нередко предполагалось, ср. сближение **холстити* с **хлостати*, см. Verneker I, 394; Фасмер IV, 257—258. Прослеживаемые у **холкъ*, **холрь*, **холсть* значения молодости, молодцеватости как-то не вяжутся с кастрацией, но могут быть осмыслены в связи с возрастными обозначениями. Ср. греч. *χόρος*, *χορός* 'мальчик, сын', *χόρη* 'девушка': *χεῖρος* 'стричь', *τριχοχορία* 'обряд острижения волос у подростков'. См. Трубачев. История слав. терминов родства 117.

***холуъ:** чеш. диал. *choluj* м. р. 'подстилка из листьев, мелкие ветки' (Bartoš. Slov. 119), *choloj* ж. р. 'сушеные липовые или другие ветки, которые зимой дают овцам для обгладывания листьев, а затем сжигают' (Bartoš. Slov. 120), в.-луж. *choluj* м. р. 'плуг' (Pfuhl 1072), н.-луж. *chōtuj* м. р. 'плуг' (Muka Sł. I, 491), также диал. *chōtuj* м. р. (Muka Sł. I, 491), польск. *choloj* 'стебель, холудина' (Warsz. I, 291), русск. *холуй* м. р. 'хам, слуга, лакей', диал. *хблуй* м. р. 'нанос разного сору весенней водою' (перм., Опыт 249), *холуй* 'опилки, отруби, высебки низшего сорта' (Е. Будде. Исследование особенностей рязанского говора. — РФВ XXVIII, 1892, 67), *холуй* м. р. 'бездельник, лентяй' (Деулинский словарь 587). — Ср. еще *хбла* ж. р. 'карча на дне Днепра' (херс., Даль³ IV, 1212).

Производное с суф. *-ujъ* от к. **хол- < *ksol-/*skol-*, ср. **холити* (см.), с одной стороны, и **холкъ*, **холрь*, **холсть* (см.) — с другой. В основе всех частных значений лежит значение 'стричь, резать'. См. А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 216—217. Концепция нескольких омонимов *холуй* различного происхождения, представленная у Фасмера (IV, 258—259), избыточна.

См. еще А. Brückner KZ LI, 1923, 237; Т. Lehr-Splawinski JP XXIV, 2, 1939, 40 и сл. (от праслав. **хол-* 'ограждение'); Х. Шустер-Шевц ВЯ 1976, № 6, 85; Machek² 204.

***холунь:** ст.-чеш. *Cholun* м. р., местн. название (1415 г., Ст.-чеш., Прага; Profous II, 32, там же иное толкование), русск. *Холуня*, *Холунка*, название реки бассейна Оки, бывш. Жиздринск. у. Калужской губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 51),

Производное с суф. *-инь* от к. **xol-*, см. **xoliti*. Ср. **xolyni* (см.).

***холѣка:** др.-русск. *Холка*, личное имя собств. (1609 г., Тушиков 472), русск. *хблка* ж. р. 'у лошади и других животных: часть шеи, смежная с хребтом', диал. *хблка* ж. р. 'баранья лопатка?' (арх.), 'ляжка, бедро животного?' (сиб.), 'холопка, холуйка' (влад.), 'неженка' (каз.), 'наглец' (Даль³ IV, 1212—1213; Опыт 249; Доп. к Опыту 293), 'ягодица, мозоль' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части б. реки Оби. Доп. II, 254; Соликамский словарь 666), 'выдавшаяся кость в суставе в теле человека и животного' (новг.), 'щиколотка' (вят.) (Картотека Словаря русск. народных говоров), 'верхний плавник у рыбы' (Картотека Словаря брянских говоров).

Производное с суф. *-ѣка*, соотносительное с **xoliti* (см.). Ср. Фасмер IV, 255 («Вероятно, связано с хохол»). Обращает на себя внимание широкая шкала значений (см. выше).

***холуни:** ст.-чеш. *Cholyně* ж. р., местн. название (1446 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *Cholín*, название деревни (Profous II, 31), русск. *Холынья*, название левого притока Полисти, басс. Ловати, бывш. Старорусск. у. Новг. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 51), также *Холня* (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 46).

Производное с суф. *-уни* от к. **xol-* (см. **xoliti*). Ср. **xolunь* (см.), с родственным суф. Как и **xolunь*, русск.-чеш. изоглосса.

***холѣпъ:ъ:** русск. диал. *хблный*, *-ая*, *-ое* 'опрятный' (пск., Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1218; Словарь говоров Подмосковья 530), 'чистый, аккуратный' (Картотека Новгородского ГПИ), 'хороший, чистый, здоровый' (Картотека Словаря брянских говоров), ср. еще *Хольна*, название левого притока Волхова (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 51), блр. диал. *хблны* 'холеный, красивый' (Касьярович 331).

Прилаг., производное с суф. *-ѣпъ* от гл. **xoliti* (см.).

***хомѣкь / *хомікь:** чеш. *chomík* м. р. 'хомяк *Mus cricetus*' (Jungmann I, 812, с указанием: pol., Linde; Kott V—VI, 428: «Rukopis kralodvor.»), ср., далее, *chomeček* м. р.: už je jak ch. — о старом человеке (Там же), *Chomek*, личное имя собств. (Arch. V, 530; Kott V—VI, 428), диал. *chumák* 'ненасытный человек' (валашск., Bartoš. Slov. 122), ср. еще *chumáč* м. р. 'ком, куча', слов. *chumáč*, стар. *chomáč* м. р. то же (SSJ I, 578), ст.-польск. *chomuk* 'крот *Talpa europaea* L.' (1498 г., Sł. stpol. I, 245), польск. *chomik*, диал. *chomiak*, *chómek*, *chómik* м. р. 'хомяк *Cricetus frumentarius*' (Warsz. I, 291), др.-русск. *хомѣкь*, *хомакь* 'хомяк (зверек)' (Пов. вр. л. введ., Срезневский I, 1386), русск. *хомяк* м. р. 'хищный грызун из сем. мышиных *Cricetus vulgaris*, вредитель хлебных злаков', укр. *хом'як* м. р. 'хомяк *Cricetus*' (Гринченко IV, 409), блр. *гамяк* м. р. 'хомяк'. — Ср. русск. диал. *хомячить*, *хумячить* 'мять, тискать' (пск., твер., Даль³ IV, 1219).

Чеш. название хомяка, возм., заимствовано из польск., а польск. объясняют из вост.-слав., ссылаясь также на отсутствие слова в ю.-слав. См. Sławski I, 75—76.

Обратное образование **хомѣ-кь*, с суф. *-кь*, от **хомѣсторъ* (см.). Самостоятельная этимологизация слова **хомѣкь* в связи с лтш. *kāmis* («može niezależne pożyczki z nieznanego pražródła»), см. Sławski, там же; Fraenkel I, 213; но лтш. форма сомнительна, см. Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 126) или же предположение о звукоподражательности (из и.-е. **khom-*, так как животное издает характерный крик, см. Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 1912, 6) равно невероятны.

***хомѣсторъ:** др.-русск., русск.-цслав. *хомѣсторъ*, *хомѣстаръ* 'название насекомого' (Хомѣсторъ, роукама са опирага и оудобъ оулаваемъ; ть живеть въ полатахъ цѣсарьскихъ. Изб. 1073 г. л. 157. Хомѣстаръ, роукама крѣпаса. Изб. XIII в. И. публ. бп. Срезневский III, 1386). — Толкование 'насекомое' ошибочно: описание в цитате достаточно полно передает повадки зверька, в стойке прижимающего передние лапки (роукама са опирага), его нетрудно при этом ловить, и он легко приживается в неволе. Все это вместе взятое позволяет толковать *хомѣсторъ* только как 'хомяк'.

Несмотря на скудость свидетельств, ясно, что это древнее слово (XI в.). Его бесспорно праслав. характер подтверждает ряд косвенных данных и нижеследующий анализ его словообразовательной структуры, затемненной и временем, и неудачными этимологиями. О более широком древнем распространении и народном употреблении слова **хомѣсторъ* косвенно говорят иноязычные заимствования из слав.: нем. *Hamster* 'хомяк *Cricetus frumentarius*', др.-в.-нем. *hamustro*, др.-сакс. *hamustra* 'curculio', *hamastra* (XIII в.) 'грызун, хомяк' (Kluge²⁰ 286—287); лит. *stāras* 'суслик, хомяк', несомненно, заимствовано из слав., любопытным образом подтверждающая двукомпонентность слав. **хомѣсторъ* (см. ниже). Сближая слав. **хомѣсторъ* и лит. *stāras*, исследователи обыкновенно не делают никаких заключений о характере их отношений (исконное родство? заимствование?), ср. Verneker I, 395; Fraenkel II, 896. Попытка последнего, вслед за Зубатым, связать *stāras* с лит. гл. *stirti*, первонач. якобы 'зверек, делающий стойку при нападении', малоубедительна. В общем существенно, что лит. обнаруживает соответствие также первому компоненту слав. слова, точнее, заимствование — *kāmas* 'крыса (также в качестве ругательства)' (см. о нем несколько иначе Fraenkel I, 212—213). Не совсем ясно, существовало ли сложное лит. **kamastaras* < праслав. **хомѣсторъ* или *kāmas* и *stāras* с самого начала были заимствованы порознь.

Верно, что хомяка нередко называли по издаваемому им характерному звуку, ср. ст.-польск. *skrzeczek*, *krzeczek*, чеш. *křeček*, сербохорв. *hrčak* (см. Brückner 182; Sławski I, 76). Но наиболее

замечательная черта хомяка отражена в определении *Cricetus vulgaris* или *frumentarius*: «зерноед с защечными сумками» (Даль² IV, 560). Думается, что именно с учетом этой черты должно этимологизироваться слово **xoměstorъ*. Как догадывался уже Бернекер (там же), **xomě-storъ* представляет собой сложение. Первая часть, возм., родственна **skomiti* (см.) 'сжимать, стискивать' (см. Sławski, там же), вернее, здесь может быть представлена именная форма **xomo-* в вин. п. дв. ч. (среднего рода?) **xomě-*, которая обозначала парные сумки за щеками у этого «зерноеда». Вторая часть сложения *-storъ* не менее любопытна, поскольку этимологически, видимо, тождественна к. **prostorъ* (см.), именно производному от гл. **sterti* (см.). Интерес, представляемый *-storъ* в составе **xomě-storъ*, повышается возможностями его семантич. реконструкции, потому что у этого **-storъ* предположительно было не значение 'пространство, простирать, расстилать', характерное для семьи слов **sterti*, **prostorъ*, а не менее древнее — 'сыпать, насыпать', отмечаемое у ряда родственных и.-е. соответствий, ср. др.-инд. *stārati* 'сыпать, бросать', авест. *staraiti*, лат. *sternō*, *strāvī*, *strātum* 'сыпать, расстилать'. Праслав. **xomě-storъ* имело значение 'насыпающий (обе) сумки'. Предложенная этимология как будто наиболее полно объясняет форму и значение этого слова. Напротив, искусственной представляется этимология, объясняющая **xoměstorъ* как заимствование из ир., ср. авест. *hamaēstar-* 'повергающий на землю', перс. *hameštār* 'противник' (Фасмер IV, 260), несмотря на попытку Махека мотивировать это тем, что «хомяк пригибает стебли злаков, чтобы извлечь зерна» (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 211). Прочие этимологии еще менее вероятны, ср. Г. А. Ильинский ИОРЯС XVI, 4, 6—7 (из праслав. гл. **xoměztati*).

**xomoliti* (se): чеш. диал. *chomolīt se* 'падать, сыпаться' (Kott. Dod. k Bart. 34), словц. диал. *chomolit'* 'засовывать, заматывать' (Ká-lal 201; Диалект., Братислава). — Недостаточно ясно отношение русск. диал. *хомылять* 'хромать' (пск., Опыт 249), 'ковылять, прихрамывать' (пск., яросл., Даль³ IV, 1219; Мельниченко 211), 'идти из стороны в сторону', 'прихрамывать' (Васнецов 336), *хомулять* 'хромать' (Картотека Псковского областного словаря).

Гл. на *-iti*, видимо, родственной **xomolъ* (см.).

**xomolъ*: сербохорв. *Номољ* м. р., название села в Боснии, в Сараевск. окр. (RJA III, 649), сюда же *Номоље* ср. р., топоним в Сербии (с XIV в.) и Герцеговине (там же), чеш. стар. *chomol* м. р. 'вихрь', диал. *chomolec* 'приспособление для ловли раков' (Kott. Dod. k Bart. 34), словц. диал. *chomola* ж. р. 'шея' (Žilina, Диалект., Братислава), польск. *chomolec*, род. п. *-lca*, м. р. 'жердь, на которой держится крыло невода' (Warsz. I, 291—292), русск. диал. *хомолѡк*, род. п. *-лѡка*, м. р. 'верхушка, маковка' (Даль³ IV, 1218). — Ср. сюда же польск. стар. *chomla* ж. р. 'кольцо на

голову, поддерживающее волосы' (Warsz. I, 291), укр. *хѡмля*, *хѡмівка* ж. р. 'женский головной убор' (Гринченко IV, 409).

Экспрессивный вар. к **gomola*, **kamolъ* (см.). Махек сближает с лит. *kamuolys* 'ком, клубок', см. Machek² 202.

**хомогъ*: чеш. *chomor*, *chomŭr* м. р. 'мусор, рухлядь' (Jungmann I, 812; Kott I, 535), укр. *Хомѡра*, *Хомор*, *Хомур*, название левого притока Случи, басс. Горыни, бывш. Новоград-Волынский и Заславльск. у. Волынский губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 52). — Ср. сюда же сербохорв. *Номорје* ср. р., местн. название (RJA III, 649).

Неясно. Возм., к предыдущему, с вариантным суф. **xom-orъ*?

**хомолъ* / **хомотъ*: слов. *хомѡлтъ* м. р. *iugum, libra* (Mikl. LP 1093), болг. *хамѡт* м. р. 'хомут' (БТР), также *хомѡт*, *хомѡт* м. р. (БТР; Геров: 'хомут', 'ключица'), диал. *амѡт* м. р. (М. Младенов БД I, 35; Шапкарев-Близнев БД III, 199), *хумѡк* м. р. 'воловье ярмо', 'ярмо, вешаемое на шею свинье, чтобы не лазила на огороженные поля' (Горов. Страндж. — БД I, 153), *умѡт* (Д. Евстатијева. Плевенско. — БД VI, 234), *хумѡт* (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 163), сербохорв. *хѡмѡт* м. р. 'пучок, связка' (напр. *хомут сијена*), *хѡмѡц* м. р. = *homut* (RJA III, 649), *хѡмѡт* м. р. 'подпорка для виноградной лозы' (RJA III, 649), словен. *homôt* м. р. 'хомут', 'невод' (Plet. I, 276), также *homât* (там же), *hamôt* м. р. 'верша' (Plet. I, 263), ст.-чеш. *chomût* м. р. 'хомут' (Gebauer I, 545), чеш. *chomout* м. р. 'хомут', также диал. *chomût* м. р. (Bartoš. Slov. 119), словц. *chomût* м. р. 'хомут' (SSJ I, 567), в.-луж. *khomot* м. р. 'хомут' (Pfuhl 317), н.-луж. *chomot* м. р. 'хомут' (Muka Sł. I, 492), ст.-польск. *chomatho*, *chomqt*, *chomuntho* 'iugum equi' (Sł. stpol. I, 245), польск. *chomqto* ср. р., стар. *chomqt* м. р. 'хомут', 'дужка, скобка' (Dorosz. I, 893), также диал. *хѡмѡнт* м. р. (Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 41), словин. *xomqt* м. р. 'хомут' (Lorentz Pomor. I, 287), др.-русск. *хомоутъ* (А. В. Арциховский. Новгородские грамоты на бересте (Из раскопок 1952 г.). М., 1954, 78; грам. № 78, XI—XII вв.), русск. *хомѡт* м. р. 'часть конской упряжи: деревянные клешни, с хомутиною, оголовком и гужами, надеваемые на голову лошади', 'железная скоба', 'стремянка, обойма' (Даль³ IV, 1218), блр. *хамѡт* м. р. 'хомут'. — Возм., сюда же в.-луж. *chmut* м. р. 'побег, веточка' (Jakubaš 124).

Специально о распространении в вост.-болг. диалектах см. М. Сл. Младенов (в кн.:) Исследования по слав. языкознанию (М., 1971) 365 и сл.

Хомут — конское ярмо, мягкая нашейная пружинящая часть упряжи, приспособленная исключительно для лошади и имеющая отличия от жесткого воловьего ярма, ига; последнее в принципе не подходило для лошади, так как душило ее при сколь угодно значительной нагрузке. Лошадь, как известно, лишь вторично была использована для тяги, для чего потребовалась тех-

ническая инновация — введение хомута. Изменение в технике повлекло за собой изменение в терминологии, поскольку и.-е. *jugom, слав. *jъgo (см.) обозначало лишь древнее воловье ярмо. В таких условиях лексич. инновация осуществляется либо за счет внутренних языковых ресурсов (переосмысление, словообразовательная инновация), либо через заимствование ввиду наличия культурного импульса. Полагают, что хомут, как и лошадь в упряжке, — изобретение Востока, отсюда попытка этимологии слав. слова из монг., см. Рясянен, Одрикур, Чекановский (см. Фасмер IV, 260, с дополнениями Machek² 203). Однако слав. слово обнаруживает семант. и формальные варианты, ср. выше значения 'пучок, связка', 'невод' и формы *xomqъ / *xomqto и *xomotъ, в которых довольно четко выделяются слав. суф. -qъ и -otъ (некоторые видят даже здесь стар. действ. прич. наст. на qъ, см. Sławski I, 75; Фасмер, там же). Выделяемый таким путем к. *xom- может и формально, и семантически продолжать *(s)kom- 'сжимать, стягивать', ср. *skomiti (см.), лит. kãmanos мн. 'кожаная уздечка', нем. диал. Hamen 'хомут', ср.-нидерл. hãme, нидерл. haam то же. Что касается др.-инд. samãyati 'успокаивать, унимать', сравнение с которым предполагает вариацию *kom-: *kom- (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 192; Фасмер IV, 260), то его лучше оставить в стороне ввиду формального несоответствия и.-е. k̄ и слав. x, а также отличной, религиозно-этич. семантики др.-инд. слов, ср. др.-инд. sama- 'душевный покой'. Вторичное, народноэтимологич. усвоение в слав. некоего культурного заимствования в этих условиях (см. выше) тоже не исключено.

См.: Miklosich 88 («Das Wort scheint slavisch zu sein»); Beneker I, 395 (нерешительно говорит о заимствовании из герм. *hama- 'палка, упряжь', гот. *hamands, прич.); С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 132 (исконное, из и.-е. *gham-); Brückner 182; Младенов ЕПР 670 (считает слово «арио-алт.», с соответствием в монг.); Skok. Etim. rječn. I, 678; Bezlaž. Etim. slovar. sloven. jez. I, 199—200.

*xopiti (se): ст.-чеш. chopiti se čeho 'схватиться, ухватить' (čeho se spieš chopí vlk? chopí se masa, ale ovce se trávu chytí. Novák. Slov. Hus. 36), чеш. chopiti 'схватить', chopiti se 'схватиться, взяться, начать', слвц. chopit 'схватить' (SSJ I, 567; Czambel 522: chopíc), в.-луж. khopíc 'начать' (Pfuhl 317), н.-луж. chopís то же (Muka Sł. I, 492), ст.-польск. chopić się 'схватиться, ухватиться' (Sł. społ. I, 245), польск. диал. chopić 'хватать', 'собирает, сгребать' (Warsz. I, 292), др.-русс., русск.-цслав. xopitи 'хватать, кусать' (Ио. Леств. XII в.; Диоптр. Филип.), 'жалить' (Псалт. толк. XII в. пс. СXXXIX. 3. толк.; Панд. Ант. XI в. л. 109) (Срезневский III, 1386), русск. диал. xopитъ 'хватать' (смол., Опыт 249; Даль³ IV, 1220: зап. xopитъ 'захватить, ухватить, поймать'), укр. xopити 'схватить' (Гринченко IV, 409),

xopитися 'хватиться, ухватиться' (Гринченко IV, 410), блр. xopniць 'хватит, достаточно, довольно'.

Гл. на -iti, соотносительный с *xapati, *xapiti (см.).

*xorbъrěti: цслав. xrabrětmu fortem fieri (Mikl. LP 1095), чеш. chrabrěti 'храбреть, становиться храбрым' (Jungmann I, 816).

Гл. на -ěti, производный от *xorbъrъ (см.).

*xorbriti (se): макед. xrabри 'ободрять, подбадривать' (И-С), сербохорв. xrabritи 'подбадривать' (RJA III, 676: с XVIII в.), словен. hrabríti то же, hrabríti se 'хвастать, храбриться' (Plet. I, 277—278), также hrabiti se (там же), hãbriti se 'хвастать, хвалиться' (Plet. I, 262), чеш. chrabřiti 'делать храбрым' (Jungmann I, 816), слвц. chrabrit' sa 'храбриться, добавлять себе храбрости' (SSJ I, 570), русск. xorbъritься 'храбриться, бодриться; чваниться' (Даль³ IV, 1220, без указания места).

Гл. на -iti, производный от *xorbъrъ (см.).

*xorbritъ: др.-русс. Хоробритъ (князь Михаил, нарицаемый Хоробритъ, сынъ Ярославль, князь Владимирский. 1248 г. Летоп. X, 137. Тупиков 472; Веселовский. Ономастикон 342).

Производное с суф. -itъ от *xorbъrъ (см.).

*xorbrostъ: цслав. xrabrostъ ж. р. fortitudo (Mikl. LP 1095), болг. xrabrost ж. р. 'храбрость' (РБЕ), макед. xrabrost ж. р. (Кон.), сербохорв. xrabrōst ж. р. 'храбрость', словен. hrãbrost ж. р. то же (Plet. I, 278), чеш. chrabrost ж. р. 'храбрость' (Jungmann I, 816; Kott I, 539), слвц. chrabrost' ж. р. (SSJ I, 570), в.-луж. khroblosé ж. р. 'дерзость, смелость; наглость' (Pfuhl 319), н.-луж. стар. chrobrosé ж. р. (Якубица) 'храбрость' (Muka Sł. I, 500), польск. chrobrosé ж. р. 'храбрость' (Dorosz. I, 909), русск. диал. xorbrostъ ж. р. 'храбрость в смысле грубиянства, задорливости' (арх., Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1220), также xorbrostъ (арх., Картоотека Словаря русск. народных говоров), укр. xorbrostъ, род. п. -rostи, ж. р. 'храбрость' (Гринченко IV, 410).

Производное с суф. -ostъ от прилаг. *xorbъrъ (см.).

*xorbъrъ (jъ): ст.-слав. xъrаbъrъ (-arъ), прилаг. μαχητής, στρατιώτης, pugator, miles 'храбрый человек, храбрец' (Вост., Mikl., Sad.), болг. xrabъr, прилаг. 'храбрый, смелый' (БТР), диал. rãbe'p, прилаг. 'храбрый, бесстрашный' (Родопски напредък VII, 6—7, 1910, 191), Xrabъr, Xrabro м. р., личное имя собств. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите. София, 1969, 521), макед. xrabар, прилаг. 'храбрый' (И-С), сербохорв. xrabар, -бра, -бро, прилаг. 'храбрый' (суц. м. р. — в XVI—XVIII вв., см. RJA III, 673; Mažuranić 401), словен. hrãber, -bra, прилаг. 'храбрый, смелый' (Plet. I, 277), ст.-чеш. chrabry, прилаг. 'храбрый' (Gebauer I, 550), Chrabři, Chabři мн., местн. название (там же), сюда же производное чеш. chrabrota ж. р. 'храбрость' (Jungmann I, 816; Kott I, 539), слвц. книжн. chrabrý, прилаг. 'смелый, храбрый' (SSJ I, 570), в.-луж. khrobly 'смелый, храбрый'

(Pfuhl 319), н.-луж. стар. *chrobry* (Якубица) 'храбрый, смелый' (Muka Sł. I, 500), ст.-польск. *chrobry* 'смелый' (только как прозвище короля Болеслава I, Sł. stpol. I, 253), польск. стар. *chrobry*, прилаг. 'храбрый, смелый' (Dorosz. I, 909), также *chabry* (Warsz. I, 268), словин. *xrobri*, прилаг. 'храбрый, смелый' (Lorentz Romog. I, 280), др.-русс. *хоробрыи* 'храбрый' (Ип. л. под 1554 г., Сл. Дан. Зат., Срезневский III, 1386), *Хороборъ*, местн. название (Ипат. л., Гал.-Вол., ок. 1425 г., л. 261 об. Картотека СДР), также *Хоробрь* (там же), *Хороброи*, личное имя собств. (1171 г., Ипат. 372, Тупикив 472), русск. диал. *хоробрый*, -ая, -ое 'храбрый' (новг., пск.), тщеславный, горделивый' (волог.) (Опыт 249; Даль³ IV, 1220; Куликовский 129), *хороброе* ср. р. 'вкусное кушанье' (твер., Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1220), *Хороброй*, название порога на реке Мсте, бывш. Новгород. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 56), укр. *хоробрий*, -а, -е 'храбрый' (Гринченко IV, 410).

Как указал уже Эндзелин (Славяно-балтийские этюды 126), вероятно, по образцу **dobrъ* (см.), **bystrъ* (см.) вторично расширено с помощью суф. -ръ из первонач. **xorbъ*, родственного лтш. *skarbs* 'острый, строгий, суровый, задорный', др.-исл. *skarpr* 'острый'. В семант. отношении ср. лат. *acer* 'острый, энергичный, решительный, пылкий'. Следы стар. значения ср. в русск. диал. *хоробрый* 'тщеславный', *хороброе* 'вкусное кушанье' (см. выше). Ср., далее, сюда же нем. *scharf* 'острый', лтш. *škerbs* 'терпкий', см. А. Brückner KZ LI, 1923, 233; Brückner 184; Младенов ЕПР 671: < и.-е. **(s)kor-bh-* от **(s)ker-* 'резать, сечь', против чего см., без достаточных оснований, F. Sławski RS XVI, 1, 1948, 86 (собственная идея последнего о родстве **xorbrъ* с **xrbъtz* (см.) и общем их звукоподражат. происхождении гораздо менее убедительна, ср. и практический отказ от нее: Sławski I, 80); Н. Karstien «Festschrift für M. Vasmer» 225 (семант. переход 'schneidig' > 'tapfer, kühn'); Фасмер IV, 264; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 94; Skok. Etim. rječn. I, 683.

Прочая литер.: Meillet. Études 403 (ср. др.-инд. *kharah* 'острый, резкий', греч. *κάρχαρος*); Berneker I, 397; С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 134 (из и.-е. **ghar-*, **qar-*); V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 197 (ср. др.-инд. *-galbha-*); Machek² 204 (сближение с др.-инд. *pragalbhā-* 'смелый, уверенный в себе' и даже со ср.-ирл. *calma* 'храбрый, мужественный'); Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 200—201; Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 46 (из **kharb/m-*, ср. догреч. *χάρμη* 'ardeur belliqueuse'; -br- объясняет из и.-е. **bher-* 'бить'); W. Merlingen «Die Sprache» IV, 56.

*хорбгъсь: цслав. *храбраца* м. р. homo fortis (Mikl. LP 1095), болг. *храбрец* м. р. 'храбрец' (БТР), макед. *храбрец* м. р. то же (И-С), сербохорв. стар., редк. *hrabrac* м. р. 'храбрец' (в рукописи XVII в.,

RJA III, 674), словен. *hrábrec*, род. п. -*brca*, м. р. 'храбрец' (Plet. I, 277), чеш. *chrabřec*, род. п. -*rce*, м. р. (у Юнгмана: *chrabrec*) 'храбрец', 'хвастун' (Jungmann I, 816; Kott I, 539), *Chrabrci* мн., местн. название (Gebauer I, 550), русск. *хоробрец* в выражении: *хоробрец играет* 'человек испускает дух' (каз., Даль³ IV, 1220).

Производное с суф. -ьсь от прилаг. **xorbrъ* (см.), субстантивация последнего.

*xorxoriti se: русск. *хорохориться* 'храбриться, держать себя вызывающе, заносчиво', стар., диал. *хорхорюсь* 'хвалюсь, величаюсь' (Два старинных областных словаря XVIII столетия. Сообщение П. К. Симони. Словарь областных слов, употребляемых в г. Устюге Великом (по записи 1757 г.). — ЖСт XVIII, 1898, 447), сюда же *хорохобиться* 'важничать, заниматься собою и много о себе думать; хорохориться' (смол., Опыт 250), далее — др.-русс. *Хорхора*, *Хорохора*, личное имя собств. (XV в., Веселовский. Ономастикон 342), русск. *хорохра* 'задорный, хвастунишка' (Даль³ IV, 1222), диал. *хорхра* ж. р. 'кураца редкоперая, шершавая' (волог., Опыт 250; Даль³ IV, 1224), *харахра* 'храбрый паренек' (Картотека Новгородского ГПИ), *хархаратый* 'оборванный' (Картотека Словаря брянских говоров), *хорохорки* мн. 'тряпье' (калуж. Опыт 250), *хорхор* м. р. 'боровый кулик, слука, вальдшнеп' (Даль³ IV, 1224), *хорхоры* мн. 'нечистые отрешья, висащие в поношенном платье' (курск., Опыт 250; Даль³ IV, 1224), *хархары* 'старая оборванная ветхая одежда' (Картотека Словаря брянских говоров), блр. *харахрыца* 'охорашиваться' (Байкоў—Некраш. 334). — Ср., далее, сюда же русск. диал. *хахорый*, -ая, -ое 'ветхий, к употреблению негодный' (арх., Опыт 246; Даль³ IV, 1171: *хахорый кафтан*), *хахорой* 'ветхий, изношенный' (Подвысоцкий 182). Наконец, возм., сюда же сербохорв. диал. (чак.) *хохорѣ* (на *хохорѣ*), нареч. 'в сборку, торчком, приподнято' (Sus. 160), о котором см. Н. И. Толстой «Общеслав. лингв. атлас». М., 1965, 142. Впрочем, именно на ю.-слав. почве ожидалось бы **xaxor-*, а не *хохор-*. Ср. болг. диал. *храхор* 'неровное место' (А. Саламбаев. Географски термини в топонимията на Смолянско и Маданско. — Родопи 1976, № 2, 36).

Недостаточно ясное образование. Звукоподражание, видимо, допускал Брюкнер, сближая русск. слово с польск. *krakorzyć się*, ср. чеш. *krákor* 'гоготанье', см. А. Brückner AfslPh XI, 1888, 129. Однако с меньшим основанием можно объяснять как гл. на -iti, производный от редуцированного **xor-xor-*, что свидетельствует о значительной древности. См. Фасмер IV, 267. Уже Миклошич предполагал дOMETATEЗНУЮ ПРАФОРМУ, см. Miklosich 89. Следует обратить внимание также на семант. разнообразие слов (выше). Относительно возможных дальнейших связей ср. **xorъь*, **xorostъ* (см.).

***xormina**: ст.-слав. храмина ж. р. οἶκος, οἰκία, οἰκὴ, domus, tentorium 'дом' (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар. *hramina* ж. р. 'дом' (до XVI в. и в словарях Стулли и Даничича, RJA III, 679), *Hrāmīna*, местн. название на острове Мургер (Skok I, 146, 147), словен. *hramīna* ж. р. 'здание' (Plet. I, 278), чеш. *chrāmīna* ж. р. 'храм' (Jungmann I, 817), польск. стар. *chromina* ж. р. 'шалаш, хижина, лачуга, сарай' (Warsz. I, 298), др.-русск. *xoromina* 'дом, строенье' (Пов. вр. л. под 1092 г.; Афан. Никит. 335), 'комната, горница' (Дан. иг.) (Срезневский III, 1387), русск. *xorbmina* ж. р. 'жилой дом, изба' (Даль³ IV, 1221), диал. *xorbmina* 'постройка, усадьба вообще, большой дом, нежилая постройка, как напр. сарай, овин и пр.' (Копорский. О говоре севера Пшехоно-Володарского у. Ярослав. губ. 200), 'хорошая постройка, дом, изба' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 274), 'жилое деревянное строение, дом' (Соликамский словарь 668), укр. диал. *xorbmina* ж. р. 'большой хороший жилой дом', 'большой хлев или сарай', 'хозяйство' (Лисенко. Словник польських говорів 223).
Производное с суф. *-ina* от **xormъ* (см.).

xormъ**/xorma**: ст.-слав. храмъ м. р. οἶκος, δῶμα, οἰκὴ, ναός, domus, tentorium, templum 'дом' (Супр. и др., Mikl., Sad.), болг. храм м. р. 'храм' (БТР), макед. храм м. р. то же (И-С), сербохорв. храм м. р. 'храм, церковь' (RJA III, 678 также: 'дом (особенно большой), двор'), ум. *hrāmac*, род. п. *hrāmca*, м. р. 'пастушеская хижина' (там же), словен. стар. *hram* м. р. 'погреб' (Gutschmann 154), *hrām* м. р. 'здание', 'склад, амбар', 'деревянный винный погреб на винограднике' (ср. еще «Narodopisje Slovensev» I, 190), 'комната, коморка, кладовая, чулан' (Plet. I, 278), диал. *xrām* м. р. 'погреб' (Rož.), чеш. *chrām* м. р. 'храм, церковь', слов. книж. *chrām* м. р. то же (SSJ I, 570), н.-луж. *chrom* м. р. 'здание, дом', 'церковь, костел, храм', (диал.) 'божовое здание или ворота с сеновалом' (Muka Sł. I, 501), др.-русск. *xoromъ* 'дом, строенье' (Новг. I л. под 1016 г.; Пов. вр. л. под 1092 г.; Р. Правд. Влад. Мон. — по Син. сп. и мн. др., Срезневский III, 1387), *xoromnoe строение* 'общее наименование жилых построек' (1652, 1693 гг. и др., Котков. Лекс. южн.-русск. письм. XVI—XVIII вв. 137, 140), русск. *xorbmy* мн. 'жилая деревянная постройка' (см. также Даль³ IV, 1221), диал. *xorbma* ж. р. 'крыша; также помещение, дом' (Куликовский 129), *xorbma* ж. р. 'жилой дом' (Картотека Псковского областного словаря), *xarbmy* 'хозяйственные домашние строения (дом, сарай, двор и т. д.)' (К. А. Иеропольский. Говор деревни Савкино Пушкинского района Псковского округа. — ИОРЯС III, 1930, 596), *xorbmy* 'дом вместе со всеми хозяйственными постройками' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *xorbmy* 'хлев' (костр., Картотека СТЭ), *xoromъ* 'крыша; помещение, дом' (олон., Картотека Словаря русск. народных говоров), сюда же прилаг. *xorbmyj* 'имеющий вид высокого терема' (в песнях) (твер., там же), *xoromnyj лес* 'строевой'

(Даль³ IV, 1221), *xorbmyj* 'домашний' (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *xoroma* 'навес для сена на четырех столбах' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), *xorbmy* мн. 'сени' (Областной словарь буковинских говоров 469), *xarbmi*, *xorbmy* 'большой красивый жилой дом', 'большой хлев или сарай' (Лисенко. Словник польських говорів 223), блр. диал. *xarbм* м. р. 'крыша' (Шаталава 185).

Значение 'крыша, навес на столбах' представляется все-таки наиболее архаическим, несмотря на возражения (см., напр., В. Я. Дерягин «Этимология. 1966». М., 1968, 182 и сл., где значение 'крыша' у этого слова считается поздней местной, с.-в.-р. семантич. инновацией: ср. однако, диал. укр. и блр. примеры со значением 'крыша', см. выше). Наиболее логичным кажется развитие именно этого значения в значение 'высокий дом', наконец 'храм, дом бога, церковь'. Неслучайно последнее важное значение развилось именно у слова **xormъ*, а не у слов **xalupa*, **xata*, **xuža*/**xuša* (см. s. v.), обозначавших разного рода приземистые или полуземляночные постройки, дом с печью (**jьstъba*, см.), дом вообще (**domъ*, см.).

Слово недостаточно ясно. Возможны и.-е. реконструкции **skormo-* и **sormo-*. Первый вариант предполагает родство с др.-в.-нем. *scirm*, *scerm* 'защита, заслон', точнее — 'щит, покрытый кожей' (Клюге, ниже), ср. др.-инд. *cārman* 'кожа, шкура', и это сближение удовлетворительно объясняет природу слав. *x*, см. Брюкнер (ниже). Ср. сюда же, далее, праслав. **čermъ* (см.), близкое к древней семантике **xormъ*: 'шатер, навес'. Объяснение **xormъ* < **sormo-* принимает родство с греч. ἄρμος 'цепь, канат', 'ожерелье', лат. *serere* 'связывать, соединять', греч. εἶρω 'нанизывать', причем **sor-mo-* осмысливается как отглагол производное от и.-е. **ser-*, с первонач. семантикой 'плетеная хижина', см. Вегнекер, вслед за Бугге (ниже). Но значение 'высокий дом' (откуда 'храм'), все-таки, по-видимому, основное для **xormъ*, плохо согласуется с семантикой плетеной хижины. Кроме того, переход **sormъ* > **xormъ* нуждался бы в особых условиях для этого на слав. почве (сохранение соответствующего гл. от и.-е. **ser-*, употребление с приставками **per-*, **u-*, **vy-*, ср. аналогичное объяснение праслав. *xodъ* < **sod-*), чего, однако, не наблюдается.

Сближение Потевни с др.-инд. *śaraṇā-* 'убежище, защита', *śārman-* 'убежище, покров' неприемлемо не только из-за двусмысленности плавного в др.-инд., но также ввиду невероятности перехода и.-е. *k* > *s* > слав. *x*, чему препятствовала бы стадия *ts* у этого *s*. Довольно распространенное сравнение **xormъ* с др.-инд. *hartuāt* 'большой, укрепленный дом' элементарно не учитывает ир. (авест.) *za'rīmya-* 'крепкий дом' (в составе прилаг. *za'rīmāvant-* 'владеющий крепким домом'), что предполагает праслав. форму индо-ир. **žarm-* < и.-е. **ǵherm-*/**ǵhorm-*, в любом случае

весьма далекую от *xormъ. Прочие этимологии еще менее вероятны.

См.: А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 193; I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 384 (: др.-инд. *harmyám*); против см.: С. С. Uhlenbeck AfslPh XVI, 1894, 383; S. Bugge KZ XXXII, 1893, 22—23 (из и.-е. *sormo-s, ср. арм. *orm* 'paries, murus'); Н. Pedersen KZ XXXVIII, 1905, 395; Verneker I, 397; Эндзелин Славяно-балтийские этюды 127; Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 373; W. Petersen AJPPh XXXVII, 1916, 273 (полагает, что суф. ст.-слав. *храма* обязан влиянию и.-е. *domos); Brückner 183; K. Oštir «Etnolog» I, 1926—1927, 33; Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 96; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 193—194 (*xormъ < *gormъ < и.-е. *ghormo-, ср. др.-инд. *harmyám*); S. E. Mann «Language» 17, 1941, 22 (*храма*, якобы букв. 'outhouse' < и.-е. *ks-ghormo-, ср. др.-инд. *harmyá*); Младенов ЕПР 671 (из и.-е. *sker- 'резать, выделять'); против см. F. Sławski RS XVI, 1, 1948, 87; W. Koneczny RS XVII, 1, 1952, 129; V. Machek «Die Sprache» 4, 1958, 74 и сл. (сближение с хетт. *karimmi*- 'храм'; цит. по: RS XXIII, 2, 1964, 185); см. так же: Machek² 204; О. Н. Трубачев «Этимология. 1965» (М., 1967), 24 (против сближения с др.-инд. *harmyám*); см. так же: Mayrhofer III, 583; Фасмер IV, 265—266; Sławski I, 78; Skok. Etim. rječn. I, 683; Kluge²⁰ 650; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque III, 822; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 65 (из и.-е. *xorm-l).

*xorna: цслав. *храна* ж. р. *cibus*, *δαπάνη*, *sumtus* (Miklosich LP), болг. *храна* ж. р. 'пища, питание', 'корм, фураж (зерно, кукуруза, сено)' (БТР), диал. *ранá* ж. р. 'зерновой корм' (М. Младенов БД III, 153), макед. *храна* ж. р. 'пища, питание' (И-С), сербохорв. *храна* ж. р. 'пища, питание', 'корм' (RJA III, 679—680; с XIV в.; Mažuranić 401—402), также *рана* ж. р. (RJA XIII, 46), словен. *hrána* ж. р. 'пища, питание', 'кушанье' (Plet. I, 278), чеш. редк. *chrana* ж. р. 'охрана', полаб. *xornā* ж. р. 'пища, питание' (Polański—Sehnert 69), ст.-польск. *chrona* 'хранилище, склад' (Sl. stpol. I, 254), польск. диал. *charna*, *chárna* ж. р. 'корм (для скота)' (Warsz. I, 273), словин. *čárnā* ж. р. 'пища, питание; корм' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 344), *xorna* ж. р. 'пища; корм (для скота)' (Lorentz Pomor. I, 279), *xarna* ж. р. 'сухая трава, непригодная в качестве корма, растущая как на хлебном поле, так и на лугах' (Sychta II, 23), русск. *хорбна* ж. р. 'действие по гл. *хоронить*' (Даль³ IV, 1222).

О глубокой архаичности словин. формы и значения и их изоглоссной связи с ю.-слав. см.: E. Wrocławska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 7, 1967, 175; Н. Popowska-Taborska RS XXXVI, 1, 1975, 6—7; K. Handke «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 8, 98, 109.

Архаичность формы и значения можно констатировать, далее, в целом для праслав. *xorna 'пища, питание, корм'. Эта констатация важна для правильной оценки отношения форм *xorna и *xorniti (см.): глагол, конечно, произведен от имени, а не наоборот (поздних, вторичных случаев вроде русск. *хорбна* от *хоронить*, см. выше, мы здесь не касаемся), что особенно очевидно для глагольных значений 'кормить, питать'. Но это же относится и к *xorniti в значении 'хранить, беречь'; следует признать родство обоих значений и развитие в данном случае 'кормить, питать' > 'беречь, хранить'. Ср. аналогичное семантич. развитие у *gojiti (см.). Не исключено при этом влияние со стороны *borniti (см.), что тоже как-то объясняло бы вторичность появления у *xorniti значения 'беречь, охранять'. Попытка полного разграничения значений 'кормить' и 'беречь' и особая этимология для *xorna 'охрана' — из *korna, якобы родственного др.-инд. *śarman* 'защита, кров, покров' (Махек, ниже), маловероятна с разных точек зрения.

Праслав. *xorna нельзя отрывать от ир., авест. *χvarəna* 'еда, питье', см. еще Mikkola. Urslav. Gramm. II, 175; О. Н. Трубачев «Этимология. 1965» (М., 1967), 36. Скорее всего, *xorna было заимствовано из ир., см. J. Reczek. Iranische Entlehnungen im Urslavischen. 1. Ursl. *xorna und avestisches *x^aarənah-*. — Folia Orientalia IX, 1967 (Kraków, 1968), 85 и сл. Этому объяснению несколько не препятствует собственное вероятное происхождение ир. *xvar-* из и.-е. *suel-, ср. об этом В. В. Мартынов «Этимология. 1968» (М., 1971), 16; Мартынов. Славянская и индоевропейская аккомодация (Минск, 1968) 115. Ср. дальнейшую словообразовательную разложимость и именно суффиксальный характер -n- как раз на ир. языковой почве, в отличие от слав., где *xorna, можно сказать, далее не анализируется.

Стар. сближение *xorna с лит. *šerti* 'кормить (скотину)', предполагающее упомянутое словообразоват. членение именно на слав. почве, все-таки совершенно неприемлемо прежде всего фонетически: на несопоставимость лит. š- и слав. x- указывал еще Эндзелин Славяно-балтийские этюды 42.

См.: Verneker I, 397—398 (ср. авест. *paiři-haraitē* 'остерегается', лат. *servāre* 'сохранять'); Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 366—367; Brückner 184; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 191; W. Koneczny RS XVII, 1, 1952, 129; Младенов ЕПР 671 (**(s)kor-*: **(s)ker-* 'резать', ср. лат. *caro*, *carnis* 'мясо', санскр. *kṛti-* 'нож'); Фасмер IV, 266 (упоминает и другие менее надежные этимологии); Sławski I, 81; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 65 (реконструирует и.-е. *xorn- < *xor- 'наблюдать, охранять, стеречь'); Machek² 204 (обращает также внимание на любопытное отсутствие *xorna, *xorniti в серболуж.); Skok. Etim. rječn. I, 684; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 201.

***xornidlo**: ст.-слав. *χρανιλο* ср. р. 'узда': *χρανιλο ουστομα* (Sad., Mikl.: *θησαυρός, custodia, thesaurus, φυλακτόν, amuletum*), болг. *хра̀нило* ср. р. собир. (Геров: Така сж наречены войска-та въ еднж народнж пѣсень; хранение), диал. *хра̀нило* ср. р. 'пища' (Речник РОДД), сербохорв. стар. *hranilo* ср. р. 'то, что хранит, охраняет, амулет' (XIII в., RJA III, 681), также *Hranilo* м. р., личное имя собств. (XIII—XIV вв., там же), словен. *hranilo* ср. р. 'хранение', 'пища, кушанье' (Plet. I, 278), чеш. *chranidlo* ср. р. 'предохранение' (Jungmann I, 817), словц. *chránidlo* ср. р. то же (SSJ I, 570), польск. *chronidło* ср. р. медиц. 'приспособление, предохраняющее оболочку мозга при трепанации черепа' (Warsz. I, 299). — Ср. сюда же производное ст.-слав. *χρανιлице* ср. р. *φυλακτήριον* 'хранилище' (Supr., Mikl., Sad.).

Производное с суф. *-(i)dlo* (название орудия) от гл. **xorniti* (см.).

***xornimirъ**: болг. стар. *Хранѣмиръ* м. р., личное имя собств. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 521), сербохорв. стар. *Hranimir* м. р., личное имя собств. (с XIV в., RJA III, 681).

Сложение основы гл. **xorniti* (см.) и имени **mirъ* (см.).

***xornislavъ**: болг. стар. *Хранѣславе* м. р., личное имя собств. (Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 521), сербохорв. стар. *Hranislav* м. р., личное имя собств. (с XIII в., RJA III, 681).

Антропонимич. сложение основы гл. **xorniti* (см.) и **slava* (см.).

***xornitelъ**: ст.-слав. *χρανιτελѧ* м. р. *φύλαξ, custos* 'хранитель' (Cloz., Supr., Mikl., Sad.), болг. книжн., стар. *хра̀нител* м. р. 'хранитель' (РБЕ; Геров: *зъби хра̀нителѣ* 'зубы-кормильцы'), диал. *хра̀нител* м. р. 'кормилец' (Речник РОДД 549), макед. *хранител* м. р. 'кормилец' (И-С), сербохорв. стар. *hràniteľ* м. р. 'кормилец', 'хранитель' (RJA III, 682; Mažuranić 402), словен. *hranitelj* м. р. 'хранитель', 'кормилец' (Plet. I, 278), чеш. редк. *chranitel* м. р. 'хранитель', словц. *chránitel'* м. р. то же (SSJ I, 571), польск. *chroniciel* м. р. 'хранитель, защитник' (Warsz. I, 299), русск. *хоронитель* м. р. 'кто хоронит что, кого-либо' (Даль³ IV, 1222).

Имя деятеля, производное с суф. *-telъ* от гл. **xorniti* (см.).

***xorniti** (se): ст.-слав. *χρανити φυλάττειν, διαφυλάττειν, custodire* 'хранить, охранять' (Supr., Cloz., Sad.), болг. *хра̀ня* 'кормить, ухаживать' (БТР; Геров: 'хранить'), *хра̀ня се* 'питаться, кормиться' (там же), диал. *ра̀н'ъ* 'кормить' (Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 237; Он же. Гюмюрджинско. — БД VI, 79), *ра̀на* то же (М. Младенов БД III, 153), *ра̀н'им* (Шапкарев — Близнав БД III, 270), макед. *храни* 'кормить, питать' (И-С), сербохорв. *хра̀нити* 'кормить', 'хранить', *хра̀нити се* 'питаться, кормиться', 'беречься', диал. *hranit* 'хранить, скрывать, прятать' (Cres, см. Tentor. Lek-

sička slaganja 74; Ка. 393), словен. *hrániti* 'хранить, беречь', 'кормить, питать, содержать' (Plet. I, 278), чеш. *chrániti* 'защищать, охранять', *chrániti se* 'остерегаться', диал. *chránit' se* 'уходить, убираться' (Bartoš. Slov. 120), *chraňič'* то же (Lamprecht. Slov. středopav. 51), словц. *chránit'* 'защищать, охранять, хранить', *chránit' sa* (SSJ I, 570—571), полаб. *xornět* 'кормить' (Polaňski—Sehnert 69), ст.-польск. *chronić* 'охранять, беречь' (St. stpol. I, 254), польск. *chronić* 'беречь, охранять' (Dorosz. I, 913), словин. *χρήνις* 'защищать, беречь' (Lorentz Slovincz. Wb. I, 358), *xronić* (Lorentz Pomor. I, 280), др.-русск. *хоронити* 'прятать, скрывать' (Р. Прав. Влад. Мон. — по Син. сп.; Поуч. Влад. Мон. 80), 'хранить, беречь' (Р. Прав. Яр. — по Син. сп.; Паис. сб. 178), 'соблюдать' (Сбор. 1076 г. 103) (Срезневский III, 1387—1388), *хоронитиса* 'прятаться, скрываться' (Новг. судн. гр. 1471 г., Срезневский III, 1388), русск. *хоронить* 'закапывать в землю, предавать земле (умершего)', 'прятать', диал. *хоронить* 'прятать' (Деулинский словарь 587), 'хранить, держать' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 572), 'беречь, стеречь' (Картотека Псковского областного словаря), *хорониться* 'остерегаться' (пск., твер., Доп. к Опыту 293), укр. *хоронити* 'хранить', 'прятать', 'хоронить' (Гринченко IV, 410).

Гл. на *-iti*, производный от имени **xorna* (см.).

***xorna**: словен. *hrāmba* ж. р. 'хранение', 'хранилище', 'кладовая' (Plet. I, 278), словц. диал. *chraňba, chramba* ж. р. 'похороны, погребение' (Káral 203; Диалект., Братислава).

Производное с суф. *-ba* (имя действия) от гл. **xorniti* (см.).

***xornъ** / ***xornъsa**: сербохорв. стар. *hrānac*, род. п. *hrānca*, м. р. 'кормилец', 'хранитель' (в словаре Стулли), диал. (Истрия) 'муж, вошедший в семью жены' (RJA III, 680), чеш. *chrānce* м. р. 'защитник, заступник' (Jungmann I, 817).

Производное с суф. *-ъsъ* от гл. **xorniti* (см.).

***xorolupa** / ***xorolupъ**: слав. *χραλουπъ*, прилаг. *cavus, de arbore* 'дуплистый, о дереве' (Mikl. 1095), болг. (Геров) *хра̀лупъ, хралопъ* м. р. 'дуплистое дерево'. — Ср. сюда же производное болг. стар. (*x*)*ралупат, ралопат*, прилаг. 'дуплистый, полый, пустой внутри' (*ралопато* (куфо) дръво. Д. Мутев. Естественна история, 1869 г. Архив Болг. возрождения, София). Ср. Miklosich 90.

Вар. к **skorolupa* (см.). См. Младенов ЕПР 671.

***xorošť**?: русск. диал. *хорость* 'удобство, красота, приятность' (Ф. Покровский. О народных говорах сев.-зап. части Костромской губ. — ЖСт. VII, 1897, 469), *хорости* мн. 'красота, краса, пригожесть, прелесть' (ниж.-сем., Даль³ IV, 1223). — Ср. еще сюда же блр. диал. *хороствó* ср. р. 'красота, великолепие, прелесть' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 73).

Производное с суф. *-ostъ* от прилаг. **xorъъ* (см.).

***хорошѣнь(жь)**: русск. *Хорошно*, название озера в устье Ловати, бывш. Старо-Русск. у. Новг. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässername 13, 57). — Ср., возм., сюда же (как раннее обратное производное?) др.-русс. *хорошии* 'красивый' (Жит. Стеф. Перм. 674), 'прибранный, убранный' (Никон. Панд. сл. 6) (Срезневский III, 1388; покушати пера добро ль перо тверда ль рука доброль иею писать *хороше* ль писма. Приписка XII в. Устав. монастырский церковного служения, XII в. Соф. № 1136, л. 53. Картоотека СДР), *Хороший: Яковъ Хороший*, торопчанинъ, 1632 г., личное имя собств. (Тупиков 472), *хорошавиш* 'щеголь' (Никон. Панд. сл. 36, Срезневский III, 1388), *хорошивиш* (...сеи черньци *хорошиви* суть... Панд. Ник. Черн. XIV в. л. 95 об. б. Картоотека СДР), *Хорошила*, личное имя собств. (Кн. ключей 21. XVI в. Картоотека ДРС), русск. *хоршій* 'прекрасный, красивый, видный', 'добрый или путный, ладный, добротный' (Даль³ IV, 1223), диал. *хорбиш* м. р. 'хахаль, любовник' (волог., Даль³ IV, 1224), *хорошій* м. р. 'красавец', 'слишком занятый своею наружностью' (иск., твр., Доп. к Опыту 293), укр. *хорбиш*, *хорбиши*, -а, -е 'хороший, красивый' (Гринченко IV, 410), сюда же диал. *хорошйт*, *хорошйт* 'лучить, чистить (кукурузу, фасоль и т. п.)' (Лисенко. Словник поліських говорів 225), *хорошйты* то же (Вешторт Г. Ф. Названия пищи в говорах Полесья. — Лексика Полесья 411), *харашиай*, *харашиун* 'коновал' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), блр. диал. *харашиб*, нареч. 'хорошо' (Мінска-маладзеч. III, 120), производное *харашибыць* 'чистить' (Народнае слова 22), *хорошйтъ* 'очищать овощи от листьев и корешков' (Народная лексика 243), *хорошйты* 'чистить (рыбу, морковь, молодую картошку)' (Народная лексика 118).

Прилаг., производное с суф. -ѣнь от **xorostь* (см.). Основной объект объяснения в настоящей статье — русск. (и вост.-слав.) *хороший*. Предложенная гипотеза объясняет исход слова и учитывает скрытые стороны значения слова *хороший* и гнезда ('скрести', 'чистить'), вполне отвечающие этимол. реконструкции **sker-* / **skor-*, см. **xorъжь*, **xarъжь*.

Другие этимологии см. Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 2, 1921, 241—242 (от и.-е. **kher-* 'скрести, тереть'); С. Обнорский. Прилагательное *хороший* и его производные в русском языке. — Язык и литература III (Л., 1929) (притяж. прилаг. от ир. имени *Хорос*); Фасмер IV, 267 (предпочитает производство от **xorbrъ* (см.), русск. *хоробрый*); Е. Stankiewicz «Зборник за филологију и лингвистику» IV—V, 1961—1962, 316; Ж. Ж. Варбот. *Хорохориться* и *хороший*. — Русская речь 1980, № 1, 138—141.

***хоро-гъль(жь)**: русск. диал. *харузьлий* 'слабый, худенький' (Картоотека Словаря брянских говоров).

Вар. к **skoroqъль(жь)* (см.), русск. *скорузьлий*.

***хорovina? *korovina?**: др.-русс. *хорovina* (...крестьянин Тимошка Ежов дѣлалъ в монастырь быковыя четыре *хорovины* дано о

дѣла четыротцать алтынъ. Расх. Бог. м. 80. Картоотека ДРС), русск. стар. *хорovina* 'сырая, невыделанная кожа' (Лекс. Волчк. 1755 г. I, 619. Картоотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. диал. *хорovина* ж. р. 'высушенная кожа, снятая с морского зверя, без сала' (арх.), 'шкура, невыделанная кожа' (ряз.) (Опыт 250), *хоравина* ж. р. 'сырая кожа, шкура' (тамб., ряз., Даль³ IV, 1220), *харавина* ж. р. 'тощая скотина' (волог.), 'падаль, павшая скотина' (волог.), 'кожа, шкура' (волог., тамб.), 'женская верхняя одежда' (новг.) (Опыт 245; Даль³ IV, 1167), *харавина* ж. р. 'предмет женской одежды, обычно не очень хорошей' (Соликамский словарь 661), *харавина* 'плохое, гнилое дерево' (арх.), 'упавшее в реку дерево' (арх.), 'коряга (негодная)' (Картоотека СТЭ), *хорovина* 'болезненный человек, кляча' (Картоотека Новг. ГПИ), *хорovина* 'теща' (Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 92). — Ср. русск. диал. *харавѣ* 'старый хлам' (влад., Картоотека Словаря русск. народных говоров).

Возм., фонетич. и суффиксальное производное от **skora* (см.) — первонач. **skor-ov-ina*, с переходом *sk>x*. Ср. еще Т. В. Горячева «Этимология. 1977» (М., 1979), 104—105 (с реконструкцией праслав. **xorvina* от и.-е. **sker-*). Сближение с герм. **harwa-*, ср.-в.-нем. *hare*, *harwer* 'терпкий', нем. *herb* (Фасмер IV, 264) нуждается в оговорке об экспрессивном изменении **korvo->xor(o)vo-* в слав., т. к. возведение слав. *x* и герм. *h* к единому и.-е. *kh* менее вероятно.

***хорovитъ(жь)**: русск. (диал.?) *хорovитый* 'красивый', 'добрый, ладный' (Даль³ IV, 1223, без указания места).

Производное с суф. -ovitъ от **xorъжь* (см.), ср. сюда же **xorostь*, **xorošънь(жь)* (см.). Гадательные соображения см. Фасмер IV, 264.

***xorogy/-ъve**: ст.-слав., цслав. *хоржгы* ж. р. *σκήπτρον*, *scertrum*, *ve-xillum* 'хоругвь, знамя', 'скипетр, жезл', 'чин, порядок' (Вост., Mikl., Sad.), болг. *хоругва* ж. р. 'церковное знамя, хоругвь' (РБЕ), макед. *хоругва* ж. р. 'знамя, хоругвь' (Кон.), сербохорв. стар. *horugva* ж. р. 'знамя' (с XV до XVIII в. и в словаре Стулли, RJA III, 652), редк. *horuga* ж. р. (гапакс, XVI в., там же), чеш. *korouhev*, род. п. -*hve*, ж. р. 'знамя, флаг', слвц. книжн., стар. *koruhva* ж. р. то же (SSJ I, 749), в.-луж. *khorhoj* ж. р. 'знамя' (Pfuhl 317: «вм. *khorhoj*»), н.-луж. диал., стар. *chórugoj*, *chórgoj* ж. р. 'знамя, церковная хоругвь', 'флюгер' (Muka Sł. I, 494), ст.-польск. *chorągiew* 'знамя, хоругвь', 'знак', 'парус' (Sł. stpol. I, 245), польск. *chorągiew*, род. п. -*agwi*, ж. р. 'знамя', (стар.) 'воинский отряд' (Dorosz. I, 894—895), др.-русс., русск.-цслав. *хоръгы*, *хоръгъвь*, *хорюгъвь*, *хоржгъвь* 'знамя, хоругвь, стяг' (Сл. плк. Игор. Числ. II. 3; Ил. л. под 1229 г.; Гр. Наз. XIV в. с толк. Ник. Ир.), 'церковная хоругвь' (Пут. Генн. и Позн. 39), 'скипетр' (Посл. Иер. 13), 'племя, колено' (Цар. 1.Х. 20. Библ. 1499 г.) (Срезневский III, 1388—1389). —

Соответствия в современных вост.-слав. языках (русск. *хоругвь*, укр. *хоругво*, *хоругва*, блр. *харугва* ж. р.) имеют книжн. характер. Несколько особняком стоит укр. *корогва* ж. р. 'знамя', 'церковная хоругвь', 'красный флаг, вывешиваемый наутро после свадебной ночи, если невеста оказалась непорочной' (Гринченко III, 286).

Обычно объясняют как заимствование из монг. *orungo*, *orunga* или *orongo*, принимая тюрк. посредство ввиду появления *x-*. Однако практически праслав. и общеслав. характер слова сообщает такому происхождению некоторую проблематичность. Сомнения усугубляются ввиду четкого наличия здесь основы на *-ū-*, а эти основы в заимствованной лексике ориентированы, как известно, на Запад (ср. **buku*, см., из герм.), а не на Восток. Это заставляет вспомнить стар. этимологию из герм. **hrungō*, ср. гот. *hrugga* 'палка, посох' (связь названий знамени и палки, древка обычна, ср. происхождение русск. *стяг* из др.-шв. *stang* 'древко, шест').

См.: С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; А. Brückner AfslPh XXIX, 1907, 111; Berneker I, 398; Фасмер IV, 268—269 (с литер.); Sławski I, 76; Machek² 278; F. Sławski JP XXXIII, 1953, 400—401; С. Б. Бернштейн «Зборник за филологију и лингвистику» XII, 1969, 15.

***хогра**: сербохорв. *hrāpe* мн. ч. ж. р. 'неровности, шероховатости' (RJA III, 687), словен. *hrāpa* ж. р. 'шероховатость', 'рубец, корка (на ране)' (Plet. I, 279), чеш. диал. *chrāpy* мн. 'когти' (Kubín. Čech. klad. 182), словц. редк. *gapa*, *gapina* ж. р. 'оспинка (на лице)' (SSJ III, 697), н.-луж. диал. *chropa* ж. р. 'неровность, шероховатость' (Muka Sł. I, 502).

Вар. к **korpa* (см.).

***хорпать**: чеш. диал. *chrapatý* 'неровный, шероховатый' (Kubín. Čech. klad. 182), *rapatí* (Malina. Mistř. 100), *rapatý*, прилаг. 'грубый, шероховатый' (Kašik. Středobečev. 96), *rapaté*, прилаг. 'рябой, побитый оспой' (Korečnů. Urč. 147), польск. диал. *chropaty* 'шероховатый, бугорчатый' (Warsz. I, 299), словин. *χροπάτι*, прилаг. 'неровный, шероховатый' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357).

Прилаг., производное с суф. *-atъ* от **xorpa* (см.). Относительно природы *x-* ср. словц. диал. *škrapatý*, прилаг. 'корявый' (SSJ IV, 420).

***хогрань**(**жь**): цслав. *χραπακъ*, прилаг. *gaucus* (Mikl. LP), болг. (Геро-в) *xpānāvij*, прилаг. 'ухабиственный', макед. *paпав* 'шероховатый, шершавый' (И-С), сербохорв. *xpānav*, *-a*, *-o* 'шероховатый', 'бородавчатый' (RJA III, 687; с XVIII в.; Leksika ribarstva 389), словен. *hrāpav*, прилаг. 'неровный, шершавый', 'губчатый' (Plet. I, 279), чеш. диал. *garavý*, прилаг. 'рябой, побитый оспой', словц. *garavý*, прилаг. то же (SSJ III, 697), н.-луж. диал. *chropawu* 'неровный, бугристый, сморщенный, шероховатый' (Muka Sł. I,

502), ст.-польск. *chropawu* 'шершавый, колючий' (XV в., Sł. stpol. I, 254), польск. *chropawu* то же (Dorosz. I, 916), словин. *χροπāvī*, прилаг. 'шероховатый, неровный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357), *xropavi* (Lorentz Pomor. I, 281).

Прилаг., производное с суф. *-avъ* от **xorpa* (см.). Возможна вариантность к **korpavъ* (см.). Для генезиса *x-* интерес представляют формы ст.-польск. *skropawu* (1564 г.), в.-луж. *škrōpawu* 'грубый, шероховатый'. См. А. Brückner KZ LI, 1923, 223.

***xorstivъ**: полаб. *xorstaivě*, прилаг. 'паршивый' (Rost; Polański—Sehnert 69, с реконструкцией **xorstivъ*). — Ср. сюда же, с другим суф., чеш. диал. *chrastavej* 'грубый, зернистый' (Kubín. Čech. klad. 182).

Прилаг., производное с суф. *-ivъ*, в конечном счете — от **korsta* (см.).

***хоръ**?: чеш. диал. *chory* 'темный, черный' (*chora muka*, *chory chleb*, Lamprecht. Slov. středopav. 50), ср. производное *chorýš* м. р. 'черный хлеб' (Svěrák. Karlov. 117), польск. *chory* 'черный (о муке, хлебе)' (Warsz. I, 294).

Ср. **xarъ* (см.).

***хотѣнье**: ст.-слав. *χотѣние* ср. р. *βουλή*, *θέλημα*, *προαίρεσις*, *voluntas* 'желание, воля' (Supr., Cloz., Krmč., Mikl., Sad.), сербохорв. *hótjēne*, *hoćeņe* ср. р. 'желание, хотение' (RJA III, 655), словен. *hotenje* ср. р. 'желание', 'течка (у животных)' (Plet. I, 277), польск. *chcenie* ср. р. 'желание' (Warsz. I, 274), русск. *хотѣнье* ср. р. 'сильное, страстное желание', 'похоть, плотское стремление' (Даль³ IV, 1226), укр. *хотіння* ср. р. 'хотение, желание' (Желех., см. Гринченко IV, 411), блр. *хоцѣнне* ср. р. 'желание' (Носович 683).

Имя действия от гл. **xotěti* (см.).

***xotěti**: ст.-слав. *χотѣти* *βούλεσθαι*, *θέλειν*, *μέλλειν*, *velle* 'хотеть' (Supr., Mikl., Sad.), болг. диал. (Геро-в) *xōx*, *xōjta* 'хотеть', сербохорв. *xōtjemi* 'хотеть', словен. *hotěti* 'хотеть' (Plet. I, 277), ст.-польск. *chocieć* 'хотеть', 'склоняться, намереваться', 'мочь' (Sł. stpol. I, 224—225), др.-русск., русск.-цслав. *xotěti* 'желать, хотеть' (Мф. X. 43. Остр. ев.; Обяз. гр. Свят. 972 г.; Пов. вр. л. под 945 г.), 'требовать' (Дог. Иг. 945 г.; Новг. I л. под 1137 г.), 'быть близким к чему-либо' (Ио. IV. 47; Пат. Син. XI в. 283) (Срезневский III, 1390—1392), русск. *xotěть* 'иметь желание, охоту, ощущать потребность в чем-нибудь', диал. *xotěть* 'быть в силах, в состоянии, мочь' (моск., Опыт 250), укр. *xotěti* 'хотеть, желать' (Гринченко IV, 411), блр. *хацѣць* 'хотеть, желать'.

Наиболее вероятно объяснение из первонач. **xvot-*, родственного **xvatati* (см.), которое само получает объяснение как ступень продления **xvōt-* в итер.-дурат. Весьма любопытно, что нормальная ступень **xvot-* в значении 'хватать' нам не известна и, по-видимому, не сохранилась, что свидетельствует в пользу

предполагаемого полного переосмысления *xvot- 'хватать, брать' > *xotęti 'хотеть'. Сюда же примыкает фонетич. свидетельство русск. диал. *охвѣта* 'охота', которое говорит об изначальности сочетания *xv-* и не объяснимо иначе. Формы *xvęti (см.) и *xvęть (см. *xotę) обе являются вторичными и объясняются на слав. почве: *xvęti — из аллегровой формы в речи, а *xvęть — с носовым инфиксом, естественным в этой ярко глагольной основе. Прочие этимологии маловероятны.

См.: I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 385 (сближает с греч. *χάτις*, *χάτος* 'desiderium'); S. Bugge KZ XXXII, 1893, 42 (сравнение с арм. *χанд* 'ardente brama, desiderio intenso' < и.-е. *snti-); A. Meillet. Polon. chcieć; v. sl. choštg. — MSL 8, 1893, 315 (ср. лат. *sentio*, др.-в.-нем. *sin*); E. Zupitza BB XXV, 1899, 94 (ср. кимр. *chwant*, брет. *c'hoant*, ирл. *sant* 'жажда'); H. Pedersen KZ XXXVIII, 1905, 390 (сравнивает даже с лат. *fames* 'голод' и *amāre* 'любить!'); Verneker I, 399; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 121—122 (вместе с Бернекером предпочитает сближение с цслав. *xvatamu*, *xvtumu*); A. Meillet MSL 19, 1915, 286 (разграничивает *xvęть и *xotęti); A. Brückner KZ LI 1923, 228 (сближение с лит. *ketęti*, *ketinti* 'намереваться'; ср. так же V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 212; V. Pisani «Paideia» XII, 1957, 306); Фасмер IV, 270—271 (с дальнейшей литер.); Sławski I, 62; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 46 (предполагает здесь слав. *x-* < и.-е. *kh*); R. Jakobson «Word» 8, 1952, 393; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 96 (слав. *xvęть сравнивает с валлийск. (кимр.) *chwant* < *skant-, причем слав. *x-* < *s+gh*; неубедительно); A. Vaillant BSL 57, 1962, 53; Shevelov. A prehistory of Slavic 199 (ср. русск. диал. *охвѣта*, ст.-слав. *хѡвѣтати*, *хѡвѣтиги*).

*xotęta: чеш. стар. *Chot'ata*, личное имя собств., ср. производные *Chotętin*, местн. название (Profous II, 41), *Chotętice* (там же).

Антропонимич. производное с суф. *-ęta* от гл. *xotęti (см.) или, скорее, сокращение двусосновного личного имени собств. типа *xotiborę, *xotibqđę, *xotimirę, *xotimyslę, *xotislavę (см. ниже).

*xotiborę: ст.-чеш. *Chotibor*, *Chotębor* м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 546), сюда же производное *Chotęboř* ж. р., местн. название (Jungmann I, 814; Kott I, 536), ст.-польск. *Chociebor*, личное имя собств.: *Chotheborius*, 1293 г. (Słownik stpol. nazw osobowych I, 321).

Антропонимич. сложение основ гл. *xotęti (см.) и *-borę*, именного производного от гл. *bortę (см.).

*xotibqđę / *xotibqđjъ: чеш. стар. *Chocebud* м. р., личное имя собств. (Jungmann I, 807), производное *Chotibuz* м. р. (Ст.-чеш., Прага), *Chcebuz*, местн. название (Profous II, 8), н.-луж. *Chošobuz* м. р., местн. название.

Сложение основ гл. *xotęti (см.) и *bqđę (см.) — антропоним и притяж. производное от него с суф. *-jъ* в функции местн. названия.

*xotimirę: ст.-чеш. *Chotimir* м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 54), сюда же производное *Chotęmř*, местн. название (Ст.-чеш., Прага), ст.-польск. *Chociemir*, *Chocimir* м. р., личное имя собств. (XIII в., Słownik stpol. nazw osobowych I, 321), далее — русск. *Хотемль*, *Хотимль* м. р., гидроним басс. Сейма, бывш. Курск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 58), укр. *Хотимірка*, название правого притока Днестра (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 59).

Антропонимич. сложение основ гл. *xotęti (см.) и *mirę (см.).

*xotimyslę: чеш. стар. *Chocomysl* м. р., личное имя собств. (Jungmann I, 807), сюда же производное *Chocęmysl*, *Chocomysl*, местн. название (Profous II, 26; Ст.-чеш., Прага).

Антропонимич. сложение основ гл. *xotęti (см.) и *-myslę*, *myslę (см.).

*xotislavę: ст.-чеш. *Chotislav* м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 547), ст.-польск. *Chociestaw*, *Chocslaw* м. р., личное имя собств. (XV в., Słownik stpol. nazw osobowych I, 322).

Антропонимич. сложение основ гл. *xotęti (см.) и *-slavę*, *slava (см.).

*xotivojъ: ст.-чеш. *Chotivoj* м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 547).

Антропонимич. сложение основ гл. *xotęti (см.) и *vojъ (см.).

*xotjъ / *xotja: сербохорв. стар. *hđca* ж. р. 'желание, воля' (XVII—XVIII вв., RJA III, 637), ст.-чеш. **Choc*, личное имя собств. (реконструкция, см. J. Svoboda. Staročeská osobní jména a naše příjmení. Praha, 1964, 130), сюда же *Chocov* м. р., местн. название (Gebauer I, 541), русск. диал. *хѡча* ж. р. 'прихоть' (пск., твер., Доп. к Опыту 294; Даль³ IV, 1228), сюда же *хѡчий* 'охочий, доброхотный' (Даль³ IV, 1226).

Производное с суф. *-jъ* от *xotę (см.) или от гл. *xotęti (см.).

*xotyni: чеш. *Chotyně*, местн. название (Profous II, 46—47), блр. *Хотынь*, название реки басс. Днепра, бывш. Могилев. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 61).

Производное с суф. *-yni* от *xotę, *xotęti (см.).

*xotę: ст.-слав. *хѡгъ* *ἐπιθυρία*, *ἐταίρα*, *παλλαχή*, desiderium, meretrix, pellex 'желание', 'любовница, наложница', 'любовник' (Supr., Вост., Mikl., Sad.), сербохорв. стар., редк. *hot* ж. р. 'желание' (XIV—XVI вв., RJA III, 653), словен. стар. *hot* ж. р. 'наложница' (Megiser. Dictionarium. 1744), *hôt* ж. р. то же (Plet. I, 276), ст.-чеш. *chot*, род. п. *-i*, м. р. 'жених, супруг', (ж. р.) 'невеста, супруга' (Gebauer I, 545), чеш. *chot* м. р. 'супруг', (ж. р.) 'супруга', диал. *chat*, 'супруг' (Sušil. Moravské nár. písně. Bartoš. Slov. 120), сюда же производное чеш. *chotí*, прилаг. 'супружеский' (Jungmann I, 814), *chotin*, прилаг. притяж. 'невестин'

(там же), с носовым инфиксом — чеш. *chut* ж. р. 'вкус', словц. *chot* 'супруг', 'возлюбленный' (Káral 202), с рефлексацией носового инфикса — *chut* ж. р. 'вкус', 'жажда' (SSJ I, 578—579), ст.-польск. *chęc* 'вкус', 'приятность, удовольствие' (Sł. stpol. I, 233), польск. *chęc* ж. р. 'желание' (Dorosz. I, 849), словин. *χс* ж. р. 'желание, охота, жажда' (Lorentz Pomor. I, 270; Sychta II, 24), др.-русск., русск.-цслав. *хоть* 'желание' (Ев. Пант. XIII в.), 'желанная, милая, жена' (Сл. плк. Игор.), 'наложница' (Цар. 3. XI. 3. Библ. 1499 г.; Златостр. 43), 'любимец' (Иез. XVI. 33. Библ. 1499 г.), 'любовник' (Иез. XVI. 37. Библ. 1499 г.) (Срезневский III, 1389), русск. диал. *хоть* ж. р. 'желание, похоть' (арх., иркут., Опыт 250), 'охота (желание)' (Добровольский 966), укр. *ximь*, род. п. *xómi*, ж. р. 'охота, желание' (Гринченко IV, 400), блр. *хоць* ж. р. 'охота, желание', 'расположение' (Носов. 683).

Основа на *-i*, именное производное от гл. **xotěti* (см.). См. Р. Эккерт «Исследования по слав. языкознанию» (М., 1971) 488 и сл. (явно вторичный вар. **xotь* толкуется там неудачно).

***хотъль(ь)**: цслав. *хотъль*, нареч. *libenter* (Miklosich LP 1094), сербохорв. *hōtan*, *hōtna*, прилаг. 'охотный, добровольный' (с XIV до XVIII в. и в словарях Стулли и Даничича, RJA III, 653), словен. *hōten*, *-tna*, прилаг. 'жадный, похотливый' (Plet. I, 276), ст.-чеш. *chutný*, прилаг. 'приятный, милостивый' (Gebauer I, 566), чеш. *chutný*, прилаг. 'вкусный', диал. *chutný* 'красивый' (Bartoš. Slov. 123), словц. диал. *xutní*, прилаг. 'милый, милостивый, хорошенький' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 229), н.-луж. *chōtny*, диал. *chutny* 'жадный, алчный' (Muka Sł. I, 495), ст.-польск. *chętny* 'приятный' (Sł. stpol. I, 233), польск. *chętny* 'охотный, доброжелательный', 'жадный' (Dorosz. I, 850), словин. *χatni*, прилаг. 'охотный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 344), др.-русск., русск.-цслав. *хотъль*, прилаг. от *хоть* (Иез. XXIII. 5. толк., Срезневский III, 1389), русск. *хотный* 'охочий, добротный' (Даль³ IV, 1226). — Ср. сюда же производное полаб. *chüōlt/něica* 'потаскуха, блудница' (Rost 388).

Прилаг., производное с суф. *-ьль* от **xotь* (см.), включая вар. **xotъль*, производный от **xotь*, о вторичной огласовке которого см. на **xotь* и особенно — **xotěti* (см.).

***xovati (se)**: чеш. *chovati* 'скрывать, прятать, таить', 'заботиться, печься', 'держат, разводит (скот)', диал. *chovat* 'кормить (напр. работников)', 'держат (скотину, птицу, пчел)', 'ходить (за кем-либо), ухаживать', 'хоронит (покойника)' (Bartoš. Slov. 120), 'лечит (носить повязку)' (*štyru neděle sem choval voko, jak mně ta snítka št'ouchla. Kubín. Čech. klad. 182*), *chovat* 'рожать' (Vydra. Hornoblan. 103), *chovač* 'кормит, содержит (скотину)', 'хоронит (покойника)' (Lamprecht. Slov. stfedeopav. 51), словц. *chovat* 'кормит, содержит, держат (скотину)', 'таить, хранить',

chovat 'sa' 'питаться, кормиться' (SSJ I, 569—570), сюда же производное диал. *xova* ж. р. 'кушанье', 'корм' (Matejčík. Východonovohrad. 229), *xova* ж. р. (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 228), в.-луж. *khovač* 'хранит, скрывать, прятать', 'хоронит' (Pfuhl 318), н.-луж. *chowas* 'хранит, сохранять', (диал.) 'хоронит, предавать тело земле' (Muka Sł. I, 496), ст.-польск. *chować* 'хранит, скрывать', 'хоронит', 'хоронит, погребать', 'таить, прятать, скрывать', 'хранит', 'хоронит, погребать', 'питать, кормить' (Sł. stpol. I, 247—251), польск. *chować* 'прятать, скрывать', 'растить, содержать, держать', 'кормить', 'хоронит' (Dorosz. I, 902—903), словин. *χhōvās* 'хранит, скрывать', 'растить, держать, разводит' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 365; Lorentz Pomor. I, 288), *χovas* 'хранит', 'скрывать, прятать', 'воспитывать', 'кормить, разводит', 'хоронит, погребать' (Sychta II, 51), др.-русск. *xovatisa* 'беречься, держаться' (Жал. гр. 1388 г., Срезневский III, 1377), русск. диал. *xovaty* 'изводит не в меру', 'красть' (пск., твер., Доп. к Опыт 292), *xovaty* 'хоронит, прятать, хранить' (юж., зап., пск., калуж.), *xovaty* 'погребать, хоронит покойника' (Даль³ IV, 1204), *xovaty* 'прятать' (твер., ржев., Даль³ IV, 1241), производное *Ховань*, местное название, бывш. Старицк. у. Твер. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 43), ст.-укр. *xovaty*, *xovaty* 'держат, содержат', 'прятать, утаивать', 'соблюдать, хранить', 'хоронит' (Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 2, 508—509), укр. *xovaty* 'прятать', 'беречь, хранить', 'хоронит, погребать', 'выкармливать, воспитывать' (Гринченко IV, 406), блр. *xovaty* 'беречь, скрывать, прятать', 'хоронит', диал. *xovaty* 'держат, содержат, кормит' (Минска-маладзеч. III, 120; Народноє слова 143).

Специально о следах существования слова в зап. части ю.-слав. языков см. W. Boryś SIOcc. 36 (1979), 23 и сл.: ст.-хорв. (кайк.) *hovati* (Вранчич, Мегисер, XVI—XVII вв.) 'клать, помещать', 'уберегать, сохранять'.

Восходит к несохранившемуся **skovati* 'смотреть с вниманием', ср. сюда же родственное и близкое по значению **skumati* (см.), откуда чеш. *zkoumati* 'исследовать'. Ср. также греч. *θεο-σκόος* 'жрец', букв. 'наблюдающий жертву', др.-в.-нем. *scowōn*, нем. *schauēn* 'смотреть, взирать', гот. *us-skaws* 'рассудительный', англ. *show* 'показывать'. Без *s*-начального сюда относятся др.-инд. (вед.) *kavi-* 'надзиратель, пастырь', греч. *κοῖω* 'замечать', лат. *cavēre* 'блюсти, соблюдать, остерегаться', слав. **čuti* (см.). Напротив, не имеют сюда отношения слав. **gověti* (см.), лат. *fovēre*, вопреки Отрембскому и Махеку (ниже). Неверно допущение о слав. *ch* < и.-е. *kh* в данном слове. Неудачно и стар. сближение слав. **xovati* с лит. *saugùs* 'осторожный' (Бернекер, Шелелёв, ниже). Последнее сравнение можно было оправдать только этимол. неисследованностью балт. слова (Fgaenkel II, 764: «Etymologie unklar»). Насколько эти слав. и балт. слова в действительности далеки одно от другого, показывает нижеследующее

щий анализ лит. слов: лит. *sáugoti*, диал. *saugóti* 'бережь(ся), остерегаться' мы объясняем из первонач. словосочетания **sau goti* 'идти себе', равным образом прилаг. *saugùs* 'безопасный, осторожный' — из первонач. сложения **sau-gu-s* 'идуший себе', ср. *sáu*, дат. возвр. местоим. 'себе', а второй компонент ср. с лит. *žmogùs* 'человек', первонач. 'земле-ход'.

См.: Berneker I, 399—400; A. Brückner KZ LI, 1923, 237 (из **skovati*); Brückner 183; Sławski I, 77; Я. С. Отрембский ВЯ 1954, № 5, 37; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 212; Он же «Езиковедски изследвания в чест на акад. С. Младенов» 360—361; Он же SPFFBU XIV, 1965, 37—38; Machek² 203—204; Фасмер IV, 252; А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 219 (попытка возвести слав. **xovati* к и.-е. **kes-* в значении 'втыкать, копать'); W. Merlingen. Idg. x. — Die Sprache IV, 46; Shevelov. A prehistory of Slavic 135.

***xovęzslō / *kovęzslō:** слов. диал. *choviaslō, chovieslō* ср. р. 'пучок (травы, шерсти)' (Махек, ниже), *kováslō* ср. р. 'остаток нескошенного хлеба' (Lipová, о. N. Zamky, Диалект., Братислава), польск. *chowiąsłō* ср. р.

Сложение именного префикса *ko-* и его вар. *sko-* > *xo-* и *-vęzslō*, производного от гл. **vęzati* (см.). См. A. Brückner KZ LI, 1923, 225; Machek¹ 160. Ср. приставочное сложение **pervęzslō* (см.).

***xodogъjъ:** цслав. *χ̑догъ*, прилаг. *ἐπιστήμων*, *peritus* (Miklosich LP 1103), польск. стар. *chędogi*, прилаг. 'чистый, опрятный, порядочный', 'красивый, нарядный' (Dorosz. I, 849), также диал. *chędogi* (Н. Górniewicz. Dialekt malborski II, 1, 37), словин. *chdog'i*, прилаг. 'опрятный, чистый' (Sychta II, 24), *chdogi* (Lorentz Romog. I, 271), русск.-цслав. *х̑догыи, х̑догыи* 'искусный, умелый' (Псалт. толк. XII в. пс. CXVII, 22. толк.), 'опытный' (Жит. Мар. Егип. 37. Мин. чет. апр. 21), 'сведущий' (Втз. I. 13 по сп. XIV в.; Гр. Наз. XI в. 175), 'удачливый' (Быт. XXXIX. 2. Библ. 1499 г.) (Срезневский III, 1414). — Ср. сюда же производное ст.-слав. *χ̑дожастко* ср. р. *τέχνη, ἐπιστήμη, ars, scientia* 'искусство, мастерство' (Mikl., Sad.).

Ранее заимств. из герм., ср. гот. *handags* 'мудрый', вернее — из незасвидетельствованного **handags*, производного от *handus* 'рука'. См.: Miklosich 88; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; Berneker I, 400; С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 23; E. Schwarz AfslPh XLI, 1927, 125—126; M. V(асмер) ZfslPh IV, 1927, 376; K. Oštir «Etnolog» I, 1925—1926, 15 (из **khand(h)-*, ср. γάνδος ὁ πολλὰ εἶδος καὶ πανόδρος. Hes.); Brückner 178—179 (попытка исконной этимологии, ср. лит. *skanūs* 'вкусный'); Sławski I, 64; Фасмер IV, 282.

***xoxnati:** цслав. *χ̑χ̑нати γογγύζειν*, *murmurare* (Miklosich LP 1103), словен. *hohnjati* 'говорить в нос', 'вынюхивать, шнырять носом'

(Plet. I, 275), диал. *hóhnjati* 'глухо говорить, звучать' (Štrekelj Slov. 15), *hohljati* 'шуметь', *hohljati se* 'громко смеяться' (Plet. I, 275), слов. *chuchmat', chuchňat'* 'говорить в нос' (SSJ I, 577), др.-русс., русск.-цслав. *х̑х̑нати* 'роптать' (Исх. XVI. 7 по сп. XIV в.; Суд. I. 14 по сп. XIV в., Срезневский III, 1424), русск. диал. *ху́хнать* 'хулить, осмеивать' (волог., перм., Опыт 252), 'хулить, хаять, охуждать; презирать, пренебрегать' (арх., волог., перм., нижегор., Даль³ IV, 1246), *ху́хнать* 'пренебрегать' (нижегор., Опыт 252), ср. еще *ху́хтать* 'двоедушничать, путать словами' (арх., там же), 'лукавить, лицемерить' (арх., Даль³ IV, 1246). — Ср. сюда же производное укр. диал. *ху́хнявий, -а, -е=гу́хнявий* (Шух., см. Гринченко IV, 421), *ху́хнявий* 'гнусявый' (Р. Смаль-Стоцький «Slavia» V, 1926, 46).

Звукоподражат. гл., ср. **gognati* (см.). См. Berneker I, 400; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 212; Фасмер IV, 287.

***xopati:** ст.-слав. (др.-болг.) *χ̑пати* (прѣмѣждрѣста во кастко воуи-стко ѿ ба естѣ: писано во естѣ: χ̑пѣж прѣмѣдрѣж ка ковар-сткѣ иχ̑. Слепч. апостол 715. Мат-лы Староболг. словаря, София), *др̑сѣздаи,prehendere* (Miklosich LP 1103).

Форма с носовым инфиксом, родственная **xapati, *xopiti* (см.). См.: A. Erhart. Bemerkungen zum Nasalinflix im Slavischen. — SPFFBU XIII, 1964, 64. Особая и.-е. этимология и сближение с арм. *xumb* 'группа, отряд' (H. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 369—370; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 55) маловероятны.

***xrakati / *xračati / xračiti:** цслав. *χ̑ракати* *screare* (Miklosich LP 1095), болг. (Геров) *х̑ракамь* 'харкать', *х̑рача* то же (БТР), диал. *х̑ракам* 'харкать' (Стойчев БД II, 296), *х̑ракам* то же (Горов БД I, 153), *х̑р̑акъм* 'бранить, ругаться' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 163), *р̑ачъ* 'харкать' (Н. П. Ковачев. Сев-лиевско. — БД V, 38), сербохорв. *х̑ракамѣ* 'покашливать, откашливаться', диал. *rakati* 'реветь, орать' (RJA XIII, 13), далее, стар. *hrekati* 'screare' (в словаре Вранчича, RJA III, 692), словен. *hrakati* 'откашливаться' (Plet. I, 278), ст.-слов. *chrakat'* 'харкать, плевать' (1758 г., Ист. слов., Братислава), слов. диал. *xrakat, xračat* 'откашливаться' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 228), *χ̑rakat'* (Habovštiak. Orav. 118), н.-луж. *chřochaś* 'хрюкать', 'сильно храпеть' (Muka Sł. I, 500), *chřachaś* 'харкать', 'чихать' (Muka Sł. I, 497), ст.-польск. *chrachać* 'харкать' (Sł. stpol. I, 252), польск. *chrząkać* 'харкать, кашлять', 'хрюкать' (Dorosz. I, 921), словин. *χ̑rāχac* 'хрипеть, откашливаться' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 354), *χ̑rāχac* 'харкать' (Sychta II, 51), др.-русс. *xrakati* 'харкать' (Иак. Посл. Дмитр.; Новг. I л. под 1417 г., Срезневский III, 1395; Мер. прав. XIV в., л. 65 об., Картотека СДР), русск. диал. *х̑ракать* 'харкать' (курск., Доп. к Опыту 294; Даль³ IV, 1229; стар., сев.), укр. диал. *х̑рякати* 'харкать'

(Волч. у., Гринченко IV, 417), блр. *xpákaць* 'отхаркивать (мок-роту)' (Байкоў—Некраш. 336).

Звукоподражат. гл., см. Verneker I, 401.

***xramati**: цслав. *xpámati* *χρᾶναι*, claudicare (Miklosich LP 1096), сербохорв. *xpámati* 'хромать', также *ramati* (RJA XIII, 31), словен. *hrámati* 'хромать, переваливаться' (Plet. I, 278), чеш. редк., диал. *chrámati* 'идти, тяжело переваливаясь с ноги на ногу, прихрамывать', *chrámat* (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 69), *chrámat* 'хромать (о скотине)' (Bartoš. Slov. 120), словц. диал. *chrámat* (SSJ I, 570), *chramat* (Zoch 74), ст.-польск. *chramac* 'хромать' (Sł. Stpol. I, 252), др.-русск., русск.-цслав. *xramati* 'хромать' (Изб. 1073 г. л. 93; Р. Прав. Яр.), 'быть нетвердым, колебаться' (Иак. Посл. Дмитр.), 'ошибаться' (Гр. Наз. XI в. 80; Панд. Ант. XI в. л. л. 93) (Срезневский III, 1396), укр. *xramati* 'грешить' (Гринченко IV, 412). — Ср. сюда же, но с другой глаг. темой, русск. диал. *xpámitь* 'хромать' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части басс. р. Оби. Доп. II, 256), *xpámitь* 'хромать' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 572).

Гл. на *-ati* (итератив-дуратив), производный от прилаг. **xromъ* (см.), с продлением корневого вокализма. См. A. Meillet MSL 14, 1907, 368.

***xrapati**: цслав. *xpápati* *ῥέγγειν*, stertere (Miklosich LP 1096), болг. *xpánam* 'хрипеть' (БТР), диал. *pánam* 'есть шумно и быстро', 'есть хрустящие, незрелые плоды', 'сильно ударять острым' (Гъльбов БД II, 102), *pánam* 'откусывать, рвать' (Шапкарев—Близнев БД III, 270; З. Божкова. Софийск. — БД V, 265), сербохорв. *hrapati* 'хрипеть' (RJA III, 687), диал. *rapati* 'поспешно есть, пожирать' (далм., RJA XIII, 65), производное *hráprav*, прилаг. 'хриплый (о голосе)' (с XV в., RJA III, 687), словен. *hrápati* 'хрипеть, говорить хриплым голосом' (Plet. I, 279), чеш. *chrápati* 'храпеть', сюда же *chraplati* 'хрипеть, говорить хрипло', производное *chrápravý*, прилаг. 'хриплый' (Jungmann I, 818), *chřápati* 'дребезжать' (Kott I, 540), словц. *chrápat* 'храпеть' (SSJ I, 571), н.-луж. *chřapas* 'громко харкать, громко откашливаться' (Muka Sł. I, 498), польск. *chrapac* 'храпеть' (Dorosz. I, 907—908), словин. *chřápac* то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 355; Lorentz Pomor. I, 279), *chrapac* (Sychta II, 52), др.-русск. *xrapati* 'храпеть' (Панд. Ант. XI в. л. 159), 'храпеть, фыркать (о лошади)' (Златостр. XII в.) (Срезневский III, 1402—1403), русск. диал. *xpápatь* 'храпеть' (иркут., Опыт 250; Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 572), *xpenátь* 'кашлять' (Картотека Псковского областного словаря), *xpápatь* 'издавать хрипящие звуки' (Соликамский словарь 609), *xpápatь* 'бить, колотить', 'ломать, коверкать' (пск., нижегор., ворон., тул., Даль³ IV, 1239, Опыт 251), производное укр. диал. *xpánavий*, *-a*, *-e* 'хриплый' (Желех., Гринченко IV, 412).

Звукоподражат. гл., представляющий собой итератив-дуратив с продленным вокализмом на базе **xropiti* (см.). См. Verneker I, 401.

***xrapěti**: сербохорв. стар., редк. *hrapleti* 'храпеть' (в словаре Стулли, RJA III, 687), словен. *hropeti* 'хрипеть' (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chrópěti* 'тяжело дышать' (Gebauer I, 558), чеш. редк. *chropěti* 'хрипеть', чеш. *chrapěti* 'хрипеть, хрипнуть', 'храпеть' (Jungmann I, 818), диал. *chrapěc* 'хрипеть' (Kellner. Východoláš. II, 181), *chrapječ* (Lamprecht. Slov. středoopav. 51), ст.-польск. *chrapiec* 'храпеть во сне', 'хрипеть' (Sł. stpol. I, 253), польск. *chrapiec* 'хрипеть', 'храпеть' (Warsz. I, 297), словин. *chřápjec* 'храпеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 355), *xrap'ec* (Lorentz Pomor. I, 279), русск. *xpánetь* 'издавать хриплые, сопящие звуки во время сна', диал. *xpánetь* 'гордиться' (влад., волог., Опыт 250). Гл. на *-ěti*, соотносительный с **xrapati* (см.).

***xřeli**, мн.: болг. *xrelé*, *xrilé* мн. 'жабры' (РБЕ). — Ср. сюда же суффиксальное производное ст.-чеш. *chřelišče* (brancia rzibie (=rybie) *czelušt*, *chřelištie*. SlovS 66b, гапакс. Ст.-чеш., Прага). Фонетич. вар. к первонач. **skrěli* (см.; там же подробнее об этимологии).

***xřepovъ(jь)**: цслав. *xřepokъ*, прилаг. *raphani* (Miklosich LP 1099), болг. (Геров) *xpěnovъий*, прилаг. 'хреновый', *xpěnov*, *-a*, *-o* (РБЕ), словен. *hrěnov*, прилаг. 'относящийся к хрену' (Plet. I, 280), чеш. *chřepový*, *křepový* то же (Jungmann I, 821), словц. *chrenový* (SSJ I, 573), в.-луж. *křepowu* (Pfuhl 285), н.-луж. *ksěnowu* 'хреновый' (Muka Sł. I, 723), польск. *chrzanowu*, прилаг. 'относящийся к хрену' (Warsz. I, 302), русск. *xpěnovъий*: *xpěnovaja botwa* (Даль³ IV, 1238), укр. *xpěniv*, *-nova* 'хреновый' (Гринченко IV, 415). — Ср. сюда же суффиксальное производное сербохорв. *Hrenovica* ж. р. местное название в Боснии (RJA III, 693).

Притяж., прилаг., производное с суф. *-ovъ* от **xřepъ* (см.).

***xřepъ**: цслав. *xřepъ* м. р. *cochlearia armoracia* (Miklosich LP 1099), болг. *xpěm* м. р. 'хрен Cochlearia armoracia' (Геров; БТР), также диал. *pen* м. р. (М. Младенов БД III, 155; Шапкарев—Близнев БД III, 271), *p'an* м. р. (Колев БД III, 309), *xpen*, мн. *xpěne* 'картофель' (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 216), сербохорв. *xpěm* м. р. 'хрен Cochlearia armoracia', словен. *hrěm* м. р. то же (Plet. I, 280), ст.-чеш. *chřěn* м. р. 'хрен' (Gebauer I, 555), чеш. *křen* м. р. 'хрен', также диал. *křen* (Kellner. Štramberg. 18), *chren* (Bartoš. Slov. 121), словц. *chren* м. р. 'хрен' (SSJ I, 573), в.-луж. *krěm* м. р. 'хрен' (Pfuhl 284), н.-луж. *ksěm* м. р. 'хрен' (Muka Sł. I, 723), также диал. *chřěn* м. р. (Muka Sł. I, 499), полаб. *xřon* м. р. 'хрен' (Polański—Sehnert 70), ст.-польск. *chrzan* (с 1464 г., Sł. stpol. I, 255), польск. *chrzan* м. р. 'хрен Cochlearia armoracia' (Dorosz. I, 920), словин. *křōm* м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 506), *křon* (Lorentz Pomor. I, 393), *xřon*

(Sychta II, 57), др.-русск. *xřěňъ* 'хрен (?)' (Съ *xřěněmь*. . . да снѣдять ю. Числ. IX. 11. Срезневский III, 1413), русск. *xřen* м. р. 'растение из сем. крестоцветных с большим корнем, содержащим едкое эфирное масло', 'корень этого растения, употр. как пряная приправа к пище', диал. *xřenь* м. р. 'хрен' (новг., твер., Даль³ IV, 1238), укр. *xřin* м. р. 'хрен' (Гринченко IV, 415), блр. *xřэн* м. р. 'хрен'.

Слово неясного происхождения, очевидно, древнее заимствование, однако ни его источник, ни посредствующие формы неизвестны. Давно обратили внимание на близость редкого античного названия *κεράϊν*, иначе — *ράφανος ἀγρία* 'дикая редька' у Теофраста (IX, 15, 5). Греч. запись негреч. слова находит подтверждение у Плиния (Nat. hist. XIX, 82): *cerain*. См. Verneker I, 402; Фасмер IV, 275. Плиниевская форма, естественно, есть не что иное, как транслитерация греч. записи, но она одновременно могла бы служить предостережением против прямолинейных грамматич. реконструкций вроде им. п. *κεράϊς* на базе засвидетельствованного *κεράϊν*, понятого как греч. вин. п. (см., напр., Frisk I, 822). Названия хрена в различных языках сохраняют память о вторичном знакомстве с ним, во всяком случае — более позднем, чем с редькой, причем эта вторичность, а также некоторое сходство обоих корнеплодов получали нередко отражение в самих названиях. Ср. франц. *raifort* 'хрен', этимологически — 'сильный (крупный?) корень' (*rai-* — от ст.-франц. продолжения лат. *radix* 'корень'), нем. *Meerrettich* 'хрен', кот. восходит к др.-в.-нем. *mēr-rātih* 'raphanus maior', буквально — 'большая редька' (Kluge²⁰ 470); нем. *Rettich* 'редька', кстати, тоже из лат. *radix*, *radicem* 'корень'. Сравнение с редькой — более привычным корнеплодом — было, видимо, стойким, ср. с одной стороны, синонимичность *κεράϊν* = *ράφανος ἀγρία* 'дикая редька', а с другой стороны — русск. фразеологизмы вроде: *xřen редьки не слаще*. Собранные наблюдения дают как будто несколько иное направление поискам, чем до сих пор, когда этимологич. основу слова **xřěňъ* искали обязательно в едких вкусовых качествах хрена (что, кстати, рассмотренными этимологически прозрачными синонимами не подтверждается), откуда, напр., сближение слав. **xřěňъ* с др.-инд. *kṣārā-* 'жгучий, едкий', греч. *ξηρός, ξερός* 'сухой' (Лёвенталь, ниже), с нидерл. *schrijnen* 'болезненно зудеть и жечь' (тот же автор позднее, см.). Методологически любопытна (хотя абсолютно гипотетична) реконструкция Оштира **x(ъ)rěňъ* < дослав. **khu-rěpn-* (ниже), где схвачено и отношение к редьке-репе, ср. *ράφανος*, и компаративность префиксальной конструкции. Между прочим, растение хрен *Cochlearia armoгасiа* L. искони произрастало именно на черноморских берегах (что само по себе, наряду с античными данными, выше, очень ослабляет версию тюркобулг. происхождения слав. слова, сводя ее, возм., только к посредствующей передаче?). Можно только строить догадки

(не без типологич. и культурноисторич. вероятия) о существовании северопонтийского (индоарийск.?) обозначения **ki(m)-vrādh-in* > **kirain* (пракритизм?), что-то вроде 'крупнокорневищный', прилаг. с усилит. приставкой *ki(m)-* и суф. *-in*, через какие-то посредствующие (тюрк.?) формы попавшего в слав., а семантически повлиявшего и дальше. Ср. **esetrъ*, где — о возможном аналогичном северопонтийском влиянии семантич. модели 'осетр' < 'остротелый' на лат. и слав.

Из литер.: J. Loewentahl AfsI Ph XXXVII, 1920, 384; Он же ZfsI Ph VII, 1930, 407; Brückner 185; Младенов ЕПР 673; V. Machek LP II, 1950, 158 (сближение с субстратным *κεράϊν*); Machek² 229 (вслед за Рясянеом объясняет из чуваш. *xären*); Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 64 (форму *κεράϊν* считает заимствованием в греч. из слав.); Ślawski I, 84; Skok I, 686; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 202; А. С. Львов. К этимологии слав. *chřěňъ*. — Этимология. 1976 (М. 1978), 73 и сл. (критика, прежде всего, тюркобулг. этимологии Рясянена и Добродомова; конструктивная концепция отсутствует).

**xřětiti se?*: сербохорв. *hrětiti se* 'sich anekeln', 'aufgeblasen sein' (Skok. Etim. rječn. I, 686, с пометой «slov.»), словен. *hrětiti se* 'приседать, растопыривая крылья (о курице, наседке)', 'надуваться' (Plet. I, 281), словц. диал. *chriatit' sa* 'царапаться, скрестись, тужиться, стараться через силу' (Detva v Zvolensk. ž., Kálal 204).

Недостаточно ясное слово. См. Skok, там же; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 202—203 (попытка осмыслить словен. и словц. слова как первонач. **křet-*, ср. и Machek¹ 162). Однако специфич. семантика ('надуваться', 'растопыривать крылья', 'тужиться') делает возможной иную реконструкцию — **xřětiti se* (выше) < **skřětiti se* < **skroi-t-*, ср. сюда же **skridlo* (см.; там же, далее, о практически утраченном слав. глагольном слове).

**xřěda*: ст.-чеш. *chřieda* (или *chřěda*) ж. р. 'какая-то болезнь' (Gebauer I, 555), также *chřáda*, *chřada* (Gebauer I, 550), *chřada* (Kott I. Dod. 434; Jungmann I, 816).

Восходит к **skřěda*, ср. сюда же лит. *skręsti*, *skręstù*, *skrendaũ* 'покрываться коркой (грязи), твердеть', 'вытираться, изнашиваться (об одежде)', др.-в.-нем. *scrintan*, ср.-в.-нем. *schrinden* 'трескаться, лопаться', с другой ступенью вокализма — лит. *skránda* 'старый, потертый мех'.

См. Verneker I, 401; Fraenkel II, 814—815.

**xřěděti*: русск. диал. *xřěděть* 'худеть, хиреть' (олон., Опыт 251; Даль³ IV, 1239), *xřěдить* 'стареть, чахнуть (о волке)' (Словарь Красноярского края 213), *xřěдить* 'вянуть, желтеть (о траве)', 'болеть (о человеке)' (Картотека СТЭ), *xřěдять* 'слабеть здоровьем, худеть, хворать, хиреть' (перм., Картотека Словаря русск. народных говоров).

Гл. на *-ěti*, соотносительный с **xředa* (см.). См. Фасмер VI, 280. Ср. В. А. Меркулова «Этимология. 1973» (М., 1975), 58, где эта форма рассматривается как назализованная в кругу более широких соответствий.

**xřednŏti*: чеш. *chřadnouti* 'хиреть, слабеть, чахнуть', слвц. *chradnŭi* 'хиреть, чахнуть, худеть', '(о растении) вянуть, сохнуть', 'пропадать, погибать' (SSJ I, 570).

Гл. на *-nŏti*, соотносительный с **xředěti* (см.).

**xřestati*: сербохорв. стар. *hrestati* 'хрустеть' (RJA III, 694), словен. *hrěstati* 'хрустеть' (Plet. I, 281), чеш. *chřěstati* 'хрустеть' (Jungmann I, 822), диал. *chřastati* 'мять (лен)' (Kott I, 541), н.-луж. *křastas* 'шуметь, шелестеть' (Muka Sł. I, 711), польск. *chrzastać* 'скрежетать, звякать' (Warsz. I, 302), русск. диал. *xřastamъ* 'стучать чем-либо' (арх.), 'хрупать' (новг.) (Опыт 251), 'ударить сильно, хватить, треснуть', 'колотить, стучать' (сев., вост., Даль³ IV, 1240; Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 92), *xřastamъ* 'бить, ломать', 'стучать, хлопать', 'жрать, трескать' (Подвысоцкий 185), *xřastamъ* 'хрустеть, ломаться, трещать; колоть дрова' (Куликовский 130), 'ударами производить резкий шум; хлопать', 'наносить удары' (Соликамский словарь 671), *xřastamъ* 'есть' (пск., твер., Доп. к Опыту 295), блр. *xřastamъ* 'бить рукою по лицу' (Носович 684).

Звукоподражат. глагол.

**xřestěti*: чеш. *chřestěti* 'хрустеть', н.-луж. *chřasćas* 'бегаться (о свиньях)', 'страстно желать' (Muka Sł. I, 499), русск. диал. *xřestěmъ* 'трещать' (Словарь русск. донских говоров III, 182), *xřestěmъ* 'хрустеть' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. *xřastĭmi* 'блестеть, сверкать разнообразием цветов, красок' (Гринченко IV, 417).

Гл. на *-ěti*, соотносительный с **xřestati* (см.).

**xřestiti*: чеш. *chřestiti* 'хрустеть' (Jungmann I, 822), также *chřastiti*, слвц. книжн., редк. *chrestiti* (SSJ I, 573), польск. *chrzęścić* 'хрустеть, скрипеть' (Warsz. I, 304; Dorosz. I, 925).

Ср. **xřestěti* (см.).

**xřestnŏti*: словен. *hrěstniti* 'хрустнуть' (Plet. I, 281), чеш. *chřástinouti* 'ляпнуть, тряхнуть', также диал. *křásnout* (Vydra. Hornoblan. 107), польск. *chrząsnąć, chrząstnąć, chrzęsnąć, chrzęstnąć* 'хрустнуть' (Warsz. I, 304; Dorosz. I, 921), русск. диал. *xřastnumъ* 'издать хруст, треск', 'сильно ударить', 'внезапно, неожиданно начаться (о явлениях природы)' (Деулинский словарь 589), *xřastnumъ* 'становиться густым, менее жидким, густеть' (Соликамский словарь 671), *xřastnumъ* 'хрустнуть' (Груды МДК. Н. Соколов. Тихвинск. у. Новг. губ., д. Пешнева. — РФВ LXII, 1909, 296), *xřastnumъ* 'густеть, разбухать' (волог.), 'упасть' (арх.), 'стучать' (арх., волог., вят.), 'ударить' (волог., вят., новг.) (Опыт 251), *xřastnumъ* 'разбухать, густеть, сгущаться' (Даль³ IV, 1240; Васнецов 337—338), *xřastnumъ* 'сильно ударить кого-либо'

(пск., твер., Доп. к Опыту 294), 'растреснуть', 'наклониться' (там же), 'лопнуть, хрустнуть' (Куликовский 129), укр. *xřastnumi* 'треснуть; треснуть разламываясь', 'сильно треснуть (о звуке); резко ударить (о громае)' (Гринченко IV, 417), блр. *xřastnumъ* 'засариваться, застревать' (Байкоў—Некраш. 336).

Гл. на *-nŏti*, соотносительный с **xřestati* (см.).

**xřestъkъ* / **xřestъka*: чеш. стар. *chřístek*, род. п. *-stka*, м. р. (*ani tu chřístek není* 'не было ни слуху, ни духу'. Kott I, 543), диал. *křástky* 'капустная рассада' (Hošek. Českomorav. I, 97), польск. *chrząstka* ж. р. 'хряц' (Dorosz. I, 921), др.-русск., русск.-цслав. *xřastъkъ* 'хряц' (Ио. екз. Шест.; Пал. XV в., Срезневский III, 1413), русск. диал. *xřestokъ* 'хряц' (Васнецов 337; Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 93), *xřastokъ* 'кончик носа' (арх., Картотека СТЭ), укр. диал. *xřastka* ж. р. 'хряц' (Гринченко IV, 417), блр. *xřastokъ*, род. п. *-mká*, м. р. 'хряц', диал. *xřastokъ* 'отросток' (Шаталава 187), 'палка с кружком на конце для сбивания масла' (там же).

Производное с суф. *-ъk-* от основы **xřestati* (см.).

**xřeščatъjъ*: русск. *xřяцатый* (*песок*) 'крупный' (Даль³ IV, 1240), *xřяцатый* 'состоящий из хряца, хряцевой', 'на хряц похожий, мягко-твердый, упругий' (там же), сюда же производное укр. диал. *xřeščatikъ* 'гора без растительности' (Марусенко. Названия рельефов Хмельницкой обл. 295). — Ср. еще др.-русск. *xřeščavyi* (Пансырь нѣмецкой... ожерелье *xřeščавое*. Ор. Бер. Фед. Год. 1589 г., Срезневский III, 1403).

Прилаг., производное с суф. *-atъ* от **xřeščь* (см.).

**xřeščelъ*: болг. (Геров) *xřeščalъ* м. р. 'хряц', 'растение *Jasminum fruticosans*, стар. *xřeščel* (Челюстите испькнули, челото сега бѣло червено, единъ високъ *xřeščelъ* показва са — мѣстото на носа... Сп. Китка, кн. V, 1887, Ил. Р. Блъсков. Архив. Болг. возрождения, София).

Производное с суф. *-elъ* от **xřeščь* (см.).

**xřeščь*: цслав. *xřastъgъ* м. р. cartilago (Miklosich LP 1099), словен. *hrěšč* м. р. 'хруст', 'майский жук', 'крупный песок' (Plet. I, 281), ст.-чеш. *chřěšč* м. р. 'спаржа asparagus' (Gebauer I, 555), слвц. *chriaš* м. р. 'птица *Porzana parva*', 'что-либо недоразвитое (растение, человек, животное)' (SSJ I, 573), полаб. *xřast* м. р. 'жук' (Polański—Sehnert 70), польск. *chrząszcz* м. р. 'жук Coleoptera' (Dorosz. I, 922), др.-русск., русск.-цслав. *xřastъ* (? ѿ *xřastъ* (μετὰ τὸ χῶμα). Неем. IV. 2. Библ. 1499 г. Срезневский III, 1413), русск. стар. *xřastъ* 'крупный песок' (Земля или пошва С.-Петербургской губ., вообще болотистая, легкая, иловатая, во многих местах смешанная с булыжником и хрящем. Радищ. Опис. П.-бург. г. ПСС III, 129. Картотека Словаря русск. яз. XVIII в.), *xřastъ* 'вид ткани' (*холст* = *xřastъ* на мешки. МАН 1747 г. VIII, 641. Там же), русск. *xřastъ* м. р. 'состоящая из упругой и твер-

дой соединительной ткани отдельная часть организма или покрытие суставных поверхностей костей', диал. *xряц* 'камень величиною с орех и мельче' (Мельниченко 212), *xряц* м. р. 'ключ в болотистом месте' (Соликамский словарь 671), *xряц* 'груздь (гриб)' (Картотека Словаря брянских говоров), *xряц* 'почва с песком и мелкими камешками, неудобная для возделывания' (арх.), 'каменистая почва' (волог.) (Картотека СТЭ), укр. *xряц* м. р. 'хряц', 'щебень; камень выветрившийся и рассыпавшийся', 'птица коростель' (Вх.) (Гринченко IV, 417), ср. сюда же производное блр. диал. *xрѣшчык* м. р. 'кусочек теста для закваски' (Шаталава 188).

Производное с суф. -ъ от гл. *xreṣtati / *xreṣtēti (см.). В специальном сближении с лит. *kremslė* 'хряц' (кот. образовано совершенно самостоятельно) нет надобности. См. Verneker I, 402; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 124; Фасмер IV, 281.

*xribъ: цслав. *xриѡ* м. р. *ωῆτος*, *dorsum* (Miklosich LP 1097), сербохорв. *hrib* м. р. 'холм, бугор' (RJA III, 694; GTer 25), словен. *hrib* м. р. 'возвышенность, небольшая гора' (Plet. I, 281), также *hrb* м. р. (Plet. I, 279), чеш. *chřib* м. р. 'вершина, кряж, гребень горы' (Kott I, 543), слов. диал. *chribová* 'вершины' (Zoch 74), русск. диал. *xpун* м. р. 'хребет лошадиный'; загривок — задняя часть шеи' (Васнецов 337; Опыт 250; вят.), *xpун* м. р. 'спина' (Деулинский словарь 588), *xpун* 'хребет, спина' (Миртов. Донской словарь 346; Словарь русск. донских говоров III, 182; Шейн. Сказки Самарского края. — РФВ XLI, 1899, 69), — ср. *xребь* ж. р. 'надпозвоночная часть рыбы' (Словарь русск. старожильч. говоров средней части басс. р. Оби 3, 215), *xpеп* м. р. 'спина' (Словарь русских донских говоров III, 182). Ср. сюда же производные словен. *hribat*, прилаг. 'гористый, холмистый' (Plet. I, 281), укр. диал. *xрибѣу*, род. п. -*бѣа*, м. р. 'жердь, которой укрепляют верх скирды соломы, сена и т. д.' (Лисенко. Словник поліських говорів 225).

Несомненно, связано с *xribъ (см.) и, далее, с *xrbъ (см.), продленную ступень вокализма которого представляют *xribъ и *xribъ. См. V. Machek LP VII, 1958, 305. В основе всей этой семьи лежит не звукоподражание (так см. Verneker I, 404—405, s. v. *chrebtъ*) и не какой-то дослав. субстрат (ср. К. Oštir «Etnolog» I, 1926—1927, 33), а несохранившийся гл. *xrebtī, ср. родственное *xroboti (см.), где *x* < *sk-*, ср. сюда же, далее, *skrebtī (см.). Значение 'спинной хребет' родственно значениям 'бугор', 'острие', 'скрести', ср. хотя бы лат. *spīna* 'колючка' и 'спинной хребет'. Те, кто продолжают считать неясной этимологию *xribъ (см. Bezlaĵ. Etim. slovar sloven. jez. I, 203), обычно недооценивают или вовсе не учитывают вост.-слав. соответствий (выше).

*xribъ: цслав. *xриѡ* м. р. *αὐχῆν*, *servix* (Miklosich LP 1097), чеш. стар. *chřibet* 'спина' (Kott VII, 2, 1274), (чеш.) диал. *křibet*

м. р. (Malina. Mistř. 49), слов. диал. *xribet*, род. п. *xripa*, м. р. (Buffa. Dlhá Lúka 158), в.-луж. *khribjet* м. р. 'спина' (Pfuhl 319), н.-луж. *chrib'et* м. р. то же (Muka Sł. I, 499), польск. стар. *chrybiet* м. р. 'хребет, спина' (Warsz. I, 305), также диал. *chrybt* м. р. (там же), др.-русск., русск.-цслав. *xribъ* 'хребет, спина' (Златоустр. сл. 9, Срезневский III, 1403).

Производное с суф. -ѣтъ от *xribъ (см.).

*xridъ: цслав. *xриѡ* м. р. *collis, rupes* (Miklosich LP 1097), болг. (Геров) *xридъ* м. р. 'бугор, пригорок, холм, гора', также *xримъ*, *xрымъ* м. р. (там же), также диал. *рум* м. р. (с. Корница. Благоевградско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *рид* м. р. 'холм' (И-С), сербохорв. *xpид* м. р. 'скала', также *hrida* ж. р. (RJA III, 695), *rid* м. р. (RJA XIII, 943), словен. *hrid* м. р. 'скала', 'утес' (Plet. I, 282). — Ср. сюда же производное сербохорв. *Hrica*, местн. назв. (Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 98).

Наиболее вероятна реконструкция *skridъ и сближение с гот. *dis-skreitan* 'разрывать', нем. диал. *schreiben*, бав. *schrizen* по семантич. аналогии с лат. *rūpēs* 'скала'; *rumo* 'ломать'. См. Verneker I, 402; Machek «Slavia» XVI, 1939, 212—213. Ср. сюда же, далее, слав. гл. *xritati (см.) из *skritati. Это глг. соответствие свидетельствует против стойкой версии о до-и-е. происхождении слав. *xridъ (ср. Skok. Etim. gječn. I, 687), а равным образом против реконструкции праслав. *xrydъ и сближения с лит. *skraudūs* 'шершавый', 'хрупкий' (так V. Machek LP VII, 1958, 305). Следует отвергнуть мысль о происхождении здесь *x-* из и.-е. *kh-* или *x-* (так см. H. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 372; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 56).

*xripati: сербохорв. *xpunami* 'сильно кашлять', 'тяжело дышать', также диал. *xripāt* (Sus. 160), словен. *hripati* 'хрипеть' (Plet. I, 282), слов. диал. *chripat* 'хрипеть' (Banská Bystrica, Káal 204), в.-луж. *khripac* 'сильно кашлять' (Pfuhl 319), н.-луж. *chripas* 'сильно кашлять; харкать, откашливаться' (Muka Sł. I, 500), польск. диал. *křipac* 'кашлять' (A. Zareba. Atlas Ślas. IV, 2, карта 669), словин. *xrēpac* 'покашливать' (Sychta II, 53), русск. диал. *xpunami* 'жить не то в здоровом, не то совершенно в больном состоянии' (пск., твер., Доп. к Опыту 294), *xpunami* 'быть дряхлым или болезненным, хиреть' (пск., Даль³ IV, 1233).

Звукоподражат. гл., соотносительный с *xripēti (см.).

*xripēti: сербохорв. *hripiti*? = *hrijepiti* (RJA III, 696), словен. *hripēti* 'хрипеть, хрипнуть' (Plet. I, 282), ст.-чеш. *chřipēti*, *chřipēti* то же (Gebauer I, 556), чеш. *chřipēti* то же (Jungmann I, 822), также диал. *chripit* (Bartoš. Slov. 121), слов. *chripiet* 'хрипеть, говорить хриплым голосом' (SSJ I, 573), польск. *chrypieć* = *chrypieć* (Warsz. I, 305), словин. *řāpjic* 'говорить хриплым голосом, кашлять' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 973), русск. *xpiněť* 'изда-

вать горлом сипящие, глуховатые, нечистого тона звуки', укр. *xripniti* 'хрипеть' (Гринченко IV, 414), блр. *xrypнéць* 'хрипеть'.

Гл. на *-ěti*, основанный на звукоподражании. Определенную диахронич. связь можно предполагать с **skripěti* (см.); *xr-* < *skr-*.

***xripota / *xripotъ:** цслав. *xripota* ж. *gaucedo* (Miklosich LP 1097), словен. *hripòt* м. р. 'хрипота, хриплое дыхание' (Plet. I, 282), ст.-слав. *chripota* ж. р. (Protii kassli a *chripote*. XVIII в., Ист. словц., Братислава), словц. *chripot* м. р. 'хриплый голос, хрип' (SSJ VI, 40), польск. диал. *chrzypota* 'кашель' (Warsz. I, 305), *xřipota*, *křipota* то же (A. Zareba. Atlas Śląs. IV, 1, карта 668), русск. стар. *xripnoma* 'сипота' (Лекс. Целлария 1746 г. 277, Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *xripomá* ж. р. 'хриплость' (Даль³ IV, 1233), блр. *xrypнóта* 'хрипота' (Байкоў—Некраш. 336). — Ср. сюда же производное сербохорв. редк. *hripotina* ж. р. 'мокрота' (RJA III, 696).

Производное с суф. *-ota/-otъ* от гл. **xripati / *xripěti* (см.).

***xritati se:** др.-русс., русск.-цслав. *xritamusa* 'насмеяться' (Жит. Андр. Юр. XXVIII. 115, Срезневский III, 1407; Картотека СДР: ...того ра^а страха и любве не ругающе^а ни досажаяще ни *xritajušče*^а ни в темнице всажаяще... Ф. Студ. XIV в., л. 22).

Скорее всего, продолжает более древнее **skritati*, куда относится также польск. *zgrzytać* 'скрежетать (зубами)' (Warsz. VIII, 487). Брюкнер, правда, считает исходной формой ст.-польск. *skrzytać* (в псалтырях), см. Brückner 652; но близость др.-русс. *xritamusa* (толкование значения которого в словарях, выше, видимо, нужно пересмотреть), вероятная реконструкция последнего **skritati*, наконец, возможное отнесение сюда же **skripъ*, **skripěti* (см.), близких семантически (ср. русск. *скрипеть зубами*) и в каком-то смысле этимологически (различные расширения *skri-p-*, *skri-t-*), поддерживают как будто нашу реконструкцию. Ср. еще A. Brückner KZ LI, 1923, 239. Махек сближал *xritamusa* с лит. *krėitu*, *krėitėju*, *krėitėti* 'браниться, пререкаться, быть сварливым' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 179), что менее вероятно фонетически (*xr-* > *kr-*), родство с др.-в.-нем. *scrian*, нем. *schreien* 'кричать' (Фасмер IV, 276), является в лучшем случае отдаленным. Можно предполагать в основе звукоподражание с достаточно емкой семантикой 'скрежетание, скрип', откуда, напр., затем значение 'шероховатость, неровность, бугор', см. выше **xridъ* с вариантом **xritъ*.

***xг'udъ:** в.-луж. *krjud* м. р. 'бич, плетка', 'мучение' (Pfuhl 289), также *křud* м. р. (Pfuhl 292), н.-луж. *křud* м. р. 'бич, плеть' (Muka Sl. I, 732), *křud* м. р. 'бич, кнут', 'мучение, пытка' (Muka Sl. I, 702), полаб. *xřaud* м. р. 'бич', 'смычок' (Polański—Sehnert 70, с реконструкцией **xřudъ*).

Нередко предполагают реконструкцию **kr'udъ* (так см. Muka, там же; O. H. Трубаев «Сербо-лужицкий лингвистический

сборник» 165), с кот. конкурирует реконструкция **xr'udъ*, предпочитаемая другими, см. Polański—Sehnert, выше; B. Szydłowska-Ceglowa SO 21, 1961, 146; Она же SO 25, 1965, 138. В таком случае придется допустить в серболуж. развитие *xr-* > *khr-* > *kr-*, совершенно аналогично тому, как это имело место в серболуж. соответствиях праслав. **xrěнь* (см.) Праслав. диал. **xr'udъ* объяснимо из первонач. **skr'udъ* (лабиальный вар. к **xridъ* < **skridъ?*), в конечном счете — звукоподражание, передающее скрип, дергание (NB: знач. 'скрипичный смычок' в полаб.), ср. **xritati* (см.), а также **skripъ*, **skripěti* и все относящееся сюда семейство слов. Объяснение серболуж. и полаб. слов как заимствований из ср.-нем. *crude* 'притеснение, мучение' (Berneker I, 635) кажется менее убедительным.

***xrobakъ:** чеш. *chrobák* м. р. 'жук', 'личинка червя' (Jungmann I, 824), диал. *chrobák* 'жук', 'червь' (Bartoš. Slov. 121), 'червь' (Svěrák. Karlov. 117), *chrobok* м. р. 'жук' (Kellner. Východoláš. II, 181), *brabák* (Bartoš. Slov. 23), производное *chrobač* ж. р., собир. 'насекомые' (Bartoš. Slov. 121; Svěrák. Karlov. 117), словц. *chrobák* м. р. 'жук' (SSJ I, 574), также диал. *xrobák* (Palkovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 316), сюда же польск. *robak* м. р. 'насекомое, жук', 'червь' (Warsz. V, 538), также стар., диал. *chrobak* (Warsz. I, 297), диал. *robak*, *xrobak* (A. Zareba. Atlas Śląs. IV, 1, 2, карта 502).

Производное с суф. *-akъ* от гл. **xroboti* (см.). См. Berneker I, 403; Brückner 459; W. J. Doroszewski PF XIII, 1928, 203. Совершенно излишне сближение с греч. *σκάραβος* 'жук', *χάραβος* 'краб', 'вид жука' (так см. Machek² 206).

***xroboti:** словен. *hróbat* 'грызть с хрустом, хрустеть' (Plet. I, 282), также *hřbati* (Plet. I, 279), словин. *xřabac* 'точить дерево' (Sychta II, 52), русск. диал. *xробать* 'жадно есть' (Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 93), 'стучать' (Мельниченко 211), 'шарить' (Картотека Словаря русск. народных говоров Карелии). — Ср. сюда же с другой глг. темой — словен. *hróbiti* 'грызть, хрустеть' (Plet. I, 282), производные чеш. диал. *chrobavý* 'червивый' (Dod. k Bart. 35), словц. диал. *xrobavej*, прилаг. то же (Matejčík. Východopovohrad. 231), словин. *xrobolěc* 'точить дерево' (Sychta II, 53), укр. *xроборъ* м. р. 'толстый нерв листка (капусты, свеклы и пр.)' (Гринченко IV, 415), словен. *hróbec*, род. п. *-bca*, м. р. 'грызун' (Plet. I, 282).

Признавая звукоподражат. характер (ср. Berneker I, 403), нельзя не видеть родственной связи **xroboti* с **skroboti*, **skrebti* (см.). См. так уже Brückner 459. Ср. еще V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 213 (где даются весьма проблематичные сближения).

***xrobotъ:** польск. *chrobot* м. р. 'скрежет, треск, хруст' (Dorosz. I, 909), словин. *xřibet* м. р. 'грохот, громыханье' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 357), укр. *xробот* м. р. 'хрустение, трещание' (Вх., Грин-

ченко IV, 415). — Ср. сюда же, далее, русск. *хрѡбост* м. р. шум, стук, хруст, шорох, треск' (Даль³ IV, 1235).

Производное от гл. **xrobati* (см.).

***xromati**: сербохорв. стар., редк. *hromati* = *hramati* (Стулли — из русск., см. RJA III, 705), словен. *hrómati* = *hramati* (Plet. I, 283), чеш. диал. *chromat*, *chrumat* 'хромать' (Svěrák. Brněn. 107), *chrómat* 'тяжело припадать на ногу, прихрамывать' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 69), *chrómat* 'хромать' (Svěrák. Karlov. 117), словц. диал. *xromat* 'хромать' (Диалект., Братислава), польск. стар. *chromać* 'хромать' (Dorosz. I, 910), словин. *xromas* то же (Lorentz Pomor. I, 280), русск. *хромать* 'ходить непрямо, ковыляя, вследствие укорочения или болезни ноги'.

В целом тождественно **xramati* (см.), но вокализм корня, одинаковый с прилаг. **xromъ* (см.), выдает относит. вторичность формы **xromati*.

***xroměti**: болг. (Геров) *xromjъ* 'хромать', диал. *xróměm* 'хромать' (Стойчев БД II, 296), *xrómъ* то же (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 163), словен. *hroměti* 'хромать' (Plet. I, 283), чеш. редк. *chroměti* 'хромать, становиться хромым, обессиливать', словц. *chromiet* 'то же' (SSJ I, 574), н.-луж. *chroměs* 'быть хромым, расслабленным, хромать' (Muka Sł. I, 501), польск. стар. *chromieć* 'становиться хромым', 'хромать' (Dorosz. I, 911), словин. *χromjěc* 'становиться хромым' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357), *xrom'ec* (Lorentz Pomor. I, 280), русск. *хрометь* 'становиться хромым' (Даль³ IV, 1236), укр. *xromiti* 'хромать' (Гринченко IV, 415).

Гл. на -*ěti*, производный от прилаг. **xromъ* (см.).

***xromiti**: сербохорв. стар., редк. *hromiti* = *hramati* (в словаре Стулли — из церк. книг, RJA III, 705), словен. *hromiti* 'делать хромым, увечным' (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chromiti* 'делать хромым, наносить увечья' (1418 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *chromiti* 'делать хромым' (Kott. I, 544), в.-луж. *khromić*, н.-луж. *chromić* 'делать хромым' (Muka Sł. I, 501—502), ст.-польск. *chromić* 'хромать, охрометь' (Sł. stpol. I, 253), польск. диал. *χrumić*, *χromić* 'хромать' (A. Zareba. Atlas Śląs. IV, 1, 2, карта 663), словин. *χromjic* 'делать хромым' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 358), *xromic* (Lorentz Pomor. I, 280), русск. диал. *xromitъ* 'хромать' (Деулинский словарь 589).

Гл. на -*iti*, производный от прилаг. **xromъ* (см.).

***xromonogъjъ**: словен. *hromonog*, прилаг., книжн., редк. 'хромой, хромоногий' (Slovar sloven. jezika I, 830), чеш. *chromonohý* прилаг. 'кривоногий' (Kott I, 544), польск. *chromonogi* 'хромой, хромоногий' (Warsz. I, 298), др.-русс. *Хромоногои*, личное имя собств. (1584 г., Тупиков 474), русск. *хромонѡгий* 'колча, колченогий, кто храмлет' (Даль³ IV, 1236).

Сложение **xromъ* (см.) и *-*nogъ*, древней адъективной формы от **noga* (см.). Уточняющий характер сложения ('хромой на ногу')

служит указанием на более широкое значение слова **xromъ* в древности, а вместе с тем говорит о возможном раннем образовании.

***xromostъ**: сербохорв. стар. *hromost* ж. р. 'хромота' (в словарях Беллы, Белостенца, Вольтиджи, Стулли, RJA III, 706), словен. *hromōst* ж. р. 'хромота' (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chromost* ж. р. 'увечье' (ani sie domni, by w nebesiech klecala Neb blikala, *chromost* w kterem vdu neb skaredost zachowala. Chelč. Arc. 214 a, Ст.-чеш., Прага), чеш. *chromost* ж. р. 'увечье' (Jungmann I, 824; Kott I, 544), словц. *chromost* ж. р. 'хромота' (SSJ I, 575), полаб. *χriiömös* (Rost 387), польск. *chromość* ж. р. 'хромота' (Warsz. I, 298), словин. *χriömesc* ж. р. 'хромота' (Lorentz. Slovinz. Wb. I, 358), *xróm'osc* ж. р. (Lorentz Pomor. I, 280), русск. *хрѡмостъ* ж. р. 'хромота' (Даль³ IV, 1236).

Производное с суф. -*ostъ* от прилаг. **xromъ* (см.).

***xromota**: слав. *χромѡга* ж. р. *χρόλον*, *claudum esse* (Miklosich LP 1098), сербохорв. *hromōta* ж. р. 'хромота' (с XV в., RJA III, 706), сюда же *hromōca* ж. р. (с XVII в., RJA III, 705—706), словен. *hromōta* ж. р. 'хромота', 'увечье, увечность' (Plet. I, 283), диал. *hromōta* ж. р. (Štrekelj 14), ст.-чеш. *chromota* ж. р. 'телесное увечье' (Brandl 79), чеш. *chromota* ж. р. 'хромота', также диал. *chromota* ж. р. (Svěrák. Karlov. 117), ст.-словц. *chromota* ж. р. (ŽK, 1473 г. 109a, Ист. словц., Братислава), также *chramota* ж. р. (*clauditas*, 1763 г., Ист. словц., Братислава), н.-луж. *chromota* ж. р. 'хромота' (Muka Sł. I, 502), ст.-польск. *chromota* 'увечье' (Sł. stpol. I, 253), польск. стар. *chromota* ж. р. 'хромота', 'увечье' (Dorosz. I, 912), словин. *χromōtā* ж. р. 'хромота' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357), *xromōta* (Lorentz Pomor. I, 280), др.-русс. *хромѡта* 'увечье' (Смол. гр. 1229, 1230 гг., Срезневский III, 1407), русск. *хромѡтá* 'состояние хромого' (Даль³ IV, 1236).

Производное с суф. -*ota* от прилаг. **xromъ* (см.).

***xromъ (jъ)**: болг. *xrom*, прилаг. 'хромой' (БТР, РВЕ), макед. диал. *rom* то же (Кон.), сербохорв. *xróm*, -*a*, -*o*, 'хромой', диал. *rom*, *rđm* (RJA XIV, 150), словен. *hrđm*, прилаг. 'хромой', *hrom na nogah* 'увечный', напр. *hrome prsi* (Plet. I, 282), чеш. *chromý*, прилаг. 'хромой', словц. *chromý*, прилаг. 'хромой' (SSJ I, 575), в.-луж. *khromy* 'хромой' (Pfuhl 319), н.-луж. *chromy* 'хромой, расслабленный' (Muka Sł. I, 502), полаб. *xrümě*, прилаг. 'хромой, увечный' (Polański-Sehnert 70), ст.-польск. *chromy* 'увечный хромой' (Sł. stpol. I, 254), польск. стар. *chromy* 'хромой, увечный' (Dorosz. I, 912), диал. *χrumy*, *χromy* 'хромой' (A. Zareba. Atlas Śląs. IV, 1, 2, карта 664), словин. *χromi*, прилаг. 'хромой, увечный' (Sychta VII, 101, Supplement), *χromi* прилаг. 'хромой' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357), др.-русс. *хромѡи* 'хромой, колченогий' (Мф. XI. 5. Остр. ев.; Нест. Бор. Гл. 40; Ип. л. под 1282 г.,

Срезневский III, 1407), *Хромои*, личное имя собств. (Тупиков 474; Веселовский. Ономастикон 343: с XV в.), русск. *хромой*, *ая*, *-бе* 'имеющий укороченную ногу, хромающий', укр. *хромий*, *-а*, *-е* 'хромой' (Гринченко IV, 415), диал. *хрѳмий* 'кривой' (Ужг. р-н Закарп. обл., Чучка 344), блр. *хрѳмый* 'хромой' (Носов. 683).

Скорее всего, восходит к **skromъ* (*sk-* > *ks-* > *x-*) 'обрезанный', ср. польск. *poskromić* 'укротить' < 'подрезать (крылья)'. Ср. нем. *Schramme* 'шрам, рубец'. См. Вгückner 184; И. П. Петлева «Этимология 1974» (М., 1976), 26. Значения слова **xromъ* и его производных ясно указывают, что первоначально это были названия не только хромоты, но разного рода увечий, повреждений (рук, груди, различных органов тела), что также подкрепляет принятую выше этимологию и позволяет отклонить остальные, сомнительные по другим (фонетич.) соображениям, напр. сближение с др.-инд. (вед.) *srāmā-* 'увечный, искалеченный', *srāma-* 'повреждение, перелом кости' (S. Goldschmidt. *Chromъ* — *srāma*. — MSL I, 1871, 413—414; Miklosich 91; Н. Pedersen KZ XXXVI, 1900, 88; Berneker I, 403; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 71—72, с оговорками относительно происхождения *x*; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 191; Фасмер IV, 277; Mayrhofer III, 556; Bezlej. Etim. slovar sloven. jez. I, 204).

См. А. Meillet BSL 19, 1914, 56; Он же MSL XIX, 1915, 300 (отвергает санскр.-слав. сближение); Sławski I, 80—81; Machek² 206 (очень сомнительное сравнение с нем. lahm 'хромой').

***хромъсь**: цслав. *хромъца* м. р. *χρῶς*, claudus (Miklosich LP 1098), сербохорв. *хрѳмац*, род. п. *-мца*, м. р. 'хромой (человек)', часто о свинье (RJA XIV, 150: *romac*, *romac*, с XVII в.), словен. *hrѳmes*, род. п. *-мса*, м. р. 'хромой' (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chromes*, род. п. *-мсе*, м. р. 'хромой' (Gebauer I, 557), чеш. *chromes*, род. п. *-мсе*, м. р. то же (Kott I, 544), польск. *chromiec* 'хромой человек' (Warsz. I, 298), др.-русс., русск.-цслав. *хромъць* 'хромец, хромой' (Изб. 1073 г. л. 239; Панд. Ант. XI в. л. 210; Церк. уст. Влад. по Син. сп., Срезневский III, 1407), русск. диал. *хромѳц* 'хромой' (Картотека Словаря брянских говоров).

Производное с суф. *-сь* от прилаг. **xromъ* (см.); субстантивация.

***хромнѳти**: словен. *hrѳpniti* 'издать хрипящий звук' (Plet. I, 283), слов. редк. *chropnūt* 'хлопнуть, трахнуть' (SSJ I, 575), также диал. *xropnūt'i* (Matejčík. Východoponohrad. 231), польск. редк. *chropnąć* 'ударить, хлопнуть, трахнуть' (Warsz. I, 299), русск. диал. *хрѳпнуть* 'стукнуть дверью' (Словарь Красноярского края 213), укр. *хрѳпнути* 'ударить, бросить со звуком, разбить (о посуде)' (Гринченко IV, 416), *xropnūtи* 'захрапеть раз' (там же), блр. диал. *хрѳпнуць* 'стукнуть' (Народнае слова 47).

Гл. на *-nѳti*, соотносительный с **xropti* (см.) и далее — с **xrapati* (см.).

***хропотъ**: сербохорв. стар., редк. *hropot* м. р. 'заложенность груди, хрип' (RJA III, 706), словен. *hropot* м. р. 'хрип' (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chropot* м. р. (prach čini *chropot*. Lek. Vodň. 265a. Ст.-чеш., Прага), чеш. *chropot* м. р. 'хрип', редк. *chropt* м. р. то же, блр. *xрѳнат* м. р. 'хрипение, хрустение' (Байкоў—Некраш. 336). — Ср. сюда же производное болг. *xropѳтина* ж. р. 'насморк' (Гергов). Производное с суф. *-отъ* от гл. **xropnѳti* / **xropti* (см.).

***хропти**: сербохорв. *hropsti* 'хрипеть' (с XVI в. и в словарях Вранчича, Микали, Стулли, RJA III, 707), словен. *hrѳpsti* 'хрипеть' (Plet. I, 283), укр. *xropnūtи* 'храпеть' (Гринченко IV, 416), блр. *xрѳпці* 'храпеть' (Байкоў—Некраш. 336).

Соотносительно с **xrapati* (см.). Сближение этого звукоподражат. гл. с лит. *skreplėnti* 'отхаркивать' см. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 213.

***хропѳна**: болг. диал. *рѳни* мн. 'длинные курчавые волосы на теле, особенно на лобке' (Ст. Илчев БД I, 201), если это не к **runo* (см.), что, впрочем, сомнительно ввиду формы мн. ч., ср. также словен. диал. *rūnje* мн. 'оспа', 'чесотка, парша' (Erjavec LMS 1880, 183—184; автор относит и это слово к слав. **runo*), чеш. *chrouna* ж. р. 'сопя' (Kott I, 545), *chrŭna* ж. р. 'гадость, дрянь', диал. *chrŭna* 'перхоть в волосах' (Vydra. Hornoblan. 103), *chrŭna* ж. р. 'увалень' (валашск., Bartoš. Slov. 122), слов. *chruŭno* м. р. 'дурак' (SSJ I, 575—576), также диал. *xруŭно* м. р. (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 229), н.-луж. *kšuna* ж. р. 'проказа', 'чесотка, короста' (Muka Sl. I, 716), словин. *χrŭnā* мн. 'чесотка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 355), *xрѳnѳ* мн. (Lorentz Pomor. I, 280), русск. стар., диал. *хруны* 'коросты' (Слов. 1754 г., Картотека Словаря русск. яз. XVIII в.), *хруна* 'струп, короста' (Шайтанов. Особенности говора Кадниковского у. Вологодской губ. — ЖСт. V, 1895, 398), *хруны* 'болячки на голове' (Мельниченко 211), *хруны* мн. 'лохмотья' (курск., Опыт 251; Даль³ IV, 1237), *хруня* 'неопрятный' (Диттель. Сборник рязанских областных слов. — ЖСт. VIII, 1898, 225), производное *хрунѳ* 'изорванная одежда, лохмотья' (Опыт 251; Словарь говоров Подмосковья 531). — Ср. сюда же, возм., русск. диал. *хрундать* 'прясть' (каз., Даль³ IV, 1236).

Связано чередованием гласных с **xrѳda*, **xrѳdѳti* (см.; там же подробнее об этимологии). См. Фасмер IV, 278; В. А. Меркулова «Этимология. 1970» (М., 1972), 193 и сл. (с отличиями). Неприемлема «праевроп.» этимология Махека (Machek² 207).

***хроqстати / хроqскати**: болг. *хрускам* 'грызть, есть с хрустом' (БТР; РБЕ), также диал. *рускам* (Шапкарев—Близнев БД III, 272), *рѳскам* (М. Младенов БД III, 157), сербохорв. *hrŭstati* 'хрустеть' (с XVI в., RJA III, 711), также диал. *rustati* (RJA XIV, 337), *hrŭskati* (RJA III, 710), словин. *hrŭstati* 'есть с хрустом', 'шуметь, хрустеть' (Plet. I, 284), чеш. *chrustati*, *chroustati* 'хрустеть', редк. *chřoustati* то же, диал. *chřoustat* 'грызть (напр. орехи)' (Bartoš. Slov. 121), *chroustat*, *chroušt'at* 'есть с хрустом, грызть'

(Hruška. Slov. chod. 35), словц. *chrústat'* то же (SSJ I, 576), также диал. *xrustac* (Lipták. Zempl. 314), польск. *chrustac* 'толочь', 'хрустеть', 'грызть' (Warsz. I, 301), русск. диал. *xřústamь* 'с легким треском раздроблять что-либо зубами' (новг., Опыт 251; Даль³ IV, 1237: новг., вят.), *xřúskamь* 'есть' (пск., твер., Доп. к Опыту 294), блр. *xřústaць* 'хрустеть'.

Связано чередованием гласных с **xřestati* и др. (см.). См. Веберкер I, 403—404. В конечном счете звукоподражание. Допустимо также предполагать вар. без носового **xrustati* (Махек даже объясняет его особо — из **xrup-stati*, см. V. Machek SaPL I, 1954, 249; Он же SR X, 1957, 72; Он же «Slavia» XXVIII, 1959, 278).

***xřqstěti**: болг. *xřustí* 'хрустит' (БТР), чеш. *chrustěti* 'трещать', русск. *xřustěmь* 'издавать хруст', укр. *xřustímu* 'трещать, хрустеть' (Гринченко IV, 416),

Гл. на *-ěti*, соотносительный с **xřqstati* (см.). Вар. **xrustěti* также возможен (ср. К. Буга РФВ LXX, 1913, 252, где сближение с лтш. *skraustēt* 'хрустеть'), но не объясняет отношений апофонии **xřestati*: **xřqstati* (см.).

***xřqstiti**: сербохорв. стар., редк. *hrustiti* 'позвякивать, брэнчать' (XVI в., RJA III, 711), *hrustiti se* 'приставать с криками и угрозами' (в словарях Белостенца, Вольтиджи и Стулли, RJA III, 711), словен. *hrostiti se* 'ерошиться, топорщить перья, ошетиливаться', 'грозить(ся)' (Plet. I, 283), *hrústiti se* 'пыжиться, хватать', 'упрямиться, противиться' (Plet. I, 284), чеш. *chrustiti* 'хрустеть'.

Гл. на *-iti*, соотносительный с **xřqstěti*, **xřqstati* (см.).

***xřqstnqti**: болг. (Героу) *xřúsnj* 'хрустеть, хрупать', *xřúсна* 'хрустнуть, издать хруст, разгрызть с хрустом' (БТР), диал. *xřúсна* 'разгрызть, сгрызть' (М. Младенов БД III, 157), сербохорв. стар., редк. *hrusnuti* 'переломиться' (XV в., RJA III, 710), словен. *hrústniti* 'издать хруст, треск' (Plet. I, 284), чеш. *chrustnouti* 'хрустнуть', 'провалиться куда-либо с треском' (Kott I, 546), *chroustnouti* 'хрустнуть' (Jungmann I, 821), русск. *xřústnuty*, *xřúsnuty* 'хрустнуть, хряснуть' (Даль³ IV, 1238), укр. *xřúsnuty* 'треснуть, захрустеть' (Гринченко IV, 416), блр. *xřúsnucь* 'хрустнуть'.

Гл. на *-nqti*, производный от **xřqstěti*, **xřqstati* (см.).

***xřqstь**: цслав. *xřqstь* м. р. βροῦχος, locusta (Miklosich LP 1099), болг. (Героу) *xřuc*, междом., передающее хруст, треск, сербохорв. редк. *hrust*, прилаг. 'твердый, жесткий' (RJA III, 711), диал. *rust* м. р. 'камышек' (RJA XIV, 337), словен. *hrúst* м. р. 'хруст сухих сучьев' (Plet. I, 284), *hrost* м. р. 'жук' (Plet. I, 283), чеш. редк. *chrust* м. р. 'хруст', *chroust* м. р. 'жук', словц. *chrúst* м. р. 'жук-вредитель, поедающий листья деревьев' (SSJ I, 576), н.-луж. *chrust* м. р. 'водяной жук *Dytiscus marginalis* L.' (Muka Sl. I, 503), полаб. *chrást* м. р. 'жук' (Rost 387), словин. *xřqst* м. р. 'хряц' (Sychta II, 55), *xřqyst* м. р. 'майский жук' (Lorentz Slo-

winz. Wb. I, 357), др.-русск. *xřcstь* 'хрущ, жук' (Пов. вр. л. под 1068 г.; Феод. Печ. I, 194, Срезневский III, 1408), русск. *xřucst* м. р. 'треск чего-нибудь хрупкого', диал. *xřucst* м. р. 'примесь песку в муке, ощущаемая зубами при жевании хлеба', 'остов, скелет', 'хряц животного' (арх., Опыт 251; Даль³ IV, 1238), укр. *xřucst* м. р. 'треск, хрустение' (Гринченко IV, 416), блр. *xřucst* м. р. 'треск' (Носович 684).

Производное от **xřqstati*, **xřqstěti* (см.); в основе лежит звукоподражат. образ, оформленный глаг.-ным словом.

***xřqstькь**: чеш. *chroustek* м. р. 'вид жука *Ch. rhizotrogus*' (Kott V—VI, 441), русск. диал. *xřucstьkь*, род. п. *-mьkь*, м. р. 'хряц животного' (Опыт 251), *xřucstьkь*, *xřucstьkь* мн. 'покрышки крыльев у жука' (Даль³ IV, 1238), *xřucstьkь* 'хряц в мясе' (Подвысоцкий 185), 'спинка носа, перегородка между ноздрями' (арх., Картотека СТЭ), *xřústьkь*, *-ая*, *-ое* 'жесткий' (ворон., Доп. к Опыту 294; Опыт словаря говоров Калининский обл. 274), *xřústьkь* '(о муке) грубого помола' (Картотека Словаря брянских говоров), ср. еще стар. *xřucстькь* (Производя жарение, потирай насухо прованским маслом, чтобы кожа вышла *xřucска*. Слов. поваренн. IV, 1796 г., 177. Картотека Словаря русск. яз. XVIII в.), укр. диал. *xřústьkь*, род. п. *-mьkь*, м. р. 'кадык', 'хряц' (Лисенко. Словник польских говоров 225), *xřucстькь*, *-а*, *-е* 'ломкий, хрупкий' (Гринченко IV, 416).

Производное с суф. *-ькь* от **xřqstь* (см.).

***xřqstьсь**: словен. *hrústec*, род. п. *-ica*, м. р. 'хряц', 'мочка уха', 'название разных растений' (Plet. I, 284), русск. диал. *xřucстьсь* м. р. 'твердая, хрящеватая рыба' (арх., Даль³ IV, 1237).

Производное с суф. *-сь* от **xřqstь* (см.).

***xřqšćаль**: болг. (Героу) *xřqšćаль* м. р. 'хряц cartilago', 'растение *Jasminum fruticans*', *xřqšćаль* м. р. 'хряц' (БТР), словин. *xřqšćěl* 'верхняя чешуя у осетра' (Lorentz Pomor. I, 281), *xřqšćěl* м. р. 'жук *Melolontha vulgaris*' (Sychta II).

Производное с суф. *-ěль* от **xřqšćь* (см.).

***xřqšćь**: цслав. *xřqšćь* м. р. κάβραρος, scarabaeus (Miklosich LP 1099), сербохорв. стар., диал. *hrúst* м. р. 'жук *Melolontha vulgaris*' (RJA III, 712), 'что-либо хрустящее, твердое (сорт вишни, хлебная корка)' (там же), словен. *hróšć* м. р. 'жук' (Plet. I, 283), ср. также *hrúšć* м. р. 'шум' (Plet. I, 284), чеш. диал. *křúšć* м. р. 'жук' (Kellner. Východolaš. II, 205), сюда же *Chřúšć*, местн. название (Profous II, 60), словин. *xřqšćь* м. р. 'майский жук' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 357), *xřqšć* м. р. (Lorentz Pomor. I, 281), др.-русск. *Xřucь* (так!), личное имя собств. (XV в., Новгород, Веселовский. Ономастикон 344), русск. диал. *xřucь* м. р. (южн., зап.) 'жук', 'майский жук', 'березовый жук', 'хряц рыбий или мясной', (каз.) 'пупырь, веред', 'гриб груздь' (Даль³ IV, 1238; Доп. к Опыту 295; Картотека Словаря брянских говоров), укр.

хрущ м. р. 'майский жук *Melolontha vulgaris*' (Гринченко IV, 416), блр. *хрушч* м. р. 'майский жук'.

Производное с суф. -*жь* от **xrōstъ* (см.). Стар. этимология из гот. *bramstei* 'саранча' неверна. См. А. Brückner *AfslPh* XXIX, 1907, 111; Фасмер IV, 279—280; С. С. Uhlenbeck *AfslPh* XV, 1893, 485.

***хрупати**: болг. *хрѹпам* 'жевать с хрустом, с шумом' (БТР), также диал. *рѹпам* (М. Младенов БД III, 157), *рѹпѹм* (Н. П. Ковачев. Севлиевско. — БД V, 39), макед. *рѹпа* 'хрупать, хрустеть' (И-С), сербохорв. стар. *hrupati* 'шуметь, хрюкать' (RJA III, 710), диал. *hrŭpati* 'о свиньях — в период течки' (Pal. 170), словен. *hrŭpati* 'хрустеть, грызть' (Plet. I, 284), ст.-чеш. *chrŭpati* 'храпеть' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *chroupati* 'грызть, пожирать', *chrupati* 'грызть, хрустеть', 'похрапывать', *chřoupati*, *chřupati* то же, *křoupati*, *křupati* то же, словц. *chrŭpat'* 'грызть, есть с хрустом', 'хрустеть' (SSJ I, 576), польск. *chrupać* 'хрустеть', 'грызть, есть с хрустом' (Warsz. I, 301; Dorosz. I, 917), словин. *хрупас* 'грызть, есть с хрустом' (Syhta VII, 101, Supplement; Lorentz Pomor. I, 281), русск. *хрѹпать* 'ломаться, надламываться с глухим треском, трескаться', диал. *хрѹпать* 'есть' (пск., твер., Доп. к Опыту 294), 'ломать' (перм., Картотека Словаря русск. народных говоров), укр. *хрѹпати* 'есть что-нибудь хрустящее', 'раздроблять' (Гринченко IV, 416).

Гл. звукоподражат. происхождения.

***хрупѣти**: сербохорв. *hrupjeti* 'шуметь' (с XVI в., BJA III, 710), словен. *hrupěti* то же (Plet. I, 284), чеш. редк. *chrupěti* 'хрустеть', польск. редк. *chrupieć* 'хрустеть, скрипеть, скрежетать' (Warsz. I, 301), словин. *хрѹпес* то же (Lorentz Pomor. I, 281), русск. диал. *хрупѣть* 'хрустеть' (Словарь говоров Подмосковья 531), *хрупѣть* то же (Деулинский словарь 589), ст.-укр. *хрупѣти* 'роптать, быть недовольным' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965, микроф.: Словарь Няговской Постиллы XVI в. 399).

Гл. на -*ѣти*, соотносительный с **xrupati* (см.).

***хрупѣти**: болг. (Геров) *хрѹпѣти* 'разгрызть с хрустом, хрустнуть', *хрѹпѣти* (РБЕ), макед. *рупне* (Кон.), сербохорв. стар. *hrupniti* 'стукнуть' (в словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли, RJA III, 710), словен. *hrŭniti* 'зашуметь, закричать' (Plet. I, 284), чеш. *křupnouti* 'треснуть', польск. *chrupnąć* 'хрустнуть, скрипнуть, треснуть' (Warsz. I, 301), русск. *хрѹпнуть* 'лопнуть, треснуть' (Даль³ IV, 1237).

Гл. на -*нѣти*, производный от **xrupati* (см.).

***хрупѣкъъ**: болг. диал. *хрѹпко* 'с хрустом' (Речник РОДД 549), чеш. редк. *chrupkŭ*, прилаг. 'хрустящий', словц. *chrupkŭ* 'ломкий, хрупкий' (Káral 205), польск. *chrupki* 'хрустящий', 'хрупкий' (Dorosz. I, 917), русск. *хрѹпкий*, -ая, ое 'ломкий, непрочный; легко поддающийся разрушению', ср., далее, с отличиями кор-

невого вокализма, диал. *хрѹпкий* 'хрупкий, ломкий' (Даль³ IV, 1236; Картотека Псковского областного словаря), 'смелый, бойкий' (пск., Картотека Словаря русск. народных говоров), *хрѹпкой* 'хрупкий' (перм., там же), *хрѹпкий* 'хрупкий' (Картотека Псковского областного словаря). — Ср. сюда же укр. диал. *хрѹпка* ж. р. 'хряц, маленькая косточка (в теле)' (Гринченко IV, 416).

Производное с суф. -*ѣк-* от гл. **xrupati* (см.).

***хръ(д)нѣ**: сербохорв. *hrn*, прилаг. 'хрупкий, шероховатый' (J. Schütz, ниже).

Если не вар. к **кърнѣ* (см.), то ср. объяснение из **xrŭd-nŭ* < и.-е. **skrud-*, ср. лит. *skraudus*: J. Schütz *WdS* VII, 1962, 443. Не находя в сербохорв. словарях подтверждения знач-я, отмеченного Шюцем (выше), считаем необходимым обратить внимание на отличное семантически (и этимологически?) сербохорв. стар., редк. *hrn*, прилаг. (только в одном месте, XVIII в.: J. Kavañin 216*: *Hrnu zvijezdu* (mjeseć, misli se o Turskoj) kad potlaćeš, uzimlješ joj kraljstva opeta. RJA III, 702) — м. б., 'обломленный', в данном примере — 'ущербная луна'? Ср., возм., сюда же *рѹна*, *рѹна* ж. р. 'заячья губа (т. е. рассеченная)' (RJA XIV, 56), *hrŭnav*, прилаг. 'разрезанный или потрескавшийся (о губе)' (RJA III, 702). — Допустимо иметь в виду альтернативную реконструкцию — праслав. **skŕrn-*, ср. сербохорв. *skŕŭvati*, *skŕŭvati* 'ломать, крошить' (RJA XV, 338).

***хръбѣтина**: сербохорв. стар. *hrŭtina* ж. р. = *kičmenjača* (в словарях Микали, Беллы, Стулли, RJA III, 707) диал. *rtina* ж. р. 'мясо со спины, вырезка' (Жумберак, см. Р. Skok *AfslPh* 33, 369), словен. *hrbtina* ж. р. 'спинная часть' (Plet. I, 280), также *hrbetina* ж. р. (Plet. I, 279), словц. *chrbtina* ж. р. 'мясо с хребта', 'хребет' (SSJ I, 572), также диал. *xrptina* ж. р. (Matejčik. *Východopohrad*. 231), русск. *хребтіна*, *хребетіна* ж. р. 'хребет', (астрах.) 'бечевка, веревочка, к коей подвязаны рыболовные крючки', (сиб.) 'вообще бечевка, веревочка', (сев.) 'березовая лучинка, которую нажигают треньем на веретенах пояски' (Даль³ IV, 1232; Доп. к Опыту 294; Соликамский словарь 669), *хребтіна* ж. р. 'веревка', 'жердь' (Словарь русск. донских говоров III, 182), *хребтіна* 'сосновая дранка' (Картотека СТЭ), *хребетіна* 'хребет', 'тонкая веревочка', 'ремень' (Миртов. Донской словарь 345), укр. *хребтіна* ж. р. = *хребет* (Гринченко IV, 413), блр. *хрыбціна* ж. р. 'позвоночный столб, хребетная кость' (Байкоў-Некраш. 336).

Производное с суф. -*ина* от **xръбѣтъ* (см.).

***хръбѣтъ**: ст.-слав. *хръбѣтъ* м. р. *αὐχὴν*, *σερvice* 'хребет, спина' (Supr., Вост., Mikl.), болг. (Геров) *хръбѣтъ* 'позвоночный столб у животных, ость, хребет', также *хръбѣтъ* м. р., диал. *рѣб'ѣт* м. р. 'горный хребет' (Н. Ковачев. Севлиевско. — БД V, 39), макед. *рѣбет* м. р. 'спинной хребет, позвоночник', 'горный хребет' (И-С), сербохорв. *хрѣбат*, род. п. *хрѣпта*, м. р. 'спина, хребет',

также *řbat* (RJA XIII, 788), словен. *hrbêt*, род. п. *-btà*, м. р. 'спина, хребет', 'тыльная сторона' (Plet. I, 279), диал. *hàrbat* (Бодуэн де Куртене. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. ф. 102, оп. 1, № 8, л. 114), ст.-чеш. *chřbet*, род. п. *chřebta*, м. р. 'спина, хребет' (Gebauer I, 553; Kott I, 542), также диал. *chrbát*, *chrbet*, род. п. *-btu*, м. р. (см. также Svěrák. Karlov. 117), *chrbót* (Bartoš. Slov. 121), словц. *chrbát*, род. п. *chrbta*, м. р. 'спина, хребет' (SSJ I, 572), также диал. *xrbet* (Диал., Братислава), *xrbét*, род. п. *xrpta*, м. р. (Matejčík. Východonovohrad. 230), в.-луж. *křebt* = *khribjet* (Pfuhl 284), н.-луж. *kšebjat* м. р. 'хребет, спина, тыл', 'обух ножа и т. п.' (Muka Sł. I, 713), стар. *chrebjat* м. р. (Muka Sł. I, 499), *chreb'et* м. р. (там же), польск. стар. *chrzebiet*, род. п. *-bta*, м. р. 'хребет, спина' (Warsz. I, 303), словин. *křebjêt* м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 502), *křiept* м. р. (там же), *křebt* м. р. (Sychta II, 270), *čřeb'et* м. р. (Sychta II, 55), *čřebt* м. р. (там же; АЖК II, 2, 21, 26 *krzebt*), др.-русск. *хръбѣтъ*, *хребѣтъ* 'спина' (Римл. XI. 10. Апост. посл. по сп. 1220 г.; Иов. XL. 13; Библ. 1499 г.; Пат. Син. XI в. 144 и др.), 'тело' (Георг. Ам. л. 1317), 'хребет шкурки животного' (Расх. кн. 1584—1585 гг.), 'зад; внешняя часть (о дуге)' (Пов. гр. л. 1102 г.) (Срезневский III, 1408—1409), русск. *хребѣтъ*, род. п. *-бтá*, м. р. 'позвоночник', 'спина', 'горная цепь, ряд гор', диал. *хребѣтъ* 'хороший строевой лес на возвышенности', 'часть граблей' (арх., Картотека СТЭ), *хребтб* 'хребет, спина' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *хребѣтъ*, род. п. *-бтá*, м. р. 'хребет, спина', 'тупой край пилы' (Шух.) (Гринченко IV, 412—413), ср. сюда же диал. *хрѣбест* м. р. 'верх соломенной кровли', 'одна из боковых жердей в крыше для укрепления стропил' (Лисенко. Словник полиських говорів 225; Лисенко. Словник діал. лексикни середнього і східного Полісся 67), блр. *хрыбѣтъ*, род. п. *-бтá*, м. р. 'хребет', диал. *хрѣбест* м. р. 'ветки для обрешетки кровли' (Народнае слова 234).

Связано чередованием гласных с **xribѣтъ*, **xribѣ* (см.), вместе с кот. восходит через **skrbѣ-*, **skrib-* к гл. **skrebtі* (см.). В связи с этим интересно рассматривать форму польск. *skrzybiet* не как случай протезы к *krzybiet*, *krzbiet*, *chrzbiet*, *grzbiet* (так см.: М. Karaś. Protetyczne s- w językach słowiańskich. — JФ XXX, 138—139), а как сохранный архаизм в упомянутом выше смысле. Ср. уже Brückner 160: из первонач. **skrbѣтъ*. Непосредственно звукоподражат. происхождение (так еще см. С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 335—336; Verneker I, 404—405) маловероятно. Нет оснований возводить *x-* в **xrbѣтъ* к и.-е. *kh* (см. так Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 127; Н. Petersson AfsPh XXXV, 1914, 371) или считать, напр., **xrbѣтъ*, **xribѣтъ*, **xribѣ* заимствованием из скифского названия гор *ripa*, *hripa*, *hriba* (так А. И. Соболевский ИОРЯС XXVI, 1921—1923, 32). Неверно также объяснять **xrbѣтъ* как экспрессивное преобразование или

продолжение **gъrbѣ* (см.), о чем см. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 200—201; S. E. Mann «Language» 17, 1941, 22.

***хръбѣтъльъ (jъ):** цслав. *хръбѣтъльъ*, прилаг. *ѡтоо*, dorsi (Miklosich LP 1098), макед. *'рбетен*, прилаг. 'спинной, хребтовый' (Кон.), сербохорв. редк. *hřbatan*, *-tna*, прилаг. 'спинной, хребтовый' (в словаре Стулли, RJA III, 690), словен. *hrbtèn*, *-btdà*, прилаг. 'спинной' (Plet. I, 280), ст.-чеш. *chřbetní*, прилаг. 'спинной' (Gebauer I, 554), словц. стар. *chrbetný*, прилаг. 'спинной' (1763 г., Ист. словц., Братислава), др.-русск. *хръбѣтъльъ* 'относящийся к спине' (Иез. I. 12. толк., Срезневский III, 1409), русск. *хребѣтъльъ* (Даль³ IV, 1231).

Прилаг., производное с суф. *-льъ* от **xrbѣтъ* (см.).

***xubati:** польск. диал. *chubać* 'бежать, лететь' (Warsz. I, 305, с отсылкой к *chybać*).

Слабо засвидетельствованная ступень чередования к **xubati* (см.).

***xudežъ:** ст.-словц. *chudež* ж. р. 'беднота' (Žilina, 1691 г., Ист. словц., Братислава), также *chudiež* (1753 г., там же), словц. *chúdež* 'бедняга' (Káral 206).

Производное с суф. *-ežъ* от **xudѣ*, **xuditi* (см.). Образование по аналогии? Ср. **moldežъ* (см.).

***xuděti:** цслав. *χοудѣти ѡлатѡбѡва*, *minui*, *deficere* (Miklosich LP 1100), сербохорв. *húdjeti* 'худеть, тощать' (Белостенец, Стулли, RJA III, 724), (дубр.) 'темнеть' (там же), словен. *huděti* 'худеть, тощать' (Plet. I, 286), ст.-чеш. *chuděti* 'беднеть, скуднеть' (Gebauer I, 563), в.-луж. *khudžeć* 'беднеть' (Pfuhl 320), н.-луж. *chužeš* то же (Muka Sł. I, 505), словин. *chúžiti* 'худеть, тощать', 'слабеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 361), *x*uzec* (Lorentz Pomor. I, 290), др.-русск., русск.-цслав. *худѣти* 'уменьшаться' (Панд. Ант. XI в. л. 127; Ио. ексз. Шест., Срезневский III, 1420), русск. *худѣть* 'становиться худым', блр. *худзѣць* 'худеть'.

Гл. состояния на *-ěti*, производный от прилаг. **xudѣ* (см.).

***xudica:** сербохорв. стар., редк. *hudica* ж. р. 'скверная, дурная женщина' (XVI в., RJA III, 723), словен. *hudica* ж. р. 'подагра' (Plet. I, 286), чеш. *chudice* ж. р. 'растение pirea' (Jungmann I, 830), полаб. *šaudaičā* ж. р. 'мелочь' (Polański—Sehnert 70, с реконструкцией **xudica*). — Ср. сюда же словен. *hudika* ж. р. 'растение Viburnum lantana' (Plet. I, 286).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **xudѣ* (см.), точнее — от **xuda(ja)*, ж. р., субстантивация последней формы.

***xudina:** сербохорв. стар. *Hudina* м. р., личное имя собств. (в лат. памятниках XIII в., RJA III, 724), *Hudine* мн. ж. р., местное название (1365 г., в словаре Даничича, там же), словен. *hudina* ж. р. 'худо', 'дикое мясо, нарост, губка', 'хворь' (Plet. I, 286), ст.-чеш. *chudina* ж. р. 'беднота', 'простой народ' (Gebauer I, 563; Brandl 80), чеш. *chudina* ж. р. 'бедняга', (собр.) 'беднота' (Jungmann I, 830), словц. *chudina* ж. р. 'бедняжка (о женщине)'

(SSJ I, 577), в.-луж. *khudzina* ж. р. 'беднота', 'бедняга' (Pfuhl 320), н.-луж. *chuzina* ж. р. 'бедные люди', 'бедное, жалкое существо' (Muka Sł. I, 505), польск. *chudzina* 'бедняга' (Warsz. I, 306—307), укр. *xudiná* ж. р. 'худоба', 'худое, точнее животное' (Гринченко IV, 418). — Ср. еще др.-русс., русск.-цслав. *xъdизна* 'бедность; бедняк' (Никон. Панд. сл. 23, Срезневский III, 1414),

Производное с суф. *-ina* от прилаг. **xudъ* (см.).

***xuditi**: цслав. *χοудити ἐλαττοῦν*, *minuere* (Miklosich LP 1100), болг. (Геров) *xýdъж* 'хулить, укорять, клеветать', сербохорв. *huditi* = *hudati* (с XV в., RJA III, 724), словен. *huditi* 'порицать, хулить', 'вредить, быть во вред', *huditi se* 'злиться, сердиться' (Plet. I, 286), чеш. редк. *chuditi* 'разорять', н.-луж. *chuziś* то же (Muka Sł. I, 505—506), польск. *chudzić* 'делать худым, иссушать', 'разорять' (Warsz. I, 306), словин. *xъuzэс* 'mager machen' (Lorentz Pomor. I, 290), др.-русс., русск.-цслав. *xъdити* 'охудать, осуждать' (Златоуст. XII в. 185), 'уменьшать, ослаблять' (Панд. Ант. XI в. л. 62) (Срезневский III, 1414).

Гл. на *-iti* (каузатив), производный от прилаг. **xudъ* (см.).

***xudnōti**: чеш. *chudnouti* 'худеть', 'беднеть' (Jungmann I, 830; Kott I, 549), диал. *choudnout* 'чахнуть, терять в весе, сохнуть' (Hruška. Slov. chod. 35), *chudnūt* (Bartoš. Slov. 122), словц. *chudnūt* 'худеть, тощать' (SSJ I, 577), в.-луж. *khudnyć* 'беднеть, нищать' (Pfuhl 320), н.-луж. *chudnuś* 'беднеть' (Muka Sł. I, 504), ст.-польск. *chudnāć* 'marcescere' (Sł. stpol. I, 260), польск. *chudnāć* 'худеть, тощать', 'беднеть, приходиться в упадок' (Warsz. I, 306), словин. *χῆdnōyc* 'худеть', 'слабеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 361), *χudnōc* (Suchta II, 58), укр. *xýднути* 'худать, тощать' (Гринченко IV, 418).

Гл. на *-nōti*, производный от прилаг. **xudъ* (см.).

***xudoba**: сербохорв. *xudoba* ж. р. 'злость' (RJA: с XV в.), диал. *hūdoba* 'злодей' (Tentor. Leksička slaganja 74; Ka. 393), 'дьявол, нечистый' (Sus. 161; Djor. 272: Дубр.), словен. *hūdoba* ж. р. 'злость', 'гнев', 'злодей' (Plet. I, 286), ст.-чеш. *chudoba* ж. р. 'бедность' (Gebauer I, 563), чеш. *chudoba* ж. р. 'бедность, нищета', 'пустота', диал. *chudoba* 'беднота' (Bartoš. Slov. 122), словц. *chudoba* ж. р. 'бедность, нужда', 'беднота' (SSJ I, 577; Czambel 52), диал. *xudoba* ж. р. 'скот' (Buffa. Dlhá Lúka 158), в.-луж. *khudoba* ж. р. 'бедность' (Pfuhl 320), н.-луж. *chudoba* ж. р. 'беднота, нищета', (собира.) 'бедные люди' (Muka Sł. I, 504), польск. *chudoba* ж. р. 'пожитки, хозяйство', (диал.) 'скотина', (стар.) 'беднота', 'бедность' (Dorosz. I, 927), словин. *xъudoba* ж. р. 'скарб, пожитки' (Lorentz Pomor. I, 290), др.-русс., русск.-цслав. *xъdoba* 'бедность' (Златоуст. 97, Срезневский III, 1414), русск. *xudobá* ж. р. 'сухость тела, худощавость', диал. *xudbáá* ж. р. 'безобразие' (волог.), 'плохое хозяйство' (олон.), 'сухотка, болезнь' (смол.), 'имущество, не так большое' (курск.) (Опыт 251), *xudobá*

ж. р. 'бедность' (пск., Доп. к Опыту 295), *xudbba* 'хворь' (Словарь русск. донск. говоров III, 183), *xudobá* ж. р. 'эпилепсия' (Соликамский словарь 671), *xudobá* 'несчастье: вред, зло' (Карто-тека Псковского областного словаря), ср. сюда же *xudbbyi, -aa, -oe* 'худой, тощий' (пск., твер., Доп. к Опыту 295), укр. *xudbba* ж. р. 'имущество, состояние', 'домашний скот' (Гринченко IV, 418), диал. *xudbba* ж. р. 'болезненность, хворь' (Лисенко. Словник польських говорів 226), 'приданое' (там же), 'крупный рогатый скот' (Карпатский диал. атлас, карта 144), блр. *xudbba* ж. р. 'домашний скарб, скотина' (Байкоў — Некраш.).

Производное с суф. *-oba* от прилаг. **xudъ* (см.).

***xudolazъ**: чеш. *chudolaz* м. р. 'бедняга' (Jungmann I, 831), *Chudolazy*, местн. название (Profous II, 69), н.-луж. *chudlaz* м. р. 'бедняк; бедняга' (Muka Sł. I, 504), ср. сюда же производное др.-русс., русск.-цслав. *xъдолажа* 'ничтожный' (Златоуст. XII в. 44, Срезневский III, 1416), возм., также *xъдолъ* (Написа юму сипа книгы... безаконьныи xъдолъ Иевъ, Ефр. Сир. XIII в. Записе — Свед. и зам. I. 1, 39, Срезневский III, 1416).

Сложение **xudъ* (см.) и **lazъ* (см.).

***xudostъ**: ст.-слав. *χοудоста* ж. р. *βραχύτης*, *brevitas* 'скудость, нищета' (Supr., Mukl.), сербохорв. стар. *hudost* ж. р. 'бедность, скудость' (в словарях Микали, Беллы, Стулли, Даничича, RJA III, 727), словен. *hudōst* ж. р. 'скверность', 'острота' (Plet. I, 287), чеш. *chudost* ж. р. 'бедность, скудость', словц. *chudost* ж. р. (SSJ I, 577), в.-луж. *khudosc* ж. р. 'бедность' (Pfuhl 320), ст.-польск. *chudosc* 'macies' (1437 г., Sł. stpol. I, 260), польск. *chudosc* ж. р. 'худоба', 'убогость' (Warsz. I, 306), словин. *χῆdosc* ж. р. 'худоба', 'слабость, вялость' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 361), др.-русс., русск.-цслав. *xъdostъ* 'слабость' (Георг. Ам. л. 83), 'худое состояние, невзрачность' (Нест. Жит. Феод. 27), 'ничтожество' (Гр. Наз. XI в. 5; Никон. Панд. сл. 45; Жит. Феод. Студ. л. 171; Жит. Андр. Юр. XLVIII. 197; Пал. XIV в. л. 20) (Срезневский III, 1417), русск. *xýдостъ* ж. р. (Даль³ IV, 1243), блр. *xýдасць* ж. р. 'скудность' (Байкоў — Некраш. 336).

Производное с суф. *-ostъ* от прилаг. **xudъ* (см.).

***xudota**: словен. *hudōta* ж. р. 'зло' (Plet. I, 287), полаб. *χaudōtē* род. п. ед. ч. ж. р. 'зло' (Polański—Sehnert 71, с реконструкцией **xudoty*), польск. редк. *chudota* ж. р. 'худоба', 'убогость' (Warsz. I, 306).

Производное с суф. *-ota* от прилаг. **xudъ* (см.).

***xudъ(jъ)**: ст.-слав. *χουαζ*, прилаг. *μικρός*, *parvus* 'мелкий, ничтожный, скудный' (Mikl.), болг. (Геров) *xýдый*, прилаг. 'плохой, худой', сюда же диал. *xýge* 'плохо', 'еще, больше, быстрее', 'особенно', 'мало', первонач. компаратив (Т. Vojadžiev ZfS XI, 1966, 217—218), сербохорв. диал. *xýd*, *xýda*, прилаг. 'плохой, дурной', диал. *hūd* 'плохой, дрянной' (Ka. 393), словен. *hūd*, *hūda*, прилаг. 'злой, дурной', 'плохой' (Plet. I, 285—286), диал. *hūd*,

прилаг.: *hud breg* 'крутая гора' (Štrekelj Slov. 16), ст.-чеш. *chudý* 'бедный, неимущий', 'подданный, крепостной' (Brandl 80), чеш. *chudý*, прилаг. 'бедный, неимущий', 'худой, тощий', 'плохой, скверный', диал. *chudý* 'худой, тощий' (Bartoš. Slov. 122; Bělič. Dolsk. 174), *chudej* то же (Vydra. Hornoblan. 103), *chudy* (Lamprecht. Slov. střeoorav. 51), слов. *chudý*, прилаг. 'тощий, худой' (SSJ I, 577), в.-луж. *khudy* 'худой, тощий', 'бедный' (Pfuhl 320), н.-луж. *chudy* 'бедный, бедственный', 'худой' (Muka Sl. I, 505), полаб. *chudē*, прилаг. 'плохой', 'дурной, злой', 'безобразный', 'худой', 'бедный', 'болезненный', 'жалкий' (Polański—Sehnert 70), ст.-польск. *chudy* 'худой, тощий', 'убогий, бедный' (Sl. stpol. I, 260), польск. *chudy* 'худой', 'жалкий, ничтожный', 'бедный, скудный' (Dorosz. I, 928—929), словин. *chudi*, прилаг. 'худой', 'слабый, валий' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 361), *chudi*, прилаг. 'худой, тощий', 'бедный' (Sychta II, 58), др.-русс., русск.-цслав. *хѹдыи* 'плохой, дурной' (Ио. II. 10. Остр. ев.; Нест. Жит. Феод. 14; Пат. скитск. 1296 г.), 'некрасивый, невзрачный' (Ефр. Крм. 2 Ник. 16), 'некрепкий, непрочный' (Сбор. Троицк. XII в. Сл. богат. и Лазар.), 'слабый' (Пов. вр. л. под 1071 г.; Ип. л. под 1187 г.), 'малый' (Избор. 1073 г. л. 10), 'бедный, скудный' (Сл. плк. Игор.), 'бедный, в бедности находящийся' (Пат. скитск. 1296 г.; Никон. Панд. сл. 3), 'незатный, простой' (Поуч. Влад. Мон. 83) (Срезневский III, 1419), русск. *худой, -ая, -ое* 'тощий, сухощавый, с сухими, лишенными жира мышцами', (устар.) 'лишенный достатка, благополучия', 'дырявый, с изъянами', 'плохой, дурной', диал. *худой* 'причудливый' (новг., Опыт 251), *худой* 'дурной' (Тихвинский у. Новг. губ. Труды МДК. — РФВ LXXI, 1914, 333), укр. *худий, -а, -е* 'худой, тощий', 'худой, дурной' (Гринченко IV, 418), диал. *худий* 'плохой' (Курило 101), блр. *худы* 'худой, тощий'.

Слав. **xudъ* наиболее вероятно реконструируется как и.-е. **ksoudo-*, родственное др.-инд. *kṣódati* 'толочь, дробить', *kṣudrá-* 'маленький, мелкий'. Эту этимологию, кот. обычно связывают с именем Педерсена (см. ниже; переход *s > x* после *k* в слав. по правилу Педерсена), выдвинул в сущности еще раньше Потевня (ниже), указавший также наличие в слав. более полных соответствий с расширением *-r-*: польск. *chuderlawy*, чеш. *chudrlavý*, русск., укр. *худорба, худерба*. Эта деталь ускользнула от внимания большинства исследователей, хотя она почти столь же конкретно указывает на др.-инд. — слав. связи, как и известное соответствие компаративов др.-инд. *kṣodīya-* и ст.-слав. *хоужднн*. Другое известное сближение — слав. **xudъ* и лит. *skaudūs* 'болезненный' (Брюкнер, ниже), несмотря на заметную тенденцию рассматривать его и предыдущее сравнение как взаимоисключающие, можно вполне примирить с др.-инд. — слав. соответствием, допустив и.-е. **ksoudo-* > балт. **skauda-*. Данное допущение находит существенную поддержку в отнесении сюда же лит. *skurdūs* 'скудный, бедный,

убогий', *skurdas* 'скудость'. Это интересное сравнение Карстина (ниже) весьма тонко схватывает специфику балто-слав. отношений в словообразовании и морфологии, когда слав. (и и.-е.) суффиксу соответствует инфикс в балт. (напр. суф. слав. *-nq-ti*, и.-е. *-ne-* при носовом инфиксе в балт.), в данном случае — *-r-*: балт. **sku-r-d-* слав. **xud-r-*, др.-инд. *kṣudra-*. Сущности дела не умаляет то обстоятельство, что Карстин не знал всего слав. материала, сближение Потевни с польск. *chuder-lawy* и т. д. (выше) ему, кажется, осталось неизвестно.

См.: Miklosich 91 (правильно отклоняет сближение с лит. *šúdas* 'дерьмо'); А. А. Потевня ЖСт. 1890, II, 121; Н. Pedersen IF V, 60 и сл.; Он же KZ XXXIX, 1906, 382; Berneker I, 405 (критика сравнения с арм. *xun* 'маленький', гот. *hains* 'низкий', см. Meillet. Études I, 174); Эндзелин Славяно-балтийские этюды 39—40, 50 (критич. замечания); Brückner 186; V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 174 (особое сближение с др.-инд. *kṣodhuka-* 'голодный', *kṣudhyati* 'голодать', см. так же Machek² 209); Фасмер IV, 282—283; Sławski I, 88—89 (относит сюда же польск. *ra-skuda*, с сохранением первонач. *sk*; в остальном — несущественные возражения); M. Grošelj «Živa antika» I, 1951, 129; Н. Karstien «Festschrift für M. Vasmer» 225; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 46, 65; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 94; E. Stanekiewicz «Зборник за филологију и лингвистику» IV—V, 1961—1962; 317; Shevelov. A prehistory of Slavic 35; А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968) 214; Mayrhofer I, 291, 294; Skok. Etim. gječn. I, 692—693; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 205—206.

**xudyni*: сербохорв. стар., редк. *hūdiña* ж. р. = *hudost* (у двух чак. авторов XV и XVI вв., RJA III, 724), др.-русс., русск.-цслав. *хѹдыни* 'слабость' (Псалт. XIV в. Срезневский III, 1419).

Производное с суф. *-yni* от прилаг. **xudъ* (см.).

**xudъ*: сербохорв. стар., редк. *hud* ж. р. = *hudost* (только у двух чак. авторов XVII в., RJA III, 723), ст.-чеш. *chud'* ж. р. 'беднота' (1457 г., Jungmann I, 829; Kott I, 548),

Основа на *-i-*, производная от прилаг. **xudъ* (см.).

**xudъсь*: сербохорв. стар. *hūdas*, род. п. *hūsa*, м. р. 'плохой человек' (с XVI по XVIII в., RJA III, 723), словен. *hūdec*, род. п. *-dca*, м. р. 'злой человек', 'подагра' (Plet. I, 286), чеш. *chudec*, род. п. *-dce*, м. р. 'бедняга, бедняк' (Jungmann I, 830), польск. *chudzic*, род. п. *-dźca*, м. р. 'тощая скотина' (Warsz. I, 306).

Производное с суф. *-сь* от прилаг. **xudъ* (см.); субстантивация.

**xuxoriti* (se): сербохорв. стар., редк. *hūhoriti se* 'вести себя заносчиво' (только в словаре Стулли: 'superbire', RJA III, 729), словен. *huhūriti se* 'вставать дыбом, взъерошиваться' (Plet. I, 288), русск. диал. *хѹхреть* 'всклочивать волосы' (новг., Опыт 252),

xuxrit'sya 'прибираться, охорашиваться' (новг., Доп. к Опыту 295).

Вар. к **xorxoriti* (см.)? Экспрессивная природа вероятна. Ср., с отличиями, Фасмер IV, 287; Skok. Etim. rječn. I, 693.

*хухъль?: сербохорв. диал. *hūhoľak*, род. п. -ľka, м. р. 'спутанная пряжа в ткани' (Дубровник, RJA III, 728), ст.-чеш. *chuchel*, род. п. -chla, -chlu, м. р. 'спутанные волосы' (Gebauer I, 564), чеш. редк. *chuchel*, род. п. -chle, м. р. 'ком, клубок', диал. *chuchel*, род. п. -chla, м. р. 'моток кудели' (Bartoš. Slov. 122), сюда же *chuchval* м. 'пучок' ст.-слвц. *chuchol* м. р. 'ком, пучок' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *chuchol* то же (Káľal 206), сюда же *chuchvalec*, род. п. -lca, м. р. 'моток, пучок, ком' (SSJ I, 577).— Ср. сюда же производное русск. диал. *xuxlity* 'жрать' (Карто-тека Словаря брянских говоров).

Неясное, возм., экспрессивное образование. Ср. Machek² 209. Можно предположить, впрочем, продолжение и.-е. **su-suel-*, неполная редупликация **suel-*, ср. нем. *schwellen* 'разбухать, надуваться'.

*хуїъ: болг. *xuj* м. р. (Младенов ЕПР), польск. *chuj* м. р. 'penis' (Warsz. I, 307), также диал. *xuj* (A. Zareba. Atlas Śląs. IV, 1, 2, карта 634), русск. *xuj* м. р. 'мужской детородный член' (Даль³ IV, 1244).

Связано чередованием с **xvoja* (см.), образуя с ним классич. пару полноты / краткости корня и суф.: **skoŭ-i-o* / **sku-o-i-ā*. Ср. лит. *skujā*, лтш. *skuja* 'хвоя', ирл. *scé* 'боярышник' (**skuijats*), алб. *hu* 'кол, мужской член' (**skuijo-s*). Эту достоверную этимологию, вскрывающую формально-фонетич. и семантич. эволюцию слова, выдвинул Педерсен (ниже). Ошибочна реконструкция слав. слова из и.-е. **xau-ios* и сравнение с лат. *cau-da* 'хвост, penis' из и.-е. **xau-*, **xu-*, **xi-* 'хвост' (Мерлингген, ниже).

См.: Н. Pedersen «Jagič-Festschrift» (Berlin, 1908) 218—219; Berneker I, 408; Младенов ЕПР 673; Ślawski I, 89; W. Merlinggen. Idg. x. — Die Sprache IV, 57.

*хула I: ст.-слав. хула ж. р. βλασφημία, blasphemia 'хула, обвинение, богохульство' (Clogz., Supr., Mikl., Sad.), болг. хула ж. р. 'хула, злословие, клевета' (БТР; Геров: хула), макед. книжн. хула ж. р. то же (Кон.), серб.-цслав. хула ж. р. (Вук. ев., нач. XIII в., 97), сербохорв. диал. (Дубр.) хула ж. р. 'хула, порицание', словен. hūla ж. р. 'хула' (Plet. I, 288: «хорватско-сербск.»), сюда же hūlati 'высмеивать' (там же), др.-русск., русск.-цслав. хула 'порицание' (Пчел. И. публ. б. л. 91), 'позор, поношение' (Нест. Жит. Феод. 3; Ип. л. под 1136 г.; Сл. шк. Игор.), 'хула, богохульство' (Мф. XII. 31. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в. л. 297) (Срезневский III, 1420), сюда же хулати 'порицать, бранить' (Жит. Порф. 21. Мин. чет. февр. 291, Срезневский III, 1421), русск. хула ж. р., действ. по гл. хулить (Даль³ IV, 1244), блр. диал. хула ж. р. 'хвала' (Хула табе, божа... Каспяровіч 332).

Родственно **xvala* (см.), с кот. **xula* I, связано качественным чередованием, продолжая, по-видимому, отношение и.-е. **sou-l-*: **su-ō-l-*. На близость форм русск. хула и хвала обратил внимание еще А. А. Потебня (РФВ IV, 1880, 202); эту близость обосновал затем Г. А. Ильинский (ИОРЯС XXIII, 1918, 168—170), специально обратив при этом внимание на блр. хула 'хвала' (см. выше) как на семантич. архаизм. Ильинский правильно установил природу общности хула и хвала, которая состоит в том, что и то и другое обозначало устные действия («крик ликующий, торжествующий, хвалебный» — «крик негодующий, презрительный»). Противоположное осмысление — как обозначения первонач. физического действия 'сгибать' > 'унижать' (Berneker I, 406) неудачно, поскольку имеет в виду только слово и значение **xuliti* и не учитывает как раз тесного родства и переплетения форм и значений **xvala* и **xula* 'хвала' / 'хула, порицание'. Правда, формальная сторона этимологии Ильинского тоже неудачна: он исходил из и.-е. **khouā-*, относя сюда же арм. *xausim* 'говорить', т. е. принимал слав. *x* < и.-е. *kh*, что маловероятно. Не представляются убедительными и реконструкция **xula* < **ksoul-* / **skoul-* и сравнение с праслав. **skula* (см.) 'выступ, выпуклость', а также 'полость, дыра' (ср. A. Brückner KZ LI, 1923, 237—238; H. Karstien «Festschrift für M. Vasmer» 226; A. С. Мельничук «Этимология. 1966». М., 1968, 214), поскольку это относится скорее к **xula* II (см.) и, в свою очередь, не объясняет особенностей **xula* I (см. о них выше), которые трудно объяснить одним лишь переносным употреблением, напр. родство с **xvala*. Те же семантич. трудности не позволяют принять сравнение с гот. (bi-)sauljan 'марать' (A. Bezzenger KZ [XXII, 1874, 479). Учитывая сказанное, представляется целесообразным сохранить стар. сближение **xula* I, **xvala* с др.-инд. svārati 'звучать, петь, воспевать, хвалить', даже если последнее восходит к и.-е. **suer-* (ср. Mayrhofer III, 562—563). В конце концов, речь идет о корне **sue-* с различными расширениями (**sue-r-*, **sue-l-*, *sue-n-*, ср. др.-инд. svaná- 'шум', лат. sonus 'звук').

См. еще: Meillet. Études II, 252 (считает что *xula* < гл. *xuliti*, который объясняет как заимствование из др.-в.-нем. huolian 'frustrari'); Sadnik—Aitzetmüller. Handwörterbuch 245; Фасмер IV, 283.

*хула II: словен. hūla ж. р. 'плечевой сустав, грудь, перед' (Plet. I, 288: ср. «hil»).

Этимологически тождественно **skula* (см.), т. е. *x* < *sk*. Ср. и значение, в основе которого лежит признак 'изгиб, выпуклость'. Сюда же, далее, производное чеш. choulostivý 'чувствительный, нежный, деликатный' (в диал. также с начальным *sk-*! См. Machek² 203). В основе последнего значения также лежит идея гибкости, податливости. Махек (там же) сближает чеш. слово

с греч. *σαβλός* 'изнеженный', объясняя последнее из **ksaulos*, но греч. слово как этимологически неясное лучше оставить в стороне.

***xuliti I:** ст.-слав. *χοулити* βλασφημεῖν, *blasphemare* 'хулить, порицать' (Supr., Mikl.), болг. *хуля* 'хулить, злословить' (БТР), диал. *фүлим* 'ругать, бранить' (с. Раковица, Кулско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), также *фүла* (Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 236), макед. *хули* 'хулить, поносить' (И-С), серб.-цслав. *χοулити* 'богохульствовать' (Вук. ев., нач. XIII в., 97), сербохорв. диал. (Дубр.) *хүлиту* 'хулить, бранить', словен. *hūliti* 'бранить, порицать, осуждать' (Plet. I, 288), др., русск., русск.-цслав. *хүлиту* 'порицать' (Пов. вр. л. под 898 г.; Гр. Наз. XI в. 353), 'поносить, хулить' (Лук. XXIII. 38. Остр. ев.), 'обвинять' (Панд. Ант. XI в. л. 71) (Срезневский III, 1421), русск. *хулить* 'бранить, поносить'.

Гл. на *-iti*, производный от **xula* I (см.); Мейе предполагал обратное направление словопроизводства, что менее вероятно.

***xuliti II:** сербохорв. стар. *huliti* (Вольтиджи), *huliti se* 'гнущься' (в словарях Белостенца и Стулли, RJA III, 732), *kujīt se* 'плестись, брести' (Tentor. Leksička saganja 77), словен. *hūliti* 'гнущь, наклонять', *huliti se* 'пригибаться', 'притворяться, прикидываться' (Plet. I, 288), чеш. *chouliti* 'сжимать', 'закутывать, заматывать, завертывать', словц. *chūlit' sa* 'прижиматься, льнуть', 'кутать' (SSJ I, 578).

Гл. на *-iti*, производный от **xula* II (см.). **Xuliti* I (см.) и **xuliti* II — абсолютные омонимы, этимологически не связанные друг с другом, несмотря на попытки доказать обратное. Предположение Махека об экспрессивном развитии *xuliti* < *kuliti* и родстве с др.-инд. *khola-* 'хромой' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 170—171) маловероятно.

***xumelъ:** чеш. *chumel*, род. п. *-mlu*, м. р. 'ком', также *chuml* м. р., диал. *chumela* 'метель' (Bartoš. Slov. 122; Hošek. Českomorav. II, 137), словц. *chumel'*, род. п. *-ml'a*, м. р. 'ком, клубок' (SSJ I, 578), сюда же производное диал. *xumelica* ж. р. 'дождь с ветром' (Matejčík. Novohrad. 84), укр. диал. *хуміла* 'мелкая солома, мякина и т. п., кот. примешивают в корм скоту' (Белоцерк., Курило 93).

Экспрессивное образование. Ср. Machek² 209.

***xupati (se):** словен. *hūpati* 'кричать' (Plet. I, 288), др.-русск., русск.-цслав. *хупатиса* 'выпрашивать' (I. Сир. XL. 29 по сп. XVI в.), 'ломаться, кривляться' (Жит. Андр. Юр. 118) (Срезневский III, 1423). — Ср. сюда же производное др.-русск., русск.-цслав. *хупави* 'тщеславный, гордый' (Сбор. 1076 г. л. 84), 'хвастиливый' (Жит. Екатер. 11) (Срезневский III, 1422—1423), русск. диал. *хупавый* 'хороший, красивый, проворный' (пск., олон., смол., Картотека Словаря русск. народных говоров), укр. *хупавий*,

-а, -е 'красивый, нарядный, опрятный' (Гринченко IV, 419), блр. *хупавы* 'умелый, ловкий' (Гарэцкі 163), 'грациозный, изящный' (Байкоў—Некраш. 337).

Гл. звукоподражат. происхождения. См. Berneker I, 406; Фасмер IV, 284. Наблюдения по этимологии и семантике см. А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 195.

Не смешивать с **xapati* (см.) и его возможным (назализованным) продолжением — цслав. *хоупати* дрэвоєдати, *prehendere* (Miklosich LP 1101), ср. и различия значений.

***хугъѣ:** ст.-чеш. *churý* 'tenuis' (Ст.-чеш., Прага), чеш. диал. *churý* 'скверный, жалкий' (*dycky je něco churýho pro něco dobrýho*, Kubín. Čech. klad. 183), *churěj* (Siatkowski. Dial. Kudowy 64). — Ср. сюда же производное чеш. *churavý*, прилаг. 'больной, болезненный, прихварывающий'.

Несмотря на сомнения Мейе (A. Meillet MSL 14, 1907, 382—383), связано чередованием с **xvorъ* (см.). См. Berneker I, 409. Отрывать от последнего и сближать с далеким греч. *κράβρος* 'сухой, хрупкий' (так см. Machek² 209) нет никаких оснований.

***xusta:** ст.-польск. *chusta* 'головной платок', мн. 'одежда, белье' (Sł. społ. I, 260), польск. *chusta* ж. р. 'платок, косынка, кусок ткани' (Dorosz. I, 930), словин. *xusta* ж. р. то же (Sychta II, 59), *chūstā* ж. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 365), *x^uusta* ж. р. 'большой платок', мн. 'тряпки, тряпье' (Lorentz Pomor. I, 290). — Несколько обособленно семантически сербохорв. *husta* ж. р. 'кустарник, хворост' (Mažuranić 420).

Приводимые иногда наряду с польск. еще укр., блр., русск. диал. (южн., зап.) *хўста, хўстка* (см. Фасмер IV, 286) и словц. формы (Sławski I, 89) слишком явно располагаются вокруг польск. ареала и являются, скорее всего, заимствованиями оттуда. Сближение с болг. *фўста* 'юбка' и другой близкой заимствованной лексикой балк. ареала (Фасмер, Славский, выше) все-таки не очень убедительно, так как предполагало бы довольно поздний характер заимствования у сев. славян без необходимых промежуточных звеньев (рум. *fūstă* 'юбка?'). Этому противоречит и большая семантич. широта сев.-слав. слов. Наиболее вероятен праслав. диалектизм, ограниченный гл. обр. польск. территорией, ср. Brückner 186: «nasze wyłączenie słowo, niema go i w czeskiem pawet». Но собственная этимология Брюкнера, предположившего родство с праслав. **skutъ* (см.), едва ли правильна, см. Фасмер, там же. По-прежнему заслуживает обсуждения этимология **xusta* < **xut-ta*, прич. прош. страд. от **xut-*, родственного **xytiti* (см.) и **xvatati* (см.). Ступень **xut-* засвидетельствована в **xutъкъ* (см.). См. уже M. Kawczyński AfslPh XI, 1888, 609—610, где предложено первонач. осмысление 'ткань—добыча'. Однако названия ткани, одежды довольно регулярно восходят к лексемам 'рвать, резать, рубить'. Впрочем, сформулированное в этом духе толко-

вание Г. А. Ильинского (ЖФ V, 1925—1926, 186: < *kseu- 'резать') слишком абстрактно умозрительно.

Интерес представляет отношение к *xvostъ (см.).

*xutъkjъ: ст.-польск. *chutki* 'скорый, быстрый' (1466 г., Sł. stpol. I, 261), польск. стар. *chutki* 'быстрый, поспешный', 'усердный' (Warsz. I, 307), словин. *χūtki*, прилаг. 'быстрый, проворный, живой' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 366), *x^utk'i* (Lorentz Pomor. I, 290), *χutk'i* 'быстрый, ловкий', 'ранний; недавний' (Sychta II, 59), русск. диал. *χūtкий* 'скорый, быстрый' (южн., зап., Даль³ IV, 1245), *χūtки* (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 280), укр. *χуткий*, -á, -é 'скорый, быстрый' (Гринченко IV, 420), блр. *χūtки* 'скорый'.

Прилаг., производное с суф. -ъкъ от основы *xut-, связанной чередованием с *xytati, *xvatati (см.).

*xvala: ст.-слав. *χвала* ж. р. αἴνος, αἰνεσις, laus 'хвала, слава, благодарение' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *xvalá* ж. р. 'хвала, слава' (БТР), диал. *фалá* ж. р. 'похвальба, хвастовство' (М. Младенов БД III, 184), 'похвальный поступок, подвиг' (Кънчев. Пирдопско. — БД VI, 148), *фалъ* ж. р. 'хвастовство', 'гордость, кичливость' (Хитов БД IX, 334), сербохорв. *xvála* ж. р. 'слава', 'хвала, похвала', 'благодарность', также диал. *вáла* ж. р. (РСА II, 365; RJA III, 738—742), словен. *hvála* ж. р. 'хвала, похвала', 'благодарность', *na xvalo priti* 'идти на пользу, быть к стати' (Plet. I, 289), также *na hvál priti* (Pintar I, 12), ст.-чеш. *chvála* ж. р. 'слава, хвала', 'славословие' (Gebauer I, 567; Novák. Slov. Hus. 37), чеш. *chvála* ж. р. 'похвала', словц. *chvála* ж. р. то же (SSJ I, 579), в.-луж. *khwata* ж. р. = *khwalba* (Pfuhl 320), н.-луж. стар. *chwata* ж. р. 'хвала; честь', 'храбрость, мужество' (Muka Sł. I, 506), ст.-польск. *chwata* 'слава', 'вечное блаженство' (христ.), 'хвала, славословие' (Sł. stpol. I, 267 и след.), польск. *chwata* ж. р. 'хвала, похвала', 'честь, слава' (Dorosz. I, 933), словин. *χvāčlā* ж. р. 'хвала' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 370), *χvata* ж. р. 'хвала, честь, слава' (Sychta II, 60), др.-русск., русск.-цслав. *xvala* 'восхваление, хвала' (Лук. XVIII, 43. Остр. ев.; Псалт. Симон. д. 1280 г. пс. VIII. 3), 'славословие' (Гр. Наз. XI в. 280), 'слава' (Иез. XXIV. 25; Сл. плк. Игор.), 'похвальба' (Иак. Бор. Гл. 81; Ип. л. под 1174 г.), 'благодарение' (Лук. VI. 32. Остр. ев.) (Срезневский III, 1363), русск. *xvalá* ж. р. 'одобрение, похвала', укр. *xvalá* ж. р. 'хвала, хваление, похвала' (Гринченко IV, 389), блр. *xvalá* ж. р. 'хвала'.

Родственно *xula I (см.; там же об этимологии). Собственно говоря, форма *xvala является именным производным с продлением корневого вокализма — *syel- от глагольного к. *syel- / *syol- (в конечном счете экспрессивного?), кот. синкретически передавал и громкое славословие и сияние-сверкание, ср. прежде всего др.-инд. *svarati* в обеих функциях. В этой емкой архаич. символической, по-видимому, зародилось и обозначение солнца (см. *sъlnьse).

Особенно поучительно при этом обратить внимание на ир. понятие и обозначение фарна (ср. осет. *farn*, см. Абаев I, 421—422), которое можно передать и как 'небесная благодать' и как 'слава', 'сияние', при одновременном родстве с названием солнца: *farn*, **χvarna* < **syel-no*-. Другие этимологии менее вероятны.

См.: Berneker I, 406—407; A. Brückner KZ LI, 1923, 232 (*xval* < *skval*-, ср. др.-исл. *skvala* 'набухать'); Brückner 186—187; Фасмер IV, 228 (с доп.); Sławski I, 90—91; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 94 (повторяет этимологию Брюкнера); Machek² 210 (отказывается от прежнего объяснения из метатезы **slava* (см.) и сближается с хетт. *çallu*- 'прославлять' считая *x*- экспрессивным наращением).

*xvalęta: ст.-чеш. *Chvalata* м. р., ЛИ собств. (Gebauer I, 568).

Производное с суф. -ęta от гл. **xvaliti* (см.), или, скорее, сокращение двусосновного личного имени собств. типа **xvalibogъ*, **xvalimirъ* (см. ниже).

*xvalibogъ: ст.-чеш. *Chvaliboh* м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 568). — Ср. сюда же болг. *Хвалабѡгов*, фам. (Ст. Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 519).

Антропонимич. сложение основ гл. **xvaliti* (см.) и **bogъ* (см.).

*xvalibudъ: *Χιλβουδιος*, личное имя собств. (Прокон. III, 4).

Антропонимич. сложение основы гл. **xvaliti* (см.) и *-budъ*, производного от **buditi* (см.). См. С. Роспонд ВЯ 1965, № 3, 8.

*xvalimirъ: сербохорв. стар. *Hvalimir* м. р., личное имя собств. (в греч. тексте X в., RJA III, 743), др.-русск. *Хвалимиръ*, личное имя собств. (1614 г., Одоев, Веселовский. Ономастикон 337). — Ср. сюда же производное *Хвалимичи*, местн. название (1157 г., Ипат. л. ок. 1425 г., л. 174 об. Картоoteca СДР).

Антропонимич. сложение основ гл. **xvaliti* (см.) и **mirъ* (см.).

*xvalislavъ: сербохорв. стар. *Hvālislav* м. р., личное имя собств. (XIV в., RJA III, 743).

Антропонимич. сложение основ гл. **xvaliti* (см.) и **slava* (см.).

*xvališъ / *xvališa: сербохорв. *hvāliša* м. и ж. р. 'хвастун' (RJA III, 743), польск. редк. *chwalisz* м. р. 'хвастун' (Warsz. I, 308), также диал. *χfoljś* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 219), словин. *χvališ* м. р. 'хвастун' (Sychta II, 60), *χvālěš* м. р. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 368), *xvališ* (Lorentz Pomor. I, 284). — Ср. сюда же чеш. *Chvalšiny*, местн. название (Profous II, 75).

Производное с суф. -(i)šъ от гл. **xvaliti* (см.). Впрочем, возможна также сокращенная (уничиж.) форма от двусосновного антропонима **xvalislavъ* (см.). Ср. такое объяснение уже в Warsz. (выше).

*xvaliti: ст.-слав. *χвалити* αἰνεῖν, εὐφημεῖν, εὐχαριστεῖν, *laudare*, *gratias agere* 'хвалить, славить', 'благодарить' (Cloz., Mikl., Sad.), болг. *xvála* 'хвалить', 'благодарить' (БТР), диал. *фáл'a* 'хвалить' (Шклифов БД VIII, 321), *фáла се* 'похвальный, хвастать' (М. Младенов БД III, 184), сербохорв. *xváлити* 'хвалить, славить',

также *válmiti* (РСА II, 368; RJA III, 743—746), диал. *fálit*, *fájit* (Nk. 273), словен. *hvaliti* 'хвалить, славить', 'благодарить' (Plet. I, 289), чеш. *chváliti* 'хвалить, славить', 'одобрять', слвц. *chválit'* то же (SSJ I, 579), в.-луж. *khvaliće* 'хвалить, славить' (Pfuhl 321), н.-луж. *chwalis* 'хвалить, славить', *chwalis se* 'хвалиться' (Muka Sł. I, 506), полаб. *xolě* 3 л. ед. ч. наст. 'хвалить' (Rost 387; Polański—Sehnert 69, с реконструкцией **xvali*), ст.-польск. *chwalić*, *falić* 'хвалить, славить, чтить' (Sł. stpol. I, 262—266), польск. *chwalić* 'хвалить, славить' (Dorosz. I, 932—933), также диал. *χωλ'ic* (Tomasz., Łop. 131), словин. *χvālēs* 'хвалить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 369), *χvalēs* 'хвалить', 'быть удовлетворенным' (Sychta II, 60), др.-русск., русск.-цслав. *xvalimti* 'хвалить, восхвалять' (Изб. 1073 г. л. 208; Гр. Наз. XI в. 43), 'прославлять' (Лук. II. 20. Остр. ев.; Псков. I л. под 988 г.), 'благодарить' (Поуч. Влад. Мон. 83) (Срезневский III, 1364), русск. *xvalimъ* 'высказывать одобрение, распространяться о высоких качествах, достоинствах', диал. *xvalimъ* 'называть, именовать' (пск., твер., Доп. к Опыту 289), *xvālimъ* 'величать жениха и невесту' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. *xvalimti* 'хвалить, восхвалять' (Гринченко IV, 389), блр. *xvaliць* 'хвалить'.

Гл. на *-iti*, производный от **xvala* (см.), несмотря на противоположное объяснение Вайяна (Vaillant. Gramm. comparée III, 429). Ср. типично именную природу продления корневого вокализма **xvala* — на базе незасвидетельствованного **xvol-*, ср. **trava* (см.) < **trovq*, **slava* (см.) < **slovq*, **bava* (см.) < **bovq*. Следовательно, **xvaliti* — вторичный, в сущности глагол, подобно **traviti* (см.), **slaviti* (см.), **baviti* (см.).

***xvalьba**: цслав. *χβαλβα* ж. р. *laus* (Miklosich LP 1089), болг. *xvalbá* ж. р. 'нескромное восхваление', 'похвальба' (БТР, РБЕ; Геров также: ум. *xvalбица*), также диал. *фáл'ба* ж. р. (Шклифов БД VIII, 321), сербохорв. стар., редк. *hvalba* ж. р. 'восхваление' (XVIII в., RJA III, 742), также диал. *válba* ж. р. (РСА II, 366), чеш. *chvalba* ж. р. 'хвала' (Kott I, 553), диал. *chval'ba* 'хвастливость' (Bartoš. Slov. 123), слвц. диал. *xval'ba* ж. р. 'восхваление' (Buffa. Dlhá Lúka 159), в.-луж. *khwalba* ж. р. 'хвала, слава' (Pfuhl 321), н.-луж. *chwalba* ж. р. 'хвала, честь', 'слава' (Muka Sł. I, 506), польск. *chwalba* ж. р. 'похвала', 'похвальба' (Dorosz. I, 932), словин. *χvalba* ж. р. 'похвальба, хвастовство' (Sychta II, 60), русск. *xvalbá* ж. р. 'похвальба, самохвальство' (Даль³ IV, 1172), диал. *xvalьbá* ж. р. 'наставление, указание, совет' (Словарь говоров Подмосковья 524), укр. *xvalьbá* ж. р. 'похвала, хваление', 'хвастовство', 'угроза' (Гринченко IV, 390), блр. *xvalьbá* ж. р. 'похвальба' (Байкоў—Некраш. 334).

Производное с суф. *-ьba* от гл. **xvaliti* (см.).

***xvalьbьпъжь**: болг. *xvalēben*, прилаг. 'хвалебный' (РБЕ), ст.-чеш. *chvalebný*, прилаг. 'похвальный' (Gebauer I, 568), ст.-слвц. *chvá-*

lebný, прилаг. 'похвальный' (v *chvalyebnéj radoszti*, 1752 г. Ист. слвц., Братислава), 'хвалебный' (... *spéváme dnyes péseny chvályebnú*). Hlasz robosnoho spévanyu, Debretzin, 1752 г. Ист. слвц., Братислава), в.-луж. *khwalbny* 'хвалебный', 'похвальный' (Pfuhl 321), н.-луж. *chwalobny* 'похвальный, достохвальный; известный' (Muka Sł. I, 507), ст.-польск. *chwalebny*, *falebny* (Sł. stpol. I, 261—262), польск. *chwalebny* 'похвальный', 'почетный' (Dorosz. I, 932), словин. *xvalēbnī*, прилаг. 'похвальный' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 369), *xvalebnī* (Lorentz Pomor. I, 284), др.-русск., русск.-цслав. *xvalьbьny* 'хвалебный, славящий' (Мин. 1096 г. окт. л. 30, Срезневский III, 1365), русск. *xvalēbный*, укр. *xvalēbный*, *-a*, *-e* 'хвалебный' (Гринченко IV, 389), блр. *xvalēbны* 'хвалебный'.

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от **xvalьba* (см.). Книжное новообразование?

***xvalьсь** / ***xvalьса**: сербохорв. стар., диал. *hwálas*, род. п. *hwálca*, м. р. 'хвалитель' (с XVI в., RJA III, 742), словен. *hwálec*, род. п. *-lca*, м. р. 'хвалитель', 'хвастун' (Plet. I, 289), чеш. *chválce* м. р. 'хвалитель' (Jungmann I, 835; Kott I, 553), ст.-польск. *chwalca*, *falca* 'третейский судья, арбитр' (Sł. stpol. I, 261), польск. *chwalca* 'почитатель' (Warsz. I, 308), словин. *χvalēs*, род. п. *-lca*, м. р. 'хвастун' (Sychta II, 60), др.-русск., русск.-цслав. *xvalьць* 'восхвалитель, панегирист' (Гр. Наз. XI в. 288, Срезневский III, 1365).

Имя деятеля, производное с суф. *-ьсь/-ьса* от гл. **xvaliti* (см.).

***xvalьпъ(жь)**: ст.-слав. *χβαλпъз*, прилаг. *αἰνετός*, *laudabilis*, *laudis* 'похвальный', 'хвалебный, благодарственный' (Mikl., Sad.), сербохорв. *hwálan*, *hwálna*, прилаг. 'похвальный', 'хвалебный' (в словарях Беллы и Стулли, RJA III, 742), словен. *hwálen*, *-lna*, прилаг. 'хвалебный', 'похвальный', 'благодарный' (Plet. I, 289), чеш. *chvalný*, прилаг. 'похвальный', 'хвалебный' (Jungmann I, 837), также 'хвастливый' (Kott I, 554), в.-луж. *khwalny*, *-a*, *-e* 'похвальный, славный' (Pfuhl 321), ст.-польск. *chwalny* 'похвальный', 'рекомендуемый' (Sł. stpol. I, 266), польск. редк. *chwalny* 'похвальный', 'хвалебный' (Warsz. I, 308), др.-русск., русск.-цслав. *xvalьny* 'достойный восхваления' (Псалт. Симон. д. 1280 г. пс. XLVIII. 2, Срезневский III, 1365), русск. стар. *xvalьный* 'похвальный' (Картотека Словаря русск. языка XVIII в.; Даль³ IV, 1172), укр. *xvalьный*, *-a*, *-e* 'достойный хвалы' (Гринченко IV, 390).

Прилаг., производное с суф. *-ьпъ* от гл. **xvaliti* (см.).

***xvapiti**: ст.-чеш. *chvapiti* 'схватить, взять' (Gebauer I, 569), чеш. *chvapiti* 'поймать, схватить' (Kott I, 554).

Очевидная контаминация **xvatiti* (см.) и **xopiti* (см.). Местное новообразование?

***xvastati (se)**: цслав. *χvastati* *gloriarī* (Miklosich LP 1089), сербохорв. *hwástati* 'хвастать, хвалиться' (RJA III, 749), словен. *hva-*

státi 'хвастать' (Plet. I, 290), чеш. *chvástati* 'болтать, хвастать', диал. *chvástat se* 'хвастать, похваляться' (Korešný. Uč. 140), словц. *chvástat za* 'хвастать' (SSJ I, 580), русск. *хв́астать* 'хвалиться', 'врать, лгать, особенно с похвалбою о себе', (костр., волог.) 'беседовать на отдыхе, балагурить' (Даль³ IV, 1173), *хв́астаться* 'высказываться о себе, о своем с излишней похвалой', диал. *хв́астать* 'разговаривать, говорить' (волог., костр., яросл.), 'лгать' (нижегор.) (Опыт 246), *хв́астаться* 'хлыстаться' (Труды МДК. Тамб. губ. — РФВ LXVI, 1911, 216), *хвастать* 'бить веником по телу, парясь в бане' (Мельниченко 209), 'бить, хлестать' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 273), *хв́астать* 'говорить неправду, лгать' (Деулинский словарь 581), укр. *хв́астати* 'хвастать' (Гринченко IV, 390), блр. *хвастаць* 'хлестать', диал. *хв́астацца* 'хвалиться' (Шаталова 186). — Ср. сюда же, с другой глагольной основой, ст.-польск. *chwaścic, faścic* 'хвастать, похваляться' (Sl. stpol. I, 270).

Этимологически тождественно *xvostati (см.), с продлением вокализма корня. Непосредственно звукоподражательным (так см. Berneker I, 407) не является, несмотря на наличие фигурального употребления: 'хлестать (языком)', герс. 'колотить себя в грудь' > 'похваляться', ср. родство нем. *prallen* 'ударять' и *prahlen* 'хвастать'. Неслав. сближения (см. V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 175; Он же SaPL 1, 1954, 251; Machek₂ 210) малозффективны.

*xvastunъ: чеш. *chvastoun* м. р. 'хвастун', словц. *chvastún* м. р. 'хвастун' (SSJ I, 580), русск. *хвастун* м. р. 'кто хвастает, любит хвалиться' (яросл.) 'болтун', (нижегор.) 'лгун' (Даль³ IV, 1173), *хвастун* м. р. 'тот, кто говорит неправду, лгун' (Деулинский словарь 581), укр. *хвастун* м. р. 'хвастун, хвастливый человек' (Гринченко IV, 390—391), блр. диал. *хвастун* м. р. 'хвастун' (Шаталова 186).

Имя деятеля, производное с суф. *-unъ* от гл. *xvastati (см.). Возможно позднее образование.

*xvastъ: сербохорв. стар., редк. *hvast* м. р. 'хвастовство' (XVIII в., RJA III, 748; Mažuranić 421: XIV в.), также *hvast* ж. р. (там же), чеш. диал. *chvasty* мн. 'хвастовство' (Jungmann I, 837), *chfasty* мн. 'сорняки' (Kellner. Východolaš. II, 179), словц. *chvast* м. р. 'хвастовство, бахвальство' (SSJ I, 580), ст.-польск. *fast* 'сорная трава' (Sl. stpol. I, 270), польск. *chvast* м. р. 'сорная дикорастущая трава, бахрома' (Dorosz. I, 933—934), словин. *čvast* м. р. 'сорняк' (Sychta II, 61), др.-русс. *Хвастъ*, личное имя собств. (1472 г., Тупиков 470), русск. диал. *хвастъ* мн. 'вранье, ложь' (Деулинский словарь 582), *хвастъ* 'хвастовство' (Картотека Псковского областного словаря), *хвастъ* 'хвастун' (пск., твер., Доп. к Опыту 289), укр. *хваст* м. р. 'хвастун' (Гринченко IV, 390), блр. диал. *хваст* м. р. 'лгун' (Бялькевич. Магіл. 472). — Ср. сюда же производное *Фастов*, местн. название на Украине.

Этимологически тождественно *xvostъ (см.), с вторичным изменением вокализма под влиянием гл. *xvastati (см.).

*xvatiti: ст.-слав. *хѡтати* *δράσασθαι, συλλαμβάνειν, prehendere* 'хватать' (Supr., Mikl., Sad.), болг. (Геров) *хв́атамъ* 'хватать', диал. *ф́атам* 'хватать, ловить' (Хитов БД IX, 334; с. Богутево, Смоленско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), далее — с йотовым расширением — болг. *хв́ацам* 'хватать, ловить', 'щупать' (БТР), сербохорв. *хв́атати* 'хватать, ловить', диал. *в́атати* 'запрягать (олов)' (Vuk. 381), словен. *hvátati* 'хватать, ловить', 'щупать' (Plet. I, 290), ст.-чеш. *chvátati* 'спешить' (Novák. Slov. Hus. 37), чеш. *chvátati* 'спешить, торопиться', стар. *chvátati* 'хватать, ловить' (Sejnar. Čes. legendy 258), диал. *chvátat se* 'спешить, торопиться' (Hruška. Slov. chod. 36), сюда же производное *chvátavý*, прилаг. 'поспешный, торопливый, скорый' (Jungmann I, 838), словц. *chvátati* 'хватать', 'торопиться, спешить, бежать' (SSJ I, 580), в.-луж. *khvatać* 'спешить' (Pfuhl 321), н.-луж. *chwataś* 'спешить', 'ускорять, торопить' (Muka Sl. I, 507—508), ст.-польск. *chwatać, fatać* 'хватать', 'ловить, похищать' (Sl. stpol. I, 271), польск. стар. *chwatać* 'хватать, ловить' (Warsz. I, 309), словин. *čvátac* 'хватать' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 369), *čvatac* (Sychta II, 62), др.-русс. русск.-цслав. *хватати* 'схватывать, настигать' (Пчел. II. публ. б. л. 113, Срезневский III, 1365), русск. *хв́атать* 'брать или цапать, ловить, внезапно, быстро задерживать', 'быть достаточну', (новг., твер.) 'торопиться, спешить, суетиться' (Даль³ IV, 1177), диал. *хв́атать* 'удаваться, исполняться' (Опыт 246), сюда же производное *хв́ата* 'охота' (Картотека Псковского областного словаря), укр. *хв́атати* 'хватать' (Гринченко IV, 391), блр. *хв́атаць* 'хватать'.

Итератив-дуратив на *-ati* с вторичной долготой корневого гласного: *xvatati < *xvot-. Эта более первонач. форма не сохранилась в семантич. поле 'prehendere', но прослеживается в кругу форм гл. *xotěti (см.). Дальнейшие связи менее ясны. Ср. Berneker I, 407: «Dunkel»; Фасмер IV, 230; Machek² 210 (маловероятные предположения).

Линия экспрессивного развития, явно датируемая моментом появления *x* (< *s*?), неизначальна в этом гл., формальная реконструкция которого приводит к к. **sue-*, в конечном счете — местоименного происхождения (см. **svojь*; таким образом, 'схватить' < 'присвоить'), в духе стар. этимологии Вайяна, встретившей, как кажется, чересчур скептическое отношение, см. Sławski I, 93—94.

*xvatiti (se): цслав. *хѡтати* *prehendere* (Miklosich LP 1089), болг. (Дювернуа) *хв́атиж* 'возьму, беру; ловлю', 'начну, начинаю' (Геров: *хв́атж, хв́атишь, хв́атилъ*), диал. *ф́ата* 'взять, схватить', 'тронуть, коснуться' (Шклифов БД VIII, 331), сербохорв. *хв́атити, ватити, фатити* 'схватить', *хв́атити се* 'взяться', сло-

вен. *hwátiti* 'взять' (Plet. I, 290: «хорватско-серб.?»), ст.-чеш. *chwátiti se* 'схватить, поймать' (Novák. Slov. Hus. 37), чеш. книж. *chwátiti* 'хватать, ловить', 'спешить, устремляться, бросаться', словц. диал. *xwacíc* 'схватить' (Lipták. Zempl. 317), в.-луж. *khwó-číc* 'схватить' (Pfuhl 322), н.-луж. стар. *chwašís* 'схватывать' (Якубица, Muka Sl. I, 507), ст.-польск. *chwacíc* 'схватить, охватить' (Sl. stol. I, 261), польск. диал. *chwacíc* 'схватить' (Warsz. I, 308), словин. *chwěčs* 'схватить' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 367), *hwacěs* (Sychta II, 62); др.-русск., русск.-цслав. *xwatumu* 'схватить' (Никон. Панд. сл. 23, Срезневский III, 1365), ср. производное *xwatumьство* 'грабительство' (Кирил. Иерус. Огл., Срезневский III, 1365), русск. *xwatumь*, сврш. к *xwatumь*, укр. *xwatumu* 'хватить, схватить' (Гринченко IV, 391), блр. *xwaцiць* 'хватить'.
Гл. на *-iti*, соотносительный с **xvatali* (см.).

**xvějati* (se): цслав. *хкѣяти са moveri* (Miklosich LP 1089), чеш. *chwěti* 'качать, раскачивать, трести' (Jungmann I, 838), также *chwěti* (Jungmann I, 840), диал. *chwět* (Bartoš. Slov. 123), словц. *chviet' sa* 'дрожать, трестись' (SSJ I, 580), в.-луж. *chwječ* 'шевелить, колебать', 'дуть' (Pfuhl 1072), н.-луж. *chwjaš* 'дуть', 'веять', *chwjaš se* 'дрожать, трепетать, трестись' (Muka Sl. I, 509), ст.-польск. *chwiać, chwiejać* 'качать, колебать' (Sl. stol. I, 271), польск. *chwiać* 'качать, шатать, колебать' (Dorosz. I, 934), словин. *chwjācs* 'трясти, качать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 370), *хѡс* (Lorentz Pomor. I, 285), укр. *xwіятися* 'колебаться, качаться' (Гринченко IV, 394), блр. *xwіцiцьца* 'колебаться, сомневаться, приступать к чему нерешительно' (Носович 677). — Ср. сюда же производные русск. диал. *xwель* 'метель, вьюга' (Картотека Псковского областного словаря), *xwиль* ж. р. 'метель' (Картотека Новг. ГПИ), *xwія* 'отходы ото льна, ржи' (костр., Картотека СТЭ); возм., сюда же русск. стар. *xwильий* 'слабый' (Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), диал. *xwільий, -ая, -ое* 'слабый сложением тела, хилый' (твер., Опыт 246).

Слово имеет экспрессивный характер, что сопряжено с некоторой этимол. неясностью (ср. M. Jurkowski «Z polskich studiów slawistycznych 1963, 57»). Если принять здесь *xv* < *sv*, то наиболее вероятно сближение со ср.-нж.-нем., вост.-фриз. *swāien* 'раскачиваться', англ. *sway* 'размахивать, шататься', см. Berneker I, 407—408. Ср. сюда же лит. *svajoti* 'мечтать', первонач. 'блуждать'. См. Фасмер IV, 230; Shevelov. A prehistory of Slavic 135; Мартынов. Слав. и и.-е. аккомодация (Минск, 1968) 137. Френкель (см. Graenkel II, 948) не приводит этого сближения. Буга относит сюда более отдаленное лит. *siūbioti* 'качаться, колебаться' (РФВ LXVI, 1911, 249). Неубедительны попытки объяснения здесь слав. *x* из и.-е. *kh, x*, ср. Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 127; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 62; или интерпретация *x* как усилительного наращения путем сравнения с др.-инд. *vépate* 'качаться, дрожать, трепетать' (V. Ма-

чек «Slavia» XVI, 1939, 203; Machek² 210) или слав. **vějati* (см.). Различия между **xvějati* и **vějati* и их значениями более глубокие. Ср. еще Sławski I, 92.

**xvistati*: сербохорв. стар., редк. *hwistati* 'бить, лупить, колотить' (Дубровник, XVII в., RJA III, 752—753), *fistati* (RJA III, 58), чеш. *chwístati* 'свистеть, брызгать' (Kott I, 555), диал. *chwístat, chfístat* 'брызгать грязью' (злинск., Bartoš. Slov. 123; Gregor. Slov. slavk.-bučov. 67) *chwístat* 'плевать' (Hošek. Českomorav. II, 137), *chwístat* 'бить, колотить' (Kott. Dod. k Bart. 35), польск. редк. *chwistać* 'свистеть' (Warsz. I, 310), сюда же ст.-польск. *chwist, fist* 'шут, лицедей' (Sl. stol. I, 272), русск. диал. *xwistать* 'свистать' (пск., Даль³ IV, 1175), *xwistать* 'говоря о дожде: сильно идти, лить' (пск., Доп. к Опыту 289), укр. *xwіськати* 'хлестать, бить' (Гринченко IV, 392). — Ср., с другим тематич. гласным, русск. диал. *xwistémь* 'свистеть' (пск., Опыт 246; Даль³ IV, 1175).

Вар. к **svistati* (см.), с переходом *sv* > *xv*. Экспрессивное образование, как и **gvizdati* (см.). См. Berneker I, 408; Фасмер IV, 231.

**xvišćь*: чеш. *chvišť* м. р. 'сурок' (Jungmann I, 840), русск. *xwишч* м. р. 'свист' (Даль³ IV, 1175), 'червь, паразит крупного рогатого скота' (Картотека Новг. ГПИ), *xwишца* 'сильная метель' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *xwішца* ж. р. 'сильный холодный дождь или снег с ветром' (Гринченко IV, 393; Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 67).

Производное с суф. *-jь* от гл. **xvistati* (см.) или от (производного от последнего —) **xvistь*. Ср. отношения **svišćь* (см.) — **svistati* (см.).

**xvoja* / **xvoju*: сербохорв. диал. *xvója* ж. р. 'ветвь' (Дубровник), словен. *hója* ж. р. 'ель', 'хвойное дерево' (Plet. I, 275), *hwója* ж. р. то же (Plet. I, 290), стар. *hovje*, собир. 'хвоя, лапник' (Jarnik X), ст.-чеш. *chvojě* ж. р. 'хвоя, хвойное дерево' (Gebauer I, 572), чеш. *chvoje, chvoj, chwěj* 'хвоя, зеленые, свежерубленые ветки, хвост' (Jungmann I, 840), также диал. *chwějje* (Hruška. Slov. chod. 36), *chvoj, chwěj* 'сосна Pinus silvestris', 'сосновый, хвойный лес', ст.-словц. *chvoj* ж. р. (1740 г., Ист. словц., Братислава), словц. *chvoja* ж. р. 'молодые ветки, хвоя, пучок зелени' (SSJ I, 581), *chvoj* (Káral 207), в.-луж. стар. *khója* ж. р. 'сосна' (Pfuhl 316), сюда же н.-луж. *chójanьka* ж. р. 'сосенка, молодая сосна', (диал.) 'елка' (Muka Sl. I, 489), полаб. *ch'úoja* 'сосна' (Rost 387), польск. *choja*, стар. *chwoja* ж. р. 'хвойное дерево, сосна' (Dorosz. I, 890, 937), словин. *x'voja* ж. р. то же (Lorentz Pomor. I, 287), русск. *xvója* ж. р. 'узкий и упругий в виде иглы лист у некоторых пород деревьев', диал. *xvója* ж. р. 'вершины или ветви срубленных деревьев всякого рода и хвойных и лиственных' (тамб., Опыт 246), *xvója* ж. р. 'отходы

при очистке ржи способом провеивания' (Соликамский словарь 662), *xvoj* ж. р. 'мелкий хворост' (Говоры Прибалтики 335; Картотека Псковского областного словаря), 'хворост, сучья' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 567), *xvōja* 'хворост' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *xvoj* 'мох, свисающий бородой на дереве' (арх., Картотека СТЭ), *xvoj* м. р. 'хвойный лес' (арх.), 'хворост' (тамб.) (Опыт 246), *xvoj* м. р. 'валежник', 'разная дрань, мелочь' (пск., твер., Доп. к Опыту 289), *xvoj* 'хвойный лес' (Подвысоцкий 182), *xvoj* м. р. 'хвоя' (Словарь говоров Подмосковья 524; Картотека Псковского областного словаря), укр. *xvōja* ж. р. 'сосна *Pinus silvestris* L.' (Гринченко IV, 395), также диал. *xvōja* (Дорошенко. Материалы до словника діалектної лексики Сумщини 120; Лисенко. Словник поліських говорів 223; Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 67), блр. *xvōja* ж. р. 'сосна'.

С гл. **xvējati se* (см.) 'качаться, колебаться' не связано (как думали Брюкнер, а до него — еще Микуцкий, см. С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 404; А. Brückner KZ LI, 1923, 238), хотя русск. диал. *xvōja* 'отходы при очистке ржи способом провеивания' (см. выше) и может вызывать сомнения, но единственно потому, что этот пример выпадает из всех остальных, кот. практически однозначно относятся к хвое, хвойному дереву, сосне. Первый признак хвой — иглообразность, колкость, откуда возможный перенос — на сухие, колючие ветки вообще, хворост. Слав. **xvoja* родственно лит. *skujà* 'хвоя', др.-ирл. *scé* 'боярышник' (< **skvijat-*). См.: Miklosich 92; W. Lehmann KZ XLI, 1907, 394; Berneker I, 408; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 43; Trautmann BSW 268; Фасмер IV, 233; Sławski I, 74; Fraenkel II, 821; В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 93. Колочность, иглообразность хвой оправдывают дальнейший анализ слав. **xvoja* — из и.-е. **ksu-*, расширения на -u- от **kes-* 'резать, колоть'. См., вслед за Г. А. Ильинским, А. С. Мельничук «Этимология. 1966» (М., 1968), 215. Поиски следов этого **ksu-* > слав. **xu-*, правда, в более широком знач. ('ветвь?') в **xvorstь* (см.), **xvōzъ* (см.), **xvōzъ* (см.), наряду с др.-инд. *kṣura-* 'заросли', см. W. Kopczny RS XVII, 1, 1952, 131. Предполагать в слове **xvoja* отражение и.-е. *kh* (так W. Merlingen «Die Sprache» IV, 46) нет оснований. Ср. сюда же **xujь* (см.).

**xvojica*: сербохорв. стар. *hvojica* ж. р., ум. от *hvoja* (XVI в., RJA III, 753), словен. *hōjica* ж. р., ум. 'елка' (Slovar sloven. jezika I, 816), ст.-чеш. *chvojice* ж. р., ум. от *chvojě* (Gebauer I, 572), в.-луж. *khōjca* ж. р. 'сосна (дерево)' (Pfuhl 316), н.-луж. *chōjca* ж. р. 'сосна *Pinus silvestris* L.' (Muka Sł. I, 489), польск. *chojca* ж. р. 'сосна' (Warsz. I, 290), диал. *chojca* 'сосенка' (Sł. gw. р. I, 195).

Ум. производное с суф. -ica от **xvoja* (см.).

**xvojina*: болг. *xvōina* ж. р. 'можжевельник *Juniperus communis*' (БТР; Геров также: *xvōina*, *xōina*, *xūina*, *yūina*), также диал. *xōina* ж. р. (Стойчев БД II, 296), *xūina* ж. р. (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 216), чеш. *chvojina* ж. р. 'хвоя, хвойный лес' (Jungmann I, 840; Kott I, 556), диал. *chvojina* 'сосна' (Hruška. Slov. chod. 36), *chojina* ж. р. 'хвоя' (Lamprecht. Slov. středopav. 50), словц. *chvojina* ж. р., собир. 'хвоя, щетина' (SSJ I, 581), в.-луж. *khōjna* ж. р. 'сосна *Pinus silvestris*' (Pfuhl 316), н.-луж. *chōjna* ж. р. 'хвойник', 'сосновый лес', 'сосна' (Muka Sł. I, 489—490), ст.-польск. *choina*, *chojna* 'хвоя' (Sł. stpol. I, 244), польск. *choina* ж. р. 'сосна *Pinus silvestris*', 'сосновая роща', 'хвоя' (Dorosz. I, 889), 'сосна' (Warsz. I, 290), также диал. *chwoina* ж. р. (Warsz. I, 310), словин. *χδ'ina* ж. р. 'сосновый лес' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 354), **xōjina* (Lorentz Pomor. I, 287), русск. диал. *xvōina* ж. р., собир. 'хворост, ветви' (Картотека Псковского областного словаря), укр. диал. *xvōina* 'хвойные деревья (сосна, ель)' (Шепетів., Курило 81), *xvōinka* 'небольшой сосновый лес' (Городен., Курило 84), блр. диал. *xvōina* ж. р. 'хвойная древесина', 'хвойное дерево (одно)' (Янкоўскі II, 185).

Производное с суф. -ina от **xvoja* (см.).

**xvojьka*: сербохорв. стар., редк. *hvojka* ж. р., ум. от *hvoja* (в XVI в. и в словарях Микали, Беллы, Вольтиджи, Стулли, RJA III, 753), диал. *hojka* (кайк., Skok. Etim. gječn. I, 697), словен. *hōjka*, *hōjka* ж. р. 'ель' (Plet. I, 276; Slovar sloven. jezika I, 816), стар. *hvojka* 'Wolfsmilch' (Jarnik X), чеш. диал. *chājka* 'туя', *chvojka* 'Juniperus sabina', 'Cupressus' (Bartoš. Slov. 122, 123), словц. диал. *hojka* 'можжевельник *Juniperus communis*' (Palkovič. Z vezn. slov. Slovákov v Mad'ar. 313; Gregor. Slovak. von Pilisszántó 228), ст.-польск. *chojka*, *chvojka* 'вид можжевельника *Juniperus sabina* L.' (Sł. stpol. I, 244), польск. диал. *chojka* 'хвойное дерево, сосна' (Warsz. I, 290), *chōjka* (Warsz. I, 295), словин. *χōjkā* ж. р. 'сосна' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 352), *χōjka* ж. р. (Syhta II, 45), **xōjka* (Lorentz Pomor. I, 289), русск. диал. *xvōjka* 'ветвь хвойного дерева' (Подвысоцкий 182), 'сосна' (Расторгуев. Словарь народных говоров Зап. Брянщины 276), 'елка' (арх., Картотека СТЭ), блр. *xvōjka* ж. р. 'сосенка'.

Ум. производное с суф. -ьka от **xvoja* (см.).

**xvojьпъ(жь)*: сербохорв., стар., редк. *hvojan*, *hvojna*, прилаг. 'сделанный из веток' (в словарях Беллы и Стулли, RJA III, 753), сюда же производное *Фōjница* ж. р., название монастыря в Боснии, словен. *hōjen*, -jna, прилаг. 'хвойный, еловый' (Plet. I, 275), чеш. редк. *chvojny*, прилаг. 'хвойный', сюда же производное н.-луж. *chōjnica* ж. р. 'сосновый лесок' (Muka Sł. I, 490), полаб. *ch'ūjnéit(a)*, производное от *ch'ūōja* 'сосна' (Rost 387), ст.-польск. производное *chojnik* 'сосновый бор' (Sł. stpol. I, 245), русск.

хвѣйный, -ая, -ое, прилаг. к *хвоя*, *Хвойно*, название озера в бывш. Опоч. у. Псков. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen 13, 29), укр. диал. производное *хвѣйник* 'сосновый бор', 'нарубленные сосновые или еловые ветки, дрова' (Лисенко. Словник поліських говорів 223), блр. *хвѣйны* 'хвойный'.

Прилаг., производное с суф. *-ьнъ* от **xvoja* (см.); производные от прилагательного имеют субстантивирующий характер.

***xvorati**: цслав. *хворати* (Miklosich LP 1089, s. v. *xvorъ*), чеш. *churati* 'болеть, хворать' (Jungmann I, 832—833; Kott I, 551), если не от прилаг. **xurъjъ* (см.), словин. *chorāc* 'болеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 352), если последнее не из **chorovac*; русск. *хворать* 'болеть', сюда же производное укр. *хворá* ж. р. 'болезнь?' (Гринченко IV, 394). — Ср. сюда же производное чеш. *choravý*, прилаг. 'больной, болезненный' (Jungmann I, 813; Kott I, 536), *chvoravý* (Kott I, 556), словц. *chvoravý* то же (Káral 208).

Гл. на *-ati*, производный от прилаг. **xvorъ* (см.). Впрочем, для слав. **xvorati* можно указать глагольное соответствие в др.-в.-нем. *sueran* 'dolere' (см. A. Pictet. Die alten Krankheitsnamen bei den Indogermanen. — KZ V, 1856, 352, где это тождество отклоняется на том основании, что и.-е. *sv* якобы остается в слав. без изменения).

***xvorēti**: чеш. *chořeti* 'болеть, чахнуть' (Jungmann I, 813; Kott I, 536), в.-луж. *chorjeć* 'заболевать, болеть' (Pfuhl 317), н.-луж. *chóřes* 'хворать' (Muka Sl. I, 493), ст.-польск. *chorzeć* (Sl. stpol. I, 247), польск. стар. *chorzeć* 'болеть, хворать' (Dorosz. I, 902), диал. *chorzac* (Warsz. I, 294), словин. *chorāc* 'болеть' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 353), *x^oořec* (Lorentz Pomor. I, 288), русск. диал. *хворѣть* 'болеть' (пск., твер., Доп. к Опыту 289; Даль³ IV, 1176), укр. *хворіти* 'болеть' (Гринченко IV, 394), также *хоріти* (Гринченко IV, 410), блр. *хварэць* 'хворать, болеть' (Гарэцкі 162).

Гл. состояния на *-ēti*, производный от прилаг. **xvorъ* (см.). Ср. **xyrēti* (см.).

***xvoroba**: чеш. *choroba* ж. р. 'болезнь (обычно хроническая)', словц. *choroba* ж. р. 'болезнь', 'болезненное состояние, порча' (SSJ I, 568), в.-луж. *choroba* ж. р. 'болезнь, хворь' (Pfuhl 317), н.-луж. *chóroba* ж. р. 'хворь, хворость' (Muka Sl. I, 494), польск. *choroba* ж. р. 'болезнь' (Dorosz. I, 899), словин. *chorobā* ж. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 353), *x^ooroba* ж. р. (Lorentz Pomor. I, 287), *choroba* ж. р. (Sychta II, 48), русск. диал. *хвороба* ж. р. 'болезнь' (ворон., курск., пск., смол., тул.), 'повальная болезнь' (орл.) (Опыт 246; Даль³ IV, 1176; Деулинский словарь 582), *хороба* ж. р. (стар., южн., зап., Даль³ IV, 1220), *хвороба* ж. р. 'болезнь' (Гринченко IV, 394), *хороба* ж. р. (Гринченко IV, 410), блр. *хвароба* ж. р. 'болезнь'.

Производное с суф. *-oba* от прилаг. **xvorъ* (см.).

***xvorostъ**: цслав. *хворостъ* ж. р. (Trigl., Miklosich LP 1089, s. v. *xvorъ*), чеш. редк. *chorost* ж. р. 'болезненность', ст.-славц. *chorost* ж. р. (1585 г., Ист. словц., Братислава), словц. *chorost* ж. р., (вост.-словц.) *chorosc* 'болезненность, недомогание' (Káral 202), в.-луж. *chorosc* ж. р. 'болезнь' (Pfuhl 317), н.-луж. *chórosc* ж. р. 'хворость' (Muka Sl. I, 494), ст.-польск. *chorosć* 'болезнь' (Sl. stpol. I, 247), польск. стар., диал. *chorosć* 'болезнь' (Warsz. I, 294), словин. *chorosc* ж. р. 'болезнь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 364), *chorosc* ж. р. (Sychta II, 49), русск. *хворость* ж. р. 'болезнь' (Даль³ IV, 1177), укр. *хворість* ж. р. 'болезнь' (Гринченко IV, 394), блр. *хворасць* ж. р. 'болезненное состояние, болезнь' (Байкоў—Некраш. 335).

См. специально К. Handke. O niektórych leksykalnych paralelach kaszubsko-łużyckich. — SO 31, 1974, 38.

Производное с суф. *-ostъ* от прилаг. **xvorъ* (см.).

***xvorota**: словц. диал. *chorota* 'болезнь' (Диалект., Братислава), *chorota* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 158), русск. диал. *хворота* 'болезнь' (Картотека Словаря брянских говоров), ст.-укр. *хворота* 'болезнь' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965; Материалы к словарю памятников XVII в., 440, микроф.), укр. диал. *хворотá* 'болезнь' (Ужг. р. Закарп. обл., Чучка 343), *хворота* (Бо *хвороту* перебуду та й здорова буду. М. Й. Бараний. Морфологічні особливості говірки села Тересви, Тячівського району. Дип. роб. Ужгород, 1957, 70), *хваротá* ж. р. 'болезнь' (Лисенко. Словник поліських говорів 223). — Ср. сюда же производные чеш. *Chorotice*, местн. название (Profous II, 35), блр. *хворотня* ж. р. 'легкая болезнь', 'малость, ничтожность', 'ничто' (Носович 677).

Производное с суф. *-ota* от прилаг. **xvorъ* (см.).

***xvorovati**: цслав. *хворовати* *дапаивъ*, impendere (Miklosich LP 1089), чеш. *chorovati* 'болеть' (Jungmann I, 813), словц. диал. *chorovac* 'болеть, хворать' (Диалект., Братислава), в.-луж. *chorowac* 'болеть' (Pfuhl 317), польск. *chorowac* 'болеть, хворать' (Warsz. I, 294), также диал. *chorovac* (H. Górnowicz. Dialekt malborski II, 1, 42), словин. *x^oorovac* 'болеть, хворать' (Lorentz Pomor. I, 288).

Гл. на *-ovati*, производный от прилаг. **xvorъ* (см.).

***xvorstikъ**: сербохорв. стар., диал. *hrástik* м. р. 'дубовый лес' (в Лике и в словаре Стулли, RJA III, 688), словен. *hrástik* м. р. то же (Plet. I, 279). — Ср. сюда же вар. ж. р. болг. *хростѣца* 'растение *Carpinus duinesis*' (Геров).

Производное с суф. *-ikъ* от **xvorstъ* (см.).

***xvorstina**: сербохорв. стар. *hrastina* ж. р. 'дубовый лес' (в словарях Белостенца, Ямбренчича, Стулли, а также в топонимии, RJA III, 689), словен. *hrastina* ж. р. 'дубовый лес', 'дубовая древесина' (Plet. I, 279), чеш. *chrastina* ж. р. 'хворост', диал.

chrastina 'чахлый привой' (Hruška. Slov. chod. 35), словц. *chrastina* ж. р. 'хворост, ветки' (SSJ I, 572), *Xrast'ina*, название горы (Palkovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 321), польск. *chróścina*, *chrościna*, *chruścina* ж. р. 'куст, кустарник', 'чаща' (Warsz. I, 301), др.-русск. *Хворостина*, личное имя собств. (XVII в., Тупиков 470; Веселовский. Ономастикон 338: XV в.), русск. *хворостина* ж. р. 'долгий прут' (Даль³ IV, 1170), укр. *хворостіна* ж. р. 'хворостина' (Гринченко IV, 394), блр. диал. *хварбціна* ж. р. 'палка' (Шаталава 186).

Производное с суф. *-ina* от **xvorstь* (см.).

**xvorstь*: цслав. *хѣрастѣ* м. р. *sarmentum* (Miklosich LP 1089), *хѣраста* *quercus* (glag., там же), болг. *храст* м. р. 'куст' (БТР; Геров: 'куст', 'прутья'), диал. *храст* м. р. 'огромный дуб' (Горов. Страндж. — БД I, 153), *рас* м. р. 'куст' (К. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 333), *рас* 'куст', 'единичный дуб (не в лесу)', 'ветви' (Хитов БД IX, 314), *рас* м. р. 'дуб' (с. Трънчовица и Малчика, Свищовско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), сюда же *раска* ж. р. 'куст' (Шклифов БД VIII, 302), сербохорв. *храст* м. р. 'дуб', диал. *hrást* м. р. 'дерево' (Tentor. Leksička slaganja 74: Хорв. Приморье; нет в словаре Вука), стар. *hvrast* 'кустарник, хворост' (Mažuranić 402), словен. *hrást* м. р. 'дуб' (Plet. I, 279), *hrást* ж. р. 'хворост' (там же), диал. *hrást* 'лиственное дерево' (Бодуэн. Материалы I, 31), чеш. *chrast* м. р. 'шорох, хруст (напр., в лесу, в чаще)' (Jungmann I, 819), 'хворост', диал. *chrást* 'куст', 'листья на кочане капусты, незавязавшаяся головка капусты' (Bartoš. Slov. 124), *chrast'* ж. р. 'густой кустарник', 'сушеные дубовые или ивовые ветки на зиму для козы' (там же), словц. *chrast'* ж. р. 'кустарник, заросли' (SSJ I, 572), также диал. *xrast'* ж. р. (Matejčík. Novohrad. 81), в.-луж. *khrost* м. р. 'кустарник, хворост' (Pfuhl 320), ст.-польск. *chrost* (?) 'растение *Rhinanthus Crista Galli* L.' (Sł. stpol. I, 254), *chroszcz* то же (там же), польск. *chrust* м. р. 'хворост, сушняк', 'заросли, кустарник' (Dorosz. I, 917), сюда же *chroszcz* м. р. 'растение *Teesdalea*' (Warsz. I, 300), словин. *хрѡст* м. р. 'хворост' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 356), *хрѡст* м. р. (Lorentz Pomor. I, 281; Sychta II, 54), др.-русск. *хворостъ* 'талыник (?)' (Ип. л. под 1256 г., Срезневский III, 1365), русск. *хворост* м. р. 'сухие, отпавшие тонкие сучья, ветви'; диал. *хворѡст* м. р. 'сырые тонкие жерди и прутья, употребляемые для плетней' (курск., Опыт 246; Даль³ IV, 1176—1177), *хворѡст* м. р. 'хворост', 'зеленые верхние листья на капусте' (Деулинский словарь 582), *хвѡраст* 'хворост' (Картотека Псковского областного словаря), *хворѡсть* 'хворост' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. *хворѡст* м. р. 'хворост' (Гринченко IV, 394), диал. *хворост* 'молодой березовый лес' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), блр. *хвбраст* м. р. 'хворост (сырые березовые ветви)'.

Вероятнее всего, звукоподражание. Ср. Miklosich 92: «Ursprünglich Geräusch, dann Gesträuch wie nsl. s. usw. šuma». Ср. еще F. Kurelac «Rad» XII, 1870, 40 и сл.: сближает сербохорв. *hrast* 'дуб' с чеш. *chřastati* 'мять лен'; А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 201; Berneker I, 408—409; Brückner 184—185. Неубедительно мнение, что знач-я 'дуб' и 'куст, кустарник' (из 'шелест, шорох') не связаны друг с другом (см. Sławski I, 83), когда известна близость значений 'лес вообще' и 'шум'. Сходство правслав. **xvorstь* и не-и.-е., баск. *korosti*, *gorosti* 'Пех aquifolium' естественнее всего в таком случае понимать как ономаопоэтич., элементарное родство. Это не дает оснований для возведения слав. слова к не-и.-е. субстрату (см. так V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 182—183; Он же «Slavia» XXVIII, 1959, 277). С нем. *Horst*, ср.-в.-нем. *hurst* 'кустарник, чаща', др.-в.-нем., др.-сакс. *hurst* 'кустарник' < и.-е. **hrt-st-* 'плетенка' (Kluge²⁰ 317) слав. слово не имеет, разумеется, ничего общего, хотя это стар. сравнение держится очень стойко. См.: Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 127 (с сильными сомнениями); С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 486 (слав. **xvorstь* толкует как заимствование из др.-в.-нем. *horst* 'лес'); С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 122 (считает герм. и слав. слова родственными; так же см.): L. Sütterlin IF XXV, 1909, 61; Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 126—127; Фасмер IV, 231; В. В. Мартынов «Этимология. 1968» (М., 1971), 15. Прочие этимологии еще менее удовлетворительны: **xvorstь* < и.-е. **ksu-orsto-* (Н. Petersson KZ XLVI, 1914, 145 и сл.), к **xvoja* (А. С. Мельничук «Этимология. 1966». М., 1968, 216).

**xvorstьje*: серб.-цслав. *хѣрастїе* ср. р. *φρόγανη*, *sarmenta* (Miklosich LP 1089), сербохорв. стар., диал. *hrášće* ср. р., собир. 'дубы' (RJA III, 689—690), словен. *hrástje* ср. р. 'дубовый лес', 'хворост, сушняк' (Plet. I, 279), *hráščje* ср. р. 'хворост' (там же), чеш. *chrastí*, стар. *chvrastí* ср. р. 'кустарник' (Jungmann I, 841), диал. *chrastí* 'хворост, сушняк' (Hruška. Slov. chod. 35), *chrást'í* ср. р. 'ботва' (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 69), словц. *chrastie* ср. р., собир. 'кустарник, заросли' (SSJ I, 572), польск. диал., редк. *chroście* ср. р. 'кустарник, хворост' (Warsz. I, 300), русск. цслав. *хѣрастїе* ср. р. ὄλη (Погорелов. Чуд. псалт. XI в., 232), русск. *хворѡстье*, собир. (Даль³ IV, 1177).

Производное с суф. *-ьje* (собир.) от **xvorstь* (см.).

**xvorǫjь*: цслав. *хѡрѡзѣ*, прилаг. *aegrotus* (Miklosich LP 1089), ст.-чеш. *chvorý*, *chorý*, прилаг. 'худой, тощий' (Gebauer I, 573), чеш. *chorý*, прилаг. 'больной, болезненный, прихварывающий', 'испорченный, неисправный', диал. *chorý* 'болезненный', 'плохой, неудачный' (Bartoš. Slov. 119), *chorý* 'плохой' (Svěrák. Karlov. 117; Kubín. Čech. klad. 182), словц. *chorý*, прилаг. 'больной, болезненный' (SSJ I, 569), в.-луж. *khory* 'больной' (Pfuhl 317), н.-луж. *chóry* то же (Muka Sł. I, 494—495), полаб. *xorë*, прилаг.

‘плохой, гадкий, скверный’ (Polański—Sehnert 71, с реконструкцией *xvorъje), польск. *chory*, прилаг. ‘больной’ (Warsz. I, 294; Dorosz. I, 901), словин. *chori*, прилаг. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 353), *xori (Lorentz Pomor. I, 287), *chori* (Sychta II, 49), др.-русс. *Хворой*, личное имя собств. (XVII в., Тупиков 470), русск. *хворьий*, -ая, -ое ‘больной, болезненный’, диал. *хворой*, -ая ‘больной’ (Деулинский словарь 582), *хворьий* ‘сломанный’ (Телега *хвора* (петерб.). Картотека Словаря русск. народных говоров), *хорьий*, -ая, -ое ‘больной’ (пск., твер., Доп. к Опыту 294; Даль³ IV, 1225), укр. *хворий*, -а, -е ‘больной’ (Гринченко IV, 394), также *хорий* (Гринченко IV, 410), блр. *хворы* ‘больной’.

Праслав. *xvorъ, охватывающее главным образом сев.-слав. языки, наиболее вероятно объясняется из первонач. *xoro- / *xoro-, родственного авест. *x^hara-* ‘рана’, осет. *x^hxværun* ‘обижать, оскорблять’, нем. *Schwär(e)*, др.-в.-нем. *swëro* ‘боль’, ‘язва’. Переход *s > x* (или, конкретно, *sv > xv*) осуществился, скорее всего, в связи с негативной семантикой, вне зависимости от каких-то специальных фонетич. условий. Сюда же, далее, лит. *svarùs* ‘тяжелый’ (Vondrák. Vgl. slav. Gramm. I, 360). К этому последнему сближению, в сущности, подошел уже Потебня, объяснивший *хвор-* из *svag- ‘колебаться’ и сделавший тонкое наблюдение о народном поэтич. представлении печали, слабости, болезни в образе дерева или быliny, с склоняемых ветром (РФВ IV, 1880, 200). Болезнь, хворь отягощает, сгибает человека (следы более широкой семантики видны и в осет. слове, выше). В индоевропейстике обычно без достаточного основания разделялись *xuer- ‘нарывать, гноиться’ и другое *xuer- ‘вес, весить’ (Kluge²⁰ 689; Pokorny I, 1050).

См.: Berneker I, 409; J. Rozwadowski RO I, 1914—1915, 105; А. А. Фрейман «Доклады Российской АН» (Л., 1924) 49; Brückner 183 (сближает со *skvyrna, см.); V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 194 (*xvorъ < *gvorъ < *ghvoro-, ср. др.-инд. *hvāras-* ‘попыха’, но последнее предполагает и.-е. *gh-* палатальное); W. Koneczny RS XVII, 1, 1952, 130 (поддерживает сближение с авест. *x^hara-*, нем. *Schwäre* у Бернекера); Фасмер IV, 231—232; Sławski I, 76—77; В. В. Мартынов. Слав. и.-е. аккомодация (Минск, 1968), 138; Machek² 203 (на этот раз сближает с тохар. В *kwār* ‘стареть, хиреть’, лит. *iš-gvèrsti* ‘ослабеть’). Ср. еще *xurъje (см.).

*xvostati: чеш. *chvostati* ‘бить, хлестать (хвостом, веником в бане, бичом)’ (Jungmann I, 840; Kott I, 556), в.-луж. *khostać* ‘наказывать, карать’ (Pfuhl 318), польск. редк. *chvostać* ‘бить хвостом’, ‘хлестать’ (Warsz. I, 310), др.-русс. *хвостати* ‘хлестать’ (Ип. л. 7а, А. Никольский. О языке Ипатьевской летописи. — РФВ XLII, 1899, 110), *хвостатиса* ‘хлестать себя’ (Пов. вр. л. введ., Срезневский III, 1366), русск. *хвостать* ‘хлестать, бить плетью, прутом’ (Даль³ IV, 1177: ‘хлестать, сечь’, ‘парить в бане

веником’), диал. *хвостать* ‘хлопать’, *хвостаться* в бане ‘париться’ (Куликовский 128), *хвостать* ‘бить’, ‘молотить рожь, ударяя колосьями о брус’ (Мельниченко 210), ‘бить кнутом, плетью и т. п.’; хлестать’ (Словарь говоров Подмосковья 525), ‘хлестать веником’ (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. *хвостати* ‘ударять кнутом по воздуху’, ‘о дожде: лить с шумом’ (Гринченко IV, 394—395), блр. диал. *хвастаць* ‘есть’ (Шаталава 186), *хвастацца* ‘париться веником в бане’ (там же). Гл. на -ати, производный от *xvostъ (см.). Ср. *xvastati (см.).

*xvostatъjъ: чеш. *chvostatý* ‘хвостатый’ (Kott V—VI, 453), др.-русс. *хвостатыи* ‘имеющий хвост’: *звѣзда хвостатая* ‘комета’ (Новг. I л. под 1402 г.; Псков. I л. под 1403 г., Срезневский III, 1366), русск. *хвостатый* ‘с хвостом’ (Даль³ IV, 1177), укр. *хвостатий*, -а, -е ‘хвостатый, имеющий хвост, с длинным хвостом’ (Гринченко IV, 395), блр. *хвастаты* ‘хвостатый’.

Прилаг., производное с суф. -атъ от *xvostъ (см.).

*xvostъ: слав. *xkosta* м. р. *xérkos*, *cauda* (Miklosich LP 1089), сербохорв. стар. редк. *hvošt* м. р. ‘хвост’ (только в слове Вранчича: ‘cauda’, RJA III, 754), *kvost* ‘biljka konjski rep’ (XV в., Skok. Etim. rječn. I, 698), словен. *hvōst* м. р. ‘хвост’, ‘гроздь’ (Plet. I, 290), чеш. *chvost* м. р. ‘хвост, кисточка хвоста’, ‘хохолок’ (Jungmann I, 833: *chůst* ‘хвост’, с пометой: «slc.») диал. *chvōst* ‘хвост’ (Bartoš. Slov. 124), *červený chvost* м. р. ‘Ruticilla Tithus’ (Lamprecht. Slov. středopav. 52), словц. *chvost* м. р. ‘хвост’ (SSJ I, 581), также диал. *χlost* (Stanislav. Liptov. 196), полаб. *χōst* м. р. ‘печное помело’ (Polański—Sehnert 71, с реконструкцией *xvostъ), ст.-польск. *chościk* (*chwościk*) ‘хвоц Equisetum arvense L.’ (Sl. stpol. I, 272), польск. диал. *chvost* м. р. ‘хвост’, ‘бахрома’ (Dorosz. I, 937; Warsz. I, 310), *χvost*, *χvostek* м. р. ‘хвост’ (W. HERNICZEK-MOROZOWA. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego I, 50), словин. *včpšt* м. р. ‘водяное растение’ (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1372), др.-русс. *хвостъ* ‘наружное продолжение хребта (у животных)’ (Пов. вр. л. под 988 г.; Феод. Печ. Отв. Изясл. 216; Никон. л. под 1243 г., Срезневский III, 1366), русск. *хвост* м. р. ‘у животных — придаток на заднем конце тела или, вообще, задняя суженная часть тела’, диал. *хвост* ‘низменная вниз по течению реки часть острова’ (арх., Подвысоцкий 182), укр. *хвіст*, род. п. *хвоста*, м. р. ‘хвост’ (Гринченко IV, 393), блр. *хвост* м. р. ‘хвост’, диал. *хвост* м. р. ‘корень (растения)’ (Шаталава 186).

По-видимому, наибольшего внимания заслуживает мысль о принадлежности данного слова к большой семье экспрессивной лексики со значениями ‘хватать’, ‘мотать’ и близкими и началом *xva-, *xvo-, *xv-, *xv-. См. R. Jakobson IJSLP I/II, 1959, 274. Ср. близко уже С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 404. Сразу следует отметить, что Якобсон (как отчасти и его предшествен-

ник) включает сюда, очевидно, посторонний материал — *xvějati (см.), *xvoja (см.), *xujь (см.), который целесообразно отсюда выделить. Формальные (да и семантические) соображения заставляют сосредоточиться на связях *xvostъ и *xvatati (см.), *xytati (см.), *xystati (см.). Напомним, что в основе образования формы *xvatati лежит незафиксированная ступень *xvot-, которая могла бы быть идентифицирована и в составе *xvostъ (из *xvotlo-?). Не настаивая на однозначной дальнейшей интерпретации *xvostъ, можно было бы пока сохранить сближение с авест. x^hasta- 'молочный' (см. M. Vasmer RS VI, 1913, 174), хотя, конечно, излишне усматривать здесь иранизм в слав., см. Фасмер IV, 232. Дальнейший анализ слав. слова и возможных родственных форм вроде вышеназванного, как нам кажется, говорит о происхождении слав. x < и.-е. s. Определенное свидетельство представлять связи (и апофония) *xvostъ и *xusta (см.). Ср. здесь сербохорв. húst м. р. 'cannabis degener (pec mas pec femina); frutex' (RJA III, 737), для кот., правда, Скок (там же) предполагает местное диал. развитие -vo- > -u-. Прочие этимологии маловероятны.

См.: Miklosich 92 (сближает с нем. Quast 'пучок (листья)'); I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 385 (невозможное фонетически сравнение с др.-инд. hásta- 'рука', 'хобот (слона)'); С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 486 (о заимствовании из герм., ср. ср.-н.-нем. quast 'узел'); Berneker I, 410 (против идеи о заимствовании из герм.); С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909 (о родстве с лат. cauda 'хвост'); Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 370 (ср. греч. κόσθη 'membrum virile', причем *xvostъ < и.-е. *ghuostho-); тот же автор двумя годами позже предлагает другую, не менее проблематичную этимологию, сближая *xvostъ и арм. xot 'gras, herbage, turf, verdure; hay; forage; pasture' < *ghuodo-, см. Н. Petersson KZ XLVII, 1916, 278; Sławski I, 92—93 (причисляет нем. Quast, Quaste к «несомненно родственным», но затрудняется охарактеризовать отношение к *xvostъ); Machek² 211 (*xvostъ понимает как отглагол., нем. Quast — как заимствование из слав. банной терминологии, ср. Bade-quast 'банный веник'); M. Grošelj SR V—VII, 1954, 423 (* (k) s^hat-, ср. * (s) k^hat- в лат. quassus, кот. идентично слав. xvostъ, также прич. на -to-); W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 57 (принимает и.-е. x); В. М. Иллич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 96.

*xvošćь: болг. xvoц м. р. 'хвоц Equisetum arvense' (Геров), словен. hvōšć м. р. 'хвоц Equisetum', 'пучок соломы' (Plet. I, 290), также диал. xvōšć м. р. (Rož.), чеш. диал. chvošt' ж. р. 'хвоц', в.-луж. chošć м. р. 'хвоц' (Pfuhl 1072), н.-луж. chōšć м. р. 'дрок', 'хвоц Equisetum silvaticum L.' (Muka Sl. I, 495), стар. chwōšć м. р. (Muka Sl. I, 509), ст.-польск. chwoszczki, choszczki 'хвоц Equisetum arvense L.' (Sl. stpol. I, 272), польск. диал. chwoszcz м. р. 'хвоц Equisetum palustre' (Warsz. I, 310), словин.

xvōšć м. р. 'хвоц' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 365), x^hošć (Lorentz Romog. I, 288), др.-русск. производное Xvoцovъ, личное имя собств. (1610 г., Тупикиов 860), русск. xvoц м. р. 'спорное многолетнее растение с зелеными стеблями и очень мелкими чешуйчатыми листьями, сросшимися в кольцо', также диал. xboцa (пск., Картотека Словаря русск. народных говоров), укр. xviц, род. п. xvoцa, м. р. 'хвоц' (Гринченко IV, 394), также xvoц м. р. (там же), блр. xvoц м. р. 'хвоц'.

Производное с суф. -jъ от *xvostъ (см.).

*xvošćje: сербохорв. диал. (славонск.) vdišje ср. р. 'хвоц Equisetum L.', чеш. диал. chvoští ср. р. 'хворост, сухие ветки', словц. chvošte (Kálal 208), в.-луж. k^hošćo ср. р. 'метла' (Pfuhl 318).

Производное с суф. -ъje от *xvošćь / *xvostъ (см.).

*xvъrkati: болг. xвръкам 'полечу, летаю, лечу' (Дювернуа), xвръкам 'порхать' (РБЕ), xвръгам 'бросать, швырять' (БТР; Геров: xвръгамь), макед. фрка 'порхать, вспархивать' (И-С; Кон.), сербохорв. стар. hvrcati (в поговорке XVII в. с неясным значением: Ne hvrcati, ne brca', budi čovjek dovečer. RJA III, 754), словен. f^hkati 'снывать, порхать', 'швырять, бросать' (Plet. I, 203).

Звукоподражат. гл. Ср. след.

*xvъrliti / *xvъrlati: болг. xвръля, xврълям 'бросить, бросать' (БТР), сюда же Xвръльо м. р., личное имя собств., буквально 'подкидываш' (С. Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 519), Xврълев, фам., от стар. xвръл 'быстрый, стремительный' (Илчев. Указ. соч. 524), макед. фрли 'бросить' (Кон.), фрля 'бросать, кидать' (И-С), сербохорв. hrliti 'спешить' (с XV в., RJA III, 700—701), ср. еще hrlo ср. р. 'острие' (один случай, см. Mažuranić 403), h^ho, h^hla, прилаг. 'быстрый' (RJA III, 703—704), словен. hrléti = frleti (Plet. I, 282), frliti 'кудрявить' (Plet. I, 203), ст.-чеш. chrleti 'бросать' (Gebauer I, 557; Šimek 55), чеш. chrleti 'бросать(ся)' (Jungmann I, 823), также chrliti, словц. chrlit' 'бросать, выбрасывать, извергать, сыпать' (SSJ I, 574). — Ср. сюда же производное сербохорв. стар., диал. hvrlak, род. п. hvrlka м. р. 'название птицы' (Дубр., XVI—XVII вв., RJA III, 754).

Р. Смаль-Стоцкий («Slavia» V, 1926, 47) относит сюда укр. фуряти 'бросать, швырять', возможно, из xвурляти.

Гл., основанный на звукоподражании. См. Berneker I, 410; Skok. Etim. rječn. I, 698—699.

*xъbuzъ / *xъbъzъ / *xъbъza: словен. habeza ж. р. 'бузина Sambucus ebulus' (Plet. I, 262), чеш. chabzda ж. р. 'бузина' (Kott I, 519), диал. chebz м. р. то же (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 67; Korečny. Urč. 140), chebz м. р., chebza ж. р. (Svěrák. Brněn. 105), словц. chabza, chabzd, chabzda 'бузина' (Kálal 196; SSJ I, 551), н.-луж. chabz м. р. 'засохшие ветви сосны или ели без хвои', 'хлам, лом' (Muka Sl. I, 477—478), польск. стар., редк. chabaż, chabuż 'сор-

няк' (Warsz. I, 268), словин. *χ'abuza* ж. р. 'старый деревянный дом, хибара' (Sychta II, 18), укр. *хабѹз* м. р. 'грубые сорные травы' (Желех.), *хабѹз* 'хворост, прутья' (Желех.) (Гринченко IV, 382), *хавз* м. р., *хавза* ж. р. 'бузина' (Вх., Гринченко IV, 383), *хавѹз* м. р. 'хворост, прутья' (Шейк., Гринченко IV, 382), также *хавѹс* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 252), *хѹбза* ж. р. 'растение *Sambucus ebulus*' (Шух., Гринченко IV, 406). — Ср. сюда же производное русск. диал. *гѹбзѹняг* 'негодный кустарник, растущий на берегу реки, у самой воды' (Картотека Новг. ГПИ).

Довольно большое количество соответствий с *-a-* в первом слове, видимо, понимается некоторыми исследователями как свидетельство в пользу реконструкции праслав. **хъбъзъ*. Однако в оглазовке *-a-* правильнее усматривать вторичное влияние формы слова *chabina* 'прут, ветка', распространенного в зап.-слав. См. Brückner 677 (вряд ли следует производить польск. *chabuź* и т. д. целиком от *chabina*, как это делает Славский, см. Sławski I, 58—59). Главным аргументом в поддержку реконструкции **хъбъзъ* мы считаем несомненную близость этого слова к **хъбътъ* (см.). Наблюдается тенденция усилить эту близость в употреблении, ср. появление вар. на *-zd-* (см. выше). Параллелизм **хъбъзъ* и *хъбътъ* помогает их анализу, причем в обоих случаях выделяется *хъ-*, видимо, экспрессивный префиксальный элемент, соединенный в составе **хъбузъ*, **хъбъзъ* с **бузъ*, **бъзъ* (см. о них выше) — названиями растений *Sambucus*, *Syringa*.

См.: Н. Petersson KZ XLVI, 1914, 141 и сл. (производит праслав. **хъбъзъ-* от **бъзъ-*; формы на *che-* — чеш. *chebzinka*, польск. *chebzina* характеризует как более стар., чем формы на *cha-*); A. Debeljak. O mrtvih velarnih predpovah. — SR V—VII, 1954, 171 (выделяет в словен. *habza* приставку *ha-*); Machek² 197 (формы вроде чеш. *chabzda* считает вторичной перестройкой форм ряда чеш. *chebdī*); Мартынов. Слав. и и.-е. аккомодация (Минск, 1968), 129—130 (**хъбъзъ* < **хъбъзъ*, сложение, с кот. автор сравнивает лат. *sambucus* < **sab-bukos* < **sab-bugos*? Но лат. слово само в высшей степени неясно, см. Walde—Hofm. II, 473).

***хъбътъ / *хъбъта:** болг. диал. *абѹд* м. р. 'бузина *Sambucus ebulus* L.' (с. Бездън, Софийско, СбНУ IV, 1, 583, Архив Болг. диал. словаря, София), сербохорв. *ѹпта* ж. р. 'бузина *Sambucus ebulus* L.', также *habad*, род. п. *habda*, м. р., *hābat*, род. п. *hāpta*, м. р. 'Sambucus ebulus L.' (RJA III, 543), стар., редк. *hāpta* ж. р. (XVI в., RJA III, 567), *habd* м. р. (RJA III, 543), *hwabat*, род. п. *hwapta*, м. р. (XVIII в., RJA III, 738), словен. *habāt* м. р. = *hebat* (Plet. I, 262), *habāt* м. р. 'бузина *Sambucus ebulus* L.' (Slovar sloven. jezika I, 778), также *habed* м. р. (Plet. I, 262), *habet* м. р. (там же), чеш. *chebd* м. р. 'бузина *Sambucus ebulus*' (Jungmann I, 795; Kott I, 522), ст.-польск. *chebd*, *chbed* 'бузина *Sambucus ebulus* L.' (1419 г., Sl. stpol. I, 232), также *chabda*

(1465 г., там же), польск. диал. *chabda* ж. р. 'трава' (Warsz. I, 274), *chepa* ж. р. 'сорная трава' (Warsz. I, 275), *ebda* ж. р. (Warsz. I, 670), русск. диал. *хобѹта* 'полова' (Картотека Словаря брянских говоров), укр. диал. *хѹпта* 'трава', 'бурьян' (Лекс. атлас Правобережного Полісся), *хѹпта*, *хѹпта* (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 252).

Сложение экспрессивной приставки *хъ-* и **бътъ* (см. **бътъ* II, **бътъва*). Ср. **хъбузъ* / **хъбъзъ* (см.). Остальные этимологии маловероятны. См.: Miklosich 3 («гг. *ἀκτῆ*, *ἀκτέα*, wogaus auch d. Attisch»); Berneker I, 410 (признает темным, допускает связь с **хобѹтъ*, см.); M. Vasmer RS IV, 1911, 179 (крайне сомнительная по лингвогеографич. соображениям идея о слав. **хъбътъ* < алб. **haptë* < лат. *actē*); K. Oštir «Etnolog» I, 1926—1927, 33 (к прагреч. **κπτ-* в греч. *ἀ-κτῆ*); БЕР I, 2; Skok. Etim. rječn. I, 645 (вслед за Петерссоном объясняет *хъ-* из **ksu-*, а *-бътъ* относит к греч. *φυτόν*); Machek² 197 (реконструирует праслав. **абътъ*, которое вместе с лат. *arbutus* относит к «средиземноморским» словам; другие «праевроп.» этимологии автора, от которых он потом отказался, см. Machek¹ 155: к греч. *εχοβίη*, лат. *ebulus*); Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 189.

***хъбътъје / *хъбътъје:** словен. *hobōtje* ср. р. 'водоросли' (Plet. I, 274), ст.-чеш. *chebdie*, *chbedie*, *chevdie*, *chvedie* ср. р. 'бузина *Sambucus ebulus*' (Gebauer I, 531), чеш. *chebdī* ср. р. 'бузина *Sambucus ebulus*', также *chebzi* (Kott I, 522), диал. *chebzi* 'epilobium' (Hruška. Slov. chod. 34), *chabzjé* 'бузина' (Bartoš. Slov. 114), *chabdī* ср. р. 'хворост, кустарник, чаща' (Kott I, 519: na Mor.), словц. диал. *xabd'a* 'Sambucus nigra' (Palkovič. Z vecn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 313), 'Sambucus ebulus L.' (Matejčík. Vychodnovohrad. 226), н.-луж. *chabze* ср. р. 'низкий и тернистый кустарник; мусор; засохшие ветви сосны без хвоя', 'бузина малорослая, дикая *Sambucus ebulus* L.' (Мика Sl. I, 478), польск. диал. *habudzie* ср. р. 'сорная трава' (Warsz. II, 2), *chaberdzie* 'хлам, мусор' (Kusała 149), русск. диал. *хобѹтъе* ср. р. (курск., орл., смол.) 'мякина', (смол.) 'овсяные кисти без зерен' (Даль³ IV, 1204), *хобѹтъя* 'всякое старье в доме' (Миртов. Донской словарь 343), *хобѹтъя* 'лохмотья' (Словарь русск. донск. говоров III, 181), *хобѹтъя* 'пустые колосья, мякина' (Добровольский 952), укр. *хобѹття* ср. р. 'хлам, лохмотья' (Гринченко IV, 382), диал. *хобѹтте* 'мякина' (Дорошенко. Матеріали до словника диал. лексико Сумщини 120), блр. *хобѹцце* ср. р. 'лохмотья' (Носов. 675).

Производное с суф. *-ѹје* соответственно — от **хъбътъ* (см.) или от **хъбъзъ* (см.), причем разграничить одно от другого трудно.

***хъlbati / *хъlbiti:** болг. диал. *хълбам* 'жадно, быстро есть, не прожевывая', 'дуть, веять (о ветре)' (Горов. Страндж. БД I, 154), чеш. *chlubiti se* 'хвалиться, хвастать', сюда же производное *chloba*, стар. *chlūba* ж. р. 'хвастовство; хвала, слава' (Jungmann I, 799; Kott I, 529), словц. *chlūbit' sa* 'хвалиться, хвастать' (SSJ I,

562), ст.-польск. *chelbić się* = *chelpić się* (Sł. stpol. I, 232), также *chłubić się* (Sł. stpol. I, 237), польск. *chelbić się* 'качаться, колыхаться, волноваться' (Dorosz. I, 845), *chłubić się* 'гордиться, похвально' (Dorosz. I, 864), редк. *chelbać: morze, łódź chelba* (Warsz. I, 275). — Ср. сюда же производное болг. *хълбок* м. р. 'бок, подреберье, пах' (БТР), также диал. *хълбок* м. р. (К. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 356).

Гл. звукоподражат. происхождения. Ср. глухой вар. в **хълпати* и **хълпити* (см.). Излишне при этом установление этимол. соответствий, напр. с лит. *skalbti* 'стирать, полоскать' (A. Brückner KZ LI, 1923, 232), с лит. *liaupsė* 'похвала, хвала' (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 137), с лит. *gulbinti* 'славить, хвалить' (V. Machek «Slavia» XVI, 1939, 198; Machek² 200; В. М. Илич-Свитыч ВЯ 1961, № 4, 96—97).

См.: Berneker I, 410; Sławski I, 67; M. Vey. Une famille de mots signifiant 'flatter', 'vanter' en slave. — RÉS XXXIII, 1956, 98 и сл. (в последней работе много постороннего материала).

***хълмъ:** ст.-слав. *χλμμ* м. р. *βουνός, λόφος,νάπη*, collis, saltus 'холм, возвышение' (Mikl., Sad.), болг. *хълм* м. р. 'холм' (Геров; БТР), сербохорв. *хълм, ѓм* м. р. 'холм', также в топонимии — *Нум* (Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 177, 187), также *Halm* (Skok I, 41, 37, 264), диал. *hlām* м. р. 'холм' (Истрия, RJA III, 627), ум. *hūmka* 'межевой, пограничный холм, могильный холм' (GTer. 25), Mažuranić 419—420 (1067 г.), словен. *hōlm* м. р. 'вершина, холм' (Plet. I, 276), также *hom* м. р. (там же), чеш. *chlum* м. р. 'холм, возвышенность', также диал. *chlóm* м. р. (Gregor. Slov. slavk.-bučov. 68), слвц. *chḷm* м. р. 'холм, бугор' (SSJ I, 560), в.-луж. *kholm* м. р. 'холм' (Pfuhl 316), н.-луж. стар. *chōlm* м. р. то же (Muka Sł. I, 491), др.-русск., русск.-цслав. *хълмъ, хльмъ, хълъмъ, холмъ* 'холм, гора' (Лук. III. 5. Остр. ев.; Псалт. толк. XI в. Евг.; Мин. 1096 г. окт. л. 80; Пов. вр. л. под 945 г.), 'насыпь, пристань' (Георг. Ам. л. 283) (Срезневский III, 1425), русск. *холм* м. р. 'небольшая отлогая гора, горка, возвышение, бугор', диал. *холм* 'пашня, окруженная лесом' (яросл., Картотека Словаря русск. народных говоров), 'скопления земли и мха на дне озер' (пск., там же), 'кочка в болоте' (Картотека Псковского областного словаря), 'поросшая лесом гора, возвышенность в лесу', 'сухое возвышенное место на болоте' (арх., Картотека СТЭ), *хълбм* м. р. 'горб на спине' (арх.-шенк., Даль³ IV, 1213), *холомый* мн. 'болотистое, покрытое кочками место' (там же), *холма* 'холм' (яросл., СБОРЯС 72, № 5, 10), *хълма* 'остров на реке' (костр., Картотека СТЭ), *холма* 'большой лес с угорами' (арх., там же). — Ср. сюда же реликты в топонимии: польск. *Chelm*, местн. название на реке Нотечь («Słownik starożytności słowiańskich» I, 240), далее — производное польск. *Chelmno* (1065—1202 гг.: *Culmen*. См. Н. Вorek. Zachodniosłowiań-

skie nazwy toponimiczne z formanten -yn-. Wrocław, 1968, 83, 349). Ср. еще E. Eichler «Studia lingu. in honorem Th. Lehr-Spławiński» 159.

Скорее всего, раннее заимствование из герм. **hulma-*, ср. др.-исл. *holm* 'островок', наряду с возможными отражениями также герм. *holma-*, ср. сербохорв. диал. (чак.) *hlām* (см. выше), кот. Скок напрасно использует как свидетельство против заимствования, см. Skok. Etim. rječn. I, 694.

См.: Miklosich 92; С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 485; Berneker I, 410—411; С. Младенов. Старите германски елементи в славянските езици. — СбНУ XXV, II, 1909, 125; А. И. Соболевский РФВ LXXI, 1914, 447 (относительно др.-русск. *шеломя* 'насыпное возвышение, вал'); А. Brückner AfslPh XLII, 1929, 127 (слишком общее возражение против герм. этимологии на том основании, что слово **хълмъ* относится к почве, топографии); Kiparsky. Die gemeinlav. Lehnwörter aus dem Germ. 179—180 (полагает, что сближение с др.-русск. *шеломя*, которое в конечном счете — из **ēlmъ* (см.), основано на поэтич. метафоре: сравнение холма, бугра с шлемом, шапкой); V. Kiparsky AION (sez. slava) I, 1958, 20; Фасмер IV, 255; Мартынов. Слав.-герм. лексик. взаимодействие древнейшей поры 92—93; Machek² 200 (и герм. и слав. относит к «праевроп.» реликтам); Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 199.

***хълпати:** сербохорв. диал. *hēlpat* 'рыдать' (Cres), чеш. диал. *chl'pati* 'хлепать' (Bartoš. Slov. 118), в.-луж. *khelpac* 'трусить, бежать трусцой' (Pfuhl 310), польск. редк. *chelpac* 'болтать, трясти' (Warsz. I, 275), словин. *čālpac* 'веять теплом' (Syhta II, 21).

Звукоподражат. гл., см. **хълпити* (см.).

***хълpiti (se):** сербохорв. *hūpiti* 'жадно есть' (RJA III, 736), ст.-польск. *chelpic się* 'хвастать' (Sł. stpol. I, 232—233), польск. *chelpic się* 'хвастать, похвалиться' (Dorosz. I, 845), диал. *chelpic się* 'зариться на что-либо' (Warsz. I, 275), словин. *čēlp'ic sq* 'распалаться', 'хвастать' (Syhta II, 17), *čālp'ic sq* 'распалаться' (Syhta II, 21), *chōp'ic sq* 'хвастать' (Lorentz Pomor. I, 279), русск. диал. *холнѣть* '(о ветре и тяге) тихо дуть, подувать, веять' (перм., Даль³ IV, 1217; Словарь русск. старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби 3, 214), *холнѣть* 'холодить во время жаров' (сиб., Доп. к Опыту 288), *ховнит* 'подувает ветер' (тобол., тюмен., курган., сургут., ЖСт. IX, 1899, 515). — Ср., возм., сюда же (**хълpiti?*) русск. диал. *хълнѣть* 'колыхнуть' (арх., новг., Опыт 249), 'дунуть' (Куликовский 129), *хълнѣть* (<**хълпнѣть*) 'подуть, повеять' (см. о последнем: А. А. Шахматов ИОРЯС VII, 1902, 339).

Гл. звукоподражат. происхождения, как и **хълпати*/**хълбити* (см.), в связи с чем объяснение *x < sk* и сближение с лит. *skelbti* 'объявлять, провозглашать' (Brückner 178; Sławski I, 63) излишне. Ср. еще Фасмер IV, 258.

*xъlstati (se): польск. *chełstać się* 'шуметь, галдеть' (Dorosz. I, 845), сюда же ст.-польск. *chełst* 'шум, гам' (Sł. stpol. I, 233), укр. *ховѣтати* 'стегать, хлестать' (Гринченко IV, 406). — Ср. сюда же, с другими исходами основы, польск. стар. *chełszczęć*, *chełszczyć*, *chełścić* (*się*) 'шуметь, плескаться' (Warsz. I, 275), цслав. *кхлшштати*, *охлшштати* *χαλινοβν*. Далее, сюда же ст.-польск. *chełzno* 'узда', чеш. диал. *klzně* мн. ж. р. то же, о кот. иначе, с допущением заимствования, см. V. Machek MNHMA. Sborník... J. Zubatého 423 и сл.

Гл. звукоподражат. происхождения, ср. *xlastati, *xlestati (см.). См. Berneker I, 411; Brückner 178; V. Machek SaPL 1, 1954.

*xъlstъ: русск. *холст* м. р. 'простая, грубая ткань, льняная и конопляная, толстое полотно' (Даль³ IV, 1217), также диал. *холуц* м. р. 'холст' (Словарь русск. старожильческих говоров средней части бассейна р. Оби 3, 214).

По-видимому, заимствовано из герм., ср. ср.-в.-нем. *hulst* 'оболочка, покрывало', гот. *hulistr* 'покрывало'. См. Фасмер IV, 258, где на основании заимствованного эст. *hõlst* 'капюшон, покрывало' восстанавливается еще др.-русс. *xъlstъ. Звукоподражат. этимология — от *xъlstati (см.; так Berneker I, 411; Brückner 178) — менее убедительна, как и объяснение из и.-е. *khel- 'резать' (Г. А. Ильинский JФ V, 1925—1926, 186).

*xъltati: болг. (Геров) *хлѣтамъ* 'лытать, шляться, бродить', польск. стар. *chełtać* 'шуметь, плескаться' (Warsz. I, 275).

Гл. звукоподражат. происхождения, как и *xъlstati (см.). См. еще А. Brückner KZ LI, 1923, 232, где попытка объяснить здесь *x-* из первонач. *sk-*, ср. сюда же польск. *kieltać się* 'ковылять'.

*xъlzati: русск. диал. *хълзать* 'часто ходить взад и вперед' (влад.), 'хлябать, шататься' (каз.) (Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1212), 'качаться, соваться, сдвигаться' (Подвысоцкий 184), 'ходить, двигаться' (Картотека Новгородского ГПИ), 'двигать, шевелить' (арх., Картотека СТЭ), *хълзать* 'ползать' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), укр. *ховзати* 'скользить' (Гринченко IV, 406). — Ср. сюда же производное ст.-укр. *ховз(ъ)кый* 'скользкий' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965 (микроф. Венг. АН.); Словарь Няговской Постиллы XVI в. 394), укр. *ховзкий*, -а, -е 'скользкий' (Гринченко IV, 406).

Преобразовано из *skъlz- (см.). См. А. Brückner KZ LI, 1923, 225.

*xъmelevъ(jъ): болг. (Геров) *хмѣловый*, прилаг. 'хмелевой', словен. *hméljev*, прилаг. 'из хмеля' (Plet. I, 274), чеш. *chmelový*, прилаг. (Jungmann I, 806), словц. *chmel'ový*, прилаг. к *chmel'* (SSJ I, 563), стар. *chmelový* (Žilinsk. kn. 188), *Chmel'ov*, название селения (Czambel 521), в.-луж. *khmjelowy* 'хмелевой' (Pfuhl 315), н.-луж.

chmelowy 'хмелевой; хмельной' (Muka Sł. I, 487), польск. *chmielowy* (Warsz. I, 286), словин. *чmjeljoví*, прилаг. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 351), *xmélovi* (Lorentz Pomor. I, 278), др.-русс. *хмелевыи* 'относящийся к хмелю' (Жал. гр. в. к. Мар. Яр. 1473—1478 г., Срезневский III, 1376), русск. *хмелевóй* 'ко хмелю относящийся' (Даль³ IV, 1201), *Хмелёв*, фам., блр. *хмелевы* 'хмелевой'. — Ср. сюда же производное сербохорв. *hmělevina* ж. р. 'стебель хмеля' (RJA III, 635),

Притяжат. прилаг., производное с суф. -овъ от *xъмель (см.).

*xъmelina: сербохорв. стар. *hmělina* ж. р. = *hmel* (в словарях Белостенца, Ямбрешича, Стулли, RJA III, 635), ст.-чеш. *chmelině* ж. р. 'стебли и листья хмеля' (Пльзень, 1498 г., Ст.-чеш., Прага), сюда же чеш. *chmelíní* 'дикий хмель' (Kott. Dod. k Bart. 34), словц. *chmelina* ж. р. 'дикий хмель' (SSJ I, 563), сюда же диал. производное *Xmel'inci* (Palkovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 321), н.-луж. *chmélina* ж. р. 'хмелина' (Muka Sł. I, 487), польск. *chmielina* ж. р. 'побег хмеля или виноградной лозы, сухая картофельная ботва' (Warsz. I, 286), русск. *хмеліна* ж. р. 'хмелевая китина, плеть' (Даль³ IV, 1201), диал. *хмеліна* ж. р. 'хмель', 'сухие дрожжи из хмеля и отрубей' (Словарь русск. донских говоров III, 180), *хмеліны* мн. 'остатки хмеля после использования его в пивоварении' (Соликамский словарь 664), укр. *хмеліна* ж. р. 'одно растение хмеля, растение Cuscuta' (Гринченко IV, 407).

Производное с суф. -ina от *xъмель (см.).

*xъmelišče: словен. *hměljišče* ср. р. 'поле из-под хмеля' (Plet. I, 274), чеш. *chmeliště* ср. р. 'плантация хмеля' (Kott I, 531), в.-луж. *khmjelisko* ср. р. 'большой или плохой хмель' (Pfuhl 314), н.-луж. *chméljščo* ср. р. 'хмельник' (Muka Sł. I, 487), польск. диал. *chmieliszcze* ср. р. 'неплодоносящий хмель' (Warsz. I, 286), словин. *чmjeljščeo* ср. р. 'плантация хмеля' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 351).

Производное с суф. -išče от *xъмель (см.).

*xъmeliti: цслав. *хмелити* (Miklosich LP 1092, s. v. *χμῆλα*), словен. *hmeljiti* 'заправлять хмелем' (Plet. I, 274), чеш. разг. *chmelit'* 'попивать пиво', словц. *chmelit'* 'добавлять хмель (в пиво)' (SSJ I, 563), в.-луж. *khmjelič* то же (Pfuhl 314), н.-луж. *chmélis* 'хмелить' (Muka Sł. I, 487), польск. *chmielić* 'заправлять хмелем, добавлять хмеля' (Dorosz. I, 879), русск. *хмеліть* брагу, пиво, мед 'веселить, подвеселить, положить хмелю, охмелять' (Даль³ IV, 1201), укр. *хмеліти* 'заправлять хмелем' (Гринченко IV, 405), блр. *хмяліць* 'охмелять'.

Гл. на -iti, производный от *xъмель (см.).

*xъмель: цслав. *χμῆλα*, *хмелл* м. р. *lupulus* (Miklosich LP 1092), болг. *хмел* м. р. 'хмель Humulus lupulus' (БТР; РБЕ), макед. *хмель* м. р. (Кон.), сербохорв. *хмель* м. р. 'хмель Humulus lupu-

lus L.', также *měl* (RJA VI, 598), словен. *hmělj* м. р. то же (Plet. I, 273), также *hměl* м. р. (Plet. II, Dod. IV), чеш. *chmel* м. р. 'хмель *Humulus lupulus*', слов. *chmel'* м. р. то же (SSJ I, 563), в.-луж. *khmjel* м. р. 'хмель' (Pfuhl 314), н.-луж. *chmél* м. р. 'хмель' (Muka Sł. I, 486), также диал. *chmél* м. р. (там же), полаб. *xémil* м. р. 'хмель' (Polański—Sehnert 71, с реконструкцией **xъmelь*), польск. *chmiel* м. р. 'хмель *Humulus*' (Dorosz. I, 878), словин. *χmjěl* м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. I, 351), *χměl* м. р. (Sychta II, 41), др.-русск. *хмель* 'хмель; шишки хмеля' (Пов. вр. л. под 985 г.; Дог. гр. Пол. с Риг. 1330 г.), 'хмельной напиток' (Анаст. Син. Никон. Панд. сл. 14), 'опьянение, хмель' (Лет. Новг. под 1199 г.) (Срезневский III, 1377), русск. *хмель* м. р. 'вьющееся растение с длинным тонким стеблем, семена которого употребляются в пивоварении, для приготовления различных напитков', диал. *хмель* 'тмин', *дикий хмель* 'растение *Afragene alpina* L.' (Куликовский 128), укр. *хміль*, род. п. *хмілю*, 'хмель *Humulus lupulus* L.', 'хмель, опьяняющий напиток' (Гринченко IV, 405), *хмель* м. р. (там же), блр. *хмель* м. р. 'хмель'.

Обычно упускается из виду, что наиболее важное и знаменательное для этимологии слова **xъmelь* значение — не 'растение *Humulus lupulus* L.', представленное повсеместно в слав. языках, а более общее значение — 'опьянение, охмеление' (ср. выше др.-русск. пример XII в.), относительно которого мы не имеем никаких оснований утверждать, что оно производно от значения 'хмель — растение *Humulus*'. Похоже, что как раз наоборот. Привязка слав. **xъmelь* и его прототипа (о котором — ниже) к растению *Humulus lupulus*, правда, сыграла решающую роль в распространении слова вместе с (или вслед за) миграцией самого растения, превратившегося в популярный ингредиент пива при усовершенствованном пивоварении, но она вторична. Это имело место после эпохи великого переселения народов, т. к. античная древность не знает хмеля и первые его упоминания в Зап. Европе датируются VII—VIII в. (см. V. Hehn. *Cultivated plants and domesticated animals in their migration from Asia to Europe*. New ed. Amsterdam, 1976, 358, 360). Линней производил хмель из России, и хотя в разных местах Европы хмель успел прижиться и одичать, магистральное направление его распространения — с Востока на Запад (А. Будилович. Первобытные славяне в их языке, быте и понятиях по данным лексикальным 1, 2. Киев, 1879, 316), и с этим непреложным фактом также надлежит считаться при этимологии слова, отводя попытки объяснять слав. **xъmelь* и другие формы заимствованием из сканд. — др.-исл. *humli*, *humall*, др.-шв. *humblī* (С. С. Uhlenbeck *AfslPh* XV, 1893, 485; Kluge²⁰ 316: лат. *humulus*, др.-русск. *х(ъ)мель*, фин. *humala*, вогульск. (манси) *qumlix*, венг. *kombó* и н.-греч. *χουμήλι* — все объявляются заимствованиями из герм. — др.-франк. **humilo*

(и т. д.), которое якобы родственно нем. *hummeln* 'шарить, щупать!') или родством с греч. *σμύλαξ* 'тис', 'вьюн' (это устаревшее, еще бенфеевское сближение, см.: V. Hehn. Указ. соч. 361; H. Collitz *AJPh* XIII, 1892, 491; однако ср. о греч. слове Chantaine. *Dictionnaire étymologique de la langue grecque* IV, 1, 1027: «Pas d'étymologie»).

При этимологизации слав. слова нужно исходить из факта, что оно сохраняет семантич. архаизм — значение 'опьянение, охмеление (вообще, т. е. не только от пива)', наряду со значением 'растение *Humulus lupulus*'. Тем самым слав. **xъmelь* оказывается семантически богаче, чем лат. *humulus*, франц. *houblon*, которые означают только 'хмель *Humulus lupulus* L.' и никогда не имели там значения 'опьянение, ebrietas'. Одного этого момента семантич. типологии, пожалуй, достаточно, чтобы покончить с живучей версией о зап.-европ. происхождении слав. слова. Далее, семантич. богатство слав. **xъmelь* бросается в глаза и при сравнении с тюрк., прежде всего — чув. *хамла*, *χāmla*, др.-чув. **qumlaχ* 'хмель', откуда венг. *kombó*, потому что все это исключительно названия хмеля. Указанная несоответственность семантич. наполнения серьезно обесценивает наиболее популярную сейчас этимологию слав. слова из чуваш. (см. Berneker I, 411; M. Räsänen. *Versuch eines etym. Wörterbuchs der Türksprachen*. Helsinki, 1969, 299; Machek² 201), пожалуй, гораздо серьезнее, чем известное формально-фонетич. несоответствие исходов слав. *-ель* и др.-чув. *-laχ* (см. об этом Фасмер IV, 249, с литер.; А. С. Львов. «Этимология. 1979». М., 1981). Кстати, толкование тюрк., чув. названия хмеля из тюрк. *kum* 'волна' (Räsänen, там же) есть всего лишь народная этимология, вторичное осмысление, правда, видимо, рано состоявшееся на тюрк., др.-чув., почве. Любопытно, что именно волжские болгары клянутся при заключении мира с киевским князем Владимиром: толи не будет между нами мира, елико камень начнет плавати, а хмель почне^т тонути. Пов. врем. лет под 985 г. (Срезневский III, 1377). Листья хмеля легки и плавучи. Тем не менее, вторичное осмысление здесь является лингвистич. фактом, за вычетом которого остается признать, что на тюрк. языковой почве это название хмеля непрозрачно. Курьезно, что слав. слово оказывается также семантически богаче ('опьянение вообще', 'хмель *Humulus lupulus*'), чем осет. *xumællæg* — только 'хмель *Humulus*'. Однако мы уже у цели. Осет. слово анализируется далее на осет., ир. языковой почве, в то время как слав. **xъmelь* на слав. почве дальнейшему анализу не поддается, является этимологически непрозрачным, темным. Осет. *xumællæg* представляет собой суффиксальное производное ир. **xum-ala-ka-*, точнее — **haum-ala-ka-*, с характерной для скифского, а также для среднеиранского в целом монофтонгизацией, а в данном случае — еще и сокращением перед сонорным: *au* > *ū* > *u*. Реконструированное

производное значило 'связанный с *haum'ой'. Ср.-тюрк. *kotlak*, др.-чув. **qumlaç* отражают ср.-ир. **xum(a)lag* осет. типа. Слав. **хъмель*, в отличие от тюрк., заимствовано из более архаич. ир. **xum-ala-* до распространения последнего вторым суф. *-(a)ka*. Эту же ир. форму отражает и фин. *humala*, которое уместнее считать иранизмом, а не болгаризмом. Передняя артикуляция гласных в исходе слав. **хъмель*, возможно, объясняется из более передней артикуляции ($a > \text{æ}, \text{ä}$) раннеосетинского прототипа **xumælx-*. В фин., как известно, существует гармония гласных (в данном случае — заднего ряда), которая могла сгладить эти особенности. Считать **хъмель* производным со слав. суф. *-ель* (так Львов, выше) мы не можем, это влечет за собой утверждение о древнем наличии некоего **хът-* в свободном виде в слав., для чего нет пока никаких данных. Этого и не требуется, поскольку и описанная суффиксация, и редукционная монофтонгизация объяснимы на ир. почве. Сверх того, в высшей степени невероятна «самостоятельная» природа *-l-* суффиксального в слав. **хъмель* и в осет. *xumællæg*. Все эти случаи (а также фин. и тюрк., выше) имеют один источник — иранский. Привязка данного культурного термина к растению *Humulus lupulus*, повторяем, вторична, хотя она коренится и в местной исконности растения и исключительной (мифической) древности пивоварения именно у иранцев, осетин (см. специально Абаев ОЯФ I, 338 и сл.: о древних названиях пива — осет. *æluton, rong*). У осет., ир. *-xum-*, **haum-* восстановима допивоваренная семантика, чудесным образом запечатленная и в слав. **хъмель*, русск. *хмель*. Коренящееся здесь ир. **hauma* обозначало священный возбуждающий напиток, сок, добываемый выжиманием (ир. *hu-*) из растения, насчет конкретной идентификации которого спорят, американец Уоссон (Wasson) пришел даже к заключению, что авест. *haoma*, др.-инд. (вед.) *soma* — это 'мухомор' (ср. Г. М. Бонгард-Левин, Э. А. Грантовский. От Скифии до Индии. М., 1974, 92). Для нас здесь важнее терминологизация (ритуального) опьянения в ир. **hauma-* и тот факт, что слав. **хъмель* донесло ее до нас, может быть, лучше, чем любое другое однородное производное.

Этимология слав. **хъмель*: ир. **hauma-* в принципе не нова. См. более раннюю библиографию по этой проблеме: Фасмер, там же (сам автор судит об этом отрицательно). В последние десятилетия весьма обстоятельно анализировал эту возможность Мошинский, см. *Moszyński. Pierwotny zasięg* 85, 217 и след. (сближает авест. *haoma-*, др.-инд. *soma-* и слав. **хъмель*, отделяя в последнем *-ель* как «явный суф.» на слав. почве; поискам автора также и подходящего слав. глагольного к. в русск. *хумячить* 'мять' трудно сочувствовать, как и его выводу, что «**хъмель* может быть исконнородственным с ир.-инд. **saumas*»). Ср. (кратко) В. Н. Топоров ВЯ 1958, № 4, 122. См. еще: Мартынов. Слав.-герм. лексическое взаимодействие дрейнейшей поры 159—160.

Как видим, недостаточный учет осет. формы *xumællæg* сильно тормозил решение проблемы слав. **хъмель*, кот. без поддержки осет. (скиф.) равнооформленного производного оказывается лишенным посредника в отношении к ир. **hauma-*. Если бы не исключительный успех культуры хмеля, собственный резонанс ир. **hauma-* ограничился бы гораздо более замкнутым пространством. Действительно, ничего похожего на триумфальное шествие «слова и вещи» хмель (детали — выше) ир. **hauma-* не знает. Можно только высказать догадку, что, напр., *хърон* 'напиток из ячменя у жителей страны гуннов' в рассказе о посольстве Приска (V в.), также лат. *satum*, есть ранняя тюркизация ир. **hauma-* (см. О. Н. Трубачев (сб.) «Исследования по слав. языкознанию» 465). Курьезно, что с этим глоссовым («паннон.») *satum* пробовал связывать слав. **хъмель* Оштир (см. К. Oštir «Etnolog» I, 1926—1927, 33), но это был бы слишком окольный путь.

***хъмельнь(жъ)**: цслав. *хъмѣлнъ*, прилаг. *lupuli* (Miklosich LP 1092), болг. *хмѣлен*, *-лна*, *-лно*, прилаг. 'содержащий хмель; из хмеля' (БТР; РБЕ), макед. *хмелен*, прилаг. (Кон.), словен. *hméljen*, *-ljna*, прилаг. 'связанный с хмелем' (Plet. I, 274), чеш. *chmelný*, прилаг. 'содержащий хмель', 'горький, как хмель', 'хмельной, пьяный' (Jungmann I, 806; Kott I, 531), редк. *chmelní*, прилаг., в.-луж. *khmjelny* 'из хмеля', 'горький, как хмель' (Pfuhl 314), сюда же производное н.-луж. *chmelnica* ж. р. 'хмельник' (Muka Sl. I, 487), польск. *chmielny*, прилаг. от *chmiel* (Dorosz. I, 879), словин. *хъмѣлнѣ*, прилаг. (Lorentz Slovinz. Wb. I, 352), *хмѣлнѣ* (Lorentz Pomor. I, 278), др.-русск. *хмельный*, прилаг. от *хмель* (Дог. гр. 1264—1265 г., Срезневский III, 1377), сюда же производное *хмельникъ* 'огород с хмелем' (Новг. купч. XIV—XV в.; Прав. гр. Савв. — Сторож. мон. д. 1491 г., там же), русск. *хмельной*, *-ая*, *-бе* 'пьяный, нетрезвый', 'опьяняющий', диал. производное *хмельник* м. р. 'огород, в котором растет хмель', 'болезнь от излишнего употребления вина; запой' (сиб.) (Доп. к Опыту 292), укр. *хмельний*, *-а*, *-е* 'опьяняющий, хмельной' (Гринченко IV, 405), блр. *хмѣльны* 'хмельной'.

Прилаг., производное с суф. *-нь* от **хъмель* (см.).

***хъгъль/ъ**: болг. *хърбел* м. р. 'щербатый, битый горшок' (РБЕ III, 581), диал. 'зазубрина' (Речник РОДД), *хърбул*, *хърб'ъл* м. р. 'негодное орудие' (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 164), *рбелъ* 'что-либо щербатое' (И. Кефов СбНУ XLII, 275), макед. диал. *ърбол* 'черепок, разбитый горшок' (К. Пешов. Струшкиот говор. Скопје, 1979, 110).

Суффиксальное производное от **хърбъ* (см.) < **скърб-* (см.). См.: А. Brückner KZ LI, 1923, 224—225; Младенов ЕПР 673. Ср. еще словен. *hrbati* 'грызть' (Plet. I, 279).

***хъгъль / *хъгъла / *хъгъра**: сербохорв. *hrb* м. р. 'название растения' (RJA III, 690), ст.-чеш. *charpa, chrpa* ж. р. 'василек' (Gebauer I, 530), чеш. *chrpa* ж. р. 'василек *Centaurea*', также диал. *chrba*

(Kubín. Čech. klad. 181), *charba* ж. р. 'Cyanus segetum' (Lamprecht. Slov. střeoorav. 49), *charpa* ж. р., ст.-слвц. *chrpa* ж. р. 'василек' (XVIII в., Ист. слвц., Братислава), ст.-польск. *chaber* 'василек *Centaurea Cyanus* L.' (Sl. stol. I, 222), польск. *chaber*, род. п. *-bra*, м. р. 'василек *Centaurea cyanus*' (Dorosz. I, 828), также диал. *haber* м. р. (Warsz. II, 1), *fabrek*, род. п. *-brka*, м. р. (Warsz. I, 708). — Ср. сюда же производное сербохорв. *hrbut* м. р. '*Centaurea solstitialis* L.' (RJA III, 691), стар., редк. *harbuda* ж. р. 'название травы' (в словаре Белостенца, RJA III, 575).

Как показывают формы и значения сербохорв. стар., диал. (*h)rbina* 'Scherbe', *rb* то же (см. о них Skok. Etim. rječn. I, 685), болг. диал. *xърба* 'слабый, хилый человек, тощая скотина' (Речник РОДД), **xъrbelъ* (см.), слово **xъrbъ*, обозначающее растения, травы, преимущественно — василек, восходит к к. **skъrb-* (см.) с соответствующей более широкой отрицательной семантикой, что естественно для обозначения в сущности сорных трав, ср. Brückner 175; Verneker I, 412 (: «Dunkel»); Sławski I, 58 («Dalsza etymologia niejasna»); Machek² 206—207 (праслав. **chъrpa* сближает с др.-англ. *curmelle* 'василек', якобы «правроп.»).

***xъrčati / *xъrčiti**: болг. диал. *xарчii* 'храпеть' (Т. Стойчев. Родопски речник. БД V, 215), макед. *фрчи* 'свистеть, лететь с шумом, нестись', 'храпеть', 'шипеть сердито' (Кон.), также *рчи* (Кон.), сербохорв. стар., редк. *hrčiti* = *hrkati* (только в словаре Вольтиджи, RJA III, 691), словен. *hrčati* 'хрипеть', 'ворчать' (Plet. I, 280), также *hřcati* (там же), чеш. *chrčeti* 'производить большой шум', диал. *chrčati* 'тяжело дышать' (Kašik. Středobečev. 93), *chrčit* 'храпеть' (Hruška. Slov. chod. 35), слвц. *chrčati* 'храпеть, издавать храп, хрип' (SSJ I, 573), н.-луж. *charcaš* 'хрипеть, храпеть', *charcaš se* 'харкать, откашливаться' (Muka Sl. I, 482), н.-луж. *korčec* 'хрюкать, издавать хрип, храп' (Přihl 273), польск. *charczec* 'хрипеть, kloкотать' (Warsz. I, 272), русск. диал. *xарчати* 'с усилием дышать' (волог.), 'сипеть, говорить хриплым голосом' (камч.) (Опыт 246; Даль³ IV, 1169), 'хрипеть вследствие удушья или задушения' (Молотилов. Говор Сев. Барабы 180), *xарчати* 'сипеть' (арх., Опыт 246), 'хрипеть, говорить хрипло' (Соликамский словарь 661), укр. *xарчати* 'хрипеть, трудно дышать' (Гринченко IV, 388).

Гл. на *-čiti (-iti)*, производный от **xъrkati* (см.).

***xъrčьkъ**: сербохорв. *xрчак*, род. п. *-чка*, м. р. 'хомяк *Cricetus frumentarius* Pall.', также *rčak* (RJA XIII, 788), словен. *hrček*, род. п. *-čka*, м. р. 'свиное рыло', 'еловая шишка', 'кукурузный початок', 'хомяк' (Plet. I, 280), также *skřček*, род. п. *-čka*, м. р. 'хомяк' (Plet. II, 496), слвц. *chrček*, род. п. *-čka*, м. р. 'хомяк *Mus cricetus*' (SSJ I, 573).

Звукоподражание. Ср. **xъrčati*, **xъrkati* (см.). См. Wojtyła-Świerzowska. Praslówiańskie nomen agentis. Wrocław—Warszawa—Kraków—Gdańsk, 1974, 77.

***xъrdati**: сербохорв. диал. *hrdati* 'бить, колотить (сильно, громко)' (Дубровник, RJA III, 691), *rdati* 'грызть, есть с хрустом' (Лика, RJA XIII, 789), 'ругать, бранить' (RJA XIII, 790), словен. *hrdati* 'грызть', 'сильно бить' (Plet. I, 280), 'есть с хрустом' (Štrekelj. Slov. 46), русск. диал. *xордаты* 'толсто прять' (каз., Доп. к Опыту 293; Даль³ IV, 1220). — Ср. сюда же производное болг. диал. *xърдание* ср. р. 'бормотание, ворчание' (Речник РОДД). Ср., далее, возм., сюда же слвц. *chrdý* 'тощий, худой' (Kálal 923), если оно не связано с **xudъ* (см.) как случай инфиксации *-r-* вроде лит. *skurdūs*?

Восходит к **skъrditi*, ср. **obskъrdъ* (см.) и — с другой ступенью чередования — **skorditi* (см.). Ср. лит. *skardýti* 'разгрызть, разрывать', 'толочь', лтш. *skārdīt* 'дробить, толочь'. Мнение об исконной звукоподражательности (Skok. Etim. rječn. I, 686) неверно. К тому же, русск. соответствие пропущено всеми словарями, ср., напр. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 202: «Pri drugih Slovanih ni najti nič podobnega». О возможности развития значения 'бить' > 'толсто, грубо прять' (русск., выше) свидетельствует **blizna* (см.) со значениями 'рубец, след от удара' и 'дефект в ткани'.

***xъrkati**: болг. *xъркам* 'храпеть', 'хрипеть', 'харкать' (БТР), диал. *xъркам се* 'ссориться' (Речник РОДД 543), *ръркам* 'храпеть' (М. Младенов БД III, 157), макед. *ррка* 'храпеть' (И-С), сербохорв. *hrkati* 'храпеть' (с XV в., RJA III, 700), *hrkati* 'харкать' (с XVII в., там же), *фркати* 'урчать, ворчать', также *rkati* (RJA XIV, 55), словен. *hrkati* 'откашливаться', 'храпеть' (Plet. I, 282), *frkati* 'храпеть', 'подыхать' (Plet. I, 203), чеш. *chrkati* 'откашливаться', также *chrchlati* (Jungmann I, 822; Kott I, 543), диал. *chřkat* 'кашлять' (Kott. Dod. k Bart. 35), *chrchvat* (Malina. Mistř. 38), слвц. редк. *chřkat* 'храпеть, хрипеть' (SSJ I, 574), также *chrchlat* (SSJ I, 573), диал. *xarkac* 'харкать' (Buffa. Dlhá Lúka 157), н.-луж. *charcaš* 'харкать, откашливаться', 'хрипеть; полоскать' (Muka Sl. I, 482), польск. *charkać* 'харкать' (Dorosz. I, 840), диал. *farkać* 'сморкать' (Warsz. I, 722), русск. стар. *xаркати* (Поликарп. Лекс. 1704 г., 355, Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. *xаркати* 'выделять мокроту, плевать, с шумом прочищая глотку', диал. *xоркати* 'о лошади: храпеть от дикости' (сиб., Доп. к Опыту 293), *xоркати* пол 'мыть с дресвой, шаркать, тереть' (арх., Даль³ IV, 1220), *xоркати* 'производит звук носом' (Герасимов. Словарь уездного Череповецкого говора 92; Васнецов 336), *xоркати* 'метать икру (о лягушке)' (костр., Картотека СТЭ), *xоркати* 'тереть, скоблить' (Картотека Печорского словаря), *xаркати* 'кашлять' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), *xъркати* 'плевать' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 574), укр. *xаркати* 'харкать' (Гринченко IV, 387).

Звукоподражание, ср. **xrakati* (см.). См. Verneker I, 412.

*хърtica: болг. (Геров) *xpътица* ж. р. 'хортица', макед. *'pmица* ж. р. 'борзая сука' (Кон.), сербохорв. *hrtica* ж. р. 'борзая сука' (с XVII в., RJA III, 710), словен. *hrtica* ж. р. то же (Plet. I, 283), ст.-чеш. *chrticě* ж. р. 'борзая сука' (Gebauer I, 558), чеш. *chrtice* ж. р. то же, ст.-польск. *charcica* (1382 г., Sł. stpol. I, 222), польск. *charcica* ж. 'борзая сука' (Dorosz. I, 839), др.-русск. *Хортица* (...и воидоша во Днѣпръ и возведоша пороги и стаща оу рѣки *Хорътициѣ* на бродоу у протолчи... Ипат. л. (Гал. Вол.), ок. 1425 г., л. 252, под 1224 г. Картотека СДР), сюда же производное *Хортичь* (...и стаща в протолче в Хортиче* островъ... Лавр. л. 1377 г., л. 93 об. Там же), русск. стар. *хбртица* ж. р. 'борзая собака, ловчая, для травли' (Даль³ IV, 1224), укр. *хортійця* ж. р. 'борзая сука' (Гринченко IV, 411).
Производное с суф. *-ica* от *хъртъ (см.).

*хъртъ: болг. *xpът* м. р. 'борзая собака', также *xpътка* ж. р. (Геров; БТР), диал. *хбрт* м. р. 'плохая собака', 'охотничья собака' (Стойчев БД II, 296), *ърт* м. р. 'борзая собака' (с. Трънчовица и Малчика, Свищовско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *'pm* м. р. 'борзая собака' (Кон.), сербохорв. *xpm* м. р. 'борзая собака', также *рт* (RJA XIV, 204), словен. *hrt* м. р. то же (Plet. I, 283), чеш. *chrt* м. р. 'борзая собака', сюда же производное *chrti*, прилаг. (Kott I, 545), словц. *chrt* м. р. 'борзая собака', 'худощавый человек' (SSJ I, 575), в.-луж. редк. *khort* м. р. 'борзая, охотничья собака' (Pfuhl 317), н.-луж. *chart* м. р. 'борзая собака, хорт' (Muka Sł. I, 483), польск. *chart* м. р. 'борзая собака' (Dorosz. I, 840), словин. *hart* м. р. (Sychta II, 23; Lorentz Pomor. I, 270), русск. *хорт* м. р. 'борзая собака, обычно гладкошерстая', также диал. *хорт* м. р. (арх., Опыт 250; Подвысоцкий 184), сюда же производное *хбртый пѣс* (Даль² IV, 1224), *хортовать* ('о жеребцах) бегать за кобылой' (арх., Доп. к Опыту 294), укр. *хорт*, род. п. *хортá*, м. р. 'борзая собака' (Гринченко IV, 411), блр. *хорт*, род. п. *хартá*, м. р. 'борзая (собака), хорт'.

Для этимологии слав. *хъртъ весьма существенно то, что это первонач. прилаг., ср. русск. *хортый пѣс*. Это дополнительно показывает невероятность гипотез о заимствовании (из герм., из до-и.-е., см. ниже), а главное — дает ключ к пониманию словообразовательно-морфологич. структуры слав. слова, в частности, позволяет выделить в нем суф. *-t-* с его наиболее вероятной функцией форманта отглагол. производного — прич. Затемненность структуры связана с тем, что *хъртъ — производное от несохранившейся глагольной основы, которую можно реконструировать путем сравнения с лит. *sařtas* 'светло-гнедой (о лошади), желтоватый'. Гнездо это хорошо представлено в балт., ср., далее, лит. *sãrti* 'загрязняться, рыжеть', лтш. *sãrts* 'красноватый', *sarks*, *sarkans* 'красный'. Сближение с балт. подсказывает реконструкцию слав. *хъртъ < *sr-to-, с за-

кономерной ступенью редукции от и.-е. *ser-/sor-, в то время как балт. обобщил полную ступень вокализма. Условием перехода *s >* слав. *x* было, вероятно, приставочное употребление вроде чеш. *výchrtlý* 'топкий' (изложенную этимологию см. в нашей статье 1957 г., ниже). Происхождение *хъртъ, т. о.; — частный случай обозначения собак с помощью названий цвета, ср. прежде всего слав. *ръсъ (см.). Отнесенность лит. *sařtas* к лошади, а не к собаке не является препятствием, как об этом ярко свидетельствует русск. *мухбртый* 'гнедой, с желтоватыми подпалинами (о лошади)', несомненно родственное нашему *хъртъ (см. *муххъртъ). Другие этимологии менее вероятны, ср. невозможное сближение с нем. *hurtig* 'проворный' (еще Даль); объяснение из и.-е. *ser- 'быстро двигаться, мчаться' (Moszyński. Pierwotny zasiãg. 136; так см. уже А. А. Потебня РФВ IV, 1880, 193), хотя нам указывают на интересное ст.-серб. *xpъль* 'быстрый', сербохорв. *xpъ* то же как на параллельное прич. с суф. *-l-* (В. В. Мартынов, письменно), т. е. *хъртъ:*хърль; впрочем, сербохорв. пример до известной степени двусмыслен, т. к. мог бы продолжать праслав. *хъртъ, производное уже от *хъртъ? С нем. *Rüde* 'крупная порода гончих собак' слав. *хъртъ совершенно не связано, вопреки Хирту и другим (см. Berneker I, 412), т. к. постулируемое для этого прагерм. *xruþjan-, скорее всего, ошибочно, более вероятна праформа без начального придыхательного, родственная нем. *rot* 'красный' (см. Kluge²⁰ 612), что косвенно лишь подтверждает принцип предложенной нами выше этимологии *хъртъ от цветообозначения. Разумеется, не больше оснований существует для того, чтобы говорить об исконном родстве герм. и слав. слов (так см. Эндзелин. Славяно-балтийские этюды 127). Неубедительна этимология *хъртъ < и.-е. *kher- 'резать, рубить' (*хорт* — якобы 'короткошерстная собака', см. Г. А. Ильицкий РФВ LXIX, 1913, 12—14), как, впрочем, и сближение со *skorъ (см.) (см. Brückner 176; Младенов ЕПР 672). До-и.-е. или «праевроп.» версии см. Oštir. Drei voroslavisch-etruskische Vogelnamen 97; Machek² 207. Лит. *kũrtas* (и другие балт.) может быть объяснено только как заимствование из слав. с субституцией *!x > k* и ранним отражением слав. *ъ* (*ÿ*) как балт. *u*. Попытка представить дело иначе (см. W. P. Schmid «Sybaris. Festschrift für H. Krahe». Wiesbaden, 1958, 129 и сл.) неудачна. См. также обзор: Фасмер IV, 268 (с доп.). О лит. *sařtas* и родственных формах см. Fraenkel II, 764.

См. подробно О. Н. Трубачев ВСЯ 2, 1957, 38 и сл.; Трубачев. Дом. жив. 23.

*хърvat(in)ъ: цслав. *хърватинъ* м. р. *croata* (Miklosich LP 1098), болг. (Геров) *xpъватинъ*, *xърватинъ*, *xърватин* м. р., мн. *xървати* (РБЕ), сюда же фам. *Хърватов* (Ст. Илчев. Речник

на личните и фамилии имена у болгарите 524), сербохорв. *Hrvāt(in)* м. р. 'хорват' (RJA III, 712—713, 714), *Hrvatica* ж. р. 'хорватка' (с XVI в., там же), также *Hrvatka* ж. р. (там же), словен. *hrvāt* м. р. 'хорват' (Slovar sloven. jezika I, 834), чеш. *Charvát, Chorvát* м. р. 'хорват. представитель сев.-зап. ветви сербохорв. народа', *Charváti*, одно из ст.-чеш. племен, сюда же чеш. *Charvatce*, названия селений (Profous II, 6—7), словц. *Chorvát* м. р. 'хорват' (SSJ I, 569), ст.-польск. *charvat* 'городской стражник' (Sł. stpol. I, 223), др.-русск. *хорваты* (под 942 г.: В лѣто ꙗꙋ. X̄. ѿ Семешнъ иде на *Хорваты* и побѣженъ бы^х *Хорваты*. Ипат. л. ок. 1425 г., л. 17 об. Картотека СДР), *хрорате* (а се те же Словѣни *Хрорате* Бѣлии ... Лавр. л. 1377 г. л. 2 об. Там же), русск. *хорваты* мн. 'народность южнославянской группы'. — Некоторые формы носят книжн. характер, отражают межслав. влияния и не связаны прямо с древней традицией, напр. блр. *харваты*.

Хорваты занимали в раннеписьменный (и предписьменный) период слав. истории два больших ареала: 1. южнославянский, ср. первое упоминание в грамоте князя Трпимира I 852 г.: *dux Chroatorum*; 2. севернославянский ареал от русск. хорватов (X в.) на востоке, локализуемых на верхнем Днестре, через так наз. Белую (т. е. Западную) Хорватию (Конст. Багр., X в.), включавшую часть Малопольши, до чешских хорватов на севере Чехии (в грамоте 1086 г.: *Psouane, Chrowati et altera Chrowati...*). Связь между обоими ареалами и группами хорватов очевидна в смысле постепенного их распространения с востока на запад и на юг. См. «Słownik starożytności słowiańskich» I, 2, 247 и сл. Направление миграции с востока на запад показывает и этимология данного племенного названия.

Как нам теперь представляется, к этимологии этнонима *xъrvatъ довольно близко подошел Соболевский, обратив внимание на близость второй части этого названия и названия сарматов — *Σαρμάται, Συρμάται*. См. А. И. Соболевский. Несколько этнографических названий. 2. *Хорват*. — РФВ LXIV, 1910, 171—172. Правда, подлинного понимания этой близости (см. о ней ниже) мы у этого ученого еще не находим, поскольку он выделяет здесь суф. *-at-*, что вероятно, скажем, для скиф. этнонимов *Παραλάται, Αὐχάται*, но сомнительно для *Σαρμάται*. Дальнейшие поиски Соболевского завели его вообще на неправильный путь, ср. его этимологию из ир. *hu-+ др.-бактр. *ravah-* 'свобода'+суф. *-at-*, с первонач. знач. 'хорошо свободные'. См. А. И. Соболевский ИОРЯС XXVI, 1921 (1923), 9. Но общее направление поисков — Восток, ир. языки — необходимо признать у Соболевского верным. Всякая научная этимология имени хорватов должна считаться с фак-

том открытия в античной эпиграфике Танаиса (в устье Дона) II—III вв. н. э. записи личного имени *Χοροαθος, Χοροαθος* и идентификации его со слав. племенным названием А. Л. Погодиным в 1902 г., поддержанной современной наукой, см. Мейе. Общеслав. язык 405—406.

Между тем следует, по-видимому, говорить о полном этимол. тождестве *Σαρμάται* и *Χοροαθος* (*xъrvatъ). В последнее время была предложена интерпретация формы *Σαρμάται* как генетически индоар. *sar-ma(n)t- 'женские', прилаг. от *sar- 'женщина' с суф. *-ma(n)t-/va(n)t-*, ср. глоссу *Σαρμάται* Голахохратоѳреѳо 'сарматы женовладеемые' у античных авторов и выдающиеся положение женщины у сарматов (см. О. Н. Трубачев ВЯ 1979, № 4). Слав. *xъrvatъ, ир. ЛII *Χοροαθος* продолжает наиболее вероятную ир. праформу *harvat- (ср. Moszyński. Pierwotny zasiąg 148, где дальнейшая этимологизация — из *serv-, откуда якобы слав. *sъrbъ (см.), вряд ли верна; соответственные коррективы нужно будет внести и в толкования: О. Н. Трубачев ВЯ 1974, № 6, 61; Он же «Этимология. 1965» (М., 1967), 31). Не требуется большой наблюдательности, чтобы заметить, что отношения форм *sarmat- и *harvat- отличаются, так сказать, настоящим параллелизмом, причем в первом случае представлен *z*-язык, а во втором — *x*-язык, т. е. перед нами отношения индоарийского к иранскому. Последний также сохранил реликтовое название женщины в форме *har-*, несмотря на сомнения Семереньи, поэтому мы понимаем ир. *harvat- как прилаг. *har-va(n)t- 'женский, избилующий женщинами', с той же социальноисторич. и мифологич. подоплекой, как и в случае с сарматами. В приазовском ареале были сильны элементы матриархата, именно там локализовался миф об амазонках, женщинах-воительницах. Имя хорватов есть отражение этих фактов, переданное через ир. уста. Скорее всего, даже имело место сохранение этнонима при смене этноса: вначале носителями имени *harvat- были иранцы, постепенно затем славянизовавшиеся.

Прочие этимологии имени *xъrvatъ все более или менее сомнительны. Искать другие и.-е., балт., герм. соответствия для слав. *xъrvatъ — значит игнорировать факт их миграции с востока, связь с ир. *Χοροαθος* и парность структуры весьма реального ир. *harvat- и (индоар.) *Σαρμάται*. См. из лит.: С. Микуцкий Изв. ОРЯС IV, 1855, 367 (сближает с санскр. *śarv-* 'ferire, occidere', откуда хорват — 'борец'); L. Geitler. Etimologija imena Hrvat. — Rad XXXIV, 1876, 111 и сл. (сближает с лит. *šarvas* 'латы, броня, доспехи', гот. *sarwa* 'оружие, доспехи', лит. *šarvotas* 'вооруженный, одетый в латы', откуда *Hrvat* = 'armatus, латник', однако отношения лит. и герм. слов неясны; см. критику уже Т. Maretić «Rad» CII, 1890, 215; указывает на заимствование лит. слова из герм., ср. гот.

sarwa, англос. *searo*, др.-в.-нем. *gisarawi*); А. Brückner KZ LI, 1923, 237 (этноним *xъrvatĭ* 'хорваты' связывает со словц. *charvatĭ se* 'сопротивляться', объясняя из **skъrv-*, кот. он сравнивает с лит. *šarvas* (см. выше); при этом остается неясным, как автор мыслит себе отношение слав. *sk* и лит. *š*); Г. А. Ильинский. К этимологии имени *chъrvatъ* 'хорват'. — JФ III, 1922—1923, 26 и сл. (после обзора стар. этимологич. опытов, начиная от сближения с греч. *χώρα* 'страна, земля' у Конст. Багр., автор дает свою, не более убедительную этимологию — от и.-е. **kher-* 'резать', ср. греч. *κάρχαρος* 'острый', др.-инд. *kharas* 'твердый, острый', слав. **xorbrъ* (см.); М. Будимир. Хрват. — Zbornik F. Šišiću (Zagreb, 1929) 609 и сл. (объясняет из цветообозначения **skъnos*, ср. лит. *šivvas* 'серый, сероватый'); неубедительны и герм. этимологии, собранные у Фасмера IV, 262: из герм. формы с передвижением согласных **Narvaða-* от названия Карпат или из герм. **hrwat-* 'рогатый'. Собственная этимология Фасмера — из ир. *(*fšu-*)*haurvatā-* 'страж скота' тоже более сомнительна, чем изложенная выше ир. гипотеза. См. еще Skok. Etim. gječn. I, 690—692.

***xъtĕti**: слав. *хѣтѣти* = *хотѣти* (Miklosich LP 1099), болг. *ще*, част. для образования буд. вр. диал. *xта* (Геров—Панчев), *xтем* 'хотеть' (с. Райлово, Пернишко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), *тяла* 'хотела' (С. Русакиев. Народни песни на малоазийските българи в Новопазарско. — СбНУ XLVII, 96), макед. *ке*, част. буд. вр. (И-С), сербохорв. *xтеми*, диал. *xтĕми*, *xтĕтми*, *кѣтми* 'хотеть, желать', *hĕт* (Ел. II), словен. *htĕti* 'хотеть' (Plet. I, 285), сюда же ассимилятивное диал. *šteti* (F. Ramovš. Kratka zgodovina sloven. jez. 79), ст.-чеш. *chtieti*, *chcu* 'хотеть' (Gebauer I, 559; Novák. Slov. Hus. 37), чеш. *chtiti*, *chci* 'хотеть, желать', диал. *chtĕt* (Bartoš. Slov. 122), словц. *chciĕt* 'хотеть' (SSJ I, 554—555), в.-луж. *chcyć*, *chcu* 'хотеть, желать, жаждать' (Pfuhl 228), н.-луж. *ksěś*, стар. *chces* 'хотеть' (Muka Sł. I, 483, 724), полаб. *ca* 1 л. ед. ч. 'хочу, буду' (вспом. гл. для образования буд., Polański — Sehnert 45, с реконструкцией **xъtĭj*), польск. *chcieć* 'хотеть' (Dorosz. I, 842), также диал. *kieć* (Warsz. II, 315), словин. *ciĕc* (Lorentz Slovinz. Wb. I, 113), *чсес* (Sychta II, 25; Lorentz Pomor. I, 271), русск. диал. *xтеть* 'хотеть' (волог., Опыт 251), укр. *xтĕти* = *xотĕти* (Гринченко IV, 417), блр. *xцѣць* 'хотеть, жадничать' (Носов. 685).

Связано чередованием **xūt-*:**xvot-* с **xotĕti* (см). Ср.: G. Pjinskij AfslPh XXVIII, 1906, 457 и сл.; Он же AfslPh XXIX, 1907, 168; Berneker I, 399; A. Meillet MSL 19, 1915, 286 (редукция *o > ъ* в связи со служебной функцией).

***xъtivъjъ**: чеш. *chtivý* 'жадный, сластолюбивый' (Jungmann I, 829; Kott I, 548), словц. *chtiwý*, прилаг. то же (SSJ I, 576),

польск. *chciwy* 'жадный, алчный' (Dorosz. I, 844), словин. *чсѣvi*, прилаг. 'жадный' (Sychta II, 26), 'вызывающий, возбуждающий алчность' (Sychta VII, 96, Supl.), *чсѣvi* (Lorentz Pomor. I, 271), укр. *xтĕвий*, *-а*, *-е* 'жадный, алчный' (Гринченко IV, 417). — Последнее, возм., заимствовано из польск. (см. выше), как ст.-блр. *xтивый* (Гістарычная лексікалогія беларускай мовы. Рэд. А. Я. Баханькоў і др. Мінск, 1970, 94).

Прилаг., производное с суф. *-ivъ* от гл. **xъtĕti* (см.).

***xъzъ**: сербохорв. стар. *haz* 'брюхо, пузо', диал. (Брач) 'крестец, поясница' (RJA III, 584; Skok. Etim. gječn. I, 662), др.-русс. *xъzъ* 'шкура, кожа' (Пов. вр. л. под 1042 г.), 'выделанная кожа' (Ип. л. под 1252 г.) (Срезневский III, 1424), русск. *xоз* м. р. 'крупчатой выделки кожи, более от ослячьего зада', диал. (кимр.) *xбзы* 'толстые подошвы, из задней части шкуры' (Даль² IV, 557).

Скорее всего, связано чередованием корневого гласного с **xyzati* (см.), кот., в свою очередь, представляет собой словообразовательный вар. (**xy-z-ati*) к **xytati* (см.). Объяснение из и.-е. **kheuǵh-* 'нечто вздутое' (Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 1921, 218—220; Skok, там же) невероятно. Этимология от герм. **husan-* (откуда нем. *Hose* 'штаны'; см. M. Vasmer ZfslPh XV, 1938, 120; A. Stender-Petersen. Altrussisch *chъzъ*, *chъza*. — ZfslPh XVI, 1939, 88—93; Фасмер IV, 253) также вызывает сомнения, т. к. разорванность ареала (сербохорв.-русс.) могла бы говорить о древности слова **xъzъ*, а конечное *-zъ* в **xъzъ*, наоборот, указывало бы на относительно поздний характер заимствования.

***xubati**, ***xuba**, ***xubъ**: сербохорв. *hiba* ж. р. 'сомнение', 'ошибка' (Skok. Etim. gječn. I, 665; RJA слова не дает), словен. *hibati* 'бранить, хулить' (Plet. I, 266), *hiba* ж. р. 'недостаток, изъян, недуг' (там же), *hiba* ж. р. 'ствол', 'бук *Fagus silvatica*' (там же), чеш. *chybati* 'сомневаться' (Kott I, 557), чеш. *chyba* ж. р. 'ошибка, проступок', 'изъян, недостаток', диал. *chybat* 'бросать' (Bartoš. Slov. 124), *chybat* 'не хватать, доставать' (Hruška. Slov. chod. 36), *chyba* (*žito udělá chybu*. '... будет плохим' (Hošek. Českomorav. II, 137), словц. *chybat* 'ощущать недостаток, переживать утрату', 'не хватать, отсутствовать' (SSJ I, 582), *chyba* ж. р. 'ошибка, проступок', 'нарушение', 'недостаток, порок' (SSJ I, 581), также диал. *xiba* ж. р. (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 227), в.-луж. *khiba* с. 'кроме' (Pfuhl 311), н.-луж. *chyba* ж. р. 'недостаток, ошибка' (Muka Sł. I, 509), стар. *chyblas* 'шататься, качаться' (там же), польск. *chybać* 'бежать, мчаться', 'качать, колыхать' (Dorosz. I, 941), *chyba* ж. р. (стар.) 'ошибка, ущерб, порок', 'неудача', част. 'разве' (там же); *chyb* м. р. 'щетина вдоль хребта зверя' (Dorosz. I, 940), словин. *xъba* ж. р. 'хитрость' (Lorentz Pomor. I, 272), русск. *xĭba* ж. р. 'кто или что колеблется, болтается'

(Даль³ IV, 1181), диал. *хиб* (разламáй щúку па хíбу. Карто-тека Словаря брянских говоров), сюда же производные *хíбалло* 'хвостун' (арх., Картоотека СТЭ), *хибáлка* ж. р. 'озорница, шалу-нья' (пенз., Опыт 247), *хибáлка*, *хибáлда* (твер., пск., пенз.) 'баловница, шалу-нья' (Даль³ IV, 1181), укр. *хибáти* 'колебать, шатать' (Гринченко IV, 396), *хиба* ж. р. 'ошибка промах', 'недостаток' (там же), диал. *хыб* м. р. 'слой сала и мяса около позвоночника у свиньи', 'слой мятой соломы на верхнем ребре крыши' (Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 72), *хеб* 'хребет горы' (Марусенко. Материалы к словарю укр. географических апеллятивов. — Полесье 253), блр. диал. *хиб* м. р. 'хребет' (Шатэрнік 295), 'пучок травы, оставленный при косьбе' (Шаталава 186), производное *хибавы* 'хребтовый' (Шаталава 186).

Итератив-дуратив на *-ati* с продленной ступенью корневого вокализма **xybati* < **xubati* (см.); последнее, по-видимому, закономерно — из несохранившегося **xubti*. Наиболее адекватной представляется реконструкция к. **xub-* из **skub-*, ср. сюда же **skub(a)ti* (см.). См. А. Brückner KZ LI, 1923, 233, где слав. *xyb-* сближается с лит. *skubùs* 'поспешный', см. еще Brückner 188. Брюкнеру принадлежит и верное наблюдение о родстве **xyb-* и **šib-* (см. **šibati*, **šibiti*), но при этом ни он сам, ни повторяющий за ним это сближение Славский (см. Sławski I, 94—95) не раскрывают апофоническую сущность сближаемых форм. Слав. **xybati* сближают в литературе либо с др.-инд. *kšubhyati*, *kšobhate* 'качаться, дрожать', авест. *xšaob-* 'приходить в возбужденное состояние' (см., вслед за Цулицей, R. Trautmann KZ XLIII, 1910, 109; Verneker I, 412—413; Trautmann BSW 144; Фасмер IV, 234), либо с лит. *skubùs*, как Брюкнер (выше). А между тем реконструкция *xyb-*, *xub-* < **skub-* (выше) значительно упрощает задачу определения родственных форм и их отношений. Достаточно указать, что слав. **skub(a)ti* сближается как с лит. *skubùs* и его гнездом, ср. сюда же гот. *af-skiuban* 'отвергать', др.-в.-нем. *scioban*, нем. *schieben* 'двигать', так и с др.-инд. *kšubhyati*, *kšobhate* (см., вслед за рядом авторов, Фасмер III, 660), с чем следует сразу же согласиться, признав в отношениях *sk:ks* различные варианты одного архетипа. Главное же в том, что этимол. соответствия **skub(a)ti* дают материал для реконструкции чередования гласных *u:eu*, ср. лит. *skubùs*: гот. *af-skiuban* и др.-инд. *kšubhyati*:*kšobhate* (**kseubh-*). Эти отношения должны быть распространены и на **xybati*/**xubati*, кот. образует вместе с **šibati* апофонич. ряд. **sküb-|*sküb-|*skeub-|*skoub-*. Весьма важной представляется ступень чередования **skeub-*, поскольку она могла реализоваться в слав. как **skoub-* > **xub-*, но также и как **xüüb-* (непосредственно из **kšüüb-*), откуда затем **šibati*, ср. **šiti* (см.) < **šit-*. Иных возможностей объяснить последнюю форму и ее связь с **xybati* мы не видим. Существующее сравнение слав.

**šibati* и др.-инд. *kšipáti* 'бросать, метать' (Фасмер IV, 435, с литер.) сомнительно, потому что *kšipáti* < **kšvip-*, ср. авест. *xšviw-* (см. Maughofer I, 289, которое странным образом сохраняет сравнение с русск. *шибать*), а в слав. мы ожидали бы сохранение группы *xv-*.

***xybēti**: ст.-чеш. *chybēti* 'недоставать, не хватать' (Ст.-чеш., Прага), чеш. *chybēti* то же, также диал. *chybječ* (Lamprecht. Slov. středoopav. 52), словц. диал. *χíbet*' (Stanislav. Lipt. 360—361; Štolc. Sloven. v Juhosl. 47, 158, 260), в.-луж. *khibječ* 'заблудиться, ошибаться', 'не удаваться' (Pfuhl 311), укр. диал. *xubítmu* 'не хватать, недоставать' (Чучка 343), блр. *xibéць* 'гибнуть, находиться в запустении' (Байкоў—Некраш. 334).

Гл. на *-ēti*, соотносительный с **xybati* (см.).

***xybiti**: чеш. *chybiti* 'ошибаться, промахнуться', 'заблудиться', ст.-словц. *chybit(i)* 'ощутить потребность, нужду' (Blanár. Hist. lexikol. 133), словц. *chybit'* 'ошибиться, промахнуться', (стар.) *chybit'sa* 'не удался' (SSJ I, 582), диал. *xibic* 'не хватать' (Buffa. Dlhá Lúka 157), в.-луж. *khibic* 'ошибиться', 'промахнуться' (Pfuhl 311), ст.-польск. *chybić* (Sł. stpol. I, 272), польск. *chybić* 'промахнуться, не попасть', 'заблудиться, ошибиться', 'не удался', 'не хватить' (Warsz. I, 311), словин. *χēbic* 'промахнуться, не попасть' (Sychta II, 26), *xəb'ic* 'ошибиться' (Lorentz Pomor. I, 272), укр. *xibumti* 'ошибаться, давать промах, сбиваться с пути', 'миновать, обойти' (Гринченко IV, 396), блр. *xibúць* 'ошибаться', 'давать промах' (Носович 678).

Гл. на *-iti*, соотносительный с **xybati* (см.).

***xybnqti**: н.-луж. стар. *chybnus* (Якубица) 'погрешить, сбиться, ошибиться' (Muka Sł. I, 509—510), польск. *chybnąć*, диал. *chynąć* 'качнуть, тряхнуть, махнуть', 'кинуться, помчаться, полететь', 'свалиться', 'сорваться, не удался' (Warsz. I, 312; Dorosz. I, 945), укр. *xibnútmu* 'покачнуть, наклонить', 'наклониться', 'сплоховать, не удался', 'минуть, обойти' (Гринченко IV, 396).

Гл. на *-nqti*, производный от **xybati* (см.).

***xyliti (se)**: болг. (Дювернуа) *xílmъ са* 'ухмыляюсь, улыбаюсь', диал. *xílmъ са* 'скалить зубы (о лошади, муле)' (Стойчев БД II, 295), сербохорв. *hiliti* 'давить, угнетать' (в XVII—XVIII вв., RJA III, 597), словен. *hiliti* 'гнуть, сгибать', а также 'смотреть косо' (Plet. I, 266), ст.-чеш. *chýliti* 'склонять, смирать', *chýliti se* 'склоняться' (Novák. Slov. Hus. 37), чеш. *chýliti* 'наклонять', диал. *chýlit se* (*Chýlit se ke dni bílému*. Moravské nár. písně od F. Sušila. Bartoš. Slov. 124), словц. *chýlit'* 'наклонять, нагибать' (SSJ I, 582), в.-луж. *khilić* 'наклонять, опускать' (Pfuhl 312), н.-луж. *chylis* 'наклонять', *chylis se* 'склоняться, направляться' (Muka Sł. I, 510), ст.-польск. *chylic sie* 'падать, опускаться', 'склоняться' (Sł. stpol. I, 273—274), польск. *chylic* 'опускать, нагибать' (Dorosz. I, 944), словин. *χīlēc* 'наклонять, нагибать'

(Lorentz Slovinz. Wb. I, 371), *χḗlēc sq* 'опускаться' (Sychta II, 27), др.-русск. *хилиться* (... и ко дну *хилятся* знаменует густую мокрость в персѣх. Предисл. ур. 172—172 об., XVII в., Картотека ДРС), русск. диал. *хилить* '(о ветре) часто изменяться, ходить вокруг при маловетрии', 'рябить, чуть приметно волновать поверхность воды' (арх., Опыт 247; Подвысоцкий 183), 'наклонять что-либо' (курск., Доп. к Опыту 290), *хилить* 'гнуть' (Добровольский 958), укр. *хилити* 'клонить, наклонять, склонять' (Гринченко IV, 397), блр. *хиліць* 'клонить'. — Ср. сюда же производное болг. (Героу) *хылный*, прилаг. 'озабоченный'.

Гл. на *-iti* (каузатив), производный от **xylъ* (см.)

***xyl'ati (se)**: сербохорв. стар. *hilati* 'моргать, мигать' (в словарях Микали и Стулли, RJA III, 599), слов. диал. *xil'ac se* 'наклоняться' (Zemlin, Bardejov, Диалект., Братислава), в.-луж. *khilec* 'наклонять, гнуть' (Pfuhl 312), ст.-польск. *chylac sie* 'опускаться, падать' (Sk. stpol. I, 273), польск. *chylac* 'опускаться, наклонять' (Warsz. I, 312), словин. *χilac* 'наклонять, опускаться', 'выливать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 371), *χilac* 'страдать поносом', 'удирать' (Sychta II, 28), русск. диал. *хилаться* 'качаться, колебаться' (Словарь русск. донских говоров III, 178), укр. *хилати* 'качать, шатать' (Гринченко IV, 397), блр. *хиліцца* 'гнуть в разные стороны, расшатываться' (Байкоу—Некраш. 335).

Итератив-дуратив от **xyliti* (см.).

***xylъ(jь)**: болг. *хил*, прилаг. '(о буйволе) с прижатыми назад рогами' (БТР), также диал. *хил'у* м. р. (П. И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 161), редк. *хил* 'хилый, болезненный' (Речник РОДД 546), словен. *hil*, прилаг. 'кривой; загнутый назад или в сторону' (Plet. I, 266), чеш. *chylý*, прилаг. 'нагнутый, согнутый', также диал. *chylý* (ляш., Barloš. Slov. 124), польск. *chyły* 'шаткий', 'покосившийся' (Warsz. I, 313), русск. *хилый*, *-ая*, *-ое* 'слабый, вялый, болезненный', диал. *хилой*, *-ая*, *-ое* 'плохо растущий, чахлый', 'слабый, не сильный, без порывов (о ветре)', 'старый, ветхий, разрушающийся' (Соликамский словарь 662), блр. *хилы* 'гнувшийся' (Байкоу—Некраш. 335).

В отличие от ряда исследователей мы объясняем прилаг. **xylъ* как производное (или соотносительное образование) не от какого-то единого **xula*, **xuliti*, а от **xula* II (см.; этимологически неродственно омонимичному **xula* I, см.), понимаемого как фонетич. эволюция первонач. **skula* (см.). Родство **xylъ* и **xula* II, **skula* (*ā:ou*) объясняет и семантику 'гну́тый' (из кот. потом вторично — 'слабый'). Прочие этимологии менее убедительны. См. Berneker I, 413 (сближение с алб. *hunjet* 'сгибаться, унижаться', диал. *ulem*); Н. Petersson AfslPh XXXV, 1914, 360; Фасмер IV, 237; Sławski I, 95; Machek² 212 (*xylъ* — как прич. на *-ъ* из первонач. **xyp-ъ* от **xyp-ti*: греч. *χῑπτω* 'сгибать, нагибать'. Очень сомнительно); А. С. Мельничук «Этимология.

1966» (М., 1968), 214 (**xylъ* < **ksū-l-*, сближаемое с **xudъ* < **ksou-d-*).

***хума?** / ***хумъ?**: русск. диал. *хима* 'шея' (Картотека Словаря брянских говоров), *хим* м. р. 'шея, верхняя спинная часть' (курск., Опыт 247; Севск. у. Орл. губ. — РФВ LXXI, 1914, 351; Картотека Словаря русск. нар. говоров: донск., курск., орл.), *хумы* мн. 'лохмы волос' (Картотека Пековского обл. словаря; Картотека Словаря русск. говоров Карелии). — Ср. еще *хима* 'простоватый, глупенький' (ворон., тамб., Доп. к Опыту 290).

Ввиду явного родства с **xybъ* (см. s. v. **xybati*), гл. обр. вост.-слав., в знач. 'хребет', обнаруживает стар. вариантность суф. *-b-* и *-m-* и производность от общего к. **skeu-*, ср. сюда же, далее, **skula* (см.). Фасмер IV, 237: «Неясно».

***xumordъ**: укр. *хумордъ* ж. р., также *хуморода* ж. р. 'причуда, каприз', 'колдовство' (Гринченко IV, 397—398), *хумороди* мн. 'капризы, причуды' (Лысенко. Словарь диал. лексики сев. Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология. М., 1966, 56; Лысенко. Словник польських говірів 224). — Ср. слов. *chymradny* 'слабый, болезненный' (Káral 208).

Вар. к. **xamordъ* (см.), т. е. сложение экспрессивной приставки **xa-*, **xu-* и *-mordъ*, возм., именного производного от гл. **mъrdati* (см.). Неверно о *хуморода* см. А. А. Потебня РФВ I, 1879, 265—266.

***xyniti**: цслав. *χyniti decipere* (Miklosich LP 1102), сербохорв. *hiniti* 'обманывать; притворяться, прикидываться' (с XV в. и в словарях Микали, Беллы, Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи, Стулли, RJA III, 603—604), также *hiniti* (с XVII в., RJA III, 605), сюда же производное *хымба* ж. р. 'обман' (RJA III, 599—600: с XV в.), словен. *hiniti* 'обманывать', *hiniti se* 'притворяться, лицемерить' (Plet. I, 267), отсюда *hinja* ж. р. 'притворство' (там же), русск. диал. *хинить* 'хулить, не одобрять' (арх., волог., твер., Опыт 247; Даль³ IV, 1183; Подвысоцкий 182), *хинить* 'хулить, порицать, осуждать' (Куликовский 128; Картотека Словаря русск. народных говоров: олон., арх.), сюда же *хинь* ж. р. 'чепуха, вздор, пустяки' (Опыт 247; Даль³ IV, 1184: орл., курск., яросл.), *хиня* 'сплетник' (арх., Картотека СТЭ). — Ср., далее, чеш. *Chynava*, название деревни близ Унгошти (Profous II, 82: «... с суф. *-ava* от гл. *chyniti* 'обманывать', 'притворяться?'). — Ср., впрочем, еще недостаточно ясное болг. диал. *хинкам се* 'тихо посмеиваться', 'оскаливаться, скалить зубы, чтобы укусить (о лошади и муле)' (Стойчев БД II, 295).

Гл. на *-iti*, производный от **xyn-* < и.-е. **skū-n-*, ср. др.-инд. *skunāti*, *skunōti* 'покрывать', греч. *σχύνω* мн. ч. 'брови', ср.-в.-нем. *schüne*, нем. *Scheune* 'сарай' (< '*кров'), др.-исл. *skaun(n)* 'щит' (см. Pokorny I, 951, s. v. (s)keu- 'bedecken, umhüllen', без слав. слова). Это сближение кажется точнее и формально, и семанти-

чески, чем обычное сравнение с *хуръ (см.), см. Berneker I, 413; Фасмер IV, 237—238.

*хурати се, *хуръ: сербохорв. *hīp* м. р. 'миг, мгновение' (с XV в., RJA III, 606—607), также диал. *hīp* (Cres, Rab, Novalja, Vrbnik, Bakar, Nvar, Gradišć. Hrvati. См. Tentor. Leksička slaganja 74), словен. *hīp* м. 'мгновение' (Plet. I, 267), чеш. — с инфиксом — *chuplati* 'дрожать' (Jungmann I, 843; Kott I, 558), русск. диал. *хупаться* 'спешить, порываться' (Добровольский 969).

Возм., от к. *ху- (см. *хутати, *хутити) с расширением -р-. Допустимо думать и о контаминации *хутити и *хурати (см.). В связи с явной экспрессивностью древность неясна.

*хурати: словен. *hīrati* 'хиреть, чахнуть, приходит в упадок' (Plet. I, 267), польск. диал. *chyrac* 'прихварывать' (Warsz. I, 313). — Сюда же сербохорв. диал. *hīra* ж. р. 'болезненный жар, лихорадка' (Лика, РСА VIII, 115), *hir* м. р. 'libido', 'каприз' (Mažuranić 392), словин. *hēra* ж. р. 'болезнь, особенно заразная' (Sychta II, 27), *xera* ж. р. (Lorentz Pomor. I, 272), блр. *xīpa* ж. р. 'болезнь, хилость' (Байкоў—Некраш. 335); словен. *hīrav*, прилаг. 'чахлый' (Plet. I, 267).

Гл. на -ати, производный от прилаг. *хуръ (см.).

*хурети: болг. (Герв) *хурѣж* 'хиреть', диал. *хурѣя* 'хиреть, чахнуть' (БТР), сербохорв. диал. *hirēt* 'хиреть, приходит в упадок' (Cres, см. Tentor. Leksička slaganja 74), словен. *hirēti* 'хиреть, чахнуть' (Plet. I, 267), польск. диал. *chyrzeć* 'болеть, хворать' (Warsz. I, 313), русск. *хуреть* 'становиться хилым, слабым, болезненным, чахнуть', сюда же производное диал. *хуретье* ср. р. 'болезнь', 'притворная болезнь' (пск., твер., Доп. к Опыту 290), укр. *хурити* 'болеть, хворать, хиреть' (Гринченко IV, 398), диал. *хурити* 'долго болеть' (Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 72), *xipiti* (Ю. I. Герей. Морфологічні особливості говірки с. Руські Комарівці, дип. роб. Ужгород, 1956, 152), блр. *xірэць* 'хиреть'.

Гл. состояния на -ети, производный от прилаг. *хуръ (см.).

*хурити (се): сербохорв. диал. (север.) *hiriti* 'болеть, прихварывать, не развиваться' (Trs *hiri*. Mažuranić 392), ст.-чеш. *chūrīti* 'прихварывать (?)' (Ст.-чеш., Прага), русск. диал. *хуриться* 'прихварывать, иметь болезненный вид; притворяться больным' (Мельничко 210), блр. *xіриць* 'быть слабого здоровья, недомогать' (Носович 678).

Гл. на -ити, производный от прилаг. *хуръ (см.).

*хуръ(жъ): словен. *hīr* м. р. 'чахотка' (Plet. I, 267), польск. редк. *chyr* м. р. 'жалкое существование, нужда', 'болезнь' (Warsz. I, 313), русск. диал. *хурый*, -ая, -ое 'хворый, хилый' (волог., Доп. к Опыту 290), укр. *хурий*, -а, -е 'болезненный' (Гринченко IV, 398), блр. *хурый* 'постоянно больной, хилый' (Носович 678).

Связано чередованием гласных (й:ū, продленная ступень) с *хворъ (см.). См. А. Meillet MSL 14, 1907, 382; Berneker I, 413—414; Фасмер IV, 239 (с доп.)

*хуръпъжъ: н.-луж. стар. (Якубица) *chyrny* 'больной' (Muka Sł. I, 512), русск. *хурный* 'хилый, хворый, больной' (Даль³ IV, 1184), укр. *хурний*, -а, -е 'болезненный, бессильный', 'ничтожный, плохой, скверный' (Гринченко IV, 398).

Прилаг., производное с суф. -ьнъ от *хуръ (см.) или, скорее, от гл. *хурити, *хурети (см.).

*хустати (се): чеш. *chystati* 'готовить, устраивать', диал. *chystat trávu* 'рвать, полоть траву в поле' (Bartoš. Slov. 125), слов. *chystati* 'готовить, готовить' (SSJ I, 583), польск. редк. *chystać*, *chistać* 'качать, колыхать' (Warsz. I, 313), русск. диал. *хустать* 'качать головой; клевать носом, дремать' (Картотека Словаря брянских говоров), *хустаться* 'капризничать, плакать' (арх., Картотека СТЭ), блр. *хустать* 'шатать, колебать' (Носович 678), *хустать* 'качать'. — Ср., с другой основой, сюда же др.-русск. *хуститься* (А вельможи... *хустятся* на кровь и на слезы рода христианского. Пересветов. Б. челобитн. XVII в., л. 94—94 об. Картотека ДРС), укр. *хустити* 'защищать, прикрывать, припрятывать' (Гринченко IV, 398), *хуститися* 'огораживаться, укрываться, прятаться, защищаться прикрытием' (там же).

Ближайшее родственное *хутати (см.), причем *хустати представляет собой интенсификацию на -st-, ср. V. Machek SaPl 1, 1954, 251 (где дальнейшие менее вероятные сближения с *хубати (см.), лтш. *skūvu*, *skūt* 'брить', греч. *παρά-σκευάω* 'готовить'); Machek² 212.

См. Berneker I, 414; Фасмер IV, 239.

*хусъ / *хуша: сербохорв. *hiša* ж. р. 'дом' (RJA III, 608), также диал. *hiš* м. р. (Истрия, там же), *hisa* ж. р. (RJA III, 608), редк., стар. *his* м. р. (глаголич. рукоп. XV в., там же), словен. *hiša* ж. р. 'дом', '(жилая) комната' (Plet. I, 268), производное *hišen*, -šna, прилаг. 'домовый, домашний' (там же), *his* м. р. 'деревянный погреб, клеть, кладовая' (Plet. I, 267), чеш. *chýše*, *chýše* 'хижина, хибара', ст.-слов. производное *chýšný*, прилаг. 'домашний, домовый' (Žilinsk. kn. 193).

Древнейшая форма заимствования (*хусъ) из герм. *hūs, ср. др.-в.-нем. *hūs* 'дом', гот. *-hūs* в *gudhūs* 'храм'. Форма *хуша — йотовое слав. производное от *хусъ. См. Miklosich 94; Berneker I, 415 (рассматривает соотношение с *хуръ / *хуза (см.), которое он, наоборот, склонен считать более древней формой), из герм. *хуза-, при диал. характере вар. *хусъ); Kiparsky. Die gemein-slav. Lehnwörter aus dem Germ. 178 (развивает предыдущую точку зрения, полагая, что слав. *хуръ < герм. *хуза-, тогда как слав. *хусъ < герм. *хуша-, причем оба вар. заимствованы в одно время или *хусъ даже позднее, чем *хуръ, а не наоборот); Machek² 212 (констатирует, без объяснения, два вар. заимство-

вания — на *s* и на *z*; указывает на уничижит. характер употребления этого заимствования — ‘лачуга, хижина’); Мартынов. Слав.-герм. лексич. взаимодействие древнейшей поры (Минск, 1963) 46—47 (оспаривает реконструкцию прагерм. *χiŷa-, а переход *s* > *z* объясняет уже на слав. почве); Skok. Etim. rječn. I, 668—669 (о древности формы на *s*); Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 194 (о двукратном характере заимствования); M. Enrietti. Slavi *xysj / xuzj ‘casa, saranna’. — Accademia Nazionale dei Lincei. Rendiconti, ser. VIII, v. XXVIII (Roma 1973—1974), 729 и сл. (изучая географию и генезис форм *xuzъ и *xysъ, приходит к выводу, что *xysъ заимствовано из др.-в.-нем. между 600 и 750 г., до озвончения *s* в нем.).

*xytati (se): цслав. χытати гареге (Miklosich LP 1102), болг. (Геров) *хйтамъ* ‘идти поспешно’, также диал. *хйтам* (Речник РОДД), *йтам* ‘заботиться, хлопотать’ (Хитов БД IX, 260), макед. *ита* ‘спешить, торопиться’ (И-С), сербохорв. *хйтаму* ‘спешить’, (диал., Дубр.) ‘хватать’, также *hitati se* (RJA III, 612—614), *ftitati* ‘хватать’ (RJA III, 59), *йтаму* ‘спешить, торопиться’, ‘хлопотать’, *йтаму се* ‘бросаться, кидаться’ (РСА VIII, 429), словен. *hitati* ‘похищать’, ‘бросать, метать’, *hitati se* ‘бороться, торопиться’ (Plet. I, 268), диал. *hitati* ‘бросать’ (Šašelj I, 267), чеш. *chytati* ‘хватать, ловить, схватывать’, также диал. *chytač* (Lamprecht. Slov. stědoorav. 52), словц. *chytač* ‘хватать, трогать’ (SSJ I, 584), в.-луж. *chytač* ‘бросать, метать’ (Pfuhl 1072), н.-луж. *chytaš* (Muka Sl. I, 516), польск. диал. *chytač sie* ‘шататься, качаться, болтаться’ (Warsz. I, 313), др.-русск., русск.-цслав. *хйтаму*, *хитаму* ‘хватать, кусать’ (Апост. толк. XV в. Еф. IV. 31 толк.), ‘хищничать’ (Мф. VII. 15. Ев. 1397 г.), ‘похищать’ (Гр. Наз. XI в. 240; Лавр. л. под 1216 г.) (Срезневский III, 1427), русск. диал. *хитамъ* ‘качать, колебать’ (юж., Даль³ IV, 1185; Карто-тека Словаря русск. народных говоров: белгор., курск.), *хитамъся* ‘качаться, шататься’ (ворон., Доп. к Опыту 290; Словарь русск. донск. говоров III, 179), сюда же *хетамъ* ‘очищать, убирать, обделывать’ (пенз., тамб., Опыт 247), укр. *хитаму* ‘шатать, качать’ (Гринченко IV, 398), диал. *хитамыс* ‘шататься’ (Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 72), блр. диал. *хитамць* ‘качать, шатать’ (Народная лексика 134; Народные слова 165).

Продленная ступень редукции *хй-*t* > *ху-*t* (ср. A. Meillet MSL 14, 1907, 388—389). Связано чередованием с *xvatati (см.). Невероятна особая этимология Махека — к лит. *gauti* ‘ловить’, лтш. *gūt* (Machek² 212).

*xytēti: сербохорв. *хйтети*, *хитими*, *хитјети*, *хитјети* ‘спешить’, также диал. *итети* (РСА VIII, 430), словен. *hitēti* то же (Plet. I, 268), также диал. *hitet* (Бодуэн де Куртене. Резьяне. Словарный материал. Архив АН СССР. Ф. 102, оп. 1, № 8, л. 116).

Гл. на -*ēti*, соотносительный с *xytiti (см.) и *xytati (см.). *xytiti (se): цслав. χытйги гареге (Miklosich LP 1102), болг. диал. *хитя се* ‘вести себя заносчиво’ (Речник РОДД 547), сюда же производное стар. *хитя* ж. р. ‘добыча’ (там же), сербохорв. *хитими* ‘бросить’, *хитити* ‘схватить’, ‘бросить’ (RJA III, 614—615; РСА VIII, 759), несврш. *hitati se* ‘бросаться’ (гапакс, XVIII в., RJA III, 596), словен. *hititi* ‘бросить, швырнуть’, *hititi se* ‘броситься’ (Plet. I, 268), также диал. *hititi* (Šašelj I, 257), чеш. *chytiti* ‘схватить, поймать, захватить’, диал. *chytit* ‘ухватить, отхватить’ (Hruška. Slov. chod. 36), словц. *chytit* ‘схватить, ухватить, поймать’ (SSJ I, 584—585), н.-луж. *chysis* ‘бросить, кинуть’, *chysis se* ‘искривиться, изогнуться’, ‘околеть, издохнуть’ (Muka Sl. I, 512), польск. стар., диал. *chycić* ‘схватить’ (Warsz. I, 312), сюда же, далее, контаминативное *chwycić* то же (Dorosz. I, 937—938), русск. стар. *хитить* (Ставят четыре столба, между которыми пространство *хитямъ* сучьями и кольями, а щели затыкают сѣномъ. Лепехин. Путеш. I, 1771 г., 221. Картотека Словаря русск. языка XVIII в.), русск. диал. *хитить* ‘похищать’ (Богораз 151), *хитить* ‘губить, лишать жизни’ (Деулинский словарь 583), *хитить* ‘похищать, красть’ (арх., колым.), ‘губить’ (перм.), *хитить* ‘убирать, приводить в порядок’ (тобол.) (Карто-тека Словаря русск. народных говоров).

Гл. на -*iti*, производный от *xytati (см.), ср. характерное для последнего (итератив-дуратив) наличие продленной ступени корневого вокализма.

*xytrina: цслав. χытрина ж. р. *dolus* (Miklosich LP 1102), болг. *хитрина* ж. р. ‘ловкость, хитрость’ (Дювернуа; РБЕ), также диал. *итрина* ж. р. (М. Младенов БД III, 80), макед. *итрина* ж. р. ‘сообразительность, сметка’, ‘проворство, ловкость’, ‘хитрость, лукавство’ (И-С), диал. *итрина* ‘хитрость’ (Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 262), сербохорв. *хитрина* ж. р. ‘быстрота’ (RJA III, 618: с XV в.), также *итрина* ж. р. (РСА VIII, 431), словен. *hitrina* ж. р. ‘быстрота, скорость’ (Plet. I, 268). — Ср. сюда же, наконец, русск. *хитринка*, блр. *хитрынка* ж. р. ‘хитринка, лукавинка’,

Производное с суф. -*ina* от прилаг. *xytrъ (см.).

*xytriti (se): цслав. χытрити *callidum esse* (Miklosich LP 1102), болг. *хитря* ‘хитрить, выманывать, обманывать’ (БТР), диал. *хитриб* (коремат хми е Бог, и славата си полатат ф страмните си работи, тиа хитрет земните нешта. К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — МПр VIII, 2, 133), *итра* ‘обманывать’, *итра са* ‘заблуждаться’ (Хитов БД IX, 260), макед. *итри се* ‘хитрить’ (И-С), сербохорв. *hitriti* ‘спешить, делать быстро’ (с XVI в., RJA III, 618), чеш. редк. *chytriti* ‘соображать, рассуждать’, ст.-словц. *chytrit* ‘спешить’ (Ист.-словц., Братислава), словц. диал. *chytrit sa* ‘спешить, торопиться’ (Banská Bystrica,

Turč. ž., Brezno, Zvol. ž., Káral 209), н.-луж. *chytsiś* 'спешить, живо делать', 'облагораживать; осветить', *chytsiś se* 'сиять, блистать' (Muka Sł. I, 516), польск. *chytrzyć* 'делать хитрым' (редк.), 'хитрить, выгадывать, скупиться' (Warsz. I, 314), др.-русск., русск.-цслав. *xytrpmi*, *ximpmi* 'придумывать, соображать' (Гр. Наз. XI в. 264; Сл. Дан. Зат. 232), 'обманывать' (Смол. гр. под 1230 г.) (Срезневский III, 1427), русск. *ximpmь* 'применять, проявлять хитрость', укр. *ximpmi* 'хитрить', блр. *ximpyць* 'хитрить, плутовать, лукавить, мудрить'.

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. *xytrъ (см.).

*xytrostь: ст.-слав. *xytrōstъ* ж. р. τέχνη, ars 'умение, искусство, ремесло, ловкость' (Mikl., Sad.), болг. *ximprost* ж. р. 'хитрость' (РБЕ), макед. *improst* ж. р. 'сообразительность, сметка', 'проворство, ловкость', 'хитрость, лукавство' (И-С), сербохорв. *ximprōst* ж. р. 'быстрота, скорость', *imprōst* ж. р. 'быстрота', 'сообразительность' (РСА VIII, 431), словен. *hitrōst* ж. р. 'скорость', 'умение', 'хитрость' (Plet. I, 269), чеш. *chytrōst* ж. р. 'хитрость, сообразительность', словц. *chytrōst'* ж. р. 'скорость', (стар.) 'сообразительность' (SSJ I, 585), в.-луж. *khětrosć* ж. р. 'важность', 'проворство' (Pfuhl 310), н.-луж. стар. *chytrōsc* ж. р. 'хитрость', 'ловкость, лукавство' (Muka Sł. I, 516), *chytsōsc* ж. р. 'способность, правдивость; честность' (там же), польск. *chytrōsc* ж. р. 'хитрость, коварство' (Dorosz. I, 945), словин. *χitrosć* ж. р. 'ум, сообразительность, хитрость' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 373), *χitrosć* ж. р. (Sychta II, 29), др.-русск., русск.-цслав. *xytprostь*, *ximprostь* 'искусство' (Исх. XXX. 25 по сп. XIV в.; Гр. Наз. XI в. 43; Ип. л. под 1175 г.), 'произведение искусства' (Никон. Панд. сл. 30; Ип. л. под 1252 г.), 'ум, разум' (Панд. Ант. XI в. л. 95; Гр. Наз. XI в. 231), 'уменье' (Исх. XXXVI, 1 по сп. XIV в., Гр. Наз. XI в. 368), 'догадка' (Ефр. крм. Тимоф. л. 287), 'хитрость' (Ип. л. под 1281 г.) (Срезневский III, 1428—1430), русск. *ximprostь* ж. р. 'умственная ловкость, изворотливость', 'лукавство, коварство' (Даль³ IV, 1185), укр. *ximprōstь*, род. п. *-rostи*, ж. р. 'хитрость' (Гринченко IV, 399), диал. *ximproщi* мн. 'хитрость' (Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 72), блр. *ximpracь* ж. р. 'хитрость'.

Производное с суф. *-ostь* от прилаг. *xytrъ (см.).

*xytrъ (jъ): ст.-слав. *xytrъ*, прилаг. τέχνηκος, artificialis 'ловкий, искусный' (Supr., Mikl., Sad.), болг. *ximъp*, прилаг. 'хитрый, сообразительный' (БТР), диал. *imар*, *-mра*, прилаг. 'умный, сообразительный' (М. Младенов БД III, 80), макед. *umep*, *umар* 'сообразительный, сметливый', 'проворный, ловкий', 'хитрый, изворотливый' (И-С), сербохорв. *ximар*, *-mра*, *-mро*, прилаг. 'быстрый, скорый', словен. *hiter*, *-tra*, прилаг. 'скорый, быстрый', 'хитрый' (Plet. I, 268), чеш. *chytrý*, прилаг. 'хитрый, сообразительный', также диал. *chytrý* (Bartoš. Slov. 125), *chytrý* (со *chytrýho* kvobjedu? Kubín. Čech. klad. 183), словц. *chytrý*, прилаг.

'скорый, быстрый', 'хитрый, сообразительный' (SSJ I, 585), в.-луж. *khitry*, *khětry* 'проворный, быстрый', 'изрядный, отличный' (Pfuhl 311, 312), н.-луж. стар. *chytry* 'хитрый', 'ловкий', 'добрый' (Muka Sł. I, 516), *chytsy* 'способный, правдивый, честный', 'красивый, хороший, добрый, живой, проворный', 'лукавый' (там же), польск. *chytry* 'хитрый, коварный', 'алчный, скупой' (Dorosz. I, 945—946), словин. *χitri*, прилаг. 'умный', 'хитрый' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 373), *xitri* (Lorentz Pomor. I, 273), *χitri* (Sychta II, 30), др.-русск., русск.-цслав. *xytryи*, *ximtryи* 'искусный' (Сбор. Троиц. XII в. Сл. богат. и Лазар.), 'искусно сделанный' (Соф. вр. под 1475 г.), 'знающий, сведущий' (Пов. вр. л. под 1089 г.; Лавр. л. под 1224 г.), 'хитрый, ловкий' (Сл. плк. Игор.) (Срезневский III, 1430—1431; А. Никольский. О языке Ипатьевской летописи. — РФВ XLII, 1899, 110), русск. *ximtryй*, *-ая*, *-ое* 'изобретательный, искусный', 'изворотливый', диал. *ximtryй*, *-ая* 'хитрый', 'мудреный, странный' (Деулинский словарь 583), *ximroй* 'необычный, смешной, странный' (курск., Картотека Словаря русск. народных говоров), укр. *ximprui*, *-а*, *-е* 'хитрый', 'замысловатый', 'скорый, быстрый' (Вх.) (Гринченко IV, 399), *ximprui* 'умный', 'хитрый, льстивый' (Лисенко. Словник поліських говорів 224), блр. *ximry* 'хитрый'.

О польск. диал. *chytry* 'жадный, скупой, алчный', а также 'быстрый' см. Н. Popowska-Taborska «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 8, 63.

Прилаг., производное с суф. *-rъ* от *xytati, *xytiti (см.). Сближение с лит. *gùdras*, *gudrùs*, лтш. *gudrs* 'хитрый, умный' (Махек, Мартынов, см. ниже) или с лит. *kutrùs* 'живой, подвижный' (Махек) по-прежнему вызывает сомнения, т. к. требует много допущений. Одной констатации дублетности по звонкости / глухости у балт. и слав. слов недостаточно, для признания их этимологич. родства необходимо было бы определить общий архетип, что не удается сделать. Не говоря уже о спорности соотнесения балт. *g* и слав. *x*, едва ли можно видеть дублетность или вообще какую-либо генетич. связь между балт. *d* и слав. *t* в этом примере. Зубной *d* в лит. *gudrus*, лтш. *gudrs* происходит из специфически балт. формы итератива — лит. *gáudyti*, лтш. *gauditi* 'ловить', не имеющих слав. параллелей (слав. глаголы на *-iti* и лит. на *-yti* вообще обнаруживают весьма глубокие различия в формировании и употреблении), и эта локально ограниченная природа *d* в *gudrus*, *gudras*, *gudrs* как бы не оставляет места для допущения здесь вариантности *d/t* и для сравнений за пределами балт. языков, будь то с хетт. *kutru-* 'свидетель' или со слав. *xytrъ.

См. Berneker I, 414; W. J. Doroszewski PF 15, 2, 1931, 283; Brückner 188—189 (правда, Брюкнер, согласно своей теории слав. *x*, исходит из *skutr-); Фасмер IV, 240; Sławski I, 95—96; V. Machek «Slavia» XXVI, 1957, 133; Он же ZfS I, 1956, 35—36 (сближая балт. и слав. слова, принимает экспрессивное уд-

линение в слав. *xytrъ, что в случае признания родства с *xytiti совершенно излишне); Machek² 212; W. Merlingen «Die Sprache» IV, 1958, 62 (*xytrъ < и.-е. *xū-tr. (!); Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 194—195; В. В. Мартынов. О правомерности генетического соотнесения праслав. *xytrъ ~ лит. gudrūs. — Исследования по слав. языкознанию (М., 1971) 428 и сл.

*хутрьь: ст.-слав. хутръца м. р. τεχυίτης, ἐπιστήμων, artifex 'ремесленник, знаток, мастер, художник' (Supr. и др., Mikl., Sad.), болг. хитрець м. р. 'хитрец' (БТР), макед. ипрец м. р. 'хитрец' (И-С), сербохорв. hitrac, род. п. hitraca, м. р. 'hitar čovjek' (RJA III, 617), словен. hitrc м. р. 'проворный работник' (Plet. I, 268), ст.-чеш. chytřec, род. п. -trčě, м. р. 'умный, хитрый человек' (Gebauer I, 578; Novák. Slov. Hus. 37), чеш. стар., редк. chytřec, род. п. -trce, м. р. 'художник' (Kott I, 559; VII, 2, 1276), ст.-польск. chytrzec 'хитрец' (Sł. stpol. I, 276), польск. стар. chytrzec 'хитрец', 'рассудительный человек' (Warsz. I, 314), др.-русск., русск.-цслав. хитрьць, хитрьць 'художник' (Пов. вр. л. под 1015 г. по Радз. сп.; Ип. л. под 1259 г.), 'творец, создатель' (Изб. 1073 г. л. 154; Сбор. 1076 г. л. 264), 'знаток' (Кир. Тур. О черн. чин. 116) (Срезневский III, 1432), русск. хитрець м. р. 'лукавый человек' (Даль³ IV, 1185), блр. хитрэц, род. п. -раца́, м. р. 'хитрец, лукавец, плут'.

Производное с суф. -ьсь от прилаг. *xytrъ (см.); субстантивация последнего.

*хузати: сербохорв. стар., диал. hizati 'лягаться, брыкаться' (чак., XVI в., RJA III, 621; Skok. Etim. gječn. I, 670), ср. сюда же, с иным суффиксальным оформлением, укр. хизуватися 'хвастать, спесивиться' (Гринченко IV, 490). — Ср. сюда же, далее, йотовое производное прилаг. укр. хижий 'хищный' (Гринченко IV, 396; неверно о нем см. Sławski I, 96). Генезис «загадочного» ж в последнем — из йотированного з- показывает русск. диал. хизъ 'страстное желание', весьма близкое и семантически к хижий.

Родственно *xytati, с иным суффиксальным расширением — *xy-z-ati. Ср. Skok, там же, где неточно объяснен суф. («из нар.-лат. -idiare»). Неубедительна этимология Ильинского — из звукоподражат. к. *xyz < и.-е. *khūg(h) 'дуть, надувать', см. Г. А. Ильинский ИОРЯС XXIII, 2, 1921, 219—220.

*хузина: ст.-слав. хузина ж. р. οἰκίμος, οἰκία, κελλίον, domus, cella 'дом, келья' (Supr., Mikl., Sad.), др.-русск., русск.-цслав. хузина, хизина 'хижина' (Сбор. 1076 г., л. 95; Жит. Петр. Гал. Мин. чет. февр. 256), 'келия' (Панд. Ант. XI в. л. 221; Пат. Син. XI в. л. 37) (Срезневский III, 1426—1427).

Производное с суф. -ina от *хузъ / *хуза (см.).

*хузоті: сербохорв. стар., редк. hīznuti 'лягнуть' (XVI в., М. Mađulić 25. RJA III, 622: «в метафорич. смысле» (?)), русск. диал. хизнуть 'убывать' (каз.), 'увядать в здоровье' (каз., нижегор.,

перм.) (Опыт 247; Даль³ IV, 1182), также хезнуть (вят., Опыт 247).

Гл. на -oti, производный от *хузати (см.)? Ср. Фасмер IV, 236.

*хузъ / *хуза: ст.-слав. хузъ м. р. καλύβη, domus, tugurium 'хижина, дом' (Supr., Mikl., Sad.), сербохорв. стар. hiza ж. р. (RJA III, 621), словен. hīz м. р. 'небольшой деревянный погреб, хлебный амбар' (Plet. I, 269), н.-луж. chuz м. р. 'дом, пристройка, кладовая, магазин, житница' (Muka Sł. I, 517), польск. стар. chuz м. р. 'хижина' (Warsz. I, 314), др.-русск., русск.-цслав. хуза, хиза 'хижина, дом' (Ио. екс. Шест. XV в.), 'шалаш' (Жит. Сим. Урод. 61) (Срезневский III, 1426), хузъ 'хижина, дом' (Козм. пресв. о ерес.), 'келия' (Пат. Син. XI в. 234), 'шатер' (Быт. XXVI. 23 по сп. XIV в.) (Срезневский III, 1427), хизак доущачетой 'постройка' (Воронеж, 1676 г., Котков. Лекс. южн.-русск. письм. XVI—XVII вв. 143), русск. диал. хуза 'помещение для хранения сена' (Картотека Словаря русск. говоров Карелии), производное хизык м. р. 'холодная избенка на лето; клетушка, амбарчик, где летом спят' (тул. Даль³ IV, 1182).

Заемствование из герм. *hūsa-. Относительно древности вар. на -z- ведутся споры, ср. *хузъ (см.). См. С. С. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 486; Berneker I, 414—415; С. Младенов СбНУ XXV, II, 1909, 23; E. Schwarz AfslPh XLII, 1929, 276—277; Фасмер IV, 236. Поскольку праформа герм. *huzá- считается сомнительной, а с другой стороны, в слав. языках *хузъ распространено шире, чем *хузъ, можно попытаться найти внутрислав. причину озвончения s > z: противодействие закономерному в этой позиции (после ū, y) переходу s > x. О переходе s > z уже на слав. почве см. еще А. Meillet BSL 29, 1929, 210—211.

*хуза: цслав. хуза ж. р. οἰκία, domus (Miklosich LP 1101), болг. хужа ж. р. 'дом (в горах)', '(сельский) дом, хижина' (БТР), диал. ѱжа ж. р. 'землянка' (Д. Маринов. Думи и фрази из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 280—281; он же СбНУ XVIII, II, 1901, 5), сербохорв. стар. hīza ж. р. 'дом' (RJA III, 622; Mažuranić 393—394), диал. hīza (Krnica, Vrčnik, см. Tentor. Leksička slaganja 74), ижа (Šu. 171), ižišće 'место для постройки дома' (Skok), словен. hīza ж. р. 'дом', 'комната' (Plet. I, 269), чеш. chýže ж. р. = chyše (Jungmann I, 816), также диал. chýže ж. р., слвц. диал. хуза ж. р. 'дом' (Buffa. Dlhá Lúka 157; Matejčík. Východonovohrad. 227), 'комната' (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 228), в.-луж. khěža ж. р. 'дом' (Pfuhl 311), н.-луж. диал. chūža ж. р. 'хижина' (Muka Sł. I, 517), полаб. производное хуизнă, прилаг. им.-вин. мн. ч. 'домашние' (Polański—Sehnert 70, с реконструкцией *хузьныјѣ), ст.-польск. chūž, chūža 'хижина, хата' (Sł. stpol. I, 276), польск. стар., диал. chūža ж. р. 'хата, хижина', 'землянка', 'дом' (Warsz. I, 314), хушка

ж. р. 'зимний загон для овец на поляне' (W. Herniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego I, 50), др.-русск., русск.-цслав. *хыжа, хыжа* 'хижина, дом' (Ио. экз. Шест.; Сбор. Кирил. Белоз. XV в. 19), 'келия' (Сбор. Троп. XII в. Пов. и откр. Архип. 40) (Срезневский III, 1426), русск. диал. *хыжа* ж. р. 'шалаш в лесу' (том., Опыт 247), 'лачуга, избенка', (юж.) 'чулан сбоку сеней, клеть' (Даль³ IV, 1181), *хыжка* ж. р. 'отдельная кухонька, нередко землянка' (донск., Даль³ IV, 1182; Словарь русск. донских говоров III, 178), *хыжка* ж. р. 'кладовка, чулан' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 567), укр. *хыжа* ж. р. 'клеть, чулан, кладовая', 'хата', 'хлев' (Гринченко IV, 396; Лисенко. Словник специфічної лексики правобережної Черкащини. — Лекс. бюл. VI, 1958, 20; Лисенко. Словник поліських говорів 224; Ващенко. Словник полтавських говорів I, 98; Лекс. атлас Правобережного Полісся; Лінгв. атлас Закарпаття I, к. 15); блр. диал. *хыжа* ж. р. 'клеть, кладовая' (Шаталава 186).

Производное с суф. *-ja* от *хузь / *хуза (см.), свидетельствующее о древности последней формы.

*ху́жина: ст.-слав. хыжина ж. р. *oixia, domus* (Supr., Mikl.), болг. диал. *хыжина* ж. р. 'легкая надворная постройка' (Кр. Стойчев. Тетевенски говор. — СбНУ XXXI, 355), сербохорв. *hižina* ж. р., увелич. от *hiža* (RJA III, 622, 623), диал. *ижина* 'постройка' (Rs. 142, 146), чеш. *chyžina* ж. р. 'хижина' (Jungmann I, 846), в.-луж. *khěžina* ж. р. 'ряд домов' (Pfuhl 311), русск. *хыжина* ж. р. 'небольшой домик, избушка'.

Производное с суф. *-ina* от *ху́жа (см.).

*i: ст.-слав. и, с. *xi* 'и', 'тоже, также' (во всех памятниках, Mikl., SJS), болг. *и* 'и вот', 'тогда' (Дювернуа, Геров), диал. *и*, с. 'и' (М. Младенов БД III, 75), 'и', 'а, но' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 35), макед. *и* (И-С), сербохорв. *и*, с. 'и', словен. *i* 'и', 'также, тоже', 'даже' (Plet. I, 290), обычно *in* 'и' (Plet. I, 295) из **i no*, чеш. *i*, с. 'и', слов. *i* то же (SSJ I, 586—587), н.-луж. *i* 'и' (Muka Sl. I, 517), ст.-польск. *i, hi* (Sl. stpol. III, 1), польск. *i*, с. 'и, а также' (Warsz. II, 71), др.-русск., русск.-цслав. и, с. 'и' (Лук. V. 23. Остр. ев.; Ефр. Крм. Вас. 58; Пов. вр. л. введ.), 'также и' (Р. Прав.; Нест. Бор. Гл. 22), 'а, однако' (Мф. XXV. 43. Остр. ев.), 'даже' (Мф. XV. 27. Остр. ев.; Ип. л. под 1147 г.), 'именно' (Ип. л. под 1151 г.) (Срезневский I, 1016—1017), русск. *и*, с., укр. *i* то же (Гринченко II, 195), блр. *i* 'и'.

Обычно объясняют из и.-е. **ei*, первонач. местн. пад. ед. ч. от указат. мест. **e-*. См. Т. Maretić. Veznici u slov. jezicima. — Rad LXXXVI, 1887, 121. Сближение слав. *i* с лит. *ẽ* (J. Zubatý IF IV, 1894, 470 сл. = Zubatý. Studie a články II. Praha, 1954, 392—393) сомнительно ввиду скорее дейктич. функции лит. слова (ср. примеры: Lietuvių kalbos žodynas. Red. J. Balčikonis. II. Kaunas, 1947, 755), несвойственной слав. слову; в равной степени неубедительна реконструкция слав. *i* < и.-е. **ẽd*, абл., у последнего автора, т. к. тогда ожидалось бы слав. **ja* (такие формы реально существуют в кач-ве соед. с. в разных слав. языках, но их нелегко отличить от **a* с речевой протезой, см. **a*). См. Verneker I, 415; Фасмер II, 112. Обращает на себя внимание отсутствие у слав. *i* полных соответствий формы и знач., ср. условн. с. греч. *ei*, цели — гот. *ei*. Лит. *iš* 'и', лтш. стар. *ir* — тоже, видимо, первонач. локатив, но образованный совершенно иначе — на *-r*.

*i **ba, *i bo:** ст.-слав. ибо, с. *xi* γάρ 'ведь, ведь даже, ибо' (Euch., Cloz., Supr., Mikl., SJS), болг. стар. *убо*, с. 'ибо, потому что' (Речник РОДД), чеш. *i ba* 'да, разумеется' (Kott V—VI, 459), слов. *iba*, с. 'хотя', нареч. 'только' (SSJ I, 587), др.-русск., русск.-цслав. *ибо* 'ибо, так как' (Мф. XIV. 70; Остр. ев.; Жит. Кондр. XI в.), 'хотя' (Гр. Наз. XI в.) (Срезневский I, 1018), русск. *убо*, с. 'потому что' (Даль³ II, 4), ст.-укр. *ибо*, с. 'так как' (Луцк, 1322 г., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 418).

Сочетание **i* (см.) и част. **ba, *bo* (см.).

*i li: ст.-слав. или, с. ѣ, aut, vel 'или, либо', ѣ, quam 'чем, нежели' (Mikl., SJS), болг. или, с. 'или, либо' (Геров), или, с. 'или' (БТР), макед. или то же (И-С), сербохорв. или 'или', словц. ili 'или' (Káral 210), польск. стар. ile, диал. ili 'или' (Warsz. II, 77), др.-русск., русск.-цслав. или 'если, если же' (Р. Прав. Яр. по Ак. сп., по Син. сп.; Новг. I л. под 1255 и мн. др.), 'не... ли, неужели' (Ефр. Крм. Там. 2; Гр. Наз. XI в. 64), 'нежели' (Никон. Панд. сл. 6), 'или' (Р. Прав. по Син. сп.) (Срезневский I, 1099), русск. или, иль, с. 'либо', 'то есть, иначе', 'разве' (Даль³ II, 92), ст.-укр. или, илї, іли, с. 'или', 'ли', 'то есть' (Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 430—431).

Сочетание *i (см.) и част. *li (см.).

*i no: словен. in, ino с. 'и' (Plet. I, 295, 296), чеш. диал. ino 'да' (Kott V—VI, 465), др.-русск., русск.-цслав. ino 'но' (Ио. Злат. XIV в.), 'то' (Р. Прав. — по Рост. сп. и др.), 'так, и так' (Посольтв. д. Менд. Гир.), 'разве, только' (Кенигсб. л. под 1205) (Срезневский I, 1100), инъ, с. 'если' (Англ. д. 289, 1600 г., СлРЯ XI—XVII вв. 6, 233), русск. диал. ино, с. 'бишь' (перм., Опыт 75), инб, с. 'или' (курск., Доп. к Опыту 73), инб 'если, коли, тогда, то', 'либо, или' (Даль³ II, 104), ино 'ну да; точно так' (арх., Данилевский. Доп. к Опыту 7), ино, част. усилит. 'же' (Соликамский словарь 214), ин, с. 'а, но, между тем' (арх., симб., самар.), 'будто' (яросл.) (Филин 12, 195), ин, усилит. част. (перм., сарат.), 'вот' (симб.), 'нет' (влад.) (там же), укр. і нб, нареч. 'только, лишь' (Гринченко II, 199).

Сочетание *i (см.) и част. *no (см.). Ср. V. M. Du Feu. The conjunctions ino and ano in Old Russian. — Canadian Slavonic Papers 5, 128 и сл. (цит. по: RS XXVI, 2, 1966, 323; анализирует *ino как сочетание с указат. мест. оно).

*jagla, *jaglo, *jagľь: сербохорв. јагла ж. р. 'кукурузное зерно, поджаренное и растрескавшееся', диал. jagle мн. 'каша' (посавск., RJA IV, 408), јагли, јагли мн. 'просяная каша' (Хорватия, Истрия, а также в словарях Белостенца и Вольтиджи, RJA IV, 408), јагли мн. 'просо Panicum miliaceum' (PCA VIII, 496), словен. јагла ж. р. 'просяное зерно', јагло ср. р. 'просяная каша', 'пшено, очищенное зерно': zrna in jagla 'зерно и пшено' (там же), јагли мн. 'просяная каша' (Plet. I, 354), чеш. јахла ж. р. 'зерно, очищенное от шелухи, пшено', диал. jahly 'гречневая каша' (Kott. Dod. k Bart. 36; Kašik. Středobesev. 93), в.-луж. jahla ж. р., jahly мн. 'просо Panicum miliaceum' (Pfuhl 229), н.-луж. jagla ж. р. 'пшено' (Muka Sl. I, 525), также jagľь мн. (там же), польск. jagła ж. р., jagľь мн. 'просо', 'очищенное просо, пшено; крупа; пшенная каша' (Warsz. II, 123), словин. jagla ж. р. 'просо, гречиха' (Sychta II, 69), др.-русск., русск.-цслав. jagľь 'род овоща' (Пат. Печ. Сим. посл. 7; Дуб. сб. XVI в. Уст. о пост. 115, Срезневский III, 1638), укр. ягли мн. 'растение Aegopodium podagraria' (Гринченко IV, 535), диал. ягли 'пшено'

(И. О. Дзэндзелівський «В помет на проф. С. Стойков» (София, 1974) 341 и сл.). — Ср. сюда же производные болг. (Геров) јаглика ж. р. 'растение Primula', макед. јаглика 'первоцвет' (И-С), диал. јагличе 'Primula acaulis Jacq.' (Ль. Груиче. Народни имиња на растенијата од Скопска Црна Гора. — МЈ VIII, 1957, 225), сербохорв. диал. (Баранья) јаглац м. р. 'название растения', јаглика, словен. јаглика ж. р., јаглес м. р. 'примула, первоцвет' (Plet. I, 354), также јагелс м. р. (там же); русск. диал. јагловая каша 'ячменная каша' (волог., Опыт 273), јагльник 'небольшой горшок для щей' (Е. Будде. Ряз. говор. — РФВ XXVIII, 1892, 70).

Как сказал Махек, «слово наверняка праславянское, но неясного происхождения» (Machek² 215). Ср. Verneker I, 443; Фасмер IV, 543—544. Практическое наличие всех трех родов и форманта -l- говорит о том, что это первонач. прилаг. и притом — отглагольное. Неясно отношение к *agľь / *jagľь (см.) и к различным упомянутым там сравнениям. Представилось пока целесообразным — ввиду компактности значений 'пшено, очищенное зерно, каша из проса, шпена' — трактовать здесь *jagla, *jaglo, *jagľь особо. По ряду семантич. соображений сближение с лит. uoglis 'однолетний побег, росток', uoglus 'растение', а также с *agoda, см. (Лиден и Зубатый, см. *agľь / *jagľь, выше), не подходит, вопреки Славскому, см. Sławski I, 487. Нужно, видимо, исходить из того, что *jagla обозначало не всякое зерно (ср. противопоставление в словен. zrna in jagla, которое лишает сразу всякого смысла сближения с этимологич. значением 'ягода', 'расти'), а зерно обработанное — шелушеное, поджаренное, наконец — готовое к употреблению (каша). Каша в определенный период древности была главной пищей, эквивалентом хлеба. В этой ситуации естественно ожидать эпитетов вроде 'сильный, сильная' как стилистич. дополнение к terminus technicus *kaša (см.). Поэтому можно остановиться на сравнении с лит. jėgti 'мочь, быть сильным', jėgà 'сила', греч. ἰσχυρῆ 'юношеская, мужская сила' < и.-е. *jēg²-. Ср. Brückner 197.

Нет достаточных оснований для сближения праслав. *jagla с тюрк. jəgü 'еда', jəgülik 'сладобный' (Moszyński. Pierwotny zasiąg 227—228).

*jaxati / *jěxati: цслав. јахати vehi (Miklosich LP 1148), болг. јахам 'ездить верхом' (Геров; БТР), также диал. йахам (Стойчев БД II, 175), йахъм (Т. Бояджиив. Гюмюрджинско. — БД VI, 40), йахам (Брезнишки говор, СбНУ XLIX, 789. Архив Болг. диал. словаря, София), инф. йахам (Нъмной йахам. Стойчев БД II, 175), макед. јава 'ездить верхом' (И-С), сербохорв. јахати 'ездить, ехать (верхом)' (и производные знач-я, см. PCA VIII, 611—612), диал. јахам (Елез. I), словен. јахати 'ехать верхом' (Plet. I, 355), чеш. jechati 'быстро идти, бежать', редк. jachati, также диал. jachat (Bartoš. Slov. 126; Malina. Mistř. 39), jechat'

(Bartoš. Slov. 132), *jochat'* (Bartoš. Slov. 135), *jochať* 'идти' (Svěrák. Karlov. 118), слвц. *jachat'* 'быстро идти, двигаться, ехать' (SSJ I, 629), в.-луж. *jěchać* 'ехать верхом' (Pfuhl 235), н.-луж. стар. (Мегисер) *jachaši* 'ехать спешно', 'спешить' (Muka Sł. I, 527), польск. *jechać*, стар., диал. *jachać* 'ехать' (Warsz. II, 121, 151), также диал. *jaħac'* (Tomasz., Łop. 132), словин. *jāħac* 'ехать' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 378), *jaħac* (Sychta II, 70), *jeħac* (Lorentz Pomor. I, 307), др.-русск., русск.-цслав. *jaxati* 'ехать' (Остр. ев., Срезневский III, 1674), русск. *ехать* 'двигаться, перемещаться в определенном направлении по суше или по воде с помощью каких-либо средств передвижения', укр. *їхати* 'ехать' (Гринченко II, 200), блр. *ехаць* 'ехать'.

Праслав. **jaxati* / **jěxati* представляет собой инновационное расширение на *-x-ati* (по природе — интенсивирующая суффиксация, а не претеритальная форма на *-x-*) от первонач. **jati* / **jěti* (см.), ср. лит. *jóti*, лтш. *jāt* 'ехать (верхом)', др.-инд. *yāti* 'идти, ехать', авест. *yāiti*, хетт. *iḫa-* 'идти', тохар. *yā-* 'приезжать, вести'. Сравнение с этими и.-е. соответствиями отчетливо позволяет увидеть в исходном слав. **jati* прямой рефлекс и.-е. **iā-*, собственно **i-ā-*, где полная ступень тематического суф. *-ā-* расширяет ступень редукции корня *i-*, ср. полную ступень последнего — **ei-* в слав. **jěti* (см.) и родственных формах. Отношения праслав. **jěti* — **jati* верно отражают семантич. и грамматиц. сущность отношений и.-е. **ei-* — **i-ā-*, а именно (нейтр.) 'идти' — (кауз.) 'двигаться с помощью какого-либо средства, ехать (верхом)'. Отклоняющаяся идея Отрембского (ниже) о том, что в и.-е. **ei-* : **iā-* представлена метатеза *i*, оригинальна, но маловероятна. К внутрислав. распределениям следует отнести презентно-инфинитивный супплетивизм **jadq* : **jaxati*. В отличие от инф. на *-xati*, кот. представляет собой инновацию, местами вторично распространяющуюся и на презенс (сербохорв., словен. *jaše*), слав. наст. вр. **jadq* изначально (ср. отличное лит. наст. вр. *jóju*), в том смысле, что иное предшествующее состояние слав. презенса нам неизвестно. Ср. весьма архаичные топонимич. реликты — *Ядуты*, *Едуты*, бывш. Черниг. губ., < **jadqtъ* (M. Vasmer. Alte slavische Partizipia. — Mélanges Pedersen 395). Надо отметить параллелизм презенсов на *-d-* у **jadq* и **jьdq*, **jьti*.

См.: A. Meillet MSL 9, 1896, 140 (отношение *ja-* : *jě-*); F. A. Wood APh XIX, 1898, 54 и сл.; Berneker I, 441—442; A. Meillet BSL 20, 1916, 85; A. И. Соболевский ИОРЯС XXVII, 1924, 324; A. Meillet RÉS VI, 1926, 171; Brückner 203 (польск. *jechać*, *jachać* из первонач. **jac*, ср. в XV в. — *jał* 'ехал', *wzjał*); A. Śmieszek, K. Winiewicz RO VI, 1928, 41; Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 17; Фасмер II, 9—10; Sławski I, 542—543; В. В. Иванов ВСЯ II, 25—26; W. Cowgill «Language» 36, 1960,

483—484; W. Taszycki. Prasłow. **jěti*, stpol. **jěc* 'jechać'. — Сборник за филологију и лингвистику IV—V, 1961—1962, 333—336; Machek² 221; Vaillant. Gramm. comparée III, 332; Skok. Etim. rječn. I, 747; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 217; J. Bańcerowski LP XV, 1972, 84 (и.-е. **yeH-*).

***jakъ (jъ)**: ст.-слав. *ѡѡѡ*, мест. *oōs*, qualis (Supr., Mikl.), болг. (Героу) *ѡѡѡ* 'сильный, крепкий, мощный, могучий', 'здоровый', *ѡѡ*, нареч. 'сильно, очень, здорово' (РБЕ), диал. *ѡѡ*, прилаг. 'здоровый, сильный' (Гълъбов БД II, 84; М. Младенов БД III, 81; Шапкарев—Близнев БД III, 226; Т. Бояджиев. Гюмюрджинско. — БД VI, 40), *ѡѡѡ*, нареч. 'очень' (Л. Ралев БД VIII, 134), макед. *ѡѡ* 'твердый, крепкий', 'крепкий, сильный, мощный', 'плодородный (о почве)' (И-С), сербохорв. *ѡѡ*, *ѡѡѡ*, -о 'сильный, здоровый, крепкий' (RJA IV, 422—428: «С этим значением это слово встречается только в ю.-слав. языках... По форме то же, что праслав. *ѡѡѡ* 'какой'»), словен. *ѡѡ*, *ѡѡѡ*, прилаг. 'сильный', 'видный', 'бравый', 'опрятный', 'превосходный' (Plet. I, 356; Jarnik XI), чеш. *ѡѡѡ*, местоим. прилаг. 'какой', слвц. *ѡѡѡ* (SSJ I, 630), в.-луж. *ѡѡѡ* 'наделенный качеством, отличающийся', 'крепкий', 'крупный', 'годный, способный' (Pfuhl 229; Jakubaš 128), н.-луж. стар. *ѡѡѡ*, *ѡѡѡѡ* 'какой, каковой' (Muka Sł. I, 528), польск. *ѡѡѡ* 'какой' (Warsz. II, 127—128), *ѡѡѡ* 'как' (Warsz. II, 126—127), словин. *ѡѡѡѡ*, местоим. прилаг. 'какой' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 385), *ѡѡѡѡ* (Sychta II, 76—77).

Ввиду трудности разграничения с **ako* / **jako*? (см.) часть материала, гл. обр. союзно-нареч. характера, либо попала под обе реконструкции, либо целиком под вышеупомянутые. Здесь сосредоточен основной корпус примеров на адъективно-местоименное **jakъ*, генетически связанное с относительно-вопросит. местоим. **iō-* (см. **jь*). Значение 'сильный', которое, помимо ю.-слав., отмечается в в.-луж. (выше), развилось вторично. Этимология из кельт. *ѡѡѡѡ* 'здоровый' (A. Schachmatov AfslPh XXXIII, 1911, 89) маловероятна.

***jaliti?**: сербохорв. *ѡѡѡѡ se* 'притворяться' (кайк. и в словарях Белостенца, Ямбрешича, Вольтиджи, Стулли, RJA IV, 442), диал. *ѡѡѡ* м. р. 'зависть, злоба' (PCA VIII, 541), словен. *ѡѡѡѡ* 'притворяться', *ѡѡѡѡ se* 'лицемерить, проявлять лживость, зависть' (Plet. I, 356), *ѡѡѡ* м. р. 'зависть, недоброжелательство' (Plet. I, 356). — Ср. сюда же производное словен. *ѡѡѡѡ*, род. п. *-lca*, м. р. 'обманщик' (там же), а также, возм., словин. *ѡѡѡѡ* м. р. 'барсук' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 389).

Возм., реликтовое гнездо слов, сравниваемое с греч. ζήλος, ζᾶλος 'ревность' < и.-е. **iāl-*, **iōl-*. См. Бецценбергер у: Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 218 (там же другие предположения); O. Haas LP VII, 1959, 66; Он же LB I, 1959, 39.

***jarěpētiti se**: болг. диал. *ѡѡѡѡѡ se* 'хорохориться, важничать, надуваться' (БЕР), русск. диал. *ѡѡѡѡѡѡѡ* 'с бранью, с горяч-

ностью понуждать на работу' (Куликовский 22; Филин 9, 19; олон.), *erënesúť*, *erënesúť* 'нетерпеливо домогаться чего-либо, настойчиво понуждать, торопить и упрашивать' (Даль³ I, 1297; Филин 9, 19; вят.), *erënesúť* 'тревожиться, беспокоиться; неспокойно сидеть; болтаться, хвастаться, врать' (Куликовский 22; Васнедов 67; Филин 9, 34; перм., олон., вят., арх.).

Сложение **jarč*, нареч. от **jarč* (см.), и гл. **peľiti* (см.). См. О. Н. Трубочев «Этимология. 1970» (М., 1972), 371. Ср. сл.

jarëpeniti se*/jarëpniti se*: русск. диал. *erëpënyťsia* 'сердиться, не соглашаться, упрямиться, ломаться' (курск., пенз., сарат., тамб., Опыт 64), 'суетиться, хлопотать' (сарат., Доп. к Опыт 46), 'выхваляться, задориться' (Куликовский 22), *erëpënyť* 'подзадоривать' (пск., Доп. к Опыт 46), 'бить, сечь, наказывать телесно' (Даль³ I, 1297), *erëpënyťsia* 'не желать подчиняться, ерепениться', 'волноваться, расстраиваться, раздражаться' (костр., Филин 9, 19), укр. диал. *ярпëниця* 'упрямиться, упорно не хотеть чего-нибудь' (мелитоп., Курило 30).

Сложение **jarč*, нареч. от **jarč* (см.), и гл., образованного от **pnq*, **peťi* (см.). Ср. **jarčpeťiti se* (см.).

**jarč*, род. п. -*čete*: болг. *яре* ср. р. 'козленок' (БТР; Геров: *яря*), также диал. *йяре* ср. р. (М. Младенов БД III, 82; Божкова БД III, 250; Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 175), макед. *яре* ср. р. (И-С), сербохорв. *ја̀ре*, род. п. -*рета*, ср. р. 'козленок, козочка' (RJA IV, 468; с XV в.), словен. *jarč*, род. п. -*éta*, ср. р. 'ягненок' (Plet. I, 359), чеш. *jeřátko* ср. р. 'овца в возрасте полутора лет', др.-русск., русск.-цслав. *гара* 'ягненок' (Р. Прав. по Ак. сп., Срезневский III, 1665), сюда же производное *гарашии* (...*имѣта* же покровы первыѣ ѿ кожь волуихъ и козыѣ. ткани. вторыѣ же покровы ѿ кожь гарачь черменъ. измечтано чудно. Варс. корм. к. XIV в. 314. Картотека СДР).

Производное с суф. -*čet* от **gara*/**garo* (см.). См.: Verneker I, 446—447; A. Meillet, A. Vaillant RES XIII, 1933, 102. Возможность объяснения этих названий детенышей от особого к. **er/or-* в связи с лит. *ėras* 'ягненок' (ср. Verneker, выше) слишком мала, даже если иметь в виду раннее слияние обеих корней.

**jarčina*: сербохорв. *ја̀ретина* ж. р. 'мясо козленка, козлятины', 'шкура козленка' (РСА VIII, 579), русск. *ярѣтина* ж. р. 'мерлушка, смушка, ягнячья шкурка' (Даль³ IV, 1582), диал. *яре-тина* 'первая шерсть, снятая с молодой овцы' (Куликовский 142), *еретина* 'снятая впервые с годовалой овцы шерсть' (Подвысоцкий 43).

Производное с суф. -*ina* от основы **jarčet-* (см. **jarč*).

**jarica*: болг. *ярица* ж. р. 'курица, которая еще не неслась' (БТР), также диал. *йярица* ж. р. (М. Младенов БД III, 82), *эриць* ж. р. (Л. Ралев БД VIII, 123), макед. *јарица* ж. р. то же (И-С), сербохорв. *ја̀рица* ж. р. 'яровая пшеница', *ја̀рица* ж. р. 'козочка',

јарика ж. р. 'годовалая курица' (с XVIII в., RJA IV, 470; РСА VIII, 582), словен. *јарика* ж. р. 'яровой хлеб', 'отава', 'молодая овца', 'молодая курица' (Plet. I, 359), ср. еще диал. *јарика* 'молодая курица' (Valjavec LjZv XV, 57), чеш. *jařice*, *jeřice* ж. р. 'яровой хлеб (рожь)' (Jungmann I, 569), также диал. *jařica* (Bartoš. Slov. 130), словц. *jarica* ж. р. 'молодая курица, которая еще не неслась', 'яровая пшеница' (SSJ I, 633), в.-луж. *jerica* ж. р. 'яровой хлеб' (Pfuhl 238), н.-луж. *jarica* ж. р. то же (Muka Sł. I, 532), польск. *jarzyca* ж. р. 'все, что родилось в эту весну', 'первый рой этого года' (Warsz. II, 138), словин. *jařčā* ж. р. 'яровая рожь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 382), *jařčā* (Lorentz Pomor. I, 300), др.-русск. *гарича* 'зерно ярового хлеба' (Новг. II л. под 1569 г., Срезневский III, 1660), русск. диал. *ярица* 'яровой хлеб' (Добровольский 1020), *ярица* то же (Словарь Красноярского края 225; Словарь говоров Подмосковья), 'яровая рожь' (Соликамский словарь 705), 'достигшая трехлетнего возраста самка оленя' (Подвысоцкий 197), 'полугодовая овечка' (Куликовский 142), укр. *яриця* ж. р. 'яровая пшеница', 'земляника' (Гринченко IV, 541—542), блр. *ярыца* ж. р. 'яровая рожь' (Байкоў—Некраш. 356).

Производное с суф. -*ica* от **garo*/**gara* (см.).

**jarina*: цслав. *гарина* ж. р. ѣрион, lana (Miklosich LP 1146), болг. *ярина* ж. р. 'шерсть ягненка', 'овечья шерсть повторной осенней стрижки' (БТР; Геров: 'козья шерсть'), диал. *ярина* ж. р. 'шерсть годовалой овцы' (Речник РОДД), 'шерсть ягненка' (А. Примовски. Село Бабяк, Разложко. — Езиков. этногр. изследвания на Ст. Романски 646), *йярина* ж. р. 'шерсть самых молодых ягнят' (М. Младенов БД III, 82; Д. Евстатиева. С. Тръстеник, Плевенско. — БД VI, 181), 'короткая шерсть' (с. Широки дол, Самоковско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), 'козья шерсть' (Сакъов БД III, 326), *йярина* ж. р. 'козья шерсть', 'шерсть ягнят до полугода' (Петков. Еленски речник. — БД VII, 62), *йяричъ* ж. р. (П. Китипов. Казанлъшко. — БД V, 120), макед. диал. *ја̀рина* 'шерсть ягненка от первой стрижки' (Б. Видоески. Кумановскиот говор 256), сербохорв. *ја̀рина* ж. р. 'шерсть ягненка', (RJA IV, 474; с XIV в., 'шерсть ягненка, козы', 'козий мех'), *јарина* ж. р. 'яровое, весенний и летний урожай', 'жара' (РСА VIII, 580), диал. *јарина* 'шерсть ягненка' (Ку. 30; Миџ. 31, 53; Кап. 269), 'шерсть первой стрижки' (М. Арсенијевић. Из текстилне терминологије. — НЈ XIX, 1973, 258), *Јарина* ж. р., название горы в Боснии (РСА VIII, 580; RJA), словен. *jarina* ж. р. 'весенний посев, летний урожай' (Plet. I, 359), чеш. *jařina* 'яровой хлеб' (Kott I, 602), *jařinku* мн. 'весенние растения' (там же), диал. *jařina* ж. р. 'яровой хлеб', 'юноши 18—19 лет' (Bartoš. Slov. 130), *jeřina* ж. р. 'яровой хлеб', словц. *jarina* ж. р. то же (SSJ I, 633), польск. *jarzyca* ж. р. 'овощи, огородная зелень', 'яровой хлеб' (Warsz. II, 138), словин. *jařānā* ж. р. 'овощи' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 382), *jařāna* (Lorentz Pomor. I,

300), др.-русс., русск.-цслав. *гарина* 'овечья шерсть, волна' (Мин. 1096 г. и др., Срезневский III, 1660), ст.-укр. *ярина* ж. р. 'урожай весеннего посева' (1401 г., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 2, 585), укр. *ярина́* ж. р. 'яровой хлеб, яровые посевы, яровое поле' (Гринченко IV, 541), диал. *йарина́* 'овощи', 'весенние, яровые посевы злаковых' (Областной словарь буковинских говоров 427), блр. *ярына́* ж. р. 'яровые'.

Производное с суф. *-ina* от **jaro*/**jara* (см.).

***jariti (se)**: ст.-слав. *гарити* сѧ ѡрѡбѡвати, *igasci* (Supr., Mikl.), болг. (Геров) *гарѣж* 'гарцовать', 'спариваться, покрывать', 'сердить, злить', *яря* 'горячить (верховую лошадь)', '(о петухе) оплодотворять курицу' (БТР; Дювернуа: *ярж* 'лью, проливаю?' — Соалзы *яреше* и коню ромонеше), диал. *яря се* 'сердиться' (Речник РОДД), *йърѣ* 'возбуждать' (И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 63), *йарѣт съ* 'спариваются (о птицах)' (Сакъов БД III, 326), сюда же производное *ярыло* ср. р. 'народное увеселение' (Дювернуа: Котел, Рак.), *ярыло* ср. р. 'крыло ветряной мельницы' (Речник РОДД), сербохорв. *járuti se* 'распалиться', *járuti* 'распалить, разжигать, разворашивать (костер, огонь, жар)', *járuti se* 'распалиться', 'сердиться', '(о животных) спариваться' (RJA IV, 471), диал. *járuti zemlju* 'менять посевы' (Konavlje, Pal. 170), *jaruti* (кокошку *jaru* петао. LM. 34), *járut se* 'спариваться (о петухе и курице)' (Елез. I), словен. *jariti se* 'покрывать (о самце)', *jariti se* 'спариваться (о птицах)', 'валиться, нежиться' (Plet. I, 359), *jariti* 'гнать', *jariti se* 'пениться, бурлить (о воде)' (там же), *jeriti* = *jariti* (Plet. I, 366), *iriti se* = *jeriti se* 'бурлить' (Plet. I, 297), также диал. *járuti* (Barlè 13), чеш. *jariti* 'гневаться, сердить', *jariti se* 'гневаться' (Kott I, 602), *jariti se* 'пробуждаться, оживать', словц. *jarit' sa* 'гневаться', 'молодеть' (Kálal 217, со знаком вопроса), диал. *jaric se* (оhej se *jaric* 'огонь разгорается'. Buffa. Dlhá Lúka 160), в.-луж. *jęrić so* 'искривляться от жара', 'делая кислое лицо' (Pfuhl 238), польск. диал. *jarzyć* 'разжигать, распалить' (Warsz. II, 138), словин. *jařec* 'раскалять' (Lorentz Pomor. I, 300), др.-русс., русск.-цслав. *гаритиса* 'гневаться' (Мин. май. XIII в. и др., Срезневский III, 1660), сюда же *Ярыло*, прозвище (1605 г., Тупиков 513; Веселовский. Ономастикон 381), русск. *ярить* 'горячить, кипятить, сердить, дразнить, приводить в ярость', 'разжигать похоть' (Даль³ IV, 1577), *яриться* 'быть в гневе, ярости, горячиться', диал. *ярить* 'бежать очень быстро, стремительно нестись' (Соликамский словарь 705), 'жечь (о солнце)' (Картотека Псковского областного словаря), *ерить* 'ярить; осерчать, рассердиться, ругаться' (Васнецов 67), *яриться* 'похотствовать' (нижегор., Опыт 274), *яриться* 'кипеть (о воде)' (Е. Будде. Ряз. говор. — РФВ XXIII, 1892, 70), 'сердиться, выражать недовольство, раздражаться' (Соликамский словарь 705), сюда же производное *ярыло* ср. р. 'игрище' (ряз., Опыт. 274; Диттель. Сборник рязанских областных слов. — ЖСт. VIII, 1898,

227: старинный праздник... на другой день праздника Петрова дня, а в других (селениях) в день всех святых), *ерѣла* ж. р. 'годовой торг, ярмарка' (пенз., Опыт 64), укр. диал. *ярѣтися* 'пылать (об огне)' (Вх., см. Гринченко IV, 541), 'багроветь, сердиться, пылать огнем' (Ващенко. Словник полтавських говорів I, 107).

Гл. на *-iti*, производный от прилаг. **jarъ(jь)*. Не смешивать с гнездом **jaro*/**jara*/**jarъ* (см.)! Весьма любопытен в этимологич. и семантич. плане параллелизм с гл. **juriti* (см.).

***jarizna**: в.-луж. *jęrizna* ж. р. 'терпкость, резкость' (Pfuhl 238), русск. диал. *ярѣзна* ж. р. 'злость, злопамятность' (арх., Опыт 274), 'злоба, беспамятство' (Подвысоцкий 197).

Производное с суф. *-izna* от **jarъ(jь)* (см.).

***jaro / *jara / *jarъ**: болг. *яра́* ж. р. 'воздух', 'заревое', 'маревое' (БТР; Геров), диал. *йърѣ* ж. р. 'тепло, жар', 'летняя жара' (И. Петков. Еленски речник. — БД VII, 63), *йара* ж. р. 'пар, испарения' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 236), макед. диал. *jara* ж. р. 'жара, зной, духота' (И-С), сербохорв. *jāra* ж. р. 'большая жара' (RJA IV, 463), *jāra* ж. р. 'маревое', 'дух' (PCA VIII, 569), *jār* м. р. 'весна' (RJA, там же), словен. *jār, jāra*, прилаг. 'яровой, весенний' (Plet. I, 358), чеш. *jaro* ср. р. 'весна', сюда же стар. *járý* мн. 'весенний приплод' (Jungmann I, 570), словц. *jaro* ср. р. = *jar* (SSJ I, 633), н.-луж. стар. *jaro* ср. р. 'весна' (Muka Sł. I, 532), польск. *jar* м. р., стар. *jaro* ср. р. 'весна', 'яровой хлеб' (Warsz. II, 135), др.-русс., русск.-цслав. *тара* 'весна' (Злат. цеп. XIV в., Срезневский III, 1659), русск. диал. *яр* м. р. 'самый жар, огонь, пыл, разгар', (пск., твер.) 'яровое поле' (Даль³ IV, 1580), укр. *йар* 'весна' (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 245). — Ср. сюда же адъективные производные болг. (Геров) *тар-кокошка* 'цыпленок', ст.-чеш. *jarý* 'весенний, яровой' (Gebauer I, 602—603), чеш. диал. *jarý: jarý žito* 'яровой хлеб' (Hruška. Slov. chod. 37), польск. диал. *jarý* 'весенний, первой стрижки (о шерсти)' (B. Falińska. Pol. sł. tkackie I, 87), словин. *jaric*, прилаг. 'весенний, этого года' (Sychta II, 81), др.-русс. *тарыи* 'весенний, яровой (о хлебных злаках)' (Псков. судн. грам. 12, Срезневский III, 1664), ст.-укр. *яръ* м. р. 'яровые' (1471 г., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 2, 585), *ярыи* 'яровой' (1487 г., там же), укр. *ярий* 'весенний, яровой', 'молодой' (Гринченко IV, 541).

Продолжение и.-е. **iōro-* или **iēro-*, обозначавшего сезон, часть года, год, весну, в конечном счете — солнечный цикл, ход солнца, откуда — естественное объяснение как производного от и.-е. **i-*, *ei-* 'идти'. Родственно авест. *yār-* 'год', греч. *ἔρα* 'пора, время года', гот. *jer* 'год', др.-в.-нем. *iār*, нем. *Jahr* 'год'. Несмотря на раннюю омонимизацию на слав. языковой почве, не родственно **jarъ(jь)* (см.), вопреки мнению еще Брандта,

а затем Славского, Якобсона, Ларина (ссылки см. ниже). При всем внешнем сближении, *jaro/*jara/*jarъ осталось гл. обр. названием сезона, периода солнечной активности и связанного с этим тепла и роста всего живого, ср. значения производных *jarę, *jarica, *jarina (см.). Напротив, *jarъ(jъ) лишено этой семантики внешнего роста, развития, периодичности и является носителем как бы внутренних физических и душевных качеств, их избытка, с заметным оттенком негативности, что по своей природе исключено у *jaro и его гнезда (солнце, солнечный культ). В свою очередь, производные от *jarъ(jъ) и прежде всего — *jariti показывают отличия и специфику, неизвестную для *jaro, ср. прежде всего явное родство *jariti и *juritii (см.), которое с *jaro не имеет ничего общего.

См.: Miklosich 100; Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 132; Verneker I, 446—447; Brückner 199; Фасмер IV, 559; Sławski I, 505; Machek² 217; R. Jakobson IJSLP I/II, 1959, 278; Б. А. Ларин. Яр — юр — буй. — Б. А. Л-н. История русского языка и общее языкознание (М., 1977) 91 и сл.

*jaro**bojъ**: ст.-чеш. Jaroboj м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 602).

Антропонимич. сложение *jarъ(jъ) (см.) и *bojъ (см.).

*jaro**buďъ** / *jaro**buďъ**: ст.-чеш. Jarobud м. р., личное имя собств. (Mat. verb., Jungmann I, 570).

Антропонимич. сложение *jarъ(jъ) (см.) и основы гл. *buditi (см.) или *buďo (см.).

*jaro**gněvъ**: ст.-чеш. Jarohněv м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 602), ст.-польск. Jarogniew (1393 г.), Jerogniew (1176 г.), Jaroniew (1427 г.) (Słown. stpol. nazw osobowych II, 441, 443).

Сложение прилаг. *jarъ(jъ) (см.) и *gněvъ (см.).

*jaro**měřъ** / *jaro**měřъ**: болг. стар. Яро, Яромир м. р., личное имя собств. (Ст. Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 572), сербохорв. Jāromāp м. р., личное имя собств. (РСА VIII, 587), ст.-чеш. Jaromír, Jaromír м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 602), ст.-польск. Jaromiar (1231 г.), Jeromiar, Jeromier (1189 г.) (Słown. stpol. nazw osobowych II, 442—443).

Сложение прилаг. *jarъ(jъ) (см.) и -měřъ, распространенного компонента древних слав. антропонимов, ср. *voldiměřъ (см.), *kaziměřъ (см.) и др. Возможно стар. влияние слова *mirъ (см.). См. Verneker II, 50—51, s. v. -měřъ.

*jaro**рьлкъ**: др.-русс. Ярорьлкъ, личное имя собств. (I Новг. л. под 1135 г., л. 16. Картотека СДР; Тупилов 514).

Сложение *jarъ(jъ) (см.) и *рьлкъ (см.).

*jaro**slavъ**: болг. стар. Ярослав м. р., личное имя собств. (Ст. Илчев. Речник на личните и фамилни имена у българите 572), сербохорв. Jaroslav м. р., личное имя собств. (с XIV в., RJA IV, 472), Jāroslav м. р., Jāroslava ж. р. (РСА VIII, 587), альпийскослав. Jerazlawa (XII в., см. O. Kronsteiner. Die alpenlawi-

schen Personennamen. Wien, 1975, 44), ст.-чеш. Jaroslav м. р., личное имя собств. (Gebauer I, 602), ст.-польск. Jarosław (1393 г.), Jerosław (1394 г.) (Słown. stpol. nazw osobowych II, 443—446), др.-русс. Ярославъ (...правдаше столъ оца своего Ярослава киевъ... Запись писца ОЕ, л. 294 б-в, 1056—1057 г. Картотека СДР; см. еще Тупилов 514—515), ст.-укр. Ярославъ (1491 г., Словник ст.-укр. мови XI—XV ст. 2, 585), укр. Ярослав м. р. (Гринченко IV, 563). — Ср. сюда же йотовое производное др.-русс. Ярославль 'ярославов' (Картотека СДР).

Сложение основ *jarъ(jъ) (см.) и -slavъ (см. *slava).

*jaro**сть**: ст.-слав. jarostъ ж. р. ѡрѡстъ, ira (Surg., Cloz., Mikl.), болг. ярост ж. р. 'ярость, неистовство' (БТР), макед. jarost ж. р. то же (И-С), сербохорв. jārōst ж. р. 'ярость, гнев', словен. jarōst ж. р. то же (Plet. I, 359), чеш. jarost ж. р. 'избыток сил, буйство', слов. jarost' ж. р. (SSJ I, 633), в.-луж. jěrosć ж. р. 'резкость, терпкость' (Pfuhl 238), н.-луж. стар. (Якубица) jarosć ж. р. 'похотливость, сладострастие' (Мука Sł. I, 533), др.-русс., русск.-цслав. jarostъ 'гнев' (Остр. ев. и др.), 'ярость' (Апост. посл. по сп. 1220 г. и др.), 'пылкость, горячность' (Псков. I л. под 1272 г.), 'строгость, суровость' (Корм. Моск. дух. акад. Ио. Постн.), 'веселье' (Иппол. Антихр.) (Срезневский III, 1662—1663), русск. ярость ж. р. 'сильный гнев, озлобление', 'у животных — возбужденное состояние в период течки', диал. ярость ж. р. 'похоть' (нижегор., новг., Опыт 274), укр. ярість, род. п. ярости, ж. р. 'страстность, пыл, половая возбужденность' (черниг., Гринченко IV, 542).

Производное с суф. -ostъ от прилаг. *jarъ(jъ) (см.).

*jaro**ta**: болг. редк. яромá ж. р. 'ярость, гнев' (Речник РОДД), чеш. стар. jarota ж. р. 'избыток сил, буйство', ст.-польск. Jarota (1241 г.), Jerota (1236 г.) м. р., личное имя собств. (Słown. stpol. nazw osobowych II, 450), Jarota ж. р. (1400 г., там же).

Производное с суф. -ota от прилаг. *jarъ(jъ) (см.).

*jaro**vitъ**(jъ): болг. редк. яровитъ, прилаг. 'вспыльчивый, буйный' (Речник РОДД), сербохорв. Jarovit м. р. = Ярило, имя божества (РСА VIII, 587), ст.-чеш. Jarovit, Jerovit м. р. (Jungmann I, 570: bñh vojny u starých Slovanů, jež etili v Julíně. Krok II, 497), в.-луж. jěrojty 'резковатый, терпкий' (Pfuhl 238), русск. диал. яровитый 'сердитый', 'охотник до женщин' (Герасимов. Словарь уездного череповецкого говора 98).

Прилаг., производное с суф. -ovitъ от *jarъ(jъ) (см.).

*jaro**vъ**(jъ): сербохорв. редк. jārov, -a, -o 'весенний, яровой' (РСА VIII, 587), чеш. стар. jarový, прилаг. 'весенний', др.-русс. яровый 'о хлебных злаках яровой, посеянный весной' (Пск. II л. под 1484 г., Срезневский III, 1662), русск. яровый, -ая, -ое 'о злаках: засеваемый весной и созревающий летом в год посева' диал. яровый 'яровой' (Деулинский словарь 610), ярво 'яровое поле';

(Картотека Псковского областного словаря), ст.-укр. *яровое* ср. р. 'яровые (хлеба, посеивы)' (XV в., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 2, 585), блр. *яравы́* 'яровой' (Блр.-руск.). — Ср. сюда же производные сербохорв. диал. *járovice* 'Palinurus vulgaris' (Cres), *jarovina* 'козья шкура' (RJA IV, 473), словен. *jarovina* ж. р. = *jarina* (Plet. I, 359), польск. диал. *jarówki* мн. 'сорт картофеля' (Warsz. II, 137), русск. диал. *яровина* ж. р. 'яровой хлеб, яровой' (пск., новг., Опыт 274), *яровище* ср. р. 'поле, засеянное яровым хлебом' (ворон., там же), *Яровица*, название предместья Луцка (1322 г., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 2, 585).

Прилаг., производное с суф. *-ovъ* от **jaro* / **jara* (см.).

***jаръ(jь):** цслав. *jarъ*, прилаг. *κατάπικρος*, *amarus*; *αὐστήρος*, *austerus* (Miklosich LP 1146), сербохорв. *jár*, прилаг. 'горячий, крутой, жестокий' (RJA IV, 463), *jár* м. р. 'гнев, ярость; жестокость', 'жар, страсть' (РСА VIII, 569), словен. *jár*, *járа*, прилаг. 'ярый, яростный, гневный' (Plet. I, 358), чеш. *jarý*, прилаг. 'юный, свежий, буйный', словц. *jarý*, прилаг. 'полный сил, свежий, веселый' (SSJ I, 633), в.-луж. *jěry* 'терпкий, резкий' (Pfuhl 238), *jará* 'очень' (Pfuhl 231), н.-луж. стар. *jarу* (Якубица) 'сладострастный, нецеломудренный, распутный' (Muka Sl. I, 533), *jěry*, диал. *jery* 'хрупкий, ломкий', 'горький, кислый', 'вспыльчивый', 'грубый, жестокосердый' (Muka Sl. I, 545), польск. стар. *jarу* 'чистый, прозрачный', 'крепкий', 'горячий' (Warsz. II, 137), словин. *jarì*, прилаг. 'свежий, бодрый, веселый' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 382), *jarì* (Syhta II, 81), др.-русс., русск.-цслав. *jarъ* 'гнев' (Кир. Тур. Сл., Срезневский III, 1663), *гарыи* 'гневноый' (Изб. 1073 г. и др.), 'гневлиный, сварливый' (Сбор. 1076 и др.), 'жестокий' (Юр. ев. под 1119 г.), 'строгий' (Гр. Наз. XI в.), 'заносчивый' (Жит. Феод. Студ.), 'смелый, отважный' (Сл. плк. Игор.), 'сильный, порывистый' (Георг. Амар.) (Срезневский III, 1663—1664), *гаро* 'жестоко' (Ио. митр. Прав.), 'резко, сурово' (Златостр. сл. 24) (Срезневский III, 1662), русск. *ярый*, *-ая*, *-ое* 'яростный', 'с увлечением делающий что-либо', 'чистый, сверкающий (о плавящемся, расплавленном и т. п.)', диал. *ярый* 'живой, быстрый, энергичный', 'полный ярости, бешенства' (Словарь говоров Соликамского р-на Пермской обл. 705), 'сердитый, вспыльчивый' (волог.), 'сильный' (волог.) (Опыт 274), *ярый: ярый песок* 'чистый, голый песок' (Деулинский словарь 611), *ярый (járýj) цв'ет/эта самы́ с'ил'ны́ цв'ет/сама́е цв'ет'ен'је*. Картотека Псковского областного словаря), *ярый*, *ярый* 'быстро, неумоимо работающий', 'чистый, не покрытый снегом (лед)' (Куликовский 143), *яро*, нареч. 'сильно, шибко, скоро' (арх., Опыт 274; Подвысоцкий 197), *яр* м. р. 'быстрина реки, ярое течение?' (волог., Даль³ IV, 1580), *яр* м. р. 'место, открытое действию ветров', 'быстрина реки' (волог., Опыт 274), укр. *ярый*, *-а*, *-е* 'полный сил, страстный, пылкий', 'пылающий' (Гринченко IV, 541).

Единственная, пожалуй, возможность объяснить происхождение слав. **jarъ(jь)* — это предположить и.-е. праформу **iōu-r-*, ср. сюда же греч. ζαρός 'жгучий, крепкий (о вине)'. В таком случае слав. форма оказывается продолжением и.-е. долгого дифтонга с утратой его неслогообразующего компонента: *ōu > ō > a*. Нормальная ступень дифтонга — *ou* представлена в слав. **juritì* (см.), семантич. связь которого с **jarъ(jь)* и **jariti* (см.) слишком очевидна, чтобы быть случайной. Что касается иерархии форм, то, по-видимому, **iour- > *iōur-* (врдхи), т. е. **juritì > *jarъ > *jariti*.

В составе и.-е. **iour-*, в свою очередь, *-r-* оказывается формантом (суф., детерминатив), а вокализм *-o-* — именным, поэтому все, в конечном счете, объясняется из глагольной основы **iey-* 'мешать, приводить в движение', ср. др.-инд. *yuváti*. Производная форма с корневым *o* и долгой, таким образом, вполне естественна в именных образованиях от этого к.: **iōus-* 'похлебка, жижа, варево', ср. др.-инд. *yūṣ*, лит. *jūšė*, слав. **juxa* (см.), и **iō(u)sm-*, ср. греч. ζαρός 'похлебка, варево'. К последнему близко подходит уже упоминавшееся выше, в связи со слав. **jarъ*, греч. ζαρός, возводимое у Покорного неудовлетворительно к и.-е. **iā-/iō-* 'erregt sein', см. Pokorny I, 501. Греч. этимологич. словари ограничиваются сравнением ζαρός: *jarъ* с сомнениями в самой общей форме. См.: Frisk I, 618 (вслед за Сольмсеном); Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 402 (с любопытными сведениями о том, что еще древние спорили, означает ли слово ζαρός 'чистый' или 'смешанный' (имеется в виду вино, смешанное с водой); последнее, кстати сказать, позволяет усомниться в точности части толкования греч. ζαρός — 'feurig, stark, unvermischt (vom Wein)', фигурирующего во всех этимологич. словарях).

См. Beneker I, 447—448; Фасмер IV, 562—563.

***jаръка:** болг. *ярка* ж. р. 'молодая курочка' (БТР), диал. *iарка* 'кураца, которая еще не неслась' (Ц. Сталийски. Към терминологията на българската фауна от Видинско, Царибродско. — СбНУ X, 1894, 216), *йáрка* ж. р. то же (М. Младенов БД III, 82), *йáркъ* ж. р. (Колев БД III, 301; В. Денчев. Поповско. — БД V, 249), сербохорв. диал. *járka*, *járka* ж. р. 'яровая кукуруза' (Истрия, RJA IV, 471), *jarка* ж. р. 'пресный хлеб' (Босния, там же), *járka* 'кураца, которая неслась в первый раз' (РСА VIII, 582; LM. 34), словен. *járka* ж. р. 'яровая культура, яровой хлеб (рожь, пшеница)', 'молодая курица' (Plet. I, 359), чеш. *jarка* ж. р. 'яровая пшеница', 'овца весеннего приплода', диал. *jarка* 'яровая рожь' (вост.-мор.), 'овца, окотившаяся весной' (Bartoš. Slov. 130), словц. *jarка* ж. р. 'годовалая овца' (Matejčík. Východonovohrad. 237), польск. *jarка* ж. р. 'приплод или урожай этой или прошлой весны', 'яловая овца' (Warsz. II, 136), словин. *járkä* ж. р. 'яровой хлеб (рожь)' (Lorentz Slovinz. Wb.

I, 389), *iorka* (Lorentz Pomor. I, 299), *jârka* ж. р. (Sychta II, 81), др.-русск. *тарька* 'молодая овца' (Новг. II л. под 1569 г., Срезневский III, 1663), русск. *ярка* ж. р. 'молодая, еще не ягнвившаяся овца', диал. *ярка* ж. р. 'овечья шерсть второй стрижки' (Соликамский словарь 705), укр. *ярка* ж. р. 'молодая годовалая овца' (Гринченко IV, 542), диал. *jârka* 'шерсть первой стрижки с ягнят' (Н. Г. Владимирская. Полесск. терминология ткачества. — Лексика Полесья 280), блр. *ярка* ж. р. 'яровая пшеница', 'молодая овца' (Блр.-русск.).

Производное с суф. -ъка от *jaro (см.).

***jaгъkъ(jъ)**: болг. *ярък*, прилаг. 'яркий, блестящий' (БТР), макед. *jарок* 'яркий', 'алый, ярко-красный' (И-С), сербохорв. *jârak*, *jârka*, прилаг. 'яркий, светлый', 'горячий' (RJA IV, 464—465), *jârko sьнце* 'ясное солнце', *jârki*, -â, -ô (РСА VIII, 583), словен. *jârek*, -rka, прилаг. 'яркий, сияющий': *jarko solnce* (Plet. I, 359, с пометой «хорватско-сербск., русск.»), чеш. *jarký* 'яркий, сияющий' (Kott V—VI, 487, с пометой: «Slov.»), н.-луж. *jerki* 'ломкий, хрупкий' (Muka Sl. I, 544), польск. *jarki* 'весенний, яровой', 'хрупкий', 'резкий, горячий (о человеке)' (Warsz. II, 136), др.-русск., русск.-цслав. *тарькъш* 'суровый, гневный' (Прол. янв. 7, Срезневский III, 1663), 'светлый, яркий, сверкающий' (Сборн. XVI в., там же), русск. *яркий*, -ая, -ое 'дающий сильный свет, сияющий, ослепительный', '(о цвете) выделяющийся, бросающийся в глаза', диал. *яркий* 'резкий, громкий, отчетливый' (яросл.), 'сердитый, суровый, вспыльчивый' (волог.), 'морозный' (вят.), 'быстрый (о течении реки)' (волог., арх.), 'свежий, твердый, не вялый (о срубленном мелком осокоре и тальнике)' (Картотека Словаря русск. народных говоров), *яркой* 'бойкий, проворный' (Соликамский словарь 705), укр. *яркий*, -â, -é 'страстный (в половом отношении)' (Камен. у.), 'острый, хорошо режущий' (Черк. у.) (Гринченко IV, 542), блр. *яркі* 'яркий', диал. *яркі* 'хороший, острый' (Народная лексика 60).

Здесь явно ощутимо участие двух разных основ — *jaro (см.) и *jarъ(jъ), от которых образованы прилаг. с суф. -ъkъ. Разграничение затруднительно.

***jaгъ**: сербохорв. *jar*. м. или ж. р. 'яровой ячмень *Hordeum distichum* L.' (RJA IV, 463), словен. *jâr* ж. р. 'яровой хлеб' (Plet. I, 358), ст.-чеш. *jeř* 'яровой посев' (1412 г., Brandl 82), чеш. *jař* ж. р. 'яровой хлеб', диал. *jar* ж. р. 'весна' (*na juh, do jari*. Bartoš. Slov. 129), *jeř* ж. р. 'яровой хлеб', словц. *jar* ж. р. 'весна' (SSJ I, 632), польск. *jarz* ж. р. 'весна', 'яровой хлеб' (Warsz. II, 137), др.-русск. *тарь* 'яровой хлеб' (Новг. I л. под 1461 г. и др., Срезневский III, 1664), русск. диал. *ярь* 'яровой хлеб' (Куликовский 143; Е. Будде. Ряз. говор. — РФВ XXVIII, 1892, 70; Картотека Словаря русск. народных говоров: влад., пенз.), 'яровое поле, яровая пшеница' (Добровольский 1020), укр. *ярь* ж. р. 'весна', 'яровой хлеб' (Гринченко IV, 543), диал.

яар 'весна' (О. А. Пертель. Говірка села Середне, Ужгородського району, Закарпатської обл., дип. роб. Ужгород, 1954, 57; Дзєндзелівський. Атлас I, к. 1), блр. *яр* ж. р. 'ярь, яровое' (Блр.-русск.).

Основа на -i-, этимологически тождественная *jaro (см.). Еще одну попытку интерпретации греч. ζῳρός — ὄρος как вариантов одного и.е. к., на этот раз — с разными ларингальными, предшествующими йоту, см. С. Watkins IJSLP V, 1962, 136—137.

***jaгъсь**: болг. *ярец* м. р. 'козленок' (Дювернуа, Геров), диал. *я̀рец* м. р. 'годовалый козленок' (М. Младенов БД III, 82), 'козел' (Шапкарев—Близнев БД III, 227; Ц. Сталийски. Към терминологията на българската фауна от Видинско, Царибродско. — СбНУ X, 1894, 216: *iarжц*), макед. *ярец* м. р. 'козел' (И-С), сербохорв. *jâraц*, род. п. *jârца*, м. р. 'козел', стар., редк. *jarac* м. р. 'яровой ячмень' (в словарях Вранчица и Белостенца, RJA IV, 464; РСА VIII, 574—575), 'мех, бурдюк' (Влажинац II, 313), словен. *jârec*, род. п. -rca, м. р. 'ягненок весеннего помета', 'некладеный баран', 'яровой ячмень', 'яровой лен' (Plet. I, 359), диал. *jarci* 'овцы' (V. Novak. Ovčarstvo pod Stolom in v Planici. — Etnolog XV, 1942, 89), словц. *jarac*, род. п. -rca, м. р. 'ячмень' (SSJ I, 632), также диал. *jarac* (Matejčík. Východno-vohrad. 237), *jar'es* (Horák. Pohorel. 158), польск. диал. *jarzec*, *jarac* 'яровой ячмень' (Warsz. II, 137), русск. диал. *ярец*, род. п. *яряцá*, м. р. 'годовалый бобренок' (камч., Даль³ IV, 1577), укр. диал. *ярець*, род. п. *яряця*, м. р. 'ячмень' (Вх., см. Гринченко IV, 541), *яриць* то же (Верхратський. Знадоби 274), *я̀ариць* (И. О. Дзєндзелівський. Назви сільськогосподарських культур у говорах Закарпаття. — Studia Slavica VI, 1960, 114); Он же. Атлас. I, к. 71).

Производное с суф. -ьсь от *jaro (см.).

***jaгъпъjъ**: сербохорв. *jârni*, -â, -ô 'яровой, весенний (о земле, хлебе)', сюда же производные *jarëница* ж. р. 'шерсть с ягненка', *jarник* м. р. 'яровой ячмень' (RJA IV, 472), словен. *jâren*, -rna, прилаг. 'весенний' (Plet. I, 359), производное *jarница* ж. р. 'сено первого покоса' (там же; Egjavac LMS 1879, 139), чеш. *jarní*, прилаг. 'весенний' (Jungmann I, 570), стар. *jarný*, производное *jarník* м. р. 'годовалый ягненок' (Jungmann I, 570), словц. *jarný* 'весенний' (SSJ I, 632), н.-луж. стар. *jarny* 'весенний' (Muka Sl. I, 532), польск. стар. *jarny* 'летний' (Warsz. II, 137), др.-русск., русск.-цслав. *тарьньш* (Члкъ оубо, аще кꙋпити вольт, имать ѿ оубо на тарное дѣло подобень. Малах. толк. Упыр. Срезневский III, 1665), сюда же *тарьна* 'волна, овечья шерсть' (Мин. 1096 г., там же), укр. диал. *ярний*, -я, -е 'весенний' (Вх., см. Гринченко IV, 543; Верхратський. Знадоби 274: *я̀рний*).

Прилаг., производное с суф. -ьпъ от *jaro (см.).

***jasati**: чеш. диал. *jasat* 'драть, рвать одежду' (Už si ty gatě pravda rozjasál? Bartoš. Slov. 130; валашк.; Kašik. Stře.lovečev. 93;

Kott. Dod. k Bart. 36). — Ср. сюда же производное др.-русс., русск.-цслав. *исало* 'пояс, опояска' (Кирил. Иерус. XII в. 112. Срезневский III, 1665). Не относится сюда явно оноματοпоэтическое ст.-чеш. *jásati* 'шумно ликовать' (Gebauer I, 603; Kott I, 602), словц. *jasat'* то же (SSJ I, 634), см. о последнем V. Machek SR X, 1957, 72; Machek² 217—218.

Очевидно, что значение 'драть, рвать одежду' может восходить к первонач. 'рвать полосами', а это уже довольно близко к семантике **rojastъ* (см.). Ср. и приводимое у Махека словоупотребление чеш. диал. *rozjasaný* 'неприбранный, незастегнутый', ср. русск. *распоясанный*. Ближайшая производность от гл. **jasati* 'рвать полосой', 'обвязывать полосой (= опоясывать)' имени др.-русс., русск.-цслав. *исало* 'пояс, опояска' (см. выше) не оставляет никаких сомнений. Далее — к и.-е. **iōs-*, ср. лит. *jūosti* 'опоясывать, препоясать'. Machek² 217: «Málo jasné» (пытается, далее, связать с др.-инд. (вед.) **yās-* в составе *ayās-* 'кто себя не утруждает'; очень сомнительно).

***jata / *jato / *jatъ**: цслав. *јато* ср. р. агмен (Miklosich LP 1148), болг. *јато* ср. р. 'стая (птиц)' (Геров; БТР), макед. *јато* ср. р. 'стая (птиц)', 'множество, рой' (И-С), сербохорв. *јато* ср. р. 'стая птиц', 'рой', 'стадо', (черногорск.) 'отряд свыше пятидесяти человек', диал. *јато* ср. р. 'место, защищенное от ветра' (Истрия, RJA IV, 490), *jama* ж. р. 'навес от дождя; хижина' (РСА VIII, 604), *jata* 'хижина из камня, крытая соломой' (Vr. 26), сюда же производное *jātara* ж. р. 'маленькая крестьянская хижина' (в Лике, RJA IV, 488), редк. *јат* м. р. 'стая' (RJA IV, 488), словен. *jata* ж. р. 'хижина', 'пещера' (Plet. I, 360), *jāta* ж. р. 'стадо (напр. свиней)', 'стая (напр. голубей)', *јато* ср. р. то же (там же), чеш. стар. *jata* ж. р. 'хижина', в.-луж. *jēta* ж. р. 'лавка (сапожника, булочника, мясника и т. д.)' (Pfuhl 239), польск. *jata* ж. р. 'хижина, шалаш, сарай, палатка' (Warsz. II, 146), редк. *јато* ср. р. 'стадо' (Warsz. II, 146), русск. диал. *јат* 'скопление рыбы' (Рыба *јатом* пришла. Пск. Картоотека Словаря русск. народных говоров). См. также **jatkъ*.

Прежде всего знач. 'хижина, навес, шалаш, сарай' нельзя отделять от 'стая, стадо'. При этом можно думать скорее не о посредствующем знач. 'передвижной дом' (ср. **vēža*, см., < **vezti*), а о переносе 'вмещаемое' > 'вместилище', ср. русск. *стая* 'агмен': болг. *стая* 'комната' (см. **staja*). В остальном тесное родство значений видно и из переплетения самих форм: и **jata*, и **jato* встречается в обоих значениях. Поскольку значение 'стая, стадо, подвижное скопление' явно первично, наиболее вероятна в данном случае этимология на базе глагола движения, ср. **jati* (см.), а также довольно полное именное соответствие в др.-инд. *yātām* 'ход, поход, поездка'. См. Verneker I, 450 (раздельная трактовка им слов **jata* и **jato* не оправдана ни семантически, ни формально и приводит к полной

неясности в интерпретации). Ср.: Brückner 201; Младенов ЕИР 704; Sławski I, 524—525.

Прочие этимологии неверны или менее убедительны, ср. сближение с др.-инд. *yāthā-* 'стадо' (А. Погодин РФВ XXXII, 1894, 272); реконструкцию **jata* из **ōitā*, якобы первонач. 'подземное жилище', ср. **jata* из **ōu-mā* (N. Jokl AfslPh XXXVII, 1920, 542—545); реконструкцию **jata* < **oitā* путем привлечения фин. (заимствованного) *aitta* 'амбар, кладовая' (см., вслед за Лиденом, К. Moszyński JP XXXVII, 1957, 296—297; помимо других соображений, о кот. выше, неприемлемо акцентологически, т. к. **jato* с подударным и акутированным *-a-* объяснимо из **iāto-* с долготой, но не из **oito-* с дифтонгом); сближение слав. **jato* и производного гл. — сербохорв. *jātiti se* 'собираться в стаи' с др.-инд. *yatati*, прежняя неясность которого едва ли проясняется в результате этого (см. В. Н. Топоров «Этимология. 1967». М., 1969, 19).

См. еще Фасмер IV, 568 (следует этимологии Лидена, выше, и разграничению **jato* и **jata*, а также реферировать некоторые другие, еще менее вероятные сближения).

***jati / *jēti**: чеш. *jeti*, *jedu*, *jel* 'ехать', в.-луж. *jěc* 'ехать' (Pfuhl 232), н.-луж. *jěs* то же (Muka Sł. I, 548), польск. стар. *jać*, *jedzie*, *jać* 'ехать' (Warsz. II, 121).

Восходит к и.-е. **iā-*, см. подробнее **jaxati / *jēxati* (см.). ***jatkъ**: ст.-чеш. *jatka* ж. р. 'шалаш, хижина, пещера, языческий храм' (Gebauer I, 604), чеш. *jatka* ж. р., обычно *jatky* мн. 'бойня', диал. *jatka* 'мясная лавка' (Bartoš. Slov. 131), *jatki* мн. 'бойня', 'мясная лавка' (Kellner. Východolaš. II, 185), словц. *jatka* ж. р. 'мясная лавка', *jatky* мн. 'бойня' (SSJ I, 637), диал. *jatka* ж. р. 'мясная лавка', 'коптильня' (Gregor. Slovak. von Pilisszántó 231), н.-луж. *jatka* ж. р. 'бойня' (Muka Sł. I, 536), польск. *jatka* ж. р. 'мясная лавка', 'скотобойня' (Warsz. II, 146), словин. *jětkā* ж. р. 'вид сети' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 393), укр. диал. *јатка* 'пристройка около хаты' (Лисенко. Словник специфічної лексики правобережної Черкащини. — Лекс. бюл. VI, 1958, 21; Ващенко. Лінгвістична географія Наддніпрянщини 39), блр. стар. *јатка* ж. р. 'мясной лоток' (Блр.-русс.), *јатки* мн. 'лотки с съестными припасами' (Байкоў—Некраш. 356). Производное с суф. *-ъка* (ум.) от **jata* (см.).

***jat(ъ)va / *jat(ъ)vo**: русск. диал. *јатва* 'скопление большого количества рыбы под водой' (М. Комельков. Тагас на Белом озере. — ЖСт. VIII, 1898, 492), *јатво* ср. р. 'изобилие рыбы в неводе' (волог., Опыт 275), *јатов* 'ямистое место в реке' (оренб., Картоотека Словаря русск. народных говоров), *јатвь* м. и ж. р., *јатвь* ср. р. 'место залежки красной рыбы в реке' (урал., Даль³ IV, 1586).

Можно думать о родстве с гл. **jati* (см.), вернее — о непосредственном происхождении из супинной формы на *-iā-* **jatiū*.

Ср. также *jata / *jato (см.). Балт. *jātv-inga-s, лежащее в основе имени ятвягов, объясняется из этимологически тождественной формы. См. К. Буга РФВ LXX, 1913, 253. Ср. Фасмер IV, 567.

***jazda / *jězda:** цслав. jazda, ѓзда ж. р. vehi (Miklosich LP 1144), болг. *язда* ж. р. 'езда' (БТР), сербохорв. *jezda* ж. р., *jezd* м. р. 'то, на чем ездят', 'езда верхом' (RJA IV, 636; PCA VIII, 697), словен. *jezda* ж. р. 'езда (верховая)' (Plet. I, 369), *jezd* м. р. 'поездка' (там же), ст.-чеш. *jízda* ж. р. 'набег конницы' (Brandl 84), чеш. *jízda* ж. р. 'езда', 'конница', стар. *jezd* м. р. 'поездка', 'конный набег' (Jungmann I, 609), слвц. *jazda* ж. р. 'езда', 'конница' (SSJ I, 638), н.-луж. *jezd* м. р. 'езда' (Muka Sł. I, 551), польск. *jazda*, стар. *jezda* ж. р. 'езда', 'конница' (Warsz. II, 148, 173), словин. *jāzda* ж. р. 'Ruderpflock' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 386; Sychta II, 87; 'езда'), др.-русск. *ѣздъ* (1187 г. . . а вѣсть ны праваа есть. ажъ вежи половецкиа. восе за польъ дне. а великого ѣздоу нѣтоуть. Ипат. л. с. 654. Картотека ДРС), *ѣздъ* м. р. 'езда, поездка, выезд; пребывание в пути' (Псков. лет. II, 186—1472 г.), 'мера расстояния' (АМГ I, 8, 1571 г.), 'плата за поездку по административным и судебным делам (род пошлины)' (Дух. и дог. гр. 28. XV в. ~ 1375 г.) (СлРЯ XI—XVII вв. 5, 37—38), русск. *езда* ж. р. 'перемещение с помощью средств передвижения', диал. *езд* м. р. 'поездка' (моск.), 'поездка' (волог.) (Филин 8, 329), укр. *їзда* ж. р. 'езда' (Гринченко II, 197), блр. *язда* ж. р. 'езда'.

Имя *jazda / *jězda нельзя отрывать от наст. времени на -d- *jadq / *jėdq (см. *jazati / *jėzati), а это оставляет только одну возможность для объяснения: экспрессивная геминация -d-d- и последующая диссимилиация -z-d-, способ не очень распространенный, но все же достоверный, ср. гнездо *gydъ, *gyzd-, *gvazd- (см.); *gromada — *gromazditi (см.). Конструктивная идея о наличии здесь -zd- < -dd- на базе презентных форм может быть почерпнута у Махека (ниже с отличиями), к сожалению, им самим она позднее оставлена в пользу весьма сомнительной контаминации глагольной формы на -s- и исхода *xoditi. Но *jėzditi и *xoditi едва ли изначально образовывали рифмованную пару ввиду своей разноударенности. Главное же то, что *jėzditi — отыменный гл., а не наоборот. Связь *jazda / *jězda с презентом на -d- исключает объяснение от интенсивов *ja-x-ati (*ja-s-ati), но также исключает и участие суф. -da (Славский, ниже). Бругмановская этимология *jėzditi < и.-е. *z-sd- от *sed- 'ходить' (см. ниже) крайне сомнительна, т. к. отрицает очевидное родство с *ja(xa)ti.

См. F. Prusík KZ XXXV, 1899, 600 (*jazdъ* < *jasdъ от *ja-s-ati, ja-x-ati); K. Brugmann IF XV, 1903/1904, 102—104; Berneker I, 451—452; A. Brückner. Slavisches *jazda* und Verwandtes. — KZ XLV, 1913, 52 и сл. (*ja-zda* от *ja-ti*, как *u-zda* от

u-ti; -zd- — вариант суф. -d-); V. Machek MNHMA. Sborník J. Zubatého 417 (к. *jad-* + суф. -d-); Brückner 202; Sławski I, 530; Фасмер II, 11; Vaillant. Gramm. comparée III, 177; Machek² 225; F. Sławski. O słowiańskich formacjach na -do, -da, -dъ. — Studia indoeuropejskie (1974), 213—214.

***jazditi / *jėzditi:** цслав. jazditi επιβαίνειν, vehi (Miklosich LP 1144), болг. *яздя* 'ездить (верхом)' (Геров; БТР), макед. *jazdu* (И-С), сербохорв. *jezditi* 'ездить (верхом)' (RJA IV, 501, 636—637: «в старых книгах есть и jazditi»), 'скакать (о лошади)', 'нести, мчаться' (PCA VIII, 698), словен. *jezditi* 'ездить (верхом)' (Plet. I, 369), ст.-чеш. *jezditi* 'ездить (за чем-либо)' (ten v poselství gezdil o tu bulu. Novák. Slov. Hus. 40), чеш. *jezditi* 'ездить', слвц. *jazdit'* 'ездить (на чем-либо)' (SSJ I, 638), в.-луж. *jezdzić* 'ездить, править повозкой' (Pfuhl 239), н.-луж. *jezdziś* (Muka Sł. I, 552), полаб. *jezdēt* 'ездить (верхом)' (Polański—Sehnert 74, с реконструкцией *jėzditi), польск. *jeździć* 'ездить' (Warsz. II, 174), словин. *jezžēs* 'ездить', 'ходить на веслах' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 396; Sychta II, 100: 'ездить'), др.-русск. *jazditi* 'ехать' (Жит. Андр. Юр.), 'быть носимым' (Новг. Триод. XIII в.), 'охотиться' (Жит. Петр. Берк. Мин. чет. июн.) (Срезневский III, 1645), русск. *ѣздить* 'передвигаться в различных направлениях, отправляться куда-либо с помощью каких-либо средств передвижения', укр. *їздити* 'ездить' (Гринченко II, 197), блр. *ѣздиць* 'ездить'.

Гл. на -iti, производный от *jazda / *jězda (см.).

***jazdъ / *jėzdъ:** цслав. jazda м. р. qui vehitur (Miklosich LP 1145), сербохорв. *jezdac* м. р. 'ездок, всадник' (RJA IV, 636), 'ездок, всадник', 'верховой конь' (PCA VIII, 697), словен. *jezdec* м. р. то же (Plet. I, 369), ст.-чеш. *jezdec*, род. п. -dcě, м. р. 'всадник' (Gebauer I, 640), чеш. *jezdec*, род. п. -dce, м. р. то же, слвц. *jazdec*, род. п. -dca, м. р. 'всадник' (SSJ I, 638), польск. *jeździec* 'всадник, ездок' (Warsz. II, 274), русск. стар. *ездѣц* м. р. 'всадник, конник, вершник' (Даль³ IV, 1521), укр. *їздець*, род. п. -дця, м. р. 'ездок' (Гринченко II, 197).

Производное (имя деятеля) с суф. -ьсь от гл. *jazditi / *jėzditi (см.).

***je de kъjъ:** цслав. ѣде кзи 'некий, какой-то' (Miklosich LP 1150), болг. *ѣде-кой, едекой-си*, мест. 'такой-то, кто-то, кто-нибудь' (Дювернуа, Геров), *ѣди кой (си), еде кой* 'какой-то' (РБЕ).

Мест. *je* ср. р. (см. *jъ) в сочетании с част. *de* и мест. *kъjъ (см.). Ср. *jъde (см.). Не совсем верно в связи с этим см. БЕР VI, 478: «Слово не имеет точных соответствий в остальных слав. языках». Сближение с др.-в.-нем. *ethes, ethas, eddes, etes*, неопред. мест.: *etheswer, etheswaz*, далее — с лат. *ecquis* < *ed- (J. Schmidt KZ XXII, 1874, 318 и сл.) нужно отклонить, см. Berneker I, 261, где, однако, дается неточная реконструкция *ede*. Неверно также см. Vaillant, Gramm. comparée II, 2, 619.

где *ede* толкуется в связи с числ. **edinъ* (см.), чему элементарно противоречит исконность начального *j-* (мест.) в нашем слове.

***je li:** ст.-слав. ѣ ли *ei si* (Cloz., Mikl.), в.-луж. *jeli* 'если' (Pfuhl 235), н.-луж. *joli až* 'если, ежели' (Muka Sł. I, 557), др.-русск. *оли* 'когда' (Пов. вр. л. под 985 г.), 'пока' (Церк. уст. Яр.; Реч. посл. Угор. 1503 г.), 'если' (Р. Прав. Яр. по Син. сп.; Пис. Влад. Мон. 1086 г.), 'если нет, в противном случае' (Слов. фил. по Ип. сп.; Пов. вр. л. под 980 г.), 'неужели, разве (?)' (Новг. I л. под 1266 г.), 'так что, до того что (?)' (Паис. сб. 155), 'уже, даже уже' (Прав. Ил. Новг. арх.), 'даже, вплоть' (Пов. вр. л. — по Ип. сп.; Переясл. л. под 1144 г.) (Срезневский II, 659—660), русск.-цслав. *ель, ѡль* 'сколь' (Псалт. толк. XII в. пс. Сп. 12) (Срезн. I, 825). — Сюда же сербохорв. стар., церк. *jelik = kolik* (RJA IV, 580), чеш. книж. *jelikož* с. 'поскольку', н.-луж. диал. *jolik* с. 'если' (Muka Sł. I, 557), польск. стар. *jeliko* 'сколько' (Warsz. II, 168), др.-русск. *олико* 'сколько' (Уст. гр. Свят. 1137 г., Срезневский II, 660), *елико, ѡлико* 'сколько' (Иис. Нав. IV, 14 по сп. XIV в.; Иак. Бор. Гл. 101; Мр. VII. 36. Остр. ев. Срезневский I, 823—824), *еликыи, ѡликыи* 'какой' (Иак. Бор. Гл. 146; Нест. Бор. Гл. 14, Срезневский I, 824).

Мест. *je* ср. р. (см. **ъь*) в сочетании с част. *li* (см.). Ср. Berneker I, 418—419; Фасмер II, 15—16. Ср. **ko li* (см.).

***jegati:** словен. *jégati* 'дать понять, сказать, упоминать' (Plet. I, 363).

Объяснение из звукоподражательного **egati* (Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 224), менее вероятно, чем более близкое семантически сравнение с лтш. *jēgt* 'понимать', см. Bezljaj. Etyma slovenica 168. Подробнее о праслав. **egati* см. у нас, выше.

***jegъda / jegъdy:** ст.-слав. ѣгда, с. *ѣте*, quando (Cloz., Supr., Mikl., Sad.) сербохорв. *jegda*, нареч. 'когда' (RJA IV, 567, 714, 716), словен. стар. *jeda* 'если' (Krelj, см. Безлай, ниже), ст.-чеш. *jeda* то же, польск. стар. *jegdy* 'когда' (Warsz. II, 166), др.-русск., русск.-цслав. *егда, ѣгда, ѡгда* 'когда' (Мт. X. 19. Остр. ев.; Иак. Бор. Гл. 143; Нест. Бор. Гл. 6), 'что если, может быть' (Дан. иг. Нор. 141), 'если, ли' (Ефр. Крм. Крв. 138), (Срезневский I, 807), ст.-укр. *егда*, с. 'когда' (1350 г., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 344), блр. *егда ни егда*, нареч. 'изредка, редко когда' (Носов. 150).

Сложение (или сочетание) мест. *je* ср. р. (см. **ъь*) и энклитик *gъ, da*, ср. разные варианты в лит. *jeigu* 'если же', особенно др.-инд. *yadā* 'если, когда'. Предполагать первонач. словосочетание **jego goda* (см. **godъ*) с последующим сокращением в **jegъda* (Мейе, ниже) не кажется единственно возможным на фоне упомянутых и.-е. данных.

См. A. Meillet MSL 13, 1903, 29; Berneker I, 418 (с литер.); Фасмер IV, 7; Sadnik—Aitzetmüller, Handwörterbuch 247; Mayr-

hofer III, 6 (слишком «kurzgefaßt»); Bezljaj. Etyma slovenica 174 (объясняет слав. *jeda*, др.-инд. *yadā* из им.-вин. п. ср. р. **iōd*, но как раз этот падеж подходил менее всего, ср. ссылку там же на лит. *jei* 'если' из первонач. местн. п.).

***jeterъ(jъ):** ст.-слав. ѣтеръ, мест. *тѣс*, quidam 'какой-то, некий, некто' (Mikl., Sad.), в.-луж. *wotry, wotery* 'иной, некий' (Pfuhl 875), н.-луж. *wōtery* 'иной, кое-какой' (Muka Sł. II, 942), др.-русск., русск.-цслав. *етеръ, ѣтеръ, етерыи* 'некоторый' (Лук. XXII. 56. Остр. ев.; Жит. Феокл. XI в.; Пов. вр. л. введ. (по Ип. сп.), 'некто' (Ио. екс. Бог. 115; Георг. Ам.) (Срезневский I, 835).

Восходит к и.-е. **io-tero*, т. е. производному от мест. **io-* (см. **ъь*) с помощью компаративного форманта *-tero-* или от мест. **i-* (*e-/o-*) с тем же формантом, ср. в последнем случае самобытные серболуж. формы, кот. допустимо возводить к особому и.-е. **e-tero-*, с переходом *e > o* на слав. почве и развитием согласной протезы (см. выше). Ср. др.-инд. *yatarā-* 'который (из двух)' (сомнения Бернекера, ниже, неясны), авест. *atārō*, умбр. *etro-* 'alter', алб. *jētërë, jātërë* 'другой'. Относимое сюда же греч. *ἄτερος* следует, очевидно, исключить, т. к. греч. *ἄς, ἦ, ὄ* правильнее объяснять из и.-е. **so-*, **sā*, а не **io-*, **iā* (любопытно отметить, что в словаре Покорного на с. 283 дана одна из названных реконструкций, а на с. 979 — другая). Ср. еще **koterъ, *kotorъ* (см.).

См.: Miklosich 107; G. Meyer BB XIV, 1889, 53; Berneker I, 419; A. Meillet. Avestique *atārō*. — BSL 21, 1918, 23—24; Walde—Hofm. I, 208—209; *ceterus* 'другой, прочий' < **ce-etero-*; F. Meizer — «Word» 2, 1946, 233; Фасмер II, 29; A. Vaillant. *Jeterū et jedinū*. — WdS VII, 1962, 342 и сл.; Mayrhofer III, 5.

***jevinyъ:** др.-русск. *овинъ* 'строение для сушки хлеба в снопах' (Дух. Вас. иг. ок. 1350 г., Новг. купч. XIV—XV в. 22; Церк. уст. Влад. — по Син. сп. и др., Срезневский II, 592), русск. *овин* м. р. 'строение для огневой сушки снопов перед молотбой', диал. *овин* м. р. 'куча обмолоченной соломы' (Опыт словаря говоров Калининской обл. 152), диал. *овин* 'рига для сушки хлеба' (Куликовский 69), 'разновидность большой укладки снопов в поле'. 'высушенные снопы хлеба', 'помещение для скота' (Сл. русск. гов. Новосиб. обл. 346), укр. диал. *овин* м. р. 'небольшой амбар для зерна' (Лисенко. Словник поліських говорів 141), *овина* ж. р. то же (там же), блр. диал. *авін* м. р. 'овин' (Каспярович 9).

Продолжает и.-е. **ieū-in-* 'хлебный, злаковый', ср. авест. *yavīn-* 'хлебное поле', лит. *javienà*, производные от и.-е. **ieuo-*, **ieūā* 'хлеб (в зерне), злаки'. В отличие от некоторых других и.-е. языков, где это последнее слово сохранилось, как напр. в лит. *javai*, в слав. имеется только производное, что наряду с локальным распространением слав. слова, так сказать, по соседству с балт., обращает на себя внимание. Однако определенно можно

говорить о балт. происхождении только для блр. *ěўня*, отличающегося от других вост.-слав. форм. Ср., впрочем, еще русск. диал. *бводь* ж. р. 'яровая рожь' (пск., Доп. к Опыту 155; Даль³ II, 1646), *бвоть* (Картотека Новгор. ГПИ). Некоторые предположения о связи последнего с лит. *javidė* 'житница, амбар' возможны.

См.: Berneker I, 455; А. Соболевский «Slavia» V, 1927, 450; Г. Ильинский. Влр. *овин* 'рига'. — РФВ LXXIV, 1915, 134 и сл. (ищет здесь к. **eu-* 'греть, жарить'); Фасмер III, 113—114 (с литер.); Этым. слоўн. блр. мовы I, 69 (высказывается предположение об ир. происхождении слав. слова).

***jěbati**: болг. *ebá* 'futuo', сербохорв. *jěbati* 'futuerē' (RJA IV, 504), словен. *jěbati* 'совокупляться' (Plet. I, 364), ст.-чеш. *jebati* 'двигать', 'бранить, ругать' (Gebauer I, 609), чеш. *jebati* 'бить', 'совокупляться', 'проклинать', словц. диал. *jebati* 'coire' (Banská Bystrica, Slovenské Pravno v Turč. ž., Kálal 219), в.-луж. *jebac* 'обманывать' (Pfuhl 232), н.-луж. *jebas* 'бить, ударять, толкать', 'обманывать' (Muka Sl. I, 539), польск. *jebac* (*się z kim*) 'coire', 'бранить, ругать', 'бить' (Warsz. II, 150) словин. *jěbac* 'разорять, драть, портить' (Sychta II, 65), русск. *jěbátъ, jeti, jěbú* 'coire' (Даль³ I, 1304), укр. *jibáty*.

Родственно др.-инд. *yábhati* 'futuit', греч. οἴφα, οἴφέω 'futuo'. Обычно считают слав. форму продолжением дослав. *jěbh-*, ср. прежде всего др.-инд., выше. См. Berneker I, 452; Pokorny I, 298. Однако тогда ожидалось бы *e > o* перед твердым согласным, т. е. польск. **jobać*. Скорее всего, слав. слово характеризовалось наличием *ě*, о чем говорит его правильный рефлекс в укр. (выше), а также определенные следы в ю.-слав., болгаромакедонской языковой области (территориально — селение Бобошчица в Ю. Албании) — *jába* 'futuerē' (см. специально А. Mazon. Documents, contes et chansons slaves de l'Albanie du Sud. Paris, 1936, 35). В остальном слав. форма могла развить новую йотацию, как, впрочем, и быть смещением и.-е. **jěbh-* и **ojbh-*. Взаимоотношения двух этих типов огласовки объясняли как метатезу *i* (см. еще Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 27), мотивируя это табуизацией, впрочем, предпринимались также опыты компромиссной реконструкции базы **ojebh-*, которая делает излишними такие предположения и подсказывает другие возможности. О вторичном развитии основы на *-ati* на примере отношений русск. *jěbátъ: jeti* (из **jěbti*) см. Vaillant. Gramm. comparée III, 158.

См. еще: Sławski I, 542; Machek² 219; слав. и инд. слова производят из **jōbh-*, для чего как будто нет оснований; Mayrhofer III, 7; Frisk II, 371; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque III, 788.

***jětry**, род. п. **jětrъve*: цслав. *ѣтры*, род. п. -*гръке*, ж. р. οὐνορφος, εὐάτηρ, fratria, uxor fratris mariti (Miklosich LP 1168), болг.

(Геров) *ятрѣва, етрѣва* ж. р. 'жены братьев между собой', *етѣрва* ж. р. (РБЕ), макед. *јатрва* ж. р. 'невестка (жена брата мужа)' (И-С), также диал. *ěterva* (P. Hendriks. The Radožda-Vevčani dialect of Macedonian 257), сербохорв. *jětrва, jětrва, jětrва* ж. р. 'жена брата мужа' (РСА VIII, 749), также *jětrvica* ж. р. (RJA IV, 631), словен. *jětrvica* ж. р. 'жена брата мужа, деверя' (Plet. I, 369: «жены братьев называются между собой *jetrve*»), *jětrvica* ж. р. (там же), ст.-чеш. *јатрев* 'жена деверя' (Brandl 81: только в переводах Библии), также *јатруше* (там же: Veleš., Rozk.), *јатруше* ж. р. (Gebauer I, 605), польск. стар. *јатрев*, род. п. *-trwi*, *јатревка* 'жена брата' (Warsz. II, 150), др.-русск. *јатры*, род. п. *јатрѣве*, ж. р. 'невестка, жена брата' (Ип. л. под 1171 г. и мн. др., Срезневский III, 1673—1674), русск. стар., диал. *ятровь, ятрѣвья, ятровка, ятровья* ж. р. 'жена деверя, невестка, жена шурина', 'жена брата (шурину и золовке)', *ятрови* 'жены братьев между собой', *ятровья* 'свояченица' (зап., юж., Даль³ IV, 1587), укр. *ятрѣвка* ж. р. 'жена мужнина брата' (Гринченко IV, 546), также *ятрѣвка* (А. С. Лысенко. Словарь диал. лексики сев. Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 60), *ятрѣўка, ятпруха* (Г. Р. Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 246), блр. *ятрѣўка* ж. р. 'жена одного брата по отношению к жене другого брата, невестка' (Блр.-русск.).

Возводится к и.-е. **jenater-*, ср. др.-инд. *yátar-* (**iṅter-*), ир. **yáθr-* в афг. (пашто) *yōr-*, арм. *ner*, фриг. *ιανатера* вин. п., греч. ἐνάτηρ, гомер. εἰνατέρης (εἰ- объясняют размером стиха как предложение), лат. *ianitricēs* (с преобразованным исходом), лит. *jentė*, род. п. *-ters*, лтш. *ietere*. См.: Miklosich 104; Berneker I, 456; Brückner 203; Walde—Hofm. I, 668; Младенов ЕПР 163; Фасмер IV, 569; Pokorny I, 505—506; Sławski I, 539; Machek² 218; Георгиев БЕР VII, 514; Skok. Etim. rječn. I, 779; Bezlaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 230; Frisk I, 464; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 323 (форму *ιανатера* считает не фриг. (см. выше), а небрежной позднегреч. эпитафич. записью в Лидии); Mayrhofer III, 15—16.

И.-е. форма представляет собой первонач. основу на согласный, преобразованную в слав. **jětrъv-* (основа косв. пп.) довольно неожиданным образом (ожидалось бы **jeti*, род. п. **jetere*, ср. **mati*, **matere*, **dъkt'i*, **dъkt'ere* из аналогичных консонантных основ). Очевидно, сказалось воздействие понятию близких *-i*-основ **zъly* / *-ъve*, **svekry* / *-ъve* (см. s. v.). Далее, в и.-е. форме бесспорно выделяется формант *-ter-*, выражающий здесь, как и в других случаях, позиции (и оппозиции) терминов родства; никакой полнозначной семантики 'внутри' здесь вскрыть не удастся, поскольку это не соответствует известной функции единичного форманта *-ter-* в именных и местоименных образованиях, ср. ниже.

Неубедительно поэтому см.: А. В. Исаченко. Индоевропейская и славянская терминология родства. — *Slavia* XXII, 1953, 61.

Дальнейшая этимология и.е. **ienater-*, его корня признается неясной. См. Трубачев. Слав. терм. родства 138; Benveniste. *Le vocabulaire des institutions indo-européennes* I, 251; V. Šaur. *Etymologie slovanských příbuzenských termínů* (Praha, 1975), 70 (о проблематичности реконструкции **ienater* для праязыка, поскольку возникновение этого термина предполагает уже существование моногамии; допустимо говорить о существовании дублетов); O. Szemerényi. *Studies in the kinship terminology of the Indo-European languages* (= «Acta Iranica. Textes et mémoires». V. VII. Varia 1977. Téhéran — Liège, 1977) 92 (указывает только на параллелизм формы **ienater* и **dhugater* (см. **dʒkt'i*), что якобы дает право автору выделить и в **ienater* первонач. вокативное **ienə* вроде **dhugə* от **dhugā* 'та, которая готовит еду' в составе **dhugater*, см. там же, 22; очень сомнительно). Неясность исходной основы контрастирует, т. о., в и.е. **ienater-* с ясной морфологич. (словообразовательной) характеристикой, что отнюдь не является исключением для терминов родства. Однако, возможно, как раз **ienater* представляет собой морфологич. случай в наиболее полном виде. Невольно приходится вспомнить стар. объяснение Асколи др.-инд. *yātar-* и т. д. из первонач. *anyatarā* 'одна из двух', см. Ascoli. *Εἰνάτηρες, janitrices, yātaras.* — *KZ* XII, 1863, 239—240. Сняв устаревшие детали, мы ясно видим, что эта этимология (точнее — ее дух) все-таки лучше всего соответствует сущности термина, обозначающего в разных языках жен братьев (по крайней мере — двух) в отношении друг к другу. Эта семантика, согласимся, уже задает вероятный морфологич. (местоименный) тип образования слова, по сравнению с которым все другие этимологии остаются натянутыми. Принимая во внимание сказанное, полезно обратиться к реальному местоименному образованию — праслав. **jeterь*, и.е. **io-tero-* 'который из двух', а в случае с **ienater-* — или как вариантную реконструкцию для нашего слова — предположить **iā-nə-ter-*, в кот. с помощью суф. *-ter-* оформлено сочетание мест. и энклитики вроде греч. фессал. *ὄνε*, праслав. **jь no* (см.).

**jǫdu* / **jǫdy*: ст.-слав. *ѡдоуже*, нареч. 'откуда' (Sad., Mikl.), чеш. стар. *jadyž*, относ. нареч. 'куда' (Sejnar. Čes. legendy 259).

Сложение мест. **jь* (см.), вернее вин. п. от формы ж. р., и энклитики *-du*, *-dy*. Ср. Berneker I, 418; Sadnik—Aitzetmüller. *Handwörterbuch* 247.

**ju*: польск. диал. *ju* 'уже', 'хватит', 'ну' (Warsz. II, 183), словин. *jū*, нареч. 'уже' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 408), *iū* (Lorentz Romor. I, 324), *ju* (Syhta II, 111), др.-русс., русск.-цслав. *ю* 'теперь, тогда', *не ю* 'еще не' (Гр. Наз. XI в. л. 188) (Срезневский III, 1625).

Продолжает и.е. **iou*, нареч. от мест. **io-* (см. **jь*). Ср. лит. *jaū* 'уже', лтш. *jāu* то же, гот. *ju*, др.-в.-нем. *ju*, *iū* 'уже' (**iū*). См. Berneker I, 456—457; A. Meillet MSL 9, 1895, 52; Trautmann BSW 106; Фасмер IV, 151 (мнение о слиянии в слав. **ju*, **ju že* двух форм — **ju* и **u* — недостаточно убедительно); Fraenkel I, 190 (неверно сближает лит. *jaū* 'уже' и *jāunas*, слав. **junъ*, см.).

**ju že*: ст.-слав. *юже ѣдѣ*, iam (Supr., Cloz., Mikl.), сербохорв. стар., диал. *jǫp* 'уже' (RJA IV, 686—687: с XV в.), *jüre* (RJA IV, 688), *jūr* (Cres), *jūr* 'все-таки', 'когда-нибудь', 'может быть' (Ka. 393), словен. *jur* 'уже' (Plet. I, 374), ст.-чеш. *juže*, *juž*, нареч. 'уже' (Sejnar. Čes. leg. 265), чеш. *již*, словц. *už*, нареч. 'уже' (SSJ IV, 750—751), в.-луж. *juž*, *južo*, *hižo*, *huž* 'уже' (Pfuhl 202, 241, 227), н.-луж. *juž*, *južo* 'уже' (Muka Sł. I, 560), полаб. *jauz*, нареч. 'уже' (Polański—Sehnert 73), польск. *już*, стар., диал. *juže*, *už* 'уже' (Warsz. II, 190), русск. *ужé*, *ужб*, нареч. 'позже, потом', ст.-укр. *оуже*, *оужь*, *вже*, *вжо* 'уже' (1388 г., Словник ст.-укр. мови 2, 467), укр. *уже*, *вже*, нареч. 'уже, уж' (Гринченко IV, 322), блр. *ужб* 'уже'.

Сочетание **ju* (см.) и част. **že* (см.).

**juda*: болг. *юда* ж. р. 'злое мифическое существо женского пола, которое живет в горах, у озер и носится вихрем по воздуху' (БТР; РБЕ), стар. *юда* (Райно Попович. Христоития. Будим, 1837. Архив Болг. возрождения, София), макед. *юда* м. р. 'мифическое существо (олицетворение вихря, урагана)' (И-С), сербохорв. *jūda* ж. р. 'растение Cercis siliquastrum' (PCA VIII, 787), люда же гл. *jūdamu se* 'вести себя раздраженно, нервозно', 'жаловаться' (там же), укр. *юда* ж. р. 'род злого духа, нечистой силы' (Гринченко IV, 531).

Слав. **juda* в описанных выше значениях восходит к и.е. **ioudh-* или **iouǵdh-*, ср. характер ударения слав. слов, а также родственные лит. *jāudytis* 'резвиться, буйствовать', лтш. *jaūda* '(душевная) сила, разум, замысел', др.-инд. *yodhā-* 'воин, боец'. См. Г. Ильинский. *Юда.* — Сборник в чест на Л. Милетич 467 и сл.; Младенов ЕПР 699; V. Koseska. *Personifikacija i pravo tabu w bułgarskich nazwach ruchu powietrza.* — *Studia z filologii polskiej i słowiańskiej* 8, 204; Фасмер IV, 528 (об отношении сюда русск. *юдо* в выражении *чудо-юдо*, фолькл.).

**juditi*: болг. *юдя* 'манить, подманывать, искушать' (БТР), диал. *йўд'ъ съ* 'скалиться, гримасничать' (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 23), *йўди се* 'кривляться' (с. Кесарево, Г. Оряховско, РРеч XIV, 102. Архив Болг. диал. словаря, София), словц. диал. *juzis* 'наговаривать' (Buffa. Dlhá Lúka 160), польск. диал. *judzić* 'подстрекать, соблазнять', 'надоедать' (Warsz. II, 185), *judzić się* 'манить, дразнить' (Sł. g. polsk. II, 272), укр. *юдити* 'подстрекать, искушать' (Гринченко IV, 531), блр. *юдзиць* 'хитрить,

лукавить', 'клеветать' (Носов. 724), диал. *юдыты* 'обманывать' (Народная лексика 99).

Производно от (или соотносительно с) **juda* (см.). Предположение о заимствовании польск. *judzić* из лит. *judėti* 'двигаться, шевелиться' (L. Malinowski PF I, 1885, 181—182; Berneker I, 457), основанное, в частности, на недостаточных сведениях о распространении слав. слова, неверно, ср. выше важные болг. (стар. и диал.) свидетельства и их оригинальную семантику. См. еще: J. Baudouin de Courtenay IF XXI, 1907, 196—197; Brückner 208; Sławski I, 587—588; J. Safarewicz «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński» 134 (польск. *judzić*: лат. *iubere*).

***jugъ** / ***jugo** / ***juga**: ст.-слав. югъ м. р. *югъ*, *auster* (Mikl.), болг. юг м. р. 'юг' (БТР), диал. *йук* м. р. 'южный, теплый ветер' (Горов. Страндж. БД I, 92; Илчев БД I, 192; П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 62), *йуб* м. р. 'южный ветер' (Шапкарев—Близнев БД III, 227), *йук*, нареч. 'тепло' (Х. Хитов БД IX, 261), макед. *југ* м. р. 'юг', 'южный ветер, оттепель' (И-С), сербохорв. *југ* м. р. 'южный ветер', 'юг', также стар., диал. *југо* ср. р. (с XVI в., RJA IV, 675; Cres), словен. *jūg* м. р. 'теплый, южный ветер', 'юг' (Plet. I, 373), ст.-чеш. *juh* м. р. 'южный ветер, оттепель' (Gebauer I, 669), чеш. *juh* м. р. 'юг', диал. *juh* 'таяние, оттепель, теплый, южный ветер' (валашск., Bartoš. Slov. 135; Svěrák. Karlov. 118), словц. *juh* м. р. 'юг' (SSJ I, 653), 'оттепель' (Kálal 222), в.-луж. стар. *juh* м. р. 'юг' (Pfuhl 241), польск. диал. (карп.) *jug* 'оттепель, таяние снега' (JP XXXVII, 1957, 221 и сл.), др.-русск. *югъ* 'юг, полдень' (Изб. 1073 г. л. 137; Дан. иг.; Пов. вр. л. под 1096 г.), 'южный ветер' (Новг. I л. под 1224 г.) (Срезневский III, 1141), русск. юг м. р. 'страна света, противная северу', 'ветер оттуда теплый' (Даль³ IV, 1544), укр. *юга* ж. р. 'род сухого тумана в жаркий летний день' (Гринченко IV, 531), 'южный, теплый ветер, сухой' (Билецкий-Носенко 410).

При этимологизации слав. слова решающую роль следует, видимо, признать не за более абстрактным и тем самым — вторичным значением 'юг, страна света', а за упорно повторяющимся и, вероятно, первичным значением 'южный, теплый ветер, оттепель, таяние'. В дальнейшей семантич. реконструкции должна помочь четкая оппозиция **jugъ* — **sěverъ* (см.), последнее — также о ветре, но с первонач. (этимологич.) семантикой 'жесткий, жестокий, суровый', что позволяет предположить у **jugъ* древнее значение 'мягкий', а в формальном отношении объяснить его как производное с формантом *-gъ* от продолжения и.-е. **iou-* или **iou-* 'мешать, месить, мять', ср. др.-инд. *yāuti* 'смешивать', лтш. *jaut* 'мешать, месить (тесто)', далее — лит. *jaukūs* 'кроткий, мягкий, приятный', что уже близко к реконструируемой нами семантике слав. **jugъ*. Ср. F. A. Wood. Some words for 'south', —

Language 3, 1927, 185—186. Неверно считать *j-* протезой (A. Meillet MSL 14, 1907, 370) и умозрительно сближать с др.-инд. *ōjas-* 'сила', лат. *augeo* 'растить, увеличивать' или с греч. *αὐγή* 'блеск', алб. *agume* 'рассвет' (Berneker I, 458; Фасмер IV, 526, где имеются и другие спорные сближения; T. Lehr-Spławiński RS XXIII, 1, 1964, 14).

***juxa**: цслав. юха ж. р. *ζωρός*, *ius* (Miklosich LP 1141), сербохорв. диал. (зап.) *juxa*, *jyva* ж. р. 'суп, похлебка' (РСА VIII, 781 также: 'рассол'), чак. *juhā* (Tentor. Leksička slaganja 75), словен. *jūha* ж. р. 'суп' (Plet. I, 373), чеш. *jícha* ж. р. 'жижа', 'подливка', (стар.) 'суп, соус', также диал. *jucha* (Bartoš. Slov. 136), словц. *jucha* ж. р. 'суп из капусты' (SSJ I, 654), также диал. *juxa* ж. р. (Buffa. Dlhá Lúka 160), в.-луж. *jucha* ж. р. 'жижа', 'похлебка' (Pfuhl 241), н.-луж. *jucha* ж. р. 'навозная жижа', 'подболтка, соус, суп' (Muka Sł. I, 558), польск. *jucha* ж. р. 'бычья кровь, сукровица', 'суп, похлебка, соус, сок' (Warsz. II, 184), словин. *jūčā* ж. р. 'суп' (Lorentz Slovinsz. Wb. I, 408), *juxa* 'кровь животного', 'дорожная грязь', 'плохое, жидкое масло' (Sychta II, 111), ст.-русск. *yxa* 'мясной, гороховый, сладкий суп' (XVII—XVIII вв., см. Т. Д. Якубович «Русская речь» 1973, № 4, 120), русск. *yxá* ж. р. 'жидкое кушанье, отвар из свежей рыбы', также диал. *yxá* (Деулинский словарь 579), блр. разг. *юха* ж. р. 'кровь' (Блр.-русск.).

Слав. **juxa* представляет собой вторичную тематизацию по основам *-ā* первонач. основы на согласный и.-е. **iou-*, **iūs-*, ср. др.-инд. *yūṣ*, *yūṣā-* 'похлебка', лат. *iūs*, род. п. *iūris* то же, лит. *jūšė* 'варево, месиво', др.-прусск. *juse* 'мясная похлебка'. Эта древняя именная основа произведена от гл. **iou-* или **iou-* 'мешать, месить (готовя пищу)', ср. др.-инд. *yāuti* 'мешать', лит. *jāuti*, *jaūti* 'мешать, намешивать'.

См. С. С. Uhlenbeck AfslPh XVI, 1894, 369; H. Pedersen. Das indogermanische s im Slavischen. — IF V, 1895, 33—34; Berneker I, 458; J. Scheffelowitz KZ LVI, 1929, 168; Brückner 208; Фасмер IV, 177—178; Machek² 226; Fraenkel I, 199; Sławski I, 585—586; R. Minshall. «Language» 32, 1956, 628—629; Pokorny I, 507.

***junakъ**: цслав. юнакъ м. р. *νεός*, *νεαρός*, *νεανίσκος*, *iuvenis* (Miklosich LP 1140), болг. юнак м. р. 'герой, молодец' (БТР; Дювернуа: 'жених'), макед. *junak* м. р. 'герой, удалец, молодец' (И-С), сербохорв. *jūnāk* м. р. 'герой, храбрец, молодец', 'мужчина', 'слуга' (с XIV в., RJA IV, 681—682), 'молодой человек', (диал.) 'муж' (РСА VIII, 794), *unāk* 'слуга' (Cres), словен. *junāk* м. р. 'юноша, холостой парень', 'жених', 'герой, богатырь' (Plet. I, 374), ст.-чеш. *jonāk* м. р. 'парень, молодец', 'разбойник' (Gebauer I, 668), *Junāk*, фам. (1483 г., Ст.-чеш., Прага), чеш. *junāk* м. р. 'молодец, герой', *jonāk* м. р. 'молодец, холостяк', словц. книж. *junak* м. р. 'молодой мужчина' (SSJ I, 654), н.-луж. стар.

junak м. р. (Chojn.) 'молодец, герой' (Muka Sl. I, 558), польск. *junak*, стар. *jonak* м. р. 'молодой парень, удалец, вояка', 'храбрец, герой' (Warsz. II, 186), укр. *юна́к* м. р. 'молодой человек', 'молодец, удалец' (Гринченко IV, 531), блр. *юна́к* м. р. 'юноша'.

Производное с суф. *-akъ* от прилаг. **junъ* (см.).

**junę*, род. п. *-ęte*: серб.-слав. *юна* ср. р. *iuvencus* 'телен, теленок' (овцы и *юнета*. Мен.—Mih. 385, Miklosich LP 1141), болг. диал. *юне* ср. р. 'телок, бычок' (РБЕ; Геров: *юня*), *йуне* ср. р. 'бычок до двух лет' (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско.—БД VI, 41), макед. *јуне* ср. р. 'телок, бычок' (Кон.), сербохорв. *јуне*, род. п. *јунета*, ср. р. 'телок, бычок, телка' (RJA IV, 684; с XVI в.; PCA VIII, 797), словен. диал. *junè*, род. п. *-éta*, ср. р. 'телок' (Gor., Plet. I, 374).

Производное с суф. *-et-* от прилаг. **junъ* (см.).

**junica*: ст.-слав. *юница* ж. р. *puella* (Supr., Mikl.), болг. *юница* ж. р. 'телица, нетель, подтелок' (Геров), также диал. *йуніуць* ж. р. (Колев БД III, 301; с. Баница, Врачанско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), *йўниуць* ж. р. (Т. Бояджиев. Гюмюрджинско.—БД VI, 41), *иніуца* ж. р. 'телка' (Стойчев БД II, 172; Геров—Панчев: с. Плевня, Драмско), макед. *јуница* ж. р. 'телка' (И-С), сербохорв. *јуница* ж. р. 'телка' (с XVI в., RJA IV, 684; PCA VIII, 798), словен. *junica* ж. р. 'телка' (Plet. I, 374), чеш. *junice* ж. р. 'телка' (Kott I, 649), польск. диал. *junica* ж. р. 'телка' (Warsz. II, 186), др.-русс. *Юница* 'девушка' (Мин. 1097 г. л. 113), 'телица' (Суд. XIV. 18. Библ. 1499 г.) (Срезневский III, 1227).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **junъ* (см.). Впрочем, обращает также на себя внимание близкое лат. *iūnīx*, род. п. *iūnīcis*, ж. р. 'телка', кот. объясняют как расширение с помощью *-k-* первонач. основы на *-i*, ср. др.-инд. *yūnī* 'молодая женщина'. См. Ernout—Meillet I³ 586; Mayrhofer III, 23 (последний подозревает вторичность образования др.-инд. слова, известного только из грамматик и словарей, но не из текстов). Ср., впрочем, **junьсь* (см.).

**junoxъ*: ст.-чеш. *junoch* м. р. 'юноша' (Sejnar. Čes. legendy 265), чеш. *junoch* м. р. то же, словц. книжн., стар. *junoch* м. р. то же (SSJ I, 655), ст.-польск. *junoch* м. р. 'юноша, молодой человек' (1471 г., Sl. stpol. III, 203; Warsz. II, 186), *Junoch* м. р., личное имя собств. (1421—1423 гг., Słown. stpol. nazw osobowych II, 500).

Производное с суф. *-oxъ* от прилаг. **junъ* (см.) Близко родственно **junōša* / **junōšъ* (см.).

**junostъ*: ст.-слав. *юността* ж. р. *νεότης*, *iuventus* (Clocz., Mikl.), болг. редк. *юност* ж. р. 'юность' (Геров; Речник РОДД), сербохорв., стар., книж. *junost* ж. р. 'молодость, юность' (RJA IV, 685), *јуност* ж. р. (PCA VIII, 799), чеш. поэт. *junost* ж. р. 'юность', др.-русс. *Юность* 'юность, молодость' (Изб. 1073 г. л. 54; Илар.

Зак. Благ.—Сбор. 1414 г. л. 32; Пов. вр. л. под 1093 г. Срезневский III, 1230).

Производное с суф. *-ostъ* от прилаг. **junъ* (см.).

**junōša* / **junōšъ*: ст.-слав. *юноша* ж. р. *νεανίσκος*, *iuvenis* (Supr., Mikl.), болг. *юноша* м. р. 'юноша' (РБЕ), сербохорв. *јунош* м. р. 'юноша' (в песне), *junōša* м. р. (RJA IV, 685; в книгах на церк. или «смешанном» языке), *јуноша* м. р., (PCA VIII, 799), словен. *јунош* м. р. 'юный дворянин', 'ученик' (Plet. I, 374), ст.-чеш. *junōšě*, *junōšě* м. р. 'юноша', ж. р. 'девушка' (Gebauer I, 670), словц. поэт. *junoš* м. р. 'юноша' (SSJ I, 655), *inoš(ik)* (Káral 211), ст.-польск. *Junoszka* ж. р., личное имя собств. (1396 г., Słown. stpol. nazw osobowych II, 501), польск. *junosza*, редк. *junosz* м. р. 'юноша, молодой человек, молодец' (Warsz. II, 186), др.-русс. *Юноша* 'юноша' (Сбор. 1076 г. л. 270; Мин. 1096 г. окт. л. 99; Дог. Игор. 945 г.; Иак. Бор. Гл. 132, Срезневский III, 1231—1232), русск. *юноша* м. р., диал. *юныш* м. р. 'юноша', 'маленький ребенок или молодое животное' (Словарь говоров Подмосковья 550).

Производное с суф. *-j(a)* от **junoxъ* (см.) Впрочем, не исключена и иная морфологич. возможность — образование с суф. *-ja* от архаич. флексии прилагательного м. р. **junos-ja* как праформы слав. **junъ* (см.). Реконструируемое при этом **junos-ja* гораздо ближе напоминает балт. местоименную флексию прилагательных, ср. лит. *jaunas-is*, чем обычно сравниваемая с последней регулярная слав. местоименная форма прилагательных **junъ-jъ*. Малоубедительно объяснение Вайяна — ст.-слав. *юноша* как ласкат. от *юноста* (см. сл.) (Vaillant. Gramm. comparée IV, 670).

**junota*: ст.-слав. *юнота* м. р. *νεανίσκος*, *iuvenis* (Supr., Mikl.), сербохорв. стар. *junota* м. р. 'юноша' (RJA IV, 685; в книгах на церк. языке), *Junota* м. р., личное имя собств. (там же), *јунота* м. р. (PCA VIII, 799), словен. *junōta* ж. р., собир. 'молодые люди' (Plet. I, 374), ст.-польск. *Junota* м. р., личное имя собств. (1463 г.; 1381 г.: *Inota*, Słown. stpol. nazw osobowych II, 501), др.-русс. *Юнота* 'юноша' (Апост. XIV в. Ио. 1. II. 13; Мин. 1096 г. л. 154 и др.), 'девица' (Никон. Панд. сл. 13) (Срезневский, III, 1231). См. еще Цейтлин. Лексика старославянского языка 127—128.

Производное с суф. *-ota* от прилаг. **junъ* (см.). Ср. полную параллель в лтш. *jaunata* (Mülenb.—Endz. II, 99).

**junъ(jъ)*: ст.-слав. *юнъ*, прилаг. *νεός*, *νεώτερος*, *iunior* (Supr., Mikl.), болг. (Геров) *юный*, прилаг. 'юный', сербохорв. стар. *jun*, прилаг. 'молодой' (RJA IV, 677—678; в книгах на церк. языке), словен. *јūn*, *јūna*, прилаг. 'молодой, юный' (Plet. I, 373), чеш. поэт. *juný*, прилаг. 'юный', *jun* м. р. 'молодец', сюда же производное ст.-чеш. *Junek* м. р., личное имя собств. (1494 г., Ст.-чеш., Прага), словц. поэт. *jun* м. р. 'молодец, молодой человек' (SSJ I, 654), н.-луж. стар. производное *junk* м. р. 'молодой

бычок' (Muka Sl. I, 558), ст.-польск. *Jun* м. р., личное имя собств. (Słown. stpol. nazw osobowych II, 499), др.-русск. *Ѹнѹи* 'юный, молодой' (Ио. XXI. 18. Юр. ев. п. 1119 г.; Сбор. 1076 г. л. 266; Мин. 1096 г. сент. л. 90 и др. Срезневский III, 1232—1233).

Первонач. ареал слова в слав. языках был шире, о чем говорят следы в ономастике, ср. еще польск. *Jinowłodz*, стар. *Junowłodz*, *Jinowroclaw*, др.-словен. *Inka*, имя каринт. князя. См. Brückner 208—209; F. Bezlaј «Onomastica Jugoslavica» 1 (Ljubljana, 1969), 13; Bezlaј. Eseji o sloven. jez. 120.

Слав. **junъ* родственено лит. *jāunas* 'молодой', лтш. *jauns* 'молодой, новый', др.-инд. *yūvan-* 'юноша', 'юный, молодой', лат. *iuvenis*, далее, с расширением, гот. *juggs*, др.-в.-нем. *iung* 'молодой'. Слав. форма продолжает непосредственно и.-е. **iocъno-* (ср. акут в лит. *jāunas*), как полагают, преобразованное в своем первоначально консонантном исходе по аналогии своего антонима — и.-е. **seno-* 'старый' (ср. лит. *sēnas*), от которого, впрочем, никаких следов в слав. не сохранилось. Некоторые другие соображения о формальном развитии см. ниже. Исходное и.-е. **iucъen-* (соответствия — выше) имеет признаки основы на согласный, что некоторым образом противоречит адъективной функции (ср. специальные расширения на *-ko-*, функционально адъективные: др.-инд. *yuvaśā-*, гот. и остальные герм.) и потому могло бы считаться потенциальным нововведением для этого, по-видимому, изначального прилагательного. С разных точек зрения (включая и затронутые выше), нелишне выяснить вопрос об этимологич. первоистоках слова. Здесь противостоят друг другу в целом два этимологич. решения, оба — достаточно умозрительные. Одно из них рассматривает связь **junъ* и нареч. **ju* (см.), лит. *jaĩ* 'уже' (Мейе, а также Френкель, ниже), что можно оправдать только рассуждением о мимолетности юности. Другое объяснение, как бы в противоположность предыдущему, ищет связь между **junъ*, *jāunas* и др.-инд. *āyu-* 'долголетие', греч. αἰών 'вечность', лат. *aevum* 'вечность, век', гот. *aiws* 'время, вечность' (Отрембский, а также Бенвенист у Френкеля, ниже). Эти две этимологии (третьей можно считать, по-видимому, молчаливое признание значения 'юный, молодой' изначальным, ср. Покорный, ниже) не убеждают нас, т. к. они практически не используют типологич. свидетельств о семантич. эволюции даже ближайших синонимов 'молодой, юный', каково слав. **moldъ* (см.). Подобно тому как последнее родственено словам с первонач. значением 'мягкий' — др.-инд. *mṛdū-*, лат. *mollis* (**moldūis*), точно так же наиболее правдоподобно, в наших глазах, происхождение слав. **junъ*, и.-е. **iocъno-* от глагольной основы и.-е. **ięcъ-* 'мешать, месить, мять (тесто)'. Стойкость связи значений 'мягкий' и 'молодой' наблюдается на различных примерах (так, наше известное выражение *от молодых ногтей* единственно можно правильно понять, со-

поставив его с выражением *Ū mékki nokteĩ* в Жит. Климента Охридского), и ее вряд ли стоит оспаривать. Отсюда возможен вывод по словообразованию и морфологии нашего слова: если **junъ* получает толкование как прич. прош. страд. 'мятый' (→ 'мягкий', 'молодой'), то нет серьезных препятствий для его реконструкции как и.-е. **ięcъno-/iocъno-*, тематич. производного с суф. *-no-*, отнеся формы с консонантной основой к функциональным перестройкам.

См. из лит.-ры: Miklosich 106; A. Meillet MSL 14, 1907, 360; Berneker I, 459; A. Meillet BSL 27, 1926, 127—128 (по отношению к др.-инд. *yūvan-*, лат. *iuvenis*, интенсиву др.-инд. вед. *yāvīyas-* в лит. *jāunas*, ст.-слав. юнъ видит полный вокализм с врди); R. Moore Bechtel «Language» 13, 1937, 183 (ср. мессап. *ioeinai*, дат. ед. основы ж. р. на *-ā* от и.-е. **iucъen-*); G. Lane «Language» 14, 1938, 26 (тохар. A *yom se* 'внук', букв. 'молодой сын'); Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 27; Фасмер IV, 531; Sławski I, 589—590; Machek² 232 (как Фасмер и Славский, Махек повторяет мнение Мейе о компаративной природе полного вокализма балт. и слав. слов; акутовую интонацию объясняет оппозицией словам **starъ* (см.), лит. *stōras*, но она достаточно хорошо объясняется из предшествующего *-oicъ-*, что, возможно, снимает и надобность в предположении о компаративе-интенсиве); Fraenkel 1, 190—191 (выше, под *jaĩ*, относит и *jāunas* к числу родственников последнего); Pokorny I, 510—511.

**junьсь*: ст.-слав. юнца м. р. *tabros*, *taurus* (Supr., Mikl.), болг. *юнѣц* м. р. 'молодой вол' (БТР), диал. *йунѣц* м. р. 'бычок' (Младенов БД III, 82), 'молодой вол' (с. Баница, Врачанско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), *йўниц* м. р. 'молодой, еще не оскопленный вол' (Сакъов БД III, 326), макед. *јунец* м. р. 'молодой бычок' (И-С), сербохорв. *јўнац*, род. п. *-нца*, м. р. 'молодой вол, бычок' (РСА VIII, 795), диал. *јунац* 'бык' (Миџ.), словен. *јўнес*, род. п. *-нца*, м. р. 'молодой вол', 'бык' (Plet. I, 374), также диал. *јўнас* ('Бодуэн де Куртенэ. Терские славяне в Север. Италии. 1873 г. Архив АН СССР, ф. 102, оп. 1, № 11, л. 160), ст.-чеш. *junec*, *јunes*, род. п. *-ncě*, м. р. 'молодой бычок, вол' (Gebauer I, 670), чеш. диал. *junec*, род. п. *-нца*, м. р. 'молодой вол, кот. еще не запрягают' (Bartoš. Slov. 135; Gregor. Slov. slavkov.-bučov. 72), 'молодой, красивый заяц, кролик, бычок и т. д.' (Malina. Mistř. 40), ст.-слвц. *junec* 'молодой вол' (Ист. слвц., Братислава), слвц. *junec*, род. п. *-нца*, м. р. 'молодой вол, которого еще не запрягают' (SSJ I, 654), также диал. *јўнес*, род. п. *-нца*, м. р. (Gregor. Slowak. von Pilisszántó 231), полаб. *jaunāc/joināc* м. р. 'молодой бычок, вол' (Polański—Sehnert 73), ст.-польск. *Juniec* м. р., личное имя собств. (1385 г., Słown. stpol. nazw osobowych II, 499), польск. *juniec*, род. п. *-ńca*, также диал. *joniec* 'молодой бычок' (Warsz. II, 186), словин. *jūinc* м. р.

‘молодой вол, кот. еще не ходит в упряжке’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 408), *juñc* (Lorentz Pomor. I, 324), *juñc*, *juñec* м. р. ‘молодой бычок, молодой вол’ (Sychta II, 112), др.-русск. *Зньць* ‘бык, телец’ (Мт. XXII. 4. Четвероев. 1144 г.; Иак. Бор. Гл. 72. Срезневский III, 1235).

Производное с суф. -ьсь от прилаг. **junъ* (см.), ср. **junica* (см.); близость обеих форм ослабляет версию об и.-е. **iouni*+*-k* в последнем случае, ограничивая образование рамками собственно славянского. Ср. еще лит. *jaunikis* ‘женых’ < ‘молодой, молодец’.

***jurikъ/*jurica**: словен. *jurica* ж. р. ‘куриная гузка’, ‘чижик’ (Plet. I, 374), ср. производное сербохорв. *juřičica* ж. р. ‘птица *Fringilla cannabina* L.’ (RJA IV, 689), чеш. *jiřice*, *jiřička* ж. р. ‘птица *Delichon urbica*’, диал. *juřica* ‘*fringilla cannabina*’ (Bartoš. Slov. 135), сюда же *juřik* ‘*hirundo urbica*’ (там же), н.-луж. *jurica* ж. р., *jurik* м. р. ‘пырейник *Triticum repens* L.’ (Muka Sł. I, 558), польск. диал. *jurzyczek* м. р. ‘стриж *Hirundo riparia*’ (Warsz. II, 188), укр. *юрлик* м. р. ‘род ласточки *Cypselus apus*’ (Вх., см. Гринченко IV, 532).

Возможные связи с ономотопеями (F. Bezlaĵ Jis 1959—1960, 6, 170; Machek² 227) или формами от личного имени собственного Юрий (Berneker I, 461; Sławski I, 563) лишь вторично, видимо, наслоились на первонач. связь с гл. **juriti* (см.).

***juriti (se)**: болг. диал. *йүрим* ‘гнать’ (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 236; с. Раковица, Кулско, дип. раб. Архив Софийск. ун-та), макед. *јури* ‘мчатся, нестись’ (И-С), сербохорв. *juřiti* ‘гнать’ (RJA IV, 691: «Очевидно, тур. происхождения, ср. тур. *juřmek* ‘ходить’), ‘быстро течь, бурлить, кипеть’, ‘бушно расти’ (РСА VIII, 5), чеш. диал. *juřiti* ‘sněžiti’ (Kott V—VI, 540), польск. *jurzyć* ‘бередить, раздражать, подстрекать’ (Warsz. II, 188), словин. *juřec* ‘подстрекать’ (Sychta II, 113), *juřec sa* ‘гневаться’, ‘сильно бродить’ (там же), русск. стар., диал. *юрить* ‘в чем ни есть обманывает’ (П. К. Симони. Словарь областных слов, употребляемых в г. Устюге Великом (по записи 1757 г.). — ЖСт. VIII, 1898, 447), *юрить* ‘о стадах рыб: играть, резвиться’ (арх., Опыт 272; Подвысоцкий 196), ‘заигрывать’ (Бычки *юраць*. Добровольский 1016), блр. *юрцьць* ‘вождедель, высказывать половое возбуждение, шалить, заигрывать’ (Байкоў—Некраш. 354). — Ср. сюда же производные русск. *юркий*, -ая, -ое ‘быстрый, мгновенный, увертливый’, диал. *юркий* ‘резвый, бойкий, проворный’ (сарат., Опыт 272), *юркбй*, -ая, -бе ‘наклонный, покатый’, ‘скользкий’ (новг., там же), укр. *юрлівий*, -а, -е ‘живой, проворный’ (Гринченко IV, 532), ст.-слвц. *jurňj*, прилаг. ‘venereus’ (1763 г., Ист. слвц., Братислава), в.-луж. *jurňj* ‘похотливый’ (Pfuhl 1074), польск. *jurny*, стар. *jurzny* ‘плотский, похотливый, вождеделюющий, страстный, развратный’, ‘смелый’ (Warsz. II, 187).

Гл. на -iti от основы **iour-*, ср. сюда же **jariti se*, **jarъъъ* (см.; там же подробности); последние — из **iō(u)r-*. Прочие этимологии маловероятны: из тюрк. (ср. еще Berneker I, 461); сближение с лтш. *aūrēt* ‘выть, трубить в рог’ (Беценбергер, см. Фасмер IV, 532; ср. еще В. Сор SR V—VII, 1954, 230—233).

***juška**: чеш. *juška* ж. р. ‘подливка, соус’ (Kott VII. Dod. 1284), в.-луж. *juška* ж. р. ‘похлебка, отвар’ (Pfuhl 241), н.-луж. *juška* ж. р. ‘подболтка, соус, суп’ (Muka Sł. I, 559), польск. *juška* ж. р. ‘кровь животных, особ. домашней птицы’, (стар.) ‘кровяная похлебка’ (Warsz. II, 189), словин. *juškā* ж. р. ‘суп’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 408), русск. диал. *юшка* ж. р. ‘уха рыбная’ (курск., Опыт 272), ‘жидкая часть супа’ (Словарь говоров Подмосковья 551), блр. *юшка* ж. р. ‘уха, ушица’ (Блр.-русск.), диал. *юшка* ж. р. ‘овсяная цежа или квас, разбавленный ржаною, редко пшеничною мукою’ (Белорусский сборник 28), ‘жидкое кислое кушанье на рассоле или на сыворотке; похлебка’, ‘отвар из свежей рыбы’ (Народные слова 204), ‘жидкая часть кушанья’ (Народные слова 75), укр. *юшка* ж. р. ‘суп, уха, вообще жижица в вареной пище’, ‘сок растения’ (Гринченко IV, 533).

Ум. производное с суф. -ька от **juša* (см.).

***jutiti se**: русск. *ютиться* ‘быть расположенным, помещаться где-нибудь на небольшом пространстве’, сюда же диал. *ютиться* ‘ложиться не на место или безвременно’ (симб., Опыт 272). — Ср. сюда же, с другим исходом основы, русск. диал. *юта́ться* ‘находиться’ (Мельниченко 222).

Существующие этимологии крайне неудовлетворительны, т. к. представляют собой довольно случайные сближения. Такова этимология **jutiti* < **jutъ* < **juktъ*, ср. лит. *jaukinti*, лтш. *jaukt* ‘приучать’ (Г. Ильинский. Влр. *ютить* ‘давать приют’. — РФВ LXX, 1913, 269—270) или сближение с лтш. *jūmts* ‘крыша’, *jūmt*, *jūmju* ‘крыть (крышу)’ (Мюленбах—Эндзелин, см. Фасмер IV, 535). Главный семант. признак исследуемого слова — ‘тесненность, теснота’; ‘дать приют, приютить’ — это вовсе не значило (да и не значит) ‘разместить со всеми удобствами’. Грустно сознавать, но русское понятие уюта зародилось не в семантике комфорта, а в понятийной сфере тесноты («в тесноте, да не в обиде...»). Этой семант. характеристике гнезда **jutiti* более соответствовало бы происхождение из и.-е. **ieu-t-*, расширения **ieu-*, представленного и в **juša* и в **junъ* (см. s. v.). Ср. конкретно др.-инд. *yūti* — ‘смещение, смесь’.

***jutъъъ?**: ст.-чеш. *jičen*, род. п. -сна, -сни, м. р. ‘горло’ (Gebauer I, 645), чеш. *jičen*, род. п. -сни, м. р. ‘пищевод’, ‘жерло’, ст.-слвц. *jičen* м. р. ‘жерло, горло, гортань’ (...z *jušni* *božyho*... Ист. слвц., Братислава). — Ср. сюда же, видимо, заимствованное укр. диал. *јуць* м. р. ‘желудок’ (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогоичинского Полесья. — Лексика Полесья 40).

Считать, что ст.-слав. *jusen* (так в цитате! — *jusni*) — всего лишь гиперкорректная запись формы, соответствующей чеш. *jícen* 'пищевод; жерло' (последнее, согласно Machek² 228, — из **j-ěstьnъ* от *ěsti*, см.), препятствуют разные соображения. Одно из них — наличие укр. диал. *juць* 'желудок' (выше), кот. явно попало из зап.-слав. продолжения (**jus*, *jusen*) нашей заглавной формы. Кроме того, названия желудка (брюха, живота) обычно образуются от слов 'наполняться, вмещать', а не 'есть'. Любопытно вместе с тем наличие связи обозначений 'желудок' и 'рот', ср. напр. греч. *στόμαχος* — *στόμα* (см. Buck³ 252). Предположительно от и.-е. **ieua-t-* < **ieua-* 'мять, месить', ср. **juxa* (см.).

***jutro**: ст.-слав. *оутро* ср. р. *ὄρθρος*, *diluculum* (Supr., Mikl.), болг. *ѹтро* ср. р. 'утро' (Геров), диал. *ѹтро*: *у ѹтро* 'утром' (М. Младенов. Говорят на Ново село, Видинско 236), *ѹтро*, нареч. 'завтра' (там же), сербохорв. *јутро* ср. р. 'утро' (РСА IX, 12—13), словен. *jutro* ср. р. 'утро', 'восток' (Plet. I, 375), чеш. *jitro* ср. р. 'утро', диал. *jutro* 'завтра' (ляш., Bartoš. Slov. 135), в.-луж. *jutro* ср. р. 'утро' (Pfuhl 241), н.-луж. *jutšo* ср. р. 'утро' (Muka Sł. I, 559—560), сюда же *witše*, нареч. 'завтра' (Muka Sł. II, 889) из **jutrě|*vъ jutrě*, полаб. *jautrü* ср. р. 'утро' (Polański—Sehnert 73), польск. *jutro*, диал. *witro* ср. р. 'завтрашний день' (Warsz. II, 189), словин. *vjtro*, нареч. 'завтра' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1310), *jutro*, *jitro* (Syhta II, 13), др.-русск. *ѹтро* 'заря, рассвет' (Мт. XXVII. 1. Остр. ев.; Мин. 1096 г. окт. л. 22), 'утро, утреннее время' (Сл. плк. Игор.; Новг. I л. под 1342 г.) (Срезневский III, 1314), русск. *ѹтро* ср. р. 'начало дня, первые часы дня', диал. *ѹтре*, нареч. 'завтра утром' (волог., костр., новг., пенз., перм., Опыт 242).

Этимология слова **jutro* по-прежнему не ясна. Можно лишь довольно уверенно выделить суфф. *-tr-* и, зная особенности функционирования этого и.-е. форманта (противопоставление, выделение, усиление качества в сравнении), предположить исходную компаративность **jutro*, возм., в противоположность слову **večerъ* (см.) (ср. аналогичную догадку Махека, ниже, о наличии здесь оппозиции ввиду присутствия близких формантов *-tero-* — *-ero-*). Если последнее семантически реконструируется как 'потемнение, сумерки', то **jutro* целесообразно априори рассматривать как выражение (пожелание) добрых качеств начинающегося дня, хотя вовсе не обязательно — по антитезе — искать здесь этимон 'заря, рассвет, свет'. Заметим, что семантика 'утро' всегда шире, чем 'рассвет', это первая, лучшая часть дня, недаром легко расширяемая на весь завтрашний день ('утро' → 'завтра' в ряде языков). Учитывая сказанное, можно попытаться реконструировать слав. **jutro* < и.-е. **ioy-tro-* как 'бодрое, свежее (время)' (что наводит одновременно на мысль о первонач. адъективности **jutro*, м. б., из **jutro* **vertme*), ср. к. **jurit* (см.) и **jarъь* (см.). Кстати, форманты *-tr-* и *-r-*, выделяемые здесь, относительно близки.

Четкое наличие *j-* начального, выделение изначального форманта *-tr-* и, не в последнюю очередь, принципиально более широкая семантика не позволяют объединять **jutro* с плохо засвидетельствованным этимомом **ustro* < **usro*, ср. лит. *aušrà* 'заря', др.-инд. *usrá-* 'утренный'. Праслав. **ustro* реконструируется на основе нескольких разрозненных, не всегда надежных свидетельств, почти каждое из которых вызывает те или иные сомнения, начиная с достоверности записи (ср. Северьянов у Фасмера IV, 176, о том, что ст.-слав. *заустръ*, Ps. Sin., — описка) и кончая хронологическими, ср. тот факт, что ст.-польск. *justrenka* 'утренняя заря' не находит подтверждения в более поздних формах, а древность болг., макед. *застра* 'завтра' не очевидна. Во всяком случае сочетание *-str-* должно было бы сохраниться (*s* перед *t* не подверглось бы переходу в *x* после *u*, вопреки некоторым авторам) и вывести **jutro* из **ustro* нельзя, на что указывал еще Брандт (РФВ XVIII, 1887, 25), рецензируя словарь Миклошича. Прочие этимологии просто недостоверны, потому что представляют собой сравнения форм без учета специфич. особенностей слова **jutro*, выделенных выше. Напр. произведение **jutro* от **ju* (см.), см.: A. Meillet MSL 9, 1895, 52; Vondrák. Vgl. slav. Gramm. I, 433; Brugmann. Grundriß II², 1, 326; Berneker I, 463; против см. A. Brückner AfslPh XXIX, 1907, 119; J. J. Mikkola RS I, 1908, 19. Еще более гадательны этимологии: из **uktro*, ср. гот. *ūhtwō* 'сумерки' (W. Prellwitz BB XXVI, 1901, 323—324); **jutro* как метатеза **dieu-s* (Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 169; *jutro* из *dju-* пытался объяснить еще Аренс, см. H. L. Ahrens. Etymologien von *ἡμέρα*, *ἥως*, *ἑσπέρα*, *ὄψέ* и. а. — KZ III, 1854, 172).

Вариант концепции утра как 'бодрого времени' развивали Махек и Вайян, сближая **jutro* с лит. *jautrūs* 'чувствительный, чуткий' (Machek¹ 182; A. Vaillant. Slave commun *jutro*. — RÉS XV, 1935, 78—79), но лит. *jautrūs*, лтш. *jautrs* 'бодрый, живой, свежий' производят впечатление только балт. образований от гл. лит. *jaūsti* 'чувствовать', соответствия последнему обнаруживаются в слав. только в связанном виде (см. **otjutiti*). Кроме того, именно в названиях утра балт. и слав. языки принципиально расходятся. Впоследствии Махек отказался от этого своего толкования (см. Machek² 229, где он предпочитает исходить из **aus-ter-o-*, с дальнейшими изменениями по Ниеминену, ниже). Т. о., как ясно из предыдущего, часть этимологий ориентируется на праформу **ustro*, см.: W. v. d. Osten-Sacken. Slavisch (j)utro, (j)ustro. — AfslPh XXXV, 1913, 55 и сл. (из и.-е. **auēs-* 'светить', ср. лат. *auster* 'южный ветер'); N. van Wijk «Slavia» VII, 1927, 234 (о родстве лит. *aušrà*, лат. *aurōra*, греч. *ἥως*, др.-инд. *usāh*); E. Nieminen. Slavisch (j)ustro, (j)utro und Verwandte. — Scando-Slavica II, 1956, 13—28 (переход первонач. **ustro* > *utro* объясняет диссимилиациями в предположных сочета-

ниях **za ustra*, **sz ustra*, а начальное *j* — влиянием нареч. *juže* ввиду употребительности сочетаний типа русск. *уже утро*.

См. еще Brückner 209; Sławski I, 594—596.

***jutro se**: болг. (Геров) *утрѣсь*, нареч. 'утром', сербохорв. *jǔtrǒs* 'сегодня утром' (RJA IV, 700: с XVI в.), словен. *jǔtros*, нареч. то же (Plet. I, 375), чеш. *jitros* 'сегодня утром' (Kott I, 642: Jungm.), русск. диал. *йтрось* 'утром' (Куликовский 125), *йтрьсь* 'сегодня утром' (костр., нижегор., перм., Опыт 242).

Сочетание **jutro* и указат. мест. **se* (см. **sb*).

***jutръjъ**: болг. диал. *йутръйо ден* 'на следующий день' (с. Церовица, Каменица, диг. раб. Архив Софийск. ун-та), сербохорв. *jǔtrǐ*, прилаг. 'завтрашний', 'утренний' (RJA IV, 695), др.-русск. *ѡтрии* 'утренний, завтрашний, следующий (о дне)' (Нест. Бор. Гл. 33; Нест. Жит. Феод. 16. Срезневский III, 1313—1314).

Прилаг., производное с суф. *-ъjъ* от **jutro* (см.).

***jutръnica**: сербохорв. стар., редк. *jǔtrńica* ж. р. 'утренний час', 'заутреня' (RJA IV, 697), *jǔtrnica* ж. р. (RJA IV, 696), *jǔtǎr-nyca* ж. р. 'утренняя звезда' (РСА IX, 11), словен. *jǔtrńjca* ж. р. 'утренняя звезда', 'звон к заутрене', 'заутреня' (Plet. I, 375), чеш. *jitřnice* ж. р. 'заутреня, утренняя служба' (Kott I, 642), в.-луж. *jutnica* ж. р. 'утренняя звезда' (Pfuhl 241), н.-луж. *jutšnica* ж. р. 'денница', 'заутреня' (Muka Sł. I, 559), полаб. *jǔtreněić(a)* (Rost 388), словин. *jǔtrńica* ж. р. 'утренняя заря' (Sychta II, 114), др.-русск. *ѡтрьница*, *ѡтрьеница* 'рассвет, утро' (Исх. XIX. 16 по сп. XIV в.), 'следующий день' (Жит. Харламп. 26. Мин. чет. февр. 111), 'утреня, утреннее богослужение' (Остр. ев. л. 202) (Срезневский III, 1319).

Производное с суф. *-ica* от прилаг. **jutръnъ* (см.), субстантивация.

***jutръnъ(jъ)**: цслав. *оутръна*, прилаг. *matutinus* (Miklosich LP 1077), болг. (Геров) *утренний*, прилаг. 'утренний', *утрена*, *утрень* ж. р. 'утро' (там же), макед. *утрен*, прилаг. 'утренний' (Кон.), сербохорв. *jǔtrńi*, прилаг. 'утренний' (RJA IV, 696—697: «Riječ je praslavenska»), *jǔtrni* (с XV в., там же), (черногорск.) *jǔtǎr-nyj*, *jǔtǎrnyj*, *-ā*, *-ō* (РСА IX, 10), *jǔtǎrnyj* (РСА IX, 11), сюда же стар., редк. *jǔtrńa* ж. р. 'время перед рассветом', 'утреня' (RJA IV, 696), словен. *jǔtrnji*, прилаг. 'утренний', 'восточный' (Plet. I, 375), также *jutranji* (Plet. I, 374), *jǔtrn*, прилаг. (Plet. I, 375), сюда же *jǔtrnja* ж. р. 'утреня' (там же), чеш. *jitřní*, прилаг. 'утренний', диал. *jitřina* 'рождественская утреня' (Hošek. Českomorav. II, 147), словц. стар. *jutrenj*, прилаг. 'утренний' (SSJ I, 656), в.-луж. *jutny*, *-a*, *-o* 'утренний' (Pfuhl 241), н.-луж. *jutšny* 'утренний', 'восточный' (Muka Sł. I, 559), также стар. *jutry* (Muka Sł. I, 559), сюда же стар. *jutšna* ж. р. 'денница, утреня звезда' (там же), польск. *jutrzenny*, стар. *jutrzni*, *jutrzny* 'утренний, ранний', 'завтрашний' (Warsz.

II, 190), словин. *jǔtrńi*, прилаг. от *jutro* (Lorentz Pomor. I, 324), русск. *утренний*, *-ая*, *-ее*, прилаг. к *утро*.

Прилаг., производное с суф. *-нъ* от **jutro* (см.). О производном польск. *jutrzienka* 'утренняя звезда, Венера', также в диал-х и других слав. языках, см. W. Kupiszewski PJ 1959, № 6—7, 295—296.

***jutъje**: чеш. диал. *jut'i* ср. р. 'таяние, оттепель' (Malina. Mistř. 40).

Отглагольное имя действия, производное от несохранившегося гл. — слав. **juti* < и.-е. **ieu-*, **iojə-*, отражения кот. см. в понятийно близком **jugъ*. В этимол. словарях не встретилось.

***južina/*južinъ**: болг. *южина* ж. р. 'ужин' (Геров), диал. *йўжина* ж. р. 'еда в три-четыре часа пополудни (в летнее время), обед' (с. Говедарци, Самоковско, СБКД I, 1, 164; ИИБЕз IV, 307, Архив Болг. диал. словаря), *южйна* 'обед' (Н. Арнаудов. Неврокоп. — МПр. X, 1—2, 172), *йўжна* 'полдник, закуска после обеда' (К. Мирчев. Принос към словаря на неврокопското наречие. — МПр VIII, 2, 1932, 121), также *йўжнина* ж. р. (Шапкарев—Близнев БД III, 227), макед. *ужина* 'полдник' (И-С), сербохорв. *jǔжина* ж. р. 'южный ветер' (с XVII в., RJA IV, 702), также диал. *jǔжина* (Saul.), *jǔžina* 'закуска, кофе после обеда' (Ка. 393), 'обед' (кайк., Cres.), *užina* 'обед' (Kan. 271: Podvel.; Jar. 73; Nk. 286; Mić. 87), 'полдник (около 16 часов)' (Maš. 459), *ўжина* ж. р. то же, словен. *jǔžina* ж. р. 'обед', 'полдник, закуска после обеда' (Plet. I, 375), также *južna* ж. р. (там же), словц. редк. *južina* ж. р. 'южный ветер' (SSJ I, 656), полаб. *jauzainā* ж. р. 'обед' (Polański—Sehnert 74), польск. диал. *južyna* ж. р. 'второй ужин' (Warsz. II, 191), *jóžyna* (Kusała 192), др.-русск. *ѡжина* 'полдник, еда после полудня' (Феод. Печ. 197; Сл. плк. Игор. Срезневский III, 1166), русск. *ўжин* м. р. 'прием пищи, приуроченный к вечеру', диал. *ўжина* ж. р. 'ужин' (новг., пск.), 'съестное, то, что берут с собою на промыслы или в дорогу' (арх.) (Опыт 237), *ўжина* 'ужин' (Куликовский 124; Е. В. Барсов. Причитания Северного края II, 254), *ўжна* ж. р. 'ужин' (перм., Опыт 238; Соликамский словарь 650; Подвысоцкий 178: «четвертая выть»).

Производное с суф. *-ina/-inъ* от **jugъ* (см.). Преобладание более ранних (и диал.) значений 'обед', 'полдник' делает понятным это словопроизводство от названия южной стороны.

***južiti (se)**: болг. диал. *йўжим се* 'завирвам се (за вода, когато бъде заприщена)' (Трън, ИССФ VII, 75, Архив Болг. диал. словаря, София), макед. *juži*, только 3 л. ед. ч. 'теплеть (во время оттепели)' (И-С), сербохорв. *jǔжити се* 'таять', *jǔžiti* 'дуть (о южном ветре), веять теплом', *jǔžiti se* 'оттаивать' (RJA IV, 702), словен. *jǔžiti se: vreme se juži* 'стоит оттепель' (Plet. I, 375), чеш. стар. *jǔžeti* 'таять, оттаивать' (Jungmann I, 629), также диал. *južit* (валашск., Bartoš. Slov. 135).

Гл. на *-iti*, производный от **jugъ* (см.).

***južьпъ(жъ):** цслав. южанъ, прилаг. 'южный, meridionalis' (Miklosich LP 1140: XII в.), болг. южен, прилаг. 'южный' (Дювернуа), сюда же производное *йужн'ак* м. р. 'южный, теплый ветер' (М. Младенов БД III, 82), макед. *јужен* 'южный' (И-С), сербохорв. *jūžan, jūžna*, прилаг. 'южный' (RJA IV, 701), словен. *jūžen, -žna*, прилаг. 'юго-западный (о ветре)', 'южный' (Plet. I, 375), диал. *jūžen* 'дождливый' (Štrekelj—LjZv. IX, 1889, 101), чеш. *jižní*, прилаг. 'южный', также стар. *jižný*, словц. *južný*, прилаг. 'южный' (SSJ I, 656), в.-луж. *južny* 'южный' (Pfuhl 241), др.-русск. *Ѹжньми* 'южный, обращенный к югу' (Уст. XII в. 22; Отводн. 1505 г.), 'находящийся на юге' (Служ. Кир. Фил.) (Срезневский III, 1167), русск. *южный*, диал. *ужный* 'южный' (Куликовский 124).

Прилаг., производное с суф. -ьпъ от *jugъ (см.).

***jь (že), *ja (že), *je (že):** ст.-слав. и, ѿ, ю, мест. указат., относит. и личное 'тот', ѿс, qui 'который', is, ille 'он' (SJS), болг. стар., редк. и, мест. 'он' (Геров—Панчев, в пѣсен от Видинско: Ако ли мя *ѿ* надбързи, Да ми зѣме милж сѣстрж; Ако ли го *ѿ* надбързж, Да му зѣмж добра кбѣта), сербохорв. *jěp*, с. 'потому что, так как', также диал. (черногорск.) *jěpe*, также *jere, jera* (РСА VIII, 732, 734), чеш. *že*, с., стар. *ež, jež* 'что' (Kott V, 789), *jenž, jež*, ж. р., *jež*, ср. р. 'который' (Kott I, 620: в общедном яз. отсутствует), словц. *že* то же (SSJ V, 790—791), польск. *że*, с. 'что', также диал. *že* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 203), *že* 'который' (Warsz. II, 700), словин. *že*, с. 'что' (Sychta VI, 280), др.-русск., русск.-цслав. и м. р., ѿ ж. р., ю ср. р., мест. 'он, она, оно', в им. пад. только в сложении *иже, таже*, *юже* (Остр. ев.; Пов. вр. л. введ.; Ип. л. под 1246 г. и мн. др., Срезневский I, 1018—1019), *оже* 'как' (Р. Прав. Яр. — по Син. сп.), 'так как' (там же) (Срезневский III, 202¹), 'что', союз относ. (Церк. уст. Влад.; Поуч. Влад. Мон. 84; Новг. I л. под 1149 г.), 'чтобы' (Феод. Печ. 214) (Срезневский II, 628—629), сюда же сложения вроде *ежеденъ, ежеденъ* 'ежедневно' (Афан. Никит.; Никол. л. VII. 285 под 1557 г., Срезневский I, 820), русск. диал. *ожидѣн*, нареч. 'каждый день, постоянно' (Соликамский словарь 389).

Праслав. *jь, *ja, *je продолжает и.-е. *ios, *iā, *iod, своего рода тематизацию мест. *i-. Если в и.-е. можно реконструировать отношение *i- (указат. и личн. мест.) — *io- (относит. мест.), то в слав. ввиду слияния обеих форм в одном тематич. *jь (указат. и личн.) в функции относит. мест.-ия выдвинулось новое сочетание с энклитич. част. *jь же (см. *že). Полное, тематизированное соответствие слав. *jь, *ja, *je имеется в индоир.: др.-инд. *yā-, yā, yād*, авест. *yō, yā, yaŋ*. Более отдаленные, нетематич. формы от и.-е. *i представлены в лат. *is*, лит. *jis* (*j-* считается вторичным, из косв. п. п.), гот. *is*, др.-в.-нем. *ir* (нем. *er*). См.: Verneker I, 419; Фасмер II, 118—119; J. Kurz.

K problematic existence a významu slov. zájmena *jь, ja, je*. — JФ XXX, 149—153.

***jь iě, *je iě:** ст.-польск. *ile, jele* 'сколько' (Sl. stpol. III, 13—14), польск. *ile*, нареч. 'сколько' (Warsz. II, 77).

Сочетание *jь (см.) и част. *iě (см. *iě/*li). Ср. первонач. соотносительное (вторично — синонимическое) *ko li (см.). См.: A. Vaillant BSL 52, 1957, 159; K. Siekierska PJ 1962, 3, 120 (польск. *ile* < праслав. *jele); J. Otrębski WdS X, 1965, 264—265. См. еще *je li.

***jь нь:** чеш. *jenž*, мест. относ. 'который', польск. стар. *jen, jenže* 'который' (Warsz. II, 169), кот. уже в XVI в. было архаизмом и, по мнению Брюкнера, богемизмом (см. M. Basaj, J. Siatkowski «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 7, 1967, 10).

Сочетание *jь (см.) и част. *nъ (см.), точнее говоря, можно допустить, что праслав. *jь nъ продолжает еще и.-е. *ios ni/*ios ne, ср. прежде всего фриг. (новофриг.) *ios ni* 'кто же' в формулах проклятий надгробных надписей (см. примеры последнего подробно: В. П. Нерознак. Палеобалканские языки. М., 1978, 112 и сл.). Заметная и.-е. диал. (слав.-фриг.) изоглосса. Ср., далее, греч. фесс. *ὄνε, τό-νε*, кипрск. *ὄ-νυ 'ὄδε, ὄτος'*. См. специально Z. Rysiewicz. Zachodnio-słowiańskie *tenъ, synъ, jьnъ*. — Z. R-cz. Studia językoznawcze (Wrocław, 1956) 65 и сл., где описанные зап.-слав. формы характеризуются как сращение указат. местоимения с усилит. част. -нъ. Однако «усиление» — недостаточно точная квалификация (усиление чего: слишком краткой формы? недостаточной выразительности?). Правильнее было бы видеть здесь генетически и.-е. *ne, отрицание, с ранним развитием функций сравнения. Применение част. *ne в таком случае непротиворечиво укладывается в схему эволюции от указат. к относит. местоимению. Энклитич. позиция *ne породила редуцированные вар. *ni, *ni (см. выше), возм., *nə. Возникновение энклитич. сочетания и.-е. *ios ne, видимо, достаточно древний процесс, тогда как напр. *jь же (см.) — слав. новообразование. Эта хронология и структура имеет прямое отношение к нашей попытке интерпретации и.-е. *ienater как *ie-na-ter, т. е. -ter-производного на базе относит. местоименного сочетания *ie-na-/*i-na- (см. *jetry, выше). Ср. др.-инд. (вед.) *nā* 'как, словно', о развитии кот. из отрицания см. очень подробно: В. Vine. On the metrics and origin of Rig-Vedic *nā* 'like, as'. — Indo-European studies III, ed. by C. Watkins (Cambridge, Mass., 1977) 641 и сл.

***jьbrъ:** болг. *Ибръ*, название реки Марицы в верхнем течении (см. напр. Н. П. Ковачев. Топонимията на Троянско. София, 1969, 141), сербохорв. *Ibar*, род. п. *Ibra*, м. р., название реки (RJA III, 764—765: «od prvijeh vremena»), русск. *Ибр*, укр. *Ібр*, название левого притока реки Тетерев, бывш. Житомирск. у. Волынск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 106).

Сюда же греч. Ἑβρος, Ἐβρος, лат. *Hebrus, Ebrus*, античное название всей реки Марицы. Локализация близких названий в восточной части Балканского полуострова и в Правобережной Украине, издавна связанной с вост.-балк. регионом, делает весьма вероятной версию о фрак. субстратном/адстратном происхождении еще в праслав. эпоху. Ср. глоссу ἔβρος· τράχος βάρης· καὶ ποταμὸς Ἐβράχης (Гесихий). В основе предполагают и.-е. *eǵbhros или *iebhros (в фрак. огласовке) 'самец, оплодотворитель', именное производное от гл. *oǵbh-/iebh- 'future' (см. *jěbati), правда, в этой апофонии остаются неясности. См. Трубочев. Названия рек Правобережной Украины 214 (с литер.); Георгиев БЕР IX—X, 3 (без вост.-слав. формы).

*jъde: ст.-слав. иде, нареч. ѿпоу, ubi, unde 'где, когда' (SJS), чеш. стар. *jdeže* 'где' (Kott I, 606), др.-русск., русск.-цслав. *идѣ, иде* 'где' (Ос. XIII. 14; Иер. XXXIV. 5. Упыр. 286), 'когда, так как' (Лук. I. 34. Остр. ев.) (Срезневский I, 1024—1025), блр. *идзе* 'где' (Носов.).

Нареч., образованное от мест. *jъ (см.) с помощью энклитич. част. *-de*. Ср. др.-инд. *ihā* (*idhe) 'здесь', авест. *ida-*, греч. *ἰθα-*, лат. *ibi* — все в более древней, указат. функции, которая в слав. сменилась относит.-вопросительной. См. Berneker I, 418; Фасмер II, 117 (с литер.).

*jъgo: ст.-слав. иго ср. р. ζυγός, ζυγόν, iugum 'иго' (SJS), болг. *йго* ср. р. 'иго, гнет' (БТР), *иг* м. р. 'иго, время' (Дювернуа), сюда же, возм., производное югáвица ж. р. 'насекомое Radura aquatica' (Геров), макед. книж. *уго* ср. р. 'иго, ярмо, гнет' (Кон.), сербохорв. стар., книж. *igo* ср. р. 'иго, ярмо' (RJA III, 773; Mažuranić 423: 1459 г.), диал. *jigo* ср. р. 'перекладина для равновесия на примитивных (долбленых) лодках' (RJA IV, 650), *Ig* м. р., местн. название (XV в., Mažuranić 422), словен. *igō*, род. п. *ižesa*, ср. р. 'иго, ярмо (воловье)', 'die Wage am Wagen' (Plet. I, 291; «Narodopisje Slovensev» I, 154), *jigo*, *jžesa*, ср. р. 'воловье ярмо' (Plet. I, 372), также диал. *jahū*, *jžesa* ср. р. (Rož.), сюда же *igev*, род. п. *-gve*, ж. р. 'деревянная часть ярма' (Plet. I, 290), чеш. *jho* ср. р. 'иго, ярмо', 'палка, на которой несут ношу через плечо', возм., сюда же производное диал. *juhana* 'длинноное насекомое' (Bartoš. Slov. 135), ст.-слвц. *jho* ср. р. 'ярмо', 'бремя' (Ист. слвц., Братислава), полаб. *jaid'ü* ср. р. 'иго, ярмо' (Polański—Sehnert 72), польск. *jugo* ср. р. 'ярмо, перекладина (у бороны, саней)', 'деревянная часть с когтями, у якоря' (Warsz. II, 185), также диал. *jugo* (Sl. gw. р. II, 272), *igo* (Warsz. II, 75; К. Handke «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 8, 99: юго-зап. Великопольша), словин. *vjigō* ср. р. 'ярмо' (Lorentz Slovintz. Wb. II, 1304), *iig'ō* ср. р. (Lorentz Pomor. I, 373), *jugo* (Sychta II, 111), *vāig'ō* ср. р. (Lorentz Pomor. III, 816), др.-русск., русск.-цслав. *уго* 'иго, ярмо' (Мф. XI, 29. Остр. ев.; Деян. XV. 10 по еп. XIV в.; Панд. Ант. XI в. л. 150, Срезневский I, 1019),

русск. *йго* ср. р. 'владычество, господство, связанное с угнетением', (стар.) 'ярмо', укр. *йго* ср. р. 'ярмо' (Словник укр. мови IV, 9), блр. диал. *iga* ж. р. 'ярмо для запрягания волов' (Жывое слова 42).

Слав. *jъgo восходит к и.-е. *iǵgōm, ср. др.-инд. *yugām*, греч. ζυγόν, лат. *iugum*, хетт. *iukan*, гот. *juk*, арм. *luc* (последнее объясняют из и.-е. *iugio-) — все со знач. '(воловье) ярмо, иго'. И.-е. *iu-g-ō-m представляет собой производное с помощью суф. -g- (а также конечного ударения) от гл. *ieǵ-, здесь в значении 'связывать', ср. др.-инд. *yāuti*. Лит. *jūngas* 'ярмо, иго', с которым также обычно сближают слав. слово, имеет отличный вокализм и носовой инфикс, что скорее свидетельствует о его отглагольности, ср. лит. *jūngti* 'запрягать, соединять, включать' < *iu-nə-g-. Древнее *jūngas в лит. не сохранилось. И.-е. *ieǵgos- (основа на -es, ср. др.-инд. *yōgas*, греч. τὸ ζεύγος, хетт. *iukas*, лат. *iūgis*, др.-исл. *eykr* < *герм. *jaukiz) слишком полно повторяет вокализм и накоренное ударение глагола, что делает вероятным относительно более позднее образование этого имени, ср. также более слабое отражение его в слав., где древнее наличие соответствующей основы на -es- (*jъgos/*jъžese) вызывает иногда споры.

Обычно считают, что слав. «не сохранил» соответствующего глагола, ср. упомянутое лит. *jūngti*. Действительно, в слав. нет соответствия др.-инд. *yunākti* 'запрягать, сопрягать' (*iu-ne-g-, с инф.), авест. *yaog-* (*ieug-) 'запрягать', греч. ζεύγνυμι 'запрягать, сопрягать' (*ieug-nu-), лат. *iungō* (*iu-n-g-, с инф.) 'связывать, соединять'. Но сами эти глаголы скорее всего образованы вторично от имени *iugo-m (выше), несут на себе уже печать его словообразования и терминолог. значения (собственно, 'запрягать в ярмо'), хотя этим фактом обычно пренебрегают. Поэтому справедливее было бы сказать, что слав. еще не развил производного гл. с основой *iug-/*ieug-, тогда как можно говорить о слав. продолжениях и.-е. *ieǵ- в разнообразных, иногда завуалированных формах (см. *junъ, *jutiti и др.).

См.: Miklosich 95; A. Meillet MSL 7, 1889, 57; J. Scheffelowitz BV XXVIII, 1904, 309; E. W. Fay AJPh XXVI, 1905, 399—400; Berneker I, 421—422; Преобр. I, 264; Д. В. Бубрих ИОРЯС XXIV, 1, 1919, 265; Brückner 189—190 («Nie mamy czasownika, ocalalego w lit. *jungti*, łac. *iungo*...»); E. H. Sturtevant «Language» 6, 1930, 218; Trautmann BSW 109; E. Sapir «Language» 12, 1936, 179—180; W. M. Austin. The etymology of Hittite *yukas* ['one year old']. — Language 13, 1937, 104—106; Младенов ЕПР 196; Фасмер II, 115—116; В. О. Unbegaun BSL 52, 1956, 178 (спорность слав. этимологии для фин. *ies*, род. п. *ikeen*, 'ярмо', якобы из *iges-); В. Кипарский «Scando-Slavica» IV, 1958, 129; Fraenkel I, 196; A. Bammesberger. Old English *gycer* and Gothic *jukuzi*. — Language 41, 1965, 416—419 (из прич.

прош. действ. и.-е. *jug-us-ī ж. р.); С. Б. Бернштейн ВЯ 1970, № 3, 82—83 (*jьžes- — новообразование под влиянием основы на -es- *kolo, *kolese?); Sławski I, 445—446; Machek² 226 (и.-е. *jugom производит от гл. *ieug- 'запрягать'); Mayrhofer III, 19; J. de Vries. Altnordisches etymologisches Wörterbuch² (Leiden, 1977) 107: *eykr* 'тягловое животное, лошадь' < герм. *jaukija: др.-инд. *yogya-* 'тягловое животное', букв. 'ходящий в ярме'.

*jьgra: ст.-слав. игра ж. р. *lusus* 'развлечение, танец, игра' (SJS), *игра* ж. р. *παίγμιον*, *ludibrium* 'игра, развлечение, шутка' (Euch., Supr., SJS), болг. *игрѧ* ж. р. 'игра, развлечение' (БТР), книжн., стар. 'игра на музыкальных инструментах' (Речник РОДД), макед. *игра* ж. р. 'игра', 'танец, пляска' (И-С), сербохорв. *игра* ж. р. 'игра', 'пляска', (чак.) *jigra* (RJA IV, 650—651), словен. *igra*, *igrà* ж. р. 'игра' (Plet. I, 291), ст.-чеш. *jhra* 'игра' (Novák. Slov. Hus. 40), 'игра, шутка' (Tomáš ze Štitného. Kott I, 629), чеш. *hra* ж. р. 'игра, забава, развлечение', 'шутка', словц. *hra* ж. р. то же (SSJ I, 515—516), стар. *ihra* ж. р. 'игра, развлечение' (SSJ I, 591), в.-луж. *jhra* = *hra* (Pfuhl 240), н.-луж. *gra*, *igra* ж. р. 'игра' (Muka Sl. I, 309), ст.-польск. *igra* 'игра', 'зрелище, представление', 'шутка, насмешка' (Sl. stpol. III, 11—12), польск. *gra* ж. р. 'игра' (Dorosz. II, 1265—1266), стар., диал. *igra* то же (Warsz. II, 75), словин. *gra* ж. р. 'игра' (Sychta I, 352), др.-русск., русск.-цслав. *игра* *παίγμιον*, *παίδια*, *ludus* (Гр. Наз. XI в. 136; Панд. Ант. XI в. л. 237; Ефр. Крм. Трул. 24 и др. (Срезневский I, 1019—1020), русск. *игрѧ* ж. р. 'занятие с целью развлечения, основанное на известных условиях или подчиненное определенным правилам', диал. *игрѧ* ж. р. 'гулянье молодежи' (олон., арх., перм., киров., тул., том., новг., волог.), 'торжество, праздник' (пск.), 'свадьба' (пск.), 'пляска, танцы' (арх., сев.-двинск., терек., курск., киров.), 'музыкальный инструмент' (симб., орл., олон., арх.) (Филин 12, 66), укр. *гра* ж. р. 'игра' (Гринченко I, 320), блр. *игра* ж. р. 'игра' (Блр.-русск.), 'игра (на музыкальных инструментах)' (Байкоў—Некраш. 136).

Семантич. наполнением слав. *jьgra, по всей вероятности, был архаич. комплекс значений 'пение с пляской'. Явные признаки синкретичности и трудной расчлененности (более простые значения 'развлечение, забава', 'шутка', 'пение', 'танец' кажутся производными) логично подводят к вопросу о связи с миром сакральных представлений, действий и выражений. Слово *jьgra имеет древний вид, и поиски его и.-е. прошлого кажутся не лишними оснований. Кстати сказать, форма *jьgra не знает вариантов (вторичные фонетич. изменения начала слова не в счет), что весьма обедняет попытку поздней метатезной этимологии (ниже). Наиболее убедительной поэтому является точка зрения Потебни, который предложил типологически вероятное выделение -r- суффиксального и дальнейшее сближение с др.-инд.

yájati 'читать божество', греч. ἄγιος 'священный', а также высказался о принадлежности к языческой сакральной сфере. См. А. А. Потебня РФВ VI, № 3, 1881, 150 и след. Действительно, христианство упорно отрещивалось от всего, что определялось им как «бесовские игрища», невольно наделяя обозначаемое таким образом отрицательной сакральностью. См. в поддержку этимологии Потебни: V. Jagić AfslPh VI, 1882, 154; впрочем, он же — против, см. AfslPh VII, 1884, 485.

Довольно рано выдвинуто было конкретное фонетич. возражение против этимологии Потебни, не всеми внимательно учитываемое: вероятность и.-е. *ǵ* палатального в др.-инд. *yájati*, ср. авест. *yazatē*, см. об этом Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 129. Следовательно, по-славянски тогда ожидалось бы *jьzgra или даже *jьzdra. Но, кажется, именно соседству с плавными обязаны мы рядом нарушений сатемного рефлекса в славянском и балтийском. Поэтому нет пока веских причин расставаться с этимологией Потебни, ср. в последнее время В. Н. Топоров «Этимология 1977» (М., 1979), 15 и сл., указывающий, далее, на апофонию *iag-: *ig- (может быть, скорее и.-е. *ieg- (в индо-ир.): *ig- (слав.): *iag- (греч. ἀγ-)?) и отражение нулевой ступени в слав. слове (если, конечно, в слав. *jьgra не скрыто и.-е. *eig-, при собственно нулевой ступени *iag- в греч.). Очень любопытно привлекаемое Топоровым более полное — и в вокализме корня, и в наличии суф. -r- — соответствие слав. *jьgra в греч. ἀν-γρός 'печальный', 'тягостный', 'неприятный'. Недавняя новая этимология Ланта очень натянута: он сближает *jьgra с русск. *ергѧ*, *ѣргать*, *ѣрзать* — о беспокорных движениях (и лишь иносказательно и, разумеется, вторично — с сексуальным оттенком), полагая, на наш взгляд — совершенно бездоказательно, что *jьgr- < *jьrg-, хотя весь наблюдаемый экспрессивный статус этих только русск., формально крайне неустойчивых образований не позволяет нам отнести их даже к праслав., т. е. имеет место полная несообразность с наблюдаемой исключительной устойчивостью формы *jьgra! В таких условиях дальнейшее сравнение у автора воображаемого *jьrg- и др.-инд. *rgbhūyate*, греч. ῥήγομαι не убеждает. Сексуальная семантика русск. *игрѧть* (и других слав.), как, впрочем, и русск. *ѣрзать*, бесспорно вторична и покоится на табу, иносказании (ср. хотя бы сходное начало *ѣрзать* — *je-batъ*), а не первична, как преувеличенно полагает Лант, как видно, совершенно не учитывающий весь комплекс действительно древних значений слав. *jьgra. Этимологии Потебни Лант, судя по всему, не знает. См. Н. G. Lunt. Slavic *jьgra 'dance, game, play'. — Indo-European studies III, ed. by C. Watkins (Cambridge, Mass. 1977) 553 и сл.; то же см. «Papers in Slavic philology» 1 (Ann Arbor, 1977), 172 и сл.

См., далее: Verneker I, 422 (этимологии Потебни не упоминает, сближая, вслед за Маценауэром, *jьgra с др.-инд. *éjati*

‘двигаться, шевелиться’; Преобр. I, 264; Brückner 154; Младенов ЕПР 196; Фасмер II, 116; Machek² 181 (сближает с др.-инд. *ñ-gati*, *-te* ‘двигаться’); Skok. Etim. rječn. I, 711; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 208—209.

***jьgračь**: цслав. играча м. р. lusog (Miklosich LP 237), болг. *igráč* м. р. ‘игрок’, ‘танцор’ (РБЕ), сюда же производное стар. *igrá-щца* ж. р. ‘танцовщица’ (Речник РОДД), макед. *igrach* м. р. ‘игрок’, ‘танцор, плясун’ (И-С), сербохорв. *igráč* м. р. то же, словен. *igráč* м. р. ‘игрок’, ‘актер’ (Plet. I, 291), чеш. *hráč* м. р. ‘игрок’, слвц. *hráč* м. р. ‘игрок’, ‘музыкант’ (SSJ I, 517), в.-луж. *hračk* м. р. ‘игрок’ (Pfuhl 218), н.-луж. *grac* м. р. то же (Muka Sł. I, 312), ст.-польск. *igracz* ‘игрок’, ‘актер, скоморох’ (Sł. stpol. III, 12), польск. *gracz* м. р. ‘игрок’, ‘музыкант’, ‘артист’ (Warsz. I, 894—895), также *igracz* (Warsz. II, 75), словин. *grăuč* м. р. ‘игрок, музыкант’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 300), *grăč* (Sychta I, 353), русск. диал. *igráčiki* мн. ч. ‘игрицы, песенницы’ (донск., Филин 8, 70), укр. *igráč*, *grach* м. р. (Гринченко II, 195).

Производное (имя деятеля) с суф. *-(a)čь* от гл. **jьgrati* (см.). См. М. Wojtyła-Świerzowska. Praslówiańskie nomen agentis (Wrocław., 1974) 71.

***jьgrati** (se): ст.-слав. играти παίζειν, ludere ‘развлекаться, играть’ (SJS), болг. *igrája* ‘играть’, ‘плясать’ (БТР), диал. *igráj* ‘танцевать’, ‘играть’ (Л. Ралев БД VIII, 129), макед. *игра* то же (И-С), сербохорв. *igrati* ‘плясать’, ‘играть’, *igrati se* ‘играть’, диал. (чак.) *igrati* (RJA IV, 651), словен. *igráti* ‘играть’ (Plet. I, 291—292), чеш. *hráti* ‘играть, забавляться’, диал. *ihrát sa* (Baroš. Slov. 125), слвц. *hrat* ‘играть’, *hrat sa* ‘забавляться, развлекаться’ (SSJ I, 519—520), *ihrat* ‘играть, колебаться, перебиваться’ (SSJ I, 591), в.-луж. *hrač* ‘играть’ (Pfuhl 218), н.-луж. наст. ‘играют’ (Polański—Sehnert 72, с реконструкцией **jьgrajō*), ст.-польск. *igrac* ‘играть’, ‘танцевать под музыку’ (Sł. stpol. III, 12—13), польск. *grac* ‘играть’ (Dorosz. II, 1272—1273), стар. *igrac* (*się*) (Warsz. II 75), словин. *grăc* ‘играть’, ‘распутничать’ (Lorentz Slovinz. Wb. I, 294), *grac* (Lorentz Pomor. I, 223), др.-русс., русск.-цслав. *igrati* ‘забавляться’ (Гр. Наз. XI в. 2; Панд. Ант. XI в.; Нест. Жит. Феод. 2), ‘прыгать, скакать’, ‘веселиться, ликовать’ (Мин. 1096 г. 45), ‘шутить’ (Изб. 1073 г. 53), ‘играть на музыкальных инструментах’ (Изб. 1073 г. 161) (Срезневский I, 1021), русск. *igrátъ* ‘забавляться, развлекаться’, ‘исполнять на музыкальном инструменте какое-либо произведение’, диал. *igrátъ* ‘петь’ (ворон., моск., орл., пск., ряз., тамб., тул., Опыт 73), ‘плясать, танцевать’ (Подвысоцкий 58), ‘гулять, веселиться, проводить время в развлечениях’ (арх., новосиб., ряз., том.), ‘ухаживать за кем-либо; находиться в близких, интимных отношениях’ (север., олон., новг., твер., перм., урал., Челябин.,

ряз.), ‘издеваться, злорадствовать, тешиться’ (арх., смол., ряз.) (Филин 12, 67—69, там же ряд других конкретных употреблений), укр. *gráti* ‘играть на инструменте’, ‘играть в какую-либо игру’, ‘делать быстрые, резвые движения, напр. летая’, ‘о меде, пиве: бродить, играть’ (Гринченко I, 322), диал. *igráti*, *igráti* ‘танцевать’ (лемк., Дзендзелівський. Атлас I, к. 114), *igráti* ‘цвести’ (Л. Т. Выгонная. Полесская земледельческая терминология. — Лексика Полесья 104), ст.-блр. *igrati* ‘играть, развлекаться’ (Скарына 243), блр. диал. *grauz* ‘цвести’ (Шата-лава 44), *igráць* ‘бегать (о корове)’ (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 186). — Ср. сюда же производные сербохорв. стар., редк. *igrav*, прилаг. ‘связанный с игрой’ (RJA III, 779), словен. *igrāv*, прилаг. ‘охочий до игры’ (Plet. I, 292), слвц. *ihravý*, прилаг. ‘игручий, игривый’, ‘веселый’ (SSJ I, 591), н.-луж. диал. *grava* ж. р. ‘кобыла’ (Muka Sł. I, 317).

Гл. на *-ati*, производный от **jьgra* (см.).

***jьgrica**: болг. *igríца* ж. р., ум. от *igrá* (Геров), сербохорв. *igríca* ж. р., ум. ‘игра, игрушка’ (с XVI в., RJA III, 780), словен. *igríca*, *igríca* ж. р., ум. от *igra* (Plet. I, 292), полаб. *jagraičă / jěgraičă* ж. р. ‘игра’ (Polański—Sehnert 72, с реконструкцией **jьgrica*), ст.-чеш. *jhřicě*, *hřicě* ж. р. к м. р. *jhřec* (Gebauer I, 644), русск. диал. *igríца* ж. р. (пск.) ‘молодица, девка, которая поет на игрище, на вечеринке’, (тамб.) ‘одна из баб, собирающихся для разных обрядов у жениха, перед отправлением поезда’ (Даль³ II, 9), ‘певица, свашка’ (Добровольский 293; ср. еще Словарь русск. донских говоров II, 37; Филин 12, 71).

Строго говоря, здесь представлены два морфологич. «омонима»: 1. ум. к **jьgra* (см.); 2. форма ж. р. на *-ica* к форме м. р. **jьgrьсь* (см.).

***jьgrišče**: ст.-слав. игрище ср. р. ‘арена, амфитеатр’, игрища мн. ‘развлечения, игрища’ (SJS), болг. *igríще* ср. р. ‘место для игр’ (БТР; Геров: *igríще*), также диал. *igríште* ср. р. (Илчев БД I, 192; Божкова БД I, 249), макед. *igríште* ср. р. ‘площадка для игр’ (И-С), сербохорв. *igríšte* ср. р. ‘место для игр’ (с XIII в., RJA III, 780), чак. *jigrišče* (RJA IV, 651), также топоним *Igríšće* (на о. Раб, Skok. Slavenstvo i romanstvo I, 65), чеш. *hřiště* ср. р. ‘место для игр и физических упражнений’, также диал. *hřiško* ср. р. (Kott. Dod. k Bart. 31), слвц. диал. *ihřiščo* (Ripka. Dolnotrenč. 46), польск. *igrzysko* ср. р. ‘ресталица, состязания’, ‘увеселительное мероприятие с музыкой и танцами’, ‘зрелище’, (диал.) ‘токование у птиц’, ‘ток’, ‘течка у животных’ (Warsz. II, 76), др.-русс., русск.-цслав. *igríще* ‘забава, зрелище’ (Пов. вр. л. введ.; Изб. 1073 г.; Новг. I л. под 1299 г.), ‘место игры, зрелища’ (Пов. вр. л. 1068 г.; Игн. Пут. 1392 г.) (Срезневский I, 1021), русск. диал. *igríще* ср. р. ‘вечеринка’ (смол., Опыт 73), *igríще* ‘собрание деревенской молодежи с целью потанцевать’ (Куликовский 31), *igríще* ‘место сходимки в деревне для игры

(песен)' (Богор. у., см. Е. Ф. Будде. О некоторых народных говорах в Тульской и Калужской губерниях. — ИОРЯС III, 1898, 859), *игрище* 'танцевальный вечер с маскарадом у крестьянских парней и девок' (Добровольский 293—294), *игрище* ср. р. 'гулянье молодежи' (Деулинский словарь 205; Словарь русск. старожильческих говоров басс. р. Оби. Доп. I, 174), *игрище* (Соликамский словарь 206), *игрище* ср. р. (Филин 12, 71—73), ст.-укр. *игрище* 'игра, развлечение' (XVI в., Картотека Словаря Тимченко), укр. *грище* ср. р. 'игрище, место для игры; праздничные забавы молодежи' (Гринченко I, 327), блр. диал. *igrышча* ср. р. 'вечеринка' (Касьпярович 144; Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 186), *игрышча* (Расторгуев, Северск.-блр. 72).

Производное с суф. *-išče* от гл. *jьgrati (см.).

*jьgrivъjь: цслав. игрикъ, прилаг. ludibriosus (Miklosich LP 237), болг. *игрисъ*, прилаг. 'игривый' (РБЕ), макед. *игрис* то же (И-С), словен. *igriv*, прилаг. 'игривый, играющий' (Plet. I, 292), ст.-чеш. *jhřivý*, прилаг. (Také lež hrziwa jest bez pomsty. Bel. C. 96a; *hřiví* ste jakožto býkové... Те. Ст.-чеш., Прага), чеш. *hřivý* 'игривый' (Kott I, 493), польск. стар. *igrzywy* 'игривый' (Sł. stpol. III, 13; Warsz. II, 76), русск. *игривый* 'охочий играть, шалить, резвиться; резвый, пылкий' (Даль³ II, 8).

Польск., возм., из чеш. См. М. Basaj, J. Siatkowski «Studia z filologii polskiej i słowiańskiej» 7, 1967, 5.

Прилаг. с суф. *-ivъ*, производное от гл. *jьgrati (см.).

*jьgrьъ: цслав. играца м. р. *ѣтражѣхѣс*, *igrisac* (Miklosich LP 237), болг. *игрець* м. р. 'актер' (Дювернуа; Геров: *игрець* 'игрок'), сербохорв. стар., редк. *igrac* м. р. 'игрок' (с XIII в., RJA III, 780, Mažuranić 424), также *igrac*, род. п. *igràca*, м. р. (в словарях Беллы и Стулли, RJA III, 773), *igarac* (RJA III, 769), словен. *igr̃c*, *igr̃c* м. р. 'игрок', 'музыкант' (Plet. I, 292), ст.-чеш. *jhřec*, *hřec* м. р. 'игрок' (Gebauer I, 644; Kott I, 629; V—VI, 520), чеш. *heres*, род. п. *herce*, м. р. 'актер', слвц. *heres*, род. п. *-rca*, м. р. 'актер; лицедей' (SSJ I, 469), н.-луж. *gerc* м. р. 'игрок', 'музыкант' (Muka Sł. I, 249), ст.-польск. *igrzec* м. р. 'бродячий актер, комедиант' (Sł. stpol. III, 13; Warsz. II, 76; стар. *igrzec*, род. п. *igrca*, м. р. 'игрок'), др.-русс.-русск.-цслав. *игрьць* (Пласци или гулци, или инь хто *игрець*. Паис. сб. 57; Изб. 1073 г. 96 и др., Срезневский I, 1021—1022), русск. *игрець* м. р. 'игрок' (Словарь русск. донских говоров II, 37), 'певец' (пенз., Филин 12, 70), 'нечистый или злой дух, бес; домовый' (орл., курск., ворон., тул., тамб., пенз.), 'истерический припадок, сопровождающийся криком' (курск.), 'паралич (ног или крестца)' (донск., ряз.), 'грубый, невоспитанный человек' (тамб., вят.) (Филин 12, 70), ст.-укр. *игрець* м. р. 'игрок' (XV в., Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 422), укр. *грець* м. р. 'музыкант, игрок', 'апоплексический удар, паралич, пострел' (Грин-

ченко I, 324), диал. *yhr̃ec* 'место на вершине горы, где плясали опрышки (разбойники)' (Hrabec. Nazwy geograficzne Huculsczyczyny 52), блр. *igr̃cy* м. р. 'игрок, музыкант' (Байкоў—Некраш. 136).

Имя деятеля, производное с суф. *-сь* от *jьgra, *jьgrati (см.). См. М. Wojtyła-Świerzowska. Praszowiańskie nomen agentis (Wrocław etc., 1974) 83—84 (укр. *герець*, *герць* 'potyczka przed bitwą' попало у нее сюда же совершенно по недоразумению).

*jьgъla / *jьgъlo / *jьgъlъ: цслав. игла ж. р. *ѣаѣс*, *acus* (Mikl.), болг. *игла* ж. р. 'игла, иголка', 'вязальная спица' (БТР), также диал. *игла* ж. р. (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 54), макед. *игла* ж. р. то же (И-С), сербохорв. *igla* ж. р. 'игла', диал. (чак.) *jigla* (RJA IV, 650), также *jagla* ж. р. (RJA IV, 408), словен. *igla*, *igla* ж. р. 'игла', 'шкворень, стержень' (Plet. I, 291), *jegla* ж. р. (Plet. I, 363), *iglo* 'игла, острие' (Badjura 176), чеш. *jehla* ж. р. 'игла', также диал. *ihla* (Bartoš. Slov. 133), *jahla*, *jehla* (Hruška. Slov. chod. 37), слвц. *ihla* ж. р. 'игла' (SSJ I, 590), в.-луж. *jehla*, *johla* ж. р. 'игла' (Pfuhl 234), н.-луж. *gla* ж. р. то же, стар., диал. *jogla* ж. р. (Muka Sł. I, 555), *jegl* м. р. 'игла (дерева)' (Muka Sł. I, 541), полаб. *jāglā* ж. р. 'игла' (Polański—Sehnert 73, с реконструкцией *jьgъla), ст.-польск. *igla* 'acus' (Sł. stpol. III, 11), польск. *igla*, диал. *jegla* ж. р. 'игла', 'булавка' (Warsz. II, 75), словин. *jeglā* ж. р. 'игла' (Lorentz Slov. vinz. Wb. I, 394), *jegla* 'игла', 'сосна' (Sychta II, 93), др.-русс.-русск.-цслав. *игла* *ѣаѣс*, *acus* (Никон. Панд. сл. 43; Феод. Студ. Ост. 31, Срезневский I, 1019), русск. *игла* ж. р. 'инструмент для шитья', диал. *игла* ж. р. 'подвижная на оси средняя часть пряжки, продеваемая в дырку ремня (в упряжи, поясе и т. п.)' (олон.), 'часть телеги' (том.), 'жердь, скрепляющая бревна у плота' (енис., краснояр., свердл.) (Филин 12, 61, где множество других употреблений типа 'скрепляющая перекладина'), *игла* 'кинжал' (Добровольский 293), укр. *голка* ж. р. 'игла, иголка' (Гринченко I, 301), ст.-блр. *игла* (Скарына 243), блр. *голка* ж. р. 'игла, иголка', также диал. *голка* (Народная лексіка 157).

В ряде языков 'игла' обозначается производным от гл. 'шить', и эта связь кажется нормальной, ср. греч. *ѣаѣс* — *ѣаѣс*, нем. *Nadel* — *nähen*, см. Виск³ 412. Тем своеобразнее положение в слав., где *jьgъla 'игла' и гл. *šiti (см.) 'шить' совершенно не связаны друг с другом. Одного этого сличения достаточно, чтобы увидеть, что *jьgъla не было первоначально портняжным термином. Курьезно, что слово *šidlo (см.), производное от *šiti, в свою очередь, никогда не означало иглу, но только шило, т. е. орудие прокалывания для последующего продевания нити. Слово *jьgъla 'игла с ушком' ознаменовало большой прогресс — объединение обеих операций, в чем мы видим мотив образования нового термина, а также дополнительную ар-

гументацию нижеследующей этимологии Махека. Если посмотреть значения слова *jъgъla в слав. языках (выше), то создается впечатление, что среди них преобладает значение 'игла'; заметно отклоняющееся значение 'шкворень, стержень', особенно 'скрепляющая перекладина', представлено в меньшинстве. Однако стоит нам обратиться к стар. производному *jъgъlica (см.), как мы увидим, что там значения 'ступенька', 'часть ярма', 'скрепляющая перекладина' уже преобладают над значением 'игла'. Известно, что нередко производящие основы полнее охватываются семантич. инновацией, чем производные, семантически более архаичные (эффект обратной мотивации). Ясно, что *jъgъla имело первонач. значение 'скрепляющая жердь, планка, перекладина'. Это должно определять поиски его этимологии, ср., пожалуй, наиболее убедительное объяснение *jъgъla как производного от *jъgo (см.). Эту этимологию обосновал в духе Wörter und Sachen Махек, обратив внимание именно на примеры типа словц. диал. *jehlice* 'часть ярма', собственно — 'прут, запирающий ярмо при надевании его на шею скотины'. Довольно близки производные лат. *iugulae* 'пояс Ориона' и греч. ζεύγλη 'ремень вокруг шеи животного как часть ярма'. См. Machek² 220—221.

Прочие этимологии менее убедительны. См. Miklosich 95 (сближает с др.-прусс. *ayculo* 'игла'); Verneker I, 423 (этимологию Цупицы и Микколы — *jъgъla из *joug-: кимр. *gunio* 'шить' — упоминает с сомнением, предпочитая сближение с др.-прусс. *ayculo*, возм., неточная запись, вм. **aygulo*); Преобр. I, 263; Trautmann BSW 3 (дает реконструкции **aigulā* и **igulā*, признавая отсутствие внешних соответствий); A. Meillet BSL 24, 1924, 137; Brückner 189; Фасмер II, 115 (там же прочая литер., а также дополнения); Sławski I, 443—445 (с возражениями против этимологии Махека, в целом несущественными); Младенов ЕПР 196 (сравнивает, между прочим, с **ežь* (см.), что невозможно, т. к. последнее реконструируется как и.-е. **egh-io-*, слав. **ezi-o-*, букв. 'змеиный' и не имеет сюда никакого отношения); W. R. Schmalstieg. Studies in Old Prussian (The Pennsylvania state university press, 1976) 252 (проблема *ayculo*, **aigulō*).

*jъgъlica: цслав. иглиця ж. р. *myrtus silvestris* (Mikl.), болг. *иглиця* ж. р., ум. 'иголка, иглочка' (Дювернуа, Геров), диал. *иглиця* ж. р. 'вязальная спица' (М. Младенов. Говорят на Ново село, Видинско 232), сюда же *иглика* ж. р. 'растение *Primula suaveolens*' (БТР), также диал. *иглицы* мн. (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 173), макед. *игличка* ж. р., ум. от *игла* (Кон.), сербохорв. *йглиця* ж. р. ум., 'иголка', (обычно *иглице* мн.) 'ступенька, перекладина', диал. *iglica* 'вид травы' (Pal. 138), словен. *iglica* ж. р., ум. 'иголка', 'железный шкворень в телеге', 'стержень, соединяющий части ярма', 'растения *Geranium*, *Ononis*' (Plet. I, 291), 'булавка' (Strekelj. Slov. 16), диал. *jeglīca* 'стержень, соединяющий части ярма' (Dobropolje, «Narodopisje Slo-

vencev» I, 154), чеш. *jehlice* ж. р. 'швейная иголка', 'заколка для волос', 'хвоя', 'железный кол, стержень' (Jungmann I, 596), словц. *ihlica* ж. р. 'игла, булавка', 'вязальная спица', 'деревянный или металлический стержень для закрепления ярма на шее скотины' (SSJ I, 590), диал. *jehlice* 'часть ярма' (Palkovič. Z vesn. slovn. Slovákov v Mad'ar. 340), н.-луж. *jeglīca* ж. р. 'иголка' (Muka Sł. I, 541), ст.-польск. *glica* 'пика, копье' (конец XV в., Sł. stpol. II, 415), *iglica* 'растение *Ruscus aculeatus* L.' (Sł. stpol. III, 11), польск. *iglica* ж. р. 'игла, вязальная спица', 'заколка', 'острие, верхушка, пик, шпиль', 'тракционный челнок', 'железный кол' (Warsz. II, 74—75; В. Falińska. Pol. sł. tkackie I, 86), словин. *jeğlāca* ж. р. 'спица, на которую насаживают рыбу при копчении' (Lorentz Pomor. I, 307), *jeğlāce* pl. t. 'хвоя' (Syhta II, 93), др.-русс. *иглиця* (Да купить бы тебѣ *иглиць* хвостовыхъ... соколыхъ. Пис. ц. Ал. Мих. 1657 г. Срезневский I, 1019), русск. *иглиця* ж. р. 'игла для вязания сетей, обычно деревянная, с вырезкой для намотки ниток', диал. (тамб.) 'жердь, жердина, вроде перекладины, замочки, ограды' (Даль³ II, 5), *иглиця* 'планочка деревянная, коей сбивают двери или корыто, чтобы оно не развалилось пополам' (Добровольский 293), *иглиця* ж. р. 'игла для шитья' (терск., урал.), 'игла для плетения сетей' (том., терск., сарат., новг., урал., перм., тюмен.), 'спица для вязания' (киров.), 'длинный заостренный деревянный гвоздь' (костр.), 'поперечный брус, которым скрепляют доски' (донск., южн., смол., урал., ряз.) (Филин 12, 62, там же ряд близких значений), укр. *глиця* ж. р. 'деревянная игла', 'хвоя, игла хвойного дерева', 'балысина, столбик в перилах, ограде', 'в крыле ветряной мельницы: каждое из поперечных бревнышек, проходящих сквозь рамено, на которых настилают крыло', 'поперечная, соединительная жердь, поперечное соединительное бревно, напр. в бороне', 'кладка' (Гринченко I, 290), диал. *глиці* 'поперечина в бороне' (Шило. Південно-західні говори УРСР на північ від Дністра 243), *глиця* 'перекладина в решетчатом боку воза' (І. С. Колесник. Матеріали до словника діалектизмів укр. говорів Буковини 32), блр. *іглиця* ж. р. 'хвоя', диал. *іглиця* ж. р. 'поперечный деревянный брус, скрепляющий дверные доски' (Касьярович 144), *глиця* ж. р. (Матэрыяны для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 233).

Производное с суф. *-ica* от *jъgъla (см.).

*jъkati: болг. *икам* 'икать' (Младенов БТР), диал. *икам* 'говорить' (В. Кювлиева и К. Димчев. Речник на хасковския градски говор. — БД V, 72), макед. *ика* 'икать' (И-С), сербохорв. редк. *ikati* 'икать' (только в словаре Стулли, RJA III, 784), *йцати се*, словен. *hikati* 'рыдать' (Plet. I, 266), *ikati* то же (Plet. I, 292), чеш. *jikati* 'икать', 'заикаться', словц. *ikat* 'заикаться' (Kálal 210), в.-луж. *hikać* 'икать' (Pfuhl 201), н.-луж. *hykaś* 'икать' (у автора неточно — 'глотать'. — О. Т.), 'рыгать' (Muka Sł. I, 475), польск.

ikać 'громко икать' (Warsz. II, 76), словин. *ikac* 'говорить заикаясь', *ikac sq* 'заикаться' (Lorentz Pomor. I, 313), русск. *икать* 'непроизвольно издавать отрывистые звуки, вызванные движением грудобрюшной преграды', диал. *икать* 'кричать и кликать' (пск., твер., Доп. к Опыту 73; Филин 12, 180; Картогека Словаря белозерских говоров: 'звать'), *икать* 'обнаруживать признаки дикого сумасшествия' (арх., перм., Филин 12, 180), сюда же *икать* 'икать' (вят., пск., смол., новг., Филин 12, 183), *экать* 'икать' (Даль³ I, 1289), *екать* 'икать' (новг., пск., Опыт 271), *экать* 'икать' (новг., пск., Доп. к Опыту 46), укр. *йкати* 'икать' (Гринченко I, 282), также *икати* (Гринченко II, 192), блр. *икаць* 'икать'.

Звукоподражание. См. Фасмер II, 124—125.

***jъkava / *jъkavica:** болг. *икавица* ж. р. 'икота' (Геров), макед. *икавица* ж. р. то же (И-С), в.-луж. *hikawa* ж. р. 'икота' (Pfuhl 202), н.-луж. *hukawa* ж. р. то же (Muka Sl. I, 475), блр. диал. *икавица* ж. р. 'икота' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 186).

Производное с суф. *-(a)v-ica* от гл. **jъkati* (см.).

***jъkavъka:** сербохорв. *икавка* ж. р. 'отрыжка', 'икота', польск. *ikawka* ж. р. 'икота' (Warsz. II, 76), укр. *икавка* ж. р. 'икотка', 'растение *Bortegoa insana*' (Гринченко II, 193), сюда же блр. *икоька* ж. р. 'икота' (Носов.), с гиперкоррективным *-o*.

Производное с суф. *-(a)v-ъka* от гл. **jъkati* (см.).

***jъkno:** в.-луж. *jikno* ср. р. 'икра (рыбы)' (Pfuhl 240), возм., сюда же укр. диал. *йукло* ср. р. 'брюхо' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогичинского Полесья. — Лексика Полесья 39).

Вместе с **jъkra / *jъkro* (см.) составляет остатки и.-е. гетероклитич. основы на *-r/n-* **iek^hōr / *iek^hr / *iek^hnos*, ср. др.-инд. *yákr̥t*, род. п. *yáknás*, 'печень', авест. *yākarə*, греч. ἦπαρ (**iek^hr*), род. п. ἦπατος (**iek^hu-t*), 'печень', лат. *iecur*, род. п. *iecoris / iesineris*, то же, на основе кот. восстанавливают стар. **iecinis*; ирл. *iuchair*, род. п. *iuchrach*, 'икра', лит. (*j*)ėknos, (*j*)āknos, мн. 'печень', лтш. *aknas*, мн. *aknas*. В праслав. диал. **jъkno* представлена основа косвенных п. п. и.-е. **iek^hn-* указанного выше типа склонения.

См., вслед за Потембней: Berneker I, 423—424; M. Walleser. Zur heteroklitischen Deklination im Indogermanischen. — WuS XIV, 1932, 159; Фасмер II, 125; Walde — Hofm. I, 673; Fraenkel I, 192—193.

***jъkota:** русск. *икота* ж. р. 'отрывистые непроизвольные звуки, происходящие при икание', диал. *икота* ж. р. 'продолжительная нервная болезнь' (арх.), 'человек, одержимый нечистым духом, крикуша' (арх., перм.) (Опыт 74), 'род кликушества, нервная болезнь' (Подвысоцкий 59; подробно см. Филин 12, 181), *екотá* ж. р. 'икота' (новг., Опыт 271), блр. диал. *икотка* ж. р. 'икота, икание' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 187).

Производное с суф. *-ota* от гл. **jъkati* (см.).

***jъkra / *jъkro:** цслав. *икра* ж. р. ova piscium (Mikl.), болг. *икра* ж. р. 'икра (рыбья)', 'икра ноги' (Младенов БТР: стар., обл.), диал. *икра* ж. р. 'рыбья икра' (Речник РОДД), 'блестки жира на воде, когда варится мясо' (Банско, СбНУ XLVIII, 459, Архив Болг. диал. словаря, София), *икро* 'рыбья икра' (Д. Мутев. Естественна история, 1869 г., Архив Болг. возрождения, София), *икро* ср. р. = *икра* (Речник РОДД), макед. *икра* ж. р. 'икра (рыбы)' (И-С), диал. *икра* 'икра ноги' (К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — MJ XXI, 1970, 135), сербохорв. *икра* ж. р. 'рыбья икра', *ikrica* ж. р., ум. 'икринка' (RJA II, 786), словен. *ikra* ж. р. 'икра (рыбья, лягушачья)', 'чешуя' (Plet. I, 292), *ikrica* ж. р. 'блестка' (там же), ст.-чеш. *kra* ж. р. 'глыба, ком' (Gebauer II, 121), далее, сюда же *křen* (?) (Záloktie. . ., *krzen* *unula. Slovník Prešpurský 1230, кар. De membris. — Gebauer II, 139), если из **jъkrenъ*, чеш. *jikra* ж. р., обыкновенно *jikry* мн. 'рыбья икра', диал. *jikra žabí* (Kott. Dod. k Bart. 37), также *ikra* (Hruška. Slov. chod. 36), *ikro* 'икра ноги' (ляш., Bartoš. Slov. 133), также *jikro* (Kott. Dod. k Bart. 37); *kra* ж. р. 'льдина', сюда же диал. *křenec*, род. п. *-nca*, м. р. 'глыба льда, льдина' (Mistř. 49; Gregor. Slov. slavk.-bučov. 83), словц. *ikra* ж. р., *ikry* мн. 'икра рыбы' (SSJ I, 592), диал. *ikra*, *ikro* 'икра ноги' (Banská Bystrica, Kálal 210), в.-луж. *jikra* ж. р. 'икра рыбы' (Pfuhl 240), также *jerk* м. р. (Pfuhl 238), н.-луж. *jarč* м. р. 'икра, в особ. клек' (Muka Sl. I, 532), полаб. *jákrā* ж. р. 'икра рыбы' (Polański—Sehnert 73, с реконструкцией **jъkra*), ст.-польск. *ikro* 'икра рыбья' (Sl. stol. III, 13), *ikry* pl. t. то же (там же), польск. *ikra* ж. р., диал. *ikro*, *kro* ср. р. 'икра (рыбы и т. д.)', 'икра ноги' (Warsz. II, 77), *kra* ж. р. 'льдина', (стар.) 'плотная туча', 'какая-то часть тела, по народным поверьям' (Warsz. II, 520), диал. *ikra* ж. р. 'вымя овцы, козы' (W. Harniczek-Morozowa. Terminologia polskiego pasterstwa górskiego 1, 77), 'чистое льняное волокно' (Falińska. Pol. sl. tkackie I, 87), *'ikr'o* 'рыбья, сельдяная икра', 'икра ноги' (Tomasz., Łop. 132), производное *krzyca* ж. р. 'сорт ржи' (Warsz. II, 596), словин. *ikra* ж. р. 'икра (ноги)', 'икра (рыбья)' (Lorentz Pomor. I, 322), *jikro* ср. р. 'икра ноги', 'рыбья икра' (Sychta II, 105), *krīo* ср. р. 'икра ноги', 'икра рыбы' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 495), *kro* ср. р. (Lorentz Pomor. I, 380; Sychta II, 254), *kra* ж. р. 'льдина', 'икра ноги' (Lorentz Pomor. I, 367), др.-русск. *икра* 'икра рыбы' (Вопр. Кир.; Александр. II; Дуб. сб. XVI в., Срезневский I, 1088), 'льдина' (Воскр. л. под 1207 г., там же), *кра* 'льдина, тонкий лед, плывущий по реке' (Ип. л. под 1135 г., Срезневский I, 1310), русск. *икра́* ж. р. 'скопление яиц, выметываемых самками рыб, раков, лягушек', *икра́* ж. р. 'плывущие во время ледохода мелко искрошенные льдины', *икры* мн. 'округ-

лые мышцы на задней стороне голени человека', диал. *йкра* ж. р. 'льдина' (Словарь говоров Подмосковья 175; Деулинский словарь 210), *икра́* ж. р. 'мышца, с помощью которой сгибаются кисть и пальцы руки' (южн. урал., Филин 12, 182), 'задняя часть голени' (Картотека Новгородского ГПИ), *икрб* ср. р. 'икра у рыб' (пск., Опыт 74), *йкры* мн. 'льдины' (Опыт словаря говоров Калининской области 80), стар. *кра* ж. р. 'льдина, плавучий лед' (Даль³ II, 470), *икри́ца* ж. р. 'икра ноги' (влад., енис., Филин 12, 182), *крица* 'большая льдина' (Куликовский 43), *крѣцы* 'глыбы смерзшегося навоза' (Сл. Среднего Урала II, 63), *икри́на* ж. р. 'льдина' (твер., Доп. к опыту 73), *кри́на* 'большая льдина' (Картотека Псковского словаря), *кри́га*, *кря́га* ж. р. 'льдина' (ворон., донск., Опыт 94; Даль³ II, 498), ст.-укр. *икра* 'икра' (XVII—XVIII вв., Картотека Тимченко), *крига* 'льдина' (XVI в., там же), укр. *икра́* ж. р. 'икра; семя грены', 'вымя у коровы' (Гринченко II, 197), производное диал. *гыкра́к* м. р. 'рыба с икрой' (Ф. Д. Климчук. Специфическая лексика Дрогочинского Полесья. — Лексика Полесья 28), *кря́га* ж. р. 'лед, пловучий лед' (Гринченко II, 305), *кря́ца* 'твердая, жирная глина', 'чугун' (Онишкевич. Словник бойківського діалекту), блр. *ікра́* ж. р. 'икра', диал. *йкры* мн. 'голени' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 187), производное *кря́га* ('плавучая) льдина'.

В этимологии слова *jьkra особенно важен семантич. аспект. Значения 'рыбья икра', 'икра ноги', 'глыба (льда и т. п.)', а в индоевропейском плане и 'печень' (см. ниже) генетически едины. На древнюю концепцию 'икра' как 'часть внутренностей, печени' справедливо указал еще Потенбня сто лет назад. Метонимич. природа вторичного употребления 'икра ноги', 'глыба льда (и т. д.)' тоже давно обратила на себя внимание, см. особенно J. Kalima. Slav. ikra 'Rogen' und ikra 'Wade'. — ZfslPh IX, 1932, 376—378 (отвергает изоляцию этих слов у Миклошича, Бернекера, Траутмана, Преображенского и приводит ряд семасиологич. параллелей единства таких названий из финно-угорских языков).

Следовательно, наиболее вероятным решением нам представляется реконструкция не отдельных *jьkra I, II, III (что может привести только к ненадежным сравнениям и даже полной неясности, см. Berneker I, 424), а единого этимологически *jьkra, которая восходит к гетероклитич. основе на -r/n- и.-е. *iek*^g — основа ковенных п. п. *iek*n-, ср. отражение последней в *jьkno (см.; там же семантически весьма архаич. укр. диал. *йкно* 'брюхо'). Ср., далее, др.-инд. *yákr̥t* / *yaknás*, авест. *yākarə*, греч. *ἰκταρ* / *ἰκταρος* лат. *iesur* / *iesinor*, лит. *jėknos*, *jāknos*, лтш. *aknas* — все со значением 'печень'. Судя по наличию во всех древних свидетельствах, значение 'печень' отличается большей архаичностью. Печень всегда считалась жизненно важным органом

(неслучайно ср. нем. *Leber* 'печень': *leben* 'жить', даже если это народная этимология). Значение 'икра', по-видимому, — производное от 'печень'; на возможную древность этого акта может указывать ирл. *iuchair* / *iuchrach* (*ikōr) 'икра'. См. E. Zupitza BB XXV, 1899, 100. Значение 'икра', кроме слав. и ирл., фигурирует еще в балт., но имеющиеся там формы настолько повторяют слав. форму, что самостоятельность их собственного развития из и.-е. прототипа сомнительна: вместо ожидаемого балт. *jekr- < и.-е. *iek*^g, наблюдаем лит. *ikrai* мн. 'икра', лтш. *ikri* 'икра (рыбья, лягушачья)'. Дело в том, что слав. форма *jьkra (начало слова) представляет собой весьма самобытную трактовку с редукцией в безударном положении, видимо, уже после тематизации и передвижки ударения на тематич. гласный: и.-е. *iek-r- > слав. *jьkró (форма ср. р. как переходный эквивалент первонач. консонантной основы), откуда *jьkra — этимологич. плюраль имен ср. рода с последующим осмыслением как основа на -ā ж. р. (Или, может быть, праслав. *jьkro, *jьkra восходит прямо к и.-е. диал. *ik*^r, *ik*^{or}, представленному в ирл. *iuchair*, пеласг. *ἰχωρ* ?). В общем после сказанного принимать на веру утверждение об исконном родстве балт. слов со слав. (так см., напр., Fraenkel I, 183) очень трудно. К тому же, полное повторение семантич. переноса 'икра' → 'икра ноги': лит. *ikras*, лтш. *ikrs* / *ikri*, др.-прусс. *ycroy* — делает очень вероятной мысль о заимствовании этих балт. слов из слав. Заметим, что очевидно исконное лит. *jėknos*, *jāknos* заметно отклоняется от слав. *jьkra, лит. *ikras*, *ikrai* в трактовке начала слова.

Как уже говорилось, раздельная (омонимич.) этимологизация *jьkra II 'икра ноги' и *jьkra III 'льдина' совершенно бесперспективна. В первом случае все сводится к сближению с греч. *ἰχρω* 'доска, подпорка, подставка' (A. Bezenberger BB XXVII, 1902, 162; о греч. слове как корабельном термине абсолютно неясного происхождения см.: Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 460). Особая этимология *jьkra 'льдина': авест. *aēha-* 'лед, мороз' просто сомнительна; это значение не следует отделять от более общего 'ком, глыба', ср. Фасмер II, 126. Упразднив сомнительные словарные позиции II и III, мы предпочтем пополнить круг и.-е. соответствий слав. *jьkra, вслед за Ван Виндекенсом, формой греч. *ἰχωρ*, встречающейся у Гомера (Илиада) в значении 'кровь из раны', 'кровь бога' (*ἰχωρ θεοῦ*) и получающей правдоподобную догреч. (пеласг.?) этимологию: с передвижением (спирантизацией) заднебного из и.-е. *ik*^{or}, ср. выше ирл. *iuchair* и его праформу. См. A. J. Van Windekens «Die Sprache» IV, 1958, 131 и сл. (можно считать, что слово *ἰχωρ* до Ван Виндекеуса вообще не имело этимологии, ср. Frisk I, 747; Chantraine. Dictionnaire étymologique de la langue grecque 1—2, 475). В конце концов у значений 'икра' и 'кровь с субстанцией, с гноем, выделяющаяся

из раны' есть тоже что-то общее: 'выделяющееся, выбрасываемое из внутренностей'. Слав. *jьkra и исходное и.-е. *ik^{kr} / *iek^{kr} могло бы быть отглагольным именем. На производящий глагол косвенно указывает русск. выражение метать икру, у истоков которого могла быть figura etymologica *iek^{kr}- *iek^{kr} 'метать метаемое', ср. сюда лат. *iaciō* (*iek-) 'метать, бросать'. Та же глагольная основа и семантика заключена в таком случае и в названии печени — и.-е. *iek^{kr} / *iek^{kr}n-. Не настаивая на деталях ('печень' как 'глыба, ком' ← 'бросать' или — как 'выбрасывающий, извергающий орган?'), мы все-таки считаем полезным обсудить такую этимологич. возможность, проясняющую всю группу слов.

См.: А. А. Потебня РФВ VI, 1881, 153 (уже указывает и на заимствование балт. слов из слав.); V. Jagić AfslPh VII, 1884, 485 (поддерживает сближение Потебни: *икра* — *īkar*, *iesur*); Miklosich 95; Преобр. I, 268; Trautmann BSW 103; Brückner 190 ('икра рыба', 'икра ноги', 'глыба льда' представляет как одно слово, первонач. — о вздутости; балт. названия — из слав.); Sławski I, 447—448; K. Zierhoffer. Uwagi o historii i geografii nazw łydki, ... (etc.) w językach słowiańskich. — Z polskich studiów slawistycznych (Warszawa, 1963) 200—201; Machek² 226—227; Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 209.

***jьkriti (se)**: словен. *ikriti se* 'метать икру' (Plet. I, 292), чеш. *jekřiti se* 'нереститься' (Kott I, 631, с пометой: Linde), польск. *ikrzyć się* 'метать икру, нереститься' (Warsz. II, 77), русск. *икрѣться* 'выбивать, метать икру' (Даль³ II, 92).

Гл. на *-iti*, производный от *jьkra (см.).

***jьlovatъjь**: словен. *ilovat*, прилаг. 'илистый, глинистый' (Plet. I, 293), чеш. диал. *ilovatý* 'черно-белый, пепельный' (húska ilovatá. Bartoš. Slov. 133), словц. *ilovatý* то же (Kálal 210), ст.-польск. *ilowaty* (Sł. stpol. III, 15), польск. *ilowaty* 'илистый' (Warsz. II, 80), русск. *иловатый* 'илистый в малой степени, несколько илу содержащий' (Даль³ II, 92), ст.-блр. *иловатый* (... у ерьдана въ земли иловатои. Скарына 250).

Производное с суф. *-atъ* от прилаг. *jьlovъ (см.).

***jьlovъ(jь)**: цслав. *иловъ*, прилаг. е *luto factus* (Mikl.), сербохорв. *ilov*, прилаг. 'глиняный, илистый' (RJA III, 795), *Ilava* ж. р., местн. название (там же), словен. *ilov*, прилаг. 'глиняный, илистый' (Plet. I, 293), чеш. *jilový*, прилаг. то же (Kott I, 631, с пометой: Linde), сюда же производное ст.-чеш. *Jilovišče* ср. р., местн. название (1415 г., Ст.-чеш., Прага), словц. *ilový*, прилаг. 'илистый, глиняный' (SSJ I, 592), польск. *ilowy*, прилаг. 'глиняный, илистый' (Warsz. II, 80), др.-русск., русск.-цслав. *иловыи*, прилаг. от *илъ* (Быт. XI. 3 по сп. XIV в.; Ис. XXXIV. 23 по сп. XV в., Срезневский I, 1091), русск. диал. *илбвый*, *-ая*, *-ое* 'о почве: глинистый' (пск., твер., Доп. к Опыту 73), *иловый* 'илистый' (Деулинский словарь 210), *илбвый*, *-ая*, *-ое* 'глини-

стый, илистый (о почве)' (пск., твер., ряз., Филин 12, 184), *Илово*, название озера в бывш. Вышневолоцк. у. Тверск. губ. (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 136), *Иловля*, название левого притока Дона, левого притока Оки (там же).— Ср. сюда же производные болг. *иловица* ж. р. 'вязкая почва' (БТР; Речник РОДД 175), также диал. *иловица* (М. Младенов БД III, 78), стар. *иловица* 'суглинок (наполовину глина, наполовину — песок или другие породы)' (И. Груев. Практически познания от земеделие. Летоструй, 1872. Архив болг. возрождения, София), макед. *иловица* ж. р. 'глина' (И-С), диал. *илавица* (Б. Видоески. Кумановскиот говор 250), сербохорв. *Ilavica* ж. р., название урочища (XIV в., RJA III, 795), словен. *ilovica* ж. р. 'глина, суглинок' (Plet. I, 293); русск. диал. *иловай* м. р. 'затон, поемный речной залив, мелкий и болотистый', 'болото, топь' (тамб., Филин 12, 184).

Прилаг., производное с суф. *-ovъ* от *jьлъ (см.), пными словами, имея в виду наличие в производящем слове древней основы на *-jь*, — чистая субстантивная основа *jьlov- в роли прилагательного.

***jьлъ / *jьlo / *jьla**: цслав. илз м. р. *lutum* (Mikl.), болг. *ил* м. р. 'ил, тина', 'осадок' (Геров; Младенов БТР: обл., Речник РОДД 175: диал.), сербохорв. стар., редк. *il* м. р. 'глина' (XVI в., RJA III, 786), также *ilo* ср. р. (в словаре Стулли — 'limus', RJA III, 794), диал. *jilo* 'глина, ил' (Cres, Vrbnik, Novi, Meja. Tentor. Leksička slaganja 75), *ила* 'ил, тина' (Моск.), *ила* ж. р. = *il* (в словаре Стулли — 'limus', RJA III, 795), словен. *il* м. р. 'ил, глина' (Plet. I, 292), также *ilo* ср. р. (там же), *jilo* ср. р. (Plet. I, 372), чеш. *jil* м. р. 'ил, глина', словц. *il* м. р. то же (SSJ I, 592), польск. *il*, диал. *jeł* м. р. 'глина, естественная влажность земли' (Warsz. II, 79), др.-русск., русск.-цслав. *илъ* 'глина' (Исх. XXXI. 5 по сп. XVI в.; Гр. Наз. XI в. 23, Срезневский I, 1091), русск. *ил* м. р. 'осадок на дне водоемов из тонких органических или минеральных частиц', диал. *ил* м. р. 'глина' (терск., влад.), 'топкая болотная грязь' (донск.), 'картофельный крахмал' (смол.), 'хлебный ил, хлебная гуща, остающаяся после варки пива' (калин.) (Филин 12, 183—184), *ила* ж. р. 'осадок на дне водоемов из тонких органических или минеральных частиц, ил' (тамб., моск., Филин 12, 184), блр. диал. *ил* м. р. 'крахмал' (Народные слова 94).

Родственно греч. *ἰλός*, род. п. *-ός* 'ил, грязь, осадок', *εἰλόμελαν* (Гесихий), лтш. *ils* 'очень темный', вместе с которым слав. *jьлъ восходит к и.-е. *ilu-. См.: С. С. Uhlenbeck KZ XL, 1907, 556; Verneker I, 424; Pokorný I, 499; Фасмер II, 126; Р. Эккерт. К вопросу о составе группы имен существительных с основой на *-jь* в праславянском языке. — ВСЯ IV, 1959, 114—116 (ср. еще лтш. местн. название *Ilukste* и множество следов *jь*-основы в слав. производных); И. П. Петлева «Этимология. 1967»

(М., 1969), 173 (об остатках праслав. *жьль в сербохорв. диалектах, производной лексике и топонимии); V. Georgiev (сб.) «В чест на акад. Д. Дечев» 23 (греч. Ἰλισσός, речное название в Аттике и на о-ве Имброс); В. И. Георгиев ВЯ 1956, № 1, 53 (сюда же *Para*, 1049 г., теперь *Iller*, приток Дуная, кельт. гидроним, далее — *Illach*, приток реки *Lex*, нем. *Il-feld*, в Ганновере).

*жьльшь: чеш. *jilm* м. р. 'вяз *Ulmus*', также *jilma* ж. р., н.-луж. *lot* м. р. 'илем *Ulmus L.*' (Muka Sł. I, 840), также *welm, welm* м. р. (Muka Sł. II, 867), полаб. *jelm* (Rost 389), *jělmä* ж. р. 'вяз' (Polański—Sehnert, с реконструкцией *жьльма), производное *jělmüwě* ср. р. 'роща вязов' (Polański—Sehnert 74, с реконструкцией *жьльмовье), ст.-польск. *ilem* 'вяз' (с 1472 г.), польск. *ilm, ilma* 'вяз' (Sł. stol. III, Linde I, 200; K. Moszyński JP XXXVII, 1957, 292: автор указывает на пропуск слова у Брюкнера и Славского), словин. *hělem* м. р. 'вяз' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 339), др.-русск. *илемъ* 'ulmus' (Никон. л. под 1230 г., Срезневский I, 1089), русск. *илем*, род. п. *ильма*, м. р. 'берест, дерево, похожее на вяз, *Ulmus campestris* и другие виды' (Даль³ II, 92), также диал. *илем* (Картотека Словаря брянских говоров), производное *ильмина* ж. р. 'лесное дерево из семейства вязовых; ильм' (новг., пск., смол., Филин 12, 186), далее, *лимбк* м. р. 'дерево *Acer tataricum*' (Даль³ II, 654), *лёмок* 'молодой ильм' (каз., Картотека Словаря русских народных говоров), *вильма* 'дерево — ильм шершавый' (Сл. Среднего Урала 81), укр. *льом* м. р. '*Ulmus montana*' (Гринченко II, 384), диал. производное *млна* 'разновидность береста' (Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 43), блр. *ильма* ж. р. 'ильм'.

Праформа *жьльшь, охватывающая зап.- и вост.-слав. языки, вероятно, восходит через *ьльть < *ьльть < *ьльто-, в то время как н.-луж. *welm, welm* (выше), строго говоря, наряду с русск. диал. *вильма* требует реконструкции *вьльть / *вьльть < *вьльто-. Различные ассимиляции редуцированных, вторичные протезы прибавились к различиям в распределении слогового и неслогообразующего элементов первоначально единого и.-е. *ьльто- / *ьльто-, название дерева, которое мы толкуем как производное с суф. -то- от к. *цел- / *ьл- / *ьл- 'рвать, драть' — корня, давшего название шерсти, волны в и.-е. языках. Ср. родственное лат. *ulmus* 'вяз' (который почему-то, по укоренившейся традиции, возводят к и.-е. *el- 'желтый', см. Walde—Hofm. II, 812). Особенно интересны (и в чем-то напоминают слав. своими пергласовками) др.-в.-нем. *ilme, ilmbout, elm, elmbout*, а также *ulmbout* (соврем. нем. *Ulme* 'вяз'), которое вовсе необязательно считать, как и англос. *ulmtreeow*, заимствованием из лат. *ulmus* (см. так Kluge²⁰ 802; Walde—Hofm., там же). Для слав. тоже предполагалось заимствование: для преобладающих -i- форм —

из др.-в.-нем. или даже ср.-в.-нем. *elmbout, elme* (см.: С. С. Uhlenbeck AfsI Ph XV, 1893, 487; Miklosich 95; Berneker I, 424—425); для более редких -ä- форм — из лат. *ulmus*. К последним принадлежат (помимо уже упомянутых н.-луж. *welm, welm*, русск. диал. *вильма*) еще производные др.-русск. *волмина*, гапакс в грам. Варлаама Хутынского мон. XII в., русск. диал. *волмяг* 'заросли', *волмяжник* 'сорт грибов'. См. Фасмер I, 339 (наши доп.); Филин. Происхождение русск., укр. и блр. языков (Л., 1972) 554—555. Как мы пытались выше показать, вар. *жьльшь и *вьльшь вряд ли можно оторвать друг от друга и произвести один из нем., а другой — из лат. Неоправданной кажется и лат. этимология для нем. *Ulme*. Исконность -u- ряда для герм. показывает как будто др.-исл. *álmr* 'вяз', где, видимо, вскрывается ступень чередования *aul-: *ul-, ср. др.-исл. *bákn* 'знак' < *baukna-: *bók* 'книга' (последний пример см. J. de Vries. *Altnordisches etymologisches Wörterbuch*². Leiden, 1977, S. 23; впрочем, относительно *álmr* 'вяз' см. вполне традиционно — из и.-е. *el-/*ol- 'серо-желтый' — там же, 7).

Отнесение этих названий вяза к и.-е. *цел- 'рвать, драть' весьма перспективно, если, к тому же, учесть синкретизм значения древних корней с такой семантикой (ср. сюда же др.-инд. *valká-* 'лыко', см. Pokorny I, 1139), т. к. вяз *Ulmus campestris* имеет гибкое лыко, годное для вязки, что отразилось на синонимах — названиях вяза, ср. слав. *взъть (см.), см. Фасмер I, 374.

*жьмадло: чеш. *madlo* ср. р. 'перила', 'ручки', слвц. *madlá* pl. t. 'ручки' (SSJ II, 76), в.-луж. *жимadlo* ср. р. 'рукоятка' (Pfuhl 240), польск. *imadlo* ср. 'зажим', 'щипцы' (Warsz. II, 80), словин. *жимadlo* ср. р. 'ручка, рукоятка' (Sychna II, 96), русск. диал. *ймало* ср. р. 'приманка' (волог., твер.), 'чудо' (волог.) (Опыт 74), *ймало* ср. р. 'аркан', 'узда, обротъ', 'ручное приспособление для ловли зверей' (Филин 12, 188).

Производное (название орудия) с суф. -(a)dllo от гл. *жьмати (см.)

*жьльшь: ст.-слав. имание ср. р. τρύγη, τρυγητός, messis 'собира-ние, сбор' (Euch., Supr., SJS), болг. (Геров) *имание* ср. р. 'имение, имущество', 'товар', 'клад', *имание* ср. р. (там же), диал. *ймаи'е* ср. р. 'богатство, имущество' (Горов. Страндж. — БД I, 90), *иман'е* ср. р. то же (Шапкарев—Близнев. — БД III, 224), *имане* ср. р. 'богатство', 'скот' (Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 229), макед. *имање* ср. р. 'имущество; добро', 'скот, скотина' (И-С; Кон.), сербохорв. *имане* ср. р. 'то, чем берут, хватают' (RJA IV, 796), *имане* ср. р. 'имение, имущество' (с XIV в., RJA IV, 796—797; Mažuranić 425), диал. *жимане* ср. р. 'приспособление для сбора винограда' (Дубровник, с XVI в., RJA IV, 585—586), *жимане* (чак., RJA IV, 654), *жимане* (RJA IV, 447), *имање* 'домашний скот' (Vis. 88), словен. *имане* ср. р. 'имущество' (Plet. I, 293), чеш. *жимані* ср. р. 'взятие под арест'

(Kott I, 631), словц. книжн., стар. *imanie, manie* ср. р. 'имущество, состояние' (SSJ I, 593; II, 93), в.-луж. *jimanie* ср. р. 'хватание' (Pfuhl 240), ст.-польск. *imanie* 'поимка', 'хватание' (Sł. stpol. III, 16), польск. *imanie* (Warsz. II, 80), русск. диал. *иманье, иманье, иманье* ср. р. 'ловля, поимка кого-, чего-либо' (енис., арх.), 'отвоз невесты в церковь к венцу' (арх.) (Филин 12, 189; Даль³ II, 95). — Ср. сюда же производное укр. *иманка* ж. р. 'поимка' (Гринченко II, 198).

Производное (название действия) с суф. *-(a)nyje* от гл. *jъmati (см.).

***jъmati (se):** ст.-слав. имати, ѡмѣж λαμβάνειν, δράσασθαι, κατέχειν, τηρεῖν apprehendere, comprehendere, colligere, assipere 'хватать, схватывать, ловить, собирать' (Euch., Supr., SJS), болг. *имам* 'иметь' (БТР), диал. *имам се* 'важничать' (Горов. Страндж. БД I, 90), *имаму сѣ* 'миримся' (Денчев. Поповско БД V, 249), макед. *има* 'иметь' (И-С), сербохорв. *имати* 'иметь', (чак.) *jimati* (RJA IV, 651), (сплитск.) *jъmati* (RJA IV, 447; с XVI в.), *jъмати* 'брать, собирать' (РСА VIII, 726), чеш. *jimati* 'брать, хватать', словц. *mat'* 'иметь, обладать' (SSJ II, 105—110), *jimat'* (SSJ I, 652), диал. *jimat'* 'спариваться (о домашней птице)' (Palkovič. Z vesp. slov. Slovákov v Mad'ar. 336), в.-луж. *jimac* 'хватать' (Pfuhl 240), н.-луж. стар. (Якубица) *jimas* 'брать, хватать' (Muka Sł. I, 553), полаб. *jaimät* 'хватать, ловить' (Polański—Sehnert 72, с реконструкцией *jimati), ст.-польск. *imac* 'хватать' (Sł. stpol. III, 16), польск. *imac* 'брать', 'иметь' (Warsz. II, 80), словин. *jimac* 'хватать' (Lorentz Slovins. Wb. 398), *imac* (Lorentz Pomor. I, 313), *jimac* (Sychta II, 96), др.-русск., русск.-цслав. *имати* 'брать' (Лук. IX. 39. Остр. ев.; Пис. Влад. Мон., Пов. вр. л. под 859 г.; Р. Прав. Влад. Мон. и др.), 'захватывать' (Панд. Ант. XI в.; Р. Прав. Влад. Мон. и др.) (Срезневский I, 1091—1092), *емати*. ѡмѣти 'брать' (Р. Прав. Яр. — по Син. сп.; Пов. вр. л. под 997 г., Срезневский I, 827), *ематиса нѣти* 'отправляться в путь', русск. диал. *имать* 'ловить' (вят., олон., перм., пск., тобол., яросл., Опыт 74), *имать* 'пробовать' (пск., твер., Доп. к Опыту 73), *имать* 'ловить, брать, забирать' (Подвысоцкий 59), *имать* то же (Мельниченко 81; Словарь говоров Подмосковья 175; Соликамский словарь 214; подробно значения и ареал см. Филин 12, 189), *имать* 'обладать, иметь' (арх., олон., влад., север., смол., зап.-брян.), 'иметь намерение, желание делать что-либо, хотеть' (новг., брян., орл., костр.) (Филин 12, 190), *иматься* 'пробовать с кем силы, бороться' (пск., твер., Доп. к Опыту 73), *иматься* 'хотеть, обещаться' (Герасимов 43), ст.-укр. *имати* 'иметь' (Луцк, 1389 г.), 'содержать в себе', 'долженствовать' (Словник ст.-укр. мови XIV—XV ст. 1, 433—436), 'ловить' (XVI в., Картоотека Словаря Тимченко), укр. *мати* 'иметь', 'намереваться', 'быть должным' (Гринченко II, 410), *имати* 'брать, взять, поймать, хватать, схватить', *имати віри* = *няти віри* (Гринченко II, 198), *матися*

'быть, находиться, иметься', 'поживать, чувствовать себя' (Гринченко II, 410), блр. *имать* 'брать, принимать', 'иметь' (Байкоў—Некраш. 136).

Гл. на *-ati* (итератив—дуратив), образованный от *eti, *jъmъ (см.), на базе презентных форм последнего. См. А. Meillet MSL 14, 1907, 365. Едва ли можно видеть в данной форме что-нибудь другое, кроме обычной для славянского тематизации (*-ati*) и имперфективации, что распространяется и на странную и противоречивую — псевдоатематич. форму наст. времени ст.-слав. *имамѣ*. Обзор устаревших объяснений см. Verneker I, 425; Фасмер II, 128.

***jъmenati:** болг. диал. *имена се* 'дать о себе знать' (М. Младенов БД III, 78), сербохорв. стар., редк. *imenati* = *imenovati* (XVIII в., RJA III, 820, 821), н.-луж. *menas* 'давать кличку, окликать, ругать' (Muka Sł. I, 894).

Гл. на *-ati*, производный от основы *jъmen- (см. *jъmъ).

***jъmeniti:** сербохорв. стар., редк. *imeniti* = *imenovati* (RJA III, 821), чеш. *jmeniti* 'поносить, оговаривать' (Kott I, 644), н.-луж. *menis* 'называть' (Muka Sł. I, 895).

Гл. на *-iti*, производный от основы *jъmen- (см. *jъmъ).

***jъmenitiъ (jъ):** ст.-слав. именитъ, -ѣм, прилаг. *ѡморѣстѣс*, *celeber* (Supr., SJS), сербохорв. *imènit*, прилаг. 'знаменитый' (RJA III, 820), диал. (чак.) *jimènit* (RJA IV, 651), стар. *imènit*, прилаг. 'definitus, notorius' (Mažuranić 431), словен. *imènit*, прилаг. 'знатный' (Plet. I, 293), ст.-чеш. *jmenitýj*, прилаг. 'именитый' (Gebauer I, 661), в.-луж. *mjenity* 'именитый, важный' (Pfuhl 368), др.-русск., русск.-цслав. *именитиѣи ѡморѣстѣс* (Быт. VI. 4 по сп. XIV в.; Панд. Ант. XI в.; Гр. Наз. XI в. 254. Срезневский I, 1093), русск. *именитый*, *-ая*, *-ое* 'знатный, важный', укр. *именитый*, *-а*, *-е* 'именитый, знатный' (Гринченко II, 198).

Прилаг., производное с суф. *-itъ* от основы *jъmen- (см. *jъmъ).

***jъmenovati:** ст.-слав. именовати *ѡморѣстѣи*, *ѣповорѣстѣи*, *nominare* (Mag., Euch., Cloz., Supr. — SJS), болг. *именувам* 'называть, именовать' (БТР), макед. *именува* (И-С), сербохорв. *imenovati* то же (RJA III, 821: «Riječ je praslavenska»), диал. (чак.) *jimenovati* (RJA IV, 651), словен. *imenovati* 'называть, обозначать' (Plet. I, 294), чеш. *jmenovati* 'именовать, называть', [словц. *menovat'* то же (SSJ II, 131), в.-луж. *mjenować* 'называть', 'изъявлять' (Pfuhl 368), н.-луж. *menovaš* 'именовать' (Muka Sł. I, 896), польск. *mianować* 'назвать, прозвать' (Warsz. II, 940), редк. *imienować* (Warsz. II, 82), др.-русск., русск.-цслав. *именовати* 'называть' (Нест. Жит. Феод. 7; Псков. I л. под 1471 г.), 'призывать, признавать' (Мин. 1096 г. 108), 'указывать' (Грамм. Оты 1351 г.) (Срезневский I, 1093—1094), русск. *именовать* 'давать^{ст} имя; называть, звать по имени' (Даль³ II, 99), укр. *именовати* 'именовать', 'назначать, определять' (Гринченко II, 198). — Ср. сюда же производное

цслав. именование ср. р. *προσηγορία*, *denominatio* 'название, имя, наименование' (SJS).

Гл. на *-ovati*, производный от основы *jъmen- (см. *jъme).

*jъmьнѣ: ст.-слав. имѣние ср. р. *τὰ ὑπάρχοντα, χρῆματα, πράγματα*, *bona, resunia*, *possessio* 'имущество, состояние' (Euch., Cloz., Supr. — SJS), сербск.-цслав. *имѣние* ср. р. *дапјанѣ, τὰ ὑπάρχοντα, θησαυρός* (Вук. ев. XIII в. 79), словен. *imēnje* ср. р. 'имущество' (Plet. I, 293), ст.-чеш. *jměníe* 'имущество' (Novák. Slov. Hus. 42), чеш. *jmění* ср. р. 'имущество, достояние', польск. *imienie* '(земельные) владения, имение' (Sł. stpol. III, 26), польск. *imienie* ср. р. 'имение', 'состояние', 'скот' (Warsz. II, 81), др.-русск., русск.-цслав. имѣние 'имущество' (Мф. XIX. 21. Остр. ев.; Лук. XV. 12, там же), 'богатство' (Ис. XXXIII. 6 — Упыр.; Панд. Ант. XI в.), 'добыча', 'захват' (Лавр. л. под 1176 г.) (Срезневский I, 1094—1095), русск. диал. *имѣние* ср. р. 'имущество' (арх., том.), 'средства, деньги' (твер., олон.) (Филин 12, 191), *имѣнье* ср. р. 'имущество, личная собственность' (Деулинский словарь 210; Подвысоцкий 60), *имение* 'имущество', 'приданое' (Мельниченко 81), *имѣние* ср. р. 'имущество, вещи, пожитки' (Словарь говоров Подмосковья 175), укр. диал. *імін'а* 'крупный рогатый скот' (Карпатский диалектологический атлас, карта 144).

Производное с суф. *-(ě)нѣ* от гл. *jъměti (см.).

*jъměti: ст.-слав. имѣти, имама *ἔχειν, habere* 'иметь' (SJS), сербохорв. *imjeti* = *imati* (RJA IV, 823—825), *jmīti* (чак., RJA IV, 651), *јѣмити* 'убирать' (дубр.) 'хватать' (RJA IV, 449; с XV в.; Pal. 138), *jmījt* (Sus. 162), словен. *iměti* 'иметь' (Plet. I, 294), ст.-чеш. *jmieti* 'иметь' (Sejnar. Čes. legendy 265), чеш. *míti* 'иметь', в.-луж. *měć* 'иметь' (Pfuhl 356), н.-луж. *měś* (Muka Sł. I, 890), полаб. *met* 'иметь' (Polański—Sehnert 94, с реконструкцией *jъměti), ст.-польск. *imieć, jemieć, jmieć* 'иметь, владеть' (Sł. stpol. III, 16 и сл.), польск. *mieć*, стар. *imieć, mieci* (Warsz. II, 948), словин. *mjēc* 'иметь' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 633), др.-русск., русск.-цслав. *имѣти habere* (Лук. IX. 58. Остр. ев.: Ефр. Крм. Лаод. 20; Пат. Син. XI в. 248), 'быть в состоянии' (Гр. Наз. XI в. 53) (Срезневский I, 1096—1097), русск. *имѣть* 'владеть чем-либо, пользоваться' (Даль³ II, 97), ст.-укр. *имити* 'поймать', 'схватить' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литер. XVI—XVII вв. Будапешт, 1965; Словарь Няговской Постиллы XVI в. 135), укр. *імѣти* 'иметь' (Гринченко II, 198), диал. *ймѣти* 'поймать, схватить' (Б. В. Кобилянський. Деякі східнокарпатські архаїзми та історизми української мови. — Мовознавство 1967, № 6, 47), блр. *мець* 'иметь'.

Обычно характеризуется как глагол состояния на *-ěti* < и.-е. *-ē-*; принадлежность к этому типу основ наблюдается у глаголов 'иметь' в ряде и.-е. языков. См. А. Meillet MSL 13, 1905, 368; J. Vendryes MSL 15, 1909, 365; Vaillant. Gramm. comparée III,

194. Сосуществование ст.-слав. имама — имѣти в пределах одной парадигмы, как и вообще соотношение тем *-a-* и *-ě-* для данной глагольной основы вряд ли может считаться древним (ср. так Фасмер II, 128). См. *jъmati.

*jъme, род. п. *jъmene: ст.-слав. има, род. п. имѣне, ср. р. *ѡма*, *nomēn* (Euch., Cloz., Supr., SJS), болг. *ѡме* ср. р. 'имя' (БТР), диал. *ѡми* ср. р. 'имя, название' (Н. Ковачев. Севлиево. — БД V, 22), макед. *ѡме* ср. р. 'имя' (И-С), сербохорв. *ѡме*, род. п. *ѡмена*, ср. р. 'имя', словен. *imē*, род. п. *-ēna*, ср. р. 'имя', 'звание' (Plet. I, 293), ст.-чеш. *jmě*, род. п. *jmene*, ср. р. 'имя' (Gebauer I, 659; Sejnar. Čes. legendy 264), чеш. *jměno* ср. р. 'имя, название', диал. *meno* (Kellner. Štramber. 31), словц. *meno* ср. р. 'имя, название' (SSJ II, 131), в.-луж. *mjeno* ср. р. 'имя' (Pfuhl 368), также *imje, mje* (Pfuhl 1073), н.-луж. *mě*, род. п. *měna*, ср. р. 'имя, фамилия' (Muka Sł. I, 873), также стар. *jmě* (Muka Sł. I, 553), полаб. *jaīma* ср. р. 'имя' (Polański—Sehnert 72, с реконструкцией *jъme), ст.-польск. *imie* 'имя, прозвище, звание' (Sł. stpol. III, 26 и сл.), польск. *imie*, род. п. *-enia*, стар. *imiono* ср. р. 'имя', 'молва' (Warsz. II, 82), *miano*, диал. *miono* ср. р. 'имя, прозвище' (Warsz. II, 940), словин. *imja* ср. р. 'имя' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 374; встреч. только в «Отче наш»), *mjēno* ср. р. 'имя' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 649), *jiīa* ср. р. 'имя' (Syhta II, 106), др.-русск., русск.-цслав. *има* *nomēn* (Лук. XVI. 20. Остр. ев.; Лук. X. 20, там же; Церк. уст. Яр. и мн. др.), 'название' (Иез. XXIV 2. — Упыр.; Гр. Наз. XI в. 44) (Срезневский I, 1097—1099), русск. *ѡма*, род. п. *ѡмени*, ср. р. 'название человека, даваемое ему обычно при рождении', диал. *именѡ, имянѡ* ср. р. 'имя' (орл., тул., калуж., курск., Брян., Филин 12, 193), *ѡмѣнье* ср. р. 'имя' (смол., Филин 12, 193), укр. *ім'я*, род. п. *імѣни*, ср. р. 'имя' (Гринченко II, 199), *імн'я* (Гринченко II, 198), ст.-блр. *имя* 'имя' (Скарына 252), блр. *ім'я* ср. р. 'имя', также диал. *имѣння* ср. р. (Народные слова 113).

Праслав. *jъmen- восходит через *jъten- (с диссимиляцией) к и.-е. *en-ten-, куда относятся также др.-прусск. *entens, entnes*, алб. *etēn, etēr*, др.-ирл. *aintt*, мн. *aintann*. Наряду с этим реконструируется и.-е. *onō-ten- или *nō-ten-, куда, в свою очередь, относятся др.-инд. *nāta*, авест. *nāta*, арм. *apin*, греч. *ѡма* (с сокращением?), диал. *ѡма*, лат. *nōten*, гот. *patō* (но с долготой — др.-фриз. *nōtia*), хетт. *la-a-tan* (с диссимиляцией). Все эти слова значат 'имя' и характеризуются чрезвычайной близостью словообразования и общего вида, хотя полного тождества нет, поскольку нет единой реконструкции. Некоторые сводили отличие и.-е. форм к оппозиции сильных и слабых пш. *nōtr — *ntur (см. E. Audouin MSL 7, 1889, 61—62), другие, наоборот, доводили число реконструируемых вариантов корня до шести, см. Chr. Bartholomae BB XVII, 1891, 132: *ōno, ono-, en-, u-*,

nō-, no-. Мейе вообще критиковал выделение суф. *-men-*, потому что в и.-е. нет корня *nō-, а начальный гласный представлен здесь только в языках, имеющих протезу — в греч. и арм. См.: A. Meillet BSL 26, 1925, 82; Он же BSL 27, 1927, 50 (Comptes rendus).

Однако очень четкая реконструкция для части соответствий и.-е. праформы *en-men-/*n-men- позволяет увидеть в ней образование от и.-е. *en- 'в, внутри'. Это проливает свет и на вторую группу соответствий, позволяя объединить их вокруг одной центральной реконструкции *(a)nō-men-, производного от и.-е. *anō 'вверх, воз-'. И *en-, и *anō- — предлоги, обнаруживаемая здесь у них способность выступать в роли корней древних имен — черта, весьма вероятная теоретически и вместе с тем очень древняя, рано утраченная. Реконструируемая при этом семантика — 'имя' как 'возлагаемое', герм. 'влагаемое' — производит впечатление значительной древности. Неустойчивость начального гласного a- (anō-) вполне можно понять, равным образом объяснимы (как правило — местными условиями) прочие варианты формы и количества (перечислены выше).

Финно-угор. формы (фин. *nimi*, венг. *név* 'имя'), видимо, представляют собой древнее заимствование из и.-е.

Прочие этимологии слав. *jъmъ кажутся маловероятными, ср. напр. мысль о происхождении слав. *jъmъ из *im-men- 'взятое, принятое' (см. *ęti, *jъmъ) в связи с догадкой еще Я. Гримма о родстве нем. *Name: nehmen*: *Suman AfsIPh XXX*, 1909, 302. Произвольная изоляция слав. слова от значительной части и.-е. форм заставляет решительно отвергнуть данную этимологию, как и новые попытки ее повторения (см. A. V. Isačenko SaPL I, 1954, 127 и сл.). Далее, см. Machek² 230—231, где об отглагольности и.-е. производных на *-men-* и возможности происхождения от и.-е. *genā- 'знать', ср. более позднее слав. *znatъ (см.), а также реликт *-g-* в лат. *cognōten*; формы *nō-men-, *no-men-, *yn-men- считает «ослаблением в изоляции».

См.: Miklosich 95 (*imen-* из *inmen-*); Berneker I, 426; Brückner 192 («нет в лит.»); С. Младенов «Slavia» VII, 1929, 733; W. Petersen «Language» 15, 1939, 77 (тох. А *nom* 'имя' < и.-е. *nōmъ); S. E. Mann «Language» 17, 1941, 21; W. M. Austin «Language» 17, 1941, 88 (о протезе); Фасмер II, 129—130; Sławski I, 455; Pokorny I, 321; V. Pisani «Paideia» XII, 1957, 270 и сл.; M. Lejeune BSL 61, 1966, 38: вслед за Семереньи — о происхождении вариантности и.-е. *nom-/*nt- 'имя', вероятно, вследствие синкопы.

*jъmovitъ(jъ): болг. (Гергов—Панчев) *имовитъ*, прилаг. 'зажиточный', макед. *имовит* 'зажиточный, состоятельный' (И-С), сербохорв. *imovit*, прилаг. 'богатый, состоятельный, зажиточный' (RJA III, 825), словен. *imovit*, прилаг. то же (Plet. I, 295), др.-русск., русск.-цслав. *имовитъи* (Аще ли оубѣжитъ створивыи оуби-

ство, аще есть *имовитъ*, да часть его, сирѣчь иже его будетъ по закону, да возьметъ ближний оубъенаго. Дог. Ол. 911 г. — по Ип. сп.; Дог. Игор. 945 г., Срезневский I, 1094), русск. *имовитый* 'состоятельный, зажиточный, богатый' (Даль³ II, 98). — Чеш. *movitý* (ложное написание — *jmovitý*: Kott I, 648) не имеет сюда отношения, см. Machek² 377.

Прилаг., производное с суф. *-ovitъ* от *jъmati (см.) или от *jъmъ (см.). Неверно мнение Бернекера (Berneker I, 429) о цслав. *имо-витъ* как о сложении, как, впрочем, и отнесение им сюда же чеш. слова.

*jъmъ/*jъmъ: чеш. диал. *jet* м. р. 'острота, пронизательность' (Bartoš. Slov. 132), словин. *jēm* 'большой улов рыбы' (Z. Sobie-rajski SO 31, 1974, 169), *jimě* pl. t. 'борьба, схватка' (Sychta II, 106), др.-русск. *емь* (...тебѣ тремя *еми* или ухватами до копейца поспѣють хватити. Учен. ратн. 74^a. Картоотека ДРС), русск. диал. *ѣм* 'съем, наем' (влад., Даль³ I, 1293), 'большой запас чего; то, чем можно овладеть' (Добровольский 210), *имь* ж. р. 'легко имаемая в поле скотина' (арх., Опыт 75), 'жмурки' (пск., твер., Филин 12, 195).

Образовано от гл. *ęti, *jъmъ (см.), *jъmati (см.). О праслав. древности см. V. Kiparsky «Scando-Slavica» XV, 1969, 192.

*jъmъкъjъ: русск. *ѣмкий*, прилаг. 'вместительный', диал. *ѣмкий*, *емкой* 'крепкий, сильный, ловкий, способный' (яросл., волог., перм., арх.), 'едкий, сильный, крепкий (о морозе, пище, слове)' (олон., колым., пск., арх.), 'поместительный' (влад., костр., арх.) (Филин 8, 356; Иркутский областной словарь I, 150; Сл. Среднего Урала I, 152: *ѣмкой*; Соликамский словарь 154), *ѣмкий*, *имкой* 'прирученный, смиренный, такой, которого легко поймать (о домашних животных)' (арх., перм., урал., том., Филин 12, 194), укр. *емкий*, *-а*, *-ѣ* 'хваткий', 'ловкий, проворный, быстрый, скорый' (Гринченко I, 468), блр. диал. *ѣмки*, прилаг. 'ловкий, здоровый, крепкий' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 136).

Прилаг., производное с суф. *-къ* от *jъmъ, *jъmati, *ęti, *jъmъ (см. s. v.).

*jъmъсь: цслав. *ѣмаца* м. р. *sponsor* (Mikl.), сербохорв. *jъmac*, род. п. *jъmъca*, м. р. 'поручитель' (с XV в., RJA IV, 446; PCA VIII, 549), также *jъmac* (RJA IV, 585), словен. *jemec*, род. п. *-mъca*, м. р. то же (Plet. I, 366), чеш. *jemce* м. р. = *jimce* (Kott V—VI, 509), ст.-польск. *jeniec* 'узник, пленник' (Sl. stpol. III, 169), польск. *jeniec*, род. п. *-ńca*, м. р. 'пленник, военнопленный' (Warsz. II, 169), др.-русск. *емѣцъ* (А отъ 12 гривноу *емѣцю* 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнѣ. Р. Прав. по Ак. сп., Срезневский I, 827), русск. диал. *емѣц* м. р. 'расторопный, смышленный; взяточник' (курск., калуж., Филин 8, 356), *емѣцы* мн. 'щипцы' (Даль³ I, 1293).

Имя деятеля, производное с суф. -ьсь от гл. **ęti*, **jętg*, **jęmati* (см.).

***жьньпъжь**: цслав. љеманъ, прилаг. qui mercede conducitur, uti videtur (Mikl.). макед. диал. емен, емна 'кроткий, тихий, безобидный' (И-С), чеш. *jemný*, прилаг. 'мелкий, тонкий', 'мягкий', 'приятный', 'чуткий', 'нежный', диал. *jemnej* 'хваткий' (Hodura. Litomyšl. 46—47), словц. *jemný*, прилаг. 'мелкий, тонкий', 'приятный', 'мягкий', 'нежный', 'чуткий' (SSJ I, 650), польск. диал. *jemny*, *jamny* 'хороший, мягкий, приятный, добродушный' (Warsz. II, 169), русск. диал. *ймный* 'прирученный, смиренный, такой, которого легко поймать (о домашних животных)' (свердл., Филин 12, 194).

Прилаг., производное с суф. -ьпъ от гл. **ęti*, **jętg* (см.), **jęmati* (см.).

***жнякъ(жь)**: ст.-слав. инако, нареч. ἄλλως, ἑτέρως, aliter, alio modo 'иначе, по-другому' (Supr., SJS), болг. *и́нак*, *и́наче*, нареч. 'иначе' (БТР), макед. *инаков* 'иной' (И-С), сербохорв. *и́нако* 'иначе', *и́нак*, прилаг. 'иной', *и́нако*, нареч. 'иначе', также *и́наџе* (RJA III, 831—834), словен. *inák*, прилаг. 'иной, другой', *inako* 'иначе' (Plet. I, 295), ст.-чеш. *jinaký*, прилаг. (Sejnar. Čes. legendy 264), чеш. *jinaký*, прилаг. 'иной', диал. *инаџ'ý* 'иной' (Lamprecht. Slov. středooprav. 53), словц. *inak*, нареч. 'иначе', 'впрочем' (SSJ I, 596), диал. *inakši*, прилаг. 'иной' (Buffa, Dlhá Lúka 159), в.-луж. *hinaki*, *hinajki* 'иной, другой' (Pfuhl 202), н.-луж. *hynak*, нареч. 'иначе' (Muka Sł. I, 476), также диал. *jinac*, *jinak* (Muka Sł. I, 554), ст.-польск. *inak* 'иначе' (Sł. stpol. III, 30—31), польск. стар. *inak*, *inako*, диал. *inak* 'иначе' (Warsz. II, 87), редк. *inaki* 'иной' (там же), словин. *jināhi*, прилаг. 'иной, другой' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 406), др.-русск., русск.-цслав. *инако* ἄλλως (Ефр. Крм. Трул. 100; Ио. Мал. Хрон., Срезневский I, 1099), *инакыи* 'иной' (Ио. екс. Шест.; Пал. XIV в. 12. Там же), русск. диал. *и́нако*, нареч. 'иначе' (перм., тобол., новг., арх., тамб., олон., байкал., Филин 12, 196), *и́нак* (вят., костр., киров., том., тамб., пск., твер., ворон., там же), *и́накий*, -ая, -ое 'другой, иной' (новг., тамб., донск., твер., пск., олон., арх., перм., курган., урал., там же), *и́накой* (Куликовский 31), укр. *и́нак*, нареч. 'иначе' (Гринченко II, 192), *и́накий*, -а, -е 'иной' (Гринченко II, 193), блр. *инак*, нареч. 'иначе' (Носов.), диал. *наџэ*, нареч. 'иначе' (Народная лексика 132).

Производное с суф. -акъ, -ако от **jęпъ* (см.).

***жнямо**: ст.-слав. инамо, нареч. alio 'в другое место, в другом направлении' (Supr., SJS), сербохорв. стар. *inat*, *inato*, нареч. 'в другое место' (до XVII в., RJA III, 834), диал. (чак.) *jinamo* (RJA IV, 651), словен. *inat*, нареч. = *drugam* (Plet. I, 295), чеш. *jinat*, нареч. 'в другое место', словц. *inat* то же (SSJ I, 597), полаб. *jaināt*, нареч. 'в другое место, куда-нибудь еще' (Ро-

lański—Sehnert 72, с реконструкцией **jęnamo*), др.-русск., русск.-цслав. *инамо*, нареч. 'в другое место' (Лавр. л. 282, под 1107 г., СлРЯ XI—XVII вв. 6, 234; Срезневский I, 1099).

Нареч., производное с суф. -ато от **jęпъ* (см.).

***жняџедъ(жь)**: ст.-слав. иначадъ, -зи, прилаг. μονογενής, μόνος, unigenitus, unicus 'единственный', 'одинокый' (Zogr., Mar., Sav., As., Euch., Cloz., Supr., SJS), сербск.-цслав. *иначадъ*, прилаг. μονογενής, μόνος (Вук. ев. XIII в. 80).

Сложение **jęпъ* (см.) и **џедо* (см.), точнее — прилагательного **џедъ*. Калька с греч.?

***жнягъ**: сербохорв. стар. *ineg*, *inog* м. р. 'гриф' (Mažuranić 436: «старослав.»), чеш. *noh* м. р. 'гриф, сказочный зверь, спереди — орел, сзади — лев', польск. стар. *nóg*, род. п. *noga*, м. р. 'гриф, сказочная птица' (Warsz. III, 422), др.-русск., русск.-цслав. *иногъ* м. р. 'птица гриф' (И сих же да не ясте от нихъ орла *инога* и орла морекого. Втз. XIV, 12. XV в. СлРЯ XI—XVII вв. 6, 238).

Скорее всего, производное с суф. -огъ от **jęпъ* (см.), ср. глухой вар. **jęпокъ* (см.). См. Verneker I, 432; Фасмер II, 133—134: из первонач. 'одинокый (дикий) зверь'. Не кажется убедительным предположение о заимствовании из араб. 'anqā 'грифон, сказочная птица вроде орла', см. Ф. Корш. Иноязычное происхождение цслав. слов *иногъ* γρόψ, чрътогъ и Сварогъ. — Jagić-Festschrift (Berlin, 1908), 254. В последнее время в поддержку этимологии Корша см. Machek² 401.

***жнягъда / *жнягъдъ / *жнякъде / *жнякъду**: ст.-слав. иногда, ингда, нареч. ποτέ, τὸ πρότερον, ἄλλοτε, aliquando, olim, prius, alibi 'когда-то, некогда', 'в другой раз' (Zogr., Mar., As., Euch., Cloz., Supr. SJS), сербохорв. стар. *inda*, *inagda*, *inogda*, нареч. 'в другой раз' (RJA III, 835, 842), словен. *inda*, нареч. то же (Plet. I, 295), чеш. *hned*, нареч. 'вдруг, внезапно, мигом' также *ihned*, диал. *hnedle* (Vydra. Hognoblan. 102), ст.-словц. *jinady*, нареч. 'иногда' (календарь нач. XVIII в., Мартин, Ист. словц., Братислава), словц. *ihned*, нареч. 'тотчас, мигом' (SSJ I, 590), также *hned* (SSJ I, 489), стар. *inohda*, нареч. 'когда-то', 'иногда' (SSJ I, 605), н.-луж. *hynga* 'иногда', 'там же' (Muka Sł. I, 476), польск. стар. *inedy*, *inedgy* 'в другой раз, в другое время' (Sł. stpol. III, 32; Warsz. II, 91), словин. *innga* 'в другой раз' (Lorentz Pomor. I, 314), др.-русск., русск.-цслав. *инъгда* 'однажды' (Жит. Меф., XII в.), 'некогда, прежде' (Мин. 1097 г. 103; Гр. Наз. XI в. 3), 'в другой раз' (Нест. Жит. Феод. 18) (Срезневский I, 1108), *иногда* (Ио. IX. 13. Остр. ев.; Жит. Андр. Юр. XV. 71 и др.; Жит. Паис.; Ип. л. под 1223 г., Срезневский I, 1101—1102), *инъгодъ* (Жит. Ниф. XIII в. 146, Срезневский I, 1108), *иногдою* 'вместе' (Чис. XVI. 21, 45 по сп. XIV в.; Ис. Нав. VI. 4 по сп. XIV в., Срезневский I, 1102), *инъгдою* (Срезневский I, 1108), *иногды* 'прежде' (Грамм. Риж. ок. 1300 г., Срезневский I, 1102),

русск. *иногда* 'порою, временем, по временам, изредка' (Даль³ II, 104), диал. *иногда*, *иногда*, нареч. 'иногда' (арх., олон.), 'не теперь, в другой раз' (олон.), 'в другом месте' (Даль) (Филин 12, 203—204), *иногда*, нареч. 'иногда' (арх. Филин 12, 204), *иногда*, нареч. 'иногда' (курск., сиб., якут., там же) *иногда*, нареч. 'иногда' (орл., курск., волог., олон., арх.), 'недавно' (Даль), 'может быть' (волог., сев.-двинск.) (Филин 12, 204), *иногда*, нареч. 'в другое место' (Даль, см. Филин 12, 204), *иногда* 'иногда' (Картотека Псковского областного словаря), *иногда* то же (Опыт словаря говоров Калининской обл. 134), *иногда*, нареч. 'иногда' (оренб., иркут., орл., ворон., курск., новг., вят.), 'уже' (каз.) (Филин 12, 196—197), укр. *иногда*, *иногда*, нареч. 'иногда' (Гринченко II, 193), *иногда*, нареч. 'куда-нибудь' (там же), ст.-блр. *иногда* 'раньше' (Скарына 253), блр. *иногда* 'иногда' (Байкоў—Некраш. 137), диал. *иногда* 'когда-нибудь' (З народнага слоўніка 264), *иногда* то же (там же).

Сложение *ънъ (см.) и энклитич. част. -гъ, -да более вероятно, чем редукция первонач. -goda (см. *godъ). Ср. *jeda, *jede, *jъde (см.). Ср. Фасмер II, 134; Machek² 213.

*ъноходъ/*ъноходъ: чеш. *jinochod* м. р. 'иноходъ', также *timochod* м. р. (Kott I, 1021), словц. *inochod* м. р. 'иноходъ' (SSJ I, 605), ст.-польск. *inochoda* 'иноходъ' (Sł. stpol. III, 35), польск. редк. *inochoda* то же (Warsz. II, 97), также *inochod* (Warsz. II, 155), др.-русск., русск.-цслав. *иноходъ* (Кони яго тоучьни *иноходи* (Сбор. Троиц. XII в. 3, Срезневский I, 1106; СлРЯ XI—XVII вв. 6, 244: то же, что *иноходец*), *иноходъ* м. р. 'особый способ хода лошади, иноходъ' (Худож. о язд. 167. XVII в.), *иноходый*, прилаг. — то же, что *иноходный* (Девг. д. 140. XVIII в. СлРЯ XI—XVII вв. 6, 244), *иноходьць* (Сл. плк. Игор., Срезневский I, 1106), *иноходъ* — то же, что *иноходъ* (Кунгурские акты, 1668 г. Сибирские известия 1873 г. 31), русск. *иноходъ* ж. р. 'конская побежка, в которой лошадь заносит обе ноги одного бока вместе' (Даль³ II, 106), диал. *иноходъ* м. р. 'иноходец' (Словарь русских донских говоров II, 40), укр. *инохид*, род. п. -хода, м. р. 'иноходец' (Гринченко I, 174), также диал. *иноход* (мелитоп., Курило 27), блр. *инахадзь* ж. р. 'иноходъ' (Блр.-русск.).

Сложение *ънъ (см.) и *ходъ (см.).

*ънокъ(ъ): ст.-слав. *инокъ* м. р. *μονός*, singularis, solitarius 'одиночка' (SJS), болг. стар. *инок* м. р. 'монах, инок' (Речник РОДД), сербохорв. стар. *инок*, прилаг. 'одинокый', 'монашеский, отшельнический' (RJA III, 842), *иноча* ж. р. 'pellex, наложница, другая жена' (Mažuranić 437), др.-русск., русск.-цслав. *инокъи* 'единственный' (Кирил. Иерус. Огл.), 'уединенный' (Псалт. 1296 г. 168 пс. LXXIX. 14), 'отшельник, отшельнический' (Гр. Наз. XI в. 76; Ефр. Крм. Трул. 40) (Срезневский I, 1103—1104), русск. диал. *инок* 'разбойник' (Картотека Словаря русских говоров Карелии).

Было использовано для передачи греч. *μοναχός* вторично, но в сущности является исконным образованием с суф. -окъ от *ънъ (см.) или продолжением еще и.-е. *ojn-oko-/*ejn-oko-, ср. сюда же гот. *ainaha* *μονογενής*, лат. *unicus*, др.-ирл. *oenach* 'собрание, рынок', др.-исл. *einigr* 'ни один, какой-нибудь'. См. Berneker I, 432; Фасмер II, 135; Feist 22, 23; Holthausen. Vgl. u. etym. Wb. des Awn. 47.

*ънодъ/*ънодъ: ст.-слав. *инждоу*, нареч. *ἀλλαχόθεν*, *ἄλλοθεν*, aliunde 'иным путем, в другом месте' (Zogr., Mar., Supr., SJS), сербохорв. *inud*, нареч. 'в другом месте' (RJA IV, 850), *inuda* (Mažuranić 438), словен. *inod* то же (Plet. I, 296), чеш. *jínud*, нареч. 'другой стороны', *jínudy* 'в другую сторону', польск. стар., диал. *inedy* 'в другую сторону, в другом месте' (Warsz. II, 91), *jínedy* (Warsz. II, 181), др.-русск., русск.-цслав. *инѣдѣ* 'иным путем, в другом месте' (Ио. X. 1. Остр. ев.; Мин. Пут. XI в. 60, Срезневский I, 1108), русск. диал. *инуды*, нареч. 'в другое место' (курск., орл., тул., калуж., арх.), 'с другой стороны' (арх.) (Филин 12, 206), ст.-блр. *инуды* 'другим путем, в другом месте' (Скарына 253).

Сочетание *ънъ (см.), точнее — вин. п. ж. р. *ънъ, с энклитич. част. -dy, -du. Ср. Sławski I, 459.

*ънъ(ъ): ст.-слав. *инъ*, *ина*, *ино*, мест. *τις*, *ἄλλος*, *ἕτερος*, *quidam*, *quis*, *alius*, *alter*, *ceterus* 'какой-то, некоторый', 'другой, иной' болг. (Геров) *иный*, *ин*, *ина*, *ино*, мест. 'иной', сербохорв. *in* 'другой, иной' (RJA III, 827—829), *иный* то же, диал. *иный* 'чужой' (Елез. I), *иный* 'другой' (П. Трбојевић. Збирка речи из Лике и Војводине, рукоп. Серб. АН, Белград), *in* (RJA IV, 651: чак.), стар. *v inu*, *vinure* 'semper, continuu' (Mažuranić 434), словен. *in* 'другой' (Plet. I, 295), чеш. *jíný*, прилаг. 'другой, иной', словц. *iný*, прилаг. то же (SSJ I, 616), стар. *jínši* 'другой, прочий, чужой' (Žilinsk. kn. 215), н.-луж. стар. *jiny* 'иной' (Muka Sł. I, 554), также *hyny* (Muka Sł. I, 476), польск. *inny*, стар., диал. *iny* 'другой', 'иной, некоторый' (Warsz. II, 96—97), также *inszy* (Warsz. II, 100), словен. *jīni* 'другой, чужой' (Lorentz Slovinsz Wb. I, 406), *jini* (Sychta II, 106), др.-русск., русск.-цслав. *инъ* 'иной, другой' (Соф. I лер.² 92; Пролог (Ф), 25, XIII в.), 'один, какой-то, некий' (Патерик Син. 60, XI—XIII вв.) (СлРЯ XI—XVII вв. 6, 233), *иный* 'один' (Никиф. м. посл. Влад. Мон. о лат. 162), 'другой' (Мф. II. 12. Остр. ев.; Панд. Ант. XI в.; Гр. Наз. XI в. 370), 'некоторый' (Вопр. Кир.) (Срезневский I, 1108), русск. *иной*, -ая, -бе 'другой, не этот', 'некоторый, кое-какой', также диал. *иной* (Деулинский словарь 210), *иный* (Картотека Словаря русских говоров Карелии), *иный* (Филин 12, 203: широкое распространение), *иный* 'будущий' (Мельниченко 81), *идный*, *идной* 'иной, некоторый' (олон., ленингр., Филин 12, 77), *идной* 'другой' (олон., Филин 12, 198), *ин* 'иной' (арх., Опыт 75; Подвы-

соцкий 60; Картотека Печорского словаря), ст.-укр. *иный* 'другой' (XVII в., Картотека словаря Тимченко), укр. *іній*, -а, -е 'иной' (Гринченко II, 193), также *інший*, блр. *іншій* 'иной, другой' (Носов. 225), *іншы*.

Несомненно, связано с и.-е. *oino-, ср. лат. *unus*, др.-лат. *oinos* 'один', греч. *οἶνος, οἶνη* 'одно очко на игральной кости', др.-ирл. *oep* 'один', гот. *ains*, др.-в.-нем. *ein*, др.-прусс. *ains* 'один', лит. *vienas* 'один'. Точнее говоря, слав. *jъnъ может продолжать вар. *ejno- или *ejno-, ср. рефлекс акута в сербохорв. *ин*, а также лит. *vienas* < *v-ejno-. Вост.-балт. формы (ср. еще лтш. *viens* 'один') демонстрируют древность формы *ejno- и освобождают от необходимости сводить объяснение слав. огласовки к влиянию фонетич. протезы: *oino- > *i-oino- > *iejno- > *jъnъ (ср. Махек, ниже). Очевидно, слав. протеза оформилась уже существовавшее *inъ < *ejno-, ср. наличие *inъ (а не *enъ < *oino-) уже в сложении *edinъ (см.; там же — о местоименной природе v- в лит. и лтш. формах). Особое происхождение для *jъnъ 'alius' и -inъ в *edinъ 'unus' маловероятно. Значение 'unus' у *jъnъ еще сохраняется в отдельных др.-русс., русск.-цслав. примерах (выше), а также в сложениях *jъnoсѣдъ, jъnoходъ, произв. *jъnokъ (см.).

См.: А. Meillet MSL 10, 1898, 254—255; Т. Maretić. Die Bedeutungen des slavischen Adjectivums инъ. — AfsI Ph XXVI, 1904, 471—472; Berneker I, 432 (предпочитает сближение с *jъ, см.); Р. Lang. Psl. csl. *jinъ* 'unus, alius'. — ČMF I, 97—99. Цит. по: RS V, 2, 1912, 256 (из *i-oino-, т. к. *jъnъ дало бы чеш. *jny); К. Буга РФВ LXVII, 1912, 240 (ср. лит. *inas* 'настоящий'); Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 25 (ст.-слав. инз: др.-инд. *anya-* то же, с метатезой *i*); Фасмер II, 134—135; Slawski I, 461—462; Pokorny I, 286; Machek² 227; В. И. Абаев (сб.) «Проблемы ист. и диал. слав. языков» (М., 1971) 12 (разделяет *in- 'другой' и *in- 'один', вслед за Мейе, и первое из них объясняет ир. влиянием, ср. хорезм. *ini* 'другой', осет. *innæ* то же); R. Aitzetmüller. Altbulgarische Grammatik als Einführung in die slavische Sprachwissenschaft (Freiburg i. Br., 1978) 119.

*jъnъde: ст.-слав. инзде, нареч. *ἀλλὰχοῦ, ἐν ἐτέρῳ, ἐτέρῳτι, alibi* in alio loco 'в другом месте' (Cloz., Supr, SJS), сербохорв. диал. (в Боке) *инџе* 'в другом месте' (RJA III, 837: *indi, indje, inde*; RJA IV, 651: *jndi*, чак.), словен. *inde, indi*, нареч. 'в другом месте' (Plet. I, 295; Jurančič. Panon. 33: *indi*), чеш. *jinde*, нареч. 'на другом месте', *indě* 'из другого места' (Kott I, 572: «na Slov.»), в.-луж. *hindzie* 'в другом месте' (Pfuhl 202), н.-луж. *hynzi, hynzo* 'в другом месте' (Muka Sł. I, 476), ст.-польск. *indzie* 'в другом месте' (Sł. stpol. III, 31), польск. стар. *indzie, indziej*, диал. *indziej*, нареч. 'в другом месте' (Warsz. II, 91),

словин. *inze* (Lorentz Pomor. I, 314), др.-русс., русск.-цслав. *инъде, инде, индѣ* alibi (Апок. XIV в. XVII. 7. Ефр. Крм. Кроф. 134; Иак. Бор. Гл. 59, Срезневский I, 1100, 1108), русск. диал. *инде, инди*, нареч. 'в другое место, в другом месте' (перм., урал., вят., новг., оренб., якут., олон.), 'кое-где, местами' (иркут., том., челябин., оренб., енис., забайк., костр., новг., волог., арх., сиб., олон.), 'иногда' (оренб., новг., иркут.), 'в другой раз' (олон.) (Филин 12, 197), укр. *инде*, нареч. 'в иное, в другое место, в другом месте' (Гринченко IV, 193).

Сочетание *jъnъ (см.) и энклитич. част. -de.

*jъnъjъ/*jъnъje/*jъnъja: болг. *иней* м. р. 'иней' (БТР: обл.; Геров: *ина* ж. р.), диал. *иней* м. р. (М. Младенов БД III, 78), *ине* ср. р. 'иней на окнах' (Народописни материали от Разложко. — СБНУ XLVIII, 459), *ин'е* ср. р. то же (с. Иваняне, Софийско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та; с. Долна Мелна, Трънско, дип. раб., там же), *ин'а* ж. р. (Гълъбов БД II, 82; Архив Болг. диал. словаря, София), *ин'б* ж. р. (Т. Стойчев. Родопски речник. — БД V, 174), макед. *ина* ж. р. 'иней' (Делчевско, с. Киселица и др., К. Пеев. За македонската дијалектна лексика. — МЈ XXI, 1970, 124), сербохорв. *ине* ср. р. 'иней', стар., редк. *in* м. р. (XVIII в., RJA III, 851), производное *инъав, -а, -о* 'заиндевелый' (РСА VIII, 111), словен. *inje* ср. р. 'иней' (Plet. I, 295), также *imje* ср. р. (Plet. I, 294), *ivje* ср. р. (Plet. I, 300), *in* м. р. (Plet. I, 295), чеш. *jiní* ср. р. 'иней', также диал. *jiní* (злинск., Bartoš. Slov. 133), производное *инъава* (ляш., там же), ст.-слвц. *jinie* ср. р. 'иней' (Kdo se bogj gijnij, poprssy na neho snijch... Trnava, 1697 г., Ист. слвц., Братислава), слвц. диал. *инъавица* ж. р. 'иней' (Matejčík. Východonovohrad. 233), др.-русс., русск.-цслав. *иниш, инше* ruina (Втз. XXXII. 2 по сп. XIV в., Срезневский I, 1100), *иней, иний* м. р. 'иней, изморозь' (Ирм. 68, ок. 1250 г.; ВМЧ, окт. 19—31, 1925. XVI в., СлРЯ XI—XVII вв. 6, 236), русск. *иней* м. р. 'тонкий слой кристалликов льда, покрывающий поверхность разных предметов при их резком охлаждении', диал. *иней* ж. р. (Словарь говоров Подмосковья 175), *иней* ж. р. (смол., том., моск., новосиб., пск., Филин 12, 200), *иня* ж. р. (том., Филин 12, 206), *иня, иней* ж. р. (Сл. русск. говоров Новосиб. обл. 204), производное *иневеть, индеветь* 'покрываться инеем' (Даль³ II, 102), *ивень*, род. п. *ивня* м. р. 'иней' (Филин 12, 57: твер., новг., петерб., калуж.; Картотека Словаря брянских говоров), укр. *иней* м. р. 'иней' (Гринченко II, 193), диал. *иней, иній, иній* (Ващенко. Лінгвістична географія Наддніпрянщини 60), *иній* (В. В. Бабинець. Говірка села Лавки Мукачівського району, дип. роб. Ужгород, 1954, 151), ст.-блр. *инеи* (Скарына 253), блр. *иней* м. р. 'иней', также диал. *віня* ж. р. (Сцяшковиц, Грод. 84), *віняй* м. р. (З народнага слоўніка 66), *эный* м. р. (Народная лексика 75), *ивянь* (Жывое слова 11).

Это очевидно стар. слово удивляет отсутствием и.-е. соответствий. Возможно, в этом повинно серьезное изменение формы. Лит. *ūnis* 'иней' слишком полно соответствует слав., вернее — вост.-слав., словам и их значениям и поэтому могло быть заимствовано из слав. (акутовое ударение лит. слова не является достаточно сильным доказательством исконного происхождения, потому что встречается и в заимствованиях). Точно так же польск. диал. *inej* 'иней' было заимствовано из укр., см. Sławski I, 458. У части зап. славян (лехит. группа) слово как будто не известно или было утрачено, но у южн. и вост. славян распространено довольно широко, в том числе в народных говорах. Этимология недостаточно ясна. Ср. объяснение из первонач. **isnijo-*, родственного нем. *Eis*, др.-сканд. *íss* 'лед', кот. в остальном не имеют соответствий в слав. (Н. Pedersen MPKJ I, 2, 171). Еще более случайны сближения с фрак. **Ivva*, название источника (Detschew. Die thrak. Sprachreste. Wien, 1957, 216), или *Aivos*, соврем. *Inn*, название притока Дуная (V. Georgiev «В чест на акад. Д. Дечев» 4). Сомнения вызывает попытка связать слав. **jъnъjъ* и **jъnъ* в значении 'один' (см. О. Н. Трубачев «Слав. языкознание. VI Междунар. съезд славистов». М., 1968, 378), поскольку семантич. реконструкция 'один мороз, первый мороз' наталкивается все-таки на препятствия со стороны формы (ожидалось бы порядковое числительное) и значения, вернее — типологии значений. Дело в том, что некоторые синонимы со значением 'иней' обнаруживают этимологич. родство с названиями корки, полосы (иней оседает или свешивается полосками мелких кристаллов льда), ср. др.-в.-нем. *rīfo*, нем. *Reif* 'иней' < герм. **hrīpan-*, сюда же нидерл. *rijm*, англос., др.-исл. *hrīm* то же < герм. **hrīma-*, которые все в конечном счете объясняются из и.-е. **krei-* 'касаться, проводить или снимать полосу, корку' (Kluge²⁰ 592). Возвращаясь к высказанному выше предположению об изменении формы, мы обращаем внимание на весьма отличные варианты — словен. *ivje*, особенно — русск. диал. *ивень* (выше). Несвязанность их ареалов говорит о возможной древности именно этой формы. Ее более широкое распространение оставило косвенные следы; так, производное русск. *ин(д)еветь*, видимо, отражает первонач. **ивенеть*. Возможна поэтому более ранняя реконструкция **jъv-ъnъ*, производное от **jъva* II (см.).

См. еще: Miklosich 96; Berneker I, 432; К. Буга РФВ LXX, 1913, 252; A. Vaillant RÉS XXVI, 1950, 132—133; Фасмер II, 132—133; Machek² 227; Fraenkel I, 185; Skok. Etim. rječn. I, 727; Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 211 (допускает заимствование из субстрата, ссылаясь на созвучные названия иней в саам., мордов.).

**jъгъ/*jъгъjъ*: словен. *ir* м. р. 'омут, бездна' (Plet. I, 296), сюда же производные *irin* м. р. 'водоворот' (Plet. I, 297), *jarin* м. р.

'водоворот', 'водоем' (Plet. I, 359), др.-русск., русск.-цслав. *ирие* (И сему са подивуемы, како птица нбныа изъ ирья идю. Поуч. Влад. Мон., Срезневский I, 111), русск. диал. *ирей* м. р. 'сильный ветер' (вят., Филин 12, 208), ср. еще *вйрей* м. р. 'жаворонок' (курск., Опыт 32), укр. *ірій*, *вйрій* м. р. 'теплые страны, куда птицы улетают на зиму' (Гринченко I, 182; II, 194), также *вйрай* м. р. (Гринченко I, 181), диал. *вир*, *юрей*, *гирей* то же (Лекс. атлас Правобережного Полісся), производное *іриця* ж. р. 'животное, водящееся в воде, в частности Triton', 'птица, возвратившаяся из зимнего отлета' (Гринченко II, 194), блр. *вйрый* м. р. 'перелетная птица, возвращающаяся из теплых краев в начале весны', 'места теплые, южные, куда перелетные птицы стремятся, предчувствуя зиму' (Носов.).

Наиболее вероятно происхождение **jъrъ*, **jъrъjъ* из **iūr-* 'водоем', ср. лит. *jūra* 'море'. При этом значения 'омут, глубокий водоем' и 'таинственная страна, куда улетают птицы на зиму' объединяются на основе стар. поверья, согласно которому перелетные птицы зимуют под водой. См. Bezljaj. Etim. slovar sloven. jez. I, 212; Ф. Безлай. Немецко *Himmelreich* и славянское **irijъ*, *vyrijъ*. — Советское славяноведение 1976, № 5, 65—66. Прочие этимологии вызывают гораздо больше сомнений, ср. напр. этимологию из ир. **airya-* 'арийская, т. е. южная (страна)', см. Фасмер II, 137—138 (там же поправку и доп.).

См. еще: А. А. Потебня РФВ VI, 1881, 143 и сл. (сближает с др.-инд. *r̥ṇoti*, лат. *orior*, греч. ὀριζομαι 'подниматься'; между прочим, русск. диал. (курск.) *вйрей* 'жаворонок' считает укр. словом); V. Jagić AfsI Ph VII, 1884, 485; M. Vasmer RS VI, 1913, 177; Г. Ильинский. Млр. *ирій* 'южная страна'. — РФВ LXXIV, 1915, 138—140 (в качестве довода против этимологии Фасмера указывает, что иранцы соседствовали со славянами не на юге, а на юго-востоке, и считает, что укр. *ирій* связано с **jarъ* 'весна'); Y. H. Toivonen. Pygmäen und Zugvögel. Alte kosmologische Vorstellungen. — FUF 24, 87—126 (цит. по: RS XIV, 2, 1938, 193; уже дает сближение укр. *вйрій* 'теплые страны'... и словен. *ir* 'омут, бездна'); F. J. Oinas (сб.) «Lingua viget. Commentationes slavicae in honorem V. Kiparsky» 105—106.

**jъskalbъ*: н.-луж. диал. *skal* м. р. 'матка (пчелиная)' (Muka Sł. II, 410), польск. *skal* м. р. 'пчелы, отправляющиеся для разыскания нового места для роя перед тем, как покинуть борть' (Warsz. VI, 125), русск. *скалья* ж. р., собир. 'дюжина пчел, которые, при бортевом пчеловодстве, вылетают, перед роением, для приискания дупла, борти под молодой рой' (Даль³ IV, 173—174), укр. *скаль* м. р. 'часть роя пчел, вылетающая предварительно, чтобы отыскать место для роя' (Гринченко IV, 131: Желех.), диал. *скаль* ж. р. 'пчела-разведчица' (А. С. Лысенко. Словарь диалект-

ной лексики северной Житомирщины. — Славянская лексикография и лексикология 50), блр. *скаль* ж. р. 'пчелы-разведчики' (Байкоў—Некраш. 288), также диал. *скаль* ж. р. (Янкоўскі II, 160), *скалá* ж. р. (Сцяцко, Зэльв. 144).

Производное с суф. *-(a)ль* от гл. *jъskati (см.). См. W. Boryś SO 34, 1977, 3—4.

*jъskati: ст.-слав. *искати*, *искж*, *ищж* ζητεῖν, quaerere 'искать', 'стремиться, хотеть', 'просить' (Euch., Cloz., Supr., SJS), болг. *искам* 'хотеть' (БТР), *ища* 'искать' (Младенов БТР), диал. *ищъм* 'желать, хотеть' (М. Младенов. Говорът на Ново село, Видинско 234), *ища* 'хотеть' (Речник РОДД), *ишъм'ъ* 'хотеть', 'искать' (Т. Бояджиев. Дедеагачко. — БД V, 229), *ишъм'а* 'хотеть, настаивать', (безл.) 'надо' (П. Петков. Еленски речник. — БД VII, 61), *ишъм'ъ* 'хотеть' (с. Певец, Търговишко, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. диал. *иска* 'хотеть' (И-С), сербохорв. *искати* 'желать', (дубр.) 'искать', диал. *iskāt* 'искать' (Ка. 393), словен. *iskati* 'искать' (Plet. I, 297), ст.-чеш. *jiskati* 'искать' (Gebauer I, 652; Sejnar. Čes. legendy 264), чеш. *viskati* 'искать вшей' (Kott IV, 704), *iskat* 'щипать' (Je tam zima, tak *iska*), 'искать вшей' (Bartoš. Slov. 133), словц. *iskati* 'искать в голове (вшей)' (SSJ I, 618), также диал. *iskati* (Matejčik. Východonovohrad. 234), польск. *iskać*, *wiskać*, стар. *hiskać* 'искать вшей' (Warsz. II, 110; VII, 629), словин. *vjiskāc* 'искать вшей' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1309), др.-русск., русск.-цслав. *искати* quaerere, investigare (Мф. II, 13, Остр. ев.; Гр. Наз. XI в. 16; Дог. Игор. 945 г. и др.), 'спрашивать, просить' (Пов. вр. л. под 1051 г.), 'домогаться' (Новг. I л. под 1204 г.; Дух. гр. Ив. Калиты 1327—1328 г. и мн. др.), 'призывать' (Новг. I л. под 1284 г.), 'пытаться' (Ио. VII. 1. Остр. ев. и др.) (Срезневский I, 1114—1115), русск. *искать* 'стараться найти, обнаруживать кого-, что-либо, добиваться чего-либо, стремиться к чему-либо', (устар.) 'хотеть что-либо сделать', диал. *искать* 'взыскивать, спрашивать что-либо с кого-либо' (костр., ряз.), 'интересоваться чем-либо, вникать во что-либо' (ряз.) (Филин 12, 214), сюда же отглагольное *иска* ж. р. 'пчелы, отыскивающие место для нового отделяющегося роя' (смол., Филин 12, 213), ст.-укр. *искати* 'искать, просить' (Деже Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965: Словарь Няговской Постицлы XVI в. 139), укр. *сыкати* 'искать (в голове)' (Гринченко IV, 238), диал. *искати* 'искать' (Г. Г. Немченко. Особливості говірки с. Широкий Луг, Тячівського району. Дип. роб. Ужгород, 1954, 138), ст.-блр. *искати* (будемь его *искати* съ тобою. Скарына 254), блр. диал. *иск* м. р. 'пчелы-разведчики в пору роения' (Народнае слова 244). — Ср. сюда же производное ст.-слав. *искание* ср. р. ζήτησις, inquisitio, requisitio 'искание, исследование' (Supr., SJS).

Родственно лит. *iėškóti* 'искать', др.-в.-нем. *eiskōn*, нем. *heischen* 'требовать', англос. *āscian*, англ. *to ask* 'спрашивать', умбр. *aiscurent* 'accessierint', сюда же с редукцией вокализма — др.-инд. *icchāti* 'искать, желать', авест. *isaiti* то же.

См.: S. Bugge KZ III, 1854, 40—41; A. Meillet MSL 8, 1893, 295 (ср. еще арм. *aycanem*); H. Pedersen KZ XXXVIII, 1905, 208 (в балт. и слав. представлен суф. *-sk-* при *-sk-* в арм. *aic* 'расследование'); A. Meillet MSL 14, 1907, 350 (начальное *ji-* в слав. возводит к и.-е. протезе *a-*); Berneker I, 433; A. Meillet BSL 26, 1925, 21—22 (вслед за Фиком, привлекает лат. *aeruscāre* 'просить', др.-инд. *eśāh* 'желание'); A. Vaillant RÉS XI, 1931, 174 (о первонач. *ei* в слав. слове); Он же RÉS XIII, 1933, 112; Otrębski. Studia indoeuropeistyczne 59 (маловероятное предположение о наличии в лат. *quaerō* 'искать, ходатайствовать, спрашивать' < **k-u-aisō* того же *k* в роли префикса, которое в ст.-слав. *искати* выступает как суф.); E. Bachellery BSL 52, 1956, 123 (вслед за О'Брайеном, относит сюда ирл. *escaid* 'искать вшей'); Фасмер II, 139—140; E. Fraenkel «Festschrift Čyževskýj» (1954) 117; O. Szemerényi «Glotta» 38, 1960, 233; J. Safarewicz «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Splawinski» 138 (лат. *aeruscāre* продолжает **aisoske/o-*, а слав. — **eis-ske/o-*).

*jъskra: ст.-слав. *искра* ж. р. σπιθῆρ, scintilla 'искра' (SJS), болг. *искра* ж. р. 'искра' (БТР), макед. *искра* ж. р. 'искра' (И-С), сербохорв. *искра* ж. р. 'искра', словен. *iskra* ж. р. 'искра', 'блестка жира на супе' (Plet. I, 297), сюда же *isker*, *iskra*, прилаг. 'горячий, проворный' (Plet. I, 297), ст.-чеш. *jiskrka* 'искорка' (Vyvolení mají jako *gižkrku* jasného poznání. Novák. Slov. Hus. 41), чеш. *jiskra* ж. р. 'искра', диал. *iskra* (Bartoš. Slov. 134), *isker* ж. р. (Bartoš. Slov. 133), словц. *iskra* ж. р. 'искра' (SSJ I, 619), в.-луж. *škra* ж. р. 'искра' (Pfuhl 718), н.-луж. *škra* ж. р. 'искра' (Muka Sł. II, 641), полаб. *jāskrā* ж. р. 'искра' (Polański—Sehnert 73, с реконструкцией **jъskra*), польск. *iskra*, стар., диал. *skra* ж. р. 'искра' (Warsz. II, 110), словин. *skrā* ж. р. 'искра' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1032), *skra* (Syhta V, 60), *shjerkā* ж. р. 'искорка' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1116), др.-русск., русск.-цслав. *искра* scintilla (Изб. 1073 г.; Панд. Ант. XI в.; Гр. Наз. XI в. 62 и мн. др.), 'блестка' (Плат. Бор. Фед. Год. 1589 г. 13) (Срезневский I, 1118—1119), русск. *искра* ж. р. 'мельчайшая частица горящего или раскаленного вещества', 'яркий, сверкающий отблеск', диал. *искра* ж. р. 'употребляется для обозначения яркой окраски чего-либо' (арх., Филин 12, 222), *искрина* ж. р. 'соринка' (Словарь говоров Подмосковья 176), *искорь* ж. р. 'искра' (Новг., Филин 12, 220), также *Искра*, название притока реки Шексны (Wörterbuch der russischen Gewässernamen II, 163), укр. *скра* ж. р. 'искра' (Гринченко IV, 142), также *искра* ж. р. (Гринченко II, 194),

гiскра ж. р. (Гринченко I, 284), блр. *iскра* ж. р. 'искра', диал. *iскрыя* ср. р., собир. 'искры' (Бялькевич. Магiл. 215).

Родственно **ěskr-* (см. **ěskrawъ*), кот. связано с **jъskra* чередованием *o:i*. Ср., далее, **ěsknъ* (см.). См. А. А. Потебня РФВ VI, 1881, 154. Сближение с греч. *ἔσχαρα* 'очаг' (I. Kozlovskij AfslPh XI, 1888, 389), которое само не имеет установленной этимологии, следует отклонить. Греч. слово с еще большим вероятием допускает отличную реконструкцию **ues-ġharā*, а не **ġashk(a)rā*, как у Козловского, см. еще J. Heinsius IF XII, 1901, 180. См.: Berneker I, 433; Г. Ильинский. Праслав. *jiskra* 'искра'. — РФВ LXV, 1911, 218—221 (членил **j-ъs-k-ra* и видит в нем ступень от к. **šs-* 'гореть, пылать', ср. др.-в.-нем. *asca* 'пепел'); Он же AfslPh XXXIV, 1912, 6—7; W. J. Doroszewski PF 15, 2, 1931, 278 (**ъskra*:**ěskro-*); Otrębski. *Studia indoeuropæistyczne* 26 (попытка обнаружить метатезу **isk-rā*: лат. *sci-nt-illa* то же); Фасмер II, 140; Sławski I, 467; K. Moszyński JP XXXVII, 1957, 296 (реконструирует **ě(d)-sk-r-* и т. д., что сомнительно); Shevelov. A prehistory of Slavic 106 (не совсем точно реконструирует описанную выше апофонию как **jis-:jois-*); Machek² 227 (оригинальная этимология — к лит. *iš-skrieti* 'вылететь', т. е. 'частичка, вылетающая из огня').

**jъskriti* (se): болг. *искря* 'искрить, испускать искры' (РБЕ), *искря се* 'искриться' (там же; Геров: *iскрjся*), макед. *искри* 'искриться' (И-С), сербохорв. *iskriti* 'искриться' (с XVIII в., RJA III, 900; PCA VIII, 182—183), словен. *iskriti* то же (Plet. I, 297), чеш. *jiskriti* 'искрить, искриться' (Jungmann I, 621), слвц. *iskrit' (sa)* то же (SSJ I, 619), н.-луж. *škriš se* 'метать искры, искриться' (Muka Sl. II, 647), польск. *iskrzyć (się)*, *skrzyć* 'искрить, испускать искры', 'искриться' (Warsz. II, 110—111; VI, 187), словин. *jiskřac* 'искрить(ся), сверкать' (Lorentz Pomor. I, 314), *jiskřec sa* (Syhta II, 107), также *jaskřec sa* (Syhta II, 83), русск. *искрjть* 'метать искры' (Даль³ II, 119), *искрjтъся* 'блестеть, сверкать блестками, искрами', укр. *искрjти* 'бросать искры' (Гринченко II, 194), диал. *крjтъс'а* 'сверкать' (Онышкевич 386), блр. *искрjць* 'искрить' (Блр.-русс.).

Гл. на *-iti* от **jъskra* (см.).

**jъspolinъ*, **spolinъ*: ст.-слав. исполинъ м. р. *γίγας*, *gigas* 'великан, исполин' (Euch., Supr., SJS), болг. (Геров—Панчев) *исполинъ* м. р. 'великан', макед. *исполин* 'исполин' (И-С), сербохорв. стар., книжн. *исподiн* м. р. 'великан, исполин' (PCA VIII, 257; RJA: с XVI до XVIII в.; Mažuranić 439: *orijaši ili spoljani*; полагает, что слово было народн.), польск. стар. *stolim*, *stolin*, *stwoln*, диал. *stolem* м. р. 'великан, исполин' (Warsz. VI, 429), словин. *stolem* м. р. 'согласно остаткам народных поверий, древний великан, живший в Кашубии' (Syhta V, 165), *stólom* (Lorentz Pomor. II, 2, 367), др.-русс., русск.-цслав. *исполинъ* м. р. 'исполин'

(1015 г.): Исаия глеть: отиметь гъ от Иерлсма крѣпкаго *исполина*, и члѣва храбра, и судью, и пррка. Лавр. лет., 140. Также людие начаша родитися *исполини*, гиганты, сирѣчь сильные и великие. Ав. Сотв. мира, 678. 1672 г. — СЛРЯ XI—XVII в. 6, 279), русск. *исполiн* м. р. 'великан, необычайно большой' (Даль³ II, 130).

В этом апеллативе давно угадывают древний этноним — название народа *Spali*, *Σπάλοι* в Сев. Причерноморье. См.: Miklosich 318; см. также, вслед за Шафариком, Первольфом и Нидерле, Berneker I, 434: об отражении здесь названия спалов, некогда живших между Доном и Волгой, — *Spali* (Iordanes. *Get.* IV, 27), *Spalaei* (Plinius. *NH* VI, 22). По созвучию сюда же относили «споров», упоминаемых Прокопием (см. Brückner 517; Skok. *Etim. rječn.* I, 731), поскольку словом *Σπόροι* Прокопий передавал прежнее самоназвание склавинов и антов, полагали возможным приписать и название *Spali* славянам. Но у Прокопия о ранних славянах употреблен в сущности греч. апеллатив *σπόροι* 'дети, потомки', видимо, передающий слав. **čęda* мн., **čędъ* (ср.: Мы Словѣни, проста *чадъ*. Жит. Меф.; см. О. Н. Трубачев ВЯ 1977, № 6, 25). Поэтому особый этноним *Σπόροι*, *споры* едва ли существовал. Столь же маловероятно и славянство спалеев. Весь комплекс остаточных славянских представлений об исполинах ('великаны') говорит об экзотичности и инородстве. Более того, критика источников вообще приводит к противоречивой картине. Отнюдь не ясно, кто же были спалы/спалеи. Плиниевская форма *Spalaei* (как более ранняя) уводит в индоарийский Крым и относится к сатархам — *Satarcheos Spalaeos*, букв. «сатархи-жители пещер» от греч. апеллатива *Σπήλαιοι* 'пещерники'. Иордановское *Spali* моложе на пять веков (VI в. н. э.) и тем самым менее авторитетно. Так что особый этнос «спалы» тоже сомнителен. Возм., здесь имело место и определенное смешение с греч. *πάλοι* и *παλαίοι* (упомянуто Плинием), букв. 'Старые', что отражает реальности более древние, чем битвы славян с готами в этом районе. Подробнее см. О. Н. Трубачев ВЯ 1979, № 4, 34—35. Складывается впечатление, что спалы и их конфликты — стойкое в этом регионе предание с давно утерянной атрибуцией. Форма названия отчасти отражает иноязычное посредство. Однако, с точки зрения лингвистич. географии, неверно предполагать при этом роман. передачу, откуда якобы начальное *i-* в ст.-слав. исполинъ, как, скажем, в **jъstъba* (см.), см. так: Meillet. *Études* I, 182—183. Столь же ошибочно квалифицировать это *i-* как «протетич. гласный» (Berneker, там же), что никак не раскрывает его природу, или же усматривать здесь случайную опisku, вм. первонач. *и сполинъ* (см. Кипарский у Фасмера II, 142). Ближе всего к истине предположение, что начальное *i-* отражает заимствование через язык сев. тюрков (возм., аваров). См. Skok, там же. Прочие этимологии гораздо

менее убедительны, ср. напр. А. Шахматов. Сполы — исконные соседи славян. — ЖСт. XX, 1911, 21—26 (герм.-кельт. гипотеза). Это, впрочем, не нужно понимать в том смысле, что спалы были турки (так см. R. Nahtigal ЖФ XX, 1953—1954, 83—84). О фонетич. стороне (*a* > слав. *o*) см. еще Е. Schwarz AfslPh XLI, 1927, 126.

*jъstina: ст.-слав. истина ж. р. ἀλήθεια, veritas 'истина, действительность' (SJS), болг. *истина* ж. р. 'истина' (БТР), макед. *истина* ж. р. 'правда, истина' (И-С), сербохорв. *истина* ж. р. 'истина' (РСА VIII, 350), также диал. *jistina* (РН. 102), словен. *istina* ж. р. 'истина, правда', 'основной капитал' (Plet. I, 298), ст.-чеш. *jistina* ж. р. 'капитал' (Novák. Slov. Hus. 41), 'основная сумма долга', 'доказательства, состав преступления' (Brandl 83—84), чеш. *jistina* ж. р. 'наличность, капитал', ст.-слвц. *jistina* ж. р. 'главное, сущность', 'состав преступления' (Žilinsk. kn. 217), слвц. *istina* ж. р. 'капитал, наличность' (SSJ I, 622), ст.-польск. *hiścina* 'денежный капитал' (Sł. stpol. III, 51), польск. *iścina*, стар. *iścizna* ж. р. 'действительность, суть', 'собственность', 'наличность' (Warsz. II, 113), др.-русск., русск.-цслав. *истина* 'действительность, законность, правда, справедливость, верность' (Ио. VIII. 32. Остр. ев.; Дог. Игор. 945 г.; Обяз. гр. Свят. 972 г. и др.), 'капитал' (Судебн. 1497 г. 139) (Срезневский I, 1144—1145), русск. *истина* ж. р. 'правда', сюда же диал. производное *истинник* м. р. 'капитал, ссужаемый в долг, или настоящая цена товару, проданному в долг' (яросл., Опыт 75), укр. *истина* ж. р. 'капитал, основной капитал', 'истина' (Гринченко II, 199), диал. *истина* 'капитал' (И. Свенцицкий. Галицко-бойковский говор. — ЖСт. X, 1900, 217), ст.-блр. *истина* (Скарына 258), блр. *ісьціна* ж. р. 'истина' (Байкоў—Некрас. 137).

Производное с суф. *-ina* от прилаг. *jъstъ (см.).

*jъsto, род. п. jъstese: ст.-слав. исто, род. п. истесе ср. р., мн. истеса, дв. ч. истестъ νεφροί, genes 'утроба, внутренности' (Supr., SJS), сербохорв. диал. *jisto* 'почка' (Црес, см. М. Tentor ЖФ V, 1925—1926, 205), полаб. *jaista* мн. 'почки' (Polański—Sehnert 72, с реконструкцией *jista, *ista; F. Lorentz ZfslPh I, 1925, 63: полаб. *jeissa*), др.-русск., русск.-цслав. *исто* 'почка' (Исх. XXIX. 13 по сп. XIV в.; Панд. Ант. XI в. л. 235 и др.), 'шулята' (Изб. 1073 г. 208; Никон. Панд. сл. 48 и др.) (Срезневский I, 1146—1147).

Ср. сюда же словен. *obist* 'почка', сербохорв. диал. (кайк.) *obistje* у Белостенца (см. еще F. Sławski «Sprawozdania z prac naukowych wydziału nauk społecznych» V, 5(27), 1963, 47.

Сближают с др.-исл. *eista* 'яичко' < н.-е. *oid-sto- от *oid- 'раздуваться, набухать', причем слав. *jъsto < *id-sto-, ступень редукции. См.: Ph. Fortunatov ВВ III, 1879, 66; Н. Pedersen

KZ XXXII, 1893, 273; Berneker I, 434; J. de Vries. Altnordisches etymologisches Wörterbuch² 98. От 'набухания' ср. еще русск. *пóчка* < *pъtj- < *pūt-. Основа на *-s-* (*jъstes-) не является здесь изначальной или древней, ср. тот факт, что ею оформлен суф. *-to-*. Похожее лит. *iščios* 'лоно, внутренности', *inkstas* 'почка' не имеет сюда отношения, т. к. образовано из *in-st-ja-, *in-sta-, собств. 'внутреннее', хотя лит. слово нередко фигурировало в числе соответствий слав. слова, см. А. Fick KZ XXI, 1873, 11—12; Berneker там же; Trautmann BSW 105; Д. В. Бубрих ИОРЯС XXIV, 1, 1919, 265; Фасмер II, 143.

*jъstъba: ст.-слав. истъба ж. р. cubiculum, stuba 'комната' (SJS: Venc.), болг. *изба* ж. р. 'подвал, погреб', 'хижина, землянка' (БТР; Младенов БТР: стар., обл. *истъба*; Геров: *истъба* 'изба'), диал. *изба* ж. р. 'землянка, предназначенная для ткачества' (Д. Маринов. Думи и фразы из Западна България. — СбНУ XII, 1895, 281), *избъ* ж. р. 'подвал, погреб' (с. Гърмен, Благоевградско. Дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. диал. *изба*, *виэба* ж. р. 'погреб' (И-С), сербохорв. диал. (герцегов.) *изба* ж. р. 'комната' (RJA IV, 125—126: 'помещение, чаще подземное, подвал, погреб'), *izba* 'хлев, стойло' (Кап. 269), *изба* ж. р. 'погреб' (Елез. I), словен. *izba* ж. р. 'комната', 'чердак' (Plet. I, 300), *jězba* ж. р. 'столовая' (Plet. I, 369), диал. *hãjzba* ж. р. 'большая комната' (Plet. I, 263), *ispa* ж. р. 'чердак', 'верхний этаж' (Plet. I, 298; Tominec 262), *jispa* ж. р. (Plet. I, 372), ст.-чеш. *jistba* 'комната, горница', 'столб, опора', 'арка' (Gebauer I, 653), чеш. *jizba* ж. р. 'жилое помещение, комната', диал. *izba* 'горница', 'хата', 'дом' (Bartoš. Slov. 134), слвц. *izba* ж. р. 'жилое помещение, комната' (SSJ I, 623), в.-луж. *jstwa* ж. р. 'комната' (Pfuhl 241), также *stwa* (Pfuhl 683), н.-луж. *spa* ж. р. 'горница, большая комната' (Muka Sł. II, 725), полаб. *jãzbã* ж. р. 'гостинная' (Polański—Sehnert 73), ст.-польск. *histba* 'хата', 'комната, палата' (Sł. stpol. III, 64), польск. *izba*, стар. *izdba*, *istba*, диал. *istba*, *zdba*, *zba* ж. р. 'комната' (Warsz. II, 111, 117), словин. *jizbã* ж. р. 'жилье' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 400), *jizba* (Sychta II, 108), др.-русск. *истъба* (Новг. I л. под 1092 г., Срезневский I, 1158), *изба*, *изъба* 'дом, здание' (Пов. вр. л. под 1095 г.; Никон. л. под 1216 г.; Псков. I л. под 1407 г., Срезневский I, 1030), русск. *изба́* ж. р., диал. *изба́* ж. р. 'жилой дом из одной комнаты (с русской печью)' (широко в диалектах), 'одна из двух жилых построек под одной крышей, разделенных сенями' (калин., ленингр., хабар., новг., тул., алт., иркут.), 'отапливаемая часть жилища' (новг., арх., волог., ленингр., влад., твер., яросл., вят., иван., костр., перм., пск., смол., брян., моск., тул., калуж., тамб., курск., орл., ворон., сарат., свердл., алт., сиб.), 'отдельное помещение в доме, комната' (донск., каз.,

ряз., моск., иван., костр., арх., урал., сиб., яросл.), 'чердак' (том., новосиб., смол., моск.), 'жилище из глины, самана и т. п. (в отличие от кирпичного и деревянного дома)' (сарат., чкалов.) (Филин 12, 85—89; Словарь говоров Подмосковья 171).

Слово представлено в слав. с дописанных времен, ср. упоминание *itba* как обозначения бани у славян Ибрагимом ибн Якубом, см. V. R. v. Geramb WuS III, 1911, 8. Необычайное распространение и народный характер слова не означают, однако, его исконнослав. происхождения, поэтому попытки, предпринимаемые в этом направлении, не могут считаться убедительными, см. Мартынов. Слав.-герм. лексич. взаимодействие древнейшей поры (Минск, 1963), 122 и сл. (*jьstьba как производное от *jьstь (см.) 'подлинный, сам', причем остается неясным суф., а также семантика); F. Görner ZfslPh XXXII, 1965, 332 и сл. (считает корень слав. *jьstьba слав. продолжением и.-е. *aidh-, ср. слав. *ěstěja (см.), а также тот факт, что *jьstьba всюду обозначает отапливаемое жилье).

Интересно обратить внимание на отношения и противопоставления, в которые вступило слово *jьstьba, обозначавшее сруб, и *xata (см.), название землянки, мазанки. См. об этом кратко I. Vahros. Grossruss. Sauna 77. Весьма популярна этимология слав. *jьstьba как заимствования из герм., ср. др.-в.-нем. *stuba* 'отапливаемые покои, баня' и близкие формы (Miklosich 97; C. C. Uhlenbeck AfslPh XV, 1893, 487; V. Geramb. Die Kulturgeschichte der Rauchstuben. — WuS IX, 1926, 29 и сл.; Beneker I, 437; Kluge²⁰ 759). Однако герм. слово само заимствовано из роман. и распространилось с юга на север. См. Kluge, там же; Vahros. Указ. соч. 76. Убедительной исконногерм. этимологии др.-в.-нем. *stuba*, нем. *Stube* не имеет. С формально-фонетической стороны, герм. слово не могло служить источником слав. *jьstьba. Как справедливо отмечалось, из прагерм. *stubbō ожидалось бы слав. *stьby, ср. *bordь (см.) из *bardō. См. М. В. Сергиевский ИОРЯС II, 1, 1929, 355. Главное же, чего не объясняет герм. форма, — это начальное *-i-* (*jь-*) в слав. *jьstьba. Впрочем, считать, что герм. слово «не имеет ничего общего» со слав., тоже неверно. Они оба самостоятельно заимствованы из общего источника — роман., ср. ит. *stufa*, франц. *étuve* 'баня, парилка', особенно прованс. *estuba*, — отглагол. производное от народнолат. *extūfāre* 'испаряться'. См. А. Meillet BSL 29, 1929, 241; В. Мачек ВЯ 1957, № 1, 96—97; Machek² 230 (дальнейшая его этимология роман. слова из *aestuva от *aestus* 'жарко, жар' не кажется необходимой). Объяснение из вост.-роман. *istuva или *istuba 'баня' (лат. *e, ē* как *i* на Балк. п-ове) см. К. Moszyński JP XXXVII, 1957, 293. Почему-то особенно живо дискутировалась долгота корневого гласного *ū* роман. слова, в котором ви-

дели главное препятствие для заимствования, ожидая слав. *jьstьba. Ср. Meillet. Études I, 182; Kiparsky. Die gemeinslav. Lehnwörter aus dem Germ. 239; Фасмер II, 120. А между тем ситуация объясняется сокращением долготы *ū > ѱ* еще в народной латыни, см. специально Kluge, там же.

*jьstьbьka: сербохорв. *izbica* ж. р., ум от *izba* (RJA IV, 132), словен. *izbica* ж. р. 'комнатка, коморка' (Plet. I, 301), чеш. *jizbice* ж. р., ум. к *jizba*, *Jizbice* ж. р., местн. название (Profous II, 170), словц. *izbica* ж. р. 'комнатка' (SSJ I, 623), в.-луж. *stwica* ж. р. 'боковушка' (Pfuhl 683), н.-луж. *špica* ж. р. 'комнатка, горенка, коморка' (Muka Sl. II, 725), ст.-польск. *izbica, istbica, izdbica* 'сруб, остов' (Sl. stpol. III, 64—65), польск. *izbica*, стар. *izdbica* ж. р. 'комната', 'деревянный прямоугольный сруб, заполненный землей, в ограде древних польских и русских крепостей' (Warsz. II, 117), словин. *jizbjica* ж. р. 'жилье' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 400), *izb'ica* (Lorentz Pomor. I, 316), русск. диал. *izbьца* ж. р. 'горенка, светелка' (север.), 'комната в нижнем этаже крестьянского дома' (арх.), 'чердак' (арх., волог., новг., пск.) (Филин 12, 93).

Ум. производное с суф. *-ica* от *jьstьba (см.).

*jьstьbьka: чеш. диал. *istevka* 'ледник на мельнице' (ляш., Bartoš. Slov. 134), польск. *izdebka*, стар. *zdebka* ж. р. 'комната' 'камера, келья, темница' (Warsz. II, 117), словин. *jistěpkā* ж. р. 'комнатка, каморка' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 399), *izstebka* (Lorentz Pomor. I, 315), *jizdubka* (там же, 316), *jizebka* (Sychta VII, Supl. 108), др.-русс., русск.-цслав. *истобька, истонка* 'изба' (Пов. вр. л. 1095 г.), 'баня' (Пов. вр. л. под 946 г.), 'тюрьма (?)' (Пов. вр. л. под 1097 г.) (Срезневский I, 1147), русск. диал. *истонька* (симб., яросл.) 'чердак, подволока, верх' (Даль³ II, 144), 'изба, избушка' (новг., волог., там же), *истьбка* 'подклеть, кладовая' (пск., там же), *izbьka* ж. р. 'изба' (калин., моск., новг., пск., смол., брян., орл., волог., перм., урал.), 'горенка, светелка' (калуж.) (Филин 12, 162; Словарь говоров Подмосковья 174), укр. диал. *стьбка* ж. р. 'кладовая (отапливаемая зимой)' (Полесье, Гринченко IV, 201), *стьнка* ж. р. 'рубленный амбар с печкою, заменяющий погреб' (Гринченко IV, 202), *ст'бька* ж. р. 'небольшое бревенчатое помещение для хранения овощей и продуктов' (Н. В. Никончук. Из лексики полесского села Листвин. — Лексика Полесья 90), *вистьбка* 'отапливаемая зимой коморка или кладовка' (П. С. Лисенко. Словник діалектної лексики середнього і східного Полісся 22), блр. диал. *истонька, стонька* 'постройка для хранения картошки, овощей' (Атл. блр. м., карта 240), также *истьбка* (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 188), *стьбка* 'кладовая' (Белорусский сборник 361).

Ум. производное с суф. *-ьka* от *jьstьba (см.).

***jbstъjъ:** ст.-слав. истъ, -зи, прилаг. ὁ ὄντως, ὁ φύσει, verus; ὄντως, ἐκεῖνος, ipse, ille 'истинный, настоящий, истый', 'этот, тот' (Sav. Supr., SJS), болг. *ист*, прилаг. 'истый, подлинный', 'тот же' (Младенов БТР), диал. *ѹстия*, прилаг. м. р. 'тот же' (Банско, СбНУ XLVIII, 460, Архив Болг. диал. словаря, София), *ѹсто*, нареч. 'тоже' (Народописни материали от Разложко. — СбНУ XLVIII, 460), макед. *ист* 'тот же, такой же' (И-С), сербохорв. *isti*, прилаг. 'истинный', 'тот же самый' (RJA IV, 31—35), *ѹстѹ* 'тот же, такой же', 'настоящий', 'родной' (РСА VIII, 348—349), словен. *isti* 'тот же самый' (Plet. I, 298), чеш. *jistý*, прилаг. 'определенный, верный, надежный', также диал. *istý* (Kašik. Středoboev. 93), словц. *istý*, прилаг. 'определенный, верный, надежный' (SSJ I, 622—623), н.-луж. стар. (Якубица) *jisty* 'верный, определенный' (Muka Sł. I, 554), польск. *isty*, стар. *histy*, *ist* 'верный, уверенный', 'тот же самый' (Warsz. II, 112), сюда же диал. *istny* 'такой же', 'истинный, подлинный' (Tomasz., Łop. 132), словин. *iista* ж. р. 'сущность, действительность' (Lorentz Pomor. I, 315), др.-русск., русск.-цслав. *истъи* is, idem, certus (Апост. 1307 г.; Апост. 1312 г.), ἀληθινός, verus (Уст. гр. Смол. 1150 г.; Испол. Антихр. 55) (Срезневский I, 1158), русск. *истый*, -ая, -ое 'настоящий, подлинный', диал. *ѹстѹй* 'настоящий' (Картотека Словаря русских говоров Карелии), сюда же стар., диал. *ѹсто*, *ѹстое* ср. р. 'наличное, капитал' (стар., юж., зап., Даль³ II, 141), укр. *ѹсте* ср. р. 'капитал', 'ствол дерева?' (Гринченко II, 199), *ѹста* ж. р. 'капитал, основной капитал' (там же), ст.-блр. *истъи* 'верный' (Скарына 259).

Предположение о вост.-слав. происхождении польск. *isty* (S. Urbańczyk «Studia linguistica in honorem Th. Lehr-Spławiński» 442) ослабляется наличием диал. и других зап.-слав. форм. См. еще Sławski I, 468 и сл.

Наиболее вероятно этимология Топорова (КСИС 25, 1958, 80 и сл.), убедительно показывающего изначальность значения 'тот самый, именно тот' в соединении с прозрачной местоименной конструкцией **is-to-* (ср., далее, **jъ*, **tъ*), тождественной лат. *iste, ista, istud* 'этот, тот, этот именно, такой именно' (о лат. слове см. Walde—Hofm. I, 721—722). Существует, кроме этого, много других этимологий, которые исходят из иных форм и значений (см. отчасти В. Н. Топоров там же, в частности, о весьма серьезном сближении с лат. *iustus* у Соболевского), но сейчас они едва ли могут быть приняты. См. Miklosich 105 (*istъ* < *jes*, т. е. **esъ*, **estъ*, см. еще: F. G. Möhl MSL 7, 1891, 357—358: авторы исходят из значения 'подлинный, истинный'); Р. Брандт РФВ XXII, 1889, 134 (устаревшие сближения с *исто* 'почка', см. **jbsto* / *-tese*; далее — с *искати*); A. Meillet MSL 8, 1893, 296 (ср. арм. *isk* 'в действительности' < **ist-ko-*); Он же MSL 14, 1907, 336; Verneker I, 435—436 (этимология **istъ* < **iz-sto-*

слишком внушена конструкцией лат. *ex-sistere* 'выступать, наличествовать, существовать' и не соответствует местоименной природе и семантике слав. слова); К. Буга РФВ LXX, 1913, 253 (сближает с лтш. *ists, istens* 'истинный, настоящий', считая последнее не заимствованным из русск., что не убедительно); Преобр. I, 276; E. Lewy KZ LII, 1924, 310; Brückner 194 (близко к Миклошичу); A. Vaillant RÉS XI, 1931, 174 (указывает на наличие *i* в слав. слове и сближает с лит. *įščias*); Фасмер II, 144; V. Machek «Die Sprache» 4, 1958, 75 (сближение с хетт. *ištanza-* 'душа; сам'); Machek² 228 (неправомерное разделение чеш. *jistý* 1 'определенный' < **vid-tos* и *jistý* 2, *ten jistý* 'тот же самый' — к слав. **jbsto* 'почка', хетт. *ištanza-* 'душа', нем. *Ge-ist* 'дух'; критику см. уже F. Korečný SaS 20, 2, 1959, 130); Chr. S. Stang. L'adjectif slave *istъ*. Opuscula linguistica 83 и сл. (видит здесь производное с суф. *-to-* того же корня, что в др.-инд. *īse*, гот. *aih*, с первонач. знач. 'собственный', т. е. опять-таки исходит из непервичной семантики). О прежнем сближении Махека слав. **jbstъ* с лит. *jūstas* 'почувствованный' см. Fraenkel I, 191.

***jbstъсь:** болг. *ищѣц* м. р. 'истец' (РБЕ), сербохорв. стар. *istac*, род. п. *isca*, м. р. 'должник, виновник' (с XIII по XV в., RJA IV, 23), *ѹстац*, род. п. *-ѹца*, м. р. 'законный ребенок', 'ровня' (РСА VIII, 337), ст.-чеш. *jistec*, род. п. *-stcě*, м. р. 'автор', 'владелец, кредитор', 'должник', 'обвинитель, истец, жалобщик' (Gebauer I, 653—654; Brandl 83; Vážný. Středověk. list. 26), 'поручитель', польск. *iścies*, род. п. *-śca*, м. р. 'владелец', 'кредитор', 'должник', 'поручитель', 'свидетель' (Warsz. II, 113), др.-русск., русск.-цслав. *истъць*, *истецъ* 'истец' (Р. Прав. Яр. по Син. сп.), 'ответчик' (Р. Прав. Влад. Мон. по син. сп.) (Срезневский I, 1159), русск. *истѣц*, род. п. *-тцѣ*, м. р. 'лицо, предъявляющее иск', ст.-блр. *истец* (Скарына 258), блр. *ищѣц* м. р. 'истец' (Блр.-русск.).

Производное (имя деятеля) с суф. *-сь* от прилаг. **jbstъ* (см.).

***jъšcaja:** др.-русск. *ищѣя* 'истец' (Прав. гр. Ферап. мон. ок. 1490 г.; Судебн. 1497 г., Срезневский I, 1169—1170), 'ищѣйка' (Доп. Суд. 82. сп. XVII в., СлРЯ XI—XVII вв. 6, 358—359), *Ищѣя*, личное имя собств. (1495 г., Тупииков 226), русск. диал. *ищѣя* м. и ж. р. 'тот, кто любит что-либо искать, ищѣйка' (перм.), (бранн.) 'собака, шельма, каналья, проныра' (перм.) (Филин 12, 276).

Производное с суф. *-ѣя* от гл. **jъskati* (см.). Сближение с **jbstъсь* (см.) вторично.

***jъti, *jъdq:** ст.-слав. ити, идж ἀπέρχεσθαι, ἐξέρχεσθαι, πορεύεσθαι, abire, exire, ire 'идти' (Euch., Cloz., Supr. SJS), болг. *ѹда* 'идти' (БТР), также диал. *ѹда* (П. Петков. Еленски речник. — БД VII,

54), макед. *ide* то же (И-С), сербохорв. *iditi*, *idem* 'идти', также *iti*, *isti* (RJA IV, 92—98; PCA VIII, 431—437), словен. *iti* 'идти' (Plet. I, 299), чеш. *jtiti*, *jdu* 'идти', также диал. *jtiti* (Kubín. Čech. klad. 185), слвц. *ist'* то же (SSJ I, 619—621), также диал. *it'i* (Matejčík. Východonovohrad. 234), в.-луж. *hié* 'идти' (Pfuhl 201), н.-луж. *hys* 'идти' (Muka Sl. I, 476—477), полаб. *ait* 'идти' (Polański—Sehnert 34, с реконструкцией **iti*), польск. *iść*, стар. *ic* 'идти' (Warsz. II, 72, 113 и след.), словин. *ič* 'идти' (Lorentz Slovinz. Wb. I, 401), *ič* (Sychta II, 103), др.-русск., русск.-слав. *идти* *ѣрхѣсѣати*, *порѣсѣсѣати* (Мф. X. 5. Остр. ев.; Пов. вр. л. под 1091 г. и др.), 'двигаться' (Новг. I л. под 1406 по Ак. сп.), *идти* *ротѣ* 'приносить клятву' (Р. Прав. по Син. сп.) (Срезневский I, 1023—1024), русск. *идти* 'менять место в пространстве, перемещаться в том или ином направлении', укр. *itú*, *idý* 'идти' (Гринченко II, 200), диал. *itú* 'ехать' (Вун іде конѣм 'он едет на лошади'. I. Верхратський. Знадоби 59; Областной словарь буковинских говоров 427), блр. *ісьці* 'идти' (Байкоў—Некраш. 137).

Продолжает и.-е. **ei-*: *i-*: *i-* 'идти', ср. лит. *etti*, лтш. *iēt*, др.-инд. *éti*, авест. *aēiti*, греч. *εἶμι*, лат. *ire*, гот. *iddja*, прош. («Verschärfung» *i>ddj*), тохар. *i-*. Формант *-d-* (< и.-е. *-dh-*, ср. греч. аор. страд. на *-θη*, см. Шантрен у Кречмера «Glotta» 16, 1928, 187) сопутствует переходу (незасвидетельствованного) атематич. презенса (ср. греч. *εἶμι*) в тематич. Ср. **jadq*, **ja(xa)ti* (см.).

См.: Н. Schweizer KZ I, 1852, 150 (о суффиксальном, а не корневом, как полагал Grimm, характере *-d-*); Miklosich 94; A. Meillet MSL 14, 1907, 346 (об исконной краткости вокализма слав. наст. вр.); J. Wackernagel KZ XLI, 1907, 318—319 (умбр. *etato*, импер., 'идите'); Berneker I, 421; К. Буга РФВ LXVII, 1912, 240 (ср. лит. *eidý* 'давай идти, пошли'); A. Meillet BSL 23, 1922, 119; Brückner 194; Б. М. Ляпунов ИОРЯС XXXI, 1926, 36; A. Meillet MSL 23, 1929, 249; 256; Е. Н. Sturtevant «Language» 7, 1931, 9 и сл. (хетт. *paizzi* 'уходит' < префикс *pe-* и и.-е. **eiiti* 'идет'); W. P. Lehmann. The Indo-European dh-determinative in Germanic.—Language 18, 1942, 127 (ср. др.-исл. *eið* 'истм, перешеек', греч. *ἴμα* 'путь, дорога'—с расширителем *-dh-*); Фасмер II, 118; Ю. В. Откупщиков «Этимология. 1967» (М., 1969), 86 (рассматривает отношение ст.-слав. идж. лит. *einù* как чередование детерминативов *d* и *n*); Sławski I, 472—473; W. Cowgill. Gothic *iddja* and Old English *eode*.—Language 36, 1960, 486 и сл.; Machek² 229 (суф. *-d-*—из и.-е. импер. **i-dhi*; полагает, что первичная флексия была лат. типа: **ei-ō-*, откуда затем атематич. **ei-mi*).

*jъva I: болг. *iva* ж. р. 'ива *Salix caprea*' (БТР), также диал. *ивá* (М. Младенов БД III, 75), макед. *ива* ж. р. то же (И-С), сербо-

хорв. *iva* ж. р. 'ива *Salix helix* Linn., *Salix caprea* L., *S. cinerea* L.', словен. *iva* ж. р. 'ива *Salix caprea* L.' (Plet. I, 299), также *iba* ж. р. (Plet. I, 290), чеш. *jiva* ж. р. 'ива *Salix caprea*', слвц. *iva* ж. р. 'ива' (SSJ I, 623), в.-луж. *jiwa* ж. р. 'ива' (Pfuhl 240), полаб. *jeivb* 'ива' (Rost 389), ст.-польск. *iva* 'ива' (Sl. stpol. III, 64), польск. *iva*, диал. *wiwa* ж. р. 'ива', 'верба' (Warsz. II, 116), словин. *vjtvá* ж. р. 'ива' (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1310), *ivva* (Lorentz Pomor. I, 322), др.-русск. *ива salix* (Дан. гр. кн. Мар. Сузд. 1252—1253 г.; Новг. купч. XIV—XV в., Срезневский I, 1018—1019), русск. *ива* ж. р. 'дерево или кустарник с гибкими ветвями и спирально расположенными узкими листьями', диал. *ивъ* ж. р. 'ива, ивовый кустарник' (том., Филин 12, 60), сюда же *ивый*, *-ая*, *-ое* 'ивовый' (ленингр., там же; Карто-тека СТЭ: арх.), укр. *ива* ж. р. 'ива *Salix caprea* L.' (Гринченко II, 193), *гiва* ж. р. (Гринченко I, 281). — Блр. соответствие нам неизвестно.

Родственно лит. *ievà*, *jievà* 'черемуха', лтш. *iēva* то же, греч. *οἶη*, *ῥα* 'Sorbus', др.-ирл. *eo* 'тис', валл. *ywen* то же, др.-в.-нем. *iva* 'тис', кот. восходят к и.-е. **eiuos*, **eiwā*. Высказывались, далее, соображения об исходном и.-е. прилаг. со значением 'красноватый' в связи с тем, что обозначаемые деревья имеют красноватую древесину, см. Pokorný I, 297; Sławski I, 473—474. Однако для ивы прежде всего характерна гибкость ветвей. При этом обращает на себя внимание такое название ивы как нем. *Weide*, др.-в.-нем. *wīda*, герм. **wīhwō-*, греч. *ἰτέα* < и.-е. **wit(e)wā*, бесспорно объясняемое от и.-е. **wī-* / **wēi-* 'вить', см. Kluge²⁰ 846. Начальное *w-*, сохранившееся в этом последнем ввиду более выгодных условий, видимо, очень рано устранено по диссимилиации в и.-е. **eiwā* < **wēi-wā* (Махек, также сближавший слав. *jъva и нем. *Weide*, почему-то возводил и слав. слово к форме **wētewā*, якобы «праевроп.» происхождения, см. Machek² 230). Ранняя диссимилиация и реконструкция **wētewā* объяснили бы вторичную омонимию с *jъva II (см.), в противном случае непонятную.

См. еще: A. Meillet MSL 14, 1906—1908, 479; Berneker I, 438; G. S. Lane «Language» 9, 1933, 252; Фасмер II, 113 (с литер.); Т. Г. Волошина. До этимологии укр. децдронімів *тополя* та *ива*. — Мовознавство 1976, № 3, 69 и сл. (не очень понятные постратич. реконструкции).

jъva II: болг. *ivá* ж. р. 'край ткани по длине' (РБЕ; БТР: обл.), также диал. *ивá* ж. р. (Геров—Панчев: Врачанско; Материал за българския речник от Вратца. СбНУ XIV, 199; М. Младенов БД III, 75) сербохорв. *iva* ж. р., ум, *ivica* (Mažuranić 440: 'разные стебли и травы', 'край, кайма ткани'), ср., возм., сюда же русск. диал. *ивá* ж. р. 'лук линейный *Allium lineare* L.' (Филин 12, 53: том.; Словарь русских старожильческих говоров басс. р. Обн. Доп. I, 173). — Ср. сюда же производное болг.

ивца ж. р. 'длинная, узкая полоска, лента' (БТР), диал. *ивца* 'перстяной узкий пояс' (Одесск. у., Н. С. Державин. Болгарские колонии в России. — СбНУ ХХІХ, 1914, 88), сербохорв. *ivica* ж. р. 'край ткани' (RJA IV, 104).

Для Бернекера болг., сербохорв. *ивца* осталось темным, см. Berneker I, 439. Ср. еще Skok. Etim. rješn. I, 739 («Deminitiv na -ica peroznate osnove»). БЕР IX—X (II), 3 дает для болг. *ivá* 'продольный край ткани', *ивца* 'узкая полоска' объяснение из тур. *ıv* 'желоб', 'нарезка', 'шов'. Эта этимология, однако, не объясняет всех значений и прежде всего — значение 'длина, длинный', выделяемого в ю.-слав., а также русск. словах. Неслучайно поэтому К. Буга предложил сближение с лит. диал. *ievà* 'гуж (в упряжи)' (РФВ LXX, 1913, 253; похоже, что Френкель трактует это слово как одно с *ievà* 'черемуха', добавляя к последнему знач. 'Kummetriemen', см. Fraenkel I, 183). Скорее всего, мы имеем здесь особое производное **ei-ū-ā* от гл **ei-* 'идти'. Маловероятную этимологизацию из **ieū-* 'связь' и т. д. см. J. Keber. Sh. *ivica* 'rob na platnu, suknu ipd.' — JiS XVIII, 7—8, 1972—1973, 283—284.

***jъverъ / *jъvero:** болг. *ивер* м. р. 'щепка', 'кусок' (Дювернуа, Геров, БТР), также диал. *ивер* м. р. (К. Стойчев. Тетевенски говор. СбНУ ХХХІ, 277), *ивер* м. р. (П. Китинов. Казанлъшко. — БД V, 119), *ивър* м. р. 'длинная щепка', 'полоска, лента' (Н. П. Ковачев. Севлиево. — БД V, 21; с. Патрешко, Троянско, дип. раб., Архив Софийск. ун-та), макед. *ивер* м. р., *иверка* ж. р. 'щепка' (И-С), сербохорв. *ивѣр* м. р. 'щепка', словен. *ivér* м. р. 'щепка', 'обрезок' (Plet. I, 300), также *ivér* ж. р., *ivir* м. р. (там же), диал. *jýbər* 'щепка, лучина' (Бодуэн. Материалы I, 280), чеш. диал. *iver*, *ivero* 'щепка' (Bartoš. Slov. 125; Kott. Dod. k Bart. 36), *ivor* м. р. (Svěrák. Karlov. 117), *vejr*, *vér* 'зарубка', 'щепка' (Koníř. Slov. morav. 299), *jivera*, *ivera* ж. р. (Kott. I, 590, 642: «na Slov.»), словц. *iver* м. р. 'обрубок, щепка' (SSJ I, 623), также диал. *ivero* ср. р. (там же), *iver* м. р. (Matejčík. Východonovohrad. 235), *viver* м. р. 'большой кусок' (Lipták. Zempl. 1090), полаб. *jéver* м. р. 'щепка' (Polański—Sehnert 74, с реконструкцией **jъverъ*), польск. *wiór*, диал. *wier* м. р. 'стружка', 'щепка' (Warsz. VII, 625), *jewir*, *iver* (Sł. gw. р. II, 263), словин. *vjör* м. р. то же (Lorentz Slovinz. Wb. II, 1313), русск. диал. *ивер* м. р. 'вырубка, метка, сделанная покупателем на верхней или нижней части бревна' (тул., Филин 12, 58), сюда же производное *иверень* м. р. 'щепа; осколок' (смол.), 'метка на ухе у домашнего скота, вырезанная в виде заступа' (ворон.) (Опыт 73; Филин 12, 58: с вторичными значениями и подробным ареалом), *веренёк* 'кусочек мяса, вырванный с поверхности тела' (Васнецов 28), *ивор* м. р. 'кусок, часть, осколок чего-либо' (сарат., Филин 12, 60), ст.-укр. *иверь* 'щепа, стружка' (Деже

Л. Материалы к словарю закарпатской литературы XVI—XVII вв. Будапешт, 1965. Словарь Няговской постиллы XVI в. 118), укр. *иверь* м. р. 'зарубка поперек дерева' (Гринченко II, 192), *ивѣр* м. р. 'щепка, лучина' (Гринченко I, 281), диал. *ивир* 'зарубка, вырубленное место' (О. Полянський. До Підкарпатського словника. — Рідна мова 1933, 407), производное *иверень*, род. п. -*рня*, м. р. 'щепка, отрубленная поперек дерева', 'комоч земли, вылетающий из-под копыт скачущей лошади' (Гринченко II, 194), ст.-блр. *иверь*, *иверень* 'осколок, оцепок, щепа' (Горбач. 165), блр. диал. *ивярэнь* м. р. 'пень' (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 186).

Сложение приставки **jъ-* (ср. ниже **jъvylga*, см.) и корня гл. **verti* (см.). См. О. Н. Трубачев «Этимология. 1970» (М., 1972), 18; Он же (сб.) «Русск. и слав. языковедение» (М., 1972) 258. Миклошич и Бернекер с колебанием выделяли здесь фонетич. *i*-протезу (см. Miklosich 97; Berneker I, 439; Brückner 623: говорит о «придыхательном» *i*-), что не кажется вероятным. Ср. еще Bezlaž. Etim. slovar sloven. jez. I, 214; Фасмер II, 114. Особенно сомнительное объяснение Махека, который реконструирует **i-ver*, где *i*- — к. < **iz*- < **eiğ-* 'щепать', а *-ver-* — суф. (Machek² 213).

***jъvonъ (jъ):** сербохорв. *ивов*, -*a*, -*o* 'ивовый', словен. *ivov*, прилаг. то же (Plet. I, 300), *ibov* (Plet. I, 290), чеш. *jívový*, *ivový*, прилаг. 'ивовый' (Jungmann I, 626), в.-луж. *jíwowy*, -*a*, -*e* 'ивовый' (Pfuhl 240), польск. *iwowy*, прилаг. от *iwa* (Warsz. II, 116), русск. *ивовый* 'к иве относящийся, принадлежащий, из нее сделанный' (Даль³ II, 2), укр. *ивовий* (Укр.-рос. словн. II, 282).

Прилаг., производное с суф. -*ovъ* от **jъva* I (см.)

***jъvylga:** целав. влага ж. р. *χλωρίς*, *oriolus galbula* (Mikl.), болг. *ав-лига* ж. р. 'иволга Oriolus galbula' (БТР), *иволга* ж. р. (Младенов БТР: стар., обл.), сербохорв. *вјга* ж. р., диал. (черногорск.) *фуга* ж. р. 'Parus pendulinus L.', *fūga* (RJA III, 77), чеш. *vlha* ж. р. 'птица Merops apiaster' (Kott IV, 738), словц. *vlha* ж. р. 'иволга Oriolus oriolus' (SSJ V, 120), польск. *wilga*, *wywiłga*, диал. *wywiłōga*, *wiwielga*, *wywilga* ж. р. 'иволга Oriolus galbula' (Warsz. VII, 599, 609, 1104), *wiewiłōda* (Maciejewski. Chełm.-dobrz. 61), русск. *иволга* ж. р. 'певчая птица из отряда воробьиных, со звонким голосом', диал. *иволга* м. и ж. р. 'проныра, пройдоха' (перм., Филин 12, 60), *иволга* ж. р. 'ива пурпурная, желтолозник Salix purpurea L.' (север., там же), укр. *іволга* ж. р. 'иволга' (Гринченко II, 195), *ігола*, *іговна* ж. р. то же (там же), *івга*, *івога*, *івова*, *ивоўга* 'Oriolus galbula' (І. Верхратський. Знадобі 222), блр. *івалга* ж. р. 'иволга', также диал. *іва́л* м. р. (Матэрыялы для дыялектнага слоўніка Гомельшчыны 186).

Скорее всего, сложение приставки **jъ-* и к. **vylg-* (см.) 'влага, влажный', ср. нем. *Regenpfeifer* 'иволга', 'ржанка', букв. 'на-

свистывающая дождь'. См. Brückner 621; Георгиев БЕР 1, 2; О. Н. Трубачев «Этимология. 1970» (М., 1972), 19. Отношение к балт. названиям иволги — лит. *volungė*, лтш. *vāluōdze* — неясно, см. о последних J. Endzelin KZ LII, 1924, 123 (вслед за Бугой, сближает слав. и балт. названия с польск. *wolać* 'кричать, звать', хотя фонетически это мало подходит для слав. *jъ-vьlga); Fraenkel II, 1273. Реконструкцию слав. *ivo-vьlga 'ивовая иволга (?)', ср. швейц.-нем. *Wiede-walch* 'иволга', предлагал Л. А. Булаховский (ВЯ 1968, № 4, 104). Махеку сближение с нем. диал. *Wiedwalch* служит для выделения «праевроп.» субстратного *valgā, куда он относит и лат. *galbula* то же < *galv-, с метатезой, и слав. *vьlga. См. Machek² 694. Ср. еще Фасмер II, 114—115.

В восьмом выпуске 560 словарных статей